Limburgs Dagblad

Verkeers-weg

Zaterdag 14 juli 1990.

72e jaargang nr. 165.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,45



● Le Mond, rustdag in privé-sfeer



Baby verongelukt

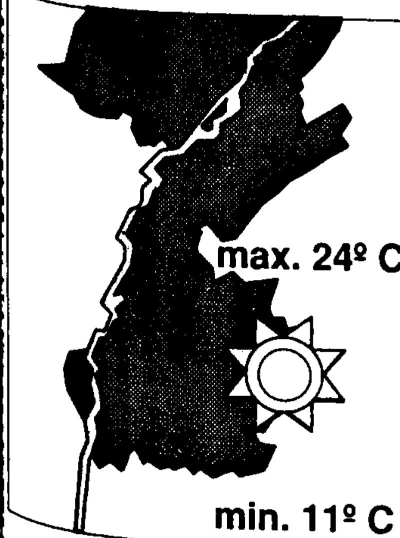
BEMELEN – Op het erf van een boerenbedrijf in Bemelen is gisteren kort na het middaguur een zeventien maanden oude baby om het leven gekomen. De vader van de baby, die met tractor en aanhangwagen bezig was met het inkuilen van gras, merkte te laat dat het kind aan het spelen was nabij de silo. Het zoontje kwam onder de wielen van de aanhangwagen terecht en was op slag dood.

Bonn verkort dienstplicht

BONN – De Bondsrepubliek zal de dienstplicht verkorten van vijftien tot twaalf maanden. Dit betekent dat in januari de sterkte zal afnemen met 35.000 manschappen, zo maakte minister van Defensie Gerhard Stoltenberg gisteren bekend. De Bondsrepubliek heeft nu 480.000 militairen.

Ook de vervangende dienst voor gewetensbezwaarden wordt korter, vijftien in plaats van twintig maanden. De maatregel geldt met terugwerkende kracht vanaf 1 oktober 1989, aldus Stoltenberg. De minister zei te hopen dat het terugbrengen van de militaire sterkte een positief effect zal hebben op de Oost-West-onderhandelingen over de beperking van de conventionele troepen.

het weer



ZONNIG WEEKEINDE

Het hogedrukgebied boven de Noordzee bepaalt ook zaterdag en zondag het weer in Limburg. Dit betekent voor beide dagen volop zon. De temperatuur loopt zaterdag op naar waarden rond de 24 graden en zondag tot rond de 25 graden. Vandaag is de wind matig uit een oostelijke richting. Zondag neemt de wind iets af.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:

zon op:	05.35	onder: 21.56
maan op:	23.50	onder: 13.17

MORGEN:

zon op:	05.36	onder: 21.55
maan op:	00.05	onder: 14.41

Fransen drinken minder wijn



„Laat ons bidden!"

Grote problemen door verzakte brug bij Kufstein

Verkeer naar Italië klem

Van onze verslaggever

DEN HAAG – Het wegverkeer over de Brennerroute door Oostenrijk zit muurvast. De 450 meter lange brug over het dal van de Inn bij Kufstein (de A12) dreigt elk moment in te storten. Het vrachtverkeer en personenauto's richting Italië en Oostenrijk moeten worden omgeleid. De belangrijkste wegverbinding tussen Duitsland en Italië wordt waarschijnlijk een jaar lang afgesloten. Het Oostenrijkse ministerie van Verkeer hoopt dat treinverkeer onder de brug vanaf dinsdag weer mogelijk is.

De Kaiserstalbrücke, aan de Oostenrijkse zijde van de Duits-Oostenrijkse grens bij Kufstein, zakte in de nacht van woensdag op donderdag een meter in. Volgens de Oostenrijkse autoriteiten is de verzakking veroorzaakt doordat een pijler van de brug door het water van de rivier Inn van zijn plaats is geslagen. De brug kan elk moment instorten.

Nederlandse toeristen die op weg zijn naar Italië en Oostenrijk komen volgens ANWB-voorlichter Dirk Diepenhorst 'behoorlijk in de knoop te zitten'. De ANWB meldt dat er inmiddels honderdduizenden vakantiegangers vertrokken. De Duitse toeristenstroom naar Italië en Oostenrijk is nog groter. Het verkeer in de stad Kufstein zat gisteravond muurvast. Verkeersdeskundigen zijn bang dat er in het weekeinde chaos ontstaat, niet alleen in Kufstein en omgeving, maar in heel West-Oostenrijk en bij de Duits-Oostenrijkse grensovergangen.

Telefoon

De ANWB heeft een speciaal telefonnummer ingesteld waar vakantiegangers informatie kunnen krijgen over alternatieve routes. „Dat wordt een weekeindje ergeren voor Nederlandse toeristen," verzekert de ANWB-voorlichter. „Ook op de alternatieve wegen loopt het verkeer natuurlijk muurvast. Iedereen vlucht daar naar toe." De ANWB-man adviseert vakantiegangers die naar Oostenrijk en Italië gaan, 's nachts te rijden.

Het NOB-wegtransport doet allerlei pogingen om de Nederlandse vrachtwagens om te leiden. Per dag maken zo'n 3.500 vrachtwagens gebruik van de Brennerroute. De vrachtwagens worden nu over kleine autowegen naar Nederland gestuurd. Het ministerie van Transport in Frankrijk heeft Nederlandse vrachtwagens tot en met zaterdag toestemming gegeven om zonder transitvergunning door Frankrijk naar Nederland terug te rijden.



● *Emotionele taferelen deden zich voor toen de Albanezen voet aan Italiaanse wal zetten. Sommige vluchtelingen maakten vreugdedansen, anderen barstten in tranen uit.*

Aantal ambassades in Tirana voorlopig dicht

Evacuatie van Albanese vluchtelingen voltooid

BRINDISI – De evacuatie van ongeveer 4.500 Albanese vluchtelingen uit buitenlandse ambassades in Tirana is gisteren nagenoeg voltooid. Alleen in de Hongaarse ambassade bevonden zich gisteravond nog 40 vluchtelingen die Albanië in het weekeinde per vliegtuig zullen verlaten. In de Italiaanse havenstad Brindisi liepen gisteren vier veerboten binnen die de duizenden vluchtelingen uit de ambassades van Italië en de Bondsrepubliek Duitsland 's nachts in het Albanese Durres aan boord hadden genomen. De door de Franse regering gecharterde 'Oriënt Star', met 500 Albanezen aan boord, voer rechtstreeks naar Marseille.

Voor de ruim 3.000 vluchtelingen uit de Westduitse ambassade stonden in Brindisi speciale treinen van de Bundesbahn gereed om hen via Zwitserland naar de Bondsrepubliek te vervoeren.

De ambassades van de Bondsrepubliek, Frankrijk en Italië in Tirana zijn gisteren voorlopig dicht gegaan. Volgens ambassade-woordvoerders moeten de gebouwen grondig worden hersteld en schoongemaakt.

EG-beraad

Een woordvoerder van de Italiaanse regering deelde gisteren mee dat de ministers van Buitenlandse Zaken van de twaalf EG-landen zich maandag in Brussel over de 'Albanese exodus' zullen buigen.

Onder de vluchtelingen bevonden zich enkele hoogzwangere vrouwen, veel zieke kinderen en mensen met verwondingen. De Albanezen werden in Brindisi opgewacht door 150 Italiaanse Rode Kruis-medewerkers die een eerste hulppost hadden ingericht om de vluchtelingen te verzorgen en van voedsel, kleding en schoenen te voorzien.

De gezagvoerder van de veerboot 'Cephalonian Sky' verklaarde dat de toestand van de vluchtelingen aan boord 'zeer slecht' was.

● Zie ook pagina 3

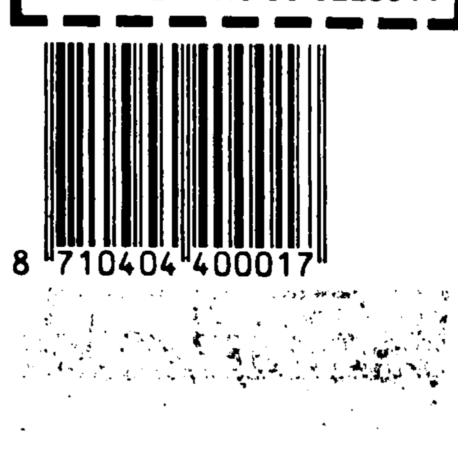
Aftreden Britse minister lijkt onvermijdelijk

LONDEN – Ondanks het feit dat hij intussen zijn excuses heeft gemaakt en zijn uitspraken officieel heeft ingetrokken, lijkt het aftreden van de Britse minister van Handel, Nicolas Ridley, waarschijnlijk nog in het weekeinde, onvermijdelijk, zo meende men gisteren in politieke kringen en in de pers in Londen. In een interview met het weekblad 'The Spectator' vergeleek de minister onder meer het overdragen van Britse souvereiniteit aan de EG met overgave aan Hitler. De als excentriek beschouwde minister, die tevens als naaste politieke vertrouwling van Margaret Thatcher geldt, heeft de Britse premier danig in de problemen gebracht.

Thatcher verklaarde in het parlement wel dat zij Ridley niet wil ontslaan, daar hij zijn uitspraken niet de opvatting van de regering weergeven en die van haar helemaal niet. Maar daar zij ook vroeger duidelijke bezwaren tegen de ontwikkelingen in Duitsland en in Europa uitte, wordt in de Britse publieke opinie betwijfeld of zij de waarheid spreekt. Inmiddels werd namelijk ook bekend dat de premier zich in besloten kring veel kritischer over de ontwikkeling in Duitsland heeft uitgesproken dat zij officieel toegeeft.

De crisis treft haar juist op een moment dat zij haar vroegere afwijzende houding tegen belangrijke aspecten van de Europese integratie aan het veranderen is in grotere bereidheid tot samenwerking.

Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag verklaarde gisteren desgevraagd dat de Nederlandse regering de uitspraken van Ridley sterk betreurt.



Beroemde renaissance-verzameling opnieuw bijeengebracht

De bibliotheek van Matthias Corvinus

„Maze spreek, wie van de Grieken had de meeste boeken, wie van de Latijnen? Wie is het die tegenwoordig meer boeken bezit dan koning Matthias Corvinus?" Zo bezong de humanistische Italiaanse filosoof Naldus Naldius een van de beroemste boekenverzamelingen uit zijn tijd, de Bibliotheca Corviniana, eigendom van de haast legendarische Hongaarse koning Matthias Corvinus.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Slechts een ... van de werken die Matthias ... zijn in zijn opdracht gekopieerd. Hij kreeg ook boeken ..., een geschiedenis van de Turkse sultan bijvoorbeeld. Een [illegible] boeken had hij te danken aan de confiscatie van twee ... van bisschoppen die hem ontrouw geworden waren. Na [illegible] boeken te wachten om gekopieerd te worden.

Roerig

Matthias Corvinus leefde in een roerige tijd. Zijn vader, de grote veldheer Janos Hunyadi, wist de Turken voor een zeventigtal jaren uit Hongarije en Europa te verdrijven, een gebeurtenis die in de ... wereld nog steeds ... dat wordt herdacht als de katholieke klokken om twaalf uur luiden. Matthias' oudere broer werd [illegible] om het leven gebracht, hijzelf werd op vijftienjarige leeftijd door de Hongaarse adel tot koning gekozen en gekroond.

Zijn leven werd voor een groot deel door oorlog beheerst, tegen de Turken, maar vooral ook tegen de Oostenrijkers. Desondanks stond Matthias bekend als een vorst die Hongarije in enkele tientallen jaren van een achterlijk boerenland wist te verheffen tot een land dat midden in de Europese cultuur stond. Hij ging om met de belangrijke humanisten van zijn tijd, hield zich bezig met architectuur, sprak vloeiend vier talen en was geïnteresseerd in literatuur en kunst. Na zijn huwelijk met de Italiaanse Beatrix van Aragon, kleindochter van een grote boekenverzamelaar, werd cultuur aan het Hongaarse hof zo belangrijk, dat sommige edellieden zich beklaagden dat het wel een Italiaans koningshuis leek.

Een van zijn belangrijkste verdiensten was, dat hij van Hongarije een centraal geregeerde staat maakte, met een duidelijk en gelijkvormig belastingsysteem. In de Hongaarse volksverhalen speelt Matthias een belangrijke rol. Er zijn talloze legenden over zijn rechtvaardigheid, hoe hij als boer verkleed [illegible] maken en de armen te helpen en over de wilde affaires met herderinnen die hij gehad zou hebben. Hoe nobel de koning werkelijk was, valt nauwelijks na te gaan. Maar wie bedenkt dat terzelfdertijd in het naburige Transsylvanië de Roemeense vorst Vlad Dracul (de 'echte graaf Dracula') zijn onderdanen vanwege de kleinste overtreding op houten palen liet spiezen, kan zich voorstellen waarom Matthias geliefd was.

Ezel

„Een koning zonder cultuur is gelijk een ezel," was een van zijn uitspraken, en Matthias stond erom bekend dat er 's ochtends boeken onder zijn hoofdkussen lagen. Literatuur was voor hem de meest belangrijke ontspanning tussen de veldtochten die hij verafschuwde. Zijn bibliotheek getuigt van een brede belangstelling. Hij bezat kopieën van Griekse en Romeinse schrijvers, humanistische geschriften, kerkelijke werken en boeken op het gebied van de krijgskunde, architectuur, natuurwetenschappen en niet te vergeten de sterrekunde, tot zeer kort daarvoor een verboden wetenschap die eindelijk weer beoefend kon worden. Een fraai voorbeeld op de tentoonstelling is een atlas met een wereldkaart.

Na de dood van de koning (die volgens de overlevering door zijn vrouw is vermoord met een vergiftigde vijg) viel de bibliohteek al spoedig uiteen. Zijn opvolger, een vorst uit het Poolse huis Jagello, had geen belangstelling voor de boeken en gaf een deel weg. Het grootste deel van de bibliotheek zou later door de Turken naar Constantinopel worden gevoerd, een ander deel bleef achter om aan schimmel en wormen ten prooi te vallen.

De boeken die de Turken hebben meegenomen, zijn voor een deel later weer in Boedapest teruggekomen, maar het grootste deel van wat nog rest van de bibliotheek is over de hele wereld verspreid. Op de tentoonstelling zijn boeken uit steden als Londen, Cambridge, Munchen, Verona, Praag, Brussel, Jena, Uppsala en zelfs New York. De samenstellers van de tentoonstelling noemen het uniek dat het hen gelukt is al die eigenaren, meer dan 22, zover te krijgen hun bezit tijdelijk af te staan. Er zijn boeken bij uit particuliere collecties en uit grote bibliotheken zoals de British Library. Zeer bijzonder is dat ook het Vaticaan aan de tentoonstelling heeft willen meewerken. De kerk was in bezit van een paar van de mooiste religieuze werken van de tentoonstelling.

Vanwege de kwetsbaarheid van het materiaal zijn de boeken tentoongesteld is tamelijk donkere ruimten met een constante temperatuur van 18 graden. Liefhebbers moeten er overigens op rekenen dat het soms behoorlijk druk kan zijn. Op de deuren van de tentoonstellingszalen wordt in ieder geval begrip gevraagd voor de rijen. De expositie is voorzien van uitstekende uitlegteksten in het Engels en het Duits. Dat kan helaas niet gezegd worden van de tentoonstelling over het leven en de tijd van koning Matthias in een nabijgelegen museum, die alleen voor Hongaren te volgen is.

● Voorbeeld van een middeleeuws handschrift.

k

verder...

... wordt tot en met 31 augustus in het kantoor van de NMB Bank, Bongerd 13 te Heerlen een expositie gehouden van aquarellen van T. Barendregt. Bezichtiging kan plaatsvinden op werkdagen van 9-16 uur.

Zangers van Denston College in Limburg

De Schola Cantorum van Denston College in Uttoxeter, Engeland, geeft dit weekend in het kader van de 'Four Nations Tour 1990' enkele concerten in Sittard, Valkenburg en Maastricht.
De toegang is steeds gratis.

Zaterdagavond 14 juli om half zeven zal het koor de avondmis in de Onze Lieve Vrouwebasiliek in Maastricht opluisteren en aansluitend een concert geven.

Zondagmorgen om 11 uur een optreden tijdens de Hoogmis in de Christus Koningkerk in Sittard, en om 8 uur namiddag in de Kloosterkerk in Valkenburg.

De Schola Cantorum vormt een onderdeel van het Denstone Cantata Choir, dat elk jaar grote koorwerken uitvoert. De Schola heeft ook al enkele CD's op zijn naam staan.

Zomerexpositie Bommel-Van Dam

In Museum Bommel-Van Dam, Venlo is tot 26 augustus de jaarlijkse zomeropstelling te zien, die dit jaar bestaat uit twee exposities. Onder de titel 'Schoon en ... glas' koos het echtpaar Bommel-Van Dam werk van Rudie ..., Leo Gestel, Dirk van G..., A.W. Kort, Wim Schumacher, Jan Wiegers - gouaches, aquarellen en tekeningen.

In de nieuwe vleugel zijn werken te zien die het museum het afgelopen jaar heeft verworven. Er is o.a. werk van A. La Giraffe, Piet Dieleman, Marlene Dumas, Alphons F..., ...muth, Jan Martens en Max Knappenbergh.

Op zaterdag 11 en zondag 12 augustus vindt het in het Venlose Julianapark het jaarlijkse Zomnerfeest plaats, en dan zal een aantal uitvoeringen plaats vinden van het project 'Was der Wind zum Klingen bringt' van Simone Simons en ... ter Bosch.
Het gaat daarbij om zelfstandig werkende geluidssculpturen, gecombineerd met instrumentale en elektronische muziek.

Oplossing van gisteren

H	O	M	P	-	T	A	N
A	-	P	A	R	Y	S	-
A	R	-	N	O	K	-	L
K	A	T	-	T	-	M	E
S	P	I	T	S	M	U	I
		N	O	-	U	R	
F	E	N	E	G	R	I	E
A	L	E	-	O	-	K	I
B	I	-	R	U	W	-	K
E	-	N	Y	D	I	G	-
L	O	R	K	-	P	O	R

cryptogram

Horizontaal: 1. Zucht van een vampier? (10); 5. Water met vis (4); 9. Zo gezaaid dat het weinig voorkomt (3); 10. Drank uit Duitsland? (9); 11. Ik profeteer ter inleiding! (8); 12. Zijn voet geeft het percentage aan (5); 14. Oosteuropeaan die in de pauze geen thee krijgt (3); 15. Zijn deze vijf er niet vlakbij geweest? (3); 16. Vaardigheid met een lmaal? (7); 18. Die verleidelijke vrouw kan ons bloed wel drinken! (7); 20. Vloerstof in grasland? (3); 21. Groente die tot geweld aanzet? (3); 22. Blijkt achteraf verdwenen te zijn via een zijpad (5); 24. Er is achter voldoende om vrijwel een ieder het volle pond te geven! (8); 27. Boodschapper van Pluvius? (9); 28. Dwaas die met alle winden meedraait? (3); 29. Schijnheilige (4); 30. Die gaat snel anar beneden! (10).

Verticaal: 1. Verbondenheid met een orkest? (4); 2. Zo'n maaltijd geeft m... aan 'n dier (5); 3. Met smeergeld ... hij om aan een klant te komen! ...; Schrijver in een glasfabriek? (7); 6. ... eind hiervan weet men het niet meer ...; 7. In het laatste rek vindt u boeken ... lect (10); 8. Dolende bolleboos? ...; Heb je het bezinksel van moeder ... gooid? (7); 13. Persoonlijk verzoek ... (10); 15. Al vliegende kan men in ... enigde Staten onwaarheid spreken! ...; Hiervoor verdient een schermer ee... kaart te krijgen! (7); 19. Bepaald ge... terende brievenbesteller! (7); 20. ... nen is je geld na het betalen van deze ... ting! (7); 23. Zullen we het risker... auto te kopen? (5); 25. Zijn zoenen ... smakelijk! (5); 26. laat dat snoepgoe... vallen! (4).

expositie

Grafische Kunst uit Nederland

VAALS - Gedurende de zomermaanden juli en augustus organiseert de Stichting Kunst en Cultuur Limburg en de Vereniging ... in Museum 'De Kopermolen' van Clermontplein 11 een expositie van Nederlandse Grafische Kunst.

De tentoonstelling maakte al eerder een tournee door Nederland, België, Duitsland, Engeland en Polen. Richard Beek uit Middelburg laat etsen zien, Jo... sien Brenneker, Eindhoven en Dre Devens, Maastricht, zeefdrukken, Leon Janssen, Maastricht en Gaston Klein, Eindhoven, houtdruk.

Ri van Rossum, Tilburg, gemengde etstechniek, Patrick Schols, Beek, monotypes, Saskia Strijbosch, Rotterdam, houtdruk en Ad Willemen, Tilburg, koudnaald-etsen.

De expositie loopt tot en met 16 augustus en is op zaterdag en zondag geopend van 14.00-17.00 uur.

Marlies Croonen

GELEEN - Marlies Croonen uit Cadier en Keer exposeert tot en met 16 augustus in de etalages en de wachtruimte van Lias, voorheen Centraal Ziekenfonds, Elisabethstraat 9 in Geleen.

Het werk van Marlies Croonen, autodidact, bestaat uit gouaches, tekeningen en gemengde technieken in kleur en lijn. Zij probeert iets weer te geven van 'onze menselijke zoektocht', tastend tracht zij de samenhang van alles wat ons verenigt weer te geven.

Haar werk bestaat veelal uit momentopnamen van de mens, zich bewegend, op weg tussen zijn oorsprong en zijn uiteindelijke doel. Soms leidt dit tot zachte harmonische voorstellingen, een andere keer tot het tegenovergestelde.

De expositie is op werkdagen van 8.30-17.00 uur te bezichtigen.

De levensloop in Limburg

LIMBRICHT - In het Limburgs Volkskundig Centrum, kasteel Limbricht, is een permanente presentatie te zien over de levensloop in Limburg onder de titel 'Geboren en getogen met een zachte 'g''.

De presentatie geeft een overzicht van de fasen en momenten uit het dagelijks leven van omstreeks de eeuwwisseling en het heden. In het overwegend katholieke Limburg kregen en krijgen belangrijke momenten in het leven een duidelijk katholiek stempel.

Zo is de geboorte verbonden met de doopplechtigheid, het begin en het einde van de schooltijd met de Eerste en de Plechtige Communie, het burgelijk huwelijk met het kerkelijk huwelijk en de dood met de kerkelijke begrafenis.

Aan de hand van kleding, trouw- en communiekleding, herinneringsprenten, oude foto's en andere voorwerpen, als communiebordjes, huwelijksgeschenken en doodsplanken, worden deze momenten belicht.

Er zijn een aantal levensfasen, zoals de kindertijd, de diensttijd, het gezinsleven en de ouderdom, in de presentatie opgenomen. En ook hier wordt gebruik gemaakt van kleding, prenten, oude foto's en bijpassende voorwerpen als een luiermand, kinderstoeltje en schoolmateriaal.

Het Limburgs Volkskundig Centrum is geopend dinsdag tot en met vrijdag van 13.00-17.00 uur en zaterdag en zondag van 14.00-17.00 uur.

de goalgetter

panda en de meester-futuroloog

recept

Gevuld stokbrood met leverragoût

Benodigdheden voor 4 personen: 300 g kalfs-, runder-, varkens- of lamslever, 100 g mager ontbijtspek, 1 groot of 2 kleine stokbroden, 50 g boter, 50 g bloem, 1 tl kerriepoeder, 1 fijngesneden ui, 1 stukje prei van 10 cm in reepjes gesneden, bouillon, zout, peper en geraspte kaas.

Lever blancheren en in dobbelsteentjes snijden. Evenals het ontbijtspek. Boter verhitten en daarin ui, prei en ontbijtspek fruiten. Kerriepoeder toevoegen, daarna bloem tot een roux roeren en op laag vuur laten garen.
Pan van het vuur nemen, koude bouillon toevoegen en blijven roeren tot de roux is opgelost. Breng het geheel aan de kook en voeg eventueel nog bouillon toe tot de gewenste dikte.
Voeg lever toe en roer door de saus. Breng op smaak met zout en peper.
Snij stokbrood overlangs door. Druk van beide helften het witbrood naar binnen en vul op met leverragoût. Bestrooi met geraspte kaas en laat in oven gratineren.
TIP: Heerlijk als lunchgerecht met een koel glas witte wijn. Ook als hoofdmaaltijd geschikt in combinatie met gekookte rijst en komkommersalade.

huub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
rubrieksadvertenties: 045-719966

Rayonkantoren:
Brunssum 045-...
Geleen 04490-...
Heerlen-Centrum 045-...
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-...
Schaesberg 045-...
Roermond 04750-...
Sittard 04490-...
Valkenburg 04406-...

Fax:
redactie 045-...
advertenties 045-...

Telex:
redactie
overige afdelingen

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal
per maand
losse nummers



Konsumenten Kontakt:

Gering gebruik van AAW-voorzieningen

DEN HAAG – Zeventig procent van de mensen met een laag inkomen die een beroep zouden kunnen doen op AAW-leefvoorzieningen verzuimt dat te doen. Dat concludeert Konsumenten Kontakt in zijn maandblad Koopkracht op grond van een onderzoek onder 471 mensen benden de 65 jaar.

Daarvan zouden er 215 een beroep kunnen doen op vergoedingen krachtens de AAW voor zaken als huishoudelijke hulp als gezinshulp ontbreekt, extra was- of extra stookkosten als gevolg van ziekte of handicap, dieetkosten, speciale hulpmiddelen, extra kledingkosten, een rolstoel, een blindenbandrecorder, taxikosten of de aanschaf van een aangepaste auto.

Van de dertig procent die wel in beginsel vergoedbare kosten maakt haalt iets minder dan de helft het drempelbedrag van de eigen bijdrage van 172 gulden niet. Uiteindelijk maakt slechts 16 procent optimaal gebruik van de mogelijkheden.

Konsumenten Kontakt schrijft dat toe aan de onbekendheid van de AAW-voorzieningen. De consumentenorganisatie zal er bij de overheid en de uitvoerende instanties op aandringen om de voorlichting over de AAW-voorzieningen te verbeteren.

Simons vraagt advies over ziektenkostenverzekering

DEN HAAG – Staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) wil van de Ziekenfondsraad weten of ziekenfondsen door de overheid gedwongen kunnen worden in een bepaalde regio te werken. Zijn vraag houdt verband met de herziening van het stelsel van ziektenkostenverzekeringen. De ziekenfondsen krijgen daardoor vanaf 1 januari 1991 de vrijheid zelf hun werkgebied af te bakenen.

Dat blijkt uit een adviesaanvraag van Simons over de effecten van de stelselherziening voor de Ziekenfondswet en de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten (AWBZ). De Ziekenfondsraad is gevraagd voor 1 oktober te antwoorden, omdat de herziening van het stelsel per 1 januari volgend jaar ingaat.

De vrijheid van werkterrein is bedoeld om de onderlinge concurrentie tussen ziekenfondsen te bevorderen en patiënten meer keuzemogelijkheden te geven. Om dat eerste te versterken mogen de ziekenfondsen komend jaar van Simons zelf hun nominale premie vaststellen. Daarmee zijn zij ook zelf verantwoordelijk voor hun inkomsten en uitgaven.Simons hoopt dat op deze manier het verschil in budget en werkelijke kosten wordt doorberekend in de premie. Een lage premie levert immers extra cliënten op.



Na de exodus

De uittocht van vijfduizend Albanezen is voltooid. Onder dramatische omstandigheden is het gros van de vluchtelingen in de duisternis van de nacht het land uitgeloodst. Naar de vrijheid, maar ook naar een voor hen onbekende en onzekere toekomst. Want niet iedere Albanees zal de overgang van de onderdrukking en de marxistisch-leninistische indoctrinatie naar de keiharde westerse zakelijkheid straks als de door hem gewenste bevrijding ervaren.

Dat de massavlucht spoedig navolging krijgt, is niet uitgesloten, evenwel tamelijk onwaarschijnlijk. De bewaking van de gebouwen is namelijk enorm geïntensiveerd en bovendien zijn westelijke ambassades overgegaan tot tijdelijke sluiting om niet met een nieuwe, toestroom van mensen te worden geconfronteerd.

Albanië zal de komende tijd in het nieuws blijven, omdat nu wel vaststaat dat ook in het laatste stalinistische bolwerk van Europa het verzet uit het volk niet meer te smoren is. De opstandigheid woedt vooral onder de jongere generaties Albanezen, die numeriek ver in de meerderheid zijn. Zesenzestig procent van de bevolking is zelfs jonger dan 27 jaar.

Aan een omwenteling valt echter (nog) niet te denken. Al helemaal niet op korte termijn. In de eerste plaats zit de communistsiche partij ondanks interne strubbelingen onverminderd vast in het zadel, ten tweede ontbreekt het als gevolg van het bizarre isolement in het land aan een georganiseerde oppositie en ten derde zijn er legio praktische hindernissen, die een nationale opstand in de weg staan. Zo zijn er buiten de steden Tirana, Shkodar en Durres geen grote bevolkingsconcentraties, maar wonen de hoofdzakelijk agrarisch ingestelde Albanezen in meerderheid verspreid over het hele land, is er nauwelijks sprake van wapenbezit en zijn de Skipetaren aan strenge reisbeperkingen onderhevig. Er is al speciale toestemming nodig om van het ene district naar het ander te reizen. Essentieel is ook dat de geheime politie (Sigurimi) met gebruikmaking van verklikers op alle niveaus van de volksrepublikeinse samenleving een verstikkende sociale controle uitoefent, zodat zij de zaak tamelijk afdoende onder controle heeft.

Vooralsnog lijkt het er meer op dat Ramiz Alia zal proberen door versnelde hervormingen de greep op de bevolking weer te verstevigen. De doorgevoerde zuiveringen in de regering, het politburo en de partij en het donderdag aangekondigde besluit dat voortaan op beperkte schaal privé-ondernemingen hun gang kunnen gaan, duiden in die richting. Dus: weinig tot geen kans op een revolutie van onderop; veeleer een van bovenaf gedirigeerde, beperkteliberalisering.

Maar het grote gevaar dat op het regime blijft afkomen, is de informatie die via de buitenlandse media Albanië wordt binnengedragen en die er wellicht toch toe kan leiden dat Ramiz Alia en de partij uiteindelijk met een voor hen harde werkelijkheid worden geconfronteerd. Gegeven de omstandigheid dat Albanië – wil het economisch overleven – voor zijn verdere ontplooiïng in die zin mede afhankelijk is van het buitenland, ligt hier mogelijk de kans voor democratische Europese regimes om, al dan niet in CVSE-verband, de ontwikkelingen in de laatste stalinistische veste te beïnvloeden.

F.S.

Lubbers en Kok sleutelen aan rijksbegroting

Mogelijk meer bezuinigingen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Een verhoging van de accijnzen op alcohol en tabak volgend jaar is van de baan. Minister Kok (Financiën) had dit voorstel gedaan als mogelijkheid om een gat van circa 800 miljoen gulden dat hij nog binnen de rijksbegroting voor 1991 heeft, te dekken. Het kabinet probeert nu een deel van de 800 miljoen bijeen te krijgen door extra bezuinigingen binnen de departementale begrotingen. In de ministerraad wordt er voorts naar gestreefd om tenminste een deel van de 800 miljoen gulden te dekken door het korten op subsidies, zowel aan gezinnen als aan bedrijven. Gedacht wordt daarbij aan een bedrag van 300 tot 400 miljoen gulden.

Ook wordt gehoopt op wat gunstiger economische ontwikkelingen volgend jaar dan tot nu toe werd voorspeld. Dit zou meer opbrengsten betekenen waardoor het gat van 800 miljoen als vanzelf deels verdwijnt. Er ligt bovendien nog steeds het voorstel-Kok op tafel om BTW-tarieven op bepaalde goederen en diensten in 1991 te verhogen en daarmee niet te wachten tot 1993 als de verhoging toch moet als gevolg van een harmonisatie van belastingtarieven in de EG bij het wegvallen van de grenzen.

Gisteren hebben premier Lubbers en vice-premier Kok afzonderlijke gesprekken gevoerd met alle bewindslieden. Die gingen over drie onderwerpen: het invullen van reeds eerder afgesproken bezuinigingen voor 1991, door de bewindslieden zelf ingediende financiële claims voor meer uitgaven in 1991 en de financiële bijdrage die geleverd zou kunnen worden aan het oplossen van het te kort van 800 miljoen.

Tijdens de gesprekken werd overeenstemming bereikt over de invulling van alle bezuinigingen, behalve die bij Onderwijs. Minister Ritzen moet nog 200 miljoen gulden zien te vinden. Zelf meent hij dat dat binnen de begroting onmogelijk is. In kabinetskring wordt nu aan een verdeling gedacht, waarbij Ritzen de helft draagt en de overige ministers de rest.

In de gesprekken over de claims is tot nu toe geen enkele wens van een bewindspersoon gehonoreerd. Vooral minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) houdt hardnekkig vast aan de door hem gevraagde 55 miljoen gulden, onder meer voor uitbreiding van onze ambassades in Oosteuropese landen.

Minister Hjrsch Ballin (Justitie), die 130 miljoen meer gevraagd heeft voor politie en rechterlijke macht, krijgt waarschijnlijk wel een deel van het gevraagde geld (30 miljoen). Voor alle overige ministers zou er tezamen nog een 20 miljoen extra over zijn. De discussie over de claims komt maandag terug in het kabinet.

Hoofdlijnen

Dit weekeinde zullen Lubbers en Kok een voorstel op hoofdlijnen maken voor de overige ministers. Dit zal uitgaan van extra bezuinigingen en lastenverzwaring om de 800 miljoen gulden-problematiek te dekken. Dinsdag moeten dan definitief knopen worden doorgehakt.



● In Oost-Berlijn en andere plaatsen in de DDR hebben duizenden medewerkers van de groothandelsorganisatie HO en Konsum gisteren gedemonstreerd. Voor het gebouw van de Volkskammer in Oost-Berlijn protesteerden zo'n 3.000 mensen tegen het besluit van premier Lothar de Maizière om de handelsketens te ontvlechten. Het personeel vreest daardoor werkloos te worden. De premier kondigde de maatregel aan, toen bleek dat de grote ketens hun monopoliepositie uitbuitten en extreem hoge prijzen vroegen voor allerlei artikelen. De handelsketens Konsum en HO hebben elk bijna 40 procent van alle winkels in de DDR onder controle. De pas opgerichte vakbonden in de dienstensector hebben gedreigd de hele verzorging stil te leggen door een staking, als de regering de plannen uitvoert en de handelsketens ontbindt. Daardoor zal het in grote delen van het land vrijwel onmogelijk worden nog iets te kopen. FOTO: Het winkelpersoneel liet er gisteren in Oost-Berlijn geen twijfel over bestaan wat het van de plannen van premier Lothar de Maizière vindt.

Krant: akkoord over vrijlating van Belgische gijzelaars

BEIROET – Het Libanese dagblad 'al-Liwa' heeft gisteren gemeld dat de vier Belgische gijzelaars, die in Libanon worden vastgehouden door de Fatah-Revolutionaire Raad van Abu Nidal sinds het najaar 1987, op 21 juli zullen worden vrijgelaten. De krant citeert westerse diplomatieke bronnen in Beiroet, die zeggen dat er na 'intensieve onderhandelingen tussen Belgische autoriteiten en afgevaardigden van de Nidal-groep' een akkoord is bereikt.

De woordvoerder van de Nidal-groep, Walid Khaled, was niet bereid tot commentaar. Volgens de overeenkomst, aldus het dagblad, zal de Belgische koning Boudewijn ter gelegenheid van de nationale feestdag op 21 juli een lid van de Fatah-Revolutionaire Raad, Said Nasser, gratie schenken. Nasser zit in België vast vanwege een aanslag op een Antwerpse synagoge. De vier Belgen, allen leden van een familie, werden gegijzeld toen ze met een jacht een tocht maakten op de Middellandse Zee. Het gaat om Emmanuel Houtekins, zijn vrouw Godelieve Kets en hun kinderen, Valerie en Laurent.

Veerboot keert om na bommelding

OSLO – De Noorse veerboot MS Jupiter is gisteren met 721 passagiers aan boord na een bommelding teruggekeerd naar de vertrekhaven. Het schip was 40 minuten onderweg van Bergen in Noorwegen naar Esbjerg in Denemarken, toen bij de rederij, Norway Lines, per telefoon een anonieme bommelding binnenkwam. Politieonderzoek in Bergen leverde niets op. Met een vertraging van drie uur werd de reis alsnog voortgezet



Vliegtuigkaper overmeesterd

MOSKOU – De elfde poging in een maand tijd om een Sovjet-vliegtuig te kapen is mislukt nadat de kaper aan boord van het toestel werd overmeesterd. Bemanningsleden en passagiers sprongen op de 17-jarige kaper nadat hij gedreigd had het toestel op te blazen als dat niet naar Stockholm uitweek. Van de elf pogingen tot vliegtuigkaping eindigden er zes in Stockholm of Helsinki en de andere vijf op vliegvelden in de Sovjetunie.

● Weigering

Het Sophia kinderziekenhuis in Rotterdam weigert medische gegevens te verstrekken aan de rechter-commissaris die zich bezig houdt met het onderzoek naar de dood van een nog maar enkele jaren oud jongetje, op 31 maart dit jaar. Tegen de 21-jarige moeder, die ervan verdacht wordt haar kind zo hard met het hoofd tegen een muur te hebben geslagen dat het kort daarop overleed, loopt een rechtszaak. De doodsoorzaak is wel in een medisch rapport vastgelegd, maar de rechter-commissaris wil ook inzicht hebben in de medische toestand van het slachtoffertje voordat het stierf. Het ziekenhuis weigert inzage, want het stelt zich op het standpunt dat dan het medisch geheim wordt geschonden.

● Stier

De 57-jarige veehouder J. Boerhof uit Hoogersmilde is door een agressieve stier aangevallen en dodelijk verwond. De man ging tegen vier uur naar zijn land aan de Beilervaart om koeien te melken. Toen hij rond half acht nog niet terug was, ging Boerhofs vrouw poolshoogte nemen. Zij trof haar man dood in het weiland aan. In zijn buurt bevond zich een zeer agressieve stier die Boerhof bleek te hebben aangevallen en ernstig toegetakeld.

● Microben

Olie etende microben die zijn 'losgelaten' op de olievervuiling die de Mega Borg vorige maand in de Golf van Mexico veroorzaakt heeft, hebben de omvang van de olievlek aanzienlijk verminderd. Hierdoor hebben deskundigen hoop gekregen dat deze techniek het eerste wapen wordt bij toekomstige vervuiling.

● Voorhoeve

De voormalige fractieleider van de VVD in de Tweede Kamer, dr ir J.J.C. Voorhoeve, is benoemd tot hoogleraar bestuurskunde aan de Rijksuniversiteit Leiden. Hij zal zich in deze parttime-functie vooral richten op de studie van de politiek-bestuurlijke aspecten van internationale organisaties. Voorhoeve zal niet alleen colleges verzorgen, maar ook stages en scripties begeleiden.

Ovatie voor Gorbatsjov op slotdag congres

Ook burgemeesters Moskou en Leningrad uit partij

MOSKOU – Met een staande ovatie voor de oude en nieuwe partijleider, Michail Gorbatsjov, is in Moskou het 28e partijcongres van de communistische partij van de Sovjetunie afgesloten. Het applaus kon echter niet verhullen dat de partij zware tijden tegemoet gaat. In navolging van de radicale leider Boris Jeltsin kondigden gisteren ook de populaire burgemeesters van Moskou en Leningrad, Gavril Popov en Anatoli Sobtsjak, hun vertrek uit de partij aan.

Hoewel Gorbatsjov de conservatieven heeft kunnen bedwingen, hun leidsman Ligatsjov verloor woensdag de strijd om als tweede man van de partij te worden gekozen, lijkt een scheuring in de communistische partij onafwendbaar.

Strijdbaar

De Sovjet-leider toonde zich echter strijdbaar en hij riep de radicale krachten in het land op in een 'brede coalitie' de door hem geïnitieerde hervormingen te ondersteunen.

In een korte slottoespraak stak Gorbatsjov de ruim vierduizend congresgangers daarna een hart onder de riem. „Zij die veronderstelden dat dit het laatste congres zou zijn, krijgen ongelijk," aldus Gorbatsjov.

Voorafgaand aan Gorbatsjovs slotverklaring is het nieuwe Centraal Comité (CC) gekozen. Voordien had de conservatieve tegenspeler van Gorbatsjov, Jegor Ligatsjov, zijn kandidatuur ingetrokken. De 412 partijleden die zich wel kandidaat hadden gesteld zijn gistermiddag zonder uitzondering door het partijcongres in het CC gekozen.

Nieuwe partij

Gisterochtend kondigden de onlangs gekozen radicale burgemeesters van Moskou (Popov) en Leningrad (Sobtsjak) aan dat zij de communistische partij verlaten om mee te werken aan de opbouw van een meer-partijenstelsel. Popov en Sobtsjak zijn medestichters van de parlementaire groep Democratisch Platform, waarvan donderdag reeds enkele afgevaardigden meedeelden dat zij uit de partij stappen en van plan zijn een nieuwe, onafhankelijke partij op te richten. Tot het Platform wordt ook de president van de Russische federatie, Boris Jeltsin, gerekend.

Christen-democraten verwerpen standpunt Lubbers

CDA wil geen heksenjacht bij gelijke behandeling

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De Commissie Gelijke Behandeling, die moet gaan toezien op de uitvoering van de Wet Gelijke Behandeling, zal zich alleen met blijvende gevallen van discriminatie per sector mogen bezighouden en niet met individuele gevallen. Dit standpunt heeft het CDA ingenomen in een reactie op de donderdag door het kabinet aanvaarde wet. „Het mag geen heksenjacht worden," aldus een CDA'er over het werk van de commissie.

Met dit standpunt keert het CDA zich tegen premier Lubbers. Deze liet donderdag weten dat de nog in te stellen commissie zelf moet bepalen waar de grens ligt tussen structurele en individuele gevallen van discriminatie. Het kabinet heeft die keuze niet gemaakt, aldus de eerste minister. Letterlijk zei Lubbers dat er ook bij een individueel geval sprake kan zijn van een structurele benadering.

Vanuit het CDA werd er gisteren op gewezen dat de commissie zich alleen met structurele gevallen bezig mag gaan houden. „Daar hangen wij zwaar aan," zo werd in CDA-kring gezegd. In PvdA-kring wordt daarentegen de kabinetsvisie, dat de commissie zelf moet uitmaken of ook individuele gevallen worden bezien, aangehangen.

Bevoegheden

In commentaren op het kabinetsvoorstel wezen D66 en VVD er gisteren op dat de bevoegdheden van de in te stellen commissie essentieel zijn voor het welslagen van de wet. D66 constateerde een mogelijke spanning tussen het aanmelden van een individuele klacht bij de commissie en het op eigen initiatief door de commissie in te stellen onderzoeken. De VVD wees erop dat het er vooral om gaat dat de commissie voldoende bevoegdheden krijgt om te komen tot een evenwichtige en reële behandeling of niet. Is dat laatste het geval dan zal de wet een wassen neus blijken, aldus de liberalen.

In CDA-kring is men overigens 'redelijk tevreden' met het wetsvoorstel van het kabinet. Echt inhoudelijk zal er pas later, als de schriftelijke behandeling in de Kamer start, gereageerd worden. De angst dat er nu toch weer discussies ontstaan over bijvoorbeeld het al dan niet aanstellen van een homoseksuele leerkracht op een streng christelijke school, werd door de christen-democraten van de hand gewezen. „Dan praat je ook nu al over een puur theoretisch geval," aldus een woordvoerder van de fractie.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,20.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,00 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,60 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,60.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t.m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t.m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 79232

Personeel aangeboden

AANNEMERSBEDRIJF kan nog werk aannemen op korte termijn, nieuwbouw, verbouw. Tel. na 18.00 uur 045-316383

R.K. jonge vrouw zoekt dienst-betrekking als HUISHOUDSTER op een pastorie. Br.o.nr. B-4970, P.B. 3100, 6401 DP Heerlen

Voor al uw STRAATWERK en voegwerk. Tel. 045-224601.

Voor al Uw OPRITTEN, terras en sierbestrating tel. 045-250238.

Ingenieur met Duitse AANNEMERSPAPIEREN biedt zich aan als beheerder van een BV of GmbH. Tel. 04138-72219.

Meisje 18 jr. biedt zich aan als OPPAS voor hele maand aug. Tel. 04493-1481.

Vrouw biedt zich aan om uw type- en/of SCHRIJFWERK te verrichten. 04498-51025.

VITALE AOW-er, echte Doe-het-zelver, zoekt enige dagen p.w. bezigheid. I.b.v. alle rijbewijzen incl. heftruck en stationcar. 045-216409.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen. Tel. 045-323928 na 17.00 uur.

MAN 49 jr. zoekt werk v.a. 14.00 uur. Pakt alles aan. Br.o.nr. B-5207, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Mededelingen

Nog 2 maanden muisje
Matthias

Buurvrouw Jansen weent bittere tranen
SEE YOU OP LANAKEN

Personeel gevraagd

Lunchroom-restaurant zoekt een enthousiaste
Fulltime zelfstandig werkend kok
woonachtig Oostelijke Mijnstreek, lft. tot 35 jaar, mogelijkheid voor dag- en avonddienst, afwisselend werk, prettige werksfeer en een goede salariëring.
Schriftelijke sollicitaties richten aan:
Br.o.nr. B-5159, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Pompbediende M/V
gevraagd, min. leeftijd 18 jaar.
Persoonlijk aanmelden bij dhr. Maas,
Tankstation Loven, Palemigerboord 401, Heerlen.

Wijn zoeken voor Geilenkirchen/Gangelt op korte termijn
Bewegingstherapeut m/v
Verpleegkundigen A/B m/v/
Bejaardenverzorgers(sters)
Ziekenverzorgers(sters)
Ook oudere personen (gedipl.) die langer uit de verpl. zijn kunnen zich tevens melden.
Telefonisch aanmelden: Gerontopsychiatrisch Plegeheim "Haus Beatrix", Pestalozzistrasse 25, 5130 Geilenkirchen tel. 09-49-2451-2017.

Gezocht voor bloembinderij, gediplomeerde
Bind(st)er (full-time)
Voor meer info. kunt u contact opnemen met Marco Stoelinga. Tel. 045-311549 tussen 9.00-18.00 uur.

Met spoed gevraagd
Aannemerspapieren B en U
Br.o.nr. B-5179 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen.

Firma Technicon
vraagt met spoed
Constructie Bankwerkers
Pijpmonteurs
CO2 lassers
Staalconstructie monteurs
met ervaring.
Telefonisch melden bij dhr. W. van Daal
☎ 04499-1482

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Vakantiekrachten m/v
voor projecten in de omgeving van Geleen. Van je vakantie genieten maar toch nog iets bijverdienen? Kom dan naar Tempo-Team Uitzendbureau voor enkele uurtjes per dag. Leeftijd: vanaf 17 jaar.
Voor informatie:
04490-56156, Mariëlle Schutgens
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1A

043-210551, Renée Smeets
MAASTRICHT, HOENDERSTRAAT 3

04490-14222 Ramona Dorscheidt
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4

BVBA Vannerom Techniek SPRL
vraagt voor direct en indirect.
Elektro-monteurs
Bankwerkers
Tel. 04490-34514.

HULPVERKOOPSTER
gevraagd voor enkele uren per week.
Eygelshoven Schoenen BV, Saroleastr. 23, Heerlen.
Tel. 045-711245. Sollicitatie na telef. afspraak.

LEDENWERVINGSORGANISATIE B.V.Z.
zoekt op korte termijn:
Buitendienstmedewerkers(sters)
voor de verkoop, rechtstreeks aan de particulieren.
Wij vragen: leeftijd 25/50 jr.
Bereid zijn zowel overdag als 's avonds te werken.
Persoon dient in bezit te zijn van auto en telefoon en goed voorkomen.
Wij bieden: Full-time of Part-time basis. Opleiding in eigen bedrijf. Professionele begeleiding. Ruime doorgroeikansen en goede verdiensten.
Denkt u aan bovenstaande te voldoen en lijkt het iets voor richt dan uw sollicitatie naar:
B.V.Z. t.a.v. Dhr. H. Gillisen, Kerkstraat 358,
6441 BN Brunssum, of telefonisch 04490-77446.



Wegens uitbreiding gevraagd:

Leerling Croupiers

Kandidaten kunnen, nadat ze een interne opleiding als leerling croupier bij Casino Landgraaf gevolgd hebben, een leuke full-time baan verwerven. Minimaal MAVO of gelijkwaardig niveau gewenst.

Kassa medewerksters

Opleiding minimaal MAVO en tekstverwerking.

Casino Landgraaf is 24 uur per dag open. De kandidaten voor beide funkties moeten bereid zijn in wissel- en weekenddiensten te werken. Leeftijd ca. 20 jaar

Sollicitaties, zowel telefonisch als schriftelijk te richten aan de heer P. Peters.

Casino Landgraaf
Moltweg 82, 6371 BX Landgraaf
Telefoon 045-315080.

Eurest Nederland B.V.
is een jong en dynamisch bedrijf dat aktief is op het gebied van beheer en exploitatie van personeelsrestaurants, voedingsdiensten van instellingen, commerciële restaurants en partycatering. Verspreid over ruim 300 vestigingen werken meer dan 1.700 medewerkers aan een zo hoog mogelijke kwaliteit en service. Dankzij haar suksesvolle ontwikkeling is Eurest de op één na grootste cateraar van Nederland. Voor één van onze vestigingen in Valkenburg zijn wij op zoek naar
cateringmedewerkers m/v
die als oproepkracht willen werken in het personeelrestaurant. U zult minimaal 11 uur per week worden ingezet. De werkzaamheden zullen bestaan uit de bereiding en de uitgifte van lunchgerechten. Daarnaast behoren lichte schoonmaak- en afwaswerkzaamheden tot uw taak. Kandidaten dienen bereid te zijn werkzaamheden te verrichten tussen 10.00 en 24.00 uur, waarbij tevens weekenddiensten voorkomen.
De geschikt kandidaten hebben bij voorkeur enige soortgelijke werkervaring. Door het karakter van de funktie vinden wij het belangrijke de nodige aandacht aan de uiterlijke verzorging te besteden.
Heeft u interesse? Neemt u dan kontakt op met de heer A. van den Bedem van Eurest Nederland B.V., telefoon 04406-15.550 (toestel 229).

Service-medewerker M/V
gevraagd voor zelfbedienings-tankstation in Landgraaf. Lft. tot plm. 40 jr., werktijden 's avonds en in het weekend. Opleidingsnivo min. MAVO, bijvoork. i.b.v. van rijbewijs. Voor inlichtingen: 045-312398.

Carpet-Land
is Europa's grootste keten van tapijt speciaalzaken, met meer dan 200 vestigingen in negen landen. Als gevolg van onze snelle groei vragen wij voor Heerlen e.o.:
Free-Lance Stoffeerders
met ruime ervaring op het gebied van het leggen van losse, of gelijmde en gespannen vloerbedekking. Geïnteresseerden zullen als zelfstandige ondernemer kunnen werken.

Stuur uw schriftelijke sollicitatie zo snel mogelijk naar Carpet-Land B.V. Anthony Fokkerweg 21, 1059 CN Amsterdam t.a.v. de heer B. van Velthoven. Voor informatie kunt U bellen 020-142905.

Fortron schoonmaakbedrijf
vraagt met spoed
nette medewerkster
voor een pand te Echt. Betaling geschiedt via C.A.O.
Zo spoedig mogelijk contact opnemen met:
045-223800 t.a.v. Mevr. Goemans

Monteur
v.a. 18 jaar voor remmen-revisies van vrachtwagen-combinaties, bussen-trucks.
Gespecialiseerde remmendienst met uiterst moderne machines.



In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951, vragen naar dhr. Croes.

Gevraagd
Zelfst. werkend kok m/v
of
Gevord. leerl. kok m/v
Keukenhulp m/v
Hotel Berghoeve, Julianstr. 20, Epen. Tel. 04455-1248.

Wegens drukke werkzaamheden vragen wij voor spoedige indienst-treding
een zelfstandig werkend kok
Inl. 04492-2752, Steakhouse Leon Amstenrade.

Gevraagd voor werk in Luxemburg
monteurs en hulpmonteurs
voor systeemplafonds en wanden.
Fa. Lamers, Vrusschemigerweg 33, Heerlen.
Tel. 045-416054 liefst na 12.00 uur.

Bucubouw zoekt voor een langdurig projekt in Aachen
Timmerlieden
Metselaars
Hoog loon. Verz. A.O.K.
Aachen aanm. 045-351655.

Zuid-Frankrijk
Gevraagd met spoed
1 KOK-KEUKENHULP op camping in Z-Frankrijk (Ned beheer), werk tot 15 sept.
Inl. 04406-41118.

Fyshiotherapeut im Kranken gymnastik Praxis im Süd Deutschland, abso fort bei gute bezahlung gesucht. Sabine Scheerer, Becherwaldstrasse 41, D-7802 Merzhausen. Tel. 09-49761-406750.

Gevraagd in het Westen van het land, een
Au-Pair
in artsengezin. Een lief beschaafd meisje om voor kindje van 2 jaar te zorgen. Zij moet van honden houden en in bezit zijn van een rijbewijs.

Geboden wordt, naast het salaris , een riante etage

Reacties: brieven met foto onder nr. B-5182 L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Met spoed gevraagd voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden, ook colonnes, tel. 0949-2234-81072 van 9 tot 14 uur b.g.g. 045-722539 ook in 't weekend.

Spoed: ervaren
Weekend-kapster
gevraagd. Zeer geschikt voor herintreders. Dagen en uren in overleg. Hoge beloning. Kappersteam Jan Stassen, 045-211852.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Bouw en ingenieurburo Brunssum vraagt voor langdurende werken omg. Aken, Keulen BETONTIMMERLIEDEN, metselaars, ijzervlechters ook kolonnes. Wekelijks geld en hoog loon. Soll. na tel. afspr. alleen tijdens kantooruren van ma. t/m vr. 045-229529 Trichterweg 125, Brs./Treebeek.

Word RIJINSTRUCTEUR/ rijschoolhouder (m/v). Fulltime of parttime. Vast en zeker werk in fijn beroep met toekomstperspectief. Grote vraag, 250 vakatures! Nieuwe dag-, avond- en zaterdagopleidingen voor enig erkende Kaderschooldiploma starten binnenkort in Best en Utrecht bij het Nationaal Opleidingsinstituut. Zoekt u zekerheid van werk? Heeft u een rijbewijs en Havo/Mavo/ LTS-C? Bel dan de Kaderschool (ook 's avonds) voor een gratis studiegids: 04998-99425.

Club MERCI, wij hebben plaats voor 2 meisjes. Hoge verdiensten. 04490-45814.

Meisjes gevr. voor privéclub in Kerkrade. Hoge verg. Club L'AMITIE, Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade. Tel. 045-425656.

Dringend gevraagd ploegleiders en VERKOPERS voor verkoop onderhoudsprodukten in België. Goede verdiensten tot 40%, tev. beginpremie. Inl. tussen 19.00-20.00 u. 045-219822.

Touringcarbedrijf vr. voor spoedige indiensttreding Part-time CHAUFFEURS voor groepsvervoer. Soll. uitsl. tel. tijdens kantooruren Jacobs Touringcars Schimmert, 04404-2444.

Part-time TAXICHAUFFEURS gevr. Mitax, Marijkelaan 9 Berg a/d Maas. Tel. 04490-31854.

Gevr. kolonne ervaren METSELAARS voor omg. Aken. Tel. 045-250930 of 250238.

Wij zoeken ter versterking van ons team 1 leerl. KOK (3e en 4e jr.) en 1 serveerster (17 t/m 20 jr). Variabele werktijden (in overleg). Pizzeria Restaurant Max, Einderstr. 20, Kerkrade. Inl. 045-454700.

VAKANTIEHULP gevr. voor buitenverkoop van 17-7 t/m 28-8, vlotte babbel en beheersing Engelse taal. Pers. aanmelden tussen 19.00 en 20.00 uur, Plenkertstr. 14, Valkenburg.

DIANA escort vraagt een leuk meisje voor samen mee te werken, garantieloon mogelijk. Tel. 045-320343.

WERKSTER gevr. voor 3 uur per wk. in centr. Heerlen 045-727195 ('s morgens).

Bar MONOPOL Herzogenrath-Merkstein (D) zoekt nette bardames, garantie. Tel. va. 19.00 uur 09-49. 240662928.

Zelfst. HULP voor friture gevr. Ook voor weekend. Tel. 045-214039.

Fa. ROADSTAR vr. met sp. metselaars, timmerlieden, grondwerkers, bankwerkers, electro-mont. en stratenmakers, hoog loon 045-226346

AKB Hulsberg BV vraagt met spoed COLONNES timmerlieden, metselaars en ijzervlechters voor groot projekt in Aken. Tel. 045-310348 of 04499-4479.

Gevr. BEHEERDER/STER (vrijwilliger/ster) voor 1 week per maand in klein Theater. Bellen maandag 9.30-10.30 uur 045-320377.

Erv. BUFFETHULP m/v gevr. v. vrij-zat. v. dancing 045-213350 na 12 uur.

Leuke DAMES gevr. voor prive en escort. Zeer discr. hoog loon. Info 045-230789

HULP in de huish. gevr. v. 2½ dgn. p. mnd. Tel. 045-411947.

Gevr. nette JONGEMAN 18 -19jr. om zelfst. full-time te werken op een benzinestation omgev. Hrl. 045-425390

Dit is uw kans om weer aan het werk te gaan op parttimebasis. Als free-lance CONSULENTE. Bepaal zelf uw: werkindeling, inkomsten d.m.v. contacten leggen, begeleiding en verkoop. Durft u de uitdaging aan bel dan voor info: 01652-16684.

Für Bauvorhaben in Köln und Dusseldorf suchen wir EINSCHALER/Eisenflechter auch Colonnen für Stunden oder Akkordarbeit. Sofort oder später in Dauerstellung gesucht. Gute Verdienstmöglichkeiten. H.M.-Baugeneralunternehmung GmbH, Siegburgerstr. 514a, 5000 Koln 91, tel. 09-49--2218395124.

ROHBAUUNTERNEHMEN für Mehrfamilienhaus (32 W) in Köln gesucht. Baubeginn 15-9-1990. Baustelleninstallation, Schalung und Material kann von uns gestellt werden. H.M.-Baugeneralunternehmung GmbH, 5000 Koln 91, Siegburgerstr. 514a tel.09-49-2218395124

Verzorger-MASSEUR gezocht voor Voetbalver. O. Mijnstreek. Niveau 2e kl. KNVB. Br.o.nr. B-5198, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. SCHOONMAAKSTER voor maandag en donderdag van 8.00 tot 11.00 uur te Geulle. Tel. 043-646369.

Erv. mob. GRAAFMACHINIST voor wegenbouw en spoorwegen. 043-622338.

Gevr. part-time KOK, ervaring met groot keuken techniek. Geen weekenden. Tel. info. 045-457845.

Gevr. POETSHULP voor discotheek (Beek) voor weekend. 04490-79297.

MONTAGEWERKER voor kunststofschroten, 18-25 jr., i.b.v. rijbewijs. Onregelmatige werktijd. tel 04493-1353

Gevr. HERENKAPPER (STER). J. Roumen, Markt 52, Geleen. 04490-42170.

TAXICHAUFFEURS en groepsvervoerchauffeurs gevr. full-time. Pers. aanm. Hompertsweg 12, Landgraaf

Met spoed gevr. VERKOOPSTER-receptioniste voor boetiek, filiaal Kerkrade Inl. 04490-53313

STUCADOOR gevraagd. Stucadoorsbedrijf Mullenders, tel. 04406-42068.

Gevraagd vrouwelijke parttime HULP in cafetaria/ snackbar, lft. 18-25 jr. Tel. 045-213451.

Gevr. besch. alleenstaande DAME v. mid. leeftjd m. rijbew. en bij voork. med. achtergr. v. sociale en med. ondersteuning van bej. echtpaar in Sittard. Ruime zelfst. woning beschikbaar. Voorwaarden n.o.t.k. Br.o.nr. B-5199, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

OPPAS gevr. die tev. bereid is enig huish. werk te verr. werkt. tussen 8.30 en 18.30 uur, ged. 3 à 4 dgn. p.wk. Schrift. react. aan: Koningsgraven 17, 6363 BD Wijnandsrade.

Jongerenkoor Soul's Delight Beek zoekt een DIRIGENT(E). Wij zijn een gemengd koor, bestaande uit 35 leden waaronder een combo van 5 personen. Wij verwachten: beschikbaarheid op woensdagavond, modern repertoire, veel enthousiasme en inzet. Geïnteresseerden kunnen contact opnemen met Dhr. N. Soomers, Dr. Schaepmanlaan 75, 6191 BP Beek (L), tel. 04490-79604 (na 18.00 uur).

NETTE Dame gevraagd voor gezellige bar in België. Tel. 09-32-11763279.

Dag-Friture vraagt PARTTIME Kracht, Markt 31, Kerkrade.

OPPAS gezocht voor dochtertje van 2½ en hond. Enkele ochtenden per week. Na 20.00 uur 043-219266.

Pieters levensmiddelen Ransdaal vraagt voor spoedige indiensttreding nette WINKELJUFFROUW, ervaring met vleeswaren geniet de voorkeur, goede salariëring, 40-urige werkweek. Tel. aanm. 04405-3083, ook tijdens weekend.

Op zoek naar leuke collega's en best betaald VAST werk schoonh.salon vraagt nog een medewerkster op part-time basis. Info 045-352044.

Gevr. WINKELJUFFROUW event. leerling verkoopster slagerij Frolichs. Tel. 04492-1239

Gevraagd BIJRIJDER M/V voor de bezorging van onze meubelen. Liefst met opl. LTS/meubelmaker. Leeft. 18-22 jr. Soll. na tel. afspr. aan vegers Meubelen Heerlen. Tel. 045-713082.

HULP in de huishouding gevraagd. Tijden enz. n.o.t.k. Fam. van Slijpe, Bemelerweg 334, Bemelen. Tel. 04407-2084.

Flexibele KEUKENHULP met enige kookervaring gevraagd voor Golfclub Hoenshuis te Voerendaal. Inl.: de Heer Overhof tel. 045-753300.

BABY-OPPAS gevr. enkele dagen p.wk. omg. Nuth. Tel. 045-244825.

Wie komt ons VERKOOPTEAM versterken? Dynamisch bedrijf zoekt ambitieuze mensen voor de verkoop van kwaliteitsprodukten aan de Horeca. Wij bieden U goede verdiensten, beschermd rayon, goede verkoopondersteuning.
Deeltijd mogelijk. Tel. en eigen vervoer noodzakelijk. Sollicitaties naar: Kwalito Snacks t.a.v. Mevr. C. Schmitz, Heinsbergerweg 5, 6074 AC Melick.

Gevraagd VERKOOPMEDEWERKSTER voor groentezaak in Landgraaf, lft. 17-18 jaar. Tel. info tijdens kant. uren Greenshop 04750-11800.

Woningruil

Te ruil grote woning met garage tegen kleine woning of FLAT 1e verdiep. met garage. Zaicsekstr. 25, Geleen.

MOOIE, rust. flat te Heerlen, 3e etage, geen bovenburen, gr. hobby kelder. Gevr. huis met tuintje, tel. 045-724176

Kamers

Aankomend 1e jrs. studente aan R.O.T.V. zoekt KAMER in omg. centr. Maastricht. 01720-37171.

Gemeubileerde KAMER(S) te Chevremont, huur vanaf ƒ 375,- p. mnd. all-in. Inl. na 18.00 uur 045-453818.

ƒ 100,- BELONING voor diegene die mij aan een kamer in Maastricht helpt, huurpr. rond ƒ 400,- (incl.) Tel. 04103-2508.

Te h. N'HAGEN, kamer, keuken, douche, wc, eigen ingang. Huursubs. mog. Tel. 045-317786 na 19.00 uur.

Ouders zoeken een kamer voor dochter in MAASTRICHT. Tel. 040-835841.

HLO studente (20) Drachten, zkt. kamer in GELEEN, periode sept. '90 t/m mei '91 i.v.m. stage. Tel. 05120-17237 (dag. na 18.30 uur).

Kamers en appartementen te huur te SUSTEREN. Tel. 04499-1615.

Studente 23 jr. zoekt KAMER in Maastricht. Tel. 04920-38982.

Te huur gevr. betaalbare kamer in GULPEN of omgev. Tel. 045-214187.

Kamer te huur bij FAMILIE, ƒ 300,- all-in Bellen v.a. maand. 045-319778.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 06-52.981350.

VROKO voor Uw koelkast en diepvriesreparatie's. 045-441566 17 u. 461658.

Uw DIEPVRIES, koelkast, wasautom., ook bedr. install. defect? Garantie op de reparatie, geen voorrijkosten en korting op onderdelen. Bel direct 045-726206.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230 Service binnen 24 u.

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillissement
nieuw en gebruikt kantoormeubilair
Directiebureaus, kantoorkasten, materiaalkasten, ladenbloks, voorhangmappen, schuifdeurkasten, kapstokken, tekentafels, tekeningladenkasten, kantinestoeken, tafels, garderobekasten, hangmappen Atlanta, gondolastelling, diverse soorten magazijnstelling, palletstelling, kolomboormachines 16 mm, palletwagens, steekwagens.
800 m2 magazijn/showroom.
Nergens meer keus, nergens goedkoper.
Alles uit voorraad leverbaar.
Open maandag tot vrijdag 9.30-18.30 u. Zaterd. 10-16 u.
ROCKMART Kissel 46A, Heerlen, 045-723142.

Te koop uit faillisement: electrische PALLETHEFWAGEN ƒ 2.250,-; electr. vorkheftruck 1 ton ƒ 2.500,-; palletwagens (nieuw) ƒ 825,-; colomboormachines 16 mm (industr.) ƒ 425,-; gondolastelling v.a. ƒ 75,- per meter Rockmart Kissel 46A, Heerlen, 045-723142.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Hobby/D.h.z.

3 mtr. BEHANGRTAFEL ƒ 65,-. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide.

Bedrijven/Transacties

Zeer voordelig
Direkt te aanvaarden
5-banen
Tennishal
Hout/staal konstruktie,
afm. 37,6 x 83 m.
Te bevr. vanaf maandag tel.
09-49-2405.602121
Wohnwelt Pallen,
5102 Würselen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te huur gevraagd ZAKENPAND geschikt voor autobedrijf (plm. 70 auto's). Event. met woning, omgev. Hoensbroek tot Geleen. Br. o.nr. B-5143 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ingenieur met Duitse AANNEMERSPAPIEREN biedt zich aan als beheerder van een BV of GmbH. Tel. 04138-72219.

Te huur aangeboden FRITURE met woning in Zuid-Limburg. Telefonische inlichtingen 045-216558.

Landbouw en Veeteelt

Tuinmachines gebruikt
Toro Kooimaaier/zitmaaier maaibreedte 140 cm.
Wheel Horse maaitraktor 11 pk met 90 cm cirkelmaaier.
Ferrari 2-wielige frees 8 pk met freesbak en ploeg.
NIEUW: Eurosystems tuinfrees kompleet nú voor ƒ 895,-.
Husqvaran cirkelmaaier 51 cm maaibreedte nú v. ƒ 649,-.
Lozeman Tuinmachines b.v., Markt 14, Lottum.
Tel. 04763-2341.

Te k. jonge HENNEN tegen de leg, tevens mestkuikens regelmatig leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Te k. GROENTENPLANTEN o.a. koolsoorten, preiplanten enz. Plantenkw. Hoverheide, Hoverheide 1, Reuver/Belfeld. 04705-2454

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

PAARDEWEI te koop met stallen, omgev. Heerlen-Heksenberg. Br.o.nr. B-5097 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te koop GERSTE-STRO en tarwe-stro, tel. 04405-3520 of 04451-2368.

Te k. HANNOMAG tractor 60PK met drieschaarwentelploeg, ƒ 7.000,-. Tel. 04498-54836, tussen 12.00-12.30 en na 19.00 uur

Te koop Haflinger MERRIE, 8 jaar, 1.53 m, zeer goed betuigd, pr. ƒ 2.850,-. Tel. 04490-72282.

Te koop GRASZAADHOOI, ideaal voor jong vee en paarden. Tel. 045-241828.

Alleen vandaag AARDAPPELEN 5 kg. ƒ 1,49. Valkenburgerweg 75, Voerendaal.

HOOI te koop. Tel. 04404-1249.

Te k. mooie oldtimer traktor 4 cyl. diesel, ALLY-SCHALMERS, met hefinstall., motor perfekt, ƒ 2.750,-. Houthemmerweg 21, Meerssen. Tel. 043-649725.

Kalkslib, DSM en champignon- drijfmest. P. PUSTJENS, Tel. 04759-3565/ auto-tel. 06-52107893.

Te k. MAAI-DORSER Claas senator, i.g.st., pr.n.o.t.k. Tel 04454-1853.

Door inr. verkregen: 1 John Deere 2120; 1 Renault 651; 1 I.H.C. 624; 1 Mengele opr. wagen LW 330 super, 1 ger. rotorkopegge 3 mt; 2 Taarup maaiers 206 en 306; div. hooischudders en harken w. o. Stoll Z 550 hydr.; Niemeyer HR 501 D, RS 420 D enz. M.J. GROOTEN, Deus 4, Simpelveld. 045-441568.

HOOI te koop. Tel. 045-253538.

Auto's

Alfa

Alfa SPIDER 2.0, type '81, i.z.g.st. Alfa Giullietta, APK gek., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.250,-. P. Nuytsstr. 157, Heerlerheide

ALFA 75 Twin Spark 2.0i bwj. '87, blauwmet., 148 PK, alleen ser. kopers. Tel. 04756-6125.

ALFA sud 1.5 TI, quadrifoglio, '83, zwart, sp. vlg. sp. uitl ƒ 2.800,-. J. Catsstr. 9, Brunssum. (Langeberg), na 17.00 uur.

Te k. Alfetta 2.0 11-'83 verlaagd, 15" Ronal velgen ƒ 12.500,-; Spider 1.6 1975 ƒ 13.500,-; Alfa 33 1.5 5-'83 rood ƒ 10.500,-; Alfa 33 1.5 1-'84 rood, 14" Ronal velgen ƒ 12.500,-; Giulietta 2.0 L '85, ƒ 12.500,-; Alfa 75 1.8 LPG 7-'86 ƒ 17.800,-. Garage CREEMERS 04750-21092.

ALFA 33, 1.5 TI 5-'87, rood, km.st. 65.000, ƒ 14.950,-. Tel. 04906-1387.

Audi

Te k. AUDI 80 i.z.g.st., bl. metal., bwj. juli '88, km.st. 53.000, vr.pr. ƒ 27.000,-, 045-270358.

Te k. AUDI 100, 5 GLS, bwj. '80, LPG, APK 5-'91, t.e.a.b. tel. 045-451131.

Te koop AUDI 80 GLS i.z.g. st., met get. ramen, sunroof, trekh. en stereo, APK 3-'91, vr.pr. ƒ 1.500,- 045-726008.

AUDI 80 CL, diesel, '6-'84, metaalblauw, 4-drs. km.st. 99.000,-, ƒ 6.600,-. Tel. 04906-1387.

AUDI 100 5 cyl. diesel nw. motor en nw. koppeling '83; Ford Escort 1100 Laser '84; Ford Fiësta '80; Opel Kadett E 1.3 S 4-drs. '85; Opel Ascona 1.3 S '83; Honda Civic 1200 '81; Renault 5 '78; Alfa Sud '80; Lada 2105 '81; VW Caddy '86; Fiat Fiorino 1050 '86. Kissel 42 Heerlen.

Autobianchi

Te k. AUTOBIANCHI APK 6-'91, ƒ 350,-. Tel. 045-258086.

BMW

Autoplan - Occasions
BMW

BMW 316 60.000 km Alpinewit shadowline	1987
BMW 318i 31.000 km, Atlantisblauw	1988
BMW 518i 66.000 km Cosmosbl.met. get. glas	1986
BMW 520i 80.000 km Delphinemet. nw. model	1988
BMW 730i aut. 45.000 km groenmet. div. acc.	1987

Kera
Kerkradersteenweg 5, Kerkrade. Tel. 045-452121

BMW 320i, nw.mod. veel extra's '84 optimale st. ƒ 13.900,-, rood. 04490-80867.

Te k. BMW 323i, bwj. '80, met plusm. ƒ 500,- schade, inr. mog. na 16.00 uur. Te bevr Ridderstr. 9 Landgraaf

Proficiat!

Hoera!
Paul wordt vandaag 21!!!

Wij vinden het prachtig
Oma Emma Ter Haar
wordt zondag vijfentachtig
Digna-André, Kathe-Engelbert, Rieny-Guido, Marc, Monique, Ralph, Rob.

Marlies
Proficiat met je 44e verjaardag, van Jac.
Vandaag ook op LD-TV

Proficiat
René, bij het zien van Abraham en nu nog veel gelukkige jaren. Van allen.
Vandaag ook op LD-TV.

Proficiat Mam
Met uw 85-ste verjaardag
Margriet en Thom.

Proficiat Kinger
mit euch 12 ½ joar?

Proficiat Wim
wensen je Erwin en Maria

Te k. BMW 316, met sportv. en uitb. set., i.z.g.st. Teggert 94, Voerendaal.

Weg. omst. te k. BMW 525i, bwj. m.'84, kl. casmir met., deze auto verk. werkelijk in nw.st., vele assec., Pullman bekl., boordcomp., elec. spiegels, 5 versn., duurste gasinst. "Necam", get. glas, Blauwpunkt rad./cass. met anti-diefstal en lm. velgen, deze auto moet u zien, vr.pr. slechts ƒ 10.750,-. Tel. 04752-4048.

Te koop BMW 316, bwj. '82, APK 29-06-'91, veel extra's, kl. wit, vr.pr. ƒ 5.400,-. Bel nu 045-273948.

BMW 316, model '81, APK 3-'91, nw.staat, pr. ƒ 2.950,- 045-319328.

Te koop BMW 323 i, m. '86, alle extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 045-215993 of 211875.

BMW 318 i, '82, met sportvelgen. Valkenburgerweg 44, Voerendaal.

Te k. BMW 323i, bwj. '78, div. extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 04490-81627 na 18.00 uur.

BMW 323-i, '84, alle extra's, ƒ 16.750,-, tel. 04493-2903.

BMW 316 t. '80, APK 10-'90, in pr.st. ƒ 1.650,-. Tel. 045-415528.

Te koop BMW 528i autom. bwj. '83, zilvermet., km.st. 111.000, get. glas, schuifd. stuurbekr., i.z.g.st., ƒ 13.750,-. Tel. tot 18.00 uur 045-724650, na 19.00 uur 045-720356.

BMW 320, 15 inch velgen '81, zeer mooi, ƒ 5.500,- ruil mog. Tel. 04490-22132

Te k. BMW 323i, motor inter. '82, BBS, verlaagd excl. uitbouw, bwj. '78. Tel. 045-458128/463655.

Te koop BMW 318 bwj. '78 APK tot 8-'91, i.z.g.st, vr.pr. ƒ 1.250,-. 045-221852.

Te k. BMW 316, bwj. 6-'8 (oud mod.), in abs. nw.st. 96.000 km, sportvelgen ƒ 7.250,-, inr.mog. Tel. 045-726008.

BMW 320i, m. '84, APK '91, 87.000 km., 5-gang verl., 15 inc. velgen, glas, centr. deurvergr., BBS, donkerbl.met., vr.pr. ƒ 13.950,-. Tel. 045-3269

BMW 525i aut. orig. extra's, 95.000 km. 1e top-conditie, ƒ 7.250,-. 717081.

Te k. BMW 320-6, mooi, verl., APK 5-'91, '79, vr.pr. ƒ 3.000,-. 04754-86345.

Citroën

Te k. Citroën CX LIMOUSINE, bwj. '82, 1e eig. i.z.g. st. Tel. 04404-1613.

Te k. EEND 2CV6 Club, bwj. '85, nwe. uitlaat, in pr. st., pr. ƒ 4.000,-. Tel. 045-221443.

Te k. CITROËN BX 1600 TRS, bwj. eind '84, met veel extra's o.a. elec. ramen, stereo, LPG, centr. deurvergr., nw. APK en nw. remmen, i. z.g.st., kl. rood, vr.pr. ƒ 8.500,- (dagw. ƒ 10.000,-) Hugo de Grootstr. 17, Brunssum, na 16.00 uur.

Te koop CITROËN DS Break '74, leer int., veel extra's, goed onderh., 5-bak, ƒ 11.500,- inr. mog. Tel. 045-711812.

Te k. Citroën VISA 1100 RE bwj. eind '85, i.z.g.st., km.st. ca. 84.000, 1e eigen., div. extra's. Te bevr.045-312543

ACA DYANA besteleend bwj. '82, APK 3-'91, vr.pr. ca. ƒ 1.300,-. 045-740506.

Te k. BX 19 GT 1985. Gek. tot juli 1991. 4 electr. ram. schuif-kant.dak. Boordcomp. en centr. vergrend., stuurbekr. en trekh. Pr. ƒ 10.000,- tel. 04406-15027

Te k. CITROËN BX 19 TRD, Bordeauxrood 1985, APK gekeurd t/m 01-07-'90, pr. ƒ 10.000,-. 04750-25846.

Te k. CITROËN Axel 11, '85, APK 7-'91, sunr., cass., 100% in orde, zuining, vr.pr. ƒ 3.250,-. 045-241144

AXEL 1.2 TRS mei 198 9.000 km, duurste uitv. bak, sp. wln. etc. ƒ 11.75 inr. mog. 043-476675.

CITROEN BX 19 TRS break 7-'87, wit, km.st. 65.00 ƒ 17.950,-. Tel. 04906-138

CITROEN BX tr diesel 9- wit, km.st. 78.00 ƒ 15.950,-. Tel. 04906-138

CITROEN BX diesel 9- wit model '87, km.st. 11.00 ƒ 11.750,-. Tel. 04906-138

CITROEN CX TRS 2.2 1987, met.blauw, km. 85.000, ƒ 16.750,-. 04906-1387.

CITROEN BX break diesel 5-'87, wit, km.st. 90.00 ƒ 16.950,-. Tel. 04906-138

CITROEN TRI 2.5 break '86, grijsmetaal, km. 80.000, ƒ 17.750,-. 04906-1387.

Citroën VISA, bwj. '80, APK gekeurd, kl. zwart, t.e.a.b. 045-740591.

Weg. sterfgeval te k. zuinige CIROËN Visa met cil.motor, bwj. '84, pr.n.o.t.k. Tel. 045-421153.

Fiat

FIAT

Extra aanbieding
Op alle nieuwe
Panda * Uno * Tipo * Croma
met kenteken.
10% korting
Op de nieuwe Panda en Uno renteloze uitstel-betaling vraag naar onze voorwaarden.
Occasion-weekend

Philips radio/cassetterecorder type 552	[illegible]
inclusief diefstal-slede	ƒ [illegible]
Luxe sierwieldoppen	ƒ [illegible]
Luxe vloermatten	ƒ [illegible]
TOTAAL	ƒ

voor één Tientje
Auto Klankstad
Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916

Voor Piccolo's zie verder pagina 6

Akkoord lijkt heel wat maar stelt in praktijk weinig voor

Geringe loonstijging ziekenhuispersoneel

Van onze corespondente

UTRECHT – De rust is weergekeerd aan het ziekenhuisfront. Bonden en werkgevers hebben een CAO afgesloten en verpleegkundigen en verzorgenden voeren (voorlopig) geen actie meer. Maar wat is er nu eigenlijk bereikt in negen weken van bezettingen, zondagsdiensten, werkonderbrekingen en vele uren overleg? Een loonsverhoging van vier procent voor alle gediplomeerde werknemers in het ziekenhuiswezen en van tien procent voor in-service leerlingen per 1 september 1990 en de belofte dat er geld komt voor achtduizend nieuwe arbeidsplaatsen ter verlichting van de werkdruk.

Dat lijkt heel wat, maar de vraag is natuurlijk of het in de praktijk ook werkelijk iets voorstelt. De partijen zijn het met elkaar eens dat de tien procent voor leerlingen iets is waar men tevreden mee kan zijn. De eerste vier maanden van hun opleiding krijgen leerlingen zakgeld. Dat wordt verhoogd van 395 naar 495 gulden per maand. De rest van het eerste jaar verdienen ze 1.279 gulden bruto per maand. Het tweede jaar is dat 1.504 gulden, het derde en vierde jaar 1.945. Dat wordt respectievelijk 1.407, 1.654 en 2.140 gulden. Voor het overige mag echter nauwelijks van een verbetering worden gesproken. De nieuwe CAO geldt met terugwerkende kracht vanaf 1 april 1990. Maar de salarisverhoging gaat pas in op 1 september. Dat betekent over de hele periode tot 1 april 1991 dus geen vier procent, maar slechts 2,3.

Daarbij komt dat een deel van de loonsverhoging opnieuw wordt gefinancierd uit onder meer een premieverlaging van het pensioenfonds PGGM. Wanneer deze bekende sigaar uit eigen doos van de paar procentjes wordt afgetrokken, blijft 1,4 procent over. Een eenmalige uitkering van 675 gulden, die uiterlijk in september wordt uitbetaald, maakt het een beetje goed. Maar de achterstand die verpleegkundigen hebben, wordt er niet kleiner van. Sterker nog, de achterstand is alleen nog maar groter geworden. Het Verbond van Nederlandse Ondernemingen heeft berekend dat in de CAO's die dit jaar zijn afgesloten de loonsverhoging gemiddeld uitkomt op 3,28 procent.

Achterstand

Begin volgend jaar besluiten de CAO-partijen in het ziekenhuiswezen hoe de loonruimte voor 1991 wordt ingevuld. Dat levert zeker geen loonsverhoging van twaalf procent op, dus die achterstand blijft er voorlopig nog wel.

De AbvaKabo vindt dat het geld dat bij het PGGM vandaan komt niet mag worden afgetrokken van de loonsverhoging. „Pensioenpremie bestaat uit een werkgevers- en een werknemersdeel. Als de premie dus wordt verlaagd, betalen zowel de werknemers als de werkgevers minder aan het PGGM. Met het geld dat de werkgevers minder betalen, kunnen ze doen wat ze willen. Ze kunnen daar bij voorbeeld nieuwe bedden voor kopen, maar wij hebben gevraagd of ze het geld wilden gebruiken om de lonen te verhogen. Er is dus geen sprake van een sigaar uit eigen doos, want het is geld van de werkgevers", zegt AbvaKabo-woordvoerder Gerard Veth.

De vereniging Verplegenden en Verzorgenden in Opstand denkt daar heel anders over. De pensioenpremie die de werkgevers voor hun werknemers aan het PGGM betalen staat bij de post loonkosten. Als de premie dus wordt verlaagd, dalen de loonkosten voor de werkgever en je zou dus kunnen zeggen dat het geld dat voortkomt uit die daling van de werknemers is.

Daar komt nog bij dat het maar de vraag is of het PGGM door al die premieverlagingen straks nog genoeg geld over heeft om de pensioenen uit te keren of dat het nodig is de premies in de nabije toekomst weer te verhogen.

Zo vreemd is die gedachte niet. Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds heeft ook jarenlang niets anders gedaan dan de premies voor ambtenaren te verlagen. Vorige week bleek opeens dat het fonds daar wat al te voortvarend in is geweest en dat de premies nu weer moeten worden verhoogd. Hoe dan ook, of het 'PGGM-geld' nu wel of niet wordt meegerekend, de loonsverhoging over de periode april 1990 - april 1991 is niet om over te juichen.

Werkdruk

Dan de werkdruk, het andere grote probleem in de gezondheidszorg, dat overigens niet los mag worden gezien van de hoogte van de lonen. In de overeenkomst die overheid, werkgevers en bonden vorige maand afsloten na onderzoek door drie werkgroepen staat dat er bijna een miljard gulden extra wordt uitgetrokken om de knelpunten in de zorgsector op te lossen.

Een deel daarvan moet worden gebruikt om de grote werkdruk te verminderen. Met deze toezegging kunnen de komende jaren achtduizend nieuwe arbeidsplaatsen worden gecreëerd op afdelingen waar de werkdruk het hoogst is.

Allemaal leuk en aardig, maar waar denken overheid, werkgevers en bonden de mensen vandaan te halen die die arbeidsplaatsen willen innemen? Er bestaat geen instelling in de gezondheidszorg waar niet een bak met vacatures is. En er bestaat geen opleiding voor verpleegkundigen waar zich genoeg leerlingen aanmelden. Het gaat zelfs al zo ver dat ziekenhuizen premies uitkeren aan mensen die een opleiding bij hen willen volgen. Zo krijgen nieuwe leerling-verpleegkundigen in het psychiatrisch ziekenhuis Delta in Rotterdam vierduizend gulden.

Dat toont al aan dat werkdruk ook met geld te maken heeft. De werkdruk is groot omdat er veel te weinig verpleegkundigen zijn. Die er wel zijn, moeten zich voor een schijntje uit de naad werken en dat heeft weer tot gevolg dat veel verpleegkundigen ander werk zoeken en de werkdruk voor de overblijvers nog groter wordt.
Dat wetende is er uiteraard maar weinig mensen die het in hun hoofd halen verpleegkundige te worden. De enige juiste oplossing zou dus zijn een hele grote loonsverhoging voor alle verpleegkundigen en verzorgenden. Want er zijn maar weinig mensen, en zeker in de verpleging, die te beroerd zijn om hard te werken. Maar daar moet dan wel iets tegenover staan.

Actie

Naast de broodnodige loonsverhoging voor leerling-verpleegkundigen is het enig echt concrete dat is bereikt met de overeenkomst en het CAO-akkoord dat er geen actie meer wordt gevoerd in het ziekenhuiswezen. De VVIO roept daar voorlopig ook niet meer toe op.

De vereniging heeft haar leden ook niet opgeroepen massaal tegen het akkoord te stemmen, hoewel de 'Opstandigen' verre van tevreden zijn met de nieuwe CAO. „Maar we willen onze leden niet frustreren, want ze hebben wekenlang actie gevoerd voor dit akkoord. Bovendien is het een feit dat we er door de acties toch meer hebben uitgesleept dan er eerst inzat", aldus Astrid Slappendel van de VVIO.
De VVIO gaat zich nu richten op wat overheid, werkgevers en bonden hebben afgesproken. Slappendel: „We zullen scherp in de gaten houden hoe het geld dat extra wordt vrijgemaakt, wordt besteed. We zullen er voor strijden dat het geld alleen wordt gebruikt voor verplegenden en verzorgenden en dan vooral voor hun lonen en functiewaardering. Daarnaast gaan we proberen voor elkaar te krijgen dat er een aparte CAO komt voor verplegenden en verzorgenden. Nu geldt de CAO nog voor alle werknemers in het ziekenhuiswezen, dus ook voor onder meer keukenpersoneel en mensen van de technische dienst."

angela van der jagt

● *De verpleegkundigen raakten de afgelopen maanden bijna gefrustreerd door het vele actievoeren. Hoewel de VVIO verre van tevreden is over het bereikte CAO-akkoord, worden voorlopig geen nieuwe acties georganiseerd omdat de leden anders helemaal gefrustreerd raken.*



STANDPLAATS:
Parijs
Rudolph Bakker



'Astma'

Astma was het, dat gieren van de 2CV boven de rest van de verkeerschaos uit. Wat dat betreft werd het hier al stiller op de wegen. Sinds de produktie van de Franse Eend in 1988 werd stopgezet, nam het aantal Eenden sneller af dan was verwacht. Minder gewaggel, minder gegier. Ook de protesten waren al snel verstomd. Tenslotte zijn er nu modernere, vluggere, en geluidlozere automobielen. Ook de boeren zijn niet ontevreden. Want voor hen was de 2CV gemaakt. Als ze bij de tijd zijn, rijden ze nu in een Landrover.

In 1935 gaf Citroën opdracht tot het bedenken van die boerenautomobiel: 'Hij moet met een snelheid van 60 km per uur 2 landbouwers op klompen, 50 kg aardappelen of een ton kunnen vervoeren. De esthetiek speelt geen rol'.
Zouden boeren dat nu nog leuk vinden om te lezen? 'Een boer op klompen' heeft een beetje een neerbuigende betekenis. En waarom speelde 'esthetiek geen rol'? Hebben (of hadden in 1935) boeren geen gevoel voor schoonheid? Want waar kwam het tenslotte op neer: een soort auto voor twee paarden op klompen, getrokken door twee andere paarden en extra beladen met 50 kg aardappelen dan wel met een ton. Een ton voor wat?
Dezer dagen waggelt ook de allerlaatste Portugese Eend in Mangualde van de lopende band. Citroën had gehoopt dat stil te kunnen houden. De firma schaamt zich niet voor de 2CV, maar vindt wel dat de tijd niet heeft stilgestaan. Het betekent: geen heimwee en geen gesnotter. Maar dat is juist wat rond Mangualde de kop weer op steekt. De media komen voor de duizendste keer met de '2CV-successtory'. In dat verhaal worden de boeren gek genoeg zelden genoemd. Er wordt net gedaan of die Eend voor studenten ontworpen was, voor jonge huismoeders of voor de kleine man die geen geld had voor iets beters dan die astmatische hoestbui.

Onder de niet kapot te krijgen enthousiastelingen voor de 2CV zijn heel wat ecologen. En ecologen zijn de aartsvijanden van de boer. Of liever gezegd: de Franse boeren kunnen die ecologen met hun eigenwijze verhalen hoe het anders en beter moet in de natuur wel levend villen. Een beroemd geval van ecologenwaanzin in de ogen van de boer was het plan wilde beesten terug te brengen in de natuur. In de Vogezen was al jaren geen lynx meer gezien. De ecologen lieten er nieuwe lynxen los. In de Cevennen zag je nooit een aasgier meer. De ecologen zetten er zwermen aasgieren uit.

De boeren waren des duivels. Eindelijk liepen hun kippen, kuikens en konijnen in vrede en daar moesten ze weer naar de markt voor het kopen van dure hekken en hokken.
De Franse boer gaat gebukt onder het nationale misverstand dat alles in Frankrijk beter is. Al is het waar dat nog maar zelden de mesthopen tot aan zijn voordeur liggen. En naar de markt gaat hij voortaan in een glimmende Japanner met vierwielaandrijving.
Het drama van Mangualde is dan ook niet dat er straks geen 2CVs meer worden gemaakt. Oude 2CVs zijn er nog genoeg. Door deWammes-Waggelecologie worden ze bovendien voor definitief uitsterven behoed. Nee: het drama wordt pas acuut als de ecologen straks echt de consequentie trekken uit hun betoog. Zijn de Vogezen en de Cevennen zonder kleine roofdieren verminkte landschappen? Maar wat zijn de wegen langs de Loire, de Lot en de Dordogne dan zonder de roofzuchtige Eend? Wat de boer van die gedachtengang vindt, is interessant om te weten. Onder de wielen van de Lelijke Eend hebben immers al heel wat meer kippen het leven gelaten dan in de klauwen van aasgier en lynx.

Grote tevredenheid over functioneren treintaxi

Van de redactie binnenland

UTRECHT – Bijna driekwart van de treintaxi-gebruikers vindt dat het reizen per trein dankzij de taxi is verbeterd. Eén op de zes klanten heeft al meer dan vijf keer van de treintaxi gebruik gemaakt. Bijna alle gebruikers zijn van plan vaker de treintaxi te nemen. Tien procent heeft voor de treintaxi de auto thuis laten staan. Opvallend veel gebruikers combineren taxi en trein voor woon-werkverkeer of zakelijke doeleinden.

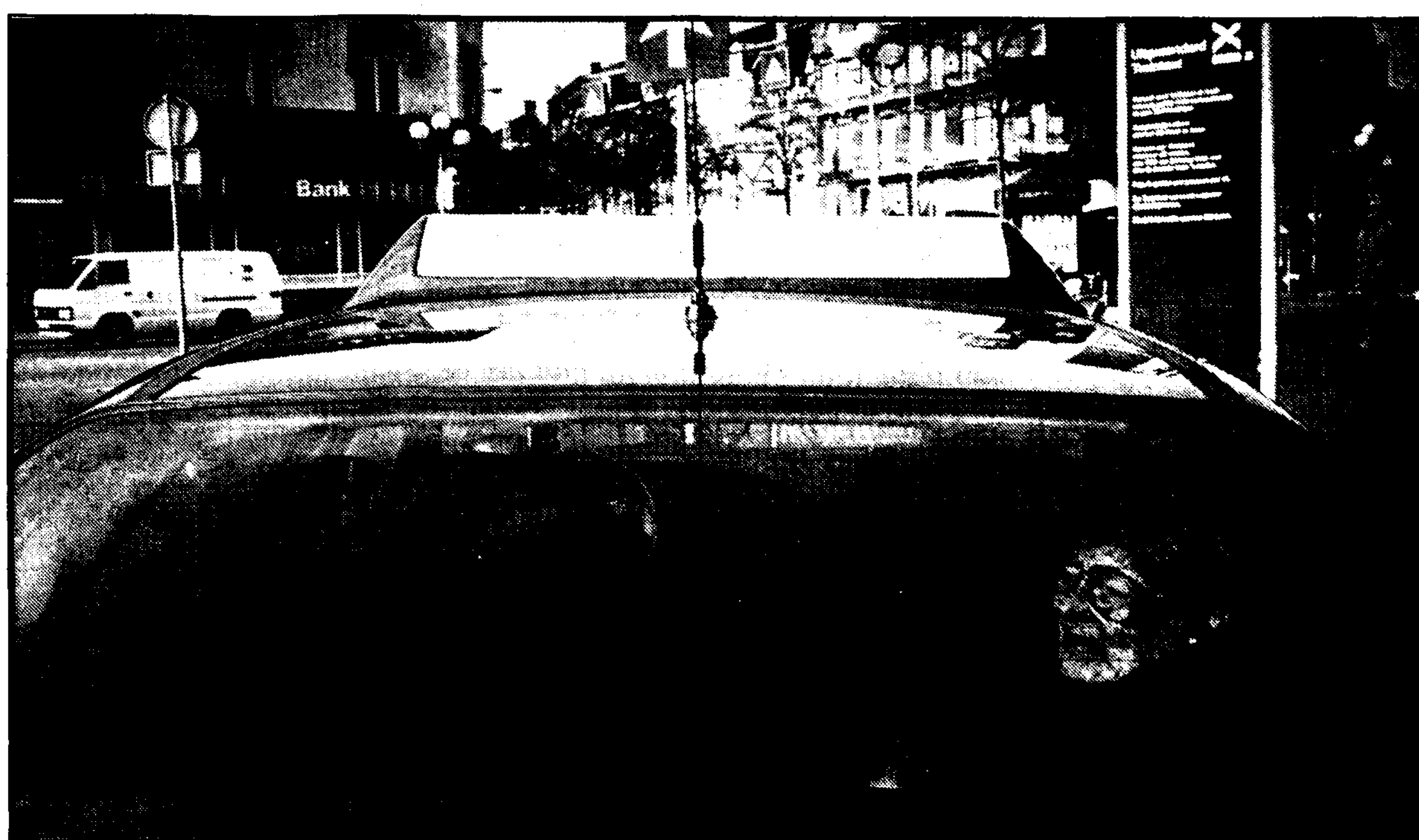
Dit zijn de belangrijkste resultaten van twee onderzoeken die in april onder ongeveer 6.000 treintaxi-gebruikers zijn gehouden. De Nederlandse Spoorwegen en NST (Nederlandse Samenwerkende Taxibedrijven), de organisatie van de taxibedrijven die voor de treintaxi-exploitatie een samenwerking zijn aangegaan met NS, zijn tevreden over deze resultaten.
De treintaxi's, die in dertig gemeenten rijden, vervoeren wekelijks ongeveer 15.000 klanten. Het is de bedoeling dat dit aantal in de tweede helft van dit jaar stijgt tot 20.000. Een rit, aansluitend op of voorafgaan aan een treinreis, kost vijf gulden. De taxi wordt in principe met meer gebruikers gedeeld, waardoor de klant vijf tot vijftien minuten langer onderweg kan zijn dan met een gewone taxi. In 65 procent van de gevallen duurt de rit minder dan tien minten.

Onbekendheid

De onderzoeken wezen uit dat verreweg de meeste gebruikers de taxi na aankomst met de trein nemen. Slechts tien procent rijdt ermee van huis naar het station. Volgens NS en NST is onbekendheid met de mogelijkheden van de treintaxi daar wellicht de oorzaak van.

Als belangrijkste voordelen noemen de reizigers het gemak, de snelheid en de lage prijs. Als nadeel zien ze de soms lange wachttijden op het station. Ze vinden het ook omslachtig dat ze eerst aan het loket een kaartje moeten kopen. Ook het nog geringe aantal steden dat aan het project deelneemt werd als een nadeel genoemd.
Projectleider F. Remerie zei desgevraagd dat er gesprekken gaande zijn met het ministerie van verkeer en waterstaat over uitbreiding van het aantal deelnemende gemeenten. Zelf denken NS en NST aan tien à vijftien steden, maar in hoeverre uitbreiding mogelijk is hangt af van het geld dat het departement beschikbaar wil stellen.

Ze willen ook de vier grote steden graag bij het project betrekken. Maar volgens Remerie moeten die dan zelf ook initiatieven nemen. Verder is de medewerking van de plaatselijke taxibedrijven nodig. „Anders komt zo'n project niet van de grond", aldus Remerie. „Maar aan ons zal het niet liggen."



● *De treintaxi rijdt ook in diverse Limburgse plaatsen tot tevredenheid van de reizigers, zoals hier in Maastricht.*

Nieuwe methode hartbewaking spaart levens

LEIDEN – De afdeling Cardiologie van het Academisch Ziekenhuis in Leiden (AZL) heeft als eerste ter wereld een katheder ontwikkeld waarmee hartpatiënten doorlopend en afdoende bewaakt kunnen worden. Met het instrument en de daarbij behorende elektronica, in elkaar gezet met behulp van het hoofd van de computergroep van de afdeling E. van der Velde, kunnen levens worden gespaard, aldus professor J. Baan, hoogleraar Cardiovasculaire Dynamica aan het academisch ziekenhuis.
Het grote verschil met de huidige bewakingsmethode is dat nu het volume van wat het hart door pompt en van het hart zelf automatisch en constant gemeten kan worden. De monitor, waaraan een hartpatiënt nu ligt, meet slechts de activiteit van het hart en de bloeddruk.

Auto's

Fiat

Te k. Fiat PANDA 1.0 S, 2-'88, wit, 59.300 km. i.z.g.st. 045-252027.

Fiat UNO Fire 1000, 1e eig., bwj. '88, 66.000 km, NL-kent., f 10.500,-. 09-49-241.66870.

Te k. Fiat REGATA 85 S, kl. wit, bwj. 8-'84, APK tot 4-'91 i.z.g.st. veel extra's. vr.pr. f 5.700,-. Kantstr. 100, Landgraaf. Tel. 045-315142

Te k. Fiat PANDA, bwj.'81, APK gek. 9-'91, i.z.g.st. Unescoplantsoen 9, Heerlen-Nieuw Einde

Te k. Fiat RITMO 60 l. bwj. '86, km.st. 47.000, tel. 045-218562 na 18 uur.

Fiat PANDA 1000 CL, S 6. bwj.'87, kleur rood, bwj. '87, APK '91, ANWB keuring toegest. Tel. 045-228469.

Fiat UNO 60 S '87 antr.met. groen glas, sunroof etc. zeer zuinig. Nieuwst. Vr.pr. f 11.900,-, 04490-32140.

Te k. FIAT 127 900L, i.z.g. st. APK 12-'90, bwj. '79, vr. pr. f 1.000,-. 04754-86345.

Van 1e eig. Fiat PANDA White '85, orig. 54.000 km. f 5.800,-. Tel. 045-721660.

Te k. Fiat PANDA 34 white, bwj. '85, i.g.st., vr.pr. f 5.750,-. Tel. 045-727731.

Te k. FIAT 127, bwj. '74, zwart, APK 2-'91, i.g.st., pr. n.o.t.k. Markt 23, Simpelveld. Tel. 045-440992.

Te k. Fiat RITMO diesel, bwj. '84, zeldzaam mooi, vr. pr. f 4.500,-. 04743-1622.

Te k. Fiat PANDA 34, bwj. '83, als nw., pr. f 3.750,-. Tel. 045-720810.

Mooie Fiat PANDA 45, '84, 2-dig. linnen dak, div. ond. vernieuwd zoals banden en uitl., f 4.250,-. Torenstr. 27, Oirsbeek. 04492-4553.

Daihatsu

Te k. DAIHATSU Charmant zilvergrijsmet., bwj. 1988, km. st. 27.000, in st.v.nw. f 14.500,-. 04490-10022.

Ford

Ford FIËSTA, bwj. 1979, APK gek. 06-'91, vr.pr. f 1.750,-. Tel. 045-224679

Ford ESCORT XR3i, bwj.'83 i.z.g.st., vr.pr. f 8.750,-. Inr. mog. Zandkuilenstr. 11, Hoensbroek.

Ford SIERRA 2.0 L CL Sedan, bwj. '89, kl. wit, div. extra's o.a.: kantel/schuifd., c.v., get. glas, vr.pr. f 24.500,-. Tel. 045-220107 Middelste Wehr 30 H-'broek

SIËRRA CL, laser, diesel. nw.ste mod. '88, schadevrij, f 14.750,-. Alle keur. toegest. 04490-14427.

Te koop Zakspeed Ford CAPRI 3.0, bwj. '76, pr.n.o.t.k. Tel. 045-274082.

Te k. Ford FIËSTA 1.1 Bravo de luxe, bwj. '82, f 4.500,-. 04490-22689.

Te k. ESCORT XR3i, bwj. '84, kl. wit, div. extra, vr.pr. f 10.750,-. 04450-2150

Te k. Ford ESCORT 1.4 Bravo, '88, zwart, sportieve uitv., met veel acc. Tel. 04450-3571.

Moet weg! Weg. omst. Ford SIERRA stationcar '83, i.st. v.nieuw Vr.pr. f 8.750,-. Bevr. 045-324763.

Te k. Ford SIERRA Stationwagen 2,3 diesel, bwj.'83, spuitwerk f 5.950,-. 045-326148 b.g.g. 324763.

Ford FIESTA 1.1 3-'80, APK 7-'91, zeer mooi, vr.pr. f 2.950,-. 045-322619.

Zeer mooie Ford ESCORT 1300 GL, bwj. 11-'80, 1 jaar APK, vr.pr. f 1.950,-. Tel. 045-422610.

Te k. Ford ESCORT 1600i, Cabriolet, bwj. '85, met sportvlgn., zwartmet., verlaagd enz. Vr.pr. f 22.500,-. Unescoplantsoen 6, Heerlen

Te k. Ford ESCORT XR3i, bwj. '87, km.st. 57.000, met sportvlgn. Vr.pr. f 20.000,-. Mergelsweg 190, Heerlen. (Welten)

Te k. mooie Ford ESCORT XR3 bwj. '81, m. sch/kanteldak, sp.velgen, enz., pr. f 4.950,-. Tel. 043-625329.

Ford FIËSTA 1100 L, bwj. '78, APK 8-'91, nwe. voorbanden, sunroof, pr. f 1.050,-. Tel. 045-423008.

Te k. Ford ESCORT XR-3, bwj.'81, RS-velgen 195/50/15 verlaagd Vr.pr. f 6.500,-. Tel. 04490-34518 17-19 uur

Te koop Ford SIËRRA 2.0 GL, bwj. '83, lichte achterschade, veel extra's, met LPG, t.e.a.b. R. Visscherstr. 15, Heerlen. Tel. 045-423563.

Ford ESCORT 1.6 Bravo 5-gang, bwj. '83, rood, als nw. f 6.950,-. Tel. 04490-25489

Ford ESCORT 1400 Bravo, kl. rood, eind '87, veel extra's o. a. brede banden, velgen enz enz., zien is kopen. Tel. 04492-2044.

Ford ESCORT 1.3 laser m. '84, met APK, bijz. mooi, f 6.450,-. Tel. 045-454087.

Ford ESCORT 1.6 CL diesel bwj. '87, 53.000 km. extra's, vr.pr. f 15.000,-. Veldkuilstr. 57, Kerkrade.

Te k. zeer goed onderh. Ford TAUNUS, 16 L, nw. type, bwj. '80, nwe. APK, vr.pr. f 1.600,-. Te bevr. 04752-5273.

T.k. Ford Scorpio 2.0CL 8-'86 f 29.000,-; Ford Siërra 2.0CL 2-'88 f 21.500,-. Garage CREEMERS 04750-21092

Ford ESCORT XR3i bwj. '83, uitgeb., vert., schuif/kanteldak, get. glas, sportvelgen. Tel. 045-440392.

Ford ESCORT 55 Van-uitv. 1.6 diesel, nov. '85, 90.000 km, f 7.250,-. 045-255784.

ESCORT 1400 CL, '87, nw. st. f 12.650,-. Keur. toegest 04490-15431.

Te koop Ford ESCORT XR3i cabriolet, bwj. '83, pr. f 19.500,-. Marktstr. 24, Hoensbroek.

Te k. ESCORT 1.6 Ghia, bwj. '79, APK, vr.pr. f 1.100,-. Tel. 045-271017.

Ford SIERRA 2.3 stationcar 8-'86, grijs kenteken, km.st. 98.000, f 10.950,-. Tel. 04906-1387.

Ford ESCORT 1600 aut. 6-'83, LPG, wit, km.st. 79.000, f 5.950,-. Tel. 04906-1387.

FORD Transitbus bwj. '80, APK gek., 105.000 km., grijskent., 100% in orde, vr. pr. f 1.650,-. 045-326994.

Te koop Ford ESCORT 1300 bwj. '81, APK '91. Tel. 04490-24341.

Te k. Ford FIËSTA XR 2 16 cc, bwj. '78, APK, parlem.wit 04406-42099 na 13.00 uur.

Ford ESCORT 1.3 laser, bwj 6-'84, bijz. mooi, km.st. 80.000, APK f 7.750,-. 045-427194 b.g.g. 414421.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Honda

AUTOMATIEK Honda Civic in nw.st., km.st. 70.000, APK-gek., f 3.750,- Broekstraat 62, Schinveld.

Weg. tijdel. vertrek buitenl. te k. Honda PRELUDE '79, goed onderh., ANWB en APK gekeurd 12-'90. Apollolaan 15, Heerlen. 045-715670 na 18.00 uur.

Honda ACCORD t. '81, APK 7-'91, sunroof, i.pr.st. f 2.250,-. 045-412570.

Te k. Honda PRELUDE bwj. 10-'79, met veel extra's, i.z. g.st., pr.n.o.t.k. 045-211831.

2x Honda QUINTET 5-drs., bwj. '82, APK tot 7-7-'91, i.z. g.st., f 2.750,-. 045-323178

Te k. Honda CIVIC bwj. '79, kl. wit, APK 4-'91, f 850,-. Tel. 045-720722.

Te koop Honda ACCORD Coupé, t. '82, APK april '91, LPG. 045-412848/412389.

Jeep

Te koop SUZUKI Jeep LJ 80 V, bwj. '80, i.g.st. Tel. 045-460606.

DIAHATSU Rocky Wagon DX 2.8 turbo diesel '89, km. st. 60.000, f 28.950,-. Tel. 04906-1387.

Lancia

Lancia Thema 2.0 I.E.
m. spec. vlgn., koplampwissers, w.w.glas, voor en achter elec. ramen, mistlampen, i.z.g.st. km.st. 58.000, bwj. 4-'86, pr. f 16.900,-. Tel. 045-222453.

Lancia Thema
turbo diesel 1990, groenmetal. incl. radio, orig. Comp.car, km.st. 26.800, tegen de meest scherpe prijs. Autobedrijf Kompier b.v. off. Lancia dealer. Tel. 045-717755.

Kleine auto LANCIA van '84, A 12, APK gek., tel. 045-417486.

Lancia THEMA 2.0 IE 7-'87, met.blauw, veel opties, km. st. 68.000, f 18.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. Lancia BETA coupé 2000, met APK, bwj. '77, pr. f 2.250,-. Tel. 045-728386.

Te k. LANCIA Beta coupé 1300, sportwagen, bwj. '80, pr. f 4.750,-. 045-256017.

Lada

LADA 2105 bwj. '84, LPG en trekh., APK 7-'91, i.g.st., f 1.800,-. Tel. 04490-29716

Land rover

LAND ROVER 109,(lang model) bwj. '74, LPG, APK 7-'91, f 6.900,-. Autobedrijf W. Schoffelen, 04404-1317.

Mazda

Te k. MAZDA 323, bwj. '80, APK juli '91, vaste prijs f 800,-. 045-451065.

MAZDA 323, 1,3 DX, HB, m. '83, APK 8-'91, mooi, vr.pr. f 3.450,-. Tel. 045-319328.

Te koop MAZDA 323 ST 1.4 5-bak, bwj. '79, APK 5-'91, i. z.g.st., vr.pr. f 1.500,-. 04454-2092.

Te k. MAZDA 323 bwj.'79, i.g.st., 850 kg, op gas, APK. Vr.pr. f 1.200,-. Tel. 04499-2311.

MAZDA 323, i.z.g.st., APK aug. '91, vr.pr. f 850,-. 045-252594 tussen 10-15 uur.

Te k. MAZDA 626 bwj. '79 met 1 jr. APK, pr. f 1.250,-. Tel. 045-726008.

MAZDA 626 GLX 2.0 9-'85, wit, 5-drs., LPG, km.st. 95.000, f 7.950,-. Tel. 04906-1387.

MAZDA 323 Sedan, bwj. 10-'85, LPG, pr.n.o.t.k. Tel. 045-270945 na 12.00 uur.

Mercedes

Te k. MERCEDES 240 D '83, stuurbekr., champagnekl., stereo, bijz. mooi, f 15.900,-, inr. mog. Tel. 045-711812.

1987 MERCEDES 250 T stationcar benzine APK 1-'91 wit f 7.000,-. Tel. Mhr. Morris 045-441242 tus. 18-20.00 u. vrij. en zat.

Te k. 2 MERCEDES-BUSJES type 207, bwj. '82. Tel. 04756-5216.

Te koop MERCEDES 350 SL, bwj.1971, i.z.g.st. Autom. met zomer- en winterkap, kleur wit met blw. leren bekl., Amerik. uitv. met 2 ronde kopl. en brede bumpers. Koopsom f 47.000,-. Tel. 04493-2142.

MERCEDES 280 S aut., stereo, centr.-lock, sportvlg. zeer mooi, t. '80, f 4.750,-. Tel. 04490-22132.

MERCEDES 200 D, '80, stuurbekr., schuifdak, i.z.g. st. f 6.750,-. 045-255784.

Te k. van part. MERCEDES 200 D, bwj. '83, veel extra's. Tel. 045-316419.

MERCEDES 206 D 5-pers., laadbak overdekt, bwj. '77, unieke vakantie-auto, motor 100%. Tel. 04457-1660.

Te k. MERCEDES 190 D bwj.'87, 1e lak, schadevrij, div. extra's, werk. in nw.st. v. appartm. f 32.500,-. Incl. BTW rek. Info: 043-254462.

DEMONSTRATIE-AUTO'S: 250 D '90; 200 D '90; 200 E '89; 560 SEC '86; 190 E 2.3 16 '89; 300 SE '87; 230 E '84-'85; 230 CE Coupé '82-'83; 280 SLC Coupé 80 rood '82; Golf Cabrio '81. Jan v. Cruchten Schanderlerstr. 2, Heerlen. 045-722844.

Te k. MERCEDES 300 D, bwj. '84, weinig km. Tel. 04406-41349.

Te k. MERCEDES 280 S als nw., 1e eigen. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Mitsubishi

MITSUBISHI Lancer, bwj. '80, APK 11-'90, i.z.g.st. inr. mog. 045-427289.

Te k. MITSUBISHI 1600 GL, bwj. '78, APK 6-'91. Tel. 045-257584.

Te koop Mitsubishi LANCER 2000 Turbo 170 PK, i.z.g.st. APK 4-'91, vr.pr. f 4.500,-. inr. mog. Tel. 045-726008.

Mitsubishi SAPPORO coupe 2.0 1982, km.st. 80.000, f 2.950,-. Tel. 04906-1387.

Morris

Te koop MINI Special bwj. '78, met APK, sportwiel., origineel sunroof, sportst., vr. pr. f 950,-. 045-221852.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Nissan/Datsun

Nissan Bluebird Specialist

Diesel uitvoering

Bluebird 5-drs.	1987	f 17.950,-
Bluebird 4-drs.	1988	f 23.950,-
Bluebird 4-drs.	1989	f 29.500,-

Benzine uitvoering

Bluebird 5-drs.	1987	f 19.950,-
Bluebird 4-drs.	1989	f 28.750,-

Autobedrijf Andre Feijts BV
NISSAN Dealer
Duitse Poort 15, Maastricht. Tel. 043-214175.

Te koop voor de liefhebber Datsun SILVIA 1800 i, bwj. sept. '80, pr. f 2.500,-. Tel. 045-218954.

Datsun SUNNY, bwj.'83, in pr.st., sportv., APK, f 2.600,-. Tel. 045-224979

Te koop DATSUN Cherry 1200 GL kl. blauw, bwj. '81, f 2.875,-. Tel. 045-257098.

Te k. DATSUN 280 ZX, bwj. '80, donk. bl. i.z.g.st. beige roest, v. nw. ond. Vr.pr. f 9.500,-. Tel. 04459-1860.

Te k. NISSAN Cherry, bwj. '86, km.st. 22.000, echt als nieuw, zat. van 9.00 tot 13.00 uur tel. 045-424343.

Te koop t.e.a.b. Nissan CHERRY, bwj. '79, APK 7-'91. Tel. 045-326821.

Oldtimers

FIAT 850, Sport Spyder Cabrio, bwj. 72, APK, zeer mooi, f 11.500. 045-324837

Te k. Ford Taunus 12M COUPÉ, bwj. '67, pr. f 750,-. Tel. 045-728386.

Te k. Peugeot 304 CABRIO f 9.000,-; Citroën DS Pallas zeer mooi, f 9.000,-. Tel. 045-711386.

Te k. klassieker ROVER 3500 autom., type P 6, bwj. 1973, i.z.g.st. Bel voor afspraak 04409-2849.

Opel

Te k. Opel KADETT, bwj.'77 APK 6-'91, vr.pr. f 700,-. Inr. fiets mog. 045-722941

Opel KADETT stationcar, bwj.'81, APK 6-'91, vr.pr. f 2.250,-. Tel. 045-224760

Te k. Opel KADETT 1.6 Diesel, 1987, 4-drs.(m. kofferb.), wit f 13.750,-. 045-255784.

Te k. C-KADETT, i.z.g.st., f 1.200,-. APK 2-'91. Tel. 045-352067, na 18.00 uur.

Prijsverlaging Göttgens Sittard
Haspelsestr.20
Tel. 04490-16565
Enkele voorbeelden:

Skoda 105 S '86	f 4.250,-
Kadett Flash '83	f 6.950,-
Citroën Visa 11 RE '85	f 7.450,-
Volvo 340 '83	f 7.450,-
Kadett diesel '84	f 8.950,-
Opel Kadett '85	f 10.950,-
Opel Kadett '86	f 13.450,-
Opel Kadett '87	f 15.950,-
Opel Kadett '88	f 18.950,-
Opel Kadett '89	f 20.950,-
Opel Corsa '85	f 10.500,-
Opel Corsa '86	f 12.750,-
Opel Ascona '87	f 18.950,-
Ford Escort '87	f 15.950,-
Volvo 240 DL '88	f 25.950,-

GÖTTGENS SITTARD

Göttgens Sittard
Opel Corsa Swing 1.3 '89
Opel Kadett 1.3 '89
Kadett 4-drs. 1.6 I aut. '89
Opel Vectra 1.6 I '89
Opel Omega 2.0 I '89
Omega Caravan 2.0 I '89

GÖTTGENS SITTARD

Opel KADETT Combi 13 S t. '81, i.z.g.st., APK, vr.pr. f 3.250,-. Burg. Slanghenstr. 54, Hoensbroek.

Te k. prachtige 4-drs. Opel KADETT D 1.2 S, bwj. '82, z. goed, vr.pr. f 4.250,-. 04492-5473.

Te k. Opel REKORD stationcar 2.0 S, 5-drs., bwj.'80 vr.pr. f 1.350,-. Tel. 045-224967 na 13 uur.

Opel KADETT C bwj. '75, APK, in goede staat. Tel. 04499-4416.

Te k. Opel ASCONA 16 S, hatchback, APK juli '91, bwj. okt. '82, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04490-22398.

Te k. zeer mooie Opel KADETT 1.6 GT, model E, 5-drs, bwj. '86, sign.rood, extra's, alarm, radio, trekh., t.e.a.b. Tel. 045-416540.

Te k. Opel ASCONA 1.6 S div. extra's, kl. rood, bwj.'82, Maastrichterstr. 136 A, Brunssum na 18 uur.

Opel KADETT diesel, automaat, bwj. 12-12'85. APK, i. z.g.st. Tel. 045-427835.

Opel MANTA 1.6 S, bwj.' 76 i.z.g.st. Autobedr. P. Smits, Hoofdstraat 214 Hoensbroek.

Te k. Opel ASCONA 19 N m. '80, t.e.a.b., moet weg. Tel. 045-228169.

Te k. Opel REKRD 2.0 S '80 i.z.g.st. te bezichtigen zat. en zond. tus. 14-20.00 u. Tel. 045-710956.

Te k. Opel ASCONA, bwj. '80, vr.pr. f 1.950,-. Tel. 045-215639/718465.

REKORD 2.0 S, 4-drs. bwj. '83, 1 jr. APK, 81.000 km. trekh. radio-cass. zeer mooi f 4.950,-. St. Martinusstr. 31, Kerkrade-W.

KADETT 1.3 LS hatchb. '86 als nw., 1e eigen. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. Opel KADETT 1.2 S, 5-drs., bwj. '81, i.z.g.st., APK 2-'91, f 3.250,-. Tel. 045-217819.

Opel KADETT City, bwj. '78, APK 8-'91, i.z.g.st. f 1.350,-. Tel. 045-452008.

REKORD 2.0 S stationcar, nov.'84, LPG, trekh., APK 6-'91, f 6.000,-. Burg. v.d. Kroonstr. 16, Hoensbroek, dinsd., woe, do, na 18 uur

Opel CORSA 1.0 LS, 1987, model '88, kl. blauw, slechts 14.000 km. nw.st. 045-326163.

Te koop 5-drs. E KADETT op gas, bwj. '85, i.z.g.st., pr. f 9.750,-. 045-252731.

AUTOMAAT, Opel Kadett, bwj. '83, 70.000 km. gel. i.z. g.st. f 5.950,-. 045-726807.

Kadett Sedan 13 LS '87-'86; Kadett 13 LS '87 en '85; Corsa TR 12 S '87; Kadett 12 S '84-'81-'79; Ascona 20 S '81; Ascona 19 N autom. '80; Manta 20 S HB '78. J. DENNEMAN Automobielbedrijf, Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

Te koop Opel KADETT 1.8 GT, bwj.'88, kleur rood, in nw.st. Veel acc. o.a. sunroof, getint glas, rb. spiegel, 29.000 km, 1e eig., v. part. Grachtstr. 33, Nieuwstadt, 04498-5369. Vaste prijs f 22.800,-.

Te k. Opel ASCONA 1.6 S, bwj.'79, met LPG, 1e eig., f 950,-. Tel. 045-444868

Te k. Opel ASCONA 16 S, bwj.'83, pr.n.o.t.k. tel. 045-442944.

Te k. uitgeb. Opel ASCONA, bwj. '80, pr.n.o.t.k. M. Hampelciarissenstr. 8, Vaals.

Opel KADETT bwj.'78, zuinig en goed, APK 19-4-1991, f 750,-. 045-323796.

ASCONA SR zeer apart, o.a. verlaagd, sportvlg, brede bnd., spoilers, enz. Vr.pr. f 2.500,-. Inr. evt. mog. Potgieterstr.47 Hrl.-Molenberg.

Te k. Opel KADETT automaat, APK 5-'91, pr. f 900,-. Tel. 045-750412.

Opel REKORD 2 liter, schuifd., 4-drs., sportwielen, APK, bwj.'81, zeer mooi, f 2.500,-. Tel. 045-323178.

Te k. Kadett AUTOMAAT, bwj. '78, APK, vr.pr. f 1.450,-. 045-271017.

Te koop Opel KADETT '78, pr. f 250,-. Tel. 045-325671.

Opel ASCONA 16 LS hatchback 8-'85, 5-drs., km.st. 70.000, f 7.950,-. Tel. 04906-1387.

Opel KADETT diesel stationcar 4-'87, grijs kent. 5-versn. km.st. 68.000, f 10.950,-. Tel. 04906-1387

Opel KADETT GSi, bwj.'85, veel extra's, pr. f 18.500, tel. 045-422553.

Te k. Opel MANTA GT/j, bwj. '80 op lpg, APK 8-'91, vr.pr. f 1.750,-. Limietstr. 13, Ijzeren (Valkenburg). Tel. 04406-15518.

Opel ASCONA bwj. '82. Zwaluwstr. 10, Heerlen. Tel. 045-216588.

Opel KADETT HB 12 N bruinmet., bwj. '82, f 4.750,-. 045-721660.

Te koop Opel ASCONA 2.0 bwj. 11-'79, APK, vr.pr. f 1.650,-. Tel. 04490-24341

Te k. Opel KADETT Caravan 1,2 LS, 7-'85, na 18.00 uur 045-751726.

Te koop Opel MANTA Hatchback, bwj.'80, 100% in orde. Prijs n.o.t.k. Tel. 04490-19370.

Te k. Opel KADETT 12N, bwj. 81, i.g.st., alu. sportv. Tel. 04450-4066.

Te k. Opel KADETT 16i GL, m.'88 i.st.v.spl.nw., event. inr. mog Tel. 045-710665

Te k. Opel CORSA 1.2 LS, nw.st., 1e eig., 60.000 km, bwj. '86, f 11.000,-. Tel. 045-458126.

Te k. Opel KADETT 1.6 diesel, bwj. '87, f 16.250,-. Tel. 045-444584.

Te k. Opel ASCONA geh. uitgeb., bwj. '77, met APK, f 1.150,-. Tel. 045-226478.

Peugeot

Demo-auto
Peugeot 309 XL Profil 1.4 inj. met 3-weg kat., 80 PK, 5-bak, 3-drs., wit, neerkl. achterb., achterspoiler, wieldeksels, zijstootstrips, striping, 5 mnd. oud.
PEUGEOT JANSSEN, Eygelshovergracht 64, Kerkrade. 045-460500.

PEUGEOT 305 SR, bwj. '78, APK 04-'91, vr.pr. f 1.250,-. Tel. 045-715774

Te k. v. 1e eig. luxe en snelle PEUGEOT 205 XT 1.4l m. schuifd., metal. d.grijs, 3-drs., i.z.g.st., km.st. 79.000, bwj. mei '86, pr. f 13.500,-. Tel. 045-417936.

Te koop PEUGEOT 205 GLD, '85, grijs, 4-drs. Tel. 045-452865.

PEUGEOT 405 GR 1.9, bwj. 12-'87, i.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04756-1738.

PEUGEOT 505 GTD turbo, bwj. '86, zeer mooi, f 17.000,-. 04750-16522.

Te k. PEUGEOT 205 GL 5-drs., '86, 64.000 km, pr. f 9.850,-. Tel. 045-255784.

Te k. PEUGEOT 505 SRD 2.3, bwj. '81. Tel. 045-325812.

PEUGEOT 305 GR met schuifd., bwj. '79, APK 4-'91 f 850,-. 045-415528.

Te k. PEUGEOT 205 GL, bwj. '85, 69.000 km. 5-drs. 5-gang, radio-cass. pr. f 7.950,-. Tel. 045-222384.

PEUGEOT 504 Fam., bwj. '80, lichte schade. Lintjeshaag 46, Limbricht.

PEUGEOT 305 GL diesel stationcar 10-'86, beige, km. st. 85.000, f 10.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. PEUGEOT 205 GE 1100, 5-drs. bwj.'85, i.z.g.st Inr. mog. 045-422089.

Pontiac

CLassic car
Pontiac Sunbird
1978 blauwmetal., zwart-lederen bekl., 6 cyl. en vinyl-top.
Vaste prijs f 5.750,-.
Autobedrijf Kompier b.v.
Tel. 045-717755.

Porsche

PORSCHE 944, bwj.'84, Holl. auto, vr.pr. f 42.000,-. Garage Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896

Renault

Te k. weg. aansch. lease-auto RENAULT 19 GTR 1-'89, na 17.00 u. 045-351426

Te k. mooie Renault FUEGO 2.0 GTS, bwj. '81, APK '91, 1e lak. 045-272006.

RENAULT 5 GT Turbo, 1986, extra's, zoals comfortpakket, tel. 045-751791

RENAULT 11 GTL Spring, luxe uitv. met o.a. zonnedak, stereo en trekhaak, bwj. '88, km.st. 27.000, als nw. Tel. 045-271692 na 18.00 uur.

Van 1e eigenaresse RENAULT 5 GTL, bwj. '84, i.z. g.st. Tel. 043-257249.

Prachtige witte RENAULT 5 GTS, spoiler, get. glas enz. (nwe. uitl. en bnd.) i.st.v.nw. bwj. '85, pr.n.o.t.k. Vliegveldweg 62, Beek.

RENAULT 20 TS bwj. '78, APK, i.z.g.st. Tel. 04499-4416.

Te k. RENAULT 5 GTL, bwj. '81, f 1.500,-. Tel. 043-255133.

Te k. RENAULT 5 TR bwj. '89, 12.000 km, i.v.m. bedrijfsauto. Tel. 043-218497.

RENAULT 25 TS okt. '87, blauwmet., bijz. mooi, pr. f 15.450,-. 3 mnd. gar. Inr. en fin. mog. 045-255784.

RENAULT 5, 1.1 bwj. '87, kl. rood, APK '91, in nieuwst. Tel. 045-228469.

RENAULT 21 Nevada GTS stationcar 8-'87 wit, km.st. 70.000, f 16.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT 18 GTL stationcar 8-1982, km.st. 90.000, f 2.500,-. Tel. 04906-1387.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Rover

ROVER 3.5 Saloon V8, bwj. 1969, i.z.g.s., APK gek., kl. grijs. Auto Vonken, Wijngaardsweg 8, Heerlen, tel. 045-212459

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Saab

Saab 9000 Turbo
Alle opties zoals air-conditioning, clima-control, leren bekleding enz., quart-rose, prijs f 25.500,-.
Garage Nievelstein Hoensbroek.
Tel. 045-225566.

Saab 9000 CD
1990 metal-kleur, orig. Comp. car, km.st. 3.900. Autobedrijf Kompier b.v. off. Saab dealer Tel. 045-717755.

Saab
900 C 3-drs. '86/'87
900 I 3-drs. '87
900 C 4-drs. '86/'87
90 2-drs. '86/'87
900 T 4-drs. '85
900 automaat '81

Lancia
Thema 2.0 IE '86/'87
Prisma 1.6 IE '87
Prisma 1.5 '85

Diverse
R25 GTS '86
Renault R5 GT Turbo '89
Volvo 740 GL leer, airco, centr. deurvergr. '87
Peugeot 205 GR 1.4 schuifdak '87
Ford Siërra 1.6 Laser '86
Nissan Cherry 1.3 DX 5-drs. '84
Citroën BX TRI 5-drs. '87
VW Golf 1.3 C kat. '87

Autobedrijf Kompier BV
Off. Saab/Lancia dealer voor Zuid Limburg Akerstraat 150 Heerlen. Tel. 045-717755.

Te koop SAAB 900i in pracht. st., bwj. '85, met div. extra's, o.a. Pioneer stereo, sportvelgen, etc. Vr.pr. f 12.950,-. 045-216189.

SAAB 900 Turbo '80, APK t/m juli '91. Prijs f 3.500,-. Tel. 04490-54080.

Seat

Te koop van part. IBIZA 1200 L bwj. '85, 49.000 km, kl. wit, f 8.200,-. Tel. 04752-2870.

Skoda

SKODA 105 L met sunroof, bwj. '83, APK 8-6-'91, i.z.g. st. f 2.000,-. 045-426065.

Suzuki

SUZUKI Jeep SJ 410 bwj. '82, grijskent., pr. f 5.950,-. Tel. 04404-1734.

Te k. Suzuki ALTO GLX 5-drs. 9-'89, km.st. 8.400 inr. mog. Heerlerbaan 16, Hrl.

SUZUKI Swift GTi april '88, kl. rood, 22.500 km, alu. vlgn., 4 speakers, 1e eig. schadevrij, vr.pr. f 16.250,-. Tel. 043-437981.

Talbot

Te k. Talbot RANCHO, bwj. '81, t.e.a.b. Beitel 112, Heerlen. Tel. 045-421941

Te k. TALBOT 1610 GL, bwj '82, i.z.g.st., f 3.000,-. Tel. 045-326113.

Te k. Talbot HORIZON 15 GL, bwj.'81, opknapper! Tel. 045-243007

Subaru

Grote Subaru-show
Er gelden nog zeer aantrekkelijke aanbiedingen zowel voor nieuw als gebruikt t/m 14 juli a.s.
Garage J. Coenen en Zn. Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Te k. Subaru JUMBO De Luxe met zonnedak, als nw., 2½ jr. oud, 21.600 km. Bergstr. 2, Banholt.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Toyota

Te k. TOYOTA Celica ST, bwj.'79, 4 nwe.banden, vr. pr. f 1.400,-. 04405-3810.

Te k. Toyota COROLLA '81, APK nov. '90, pr. f 1.500,-. Tel. 045-714764.

STARLETT DX, als nw. bwj. '85, vr.pr. f 8.750,-. Tel. 04490-13467.

Te koop Toyota CARINA Stationcar, bwj. '80, met lichte voorschade en Vialle LPG. Tel. 04490-18609.

Toyota CAMRY bwj. '87, 28.000 km, inr. waarde f 21.000,-. 045-411947.

Te k. TOYOTA Jeep diesel, dec. '83, i.z.g.st. van 1e eig. Tel. 043-474826.

Te k. Toyota TERCEL 1.3 DX, bwj. dec. '84, kl. beige, met nwe. bnd. 3-drs. i.s.tv. nw. f 6.250,-. Middenveld 12, Urmond.

Toyota COROLLA liftback DX nw. mod.'82, APK 7-'91, i.g.st., f 2.450,-. 045-322619.

Toyota STARLET 1.3 DXL, bwj. '87, 59.000 km., antracietmet., schadevrij, 1e eigen., niet van nieuw te onderscheiden, uiterstepr. f 8.950,-. Drievogelstr. 116, Kerkrade-West.

Te k. Toyota COROLLA 1,3 DX 1986, hatchback, bwj. 33.000, als nieuw f 12.000,-. Tel. 04490-42678.

Triumph

TRIUMPH Spitfire 1500 TC, bwj. '77, geh. gerest. pr. f 9.700,-. J.S. Bachstr. 16, Kerkrade. Tel. 045-352569.

Te k. zeer mooie TRIUMPH Vitesse convertible, bwj. 1970, kl. blauw, i.z.g.org.st. APK-gek. pr. f 19.000,-. Tel. 043-212421.

Volkswagen

VW POLO, 1983, met. grijs, km.st. 93.000, 1e eig., f 6.000,-. Tel. 04454-1458

Te koop GOLF GTI, alle extra's, bwj. '81, i.z.g.st., vr.pr. f 7.100,-, inr. Scirocco of Porsche 924 mog. Tel. 045-272670 b.g.g. 251081.

Te k. VW GOLF GTi, bwj.'81 i.z.g.st., vr.pr. f 6.750,-. Tel. 045-415460

Te k. 1600 GOLF dieselmotor met bak, bwj. '87, papieren, boekjes aanwezig. Tel. 045-420119.

Te koop VW GOLF Memphis 1.8, bwj. '88, voorzien van div. extra's, auto verk. in nw.st., pr. f 21.000,-. Tel. 04498-56026.

Te k. SCIROCCO 1800 i.g. st., pr. f 1.500,-. Gladiolenstr. 173, Kerkrade.

Te k. VW GOLF cabriolet, wit, nw. kap, 5-bak, sportv., f 14.950,-. 045-463211.

VW GOLF 1.6 CL '87, f 13.750,-. 1e eigen. als nieuw. Inl. 045-455778.

Te k. VW DERBY, bwj. '79, APK-gek. tot 6-'91, f 1.300,-. 045-424915.

VW GOLF 1.3 bwj. '86, wit, 72.000 km, APK 4-'91, i.z.g. st. 045-417081.

Te k. VW BUS '79, vr.pr. f 2.500,-. Kan als camper verb. worden. 045-726466.

Te koop GOLF GTI bwj. '84, '85, 5-drs., centr. vergr., schuifd., zwartmet., dieplegging, sportwielen, boordcomputer, pr. f 14.000,-. Columbusstr. 33, Heerlen, tel. 045-227293.

Te koop superzuinige GOLF Diesel 1:19,3 nov. '84, veel acc., elke keur. toegest. f 11.000,-. 043-436354.

Te k. DERBY LPG, zeer mooi f 2.350,-. Tel. 04743-1881.

Te k. VW KEVER 1303, bwj. '73, Oranje 1 jr. APK 100% in orde. 04450-3513.

VW SCIROCCO kl. rood, sportvlgn., spec. uitl., motor gerev., pr. n.o.t.k. Tel. 04458-1459.

VW GOLF aut. 1800i, 3-drs. kl. blauwmet. bwj. '89, stuurbekr. kat. sportv. km.st. 6.000 pr.n.o.t.k 043-436920

Ongeval VW JETTA, 5 mnd. oud, 3.500 km. achterschade. 09-49.2407-2747.

VW GOLF CL diesel, zwart, 12-'81, van part., 1e eig. Vr. pr. f 3.500,-. 045-753836.

VW GOLF 1600 Bestseller, bwj. 1986, zeer goed, pr.n. o.t.k. Tel. 04492-3959

Te k. VW GOLF Diesel '81, wit, 4-drs., schuifd., lm-vlg., pr. f 3.500,-. Na 15.00 uur 045-352872.

VW POLO, 3-drs., 1100 CC, bwj. '87, rood, ANWB keur. toegest. Tel. 045-228469.

Te k. van 1e eigen. VW JETTA 16 CL, type Elan, 4-drs., 34.000 km., met kat. bwj. '87, grijsmet., f 18.500,-. Tel. 045-460825

Te k. SCIROCCO bwj. '76, APK en extra's, i.z.g.st., pr. f 1.500,-. Tel. 04951-32617

GOLF GLi cabrio, '82, zeer mooi, schadevrij, pr. f 19.800,-. Pontstr. 31, Voerendaal. 045-752552.

Te k. GOLF GTi 1800, 7jx15 BBS, i.z.g.st., alarm, bwj. '83, tel. 045-459545

Te koop VW GOLF schade aan linkerdeur en linkerachterspatbord, bwj. '80, vaste prijs f 1.500,-. 045-215329 b.g.g. 226180.

GOLF GTI, bwj. '82, kl. groen, APK 7-'91, z.g.a.nw. 045-441912.

Volvo

DAF 55 coupé, '71, evt. LM-vlg. acc. en onderd. Daf 33, '68. 045-271759.

Te k. DAF 55 coupé bwj. 1968, i.z.g.st. Bel voor afspraak 04409-2849.

Te koop VOLVO 345, 5-drs. APK april '91, nwe. banden, i.z.g.st., vaste pr. f 1.500,-. Tel. 045-223375.

Te koop VOLVO 244 GL automaat, bwj. '79, APK 4-'91, metalen velgen, schuifd. 4 hoofdsteunen, i.g.st., vr.pr. f 1.900,-. Tel. van 12.00-16.00 uur 04490-17380.

VOLVO 360 GLE inj., bwj. 9-'84, kl. antrac.met., zeer veel extra's, wegen is als nieuw, pr. f 9.800,-. Tel. 04492-1911.

Volvo 340 GL, AUTOMATIC bwj. '83, in absolute nieuwstaat f 5.250,-. 045-725984

VOLVO 340 diesel, blauwmet. bwj. '85, km.st. 92.000. pr.n.o.t.k. Tel. 045-444133.

Te k. VOLVO 343 Speciaal autom. bwj.'78, APK gekeurd. In g.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 04493-1206.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop VOLVO 340 lpg '86, spec. uitv. kl. wit, 89.000 km, APK 3'91, f 8.250,-, 04742-1519.

Te koop VOLVO 340 L, dec. '83, automaat, kl. bordeauxrood, 58.000 km, vr.pr. f 6.750,-. Tel. 04492-5570.

Te k. VOLVO 480 ES, 4-'87, zwart, alle opties, zeer mooi, vr.pr. f 32.750,-. Tel. 04742-3910 voor 20.00 uur.

Diversen

Kärcherservice bij Kerp:
DEMONSTRATIE VAN HET COMPLETE HOGEDRUKREINIGERS PROGRAMMA!!
* Eigen servicedienst!
* Reparatie ALLE Kärchers!
* Totaalprogramma van onderdelen en accessoires!

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951.

Extra zonnige aanbieding
Bij aankoop van een Mazda Kroon Occasion boven f 10.000,-, sunroof kado. Geldig t/m 31 juli a.s. Mazda 626 1.8 Sedan Finish veel extra's '88; Mazda 626 1.8 Sedan LX 24.000 km '88; Mazda 626 1.6 Sedan GLX nw.st. '87; Mazda 626 2.0 Sedan GLX '86, 2x '83; Mazda 626 2.0 HB LX 35.000 km, nw.st. '87; MAzda 323 1.5 GLX stuurbekr. aut. 11.000 km. nw.st. '89; Mazda 323 1.3 LX Sedan 5 versn. 3x '86; Mazda 323 1.3 LX HB '86, '87; Mazda 323 1.6i GTX alle extra's '86; Mazda 323 1.3 DX HB 5-deurs, '85, '82; Mazda 323 1.3 DX HB '81; Nissan Sunny 1.6 SLX HB automaat nw.st. '87; Mits. Galant 1.6 Sedan wit nw.st. '86; Mits. Saporro 2.0 Coupé sportv. '89; Honda Accord 1.6 HB 3-drs. '82; Toyota Corolla 1.6 DX Sedan '84; BMW 518 4-deurs, zeer mooi '80, Lada 1200, E 4-deurs, wit f 1.500,- '83; Fiat Uno 60 S, zilver uitv., nw.st. '87; Fiat Panda 34 Stripingset '86; Opel Ascona 16 '83.
Uw Mazda-dealer:
Auto Leymborgh B.V.
Bornerweg 2-8, Limbricht. Tel. 04490-15838.

Auto keuren??
Direct klaar, zonder afspraak bij
COZA APK KEURINGSSTATION
Voerendaal - Tel. 045-753027

Nu halen in 1991 betalen *

Peugeot 205 XE junior, 3-drs, wit/blauw	1987/1988
Peugeot 205 GE junior, 5-drs, blauw	1988
Peugeot 205 XE accent 1.1, 3-drs, wit/rood	1987/1988
Peugeot 205 GE accent 1.1, 5-drs, rood	1987
Peugeot 205 GL 1.1, 5-drs, blauw/wit	1986/1987
Peugeot 205 GR 1.3, 5-drs, bruin-/blauwmet.	1988
Peugeot 205 GT 1.4, 5-drs, rood	1988
Peugeot 309 XL profil 1.3, 3-drs, roodmetal.	1987
Peugeot 309 GL Profil 1.3, 5-drs, zilvermet./wit	1986
Peugeot 305 GR 1.5, 5-drs, beige	1986
Peugeot 305 SR 1.6, 4-drs, blauwmetal.	1986
Peugeot 505 GL 1.8, 4-drs, wit	1986
Honda Civic 1.3, 3-drs, rood	1984
Fiat Panda 1000 CL, 3-drs, rood	1987
Volvo 360 GLT 2.0, 5-drs, wit	1987
Mazda 323 GLX 1.3, 4-drs, bruinmetal.	1987
Mazda 626 2.0 GLX, 4-drs, blauwmetal.	1987
Renault 5 Campus, 3-drs, wit	1987
Subaru Justy 1.2 SL, 3-drs zilvermetal.	1988

PEUGEOT JANSSEN
• Eygelshovergracht 64, Kerkrade. Tel. 045-460500
*Zie onze voorwaarden.

GÖTTGENS BEEK
(bij Makado)

Nissan Sunny	f 7.450,-
BMW 316	f 19.950,-
Fiat Uno 45	f 14.450,-
Ford Escort 1.6	f 15.950,-
Ford Orion 1.6	f 13.950,-
Ford Siërra 1.6	f 16.950,-
Lada 2107 1.6	f 4.950,-
Lancia A112	f 7.450,-
Mazda 626 Coupé	f 9.950,-
Peugeot 205 5-d	f 14.950,-
Peugeot 309 5-d	f 15.950,-
Peugeot 505 4-d	f 21.950,-
Skoda 1301 4-d	f 7.450,-
Subaru 1.6 4-d	f 6.950,-
Toy. Corolla 3-d	f 14.950,-
VW Golf GTS	f 15.950,-
VW Jetta 4-d	f 10.950,-
VW Passat 5-d	f 17.950,-
VW Polo	f 11.950,-
Opel Corsa 3-d	f 11.950,-
Opel Kadett E v.a.	f 9.950,-
Opel Ascona v.a.	f 9.950,-
Opel kad. car 5-d	f 18.950,-
Opel Vectra 1.6i	f 28.500,-
Opel Omega aut.	f 36.500,-

Wij bieden aan diverse inruil auto's: Fiat Panda van '84 t/m '89; Fiat Uno van '83 t/m '89; Fiat Ritmo van '82 t/m '86; Fiat Croma CHT '87; Citroën Visa '85; Ford Fiësta 1.1 L '83; Ford Escort 1.3 L '83; Honda Jazz 1.2 L autom '85; Opel Corsa TR 1.2 S '84 Peugeot 305 GL '83; Renault 11 TXE '85; Golf diesel '87; Golf GS 1600 met uitbouw set '85 en sportvelgen; Volvo 244 GL autom. '80; Austin Mini Metro '81 '82; Mitsubishi Colt '83; Skoda 120 LS '86; Suzuki Swift 1.3 GS '86. Autobedrijf Fiat KLANKSTAD Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916.

Te koop onder garantie en service diverse automobielen: Opel Ascona 18E Cabriolet div. extra's, '86; Pontiac Fuero aut. i.nw.st. '84; VW GOLF GTi div. opties '89; VW Golf GTi div. opties '89; VW Golf GTi div. opties '88; VW Golf diesel '86; BMW 316 '84; BMW 323 Cabriolet div. extra's; Opel Ascona 16S '82; Opel Kadett 4-drs. '83; Ford Siërra 1800 laser '85; Opel Manta 2.0 GTE '84 div. extra's; Mercedes 190E LPG '83, div. extra's; Mazda RX7 nw. mod. '86. Inruil, financ. en gar. Autohandel FRANKEN V.O.F. Ganzeweide 59 Heerlen. Tel. 045-216475.

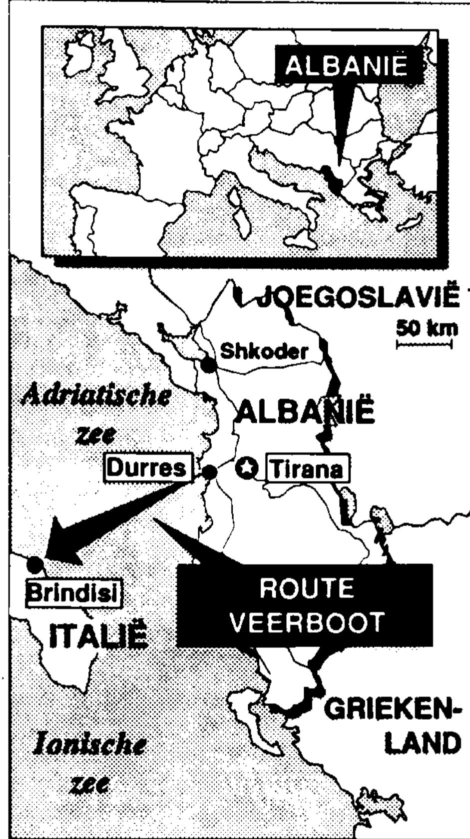
Daihatsu-dealer Ton Quadflieg
ANWB gekeurde auto's
Jaguar 3.6 souverein, '87
Daihatsu Charade Rosso'90
Opel Kadett GSI, t '88
Opel Kadett GSI '87
Peugeot 205 XS kl. wit '88
Suzuki Swift 1.3 GLX '88
Suzuki Swift 1.3 GTi '87
Nissan Sunny 1.3 SLX '88
Honda Prelude EX '83
Renault 11 GTL '83
Merc. 200 D veel acc. '85
BMW 316i 4-drs. '89
BMW 318i 4-drs. '84
Peugeot 505 GR '86
Toyota Starlet '83
Hyundai Pony 1.5 GL '88
Charade diesel '86
Charade Turbo '87
Corsa 12 S Swing '85
Siërra Sedan 1.6 CL '89
Siërra Sedan 2.0 CL '88
Siërra 1.6 L '86
Siërra 1.6 '84
Honda Civic 15 S '84
Honda Accord sedan '87
Escort 1.6 L '85
Escort 1.3 '84
Mercedes 300 TD combi '81
Opel Ascona 1.6 S Sedan '87
Opel Ascona 1.6 S '83
Opel Manta Sport Sedan '86
BMW 316 4-drs '87
Opel GT '69
Kadett 1.6 D '83
Kadett GT 5-drs. '85
Kadett 12 LS '85
Kadett Combi 16 D '85
Mitsubishi Cordia '83
Mitsubishi Galant aut. '82
Renault 11 GTD '83
Renault 9 TL autom. '83
Opel Manta 1.8 S '84
Opel Kadett 1.3 autom. '82
Terrein- en bedrijfauto's
Rocky Wagon TD '88
Daihatsu Feroza 16 V '89
Div. inruilers van f 500,- t/m f 1.500,-. Reeweg 112 (Ind. terr. Abdissenbosch) Landgraaf. Tel. 045-321810

Te koop uit FAILLISSEMENT. Alle auto's hiertoe weg. Citroën BX 14 E 1984 f 5.500,-; Citroën BX TRS 16 1984 f 6.250,-; BMW 518 LPG 1981 nov. f 4.750,-; Alfa Sud 1500 Ti 1983 f 3.500,-; Mitsubishi Colt 1300 GL 1983 f 4.250,-; Subaru Minibus Highroof 1985 geel kent. f 4.500,-; BMW 520i 1962 LPG f 5.950,-; 3 x Volkswagenbus 2 lit. van 1982 vanaf f 2.950,- excl. Auto APK gekeurd. Kissel 46 A, Heerlen. 045-723142.

Mazda Driesse
Beek
626 HB 2.0 GLX
626 HB 1.8 GLX
626 HB 2.0 GLX '87
626 HB GLX diesel
626 HB 1.6 LX
626 Sedan diesel
626 coupé 1.6
626 coupé 2.0 GLX
323 Sedan 1300
323 Sedan 1300
323 HB 1.5 GLX
323 HB 1700 diesel
929 Sedan 2.0
Toyota Corolla 1.6
Toyota Carina 1.6
Opel Ascona 1.6
BMW 520 aut. PS
Sunny coupé 1.6
Altijd voor Uw inrui
f 2.000



Bange vraag: Zullen we onze familieleden ooit terugzien?



Van onze verslaggever

PRAAG – Zijn droom is ooit nog eens het museum van Salvador Dali in Madrid te bezoeken. Surrealisme is voor de Albanese kunstschilder Sokol (27) de mooiste kunstvorm. Vaak schilderde hij in die stijl. Stiekem, achter een gordijn in de keuken van de ouderlijke woning in Tirana. Een gevaarlijke bezigheid, want de officiële doctrine van het onverdunde marxisme in Albanië verbiedt 'verderfelijke' kunstuitingen. Slechts realistische geschilderde fabrieken, landbouwcorporaties of portretten van de 'nationale helden' zijn toegestaan. Vandaar dat Sokol tijdens het werken aan zijn surrealistische doeken altijd een half afgemaakt portret van de 'god' Enver Hodzja bij de hand had. „Zodra een vreemde ons huis binnenkwam," vertelt Sokol in het Italiaans „verborg ik snel in een keukenkastje het verboden werk en zette ik partijleider Hodzja op de ezel. Deze vreselijke communist staarde me dan bestraffend aan."



Gevluchte Albanezen het liefst naar de VS

Sokol is een van de naar schatting 6000 Albanezen die begin deze maand in Tirana naar de vrijheid sprong door met gevaar voor eigen leven over het hek van een zwaarbewaakte westerse ambassade te klimmen. Sokol kwam met 51 landgenoten in de diplomatieke vertegenwoordiging van Tsjechoslowakije terecht. Afgelopen maandag kreeg deze groep als eerste toestemming Albanië te verlaten.

Twijfels

Enigszins gedesillusioneerd verblijven Sokol en zijn medevluchtelingen in een barak van een povere jeugdherberg, op een heuvel even buiten het centrum van Praag. Weliswaar zijn ze blij uit het 'concentratiekamp' Albanië te zijn verlost, gemengde gevoelens over hun toekomst overheersen echter. De voornaamste vraag die deze Albanezen zich voortdurend stellen is, of zij ooit de abrupt achtergelaten familieleden zullen terugzien. Daarbij benauwt hen tevens de gedachte voor de rest van het leven tot ballingen te zijn veroordeeld.

De grote twijfels over hun lotsbestemming lijken gerechtvaardigd. In tegenstelling tot de omstandigheden waaronder de volkeren van het Oostblok eind vorig jaar konden afrekenen met de communistische terreur, is de situatie in Albanië van een geheel andere orde. Samengevat komt het erop neer dat de regimes onder Hodzja en de huidige partijleider, Ramiz Alia, er 45 jaar lang in zijn geslaagd het land volledig van de rest van de wereld te isoleren.

Hoewel sinds januari dit jaar in het Centraal Comité van de Albanese communistische partij een machtstrijd gaande is tussen hervormingsgezinden en stalinisten onder leiding van de weduwe Nedzjmije Hodzja, zit de partij als geheel sterker in het zadel dan in het Westen wordt verondersteld. Tenminste, dat menen Westerse diplomaten in Praag. Ze worden daarin bevestigd door ministeriële woordvoerders en Albanië-deskundigen in de Tsjechoslowaakse hoofdstad. Bovendien zijn de naar Praag gevluchte Albanezen verre van optimistisch over een volksopstand tegen de machthebbers in Tirana.

Trots

Loodgieter Gani (27), een eveneens naar Praag gevluchte Albanees, probeert in redelijk Engels uit te leggen waarom de kans op een revolutie in zijn land op dit moment zeer gering is. Terwijl hij zich in kleermakerszit op een grasveldje naast barak B. koestert in een aangenaam stralend zonnetje, vertelt hij in felle bewoordingen dat de 'bende' in Tirana tot nog toe elke vorm van oppositie heeft weten te elimineren.

„Er zijn bij ons geen dissidenten in het openbare leven. Die er waren, zitten in de gevangenis. Een aantal jaren geleden was mijn hoop nog gevestigd op de intellectuelen in mijn land. Maar ik ontdekte langzamerhand dat de meesten van hen ook heulen met het regime. Ik weet niet wat ik ervan moet vinden. Het lijkt me nauwelijks voor te stellen dat die dokters, ingenieurs en schrijvers allemaal zo verzot zijn op het communisme."

„Het is eerder angst, grote angst voor de represaille van de geheime dienst als ze uit de toon vallen. Bovendien is de sociale controle zo groot, dat het ook verschrikkelijk moeilijk en riskant is iemand te vinden met wie je een oppositiegroepje kunt beginnen. Klikken naar de Sigurimi (de beruchte binnenlandse veiligheidsdienst) is een nationale plicht. Geen enkele Albanees vertrouwt de ander."

Gani noch de kunstschilder Sokol heeft ooit iets gehoord over een ondergrondse verzetsgroep in Albanië. Sokol herinnert aan een vorm van lijdelijk verzet van schrijvers in 1972. „Ze werden allemaal uit Tirana verbannen," zegt hij op trieste toon. „En zo is het met zovelen gegaan die destijds op de almachtige Hodzja ook maar de minste kritiek hadden geuit. Gevangenisstraf, werkkampen en uitwijzingen naar een uithoek in het land waren hun deel voor getoonde moed."

Een klein, overzichtelijk land, overdonderende politieke leiders, kleine over het land verspreide bevolkingsconcentraties, een goed vertakte en in de samenleving geïntegreerde geheime dienst en een geoliede propagandamachine, dat zijn in Albanië de gestaalde politieke instrumenten om de status quo te kunnen handhaven.

„Een op deze elementen gebouwde dictatuur kan de touwtjes dan ook naar believen wat laten vieren, zonder zichzelf in gevaar te brengen," zegt een diplomaat van een EG-land in Praag. De toch spectaculaire toegeeflijkheid van Tirana, de 'ambassade-vluchtelingen' naar het Westen te laten gaan, hebben hem dan ook niet verbaasd.

„Een dergelijk gebaar doet een dictatoriaal regime niet wankelen. Het zou om politiek opportunistische redenen zelfs heel onverstandig van Alia zijn geweest zich tegen een vrijgeleide van die vluchtelingen te blijven verzetten. Hij heeft de wereld kunnen tonen dat het in Albanië toch wat humaner toegaat dan zijn tegenstanders beweren, wat zijn werkelijke beweegredenen verder ook waren."

Met de vluchtelingen in Praag is de Westerse diplomaat het in grote lijnen eens dat een revolte tegen Alia nog wel even op zich zal laten wachten, zo die er ooit komt, voegt hij eraan toe. Ook politicologedr. Hanna Tomkova uit Praag denkt er zo over. „In Europa wordt de fout gemaakt," zegt zij, „het Albanese regime te vergelijken met dat van deRoemeense dictator Ceausescu. Maar de politieke en sociale situatie in Roemenië, en ook in de DDR en Tsjechoslowakije, was van een geheel andere aard."

Volgens Tomkova zijn Honecker, Husak en Ceausescu in een paar dagen tijd 'weggeblazen', omdat de bevolking geen homogene, communistische eenheid vormde. De sociaal-politieke en etnische tegenstellingen waren er in Roemenië en Tsjechoslowakije al vanaf het moment dat de communisten aan de macht kwamen. En in de DDR was het verlangen naar een hereniging met de Bondsrepubliek ook al vanaf de vorming van de staat aanwezig. Maar in Albanië ligt dat om historische redenen anders, meent zij.

„Iedere Albanees heeft uit de geschiedenis van zijn land geleerd dat politieke instabiliteit leidt tot bedreiging of zelfs opheffing van de nationale identiteit. In de propaganda hebben Hodzja en Alia altijd gehamerd op dat gevaar, en daarmee de afzondering van het land van de rest van de wereld en de almacht van de eenpartijstaat tegenover het volk verdedigd."

„Daarom kan in de visie van Tirana het politieke roer niet zomaar om, tenminste, niet zonder de strenge supervisie van de partij. Het regime vreest chaos bij ongebreidelde hervormingen. En chaos staat voor hen synoniem voor het uiteenvallen van het land. Ik heb de indruk dat veel Albanezen voor deze argumenten gevoelig zijn, voor zover je dat natuurlijk vanaf deze plaats kunt beoordelen."

Nationale trots brengt Gani ertoe toch iets te zeggen over de gevaren voor de Albanese soevereiniteit. De Joegoslavische koloniale aspiraties zinnen hem totaal niet. „Ik word misselijk van de manier waarop Joegoslavië via de media onze ellende exploiteert. Albanezen in Kosovo worden tegen ons opgezet, en omgekeerd. Ik erger me ook aan de Serviërs die alsmaar laten merken dat ze ons land willen inpikken."

„U vraagt me nu, waarom ik dan toch ben gevlucht. Heel simpel. Die beesten in Tirana bedreigen ook onze nationale identiteit. En als je daar wat tegen wilt doen, moet je je goed organiseren. Dat lukt in elk geval niet in Albanië. Misschien dat oppositie voeren vanuit het buitenland meer kans van slagen heeft. Nu kunnen we tenminste tegen journalisten vertellen wat er echt in Albanië aan de hand is. Zonder gepakt te worden door geheime agenten. Het komt in de kranten, op de radio en de televisie. Het helpt de Albanese zaak."

Het begin

Sokol wil nog wel eens precies vertellen wat er op die maandagavond, twee weken geleden, in de straten van Tirana gebeurde. Vooral om te verduidelijken dat ze geen hooligans (hij kent blijkbaar de betekenis van dat Engelse woord) waren.

„Dagenlang merkte je al iets van onrust op straat. Met name jongeren durfden openlijk, dat wil zeggen met elkaar, over hun ontevredenheid te praten. Over de toenemende werkloosheid, over het slechte voedsel, gebrek aan woningen en over al die valse beloften van de regering, zoals het recht op een paspoort en godsdienstvrijheid."

„Het moet ongeveer half tien zijn geweest, toen spontaan een demonstratie ontstond. Ik denk dat er tussen de 600 en 1000 jongeren aan meededen. Ik sloot me ook aan. Zomaar. We schreeuwden leuzen over meer vrijheid en marcheerden in de richting van de ambassadewijk. Voor de deur van de westerse ambassades zou het het meeste zin hebben om aan onze ongenoegen uiting te geven. Dat zou dan in het Westen in de kranten komen. Ik dacht op dat moment nog niet aan vluchten. Mij en vele andere demonstranten was nog niet bekend dat ambassades ons zouden beschermen."

Triest

„Plotseling werd de groep demonstranten groter. Geheim agenten in burger hadden zich bij ons gevoegd. We wisten het meteen. Schrijf maar op dat het de beruchte groep 3-2-6 was. Iedere Albanees weet wat dat voor lieden zijn. Ze hebben onder hun kleding gummiknuppels verborgen, die een stroomstoot afgeven. Na een paar minuten begonnen ze er keihard op los te rammen. We waren inmiddels dicht in de buurt van de ambassades. Iedereen begon te rennen en probeerde volstrekt willekeurig over het hek van een ambassade te klimmen. Zo kwam ik in die van Tsjechoslowakije terecht."

Aan het eind van dit verhaal hangt de kin van Sokol bijna op de borst. Hij zou blij moeten zijn, maar vertellen over zijn geslaagde vlucht maakt hem triest. „Ik denk daarbij zonder ophouden aan mijn ouders, andere familieleden en mijn vriendin. Zal ik ze ooit terugzien?"

Sokol huilt. Gani staart hem aan. Weet zich geen houding te geven. Vraagt ons om een sigaret voor de kunstschilder. Dan slaat hij een arm om de schouder van Sokol. We nemen afscheid. De twee Albanezen lopen langzaam in de richting van barak B.

Een snel besluit over de definitieve bestemming van deze groep 'Praagse' vluchtelingen zou de Albanezen in staat stellen de heimwee een beetje te vergeten. Gani en Sokol willen naar de Verenigde Staten en met hen het merendeel van de vluchtelingen. Ook Canada en Australië blijken gewenste eindbestemmingen te zijn. „We willen alles aanpakken, bewijzen dat we geen luilakken zijn," zegt Gani.

taco slagter



● *Albanezen die vorige week naar de Griekse ambassade in Tirana waren gevlucht, tonen hun daar hun zojuist verkregen paspoort. Ook zij hebben inmiddels de volksrepubliek verlaten.*

Polen wil verdrag over grens

Van de redactie buitenland

BONN – De wens van Polen om voor het vertrek van de geallieerden uit Duitsland een verdrag over de onschendbaarheid van de grens tussen Polen en Duitsland zal volgende week tijdens het zogenaamde twee plus vier overleg in Parijs besproken worden. De Westduitse krant Die Welt heeft dit uit betrouwbare bron vernomen.

Volgens de krant zal de minister van buitenlandse zaken van West-Duitsland, Hans-Dietrich Genscher, tijdens de gesprekken tussen de vier geallieerden en de twee Duitslanden bezwaar maken tegen het Poolse voorstel.

Steun

Genscher zal waarschijnlijk de steun van Groot-Brittannie, Frankrijk, de Sovjetunie en de Verenigde Staten krijgen. Een Westduitse woordvoeder wenste donderdagavond geen commentaar op het artikel te geven en verklaarde dat het een „delicate kwestie" was die tijdens de gesprekken in Parijs aan de orde zou komen.

De woordvoeder herhaalde nog eens de opinie van de Westduitse regering, die van mening is dat er geen uitspraak gedaan kan worden over een grensverderag, zolang er geen parlement van geheel Duitsland is.

Vrees

De Poolse regering heeft bij monde van woordvoeder Wladyslaw Klaczynski verklaard dat zij vreest dat het „probleem van de grenzen en de veiligheid van de Poolse staat" niet afdoende zal worden geregeld, voordat de eenheid een feit is.

Vorige maand hebben beide Duitse parlementen verklaringen aangenomen waarin zij de Oder-Neissegrens onschendbaar verklaren en waarin zij een verdrag tussen de twee landen aankondigen na eenwording van Duitsland.

Conservatieve Westduitse politici zijn niet blij met de resolutie en hebben gevraagd om garanties dat de Duitse minderheid in Polen beschermd wordt.

Cuba weigert hardnekkig

HAVANNA – In de Cubaanse hoofdstad Havanna zijn opnieuw vijf Cubanen er in geslaagd de Tsjechoslowaakse ambassade binnen te dringen. Dat heeft de woordvoerder van de missie meegedeeld. Met de nieuwe asielzoekers, onder wie een vrouw, is het aantal vluchtelingen in het ambassadegebouw opgelopen tot 19. Sinds woensdag verblijft er ook een Cubaanse dissident in de ambassade van Spanje. Het Cubaanse ministerie van buitenlandse betrekkingen weigert te onderhandelen over een eventueel vertrek van de vluchtelingen, maar heeft ook verklaard dat geen van de 19 zal worden vervolgd.

In een verklaring zegt het departement wel dat „de meerderheid" van de asielzoekers in het verleden veroordeeld is voor „misdrijven, vagabonderen en asociaal gedrag."

Volgens het persbureau Prensa Latina heeft de Tsjechoslowaakse zaakgelastigde, Jan Domok, het Cubaanse ministerie gevraagd vijf Cubanen die donderdag zijn huis zijn ingevlucht eruit te zetten. Veertien anderen hebben hun toevlucht gezocht in de Tsjechoslowaakse ambassade en een in de Spaanse missie. Volgens de Cubaanse pers zal Havana niet onderhandelen over een eventueel vertrek van de vluchtelingen naar het buitenland. Het Cubaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft de Tsjechoslowaken ervan beschuldigd de vluchtelingen te hebben aangemoedigd. De ambassade „heeft de grenzen van de diplomatieke onschendbaarheid overschreden door Cubaanse burgers toe te laten in haar gebouwen," aldus het ministerie.

Auto's

Diversen

Te k. FORD Escort 1.6 CL, bwj. '86, z.g.a.nw., APK tot 1-'91, 38.000 km, veel extra's. Tel. 045-464360 tussen 18.00 en 20.00 uur.

Kadett Stationcar '82/'83/'84; Escort gr. kent. '82, alles APK, i.z.g.st. 04499-5204.

Autobedrijf Loek SCHAEPKENS. Speciale aanbiedingen: Ford Siërra 1.6 Laser dec. '87 ƒ 15.500,-; Escort Diesel '86 ƒ 12.900,-; Escort 1.3 spec. 4-drs. get. glas schuifd. '83 ƒ 8.900,-; Escort 16i sportpak. '89 ƒ 24.900,-; Fiësta Special zwart '84 ƒ 7.950,-; Ford Taunus stat.car ƒ 1.000,-; VW Golf Diesel '86 ƒ 13.900,-; Polo C nw. type '83, ƒ 7.950,-; Jetta LPG Sport '81 ƒ 4.500,-; Passat stat. car diesel '87 ƒ 16.900,-; Golf 1600, 15.000 km, 1e eig., '86, ƒ 12.900,-; Passat diesel '81 ƒ 3.750,-; Opel Rekord 2.0 S Traveler LPG '86 ƒ 13.900,-; Ascona diesel Traveler '86 ƒ 12.900,-; Kadett spec. wit '86 ƒ 11.500,-; Ascona autom., ƒ 1.500,-; Manta GTi uitv. ƒ 2.000,-; Kadett stat.car LPG '79 ƒ 2.250,-; Rekord 2.0 S '79 ƒ 1.950,-; Kadett 1.3 HB ƒ 2.950,-; Rekord stat.car '80 ƒ 1.750,-; Kadett 1200 S 3-drs. 73.000 km '83 ƒ 6.900,-: Citroën 2 CV 6 Club 1e eig. '87 ƒ 7.900,-; Citroën Visa Chrono Rally '84 ƒ 8.900,-; Visa E super '82 ƒ 3.950,-; GSA X1 '84 ƒ 3.250,-; Visa '86 ƒ 9.250,- Peugeot 205 XE '86 ƒ 12.900,-; Peugeot 205 diesel '84 ƒ 8.950,-; Suzuki Jeep SJ 413 JX '86 ƒ 16.900,-; Nissan Micra DX '83 ƒ 7.900,-; Mitsubushi Colt GL '83 ƒ 7.950,-; Mitsubishi Galant GL t. '83 1e eig. ƒ 4.900,-; Lancer GL '80, ƒ 2.500,-; Renault 11 TD diesel '85 ƒ 7.950,-; Volvo 345 DLS LPG '82 ƒ 3.500,-; R 5 aut. 4-drs. ƒ 4.750,-; Lada 2105 GL '83 ƒ 3.750,-. Datsun 280 ZX, inj. zwart ƒ 9.900,-; Opel Kadett 1600 Coupe ƒ 2.950,-. Inruilers vanaf ƒ 750,-. Bovaggarantie, eigen werkplaats, goede service, vlotte financiering. Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

AutoGarant biedt aan tegen sterk verlaagde PRIJZEN: VW LT-bus 6 cyl. diesel, verhoogd en verlengd 2.8 ideaal voor camper, bwj. '83; Opel Corsa 1.2 S bwj. '87 en '84; Rekord met LPG bwj. '86 nu voor ƒ 14.750,-; Ascona 1.8 SRE bwj. '85 en Ascona 1.6 LS bwj. '83; Ford Escort 1.4 bwj.'87 en '84 nu voor ƒ 9.750,-; Siërra 2.0 GL bwj. '83; Subaru 1.8 Turbo 4 WD stationwagen bwj. '87; Subaru E10 minibus SDX bwj. '88 en minibus bwj '85; Subaru 1.6 GL coupé bwj. '87 weinig km; Subaru 1.6 DL bwj. '87; Subaru Justy 1.0 DL bwj. '87; Subaru Mini Jumbo SDX 5-drs. bwj. '85; Citroën BX 1.4 bwj. '84; Daihatsu Charade TS bwj. '87 en Charmant LD bwj '85; Fiat Uno 45 bwj.'86; Renault 5 TL bwj. '86; Peugeot 205 GR bwj. '86; Suzuki Alto GL bwj. '88; Mazda 626 luxe, 1.6, 4-drs. bwj. '87; Nissan Micra 1.0 bwj. '87; Toyota Celica 1.6 ST bwj. '84; VW Golf 1.3 bwj. '85; BMW 520i 6-cyl. nw. type bwj. '83; Hyundai Pony 1.5 GLS automatic bwj. '86; Volvo 340 met LPG 1.4 bwj. '86 nu voor ƒ 13.950,-. Diverse leuke goedkope inruilauto's van ƒ 600,- tot ƒ 4.000,- o.a Lada 1.2 S 36.000 km bwj. '86 en Lada 2105 GL bwj. '85; Citroën Visa Super 4, bwj. '82; Skoda 120 L bwj. '85; Renault 5 TS bwj. '84; Subaru 1.6 DL bwj. '82 en Ford Escort bwj. '78. Auto-Garant, Schelsberg 128, Heerlen (tussen Hendriks en Bristol). Tel. 045-725588.

Te koop gevr. Opel OMEGA Stationcar '86/'87 of Mercedes Stationcar '82/'86, i.g.st. Tel. 04454-3206.

Ford Escort 1.4 CL 5-deurs 1988; Opel Kadett 1.8 Club 5-deurs, 1988; Opel Kadett 1.6 sedan 1988; Mitsubishi Colt 1.2 EXE 1988; VW Jetta 1.3 2-deurs 1987; Peugeot 305 GR 1.6 Break 1986 Citroën BX 1.4 1986; Ford Escort 1.4 C 1987; Zastava Yugo 55 L 1986; VW Passat 1.8 stationcar 1985; Toyota Camry automaat 1984. Volvo A. KLIJN, de Koumen 7, Hoensbroek, 045-220055.

WETZELS auto's: Mercedes 380 SEC '83; Mercedes 300 D aut. '89; Mercedes 300 D aut. '88; Mercedes 2.5 D 124 '89; Mercedes 190 D 2.5 nw. type '89; Mercedes 190 D 2.5 '88; Mercedes 190 D '87; Mercedes 190 D antraciet, '87; Mercedes 2.5 TD '88; Mercedes 190 E aut. '85; Mercedes 190 E aut. '83 Jaguar 3.6 Souverein '87; Porsche 944 '84; Audi 80 LS 65 kw '87; Opel Senator 3.0 i aut. '88; Opel Vectra 1.8 GLS '89; Opel Omega 2.0 i stat. '89; BMW 730i aut. '87; BMW 728 aut. '86; BMW 323i C1 Alpine '86; Ford Escort XR3i Cabriolet '87; Ford Escort Bravo 1.3 '89; Ford Escort 1.4 Bravo 5-drs. '88; Ford Siërra XR4 I 4x4 '87; Ford Fiësta 1.1 '83; Chevrolet Camaro Z 28 '85; Mitsubishi Galant Turbo diesel '83 Industriestr. 35, Sittard. Tel. 04490-10655.

Autorijders opgelet! Voor al uw gebruikte onderdelen naar: Gebr. LIMPENS, Voskuilenweg 59 A Heerlen. Al onze onderdelen zijn reeds uitgebouwd. Tev. inkoop van uw sloop- en schadewagens met afg. RDW-vrijwaring. Tel. 045-719136.

KADETT 1.2 S, bwj. 7-'87, pr. ƒ 14.750,-; Talbot Horizon, bwj. '81, APK juli '91, pr. ƒ 950,-. Tel. 045-417205

Autohandel F.v. OPHUIZEN biedt aan: Opel Ascona 16S LS 5-bak 4-drs. LPG '85; Fiat Uno 55S '84; Ford Siërra 20 L 5-drs, '83; Ford Escort 16 CL 5-bak '85 Mitsubishi Galant LPG nw. '83; Citroën BX 14 RE 5-bak 11-'85; Opel Kadett 16 D 1e eig. '84; Renault 9 GTL LPG '82; Volvo 340 GL 1.7 5-bak Sedan '86; VW-Caddy turbo D '84; Honda Civic aut.5-drs t. 81; Mazda 626 20 Coupe 11-'82; Skoda 120 L '85; BMW 318 schuifd., sportw., '80; Datsun Cherry Combi t. 80; Volvo 343 Jub. aut. '78; Mazda 626 LPG '81; Peugeot 305 GL i.z. g.st. '79; Ford Escort 13 GL aut. '78; Subaru 1300 DL '82; Opel Kadett Citty J '76; BMW 1502 i.z.g.st. '76; Mitsubishi Saporro 2000 GSR '80; Citroën-bus C25D verh. en verl. '88; Lada 12 S '82 ƒ 1.500,-. Inkoop, verkoop, financiering. Diverse inruilers. Akerstr. N. 52C, Hoensbroek. 045-224425. Geop. van 10.00-19.00 u. Zat. 10.00-17.00 u.

BMW 320i Bauer cabriolet dec. '83 i.nw.st. ƒ 26.000,-; Citroën BX 1.6 TRI '88 1e eig. ƒ 16.900,-; CX GTi turbo 2 '87 1e eig. ƒ 21.500,-; BX 19 D '87 1e eig. ƒ 12.500,-; BX 14-16 LRS '85-87 v.a. ƒ 7.000,-; Visa 14 TRS '86 1e eig. ƒ 7.750,- Peugeot 405 GR '88 1e eig. ƒ 19.500,-; Peugeot 205 accent '84-'86 v.a. ƒ 8.750,-; Saab 9000 turbo '85 1e eig. ƒ 22.500,-; 900 GL 5-drs. '85 ƒ 12.000,-; Volvo 440 GL '88 1e eig. ƒ 22.500,-; 740 GL '85 1e eig. v.a. ƒ 16.000,-; 340 GL 1.7 '88 1e eig. ƒ 14.000,-; 340 GL '83-'87 v.a. ƒ 5.000,-; 240 GL '83 ƒ 6.750,-; Mercedes 190 '84 ƒ 22.500,-; 280 S '82 ƒ 18.000,-; Alfa 75 1.8 '87 1e eig. ƒ 17.500,-; 33 1.5 '85 1e eig. ƒ 8.750,-; Opel Omega 2.3 D combi '87 1e eig. ƒ 21.500,-; Omega 2.0i, 1.8 S '87 1e eig. v.a. ƒ 18.000,-; Kadett 1.6 D combi '86-'87 1e eig. v.a. ƒ 10.750,-; Record 2.3 D '84 ƒ 7.250,-; Corsa 1.2 S '83 ƒ 6.750,-; Kadett '82 ƒ 5.750,-; Manta GTE spec. uitv. ƒ 6.500,-; VW Passat GL '88 1e eig. ƒ 29.000,-; Passat combi D '86 1e eig. ƒ 16.250,-; Passat D '86 ƒ 10.500,-; Mazda 626 GLX 2.0 12V '88 1e eig. ƒ 20.500,-; 626 D '84 ƒ 8.250,-; 929 combi '82 ƒ 4.250,-; Renault 5 GTL '85 1e eig. ƒ 8.750,-; 11 GTX '84 ƒ 7.250,-; 12 TS Dacia '87 1e eig. ƒ 5.750,-; BMW 320i '85 ƒ 17.500,-; 316 '84-'86 1e eig. v.a. ƒ 12.500,-; 732i '83 ƒ 13.500,-; 323i '80 ƒ 6.000,-; Audi 80 1.8 S '88 1e eig. ƒ 27.000,-; 80 1.8 S aut. '87 1e eig. ƒ 24.500,-; 80 GT 5E coupé '85 1e eig. ƒ 19.500,-; Ford Scorpio 2.0 GL, 2.0i, 2.0 CL '85-'88 v.a. ƒ 12.500,-; Siërra 2.0 CL sedan m. '88 1e eig. ƒ 16.750,-; Siërra 2.3 CLD m. '88 1e eig. ƒ 16.750,-; Siërra 1.6, 2.0, 2.3, 1.8 '83-'87 v.a. ƒ 7.250,-; Escort XR3 '82 ƒ 6.750,-; Escort 1.1, 1.3, 1.4, 1.6 '83-'88 v.a. ƒ 6.500,-; Siërra 2.3 D combi '84 v.a. ƒ 8.750,-; Subaru mini bus '85 ƒ 4.750,-; Mitsubishi Pajero turbo D m. '87 1e eig. ƒ 26.500,-; Galant TD '84 ƒ 7.500,-; Lancer D '85 ƒ 8.750,-; Colt turbo '84 ƒ 8.750,-; Toyota Carina II '85 ƒ 9.250,-; Cressida combi D '84 ƒ 6.500,-; Fiat Uno 45 S '85 ƒ 6.750,-; 127 '83-'85 ƒ 4.500,-; Skoda 130L '85 ƒ 3.500,-; Lada 2105 '85 ƒ 3.500,-; Matra Rancho '82 ƒ 4.500,-; Mitsubishi Galant combi '82 ƒ 3.500,-. Tal van goedkope inruil auto's, financ. mog. van SINT-MAARTENSDIJK Trichterweg 109 Brunssum. Tel. 045-229080.

BMW 518 '80 ƒ 1.750,-; BMW 320-6 '78 ƒ 1.500,-; Mazda 323 '79 ƒ 1.000,-; Opel Commodore '80 ƒ 2.500,-; Ascona '81 ƒ 1.000,-; Kadett '78 ƒ 500,- Mitsubishi Lancer '80 ƒ 1.500,-; Mazda 626 '80 ƒ 2.000,-; Volvo 244 '79 ƒ 2.250,-. Trichterweg 109, Brunssum.

MERCEDES 190 D 5-bak, schuifdak, get. glas, c.v., '86 ƒ 34.500,-; Toyota Celica 1.6 ST coupé, blauwmet., 5-bak, sportv., '86 ƒ 20.000,-; Mazda 626 2.0 GLX coupé, knalrood, '88 ƒ 23.900,-; BMW 320i rookzilver, get. glas, schuifdak enz. '85 ƒ 19.750,-; Honda Civic 16 V, knalrood '89 ƒ 19.500,-; Opel Manta 1.8 GT grijsmet. '84 ƒ 12.750,-; Mazda 626 2.0 GLX coupé 5-bak '86 ƒ 15.750,-; BMW 316 diamant zwartmet., 5-bak '87 ƒ 22.750,-; Ford Siërra 1.8 RS velg., verlaagd '87 ƒ 16.750,- enz enz. Verder keuze uit plm. 50 jonge occasions, inruil en discr. finc. mogelijk. Auto Limburg Mauritsweg 126, Stein. Tel. 04490-38474.

AUTO'S groot of klein, moet u bij Math. Koenen zijn! Keuze uit 50 tot 100 auto's v.a. ƒ 500,- tot ƒ 10.000,- alles APK. Handelsweg 1, Susteren. Tel. 04499-5204.

RENAULT 21 GTS Nevada, dakimp., 5-bak, '87 ƒ 21.750,-; Nissan Sunny Florida wit 5-bak '88 ƒ 17.750,-; Opel Rekord 2.0 Traveler combi '86 ƒ 14.750,-; Ford Siërra 1.6 combi Van wit '86 ƒ 11.750,- Mazda 323 Estate '84 ƒ 7.900,-; Ford Escort 1.3 Laser combi '86 ƒ 10.900,- enz. enz. Verder keuze uit 50 jonge occasions, inruil en discr. financ. mogelijk. Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein. Tel. 04490-38474.

1000% zijn onze auto's en 100% is genoeg!!!! 2 jaar garantie mogelijk op auto's boven ƒ 5.000,-. Auto van de week!!! BMW 318i autom grijsmetal. met alle extra's km.st. 80.123, aug. '85; Suzuki Samurai De Luxe met softtop groenmet. km.st. 31.425, '88; Audi 200 Quattro blauwmet. '85; Volvo 340 automatic HB antr.grijsmet. zeer mooi '88; Mercedes 230 TE Combi grijsmet. als nieuw '87; Honda Prelude 2.0 EX K6 wit km.st. 14.000 zeer mooi '88; Nissan Bluebird 2.0 K6 rood spec. aanb. '88; Honda Civic 1.4 GL 16-klepper grijsmet. mei '88; Audi 100 automatic grijsmet. nov. '84; Nissan Prairie beigemet. '83; Lada 1200 S Ivoor spec. aanb. '87; Opel Kadett 1.6 S LS 4-drs. met gas, spec. aanb. blauwmet. '87; Opel Kadett HB 1.2 SC blauwmet. '85; Opel Kadett HB 1.2 beige '80; Opel Kadett HB 1.3S ST rood km.st. 57.214 nov. '85; Ford Siërra 1.8 Laser met gas grijsmet. '86; Ford Siërra 2.6 Laser bruinmet. sept. '84; Ford Escort 1.3 Laser wit, spec. aanb. '86; Ford Fiësta 1000 grijs '83; Citroën Visa Leader S6 grijs '86; Peugeot 205 XE spec. uitv. wit '86; Volvo 343 blauw '82; Volvo 66 L groen '81; Volvo 66 L rood '79; Lancia Beta 1600 blauw aanb. '83. Opruimprijzen op diverse goedkope inruilers. Bovag-garantie of de mog. tot 2 jaar voll. garantie!! Financ. tot 100%. Wij zijn ook uw adres voor algeheel auto-onderhoud, APK spec. aanb. nu ƒ 50,- zonder afspraak, klaar terwijl u wacht. Auto en APK-centrum KEULARTZ BV, Locht 42-B3, Kerkrade. Tel. 045-419905.

Autobedr. E. Custers, Verl. Lindeln. 23, Oirsbeek 04492-5261. Uniek in Ned. Ford Escort cabrio RS turbo m. '88, ABS alle extra's, kl. mintgroen; Golf Cabriolet GLi, Am. uitv. alle extra's. in nw.st., stuurbekr. airco., ABS, elec. ramen, verw. stoelen, zien is kopen; VW Transporter diesel camper Joker 4, geh. in nw.st., 4-pers. m.'85; BMW 524 turbo diesel, m. 84, autom., ƒ 12.750,-; BMW 320i m. '84. verl., sportvlgn., veel extra's ƒ 16.000,-; Ford Fiësta 1100 L, t. '82, ƒ 4.600,-; Opel Kadett 1.6 diesel, m.'83 ƒ 5.900,-; Zeldz.Honda Civic 1,3, sport alle extra's, t. '83, ƒ 5.900,-; Mitsubishi Lancer, t. '81, ƒ 2.700,-; BMW 525, LPG, t. '79 ƒ 2.500,-; Lada 2105 t. '84, ƒ 2.500,-; Alfa Sud t. '80 ƒ 2.200,-; Opel Ascona 2.0S t. '79 ƒ 2.250,-; Opel Ascona 19S, t. '78 ƒ 1.900,-; Honda Accord autom. t. '79 ƒ 2.200,-; Datsun Cherry t. '81, ƒ 1.300,- Golf diesel t. '81 ƒ 3.900,-; Ford Taunus 1.6 GL m. '81, aut. schuifd. 4-drs. ƒ 3.400,-; Audi 80 1.3 L t. '81 ƒ 2.900,-; Ford Taunus station 1.6 GL t.'79 ƒ 2.500,-; Opel Rekord 2.0 t. '82 ƒ 2.900,-; Fiat 127 CL t. '87 ƒ 6.500,-; Fiat Ritmo 70 CL m.'84, 1e eig. ƒ 5.900,-; Renault 9 GTS, m.'84, ƒ 7.900,-; Mazda 626 coupe 1.6 GL, t. '81, ƒ 3.500,-; Peugeot 305 GL t. '84 ƒ 5.900,-; Toyota Corolla 1.6 DX Coupé t.'82 ƒ 4.500,-; Suzuki CX 1000 Coupé t.'83 ƒ 4.500,-; Ford Escort 1300 GL t. '83 ƒ 5.900,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL t. '82 n. m. ƒ 3.900,-; Volvo 244 GL t.'80 ƒ 3.500,- Mitsubishi Colt Turbo t.'83 ƒ 6.900,-; Opel Kadett station t.'81 ƒ 3.900,-; Rover 2600 t.'82 ƒ 900,-; Opel Rekord 2 L S t.'82 ƒ 2.900,-; Renault 4 stationcar, geel kent. t.'83, ƒ 2.900,-; Datsun Bluebird 1.8 GL stationcar t. '83 ƒ 6.500,-; Ford Escort Station t. '85 LPG ƒ 6.900,-; Opel kadet 1600 S coupé bwj. '79, ƒ 3.900,-; Mazda 121 coupé bwj. '77 ƒ 2.100,- Honda Prelude autom. t. '81 ƒ 3.900,-; Opel Kadett station '81 ƒ 4.000,-. Diverse goedkope inruilers. Alle auto's met nieuwe APK. Geopend van ma. t/m vrijd. 9.00-19.00 uur, zat. tot 17.00 uur. Inr. fin. gar. mog.

Toyota Celica 1.6 coupé '82; Nissan Stanza 1.8 GL 5-drs. '84 ƒ 6.500,-; Opel Kadett 1.2 S H.B. '84, ƒ 7.250,-; Toyota Starlett 1.0 special '84 ƒ 5.750,-; Ford Escort 1.3, Laser, stationcar, 5-drs, '84, ƒ 8.900,-; Honda Civic 1300, '83, ƒ 4.950,-; Nissan Sunny 1300 DX '83 ƒ 5.250,-; Mitsubishi Lancer 1200 GL '82 ƒ 3.950,-; Ford Fiësta 1.1 Bravo '81 ƒ 3.950,-. Garantie, service, inruil, finan. Autobedr. DORTANGS, Altaarstr 2, Schinnen. Tel. 04493-2211.

Gebrs. DOMINIKOWSKI Autobedrijf: Opel Kadett GSi wit '86; Kadett Caravan 5-drs., blauwmet. '80; Rekord 1.8 LS beige LPG '83; VW Jetta 1.6 4-drs., blauwmet. '86; VW Jetta 1.6 groenmet. '80; Golf CL 3-drs. zilvermet. '84; Fiat Panda 1000 S, antraciet '87; Mitsubishi Tredia 4-drs., LPG, groenmet. '83; Ford Taunus 1.6 Bravo rood '82; Toyota Lite-Ace diesel gesl. bestel '85; VW Caddy met huif, wit '85. Inruil en financ. mogelijk. Garantie en service in eigen werkplaats. Tev. het adres voor reparatie en onderhoud Kanstr. 48, Ubach over Worms-Landgraaf. Tel. 045-326016.

Te k. MINI jet black, '88, 2x Mini, '79; Austin Metro, '86/'87, Fiat Panda '82, Daihatsu Cuore '82, Opel Kadett 1.6 D, '85; Rover 820i '87; Rover 820E '88; Rover 3500 autom. '79; Lada 2105, '83; Audi 100, '80. Autobedrijf Balt BV Kasteellaan 1 Heerlen, 045-721541 naast GAK

Peter Jansen automobielen biedt aan div. CABRIOLETS o.a. MG-B's, Triumph TR6, Triumph Spitfire's, Jaguar t. E, Kever cabriolet, Fiat XY9. Bloemenweg 67, Maastricht. 043-210527.

Autohandel Frans VERSPAGET presenteert VW Polo C t. '84 ƒ 4.500,-; Opel Kadett 1.3 HB bwj. '81, SR-uitv., ƒ 3.750,-; Renault 5 TL bwj. '82 ƒ 3.000,-; Renault 17 TL cabriolet ƒ 4.250,-; Opel Ascona 1.6 LPG t. '82 ƒ 4.250,-; Opel Ascona 1.3 N bwj. '81 ƒ 2.750,-; Ford Taunus 1.6 L bwj. '81 ƒ 2.250,-; Toyota Celica 2000 XT apart mooi bwj. '79 ƒ 2.500,-; Opel Rekord 2.0 N ƒ 4.500,-; VW Polo 1000 CC bwj. '78 ƒ 1.250,-. Tevens 20 goedkope auto's. Locht 85, Kerkrade-West. Tel. 045-425858/325955.

Direct contant geld voor uw AUTO, u belt wij komen, ook 's avonds, tel. 045-414372.

Talbot Samba CABRIOLET, 1983, parelmoer wit, uitb. set, lichtmet. vlgn. electr. ramen, 47.000 km. vr.pr. ƒ 12.900,-. 045-326163.

Te k. Toyota COROLLA, APK '91, vr.pr. ƒ 300,-; Mitsubischi Saporro, APK gek. ƒ 1.100,-. Beiden zeer mooi. Tel. 04490-25602.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. Renault FUEGO bwj. '81, z.g.a.n.; Fiat Uno 45 Fire bwj. '87. 045-226868.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1980. Garage Schaepkens. 04405-2896.

INKOOP alle merken auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. Tel. 045-427671.

INKOOP alle merken auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. Tel. 045-411572.

INKOOP alle merken auto's. Betalen hoogste prijs!! 045-416239.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Sloopauto's

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. C. Körfer. Tel. 045-229045.

RAPIE Stiba lid vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. 045-423423.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, in- en verkoop gebr. auto-onderdelen Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S tegen redelijk prijs. Gratis afhalen. Tel. 04405-1602.

Bedrijfswagens

Wist U, dat U al een nieuwe Daf 400 bestelauto of met open laadbak kunt leasen v.a. ƒ 427,- per mnd excl BTW. Bel voor uitgebreide informatie 04492-1314.

Charles Feyts Groep Oirsbeek

Open LAADBAK geschikt voor Mercedes 207 D. Smits Hoofdstr. 214, Hoensbroek.

Ford Sierra Van diesel '87; Nissan Vannette diesel, verh. '84; Citroen C 25 D verh. dak en verl. '84; Mitsubishi L300D verl. en verh. '85; Mitsubishi L 300 B. '82; Volkswagen Transporter D '82; Volkswagen Transp. Bestel B, in pr. st. '83; Opel Kadett Van D '86; Opel Rekord Van D '83; Opel Rekord Van met gas '81; VW LT D '87; Citroën C 25 B '83; P.M.M. INTERAUTO Inkoop-Verkoop, Imp. Export, Napoleonsweg 105, Haelen(L). Tel. 045-739364.

Onderdelen/acc.

Te k. Mercedes diesel MOTOREN, ruil en gebruikt, type 123 en 124, 045-423834.

Z.g.a.n. 5 licht metaal, VELGEN ATS, voor Mercedes, W123. Tel. 045-742217.

Te k. pr. witte polyester kap v. NISSAN voor vele doeleinden geschikt. Als nieuw. T.e.a.b. tel. 04490-52706.

SPORTVELGEN voor BMW Golf of Opel. 045-323753.

Te k. VW GOLF of Jetta motor en versnellingsbak compl. ƒ 400,-. 045-463487

Te koop onderdelen Opel MANTA A. Tel. 045-325671.

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

Te koop VAKANTIEBAGAGEWAGENS Speedy en dubbel-asser met papieren en tevens mooie winkelkassa. Tel. na 18 u. 04754-81964 of 84193.

Te k. i.st.v.nw. AANHANGWAGEN met torsi-as, standwiel en reservewiel, bakmaat lxbr. 2.45x1.30. ƒ 975,-. Tel. 045-312189.

SUZUKI GT 250, bwj. '76, veel nwe. onderd., windscherm en koffer, gar., ƒ 1.850,-. 04404-1317.

Te k. VESPA 80 cc scooter met kent. ƒ 1.250,-; Triumph 200 cc, twee-takt bwj.'54, ƒ 1.950,-; Bennellie Tornado opknapper 045-217330.

Te k. YAMAHA YZ '83, 20 uur gelopen, ƒ 1.500,-; Kawasaki KX '87, ƒ 1.800,-. Tel. 04492-2995.

HONDA CX 500 met kuip, koffers en tourzadel, ƒ 2.000,-. Tel. 045-426065.

Te k. YAMAHA RD 350 LC, bwj. '80, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-256017.

HONDA 750 (Bol D'or model), i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.500,-. Kleingraverstr.27 Kerkrade-West. Tel. 045-420622.

SUZUKI RM 125 bwj. '85. geen wedstrijden, nwe. zuiger. ƒ 1.350,-. 045-317396

Chopper-kleding: Veterjeans zw./bruin 1e kwal. v.a. ƒ 330,-! Zomerhandschoenen jacks v.a. ƒ 299,-. Westernboots zwart ƒ 185,- & ƒ 229,50. Leer: de beste bescherming en koel in de zomer MOTORHUIS Geleen B.V. Rijksweg Nrd. 19-25. 04490-43666.

Te k. HONDA 400 Four bwj. '77, nw. ketting, tandwiel en achterband, motor verk. in nw.st. vr.pr. ƒ 2.200,-. Irmstr. 57, Simpelveld.

Te k. YAMAHA type XS 250 i.z.g.st. bwj. '79, pr.n.o.t.k. 045-271920, Julianstr. 2, Schinveld.

BMW R60/5, 1972, ƒ 3.750,-; BMW R90/6, 1975, ƒ 4.750,-. Tel. 045-711386.

Te koop Suzuki MARTEN 750, i.g.st. Prijs ƒ 6.600,-. Tel. 04490-79353.

(Brom)fietsen

Te koop VESPA Piaggio bwj. '89, rood/goud met sterwielen. 04490-22799.

Te k. ZÜNDAPP GTS 50 bwj '75, kl. blauwmetal., nw. blok i.z.g.st., t.e.a.b. 045-420525

Te koop Puch MAXI met sterwielen. Kasteeln. 2a Meezenbroek-Heerlen.

Te k. gevr. MT of MB MOTORBLOK en Vespa Ciao (klein def. geen bezwaar). Na 16.30u. Tel. 04493-1206

Te k. BATAVUS prof. Racefiets, 59 cm. 1 jr. oud, pr.n.o. t.k. 045-442561.

Te k. OPA-Omafiets, Dames- Herenfiets div. kinderfietsen. Tel. 045-257371.

DERBY FDS 10 mnd. oud, nw.pr. ƒ 3.400,- nu ƒ 1.850,- 3 mnd. gar. Van autobedr. Tel. 045-243730.

Te k. HONDA MBX, bwj. '85, vr.pr. ƒ 1.300,-. Tel. 04490-16660.

Te k. SPORTFIETS, 12 versn. ATB-look, zeer apart. Tel. 045-719931.

Te k. Maxi PUCH zilverkl., ƒ 400,-, L. Stassenstr. 34, Hrl. 045-712454.

Keuze uit plusm. 100 fietsen ATB/city-bikes/mountainbikes, v.a. ƒ 450,-; Crossfietsen v.a. ƒ 189,-; Hometrainers v.a. ƒ 199,-; Omafietsen v.a. ƒ 310,-; Dames- of herenfietsen v.a. ƒ 399,-. Alle materiaal fiets- en bromfietsbanden, onderdelen en eigen werkplaats. 40 jaar vakhandelservice. Simon Olthofs Tweewielerspeciaalzaak Typhoon, Marisstraat 14, Geleen-Z. Tel. 04490-49237.

PUCH Maxi zwart, sterwielen, i.st. v.nw., ½ jr. garantie, ƒ 895,-. 045-412570.

Te k. Vespa CIAO met sterwielen, pr. ƒ 600,-. Tel. 045-243007.

Te k. YAMAHA DT 50, bwj. '86, vr.pr. ƒ 1.100,-. Zonneluifel. Tel. 04459-2421

Te k. DERBI FDS 2 jr. met verz. en helm ƒ 1.400,-. Tel. 045-258051.

Lichtgrijze SCOOTER '88, km.st. 3.300, i.z.g.st. Tel. 045-443915.

Te koop gevr. HONDA 4-takt bromfiets SS50, CD50 of C50. Tel. 03404-61535.

Te k. KREIDLER met sterwielen, i.z.g.st. Tel. 04492-2432.

SNORBROMMER mooi en goed, ƒ 350,-. Spoordijkstr. 78, Hoensbroek.

HONDA MTX 50 crossbrommer, als nw., watergekoeld, ƒ 850,-. Spoordijkstr. 78, Hoensbroek

NIEUW, snorscooters met electr. starter. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486.

Enorm assort. ATB, nog uit voorraad leverbaar o.a. Giant, Panasonic, Raleigh. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486.

Te koop 2x HONDA MTX bwj. '87, vr.pr. ƒ 2.250,- p.st. Asterstr. 26, Heerlen.

Te koop MOUNTAIN-BIKE, 15 versn., ongebr., winkelw. Tel. 04490-15819.

HONDA MT5 bjw.'85, bl./wit, verk. i.z.g.st., incl. verz., pr. n.o.t.k. 04498-56593.

Motoren

Te koop HONDA 750 K7 bwj. '79, pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-722623.

Te koop YAMAHA YZ cross, 500 CC, bwj. '86. Tel. 045-320590.

Te k. weg. omst. KAWASAKI GPZ 500 S, bwj. 2-'90, vast pr. ƒ 8.750,-. Tel. 04490-14087.

Te k. YAMAHA XT 500 '76, 9.000 km, i.z.g.st. ƒ 1.700,-. Tel. 045-711812.

Te k. BMW K100 RS, bwj. '86, km.st. 13.500, wit, vr.pr. ƒ 13.500,-. Tel. 04493-3554

Te koop YAMAHA XT 600 bwj. '88, in nw.st. Tel. 045-242047 na 10.30 uur.

Te k. gevr. OFF-THE-ROAD motor. Tel. 04744-1834 na 15.00 uur.

Te koop Vespa SCOOTER 200 CC, bwj. '77, i.z.g.st., pr. ƒ 975,-. 043-257732.

Te k. mooie HONDA 650 SC met koffers en windscherm, km.st. 18.000, bwj. '86, pr. ƒ 7.900,-. Tel. 04750-32534

Te k. SUZUKI DR 500, bwj. '83, vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-216373.

Te k. MONTESA Trial 348 met duo-zit en kenteken. I.z. g.st. plm. 4.000 km. Pr.n.o.t. k. Tel. 04493-2299.

Te k. HONDA CB 750 bwj. '77. Tel. 045-243773.

SUZUKI GS 1000, '80, racekuip, incl. kleding en helm, ƒ 3.900,- zonder ƒ 3.400,-. van autobedrijf 04404-1317.

Vakantie en Rekreatie

Zeeland

noord-Beveland

voor rust en ruimte tussen

Oosterschelde

en

Veerse Meer

watersport, strand, zon en duinen om eens heerlijk eruit te zijn. Informatie VVV Noord-Beveland. Tel. 01107-1595.

ZOUTELANDE/West Kapelle. Te huur 4-kamerappartement op 300 m van strand en duinen, c.v. en t.v. Nog vrij na 18 aug. tegen naseizoenprijzen. Tel. 01188-2349, na 19.00 uur.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Drenthe

GASSELTE, "De Kremmer" modern vak. oord vlakbij strandbad. Veel bossen, wandel- en fietsmogelijkh. Te h. bungalows en kampeerpl. Gratis folder: 05999-64333.

Noord Holland

Te h. 4-pers. vakantie-flat te ZANDVOORT. ƒ 750,- p. week, vrij van 14 tot 21 juli en na 4 aug., 023-262929.

Noord Brabant

Te h. 6-pers voll. inger. STACARAVAN met douche en toilet van 21.7 tot 28.7. en na 1 sept. 073-561202.

Zeilen/Boten/Surfen

DIVERSE SURFAANBIEDINGEN MODELLEN '90

Big Calypso compleet	v.a.	ƒ 1.395,-
F2 Comet compleet	v.a.	ƒ 1.795,-
Hi Fly compleet	v.a.	ƒ 1.695,-
Mistral New Maliber compleet	v.a.	ƒ 1.995,-
Mistral UDS Comp. compleet	v.a.	ƒ 1.495,-
F2 Sunset Slalom semi-compl.	v.a.	ƒ 1.195,-
Mistral Screamer semi-compl.	v.a.	ƒ 1.795,-

Somers Surf & Ski
Roerkade 15, Roermond. Tel. 04750-17036.
Erkend ANWB Mistral Surfschool.

Pee Jee Surfing
verkoop-verhuur-surfcursussen
Bij aankoop van een surfplank 1 dag surfles gratis.
Ook 's zondags open vanaf 11.00 uur.
Groeneweg 2b, Herten. Tel. 04750-19249.

Boten, motoren, Bayliner inboutboards. Zodiac opbl. boten J.W. SNYDERS, Korvetweg 14, Mtr. 043-633034. B.g.g. 214652 Markt 36 Maastricht

Te k. Johnson BUITENBOORDMOTOR 6 PK z.g.a. nw. Tel. 04704-5877.

Te k. SURFPLANK, mast/zeil 5,5 m3, incl. giek, vr.pr. ƒ 550,-. 045-224059.

KAJUIT-ZEILBOOT Victoire 22, 4 slp.plaatsen, veel extra's. Inl. 04490-15819 na 18.00 uur.

Open TOERBOOT met trailer, 25 pk en 4 pk Evinrude motor, z.g.a.n., ƒ 5.000,-. Tel. 045-715370.

Te k. RUBBERBOOT met 4 PK motor en trailer. Tel. 045-318810.

Zodiak RUBBERBOOT 4 pers. op trailer, inc. 30 PK BB motor, afstandsbed. enz. ƒ 1.950,-. Tel. 045-324837.

Te k. 6-pers. SPEEDBOOT 140 PK. Inb. geheel compl. Pr. ƒ 18.000,-. 043-211085.

Zeer mooie SPEEDBOOT merk Polymore, bwj. '82, met 40 pk Mercury b.b. motor, elektr. startend, compl. met dekzeil en trailer. Pr. ƒ 5.000,-. 045-740591.

Te k. SPEEDBOOT, 4-pers. 18 PK, Evinrude b.b. motor, zeer mooi, pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-258584, na 13.00 uur.

Caravans/Tenten

De mooiste kampeerauto's (splinternieuw) huurt U bij EUROPCAR reeds vanaf ƒ 900,- per week. Reserveer nu reeds voor uw vakantie!

Europcar-Collaris
Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 045-720202.

Arcon Campers
Grasbroekerweg 122, Heerlen, 045-722566. Luxe 2 pers. campers.

Arcon Campers
Tel. 045-722566
Alle onderdelen voor caravan en camper.

Arcon Campers
Grasbroekerweg 122 Heerlen 045-722566 Zomeraanbiedingen: Koelbox 12 V en 24 V ƒ 350,-, nu ƒ 229,-. Carbon regenpakken ƒ 79,50, nu ƒ 49,95. Axa geldkluis ƒ 119,50, nu ƒ 98,50. Fietsenrekken, opstapjes, verlichtingen, etc. etc.

CARAVANSTALLING; Gronsveld 04408-1251.

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

Sijstermans KAMPEERAUTOVERHUUR. Te huur 4- en 6-pers. kampeerauto's v.a. ƒ 725,- p.wk. all-in. Ook verkoop van VW kampeerauto's in iedere prijsklasse. 045-212146/04492-3311.

DOORLOPEND-SHOW bij Camping Cars Ridderbeks. Caravans: Gruau, Eriba, Predom. Vouwwagens: Scout, Trigano. Lid Bovag. Kom eens kijken in Koningsbosch, Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

Nieuwe TOURCARAVANS te huur door ANWB Bondsverhuurder, off. dealer Sprite en Caravelair car. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870.

Voor gedegen kwaliteit en service, ECHTER CARAVAN CENTRALE. Dealer van Lord Münsterland en Sterckeman caravans, Conway vouwwagens. Uw adres voor onderhoud-reparatie verhuur-acc., Rijksweg Zuid 4, Echt, 04754-86097. Een bezoek loont altijd.

Nieuw in Nederland, de gelaste Levooz VOORTENTEN. Te bezicht. Ralon, Brommelen 58A, Geulle. Tel. 043-645079.

Stacaravans nieuwe en gebruikte. RALON Caravans, Brommelen 58A Geulle, Tel. 043-645079.

Gezocht overdekte caravan STALLING in Nuth of omgeving. Tel. 045-244963.

Te koop CAMPINGKOELKAST met vriesvak. Tel. 045-323025.

Te k. CAMPER Mercedes 206 D. Zien is Kopen! Prijs ƒ 5.750,-. 04493-3729.

De OLDE Caravan b.v., donderdag rekreatie koopavond. Wilk-Beyerland en Award caravans, Walker vouwwagens, onderdelen en accessoires o.a. caravan opzetspiegel van ƒ 47,50 nu ƒ 19,50, t.v. antenne van ƒ 159,- nu voor ƒ 89,-, caravan dak-schuif en terras luifels nu zeer scherp geprijst v.a. ƒ 127,-. Voor service en kwaliteit naar Dr. Nolenslaan 141 ind. park Nrd. Sittard. 04490-13634.

ANDRÉ JAMET vouwwagens, nu nog beperkt leverbaar, v.a. ƒ 4.995,-. Dealer voor geheel Limburg. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-221200.

Voor alle soorten tenten, luchtbedden, stoelen, haringen, tafels, gaslampen, kooktoestellen, gasflessen, enz. enz. Natuurlijk: Tentenhuis Hans STASSAR. Permanente aanbiedingen. Heisterberg 78, Hoensbroek Tel. 045-224200

Te k. CAMPER VW LT 28 4-pers., APK juni '91. Limburgerstr. 24, Cadier en Keer.

TOURCARAVAN Astral 4-5 pers. gew. 590 kg. incl. k.k., opl. startkl. Vaste prijs ƒ 4.000,-. 04498-56593.

Te k. 4 pers. ADRIA Caravan, bwj.'78, i.pr.st., voort., ijsk., en nwe. banden, vakantieklaar, pr. ƒ 2.500,-. Te bevr. 155-157 Brunssum.

Te k. TABBERT Comtessa 530 de luxe i.z.g.st. bwj.'80, Torenstr. 26 Heerlen.

Te huur 4-pers. CARAVAN. Tel. 04490-20471.

Te k. EISELLAND caravan 6-pers. bwj '77, gr. voortent, geh. compl. en i.z.g.st. vr.pr ƒ 4.250,-. Tel. 04490-28868

Te k. WINKELWAGEN 7 meter lang zeer geschikt voor verkoopwagen, stacaravan of kantoor, i.z.g.st. Tel. 045-414278.

La BOHEME maxi met res. wiel en koelkast, ƒ 1.500,- tev. trekh. Celica van '82, ƒ 200,-. Tel. 045-317101.

Te k. VOUWWAGEN en voortent, vr.pr. ƒ 700,-. Tel. 045-315617 na 12.00 uur.

Te k. VOUWCARAVAN Trigano, i.z.g.st., vaste pr. ƒ 750,-. Tel. 045-353446.

CAMPER VW LT 28 benzine, bwj. '77, APK 6-'91, ƒ 9.500,-. Tel. 045-244210.

Te koop CARAVAN De Reu, ƒ 1.750,-. Tel. 045-253751.

Te k. Caravan VOORTENT nieuw, l. 4,30 m, pr. ƒ 400,-. Tel. 045-715370.

Te k. CAMPER Hanomag F55, Kip-opbouw, 6-8 pers. gr. tanks, alles compleet. Tel. 045-353569

Prachtige CARAVAN te k., 2-3 pers. Lobeliastraat 12, Geleen. Tel. 04490-47462.

Te huur 5-pers. CARAVAN, kan in gehele Benelux geplaatst worden. 045-211830

Te koop 2 opknapper TOERCARAVANS merk Astral, 5-pers., bwj. '77, ƒ 650,-; Cassitta met vaste wanden, bwj. '78, ƒ 600,-. 045-323178.

Te koop 4-5-pers. TOERCARAVAN Knaus Comfort 365, 2 tafels, kachel, voortent, gew. 525 kg, in perf. st., ƒ 4.250,-. 045-323178.

Te huur weg. annulering luxe 6-pers. KAMPEERAUTO van 14-7 t/m 27-7. Pr. ƒ 1.300,- p.wk. incl. Bel voor info Fa. Stiphout 04750-31698.

Te k. gevr. TOURCARAVANS en vouwwagens. Contant geld. 045-323178.

Te koop CARAVAN, i.g.st., met gr. voortent, ijskast en wc. Tel. 045-423837.

Te koop 2x VOORTENT. Na 17.00 uur 045-426417.

Te k. 6 pers. BUNG.TENT en 3 pitsgas. en fles en acc., vaste prijs ƒ 550,-, tel. 045-322220.

Chateau en homecar. Inkoop, verkoop en verhuur. Taxaties en reparaties. RALON Caravans. Brommelen 58 A Geulle. Tel. 043-645079

België

Voor een mooie vacantie camping Kuchelscheid, bei Monchau KALTERHERBERG, aan de belg. kant. Gelegen bij uitgestrekt bosgebied. 09-32.80446057.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

(Huis)dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

DISCUSVISSEN te k. zeer aantr. prijzen. Tel. 045-462411 na 12.00 uur.

Regelmatig te k. KIPPEN leg-mestkuikens, kalkoenen en pluimveebenodigh. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53B, Rimburg. 045-320229. 's maandags gesloten.

Te k. WEST HIGHLAND White-terriër pups met stamboom, ingeënt en ontw. Tel. 013-639358.

Duitse HERDER kennel biedt te koop aan: pups met stamb. geënt en ontw. gefokt op schoonheid en karakter. Tulpstr. 16, Vaesrade Tel. 045-241610.

Te k. blonde BOUVIER met zwart masker, teef, 12 wkn. oud. Tel. 04490-11454 na 19.00 uur.

Te k. GOLDEN RETRIEVER pups, prima stamboom van uitm. ouders, ouders HD vrij, ingeënt en ontw. Tel. 04118-1826.

Te k. Duitse STAANDERS ingeënt en ontw., 7 weken oud. Hingenderstr. 42, St. Joost. Tel. 04754-84162.

Belgische HERDERS: Mechelaar-en Tervuerense-pups te koop. Tel. 09-32-87686581 vanaf 19.30 uur.

Te k. Golden RETRIEVER-PUPS met stamb., ingeënt en ontwormd. 04113-1403.

Te koop PAARDETRAILER 2 paards, pr.n.o.t.k. Tel. 045-317264/327017.

Te k. Engelse gladharige FOX-TERRIËR pups. Te bevr. 04742-2209.

SCHAPEN en kalkoenen te k. Veeweg 17, Waubach.

Goed tehuis gezocht voor jong POESJE, 8 weken oud. Te bevr. Tel. 04490-42221.

Te k. Engelse COCKER-SPANIËLPUPS, bont o.a. driekleur en zw.wit. Ingeënt en met stamb., 04404-2398.

Te k. tamme pratende gryze roodstaart PAPEGAAI. Tel. 045-253739, na 16.00 uur.

Te k. DWERGBOK; Nud. hangoor-geit; mini Shetl. pony. Tel. 04743-2168, na 20.00 uur.

Te k. Langhaar DWERGTECKEL met stamb. ontwormd en ingeënt. 045-271820.

Te koop YORKSHIRE-TERRIËRSPUPS, iets moois. Tel. 045-250210.

Te k. Golden RETRIEVER-PUPS met prima stamboom. Tel. 04244-2118.

Te koop DWERGKEESJES en grote grijze keeshondenpups. Met vak. wordt rek. gehouden. 045-214859.

Te k. Duitse DOGGENPUP, zwart met stamboom geb. 29.1.'90. 04743-1728.

Goed tehuis gezocht voor Bastaard BOBTAIL, gratis af te halen. Tel. 045-241588

Te k. Golden RETRIEVER pups met stamb., ingeënt en ontw., ouders HD-TC, vrij van Cataract en PRA. Tel. 04408-1935 na 16.00 uur.

HANDTAMME baby geelkuif- en witkuifkakatoes, grijze roodstaartjes, geel-, blauw- en panama-amazones. Deze week baby pat. rotsparkieten nu ƒ 250,-. Tevens inr. en ink. voor kweek. Tel. 04490-75359.

Leuke KATJES. Pancratiusstraat 41. Kerkrade. Tel. 045-457139.

PUPPIES te koop, kruising Mechelse Herder/Greyhound, ƒ 50,-. Panneshei-destr. 60, Kerkrade.

LABRADOR Retrievers te k. zwart en blond met stamboom. Tel. 045-463406.

Vijverpompen 300 ltr. ƒ 57,50, voor binnen, 600 ltr. ƒ 99,50, vijverfolie ƒ 4,95 p. m2, 10 goudvissen ƒ 7,95. Op is op. Dierenspeciaalzaak Gertie Gerards, KEEKSTRAAT 49, Heerlerheide. Tel. 045-210934.

T.k. Yorkshire TERRIER reu 12 wkn. ƒ 350,- ingeent en ontwormd 045-454188

Weg. omst.heden aangeb. 10-jarig bastaard TEEFJE (Schnauzer). 045-326121.

Te koop Mechelse HERDER 3 mnd. oud, teefje. Tel. 045-221545.

Te k. ROTTWEILER-PUPS, vader Ned. kamp. Ipo 1 en 2, HD-vrij, moeder uitmunt. AHD-vrij. Gefokt op schoonheid en karakter. Lid NRC, alleen voor serieuze liefh. 04490-38400.

Weg. omstandigh. goed te huis gez. voor gladharige FOX-TERRIER, zindelijk en zeer lief voor kinderen. Zo... str. 7 Kerkrade 045-455768

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. auto en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

BIJLES/begeleiding/hulp in zes talen door ervaren docent. 045-317161.

DROGISTEN-OPLEIDING start in september door heel Nederland 1 avond p.w. 1½ jarig. Vraag brochure O.E.D. Postbus 3028, 89.. DA Leeuwarden. Tel. 058-132370 b.g.g. 058-130497.

Erkende Huwelijksbureaus

Woont u in Limburg

en zoekt u een partner? Nederland grootste relatiebu... geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen. Wilt u meer weten over de unieke werkwijze? U kunt g... heel vrijblijvend bellen met onze medewerkster in uw omgeving

Meerssen e.o. mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Maastricht mevr. Savelberg: 043-612291
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337

Stichting Date

Niet zonder reden Nederlands grootste relatieburo. Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van WVC

Partnerkeuze van uitstekend maatschappelijk niveau
Stichting Mens en Relatie

We bemiddelen voor partnerzoekenden tussen de 18 en... jaar, mits ongebonden, beschaafd en algemeen ontwi... keld. Wilt u meer weten over onze effectieve (ruim 70%... de clienten slaagt binnen het jaar!) en efficiente werkwi... (persoonlijke bemiddeling, ondersteund door computer... lectie, advertentiemethode en ClientenCourant), bel da... vrijblijvend: 045-726539 Mevr. LUCHTMAN 043-4352... Mevr. DRIESSEN 04750-15534 Mevr. NABARRO of vra... een gratis brochure aan Postbus 5050, 6401 GB Heerle... Postbus 525, 6040 AM Roermond. STICHTING MENS E... RELATIE is erkend RvT, ingesteld door het Ministerie v... WVC, snel en zorgvuldig.

Vrouw zoekt attente Man

En ze vonden elkaar bij Stichting Mens en Relatie. Waarom aan het toeval overlaten? Het grootste deel vindt binnen het jaar een levenspartner. Meer weten?

Bel vrijblijvend:
045-726539 mevr Luchtman
043-435231 mevr Driessen
04750-15534 mevr Nabarro
of schrijf naar Postbus 5050, 6401 GB Heerlen. Postbus 525, 6040 AM Roermond.
Erkend door de Raad van Toezicht van WVC.

Mode Totaal

BRUIDSJURK l. sleep, ... mouw, mt. 36/38, pr.n.o.t... nw.pr ƒ 2.000,- 045-27192...

Baby en Kleuter

Te koop BABYKLEDING t... maat 104. Tel. 045-75256...

Te k. TEUTONIA Qua... kinderwagen, kl. mintgro... l.blauw gestreept, ... hoeslakentjes, dekbedje... overtrekje, parasol, ram... laar, vliegennetje en voe... zak. Heel mooi, 1 jr. o... nw.pr. ƒ 1.200,- v... ƒ 600,-. Tel. 045-221794.

Radio e.d.

Te k. PIONEER S11 mi... plus C.D. 1 jr. oud plus g... ƒ 900,-. Tel. 045-412055.

Foto/Film

Te k. Professionele kleur... DOKA Tel. 045-461771.

Van maandag t/m vrij... van 8.30 tot 17.00 uur, ku... uw PICCOLO telefo... opgeven. Tel. 045-71996...

Huwelijk/Kennismaking

Aids infolijn

Bel gratis

06-0.22.22.20

Maand. t/m vrijd. van 14.00 tot 22.00 uur.

Partnerlijn Nederland

Zoekt u 'n man 06-320.322.54, of 'n vrouw 06-320.322.55. Wilt u zelf gratis inspreken? Bel 020-274825, 50 ct p/m

Vraag proefnummer van de REISGENOTENKRANT en kontaktblad voor o.a. (pen)-vriend(inn)en. Intercompas, Postbus 15, Eindhoven.

VROUW 36 jr. met avontuurlijke instel. zkt man (niv. gew.) v. reizen over land naar Griekenland of elders. Br.o.nr. B-5158, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vrouw 28 jr. ongehuwd, van Aziat. afk. zoekt ser. relatie met MAN tot 35 jr. Brieven met foto ond. nr. B-5165, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

WINDROSE Akerstr. Nrd. 150 Hoensbroek elke vrijdag en zaterdag gezellig dansen Muziek v. elk wat wils.

J.man 29 jr. wil in sept. met eigen auto naar Z-Frankrijk, welke j.dame heeft zin om mee te gaan. Br.o.nr. B-5176 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette oudere heer z.k.m. nette DAME die ook van vakantie en de natuur houdt. (58-63 jr.) om nog iets van het leven te maken. Liefst i. b.v. rijbewijs, auto aanwezig. Met overleg inwonen. Br.o.nr. B-5177 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jeugdig uitziende MAN van middelbare lft., eenv. integer en verlegen, heeft problemen met het aanknopen van een relatie, zkt. elegante dame tussen 25-35 jr. die aangaande het aanvangen van een duurzame en liefdevolle relatie, oprechte bedoelingen heeft. Voorkeur gaat uit naar het sportieve en slanke, liefst blonde type. De bedoeling is om na een degelijke kennismaking te trouwen en een gezinnetje te stichten! Gaarne brieven o.nr. B-5201 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen.

ZAKENMAN gez. door ... jonge vr. om haar met r... en daad bij te staan. Br.o... B-5189 Limburgs Dagb... Postbus 3100, 6401 ... Heerlen.

Ik ben een gescheid... spontane, ondernemen... man, 39 jr. 1.75, slank, ... jes gekleed, serieuze ... straling. Ik heb een go... baan. Houd van huise... gezelligheid, wandelen, ... eten gaan maar ben g... uitgaanstype. Mijn w... een eerlijke, serieuze vr... met een zacht karakter... een goed milieu om ge... dingen te onderne... waaruit mogelijk een ... relatie kan groeien. Br.o... B-5190, L.D. Postbus 31... 6401 DP Heerlen.

Leuke jonge MAN, 27 ... 1.67 m., zw. haar, br... ogen en snor, zkt. ke... mak. m. lief en spor... meisje, 18-26 jr. om een ... rel. mee op te bouwen. ... hobby's zijn o.a.: wand... muziek luisteren, koken ... af en toe uitgaan. Het ko... mij ook moeite, dus al... kennis wilt maken met d... leuke jonge man, schrijf ... een brief a.u.b. m. foto o... B-5204 L.D., Postbus 31... 6401 DP, Heerlen.

Sport. zakenman 50-... z.k.m. VROUW voor le... relatie. Br.o.nr. B-52... Limb. Dagbl., Postbus 31... 6401 DP Heerlen.

Evenwichtige, onconve... nele man, 32 jr., 1.85 m... kg., z.k.m. VROUW tot ... (kind geen bezw.). Tr... samen eten, natuur, ... water en levensvreugde. ... reactie s.v.p. met tel.nr. ... o.nr. B-5212. L.D., Pos... 3100, 6401 DP Heerlen.

Goed uitz. vrouw, 38 jr... kind zkt kennism. met n... man op niv., doel huw. Br... foto, o.nr. B-5185, L... Postbus 3100, 6401 ... Heerlen.

Ben jij die eenv. ru... VROUW die net als ik ... alleen zijn niet meer zie... ten, en zoek je een w... partner, om samen di... te ondernemen en ... mooie relatie op te bouw... laat het me dan weten. ... kinderen geen bezwaar. ... ben ik begin 40, 1.80m ... best (b)aardig, geen film... maar gewoon. Br.o.nr. ... 5193, Limburgs Dag... Postbus 3100, 6401 ... Heerlen.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

'Kabinetsplannen niet gericht op continuïteit'

FNV-bond hekelt woningbouwbeleid

UTRECHT – Volgens de Bouw- en Houtbond FNV is het woningbouwbeleid van het kabinet-Lubbers/Kok hard toe aan een opknapbeurt. De bond zegt dit naar aanleiding van de plannen van het kabinet om in de sociale woningbouw 1.500 huizen minder te bouwen en enkele tientallen miljoenen te bezuinigen op de gesubsidieerde woningbouw.

De bond wijst erop dat 'notabene op aandrang van de PvdA' in het regeerakkoord de bouw van vijfduizend extra woningen in de sociale huur- en koopsector was opgenomen. Dat vond de bouwbond al een doekje voor het bloeden, gezien de door staatssecretaris Heerma (Volkshuisvesting) ingezette verlaging van de sociale woningbouw van 46.000 stuks in 1990 tot 36.000 in '94.

Door de jongste kabinetsplannen komt de bouw van een deel van die extra woningen op losse schroeven te staan. Van een beleid, gericht op continuïteit in de woningbouw komt op die manier niets terecht, vreest de bouwbond.

Huurwoningen

In de vrije sector gaat de bouwproduktie eveneens omlaag. Gezien de nog steeds bestaande behoefte aan betaalbare woningen, bepleit de bond daarom dat er alsnog meer huurwoningen in de sociale sector worden gebouwd, ter compensatie van de tegenvallende produktie in de koopsector. De bond denkt dat, als er niet meer huurwoningen worden gebouwd, de woningbehoefte de komende jaren niet wordt vervuld.

Bovendien zal de bouwnijverheid weer opgezadeld worden met grote schommelingen in de produktie, met alle gevolgen van dien voor de werkgelegenheid en de bouwcapaciteit, zo verwacht de bond.

Olieprijzen sterk omhoog

NEW YORK – De olieprijzen zijn sterk gestegen nadat de Verenigde Arabische Emiraten (VAE) zich bereid hadden verklaard om een eind te maken aan de overproduktie van aardolie. De prijs van West Texas Intermediate, een van de belangrijkste oliesoorten in de Verenigde Staten, schoot 99 dollarcent omhoog en noteerde een koers van 18,46 dollar per vat van 159 liter. Vorige week vrijdag stond er nog 16,45 dollar op het bord.

Volgens het voorlopige akkoord moet de VAE zijn overproduktie terugbrengen van bijna twee miljoen vaten per dag naar 1,5 miljoen vaten. Saoedi-Arabië, de grootste Arabische olie-exporteur, zal in ruil daarvoor marktaandeel inleveren om de gemiddelde Opec-olieprijs te steunen.

Tot nu toe wilden de Saoedi's 24,5 procent van de gehele Opec-produktie in handen houden. Het akkoord is net zo lang geldig totdat de olieprijzen weer terug zijn bij de Opec-richtlijn van 18 dollar per vat.

Brabanthallen uitgebreid

● *De Brabanthallen in Den Bosch worden uitgebreid met een evenementenhal. Gistermorgen werd daartoe een dakspant van tachtig meter lengte op hoogte gebracht. In de nieuwe hal zullen bijvoorbeeld de jaarlijkse ruitерspringwedstrijden worden gehouden.*

Staatsloterij verzelfstandigd

DEN HAAG – Het kabinet is akkoord gegaan met de verzelfstandiging van de Staatsloterij in de vorm van een stichting. Dit staat in een wetsvoorstel van de staatssecretarissen Kosto (Justitie) en Van Amelsvoort (Financiën). De opbrengst van de Staatsloterij blijft ten goede komen aan de Staat. Een verzelfstandigde Staatsloterij kan volgens het kabinet adequater inspelen op nieuwe ontwikkelingen op de kansspelmarkt, waardoor een efficiënter 'wapen' wordt verkregen in de bestrijding van het illegale aanbod aan kansspelen. Volgens het kabinet is er sprake van een aantal ongewenste ontwikkelingen, zoals illegale stadslotto's en bingo's. Bovendien wordt verwacht dat door de eenwording van Europa buitenlandse kansspelaanbieders zich sterker op Nederland gaan richten.

Pools parlement stemt in met privatisering

WARSCHAU – De Poolse Tweede Kamer heeft gisteren met overweldigende meerderheid ingestemd met een regeringsvoorstel om de economie te privatiseren. Slechts twee afgevaardigden stemden tegen, 39 onthielden zich van stemming, terwijl 328 voor stemden. Het nu aangenomen wetsontwerp moet ertoe leiden dat de Poolse economie sneller dan in welk land dan ook wordt geprivatiseerd. Een aantal amendementen op het voorstel om de inwerkingtreding uit te stellen totdat een nieuwe democratische staatsvorm is goedgekeurd, werd verworpen.

Het wetsontwerp is de spil van de plannen van de Poolse regering om het communistische plansysteem te wijzigen in een kapitalistische economie. Staatsbedrijven worden ondernemingen met aandelenkapitaal waarin het publiek kan deelnemen. Werknemers van de betrokken bedrijven kunnen voor de helft van de prijs voor maximaal 20 procent deelnemen in het aandelenkapitaal van hun onderneming. Buitenlanders mogen 10 procent bezitten.

Wegvervoer verheugd over opschorten Duitse tolheffing

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De ondernemersorganisatie in het beroepsgoederenvervoer NOB Wegtransport is zeer verheugd over de beslissing van het Europese Hof van Justitie om de invoering van de tolheffing op de Westduitse wegen op te schorten. Deze uitspraak voorkomt een kostenverhoging van meer dan honderd miljoen gulden per jaar voor het Nederlands wegtransport. Ook werkgeversorganisatie Nederlands Vervoer is bijzonder opgelucht door de uitspraak.

Op het ogenblik loopt nog een proces tegen de regering in Bonn, een zogenaamde bodemprocedure, dat uitsluitsel moet brengen of het tolsysteem gerechtvaardigd is. Zolang die uitspraak er nog niet is, mag er geen tol geheven worden. Verwacht wordt dat dit minimaal anderhalf jaar in beslag zal nemen.

Beide vervoersorganisaties menen dat van dit uitstel gebruik gemaakt moet worden om tot een fiscale harmonisatie binnen de EG te komen. Hierdoor worden dergelijke maatregelen van individuele lidstaten voorkomen.

De maatregel, die per 1 juli in had moeten gaan, onstond omdat Bonn meent dat buitenlandse vervoerders veel goedkoper kunnen werken dan hun Westduitse collega's. Omdat de EG binnen afzienbare tijd geen oplossing kon bieden, wilde de Westduitse regering dit niveauverschil via tolheffing gelijktrekken.

De andere EG-landen zagen deze regel als discriminerend, omdat het Westduitse vrachtverkeer de betaalde tol gecompenseerd zou krijgen via een verlaging van de wegenbelasting.

Zorgen in VS over veiligheid Schiphol

AMSTERDAM – De Amerikanen maken zich grote zorgen over de veiligheidsmaatregelen op luchthavens in Europa. Ook op Schiphol voldoen de voorzieningen niet aan de eisen die worden gesteld door de Federal Aviation Administration (FAA), de Amerikaanse organisatie die toezicht houdt op veiligheidsvoorzieningen bij Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen. Dat betekent dat Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen regelmatig klem komen te zitten tussen de voorschriften die de FAA stelt en de regels die nationale luchthavens in Europese landen hanteren.

De voornaamste kritiek op Schiphol richt zich op het controleren van de bagage. De FAA stelt als voorwaarde dat alle koffers en tassen met behulp van röntgenstralen moet worden doorgelicht. Op Schiphol gebeurt dat echter niet, maar concentreert men zich op 'de passagiers met een verhoogd risico'.

De kritiek wordt verwoord in een artikel in de Wall Street Journal, waarin vertegenwoordigers van diverse Amerikaanse maatschappijen aan het woord komen. Woordvoerder R. Hirs van de Rijkspolitie Dienst Luchtvaart is verbaasd over de opmerkingen van FAA-zijde.

Hirs: „We weten van niets. Voor zover mij bekend is de FAA tevreden over de maatregelen op Schiphol. Sterker nog, we voeren daar al jaren elke week overleg over en we hebben nooit kritiek gehoord."

beurs en valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 13-07-1990 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt ƒ 21.090-ƒ 21,690; vorige ƒ 20,910-ƒ 21,510; bewerkt verkoop ƒ 23,290; vorige ƒ 23,110 laten.

Zilver: onbewerkt ƒ 255-ƒ 325 vorige ƒ 255-ƒ 325; bewerkt verkoop ƒ 370 laten, vorige ƒ 370 laten.

Advieskoersen

amerik.dollar	1,790	1,910
austr.dollar	1,41	1,53
belg.frank (100)	5,33	5,63
canad.dollar	1,55	1,66
deense kroon (100)	28,20	30,70
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,20	3,45
finse mark (100)	46,75	49,25
franse frank (100)	32,00	34,75
griekse dr. (100)	1,04	1,24
ierse pond	2,90	3,10
ital.lire (10.000)	14,45	16,15
jap.yen (10.000)	121,00	127,00
joeg.din. (100 nieuw)	14,25	18,00
noorse kroon (100)	27,95	30,45
oost.schill. (100)	15,70	16,25
port.escudo (100)	1,18	1,36
spaanse pes. (100)	1,75	1,91
turkse pond (100)	0.0600	0,0825
zweedse kr. (100)	29,60	32,10
zwits.fr. (100)	130,25	134,75

Wisselmarkt Amsterdam

amerik.dollar	1,85275-1,85525
antill.gulden	1,0225-1,0525
austr.dollar	1,4670-1,4770
belg.frank (100)	5,4715-5,4765
canad.dollar	1,60175-1.60425
deense kroon (100)	29,600-29,650
duitse mark (100)	112,705-112,755
engelse pond	3,3500-3,3550
franse frank (100)	33,560-33,610
griekse dr. (100)	1,1010-1,2010
hongk.dollar (100)	23,7250-23,9750
ierse pond	3,0170-3,0270
ital.lire (10.000)	15,375-15,425
jap.yen (10.000)	125,61-125,71
nwzeel.dollar	1,0940-1,1040
noorse kroon (100)	29,350-29.400
oostenr.sch. (100)	16,0230-16,0330
saudi ar.ryal (100)	49,3750-49,6250
spaanse pes. (100)	1,8350-1,8450
surin.gulden	1,0200-1,0600
zweedse kr. (100)	31,075-31,125
zwits.frank (100)	132,905-132,955
e.c.u.	2,3320-2,3370

INDEX Amsterdam ANP/CBS

CBS-Koersindex (1983=100)		
algemeen	198,50	201,20
id excl.kon.olie	192,60	193,80
internationals	193,90	197,90
lokale ondernem.	205,60	206,80
id financieel	147,50	148,10
id niet-financ.	262,90	264,50
CBS-Herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	266,50	270,10
id excl.kon.olie	246,50	248,00
internationals	270,20	275,90
lokale ondernem.	261,50	262,90
id financieel	198,20	199,00
id niet-financ.	322,30	324,30
Stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	120,00	121,20
internation	105,40	106,50
lokaal	122,60	123,80
fin.instell	108,40	109,10
alg. banken	99,40	100,50
verzekering	118,50	118,80
niet-financ	126,90	128,20
industrie	130,00	131,30
transp/opsl	133,80	135,50

Avondkoersen Amsterdam

● NURNBERG – De Duitse fabrikant van audio- en video-apparatuur Grundig weet de stijgende lijn vast te houden. Mede dank zij een gunstiger belasting-regime steeg de winst in het boekjaar tot 1 april 1990 met 5 procent tot 147 miljoen DM, bij een omzet van bijna 3,8 miljard DM.

beurs-overzicht

Stijging

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs had, zeker gezien de tijd van het jaar, een goede laatste dag van de beursweek. Het Damrak volgde de verdere stijging in Wall Street, die was veroorzaakt door mogelijke monetaire maatregelen die kunnen leiden tot rentedaling. Ook de omzet in Amsterdam was weer wat hoger dan de voorgaande dag. De totale handel kwam op f 1518 miljoen, waarvan f 802 in de aandelensector. De koersindex steeg van 198,5 naar 201,2. De obligatiemarkt reageerde op de gebeurtenissen in de VS met koersstijgingen, die opliepen tot een halve punt.

Kon. Olie profiteerde opnieuw van de stijging van de olieprijs door toedoen van de OPEC. De koers van het fonds ging nu f 3,90 omhoog naar f 147,60. Rond Philips keerde de rust terug. Het Brabantse concern steeg zelfs 60 cent naar f 28,80. Unilever trok f 1,20 aan naar f 161,90.

Elsevier schommelde nogal, maar verliet de markt f 1,50 beter op f 96. De grootste stijging bij de grote aandelenfondsen was weggelegd voor Nedlloyd, die nog eens f 4 aantrok naar f 75,30. Pakhoed steeg f 1,20 naar f 206, terwijl Heineken nog eens f 2,60 doorging naar f 134,20.

Enkele grote fondsen vielen wat uit de boot, al bleven de verliezen bij KLM, Borsumij en Polygram beperkt tot enkele dubbeltjes.

CKK, die nu dochter Key en Kramer definitief heeft verkocht aan de Groningse Esha, ging later op de dag f 7 omhoog naar f 168. Eriks liep f 4,50 verder op naar f 137,50, terwijl IBB-Kondor f 16 kon aantrekken op f 730. Verder waren ook Gamnma, Delft en Nedcon gevraagd.

Macintosh moest nog twee kwartjes inleveren op f 38,50. VRG liet f 1,80 liggen op f 76,50.

Ook op de optiebeurs heerste gisteren een vaste stemming. Kon. Olie was ook hier het drukst verhandelde fonds met 13.000 contracten, gevolgd door Philips met 9100 stuks. De totale omzet op de EOE kwam op 53.000 contracten.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	132,20	132,50
Ahold	142,30	142,60
Akzo	124,00	124,30
A.B.N.	36,10e	36,70
Alrenta	157,40	157,60
Amev	57,90	58,20
Amro A. in F.	85,80d	85,90
Amro-Bank	71,90	72,70
Borsumij W.	93,50	92,70
Bührm.Tet.	73,50	74,10
C.S.M.cert.	90,50	90,50
DAF	30,90	31,40
Dordt.Petr.	130,70	134,00
DSM	117,30	117,90
Elsevier	94,50	96,00
Fokker cert.	49,00	49,90
Gist-Broc. c.	33,90	34,60
HCS Techn.	15,10	15,70
Heineken	131,60	134,20
Hoogovens	71,80	71,80
Hunter Dougl.	93,50	94,50
Int.Müller	93,50	93,90
KLM	35,40	34,60
Kon.Ned.Pap.	45,40	46,10
Kon. Olie	143,70	147,60
Nat. Nederl.	73,60	73,70
NMB Postbank	48,80	49,10
Nedlloyd	71,30	75,30
Océ	57,60	58,20
Pakhoed Hold.	204,80	206,00
Philips	28,20	28,80e
Polygram	37,30	36,90
Robeco	100,60	101,40
Rodamco	76,60	76,40
Rolinco	101,70	102,40
Rorento	59,80	59,80
Stork VMF	56,00	56,50
Unilever	160,70	161,90
Ver.Bezit VNU	105,40	105,50
Volmac Softw.	37,10	38,00
VOC	44,90	45,80
Wessanen	70,00	70,00
Wolters-Kluwer	53,40	53,00

Binnenl. obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 86-96	113,15	113,25
12¾ NL 81-91	102,90	102,90
12½ NL 81-91	102,27	102,27
12 NL 81-91	102,10	102,10
11¾ NL 81-91	101,60	101,60
11½ NL 81-91	101,90	101,95
11½ NL 81-92	102,20	102,20
11½ NL 82-92	102,40	102,40
11¼ NL 81-96	104,95	104,95
11¼ NL 82-92	102,50	102,50
11 NL 82-92	102,80	102,80
10¾ NL 80-95	103,40	103,40
10¾ NL 81-91	101,00	101,00
10½ NL 80-00	105,95	106,05
10½ NL 82-92	101,70	101,75
10¼ NL 80-90	100,40	100,40
10¼ NL 86-96	104,20	104,40
10¼ NL 82-92	102,80	102,80
10¼ NL 87-97	105,00b	105,10
10 NL 80-90	100,05	–
10 NL 82-92	101,05	101,05
9½ NL 80-95	101,15	101,05
9½ NL 83-90	100,00	–
9½ NL 86-93	101,00	101,10
9 NL 79-94	100,15	100,10
9 NL 83-93	100,00	100,05
9 NL 90-00 I-II	101,24	101,70
9 NL 90-00 III	101,25	101,70
8¾ NL 79-94	99,50	99,40
8¾ NL 84-94	99,70	99,70
8¾ NL 90-00	99,55	100,00
8¾ NL 90II-00	99,68	100,10
8½ NL 83-94	99,10	99,15
8½ NL84-94-1	99,10	99,15
8½ NL84-94-2	99,00	99,00
8½ NL84-91-1	99,65	99,65
8½ NL84-91-2	99,65	99,70
8½ NL84-91-3	99,75	99,75
8½ NL87-95	98,80	98,85
8½NL 89-99	97,90	98,30
8¼ NL 77-92	99,10	99,10
8¼ NL 77-93	99,00	99,00
8¼ NL 83-93	98,75	98,85
8¼ NL 84-94	98,55	98,60
8¼ NL 85-95	98,30	98,40
8¼ NL 90-00	96,35	96,80
8 NL 83-93	98,40	98,45
8 NL 85-95	97,80	97,90
7¾ NL 77-97	96,60e	96,60b
7¾ NL 77-92	98,60	98,65
7¾ NL 82-93	98,25	98,35
7¾ NL 85-00	95,20	95,30
7¾ NL 90-00	93,15	93,60
7½ NL 78-93	97,85	97,85
7½ NL 84-00	94,50	94,65
7½ NL 85-95	96,70	96,80
7½ NL 85-2 95	96,45	96,55
7½ NL 86-93	97,65	97,75
7½ NL 89II	91,70	92,10
7¼ NL 89-99	90,45	90,90
7 NL 66-91	98,70	98,70
7 NL 66-92	98,00	98,00
7 NL 69-94	96,20	96,20
7 NL 85-92/96	94,43	94,50
7 NL 87p93	94,90	95,05
7 NL 89-99	89,08	89,55
7 NL 89-99-3	89,05	89,50
7 NL 89-99-4	88,85	89,30
6¾ NL1-2 85-95	94,10	94,20
6¾ NL 86-96	93,55	93,65
6¾ NL 88-98	88,20	88,65
6¾ NL 89-99	87,70	88,15
6½ NL68-93-1	96,20	96,20
6½ NL68-93-2	96,50	96,60
6½ NL 68-94	95,60	95,60
6½ NL 86-96	89,80	89,90
6½ NL 87-94	92,00	92,10
6½ NL 88-96	89,25	89,40
6½ NL 88-98	86,97	87,42
6½ NL 89-99	86,40	86,85
6 NL 87	87,05	87,20
6¼ NL 66-91	98,40	98,40
6¼ NL 67-92	96,65	96,85
6¼NL86-92/6	91,80	91,90
6¼ NL 86/96	88,25	88,35
6¼ NL86p95	90,60	90,80
6¼ NL87-3p95	90,60	90,75
61/4NL87-1/95	90,20	90,30
61/4NL87-2/95	90,08	90,20
6¼NL88-94	92,23	92,35
6¾ NL 78-98	92,90	92,90
6¼NL88-98	88,70	88,80
6 NL 67-92	96,30	96,30
6 NL 87-94	90,97	91,05
6 NL 88-94	91,00	91,05
6 NL 88-95	89,30	89,43
6 NL88-96	87,57	87,72
5¾ NL65-90-1	99,80	–
5¾ NL65-90-2	99,10	99,10
5 NL 64-94	95,00e	95,00b
4½ NL 63-93	94,35	94,35
4¼ NL 60-90	98,20	98,20
4¼ NL 61-91	97,30e	97,30b
4¼ NL63-93-1	94,50	94,50
4¼ NL63-93-2	95,50	95,50
4 NL 62-92	96,00b	96,00b
3¾ NL 53-93	95,20	95,20
3¼ NL B48-98	90,20	90,20
3¼ NL 54-94	92,50	92,50
3¼ NL 55-95	91,70	91,70

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	90,60	90,60
8¼ A.I.R.85	110,00	110,00
6¼Bührm.73	280,00	–
6¼ Cham 86	68,00	68,00
5 Enraf-N.86	95,50	96,00
7 HCS Techn.	114,00	117,00
6 Hoogov. 85	110,00	110,00
5HoopEff 87	83,80	83,40
8¾ KNSM 75	248,00	180,00a
6½ Nijv.85	172,00	172,00
6½ Rol.67	84,00b	85,00b
14 SHV 81	148,70	149,00
8¾ Stevin76	100,00	100,00
8½ Volker78	100,60	100,60

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	77,00	77,00
ACF-Holding	40,50	40,30
Ahrend Gr. c	249,00	250,00
Air Holland	29,10	28,90
Alg.Bank.Ned	36,10	36,50
Asd Opt. Tr.	17,50	17,60
Asd Rubber	5,80	6,10
Ant. Verff.	420,50b	–
Atag Hold c	119,80	119,20
Aut.Ind.R'dam	95,00	94,00a
BAM Groep	102,00	102,50
Batenburg	115,20	115,20
Beers	129,50	131,00
Begemann	183,50	184,00
Belindo	335,00	335,00
Berkel's P.	2,15	2,25
Blydenst.-Will.	35,30	35,30
Boer De, Kon.	334,50	332,50
de Boer Winkelbedr.	82,20	83,50
Bols	184,50	184,50
Boskalis W.	18,40	19,20
Boskalis pr	21,40	21,60
Braat Beheer	43,00	43,00
Breevast	18,00	18,00
Burgman-H.	2800,00	2800,00b
Calvé-Delft pr	880,00	885,00
Calvé-Delft c	1045,00	1043,00
Center Parcs	60,80	60,90
CSM	89,00	89,90
Chamotte Unie	5,50	5,50
Cindu-Key	161,00	168,00
Claimindo	326,00	326,50
Content Beheer	24,50	24,50
Cred.LBN	42,00	40,00
Crown v.G.c	127,80	126,00
Delft Instrum.	52,60	54,30
Desseaux	246,00	246,00
Dorp-Groep	39,00	40,00
Econosto	414,00	415,00
EMBA	324,00	270,00a
Eriks hold.	133,00b	137,50
Flexovit Int.	96,80	96,00
Frans Maas c.	113,00	112,80
Furness	141,00	143,80
Gamma Holding	102,50	104,50
Gamma pref	5,60	5,60
Getronics	34,30	34,40
Geveke	55,90	56,10
Giessen-de N.	268,00	269,00
Goudsmit Ed.	423,00f	–
Grasso's Kon.	126,00	126,00
Grolsch	149,50	150,00
GTI-Holding	220,00	220,00
Hagemeyer	118,20	118,00
HAL Trust B	14,60	14,70
HAL Trust Unit	14,60	14,70
H.B.G.	202,50	204,00
Hein Hold	112,50	115,00
Hoek's Mach.	225,20	227,00
Heineken Hld	112,50	115,00
Holl.Sea S.	1,20	1,24
Holl. Kloos	490,00	497,00
Hoop Eff.bk.	9,20	9,20
Hunter D.pr.	3,80	3,80
IHC Caland	51,70	53,50
Industr. My	213,00	213,00
Infotheek	32,30	32,30
Ing.Bur.Kondor	714,00	730,00
Kas-Ass.	42,40	41,90
Kempen Holding	14,20	14,20
Klene's Suik.	1435,00	–
KBB	95,70	96,00
Kon.Sphinx	171,50	171,50
Koppelpoort H.	309,00	314,00
Krasnapolsky	234,00	234,00
Landré & Gl.	68,00	68,50
Macintosh	39,00e	38,50
Maxwell Petr.H.	119,80	121,00
Medicopharma	68,00	68,40
Melia Int.	6,60	6,60
Moeara Enim	1195,00	1220,00
M.Enim OB-cert	15400,00	15800,00
Moolen en Co	26,40	26,20
Mulder Bosk.	67,00	–
Multihouse	10,90	10,80
Mynbouwk. W.	390,00	390,50
Naeff	320,00	–
NAGRON	55,70	55,70
NIB	601,00	601,00
NBM-Amstelland	13,80	13,70
NEDAP	431,00	435,00
NKF Hold.cert.	315,00	317,00
Ned.Part.Mij	48,40	48,20
Ned.Springst.	12000,00	12000,00a
Norit	51,30	51,00
Nutricia gb	97,60	97,60
Nutricia vb	98,50	99,30
Nijv.t.Cate	114,50	114,50
Omnium Europe	15,10	15,00
Orco Bank c.	84,00	83,60
OTRA	224,00	224,00
Palthe	85,00	85,00
Pirelli Tyre	26,80	27,00
Polynorm	128,80	128,80
Porcel. Fles	174,00	174,00
randstad	48,00	48,00
Ravast	43,90	44,30
Reesink	79,50	79,00
Riva	50,00	50,00
Riva (cert.)	50,00	50,00
Samas Groep	83,00	82,70
Sarakreek	28,80	28,80
Schuitema	1400,00	1400,00b
Schuttersveld	56,00	57,00
Smit Intern.	61,00	63,50
St.Bankiers c.	22,80	22,50
Stad Rotterdam c	46,50	46,10
Telegraaf De	101,30	100,70
Textielgr Twente	73,00	76,50
Tulip Comp.	45,00	44,00
Tw.Kabel Hold	155,50	155,50
Ubbink	92,20	92,50
Union Fiets.	54,50	54,00
Ver.Glasfabr.	370,00	368,00
Verto	82,70	82,90
Volker Stev.	87,00	87,00
Vredestein	17,80	17,40
VRG-Groep	78,30	76,50
Wegener Tyl	224,50	224,50
West Invest	25,30	25,30
West Inv. wb.	149,50	145,00a
Wolters Kluwer	212,00	212,00
Wyers	44,50	44,50

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	33,70	34,00
Aegon sav.plus	5,30	5,20
ABN Aand.f.	76,80	77,30
ABN Beleg.f.	61,50	61,60
ALBEFO	52,50	52,50
Aldollar BF $	21,80	21,80
Alg.Fondsenb.	251,00	254,00
Alliance Fd	10,30	10,30
Amba	48,60	–
America Fund	312,00	317,00
Amro Eur.F.	78,40	78,40
Amro Far E.F.	63,60	63,80
Amro Neth.F.	79,20	80,00
Amro N.Am.F.	62,50	62,80
Amro Obl.Gr.	156,90	157,00
Amvabel	71,00	71,50
AsianTigersFd	68,10	68,50
AsianSelFund	52,00	53,00
Bemco Austr.	53,00	53,00
Bever Belegg.	5,25	5,25
CLN Obl.Waardef.	102,70	102,80
Delta Lloyd	44,70	45,10
DP Am. Gr.F.	27,70	27,90
Dp Energy.Res.	44,00	44,00
Eng-Holl.B.T.1	8,80	8,80
EMF rentefonds	60,30	60,30
Eur.Ass. Tr.	9,70	9,60
EOE DuStInF.	310,00	308,00
EurGrFund	69,50	69,50
Euro Spain Fd	9,00	–
Florente Fund	102,60	102,60
Gim Global	53,10	53,30
Groeigarant	1,38	1,38
Hend.Eur.Gr.F.	230,50	233,00
Henderson Spirit	69,90	70,60
Holland Fund	79,00	79,30
Holl.Eur.Fund	50,00	50,00
Holl.Obl.Fonds	119,00	119,20
Holl.Pac.F.	111,50	113,00
Innovest	103,70	104,70
Interbonds	515,00	515,00
Intereff.500	49,90	50,20
Intereff.Warr.	300,00	308,90
Investa part	88,20	88,10
Jade Fonds	189,50	190,10
Japan Fund	26,70	27,00
Jap.Ind.Alpha Fd	10600,00	–
Japan Rot. Fund yen	9000,00	–
Mal.Cap.F. $	8,10	8,10
Mees Obl.Div.Fonds	100,20	100,10
MK Int.Vent.	48,70	–
Nat.Res.Fund	1360,00	1390,00
Nedufo A	127,70a	127,70a
Nedufo B	127,70	127,70a
NMB Dutch Fund	43,50	43,40
NMB Global F.	50,40	50,70
NMB Oblig.F.	36,20	36,20
NMB Rente F.	106,10	106,10
NMB Vast Goed	37,00	37,00
New Asia Fund	9,50	–
Nomura Warr.Fund	7,90	7,90b
Obam, Belegg.	236,00	236,50
OAMF Rentef.	12,70	12,70
Orcur.Ned.p.	47,00	47,00
Pac.Dimens.	106,90	107,20
Pac.Prop.Sec.f.	47,30	47,40
Pierson Rente	102,90	103,00
Postb.Belegg.f.	53,60	53,60
Prosp.Int.High.Inc.	6,00	–
Rabo Obl.inv.f.	74,70	74,70
Rabo Obl.div.f.	49,40	49,40
Rabo Onr.g.f.	83,40	83,30
Rentalent Bel.	133,20	133,30
Rentotaal NV	31,30	31,30
RG groen	51,20	51,20
RG blauw	50,20	50,20
RG geel	50,00	50,00
Rodin Prop.$	107,00	107,00
Rolinco cum.p	89,00	89,00
Sci/Tech	18,40	18,40
Technology F.	17,60	17,60
Tokyo Pac. H.	262,00	266,00
Trans Eur.F.	90,30	90,70
Transpac.F.	485,00	485,00
Uni-Invest	113,40	112,40
Unico Inv.F.	80,80	80,80
Unifonds	39,40	39,30
VWN	60,50	60,50
Vast Ned	127,50	127,60
Venture F.N.	45,60	45,60
VIB NV	81,00	80,90
VSB Mix Fund	52,30	52,40
WBO Int.	70,50	70,80
Wereldhave NV	176,00	176,00
Yen Value Fund	87,20	87,10
ZOM Florida $	46,00	45,90

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	99,00	99,00
3½ EngWarL	30,50	30,00

Orig. n.amerik. aandelen

Alb. Fisher	1,35	1,27
Allied Signal Ind	35,00	35,50
Amer. Brands	67,10	68,50
Amer. Expres	31,10	31,00
Am.Tel.& Tel.	37,00	37,60
Ameritech	59,40	58,75
Amprovest Cap.	115,00	–
Amprovest Inc.	218,00	–
ASARCO Inc.	29,20	29,00
Atl. Richf.	118,50	122,00
BAT Industr.	6,40	6,40
Bell Atlantic	46,30	46,50
BellCanEnterpr	38,20	38,30
Bell Res.Adlr	0,21	–
Bell South	50,60	51,10
BET Public	2,60	–

slotkoersen/optiebeurs

Bethl. Steel	16,20	16,60
Boeing Comp.	61,40	60,75
CDL Hotels Int.	0,85	–
Chevron Corp.	70,75	–
Chrysler	16,00	16,20
Citicorp.	21,70	21,60
Colgate-Palm.	68,90	73,00
Comm. Edison	32,60	–
Comp.Gen.El.	620,00	–
Control Data	18,80	19,00
Daehan Korean Tr	11,00	11,00
Dai-Ichi Yen	2360,00	–
Daiwa Sec. yen	1410,00	1440,00
Dow Chemical	58,25	58,50
Du Pont	38,30	–
Eastman Kodak	40,10	40,10
Elders IXL	2,90	–
Euroact.Zw.fr.	135,00	–
Exxon Corp.	47,80	49,25
First Pac.HK$	1,45	–
Fluor Corp.	44,75	46,30
Ford Motor	43,20	44,00
Gen. Electric	72,00	73,00
Gen. Motors	48,30	48,70
Gillette	63,00	63,75
Goodyear	27,70	28,50
Grace & Co.	29,40	–
Honeywell	104,00	105,00
Int.Bus.Mach.	119,00	120,40
Intern.Flavor	64,75	–
Intern. Paper	52,25	–
ITT Corp.	57,80	58,50
K.Benson ®	5187,80	5187,80
Korea Pac $	9,35	9,35
Litton Ind.	72,70	73,75
Lockheed	31,30	31,50
Minnesota Mining	89,50	90,00
Mitsub.Elect.	1030,00	–
Mobil Oil	61,25	63,00
Morgan $	35,10	35,20
News Corp Aus$	13,20	13,20
Nynex	79,60	78,60
Occ.Petr.Corp	25,90	26,00
Pac. Telesis	42,00	42,70
P.& O. ®	6,10	6,00
Pepsico	79,80	79,80
Philip Morris C.	49,50	50,00
Phill. Petr.	27,10	28,20
Polaroid	39,70	39,70
Quaker Oats	48,25	–
St.Gobin Ffr	580,00	600,00
Saralee	27,00	–
Schlumberger	58,80	60,75
Sears Roebuck	35,75	35,20
Sekisui House (yen)	–	–
Sony (yen)	51,70	53,50
Southw. Bell	51,60	52,60
Suzuki (yen)	916,00	–
Tandy Corp.	37,00	37,30
Texaco	58,00	60,00
Texas Instr.	39,20	40,20
The Coastal C.	34,40	35,70
T.I.P Eur.	1,75	1,45
Toshiba Corp.	1050,00	1050,00
Unidanmark DK	315,00	316,50
Union Carbide	19,50	19,50
Union Pacific	70,00	71,00
Unisys	13,70	13,50
USX Corp	33,30	34,00
US West	35,60	35,60
Warner Lamb.	62,00	66,30
Westinghouse	37,20	37,50
Woolworth	36,20	36,20
Xerox Corp.	45,00	45,00

Certificaten Amerika

AMAX Inc.	48,00	47,00
Am. Home Prod.	193,00	–
ATT Nedam	68,00	70,50b
ASARCO Inc.	44,50	–
Atl. Richf.	215,50	222,00
Boeing Corp.	170,00	168,00
Can. Pacific	31,00	31,50
Chevron Corp.	131,00	135,50
Chrysler	29,00	29,00
Citicorp.	38,50	38,00
Colgate-Palm.	131,00	134,00
Control Data	31,00	31,00
Dow Chemical	106,00	106,00
Eastman Kodak	73,00	73,00
Exxon Corp.	88,50	89,50
Fluor Corp.	90,00	–
Gen. Electric	132,00	133,00
Gen. Motors	88,50	88,00
Gillette	115,00	117,50
Goodyear	50,50	50,50
Inco	52,00	54,00
I.B.M.	216,00	216,50
Int. Flavors	135,00	–
ITT Corp.	103,50	106,50
Kroger	31,00	31,00
Lockheed	58,00	58,00
Merck & Co.	163,00	162,00
Minn. Min.	167,00	167,00
Pepsi Co.	147,50	146,50
Philip Morris C.	90,00	90,00
Phill. Petr.	48,50	49,50
Polaroid	66,50	66,00
Procter & G.	165,00	–
Quaker Oats	88,00	–
Schlumberger	105,50	109,50
Sears Roebuck	65,00	63,50
Shell Canada	59,00	59,50
Tandy Corp.	67,00	67,50
Texas Instr.	71,00	72,50
Union Pacific	131,00	132,00
Unisys Corp	29,00	28,00
USX Corp	60,00	61,50
Varity Corp	3,90	–
Westinghouse	136,50	136,50
Woolworth	132,00	131,50
Xerox Corp.	90,00	89,00

Euro-obligaties & conv.

Aegon warr	12,60	12,60
10½ ABN 87	94,40	94,40
13Amev 85	99,20	99,20
10 Amev85	101,70	101,70
11 Amev 86	94,00	94,50
10½ Amro 86	96,85	96,85
10 Amro 87	94,60	94,60
5¾ Amro 86	91,00	91,00
Amro Bank wr	7,10	7,00
Amro zw 86	73,35	73,50
9 BMH ecu 85-92	96,90	96,90
7 BMH 87	95,50	95,50
10⅛EEG-ecu 84	99,25	99,25
9¾EIB-ecu 85	97,50	97,50
12½ HlAirl.F	96,75	96,75
11¼ NGU 83	100,00	100,00
2¼NMB Pb.86	84,70	85,20
NMB Postb.war.	73,50	74,00
8¾ Phil. 86	96,75	96,75
6¾ Phil.83	100,00	–
11 Rabo 83	101,75	101,75
9 Rabo 85	97,20	97,00
7 Rabo 84	96,75	96,25

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Bobel	6,20	6,00
Bredero aand.	24,50	–
Bredero cert.	24,00	–
11 Bredero	19,00	19,00b
ICA Holding	12,70	12,70
LTV Corp.	1,10	1,00
5 Nederh. 68-78	24,50	24,50

Parallelmarkt

Alanheri	24,70	24,00
Berghuizer	46,90	48,50
Besouw Van c.	67,50	67,50
Biogrond Bel.	9,90	10,20
CBI Barin Oc.yen	2150,00	2150,00
Comm.Obl.F.1	96,70	96,70
Comm.Obl.F.2	96,30	96,30
Comm.Obl.F.3	96,80	96,80
De Drie Electr.	28,70	28,80
Dico Intern.	114,00	113,00a
DOCdata	10,10	11,00e
Ehco-KLM Kl.	40,50	41,50
E&L Belegg.1	71,20	71,40
E&L Belegg.2	73,60	73,60
E&L Belegg.3	76,10	76,00
Free Rec.Sh.	37,20	37,20
Geld.Pap.c.	87,50	88,50
Gouda Vuurv c	106,50	106,10
Groenendijk	38,10	38,10
Grontmij c.	236,00	238,00
HCA Holding	61,80	61,80
Helvoet Holding	60,00	60,00
Hes Beheer	296,00	296,00
Highl.Devel.	14,70	–
Homburg cert	4,25	4,30
Interview Eur.	6,30	6,30
Inv. Mij Ned.	51,80	52,00f
Kuehne+Heitz	53,50	54,00
LCI Comp.Gr.	17,10	17,50
Melle	314,80	313,10
Nedcon Groep	32,00	33,50e
Nedschroef	139,00	139,00
Neways Elec.	9,70	9,70
NOG Bel.fonds	30,40	30,50
pan pacific	10,80	10,80
Pie Med.	12,30	12,50
Poolgarant	10,00	–
Simac Tech.	18,20	18,00
Sligro Beh.	67,20	67,10e
VHS Onr. Goed	12,30	12,30
Weweler	75,00	74,90

OPTIEBEURS

	serie			omzet	v.k.	s.k.
akzo	c	okt	130,00	291	2,20	2,30
eoe	c	jul	285,00	330	6,00	8,50
eoe	c	jul	290,00	803	2,00	3,90
eoe	c	jul	295,00	687	0,50	1,20
eoe	c	aug	290,00	341	5.80	7,30b
eoe	c	aug	295,00	341	3,40	4.60
eoe	p	jul	285,00	469	0,50	0,30
eoe	p	jul	290,00	805	1.90	0,80
eoe	p	jul	295,00	327	5,10b	3,00
gist	c	jul	35,00	469	0,20	0,40
gist	c	okt	35,00	397	1,40b	1,60
hein	c	jul	130,00	582	2,00	4,20
hoog	c	jul	75,00	278	0,20	0,30
klm	c	jul	35,00	271	0,80	0,30
klm	p	jul	35,00	738	0,20	1,00
klm	p	okt	35,00	272	2,30b	3,10
nedl	c	okt	75,00	623	4,00	6,20a
nedl	c	okt	80,00	536	2,50	3,60
natn	c	jul	75,00	370	0,10	0,20
natn	c	okt	75,00	1013	2,20	2,30
phil	c	jul	30,00	499	0,20	0,20
phil	c	okt	30,00	938	1,30	1,50
phil	c	okt	35,00	758	0,50	0.60
phil	c	o93	30,00	1616	7,00	7,50
phil	c	o94	45,00	1227	3,30	3,50
phil	p	jul	30,00	266	1,90	1,30
phil	p	okt	30,00	759	2,40	2.10
phil	p	o93	30,00	576	4,60	4,50
olie	c	jul	140,00	982	4,40	7,30
olie	c	jul	145,00	1933	0,80	2,80
olie	c	okt	140,00	329	6,50	9,40a
olie	c	okt	145,00	1612	3,60	5,50
olie	c	okt	150,00	1809	1,90	3,00
olie	c	jan	150,00	482	3,70	5,20
olie	c	o91	105,00	501	41,00	44,10
olie	c	o92	135,00	376	23,00	25,00
olie	p	jul	140,00	603	0,30	0,20
olie	p	jul	145,00	540	1,70	0,50
olie	p	o91	105,00	263	1,00	0,80
olie	p	o93	115,00	267	5,00a	4,40
top5	c	okt	550,00	450	5,00	5,50
unil	c	jul	150,00	346	11,00	12,10
unil	c	jul	160,00	297	2,00	2,30
unil	c	okt	150,00	284	14,50	15,00b
unil	c	okt	160,00	286	6,70	7,30
voc	c	jul	42,50	551	2,50	3,50
voc	c	okt	45,00	274	3,40b	3,90
voc	c	okt	47,50	308	2,20	3,00
xmi	p	aug	590,00	300	9/12	10/08a

a=laten; b=bieden; c=ex-claim; d=ex-dividend; e=gedaan+bieden; f=gedaan+laten; g=bieden+ex-div.; h=laten+ex-div.; k=gedaan+h; l=gedaan+g; vk=slotkoers vorige dag; sk=slotkoers gisteren

Huw./Kennism.

Zaterdag 14 juli dansavond voor ALLEENSTAANDEN in Café The Corner m. Wienermuziek (live). Sittarderweg 114, Heerlen. Aanv. 20.30 u. Bew. verpl. Het bestuur.

J.man 39 met agrarische drijf zoekt lieve VROUW tuss. 29-45 jr. om samen van het leven iets te maken. Br.o.nr. B-5187 Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Eenvoudige man, 65 jr. zoekt kennism. met alleenst. VROUW tussen 55-65 jr. Houdt van dieren en huis. gezelligheid. Br.o.nr. B-5178, LD Heerlen, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

MAN, 42 jr., 1.94 m., met goede alg. ontw. en goede baan, zkt. g. uitz. lieve vrouw v. 35-42 jr. voor ser. rel. Br.m.foto o. erew. ret. o. nr. B-5170 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen.

ALLEENSTAANDEN: Werkgroep 't Guliks Hoes. Hoek Agricolastr. Ophoven 1 Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verplicht. Inl. 04490-47962.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Bel de Vakman

Afvoer verstopt
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892.

Afvoerproblemen?
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892

Gevelrestauratie
Uitkappen, voegen en reinigen.
Schelsberg 17, Heerlen. Tel. 045-724462.

Problemen aan uw dak
Arndts dakservice
Hoensbroek 045-219615
Dag en nachtservice
06-52980875

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Lét op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793, b.g.g. 045-311334. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakdekwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459/753008.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

ANTENNEPROBLEMEN. Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230 Service binnen 24 u.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap, Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Opritten en terrassen in klinkers of SIERBESTRATING, tuinaanleg. Tel. 045-423699

DABOMA dak- en bouwmaterialen, levering van isolatie-, dakbedekkingsmat. en toebehoren. Geopend van ma t/m vr. van 8.00 - 17.00 uur. Zaterdag van 8.00-12.00 uur. Tijdens de bouwvakvakantie zijn wij ook geopend. Edisonstr. 13, Schaesberg. Tel. 045-314763. Industrieterrein Strijthagen.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41A. Tel. 04490-47446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Tijdens Jazz-festival Hoensbroek grote
waterbedden-show
Uw adviseur beddenspecialist, binnenhuis-decoratie
howa
Nieuwstraat 12-14, Hoensbroek. Tel. 045-212900.

Unieke kans voor keukenkopers. Massale verkoop van honderden spiksplinternieuwe keukens van modern tot klassiek **voor minder dan de halve prijs.** In ons centraal keukenmagazijn in Echt worden alle showmodellen keukens verzameld uit de Horn keukensupers, in alle afmetingen voor **ongekend lage prijzen** Kom geheel vrijblijvend kijken, er is vast een keuken voor u bij! **Horn keukenmagazijnen Loperweg 8, Echt** Tel. 04754-86188 Geopend maandag t/m zaterdag.

Grootse keuze in ambachtelijke **franse stijlkeukens** met 10 jaar garantie en toch zeer betaalbaar, vindt U bij: **Vossen Stijlkeukens** Eikenderweg 77, Heerlen.

Voorjaarsaktie: **Witte Designkeukens** blok 270 incl. app. nu slechts ƒ 3.375,-. **Vossen Keukendesign.** Glaspaleis Kerkplein, Heerlen. Tel. 045-717555.

Te k. eiken WOONKAMERKAST lengt 3mtr, hoog 1.90. Tel. 045-320229.

VLOERBEDEKKING, gordijnen, karpetten, topkwaliteit, vele aanbiedingen, enorme voorraad, gratis gelegd. Won.inr. Groolen, Kloosterstr. 22 Simpelveld.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

TRADERS ligt hartje centrum Maastricht. Curiosa, antiek, ijkasten, bankstellen, lampen, schilderijen enz. Elke dag nieuwe aanvoer, U moet dit zien, gigant. prijs voordelen, leuke bediening, haast u. Heggenstr. 16, Maastricht (zijstr. Amorsplein). Tel. 043-210830. Bezorging mogelijk.

Te koop eiken BANKSTEL 3-1-1, ƒ 250,-. 045-225765.

KOELKAST ƒ 95,-; gasfornuis ƒ 95,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Zkt. u 2e hands MEUBELS modern, barok, antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

T.k. inb. VAATWASMACH. (Siemens). Zonnescherm m. alum. bak 4.80 m. Electr. fornuis gr.glas 045-314090

Te k. eiken SLAAPKAMER (litsjum.) jaren 50 Etna gasforn., antieke "Singer" naaimachine (1920). t.e.a.b. Tel. 04492-3239.

De meest geavanceerde kollektie KEUKEN-INBOUW-APPARATUUR in top kwaliteit aan scherpe prijzen vindt U alleen bij: Vossen-Keukens Heerlen. Showrooms: Eikenderweg 77 en Glaspaleis Kerkplein. Tel. 045-717555.

Te k. BANKSTEL, klassiek, 4-1-1, bordeaux-rood, i.z.g. st. ƒ 500,-. 045-463932.

Te k. Bruidsjurk ROMANTISCH, mt. 38. Tel. 045-351395, na 18.00 uur.

Te k. KAST, eethoek met 4 stoelen, 1-2-3 bankstel, t.v.-kast salontafel 045-417836

Zware eiken KLOOSTERTAFEL met 6 bijpass. stoelen, vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-751206, na 19.00 uur.

Stalen BED verchr., 200 x 130 cm, zomer- en wintermatras, ƒ 65,-. Elec. fornuis ƒ 50,-. 045-453566.

Computers

Nieuw in Landgraaf! DCL
PC-'s plus toebehoren, 1 jaar garantie, (incl. BTW)
AT 286/16 MHZ/1MB/FD 1,2 MB/HD 20 MB/mon. ƒ 2.695,-.
AT 386 SX/16 MHZ/1 MB/FD 1,2 MB/HD 20 MB/mon. ƒ 3.395,-.
AT 386/25 MHZ/1 MB/FD 1,2 MB/HD 20 MB/mon. ƒ 4.395,-.
Demont Computer Landgraaf, Quadvlieglaan 33
6371 HB Schaesberg. Bel voor meer informatie:
Tel. 045-322333 of haal een folder.

Te k. PHILIPS MSX 8250, plus printer en kleurenmonitor en div. programma's. Tel. 04499-14077.—

PC-Printer EPSON MX 80 fit. ƒ 180,-. 045-458210.

LAPTOP PC, IBM-AP, ƒ 1.500,-. 045-452210.

BCE Huismerk

BCE XTm 640 KB, 20 MB, 5,25", MON .... ƒ 1.895,-
BCE AT, 1 MB, 5,25", 20 MB, MON .... ƒ 2.695,-
Philips AT, 3,5", 20 MB, MON .... ƒ 2.895,-
AMSTRAD portable Computer, 512 KB .... ƒ 1.595,-
Met portable .... ƒ 1.795,-
Prijzen inclusief BTW, verzending en garantie.
Bestel nu en bel : 020-203239.

Te k. AMIGA 500 m. toebeh. pr. ƒ 700,-; 512 KB-Ram uitbreiding ƒ 140,-; harddisk merk Profex nw.pr. DM 1200,- nu ƒ 725,-; extra disk drive ƒ 150,-; tv modulator ƒ 50,-. Tel. 045-271924.

Te k. AMIGA met monitor, printer en software, ƒ 1.250,-, tev. C64 met disk drive en toebeh, ƒ 450,- ook los. 045-232028

Te k. Samsung SPC 3000, XT PC met 2 5¼ drives, 32 MB Filecard Seagate ST 138R (28ms), toetsenbord, ambermonit., pr. ƒ 1.800,-, z. Filecard ƒ 1.200,-. Tel. 045-418935.

Te k. XT COMP. en co.proc. 20 MB H.D. incl. software. Tel. 04490-17029.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Zonnebanken/Zonnehemels

Superbruiner!
10 lamps, 4 x gebogen zonnehemel met ventilator en snelbruinlampen. Alléén bij van Erp nu ƒ 999,-.
Volledige garantie en service.
Van Erp, Limbrichterstr. 18 Sittard, tel. 04490-13531.
Hoofdstr. 12 Kerkrade, tel. 045-456999.

Te k. ZONNEBANK en hemel met lift. Merk Reehms. Tel. 045-417680.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

TV/Video

Kom nu profiteren van onze massale magazijn verkoop
Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren-tv-video's etc.
Witte Hal Sittard
waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% korting
Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Philips videorecorder, VR 6467 14 dagen timer, stilstaand beeld, afstandsbediening geen ƒ 1.098,- of ƒ 898,- maar ƒ 698,-.
Maar ook: Sharp kleuren TV, SV 2588 met teletekst en afstandsbediening, stereo uitvoering geen ƒ 1.899 of ƒ 1.598,- maar ƒ 998,-.
Maar ook: Technics luidsprekerbox SBF 33 geen ƒ 119,- of ƒ 99,- maar ƒ 49,-.
Maar ook: Audio Sonic portable TV met radio, ook geschikt voor auto, caravan etc. geen ƒ 248,- of ƒ 169,- maar ƒ 98,-.
Maar ook: AEG integrale afzuigkap, DEA 630, 3 standen, verlichting, geruisarm, grote afzuigcapaciteit geen ƒ 469,- maar ƒ 228,- en nog veel meer!
Witte Hal Bergerweg 51-53 Sittard
(Industrieterrein Bergerweg)
Tel. 04490-18162.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN-TV's, enorme sort. Philips grootbeeld va. ƒ 125,- met gar. TV Occ. centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Te koop Philips V2000 VIDEO, type VR 2022 met 10 banden, ƒ 175,-. Tel. 045-229349

Philips KLEUREN-TV te koop, ƒ 100,-. Tel. 045-325497.

Te k. splinternieuwe KLEURENTV, 40 kanaals, 51 cm beeld, fronttech. Tel. 045-222084.

Kleuren T.V.'s 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afstandsbed. v.a. ƒ 125,-. Radio/tv FRANK BV Bokstraat 33 Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Verzamelingen

NIEUW de eerste postzegel uit Oost-Duitsland in DM die geldig zijn in Oost- en West-Duitsland zijn verkrijgbaar bij Postzegelhandel Kern, Locht 100A, tel. 045-410911 Kerkrade-West.

Literatuur

Te k. HEAO-boeken, 1e jr. Tel. 045-321257.

Te k. BOEKEN BDI, 1e jaars Tel. 045-727115.

Te koop BOEKEN 1e jaars HBO-V. Tel. 045-411137.

Te koop 1e jaars HEAO-BOEKEN. Tel. 045-420380.

Te k. 1e jaars HEAO-boeken. Tel. 045-324880, na 18.30 uur.

Kunst en Antiek

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 045-272333.

ANTIEK Simons Nuth, Dorpstr. 45 A, t.o. ingang kerk, naast chin. rest., dond. koopavond. 045-243437. Een begrip voor de regio!

De grootste keuze in antieke KASTEN, vitrines, eethoeken, klokken, kachels en curiosa vindt U in onze 1500 m2 showroom. Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: dond., vrijd., en zat.

Te koop antieke SLAAPKAMER compleet, licht eiken, uitgestoken, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 04499-2851.

Te koop Henri II TAFEL, i.z. g.st., 4 antieke stoelen, vr. pr. ƒ 600,-. 04492-4618.

Te koop gevr.

De beste prijs voor POSTZEGELS, munten en goud. Volgens afspr. komen wij ook bij u aan huis. Akerstr. Nrd. 208, Hoensbroek. Tel. 045-212371, 's maandag gesloten.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

GOUD, zilv., munt., postz. etc. & cont., tot 1 aug. na 19. uur. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '82 (typenr. vermelden) en def. VHS video's. Tel. 045-723712.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer en metalen. Gebr. SWINKELS, In de Cramer 100, Heerlen. Tel. 045-751994

KOELKASTEN, diepvriezers, wasautom., KTV 's, video's, stereo-app., kl. def. geen bezwaar. 045-726206.

Te k. gevr. GOLF Turbo dieselmotor, plm. bwj. '89. Tel. 045-420119.

Huish. artikelen

Te k. huiscentrales en draadloze TELEFOONS. Bell Telephone Shop 045-742166. Plaarstr. 5, Heerlen.

Te k. DIEPVRIESLADENKASTEN en kisten, koelkasten v.a. ƒ 95,-, was- en droogautomaten v.a.ƒ 195,-, centrifuges v.a. ƒ 95,-. bakovens, kookplateau's v.a. ƒ 95,-, video's v.a. ƒ 195,-, kleuren tv's, stereoinstallaties compl. v.a. ƒ 95,-. en alles met garantie bij Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. s'Maandags gesloten.

Muziek

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045-214253 HOENSBROEK
(Bij de Markt)
Nieuw: Yamaha PSR48 keyboard
Opvolger van de bestseller PSR47
(5 jaar Stalmeiergarantie)
ZEER GUNSTIGE GEPRIJSD ƒ 1.245,-

Verbouwingsopruiming!!!
Keyboards, orgels, drumstellen, gitaren enz.
10 tot 50% korting
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. ma. t/m za. open do. koopavond.
HET PRIJSBREKENDE MUZIEKPARADIJS.

Saxofonist zoekt DRUMMER en organist of evt. aansluiting bij duo of trio. Tel. 045-227800.

Te koop ORGEL merk Farfisa, met Leslie, automatisch ritme, orgelbank, pr. ƒ 750,-. Na 18.00 uur 045-725994.

Te k. electron orgel, merk. ELKA EP 8, weg. omst. Tel. 045-258098.

Te k. PIANO Förster, pr. ƒ 2.800,-. Tel. 045-715403.

Band zoekt ZANGERES. Tel. 045-724868 of 726914.

Kachels/Verwarming

Barbas inbouw-openhaarden
kachels - inzethaarden
Jac Köhlen
Rijksweg N 104 Sittard (bij ziekenhuis)
04490-13228- 14862.

KACHELS goedkoop en goed De Kachelsmid Walem 21, Klimmen 04459-1638.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Braderieën/Markten

Zaterdag 28 juli a.s.
Grote vrije markt
rondom Makado-Beek (alleen voor particulieren)
Voor inlichtingen: 04490-74669.

Diversen

Airconditioning
Tevens luchtbevochtiging en ventilatie, zonder hak- of breekwerk, voorbeeld: ruimte 100 m3, 75 Watt/uur, slechts ƒ 899,- excl. Au Soleil, tel. 045-461417.

Nieuwe sensatie!!! koele Watermassage!!! Totale **ontspanningsmassage** Door 2 jonge masseuses **045-353489**

Gratis wasbeurt bij de APK en grote vakantiebeurt bij Auto Services GOOIKER Apollolaan 154 Heerlen 045-740041 b.g.g. 751632. Ook voor uitlaten, banden en occassions: MB 300 D '80 ƒ 8.500,-; Fiat 238 camper '78 ƒ 10.000,-; MB model 115 '73 ƒ 2.500,-; Mazda 323 '89 ƒ 6.200,-; Laurel 12e mnd. '83 ƒ 6.500,-.

1 goedkope kans bij HODZEIMANS. Vele kleuren glans-joggingpakken o.a. Pandora en Zebra mt. S t/m XL vanaf ƒ 75,-, kinderen vanaf ƒ 50,-. Kinderkleding. Modieuze damesconfectie, op is op. Tel. 045-751917.

Te k. 4 antieke stenen voerbakken, bijz. mooie koperen WATERPOMP en ant. tuinbank. Moet bij elkaar gekocht worden. 045-460446.

Te k. KANTELPOORT, afm. br. 2.20 m, hg. 2.10 m, vr.pr. ƒ 200,-. Na 18.00 uur tel. 045-326374.

HELDERZIENDE voor toekomst en moeilijkheden, ook schriftelijk. Tel. 043-436065.

Weg. verhuizing moet weg: Exclusieve, ronde noten EETHOEK; hang-legkast, wit, 1.80 br., 2 schuifdeuren m. spiegel; Valliant badgeiser. Tel. 045-422089.

Weg. omst.heden dubbeldeurs KOELKAST 4 mnd. oud, nw.pr. ƒ 725,- nu voor ƒ 350,-; Bosch diepvrieskist 250 ltr. voor ƒ 325,-. Na 11.00 uur 045-224225.

GEBIT gebroken? Hoonhout Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211. Klaar terwijl u wacht.

Nieuw! tekenprojector (episcoop) ƒ 820,-. NU ƒ 490,-. Tel. 045-252652.

06-lijnen

Babbellijn
's Nachts alleen voor volwassenen 50 ct. p.m.
06-320.330.03

Gays vinden het bij ons!!
06 Gay-café
LIMBURG..........06-320.327.55
Leer hier nieuwe vrienden kennen uit je eigen regio.
Gay-Informatielijn.06-320.324.20
Op dit nummer krijg je informatie over Gay-privé en SM Gay-privé. "De direct apart lijnen" en de Gay-Horoscoop......50 ct.pm.

Veel mensen vonden via ons een vaste relatie. Bel onze
Provincie-babbelboxen
en maak kennis met mensen uit uw eigen omgeving. Bel 06-320.330. en daarna voor Groningen 23, Friesland 24, Drenthe 25, Overijssel 26, Gelderland 27, Utrecht 28, N.-Holland 29, Z.-Holland '83; Zeeland 85, Brabant 84 en Limburg 86. ƒ 0,50 p.m.

Gay Direct Box Limburg
Direct privé! Wil je een andere partner kies dan een null Maak vandaag nog een afspraakje 50 ct.p.m.
06-320*320*71

Zoek je een Hete Meid?
06-320.320.55.....De Live Afspreeklijn 50 ct p/m

Gekleurde Sex
06-320.323.46...50ct p/m
Rijpe vrouw 41 jr.

!!Lady Bizar!!
06-320.324.68...50ct p/m
hete schokkende SM Sex

Een rijpe hete gekleurde vrouw 39 voor jou 50 cpm 06
320*320*91

Rijpe Vrouwen
320*323*45
Ervaren ..... 50 ct.p.m. 06-

Gay voor twee Amsterdam
Beter een hete buur dan een verre vriend! Samen op één lijn zonder tussenkomst van operator of andere luisteraars. - 50 ct 06-320.329.70.

Erotel 06
De eerste en de beste lijn.
320.320.20

Pin-up
Denise
320.326.20
50ct p. min.

Tropische verrassing. De lekkerste van Nederland!
06-320.350.61 -50 ct p/m

Men Only
luister hoe dit meisje u via de telefoon kan verwennen!
06-320.350.68 - 50c/m

Nymfomane
Bianca vertelt haar heetste avonturen.
06-340.320.55 (50 ct)

Bea, 21 jaar
06-320.320.77 - 50 ct p/m
beetje pervers

Lady Domina
06-320.332.32 - 50 ct p/m
42, streng, dominant

*** Eroslijn ***
Je put me uit...
Ik ben machteloos! * 50 c/m
06-320.321.22

Nimf Linda
Geniet van 2 kanten,
50 ct p/m 06-
320.320.14

Sexlijn 10
50 ct p/m 06-
SEX BOX
320.325.30
50 meisjes vertellen
320.320.50
TIEN Meisjes
320.323.10

Grieksesex
MARCHA 50 ct p/m 06-
320.325.55

Sexlijn 10
50 ct p/m 06-
met z'n TIENEN
320.323.10
Evelientje durft alles
320.321.10
Sonja droomt
320.320.10

Bel rechtstreeks Lenie
Privé/anoniem (50 ct.p.m.)
06-320.324.96

Gay voor twee
Samen op één lijn zonder tussenkomst van operator of andere luisteraars.
50 ct p/m - 06-320.326.40

doma kontaktlijn
De enige SM kontaktlijn in Nederland. Meer dan 100 adv. 06-340.300.80

Chantage...
Een stevige jongen en een blonde vrouw die haar foto's liet slingeren....
06-320.326.73 - 50 ct p/m

'n ondeugende meid heeft 't verdiend, over de knie... maar wat er dan gebeurt met de man...
06-320.326.72 - 50 ct p/m

Niet in de studio, maar zo vanuit de slaapkamer.
Lifesex
met 1 dame en 2 heren. Naakt trio.
06-320.330.09 - 50 ct p/m

't moet in 't donker gebeuren heel onverwacht, zo wil ze het. En zo gebeurt het bij ons.
Lifesex
06-320.326.71 - 50 ct p/m

2 mannen brengen Angela heel laat thuis. Ze willen dan wel dat ze betaalt voor de lift en... ze doet 't
Life.
06-320.326.70 - 50 ct p/m

Lady's
Paradise
Meisjes die een nachtlang dames verwennen werken hier en krijgen aanwijzingen.
06-320.329.25 - 50 ct p/m

Mevrouw keurt de meisjes zelf voor haar sjieke nachtclub. "Je werkt hier in
Bikini
daar ligt er een."
06-320.330.52 - 50 ct p/m

Een warmbloedig stel uit Brabant voor echte
lifesex
De naakte waarheid en een meisje extra...
06-320.329.24 - 50 ct p/m

Ja, doe het dan. Een blonde meid met 2 knullen in een verlaten schuur. Eerst protesteert ze, maar dan...
06-320.329.23
50 ct.p/m.

Als ze de kille boeien tegen
haar hete huid
voelt, leert Hannah wat gehoorzaamheid is
06-320.330.51 - 50 ct p/m

Een knul krijgt les van 2 mannen. Ze helpen met het
zwemslipje
Duo en dan drie...homo
06-320.329.22 - 50 ct p/m

S.M. Een spel? Maar hoe wordt het als het jonge paar zich door die man en door eigen hete lust laat
Domineren?
06-320.330.61 - 50 ct p/m

Overwinningsfeest na het hockey. Na de champagne onder de douche. Ria en Anky plots...
lesbisch
06-320.330.19 - 50 ct p/m

De trio bisexbox
Voor vrouw vrouw man of man man vrouw relaties. De enige box die deze contacten waarmaakt.
06-320.326.88 - 50 ct p/m

op de bisex-box
vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje-vrouwtje...
06-320.328.38 - 50 ct p/m

Dame zoekt gave knul. Meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op de
Generatiebox
06-320.326.27 - 50 ct p/m

super-contacten-box
De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sexvriendinnen. Probeer het maar...op 06-320.324.30. Trouwens als je nog andere verlangens hebt, dan is er de beste, de Heetste Box van NL. op nummertje 06-320.328.29 - 50 ct p/m

de wip-in box
heet zo, omdat er heel wat ge... wordt op 06-320.324. 60. Leuk toch? Trouwens, de LijfSexBox, daar durven ze ook en...jij mag best meedoen op 06-320.324.90 - 50 ct p/m

Rosie-relatielijn
voor modern sex-contact op 06-320.324.50 - 50 ct p/m, hoor je wensen van paren en dames, in Rosie juil zie je hen 'naakt'-foto's.

Elly komt voor kennismaking
met lifesex
naar de studio. Ontdekt je maar vast, en dan... TRIO.
06-320.321.32 - 50 ct p/m

Versier-centrale
Hete afspraakjes via de Voice Computer!
* Selecteer op sexe, leeftijd en woonplaats!
Met je eigen PIN-code
Dus 100% discreet 06-
320.320.11
Of kies 1 voor de Sex'o'foon Automatic
50 CT P.M.

Wendy trekt alleen met haar
Caravan
Midden in de nacht zijn er plots 2 mannen binnen.....
06-320.321.30 - 50 ct p/m

Een goed getrainde knul zoekt zonder kleren.
een vreemde
man komt met zonnecreme en dan...
06-320.321.33 -50 ct p/m

De mooie trotse vrouw ondergaat het in de stal met
2 brutale
jongens. En dan nog eens...
06-320.326.90 - 50 ct p/m

Homo
Als je 2 vurige knullen zo met elkaar bezig hoort, begrijp je waar je zelf naar verlangt.
06-320.326.91 - 50 ct p/m

De stevige handen van de man en het mooi gespierde zwemstertje.
Zonder slipje,
van top tot teen...
06-320.326.93 - 50 ct p/m

Liften is ook riskant voor jongens. Hans merkt het als hij onverwacht bij de vriendelijke...
Homo
06-320.323.86 - 50 ct p/m

zongebruind
paartje uit Scheveningen. Lifesex, ze doen het vlak voor de spiegel. Alleen hoge hakjes. Zo wil ze het.
06-320.323.85 - 50 ct p/m

Haar rokje scheurt.
Lifeact,
die waarheid wordt als ze het zo doet met haar eigen man en... een vreemde.
06-320.323.84 - 50 ct p/m

Meisje zoekt sexcontact
sexcontactlijn
06-320.320.33

Lekkere meiden willen verwend worden,
Sexrelatielijn
06-320.320.44

Homokontakt:
Jongens zoeken jongens:
06-320.325.01 - 50 ct p/m

Op zoek naar 'n hete meid?
Bel sexdating
06-320.326.33

Zoek je lekkere meisjes?
De tippelbox
06-320.326.66

Homo
Het is wel slikken voor Jos, al die jongens.
06-320.327.01 - 50 ct p/m

Natasja doet het met 2 mannen,
Keukensex
06-320.327.77 - 50 ct p/m

Bel buurvrouw Chantal voor echte
Live-Sex
06-320.328.01

Meegenieten
Meisjes onder de douche
06-320.330.88

Stiekum meeluisteren met meisjes:
06-320.329.01

Zoek je een vriendin
Flirt-Box
06-320.330.01 - 50 ct p/m

Teleservice *Sexgids*
VOOR AL ONZE SEXLIJNEN
06-320.320.04
DRAAI EERST 06-320 EN DAN:
320.11... Versiercentrale
320.11. Sexofoon Automaat
320.01 .... Sexofoon
320.02. Xaviera Hollander
320.03 .....Cora & Willem
321.01.......Lesbifoon
321.01.......Bizar Live
321.02 ......06-meisjes
321.04..... Groepsex
321.05...... Contactenlijn
321.06..... Partnerruil
321.14.........Sado Betty
321.17.....Pornomodel
321.18.......Onschuldig?
321.25.....Vrouwen bellen
321.50.....Diana de Koning
321.61...........Chick
321.62.......Vrouwen bellen
321.77...... Scheldsex
329.50......Sexofoonbox
50 CT P.M.

Rijpe Greet, 46
live opgenomen 50 cpm 06-
320*322*27

Zoekt u een vrouw?
06-910.910.01 - 50 ct p/m
Dames inspr.
01720-33202

Ze houdt ervan grof gepakt te worden, 50 cpm, 06-
320*331*23

Rijpe Claudia traint haar buurmeisje, 50 cpm, 06-
320*320*37

'n Donker en 'n blond stuk samen! 50 cpm
06-320*323*24

Versier een afspraakje
de Meidenbo...
06-320.330.77 - 50 c...

Heb je zin in sexcon...
de afspraken...
06-320.325.80

Een PICCOLO in het ... Dagblad helpt ... weg naar snel succes 045-719966.

Kontakten/Klubs

OOG VOOR VROUWELIJK SCHOON???
!!! NU 8 (ACHT)!!! TOPMEIDEN
Club Nirwana. De boetiek!!!
GEZELLIGHEID, LINGERIE, TOPSERVICE.
KERKRADE, NIEUWSTRAAT 147. TEL. 045-46 3...
GEOPEND 19.00 - 03.00 UUR. OOK WEEKEND

Nirwana Escort Service
als je verzekerd wilt zijn van ECHTE kwaliteit.
Tel. 045 - 46 33 23

Privé Maastricht
Gezellig ongedwongen relaxen met: Maya, volslank ...goslavisch stoeipoesje 19 jr., Wendy ondeugend blondje 19 jr., Lilly stevige stijlvolle negerin 24 jr., zeer knappe slanke brunette 20 jr., Sabina slanke blo... m. grote b. 21 jr., Priscillia slanke francaise blond... U kunt geheel vrijblijvend even komen kijken... deze lieftallige dames. Entree & drankje gratis. Ge... van 12.00-01.00 uur. Jodenstraat nr. 2, Centrum M... (zijstraat Kesselstraat-Maas-boulevard).

Homo/lesbies
en op zoek naar een relatie? Stg. Alternatieve Relatievorming, Lange Geer 44, Delft, 015-136631. Erkend door Raad van Toezicht.

Video-sex-club
Frimousses. Open dag v. 11-2 uur. Zond. v. 14-2 uur. Kl. Gracht 10, Maastricht.

Club La Belle
Spekholzerheide, Graverstr. 13, iedere dag geopend, van 20-04 uur. 045-416143 mit Regina v.d. "Jachthut"

St. Tropez Bar
Putstr. 40, Sittard. Ouderwets gezellig. Iedere dag geop. 21-5 uur. Tevens nog plaats voor jong meisje.

Diana escort
045-320323
v.a. 10.00 uur 's morgens

Kim
Escort. Tevens meisje gez. Tel. 045-222527

ƒ 50,- all-in
Dringend assistente gevr.
Tel. 045-423608.

Nieuw bij... Yvonne
ƒ 125,-
Heel uur, all-in.
Kapelweg 4, Kerkr...
045-425100 ma.-zat. ...
uur; zon. 15-24 ...

Esmeralda-K...
af 10 uur ook zat. en...
tel. 045-721759.

Escortservice
045-42268...
v.a. 12.00 uur

Club Denis...
Tinie, Carina, Susa...
Sandra ontvangen u...
aangename sfeer v...
03.00 uur. Tel. 045-4...

Prive en esc...
045-720916

Rianne
privé en escort
Tel. 045-230789

Gezellige dames
charmant, discreet b...
ken U thuis of in h...
045-31189...

KIJK...! EN VERGELIJK..

WIJ BIEDEN U AAN:
occasions met 6 maanden 100% garantie!

Audi Coupé 100 KW GT als nieuw	'87
BMW 320i, automaat	'86
Ford Escort XR3i, veel acc.	'88
Mazda 323 1.3 ltr.	'87
Subaru Justy SL	'87
Ford Escort 1.4 grijsmetallic	'87
Opel Kadett 4-drs. 1.8i	'87
Honda Civic 1.3 L 3-drs.	'88
Ford Fiesta 1.4 CLX 5-drs., div. extr.	'89
VW Polo L. zilvermetallic	'82
VW Polo Shopper	'85
VW Jetta C diesel 4-drs.	'83
VW Passat Variant Stat.car	'82
VW Passat 5-drs. diesel	'82
VW Passat Rimini 5-drs.	'83
VW Golf C 3-drs. 1.1 ltr.	'80
VW Golf C 3-drs., diesel	'80
VW Golf C 3-drs. diesel	'83
VW Golf CL metallic	'83
VW Golf diesel 5 versn.	'84
VW Golf LX goudmetallic	'84
Audi 80 GLS 4-drs. metallic	'81
Audi 80 C 4-drs., diesel	'82
Audi 80 1.6 ltr. gr.metallic	'82
Audi Coupe GT 5E	'82
Citroen BX 1.6 TRS	'84
Fiat Panda 1000 S	'87
VW Polo Coupe 1.3 ltr.	'86
VW Polo Shopper 14.000 km	'87
VW Polo CL rood als nieuw	'88
VW Polo Coupe 1.3 ltr.	'88
VW Jetta 1.3 ltr. metallic	'84
VW Jetta diesel rood	'87
VW Jetta CL 1.6 ltr. 4-drs.	'88
VW Passat Variant Stat.car.	'85
VW Passat Variant Stat.car.	'85
VW Golf C 1.6 ltr. 3-drs.	'84
VW Golf 1.3 ltr. metallic	'84
VW Golf c 1.6 ltr. 3-drs.	'85
VW Golf c 1.3 ltr. diesel	'85
VW Golf CL 1.3 ltr.	'86
VW Golf C autom. 1.6	'86
VW Golf GTI V16 zw.metallic	'86
VW Golf sportief 1.6 ltr.	'87
VW Golf diesel 3-drs.	'87
VW Golf 1.8 ltr. miljonair	'89
VW Golf GTI tornadorood	'89
Audi 80 1.8 S lagometallic	'89
Audi 80 1.8 S zw.metallic	'88
Audi 100 diesel heel mooi	'88

104563
* Bovenstaande prijzen zijn per maa...

auto caubo VAG Audi

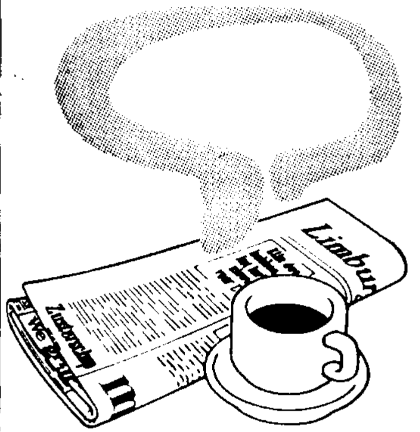
CADdy CAD/CAM
Toepasbaar in de modulen:
• Electronica • Electrotechniek
• Architectuur • Constructie/Pi...
Integratie is toekomst!
S.I.E. Consulting B.V.
Maastrichterlaan 27
6291 EK Vaals
Tel. (04454) 5035...
Fax (04454) 5085...

Limburgs grootste showpark bij fabrikant Limpak
TUINHUIZE...
Tuinhuizen, prieeltjes, opbergschuurtjes, schuttingen... Tientallen modellen en mogelijkheden. Ook maatwerk... Dagelijks geopend van 9 tot 17 uur, zaterdags van 9 tot... LIMPAK b.v., Steetstraat 4, Ittervoort, tel. 04756-... Afslag Napoleonsbaan Ittervoort (260 meter van TV-toren)

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Zaterdag 14 juli 1990 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: FRANK SEUNTJENS. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Kaartjes

● *We moeten even wat recht zetten. Het was niet een dame uit Heerlen die de raampuzzel van de Stadsschouwburg feilloos oploste, maar mevrouw Hoeppertz uit Landgraaf. Zij wist als eerste aan de kassa te melden dat de oplossing 'Jango Edwards' was en ontving als beloning twee vrijkaarten voor de voorstelling van dit fenomeen. Ere wie ere toekomt...*

Jazz

● *Hoensbroek staat vandaag in het teken van een internationaal jazzfestival. Liefhebbers van jazz kunnen terecht op de Markt, het Gebrookerplein en de binnenplaats van Kasteel Hoensbroek. 'International Jazz Hoensbroek' wordt vandaag om 13 uur geopend door wethouder Hub Savelsbergh. Dat gebeurt op de Markt, waar achtereenvolgens de Circus Square Jazzband (14 uur), de Seal Jazzband Eindhoven (17.30 uur), de Conservatorium Big Band Amsterdam (20.30 uur) en Fra Fra Sound (22.30 uur).*

Jazz (2)

● *Op het Gebrookerplein betreden achtereenvolgens Wibrin Jazz (14 uur), The Piccolo's (17.30 uur) en Deep Creek Jazz-kits (20.30 uur) het podium. Voor de echte coryfeeën moet u naar de binnenplaats van Kasteel Hoensbroek. Tegen betaling van 7.50 gulden per persoon kunt u tussen acht uur en middernacht genieten van het Bob Sheppard Trio, het Jeff Gardner Trio en de Emiel van Egdom Band. Ook staat morgen een Street Parade op het programma, die tussen 13 en 17 uur wordt verzorgd door de King Zulu's Brassband en de Seal Jazz Band.*

Bloesem



● *Ze schijnt heel bijzonder te worden, de tentoonstelling 'Schilders van bloemen en bloesems', die volgende week vrijdag van start gaat in het Maaslandcentrum in Elsloo. De organisatie is in handen van de werkgroep internationale kunstpromotie Maasvallei (IKP) die vorig jaar ook al tekende voor de drukbezochte thema-expositie 'Schilders van de Maasvallei'. Gestimuleerd door dit succes is de werkgroep er nu in geslaagd een schitterende collectie werken bijelkaar te brengen in het kader van 'Bloemen en bloesems'. Als eregasten doen mee Val Archer, Kees Verwey en Fon Klement maar het accent wordt gelegd op kunstenaars uit de regio die worden vertegenwoordigd door 'de generatie van 1900', te weten Guill Serpenti, Jef Scheffers en Charles Eyck. Van de laatste ziet u trouwens het olieverfschilderij 'Gemengde bloemen'. U kunt voor 'Bloemen en bloesems' terecht in het Maaslandcentrum van 20 juli tot en met 5 augustus a.s.*

Vaalsbroek

● *Kasteel Vaalsbroek houdt zondag een open dag. Het publiek heeft tussen twee en vijf uur gratis toegang in het kasteel en het kasteelpark. In dat park wordt momenteel in het kader van het Drielandenfestijn een beeldententoonstelling gehouden. Daarbij zijn kunstwerken te zien van twaalf beeldhouwers uit Nederland, België en Duitsland.*



● *Voor Caroline (midden) was het even wennen, maar nu heeft ze het prima naar haar zin.* Foto: CHRISTA HALBESMA.

Franse kinderen uit arme gezinnen in Limburg op vakantie

Caroline (5) wist niet eens wat een douche was

HEERLEN - Het blauwe Thieme's woordenboekje ligt op tafel. „Ik heb het even moeten gebruiken om het Franse woord 'snuiten' op te zoeken", zegt de Heerlense Lotty Strang. Want logeetje Caroline (5) uit Roubaix haalde tot voor kort gewoon haar neus op in plaats van te snuiten. Het Franse meisje is drie weken in Nederland op vakantie. Dank zij de Stichting Europese Kinderhulp. Die organisatie bracht driehonderd kinderen uit verpauperde Franse stadswijken naar onze provincie.

Caroline komt uit de Region du Nord. Haar woonplaats Roubaix vormt samen met Lille in Noord-Frankrijk een agglomeratie met meer dan één miljoen inwoners. Hoge werkloosheid kenmerkt de streek. De ouders van Caroline - die nog zeven broertjes en zusjes heeft - hebben geen geld om een vakantie te kunnen betalen. Vandaar dat het gezin Strang zich spontaan aanmeldde als gastgezin.

Hysterisch

„Het was een emotioneel moment toen de bus met kinderen twee weken geleden in Elsloo arriveerde", zegt de voormalige kleuterleidster Lotty Strang. „Al die witte gezichtjes achter de ramen". Ze heeft inmiddels wel begrepen dat Caroline het thuis in Frankrijk moet stellen met maar heel weinig comfort. Toen ze Caroline de eerste keer onder de douche wilde zetten, werd het meisje bijna hysterisch van angst. Lotty Strang: „Het bleek dat ze thuis alleen een wasbakje gewend was. Ook speelgoed zoals wij dat hebben kende ze niet. En om twee uur 's middags vraagt ze altijd om de tafel te mogen dekken."

Lotty Strang en haar echtgenoot Lo zijn vast van plan om het volgend jaar Caroline weer uit te nodigen voor drie weken. „Eigenlijk moesten er meer gezinnen zijn die zo'n kind willen opnemen. Ik weet dat er wachtlijsten bestaan bij het Franse Leger des Heils dat zich bekommert om het lot van de kleintjes."

Ook gehuchten Viel en Etzenrade krijgen aansluiting

Toch kabel in Onderbanken

Van onze correspondent

ONDERBANKEN – Na jaren van uitstel wordt er in september toch gestart met de aanleg van kabeltelevisie in Onderbanken. Intercai bv in Geleen heeft de plannen rond en verwacht dat de machtiging van het ministerie van Verkeer en Waterstaat over een maand binnen is.

De kabel in Onderbanken wordt ondergebracht in een aparte Cai Onderbanken bv. Deze krijgt het beheer over het kabelnet in de vier kernen van Onderbanken. Daarbij zullen, in tegenstelling tot eerdere plannen, ook de gehuchten Viel en Etzenrade in het kabelnet worden opgenomen.

Volgens Intercai zijn deze kleine kernen als minder rendabele gebieden financieel nog net in te passen in het exploitatieplan. Alleen de bewoners van de Schinveldse buurtschap 'De Hering', gelegen aan de Duitse grens, blijven verstoken van kabelteevee, omdat hier een te grote afstand moet worden overbrugd.

Als eerste wijk zal Merkelbeek worden aangesloten. Vervolgens komen Bingelrade, Viel, Jabeek, Etzenrade en Schinveld aan de beurt. Men hoopt de aanleg medio mei 1991 te hebben afgerond. Er zullen dan 2.900 woningen zijn aangesloten. Daarbij gaat Intercai er van uit, dat 98 procent van de potentiële abonnees gebruik maakt van de gratis aansluiting tot in de woonkamer.

„We bieden iedere aansluiting eerst een gratis proefabonnement aan van een maand. Daarna mag de kijker zelf beslissen of er een definitief abonnement wordt genomen", aldus een woordvoerder van Intercai.

Abonnees gaan dan voor zeventien kanalen maandelijks 18,45 gulden betalen. Daarvoor kan naast de gebruikelijke zenders ook naar RTL-Veronique, Eurosport, Superchannel, RTL-plus, Filmnet en BBC-TV-Europe worden gekeken. Bovendien is er een kanaal gereserveerd voor gemeentelijke informatie, een kabelkrant, de Gouden Gids en de lokale omroep. Intercai verwacht dat uiteindelijk 85 procent van de gezinnen zal kiezen voor een kabelabonnement.

Het nieuwe kabelnet in Onderbanken is meteen klaar voor een tweetal gloednieuwe technische ontwikkelingen. Zo zal het mogelijk zijn om binnenkort digitale radiozenders te ontvangen, die de kwaliteit van een CD-speler evenaren. Momenteel zijn er via de satelliet Copernicus al een aantal van zulke zenders te ontvangen en in het najaar verwacht Intercai de eerste tuners op de markt, waarmee in de huiskamer digitale radiozenders kunnen woren beluisterd. Een andere technische voorziening is de voorbereiding op HDTV, High Defenition TV. Ook voor dit systeem, dat naar verwachting over tien jaar wordt ingevoerd, is het nieuwe kabelnet in Onderbanken voorbereid.

Beelden gestolen

VOERENDAAL - Onbekenden hebben in de nacht van donderdag op vrijdag negen beelden gestolen uit de tuin van een bedrijfspand op het industrieterrein Lindelaufer Gewande in Voerendaal. De politie sluit niet uit dat de beelden op termijn te koop zullen worden aangeboden. Indien dat daadwerkelijk zal gebeuren, worden eventuele getuigen daarvan verzocht dit te melden bij het betrokken korps: 045-753500.

Kerkraadse winkeldieven

MAASTRICHT - Het Kerkraadse echtpaar Z. is gisteren door de bedrijfsrecherche van een modezaak in de Maastrichtse binnenstad betrapt bij winkeldiefstal. De vrouw die werd aangehouden, wilde voor ongeveer ƒ 400 aan kleding meenemen zonder te betalen. De man had kans gezien te vluchten, maar kon, toen hij een tijd later over de Kennedybrug reed, door de Maastrichtse politie worden aangehouden.
Conform het voorstel van de Officier van Justitie betaalden beide echtelieden een boete van ƒ 600.



● Een mooi rustig plekje. Niet te zien vanaf de Prins Hendriklaan in Brunssum of vanuit de aanpalende wijk Schuttersveld. Nog schoon verscholen ook, dus. Maar aan de totstandkoming van dit stukje groen ging een tragische gebeurtenis vooraf.

Even terug naar de nacht van 12 op 13 februari 1986. Twee minderjarige jongens uit Brunssum dringen de kapitale villa van de gepensioneerde ziekenhuisdirecteur dr Mey binnen. Ze vinden niets van hun gading en gaan daarom aanvankelijk weer weg. Maar na een poosje besluit het duo het opnieuw te proberen. Maar weer zonder resultaat. Uit woede steken ze vervolgens enkele kaarsen aan en zetten die op de vensterbank. Pal onder de gordijnen.

Kort daarop staat de villa van dr Mey in lichterlaaie. De huishoudster wordt op het nippertje gered. Buurtbewoners helpen haar uit een raam op de bovenverdieping, nadat ze haar hebben horen schreeuwen.

Maar voor de arts zelf komt alle hulp te laat. Na het bluswerk, dat de hele nacht in beslag neemt, vindt de politie tussen de puinhopen zijn ontzielde lichaam.

Drie weken daarna worden de beide knapen in de kraag gegrepen. Zij bekennen de woning in brand te hebben gestoken en worden tot gevangenisstraffen veroordeeld. Inmiddels zijn ook de restanten van de villa, die destijds tot de grond toe afbrandde, verdwenen. De natuur heeft daardoor weer vrij spel gekregen. Op de plaats waar eens de villa stond, ligt nu een soort parkje. Foto: CHRISTA HALBESMA.

Gemeente Heerlen kan in zee met traiteur Van Melik

Uitbater restaurant kasteel moet wijken

Van onze verslaggever

HEERLEN/HOENSBROEK - De huurovereenkomst tussen de gemeente Heerlen en uitbater Moonen van het restaurant in Kasteel Hoensbroek kan met ingang van 1 januari volgend jaar worden opgezegd. Dat heeft de Heerlense kantonrechter mr Van Oppen gisteren bepaald. De gemeente Heerlen gaat nu in zee met cateringbedrijf Van Melik dat grootse plannen heeft met het restaurant.

Met zijn uitspraak heeft mr Van Oppen een einde gemaakt aan een langslepend conflict tussen de gemeente Heerlen en exploitant Moonen. Heerlen vond dat Moonen de mogelijkheden van het restaurant maar ten dele benutte. De gemeente heeft miljoenen in Kasteel Hoensbroek gestoken om er een internationaal congrescentrum van te maken, maar Moonen zou niet verder willen gaan dan het verzorgen van bruiloften. Ook was de gemeente Heerlen van mening dat de huur die Moonen betaalt, 40.000 gulden per jaar, veel te laag is. Van Melik is bereid jaarlijks twee ton neer te tellen.

Een andere reden waarom de gemeente van de huurovereenkomst afwilde is het feit dat Moonen zijn eenmansbedrijf enkele jaren geleden omzette in een BV. Dat zou Moonen hebben verzwegen en volgens de gemeente is dat in strijd met de huurovereenkomst

Beroep

Moonen en zijn advocaat, mr Daniëls uit Sittard, kondigden gisteren aan bij de rechtbank in Maastricht beroep aan te tekenen tegen de uitspraak van de kantonrechter. In afwachting van het vonnis van de rechtbank loopt de huurovereenkomst gewoon door. „Ik leg me niet neer bij deze gang van zaken en zal vechten tot de laatste snik. Ik vind dat ik onfatsoenlijk ben behandeld. Na 23 jaar laat ik me niet zo maar uit het restaurant jagen", aldus Moonen gisteren in een eerste reactie.

Joegoslavisch gezin hoeft nog niet weg

Van onze verslaggever

HEERLEN - De Joegoslavische familie Jalsovec mag voorlopig in Heerlen blijven wonen. De uitzetting uit Nederland is voor onbepaalde tijd opgeschort omdat de Tweede Kamerfractie van de PvdA een medisch onderzoek heeft aangevraagd voor Bojan en Marijana Jalsovec en hun 10-jarig zoontje Sebastiaan. Het gezin gaat vooral psychisch ernstig gebukt onder de dreigende uitwijzing.

Zoals het LD eerder berichtte zou de familie Jalsovec Nederland eigenlijk aanstaande maandag moeten verlaten. Het gezin kreeg geen verblijfsvergunning omdat het ministerie van Justitie Bojan Jalsovec niet erkende als politiek vluchteling. Jalsovec is ervan overtuigd dat hij onmiddellijk in de gevangenis wordt gezet zodra hij in Joegoslavië terugkeert. Volgens de voormalige politie-agent wordt hij in zijn vaderland verdacht van het verspreiden van anti-Joegoslavische lectuur. Daar staat maximaal tien jaar celstraf op.

Geprotesteerd

Bewoners van de wijk Heerlerbaan - waar de Jalsovecs wonen - hebben enkele weken geleden in een brief aan Justitie fel geprotesteerd tegen de uitwijzing van het Joegoslavische gezin. Jalsovec zelf riep staatssecretaris Kosto (Justitie) op het besluit te herzien en hem desnoods op humanitaire gronden een verblijfsvergunning te geven. Een antwoord op zijn brief heeft Jalsovec echter nog niet gekregen.

Belangenvereniging in wijk 't Eikske

LANDGRAAF - 'SchoON Eikske'. Onder die naam is in de Landgraafse wijk 't Eikske een bewonersvereniging opgericht die zich intensief gaat bemoeien met de sanering van het door PAK's verontreinigde terrein waar vroeger de Oranje Nassau-mijn stond. De vereniging gaat de bewoners van informatie voorzien en hun belangen behartigen.

Provincie en gemeente Landgraaf hebben 'SchoON Eikske' inmiddels al als volwaardige gesprekspartner geaccepteerd. Het ziet er zelfs naar uit dat de bewonersvereniging zitting krijgt in de provinciale projectgroep die de sanering van het voormalige mijnterrein gaat coördineren. Op dit moment hebben al zeventig wijkbewoners zich aangemeld als lid van 'SchoON Eikske'.

De officiële oprichtingsvergadering wordt gehouden in september.

Geboren
Liza en Luc
Dochter en zoon van
Elly en Laurent Jansen-Welzels
Zusje en broertje van
Rilly en Vera
Woensdag 11 juli 1990
Gommerswijk 25, 6171 BZ Stein

---

†

Bedroefd, maar zeer dankbaar voor al het goede dat zij ons heeft gegeven, delen wij u mede dat plotseling, thuis, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 80 jaar, onze dierbare zus, schoonzus en tante

Jeanny Schneiders-Mosmuller

Hoensbroek: **L. Senden-Mosmuller**
Lanaken (België): **G. Mosmuller**
M. Mosmuller-Snijders
Neven en nichten

5492 GR Sint-Oedenrode, 11 juli 1990
Baron van Coehoornlaan 12
Corr.adres: Maria Gewandenstraat 119
6432 CN Hoensbroek

De uitvaartdienst zal plaatsvinden heden, zaterdag 14 juli, om 10.30 uur in de kerk van de Goede Herder, Mgr. Bekkersplein te Sint-Oedenrode, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagen, Landgraaf.

Samenkomst voor de uitvaartdienst in de kerk, waar tevens gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

---

†

„In alle stilte ben je weggegaan. Het was goed samen te zijn."

In de leeftijd van 66 jaar is, geheel onverwacht, van ons heengegaan, mijn dierbare man, onze lieve papa en opa

Jo Soons

echtgenoot van

Mies Slegers

Valkenburg: **Mies Soons-Slegers**
Oisterwijk: **Kitty en Frank**
Petra, Evelien
Amstelveen: **Marita en Carl**
Amsterdam: **Diana en Tim**
Maastricht: **Miranda en Jo**
Familie Soons
Familie Slegers

6301 ZT Valkenburg a/d Geul, 12 juli 1990
Oosterbeekstraat 27

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 17 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg, waarna crematie om 12.30 uur in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Geen condoleren.

Avondmis maandag om 19.00 uur in [illegible]

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Het is onze droeve plicht u in kennis te stellen dat heden van ons is heengegaan,

José Maria Sanchez Rodriguez

levensgezel van

Truus Broy

op de leeftijd van 53 jaar.

Truus Broy
Brunhilde en Piet
Ramon
Dieter en Heidi
Eric, Nicole
Walter en Veronika
Ellen
Manfred en Maria

Hoensbroek, 10 juli 1990
Corr.adres: Dwarsstraat 1, 6432 CH Hoensbroek

Overeenkomstig de wens van de overledene, wordt hij begraven in zijn geboortedorp, Penarroya-Spanje.

Op dinsdag 17 juli as. om 11.00 uur, wordt er tot zijn nagedachtenis een h. mis opgedragen in de parochiekerk van de H. Maagd der Armen te Mariagewanden-Hoensbroek.

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij familie, vrienden en kennissen onze oprechte dank betuigen voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de crematie van onze moeder, schoonmoeder en oma

Elisabeth ter Haar-Schütz

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Landgraaf, juli 1990

---

† **Lies-Mefers**, 67 jaar, echtgenote van Gerard Thiessen, Walburgisstraat 23, 1609 RE Ohé en Laak. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden maandag 16 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Geboorte te Ohé en Laak.

† **Anna Verkoulen**, 65 jaar, echtgenote van Peter Ruyters, Molenweg 51, 6088 AP Roggel. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden zaterdag 14 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Roggel.

Voor onze zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, moeder, zus, nicht en tante

Mia Geertsen

echtgenote van

Harry Logister

betuigen wij u onze oprechte dank.

H. Logister
Fam. Logister
Fam. Geertsen

[illegible] 1990

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 15 juli a.s. om 11.30 uur in de [illegible]ochie te Heerlen-Bekkerveld.

---

†

Tot onze grote droefenis is geheel onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Frans Joseph van Wersch

erebestuurslid van de schutterij St.-Sebastianus
weduwnaar van

Sophie Jacqueline Waelen

echtgenoot van

Hubertina Maassen

Hij overleed in de leeftijd van 69 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Klimmen: **H. van Wersch-Maassen**
Klimmen: **Herman van Wersch**
Simone van Wersch-Rouwette
Liane en Daniëlle
Klimmen: **Jan van Wersch**
Marianne van Wersch-Paffen
Jacqueline en Ankie
Heerlerheide: **Huub van Wersch**
Elly van Wersch-Portz
Bart en Marc
Klimmen: **Jo van Wersch**
Familie van Wersch
Familie Waelen
Familie Maassen

6343 AD Klimmen, 12 juli 1990
Klimmenderstraat 68

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 17 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Remigius te Klimmen, waarna hij aansluitend met schutterseer ten grave zal worden gedragen op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene maandag 16 juli om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In dankbare herinnering voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het overlijden van ons gewaardeerd erebestuurslid, de weledele heer

Zef van Wersch

Wij betuigen de nabestaanden onze deelneming en wensen hen veel sterkte toe.

Erebestuur, leden van verdiensten, bestuur, leden Broederschap St.-Sebastianus Klimmen

---

Voor al uw medeleven, h. missen, bloemen en correspondentie, bij het ziekbed en het overlijden van mijn lieve man, papa en opa

Frits Dücker

danken wij u allen van harte.

Mevr. Dücker, kinderen en kleinkinderen

---

†

Heden overleed, geheel onverwacht, in de gezegende leeftijd van bijna 90 jaar, na een liefdevolle verzorging in bejaardenhuis Tobias, onze zorgzame vader, schoonvader, opa en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Antoon Jozef Willem „Wiel" Vrösch

weduwnaar van

Anna Maria Hubertina „Tina" Heuts

Heerlen: **Maria Lempers-Vrösch**
Chris Lempers
Heerlen: **Jo Vrösch**
Riet Vrösch-Maes
Landgraaf: **Anny Nelissen-Vrösch**
Herman Nelissen
Heerlen: **Corry Cleven-Vrösch**
Frans Cleven
klein- en achterkleinkinderen
Familie Vrösch
Familie Heuts

13 juli 1990
Corr.adres: de Mullender 6, 6419 EZ Heerlen

De plechtige uitvaartmis wordt gehouden op dinsdag 17 juli 1990 om 11.00 uur in de St.-Martinuskerk te Welten, waarna aansluitend begrafenis aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur achter in de kerk.

De avondmis ter intentie van vader, wordt gehouden maandag 16 juli om 18.00 uur in bejaardenhuis Tobias.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen, ingang St.-Antoniusweg; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Intens dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, nam God heden, na een kortstondige ziekte, tot Zich, voorzien van de h. sacramenten der stervenden, in de leeftijd van 58 jaar, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa, onze goede broer, schoonbroer, oom en neef

Piet Smeets

echtgenoot van

Trees Lahey

In dankbare herinnering:
Simpelveld: **Mevr. T. Smeets-Lahey**
Bocholtz: **Yvonne en Chris Vanwersch-Smeets**
Paul
Bocholtz: **Rob en Tiny Smeets-Spork**
Jessie
Simpelveld: **René Smeets**
Simpelveld: **Nicole Smeets**
Roger Feyts
Familie Smeets
Familie Lahey

6369 CV Simpelveld, 12 juli 1990
Haembuckerstraat 4

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 17 juli om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Maandagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.

Pap is opgebaard in het mortuarium van "I g'n Bende", Dr. Ottenstraat te Simpelveld.

Bezoekuur van 18.00-19.00 uur.

Op 12 juli 1990 overleed - 58 jaar oud -

Piet Smeets

Wij verliezen in hem niet alleen een collega, maar ook een goede vriend. In zijn werk was hij hulpvaardig; hij gaf zijn beste krachten.

Wij zullen je missen Piet, maar in onze herinnering zul je steeds blijven voortleven.

Wij wensen Trees, kinderen, kleinkinderen en familie veel sterkte toe de grote verlies te verwerken.

13 juli 1990

Collega's van de gemeente Simpelveld

Met grote verslagenheid vernamen wij het bericht van overlijden van onze medewerker, de heer

Piet Smeets

Vele jaren gaf hij - trouw en met toewijding - zijn beste krachten aan de gemeente Simpelveld.

Wij zijn dankbaar voor hetgeen hij voor ons deed en betekende.

Ons verbondenheidsgevoel gaat uit naar hen op wie hij zo trots was: zijn echtgenote, zijn kinderen en kleinkinderen.

Mogen zij de kracht vinden om in zijn geest door te gaan.

13 juli 1990

Het gemeentebestuur van Simpelveld

Enige en algemene kennisgeving

Bedroefd maar dankbaar voor het vele goede dat zij gaf, geven wij u kennis dat heden na een goede verzorging in St.-Jansgeleen te Geleen, van ons is heengegaan

Wilhelmina Floot

weduwe van

Ferdinand Köhler

Gesterkt door het sacrament der zieken overleed zij op [illegible]jarige leeftijd.

Familie Floot
Familie Köhler

6163 HR Geleen, 12 juli 1990
Corr.adres: Houtmanstraat 18

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 17 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen maandag 16 juli om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Compromisvoorstel grenscorrectie Venlo gehandhaafd

GS tegen herindeling gemeenten Noord-L.

MAASTRICHT/VENLO – Gedeputeerde Staten van Limburg wijzen een grootschalige gemeentelijke herindeling in Noord-Limburg af. In tegenstelling tot staatssecretaris De Graaff-Nauta van binnenlandse zaken vrezen GS niet voor een onbeheersbare ontwikkeling in het gebied. Daarnaast handhaven GS in grote lijnen hun eerdere compromisvoorstel om ongeveer 700 hectare van het grondgebied van de gemeente Grubbenvorst bij Venlo te voegen, dat met ernstig ruimtegebrek kampt. In de nu vastgestelde ontwerp-regeling moet de veiling CVV evenwel in de ogen van GS bij Grubbenvorst blijven.

De grenscorrectie Venlo-Grubbenvorst is in feite de enige wijziging die Gedeputeerde Staten in Noord-Limburg nodig vinden. Dit tot grote teleurstelling van de gemeente Venlo, dat graag 1.500 ha van Grubbenvorst had willen overnemen. „Venlo heeft een logistiek probleem. Wij hebben te weinig bedrijfsterreinen. Daarbij zou de gemeente er als logistiek centrum in de regio zeer zeker bij zijn gebaat als de veiling op ons grondgebied zou worden geplaatst. Welnu, GS delen dat standpunt duidelijk niet", aldus een woordvoerder.

Burgemeester drs A. Vermaaten van Grubbenvorst is meer tevreden over het standpunt van GS, hoewel hij toch nog enkele kanttekeningen plaatst bij de nu gekozen opstelling. „Ik ben verheugd over het feit dat GS duidelijk zeggen dat de veiling op ons grondgebied thuishoort. Daarin is de staatssecretaris duidelijk niet gevolgd. Maar voor wat betreft het aantal hectare dat nu in de visie van GS aan Venlo zou moeten worden toegewezen, ben ik minder tevreden."

Bespreken

Vermaaten doelt dan met name op enkele gebieden in het oosten en noordoosten van Grubbenvorst die tot Venlo zouden moeten behoren. „Dat moeten wij eerst toch eens uitgebreid gaan bestuderen en met de raad bespreken", aldus de burgemeester. „Wij hebben inmiddels aangeboden 500 hectare aan Venlo af te staan. Maar vooral over de grenzen van die gebieden dient nog te worden onderhandeld. Bovendien zullen er ongetwijfeld nog particulieren zijn die hun specifieke wensen hebben."

De gemeenteraden van Grubbenvorst en Venlo zullen eind oktober/begin november in een hoorzitting hun standpunten aan Gedeputeerde Staten kenbaar moeten maken. Het college kan dan in de loop van december het eindadvies aan de staatssecretaris uitbrengen, waarna de behandeling in de Tweede Kamer kan beginnen.

GS geven in de ontwerp-regeling aan dat de bestuurlijke situatie in de Noordlimburgse gemeenten geen enkele aanleiding geeft tot een ingrijpende herindeling, omdat de gemeenten over voldoende draagkracht beschikken om hun streekplanfunctie naar behoren te vervullen. Alleen in Venlo is volgens het college een ingreep gerechtvaardigd omdat daar te weinig goede bedrijfsterreinen zijn, maar ook ruimtelijke problemen ontstaan door de mogelijke verplaatsing van het rangeeremplacement uit de binnenstad, dan wel vestiging van een Rail Service Centrum.

De Partij Nieuw Limburg nam gisteren met vreugde kennis van het standpunt van GS. „Als enige politieke partij in Limburg hebben wij deze herindeling bij herhaling van de hand gewezen," aldus een reactie.

● *De Geleense wethouders Geurts en Kuijpers en gemeentesecretaris Glaesmaekers bieden de jarige een bos bloemen aan.* Foto: PETER ROOZEN

Van onze verslaggever

GELEEN – Hoog bezoek gisteren voor de oudste inwoonster van Limburg, mevrouw A. H. Pieter-Samuels uit Geleen. De plaatselijke wethouders J. Geurts en J. Kuijpers en gemeentesecretaris J. Glaesmaekers stapten met een grote bos bloemen de Sint Odiliakliniek binnen om haar te feliciteren met haar 104-de verjaardag.

Hoewel mevrouw Pieter de oudste inwoonster van Limburg is, komt zij niet voor op de 'landelijke top tien'. Die wordt aangevoerd door de 108-jarige T. Jansma-Boskma uit het Friese Hardegarijp.

'Bokken' winnen concours in Le Havre

LE HAVRE – De Koninklijke Harmonie van Thorn onder leiding van Jan Cober is glorieus winnaar geworden van het eerste internationale concours voor blaasorkesten dat afgelopen week in de Franse havenstad Le Havre werd gehouden. De overwinning van Thorn krijgt des te meer reliëf omdat de befaamde Banda Primitiva uit het Spaanse Lliria, een van de beste blaasorkesten ter wereld, op overtuigende wijze werd teruggewezen. De Spanjaarden werden uiteindelijk derde, nog vooraf gegaan door een korps uit het Noorse Akershus.

Een twaalfkoppige, internationale jury onder voorzitterschap van de Franse componist en dirigent Desirée Dondeijne bleek unaniem in haar oordeel. De Koninklijke Harmonie uit Thorn speelde tijdens het gehele optreden briljant en virtuoos en bleek weinig problemen te hebben met de bijzonder matige akoestische omstandigheden in het tot concertzaal omgebouwde ijsstadion van Le Havre.

De 'Bokken van Thorn' hoeven morgen niet met lege handen hun thuisreis te aanvaarden. Aan de eerste prijs is een geldbedrag verbonden van liefst 50.000 Franse francs (ongeveer 17.500 gulden) plus een cd-opname die in 35 landen verspreid zal worden.
In Thorn is morgen een grootse ontvangst die begint met een feestelijke rondgang door het dorp.

Filevorming na ongevallen op A2

Van onze verslaggever

BEEK/BORN – Twee verkeersongevallen hebben gisteren op de autosnelweg A2 in de richting van Eindhoven voor heel wat filevorming en vertraging gezorgd.

Ter hoogte van de afslag bij Beek kantelde een personenauto met caravan als gevolg van de zuigende werking van een te dicht passerende vrachtwagencombinatie. Niemand van de inzittenden raakte gewond. Als gevolg van het ongeval kon het verkeer enige tijd enkel gebruik maken van de vluchtstrook.

Even verderop, ter hoogte van de afslag bij Born, raakte een vrachtauto van de weg als gevolg van een klapband. Al slingerend vernielde het voertuig zo'n zestig meter vangrail in de middenberm. Het doorgaande verkeer ondervond de nodige hinder van de reparatiewerkzaamheden, omdat het al die tijd slechts van één rijstrook gebruik kon maken.

● *Twee meisjes van Veilig Verkeer Nederland (uiterst links en rechts)bieden enkele vakantiegangers een tablet Dextro Energy aan.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Vakantieganger sceptisch over druivesuiker

Van onze verslaggeefster

EIJSDEN – Het echte vakantieweer had zich al aangekondigd. Druk was het nog niet op de Nederlandse wegen. Bij de benzinepomp 'Filling Service' aan de A2 (Maastricht-Luik) was het gisteren betrekkelijk rustig. Hier en daar lagen vakantiegangers lui in het gras of gebruikten zij een kleine versnapering aan een van de picknicktafels.

Twee representatieve jongedames in korte broek en T-shirt deelden druivesuikertabletten uit. In samenwerking met Veilig Verkeer Nederland (VVN) wezen zij op de gevaren die ontstaan in het verkeer, wanneer de vakantiegangers in één ruk zouden doorrijden naar hun vakantie-bestemming.

In tegenstelling tot de verwachting was het gisteren nog erg rustig op de wegen. Naar alle waarschijnlijkheid komt de echte uittocht van vakantiegangers vanochtend pas op gang, zo meldde de Algemene Verkeersdienst van de Rijkspolitie in Driebergen. Veilig Verkeer Nederland liet al wel van zich horen. Zoals elk jaar geven zij tips om de kans op ongelukken zo klein mogelijk te houden.

Energie

Bij vier verschillende tankstations in Eijsden, Gennep, Venlo en Heerlen zullen de komende weekeinden druivesuikertabletten worden verstrekt aan vakantiegangers. Een wetenschappelijk onderzoek naar de werking van druivesuiker, dat werd verricht door de Universiteit in Freiburg, heeft aangetoond dat het een energiebron is die direct via het maag-darmstelsel wordt opgenomen door de hersenen. Dit verhoogt het concentratievermogen. Voor chauffeurs betekent het, dat het aantal rijfouten afneemt en de kans op een ongeluk kleiner wordt.

VVN verkondigt al sinds jaar en dag dat de mensen goed uitgerust met vakantie moeten gaan. Twee uur rijden, een kwartier rust. Af en toe kleine, lichte maaltijden gebruiken en niet langer dan zes tot acht uur per dag rijden. Dat zijn de bekende tips.

Dit jaar lijken zij de reclame-actie van Dextro-Energy te hebben aangegrepen om de jaarlijkse tips een extra dimensie te geven. Een woordvoerder van VVN: „Het wetenschappelijk onderzoek heeft aangetoond dat er minder ongelukken gebeuren wanneer men druivesuiker gebruikt. De stof wordt binnen een kwartier opgenomen door de hersenen in tegenstelling tot alle andere stoffen die in onze voeding voorkomen. We zeggen er wel duidelijk bij dat druivesuiker niet als vervanging kan dienen. Het moet onder normale omstandigheden worden gebruikt. Het is geen pepmiddel en neemt de vemoeidheid niet weg."

Vermoeid

Over het algemeen raakt men na zeventig kilometer te hebben gereden al vermoeid en is men minder geconcentreerd. Na 250 kilometer hebben er al vele ongelukken plaatsgevonden. De ongevallen worden voornamelijk veroorzaakt door onervaren bestuurders.

Volgens cijfers uit 1982 krijgt 31 procent van de vakantiegangers na 250 kilometer een ongeluk op de heenweg. Op de terugweg is dat maar liefst 55 procent. Niet echt verwonderlijk wanneer je beseft dat de meeste vakantiegangers de terugreis in één dag willen doen. Ze pakken op het laatste moment in en gaan vroeg en weinig uitgerust onderweg.

De vakantiegangers zelf stonden allemaal vrij sceptisch ten opzichte van de actie. „Ik vind het wel een lekker snoepje, maar niet." Of: „Misschien dat het inderdaad even werkt, maar niet lang," waren over het algemeen de reacties.

Architecten met naam voor Céramiqueplan

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Prof. dr Jo Coenen heeft gisteren de namen van de architecten bekend gemaakt die zijn aangezocht voor de concrete invulling van het Maastrichtse Céramiqueplan. In dit ambitieuze project werken samen de gemeente Maastricht, het ABP als geldschieter en drie projectontwikkelaars.

Coenen, afkomstig uit Heerlen en opererend vanuit Eindhoven onder andere in de Randstad, heeft als ontwerper van dit stedebouwkundig plan tevens de supervisie gekregen over de bouwactiviteiten op dit voormalige industrieterrein, waar de sloper momenteel doende is de laatste fabrieksgebouwen omver te halen.

De namen van de architecten werden bekend gemaakt in aanwezigheid van ABP-directeur De Jager, de wethouders Wevers en Hoen van Maastricht en vertegenwoordigers van de drie projectontwikkelaars: Ruijters, Bouwfonds en Wilma. Het is een eerste tranche die naderhand nog aangevuld zal worden.

Voor de bouw van woningen is aangezocht Bureau Boosten uit Maastricht dat nog onlangs de uitbreiding van Hotel de L'Empereur ontwierp; in het zelfde plandeel zal ook Theo Teeken uit Heerlen woningen ontwerpen. Diens bureau is bekend van onder andere het atelier Merckx in Landgraaf.

Mario Botta uit Lugano in Zwitserland, waar hij een hoog oprijzende bankgebouw schiep, zal voor een aangrenzend plandeel woningen en kantoren ontwerpen. Zijn bureau wordt voor de technische uitwerking ondersteund door Bureau Hoen uit Maastricht. Van dit bureau is het MECC Business Centre in Maastricht een van de meest bekende ontwerpen.

EG-prijs

De Portugees Alvaro Siza, ook al internationaal bekend en eens winnaar van de EG-prijs voor architectuur, is aangezocht voor woningen en kantoren en het ontwerp van de geplande woontoren die in het hele plan zal domineren en aan de zuidkant uitzicht zal geven op de avenue die het plan zal doorsnijden. Bureau Heijckmann uit Huissen zal het technisch ondersteunend bureau zijn. Dit bureau ontwierp onder andere de Faculteit der Letteren van de Universiteit Amsterdam.

Architect Jo Coenen doet zelf ook mee en werkt met Bureau Snelder, de schepper van het nieuwe gouvernement in Maastricht en het CBS-kantoor in Heerlen, de bouwplannen uit voor een omvangrijk complex van woningen, kantoren, winkels en bijzondere functies (markthal, eventueel casino, terras waar de loop-/fietsbrug over de Maas uitkomt, die hij eveneens moet uitwerken, enzovoorts). Coenen is in Limburg vooral bekend als de architect van de bibliotheek in Heerlen.

De uitbreiding van hotel Maastricht naar Céramique toe zal Arnold Meijs voor zijn rekening nemen. Deze architect, afkomstig uit Maastricht, is zelf de ontwerper van dit hotel. Van zijn tekentafel komt ook het MECC-Barbizon-hotel en het in aanbouw zijnde Theater aan het Vrijthof.

Kantoren

Wiel Arets uit Heerlen is de bouwmeester van een kantorencomplex in het uiterste zuiden van het plan. Arets is Heerlenaar en heeft met name diverse apotheken gestalte gegeven. Ook de nieuwbouw van de Academie Beeldende Kunsten in het plan Herdenkingsplein Maastricht, nog in voorbereidingsfase, komt uit zijn koker.

Al de genoemde projecten vormen de eerste fase van Céramique. Met deze plandelen wordt medio 1991 begonnen. Eind 1993 zouden deze projecten gerealiseerd moeten zijn. De ontwikkeling van het totale plan zal zeven tot tien jaar in beslag nemen, zo luidt de verwachting.

Nog vijf namen moeten worden genoemd, waaronder die van Aurelio Galfetti uit Lugano die toegevoegd wordt aan de architecten van het onderdeel winkelplan. Galfetti is de schepper van het postkantoor in Bellinzona. Voorts de Maastrichtenaar Harry Gulikers, die zijn sporen al heeft verdiend in tal van stadsvernieuwingsprojecten en die voor Céramique enkele complexen woningen zal structuren, en verder de Amsterdammer Herman Hertzberger, ontwerper van het ministerie van Sociale Zaken in Den Haag, aan wie nu in Maastricht een kantorencomplex wordt toevertrouwd.

Museum

In opdracht van de provincie Limburg zal de Italiaan Aldo Rossi, zoals reeds bekend, de Wiebenga-hallen omturnen tot onderkomen voor het Bonnefantenmuseum, mits deze oude fabrieksgebouwen nog in een redelijke technische staat blijken te verkeren.

Voor het gehele plan, geraamd op 600 miljoen gulden, dragen Rijk en Provincies subsidies aan voor een bedrag van 54 miljoen. Daarvan, zo deelde wethouder Wevers mee, is als tweemaal 10 miljoen binnengekomen.

Bejaard echtpaar verongelukt

WELL – Op de rijksweg Venlo-Nijmegen onder Well zijn gistermiddag de 76-jarige G. Geerbex uit Venlo en zijn 75-jarige echtgenote om het leven gekomen.

Het ongeluk gebeurde toen de bejaarde bestuurder bij het verlaten van een file in botsing kwam met een vrachtwagen uit Emmer-Compascuum die geladen was met 40 ton grind.

Valkenburger mocht na vijf weken uit militaire dienst

Geen passend uniform voor soldaat Terjék

VALKENBURG – Het klinkt misschien een beetje vreemd, maar Zoli Terjék is te sterk voor militaire dienst. Of beter gezegd, Zoli is te breéd. Vijf weken lang heeft de onzekerheid geduurd, maar uiteindelijk kon Zoli toch naar huis. Het Nederlandse leger bleek geen uniform te hebben voor de 21-jarige Valkenburger, die 112 kilo weegt.

Twee jaar geleden werd Zoli goedgekeurd voor de militaire dienst. Maar hij kreeg tijdelijk uitstel om eerst de Middelbare Detailhandelschool af te maken. Zoli woog toen nog maar 85 kilo. Door een intensieve training voor zijn sport, het powerliften, ging dat gewicht in de afgelopen twee jaar drastisch omhoog tot 112 kilo.

Op 1 mei meldde soldaat Terjék zich in Ede. Een geschikt uniform bleek niet voorradig. Als alternatief mocht hij de eerste weken rond lopen in een ook al niet al te florissant zittende overall. 'Den Haag' moest maar beslissen wat er verder ging gebeuren: afkeuren of nieuwe kleding laten maken. En dat laatste zou tijd en geld in beslag nemen.

Verbindingen

Uiteindelijk mocht Zoli toch zelf beslissen. Hij had in die vijf weken zijn opleiding voor de verbindingsdienst voltooid en stond op de nominatie zijn verdere dienstplicht in Duitsland te gaan vervullen. Zoli vond het niet prettig om zonder uniform bij onze oosterburen te gaan dienen en dus vertrok hij naar huis.

Er was een officieel bericht uit Den Haag voor nodig om zijn ouders en vriendenkring er van te overtuigen dat de militaire diensttijd er op zat.

Zoli heeft inmiddels weer alle tijd voor het powerliften. Hij is er blij om, want hij is een enthousiast sporter die het jammer vindt dat veel mensen een negatief beeld hebben van deze krachtsport. Hij zelf kwam per toeval bij het powerliften terecht. Hij voetbalde namelijk al zo'n twaalf jaar, toen hem verteld werd dat hij voor een spits een beetje mager was. Sterker worden zou hem ook bij het voetballen een stuk vooruit helpen. Hij werd inderdaad een stuk sterker, maar voor sommige dingen blijkbaar te sterk.

Heroïne bij grens Visé onderschept

VISé – Een Nederlander en een Nigeriaan zijn gisteren gearresteerd nadat de rijkswacht bij een controle aan de grensovergang in Visé een kilo heroïne ontdekte in een wagen die uit Amsterdam kwam.

De twee waren op weg naar het station van Luik. Daar wilde een van hen de trein nemen naar Parijs waar hij de heroïne aan de man wilde brengen.

Patholoog-anatoom prof. dr F. Bosman:

'Lijkschouwing uit slop halen'

MAASTRICHT – Het aantal obducties (lijkschouwingen) daalt al tientallen jaren gestaag. Steeds minder medici zien er de noodzaak van in en ook in het medisch onderwijs is obductie niet erg populair. Daar moet verandering in komen, want obducties zijn om diverse redenen erg belangrijk. Er moet weer worden gestreefd naar een zo hoog mogelijk obductiepercentage. Dat schrijft de Maastrichtse patholoog-anatoom prof. dr. F. Bosman in het Nederlands Tijdschrift voor Geneeskunde.

In hetzelfde tijdschrift constateert de Maastrichtse internist dr. M. Boers ook al dat „het verdwijnen van een van de belangrijkste instrumenten voor het bewaken van de kwaliteit van patiëntenzorg elke dag naderbij komt".

Het dalende percentage obducties heeft volgens Bosman verschillende redenen. Artsen vertrouwen steeds meer op de moderne diagnostische hulpmiddelen en zien het nut niet meer in om na de dood ook nog eens te onderzoeken. Obductie daalt op de ladder van prioriteiten en dat leidt tot het niet goed invullen van het obductie-aanvraagformulier waardoor de patholoog-anatomen, die de obductie uitvoeren, weer geen goede rapporten kunnen schrijven en die bovendien vaak te laat inleveren.

Terughoudend

Door de steeds bescheidener rol van de arts in zijn relatie met de patiënt, is die arts ook terughoudender geworden bij het vragen naar toestemming voor obductie. En nabestaanden zelf weigeren steeds vaker toestemming, onder meer na verhalen over vermeende handel in hersenvliezen vorig jaar. Ten slotte vrezen veel patholoog-anatomen voor besmetting met het aidsvirus HIV.

Waarom is obductie nu zo belangrijk? Ze kan een tijdens het leven gestelde diagnose corrigeren of de doodsoorzaak alsnog ophelderen en daardoor bijdragen aan kennisvermeerdering van de arts. Obducties zijn verder erg belangrijk voor de betrouwbaarheid van sterftestatistieken en bij de herkenning van nieuwe ziektebeelden of voor het bekijken van het effect van een nieuwe methode. Ook voor epidemiologisch onderzoek is lijkschouwing van belang. Lijkschouwing kan een rol spelen in het onderzoek naar de relatie tussen ziekte en bij voorbeeld milieu- of leefgewoontefactoren, aldus Bosman.

De patholoog-anatoom pleit ervoor om bij nieuwe vormen van diagnostiek en behandeling de patiënt al bij opname te wijzen op het belang van obductie. Op termijn moet er dan een 'ja, tenzij'-systeem komen voor toestemming. Een kentering in de daling van het aantal obducties is mogelijk, maar alleen „als artsen zelf volledig overtuigd zijn van de wezenlijke betekenis van de obductie, ook voor het hedendaagse medische handelen", aldus Bosman.

Tegenzin

Bosmans Amsterdamse collega dr. J. van den Tweel behandelt in het Tijdschrift voor Geneeskunde obducties op overleden aidspatiënten. Hij constateert in verschillende landen een „duidelijke tegenzin" van patholoog-anatomen in het verrichten van deze ingrepen, wegens de – overigens zeer kleine - kans op besmetting na een snij- of prikongelukje. Maatregelen om de kans op dit soort ongelukken te verkleinen, verdienen volgens Van den Tweel de hoogste prioriteit. „De zorgverlening aan patiënten, levend of dood, ook die met aids, is een kwestie van fatsoen waaraan men zich niet kan onttrekken", zo schrijft hij.

Invoering milieubox Heerlen uitgesteld

Van onze correspondent

HEERLEN - De Stichting Milieunetwerk Heerlen is ontevreden over het uitstel bij de gemeente van het inzamelen van chemicaliën in de zogenaamde milieuboxen. Stichtingssecretaris Van der Poort spreekt zelfs van een 'bewuste drainage'. De streefdatum was 1 juli.

Volgens Van der Poort heeft de gemeente in principe gekozen voor een milieubox van een Brunssumse fabrikant. Dat is een groene chemicaliënbox met de afmetingen van 37x23x25,5 centimeter met een kinderveilige sluiting die goedgekeurd is door TNO, volgens de NEN-norm 1740. De gemeente Heerlen is intensief bezig geweest met informatievergaring over verschillende boxen voor tijdelijk opslag van huishoudelijk chemisch afval. Venray en Sittard hebben reeds langere tijd ervaring met de bewuste box. In Heerlen zullen er 40.000 nodig zijn.

Des te opmerkelijker is het dat de gemeente nu van plan is de boxen pas het volgend jaar operationeel te maken. „Wij weten wel dat de chemocar steeds beter functioneert. Laat die nu dertig procent van alle chemisch afval ophalen dan komt nog altijd het grootste gedeelte in ons milieu terecht. Wij hebben het vermoeden dat sommige mensen binnen het gemeentelijk apparaat helemaal geen voorstander zijn van de box," aldus Van der Poort. „Alhoewel dat nooit met zoveel woorden is gezegd."

Een bijkomend probleem is dat er nu krantebenchten verschijnen waarin melding wordt gemaakt van de licht ontvlambaarheid en lekkage van sommige merken kunststof boxen. Een woordvoerdster van de Brunssumse producent daarover: „Alle kunststoffen zijn in meer of mindere mate ontvlambaar. Wij maken een box van polyprophyleen met een smeltpunt van 240 graden. Bovendien zijn ze bestand tegen inwerking van alle voorkomende huishoudchemicaliën. Behalve zoutzuur natuurlijk. Goede voorlichting over het gebruik van de box blijft het echter het belangrijkste", aldus mevrouw Van Wanrooy.

Een gemeentelijke voorlichter wijt de opgelopen vertraging aan het zoeken van een leverancier voor de boxen en aan het vinden van een bedrijf dat de chemicaliën inzamelt en verwerkt. „In augustus komt het college met een definitief voorstel waarover de raad zich in september zal buigen. De distributie van de boxen onder de bevolking kan dan in november en december geschieden. Daarna kunnen we begin januari beginnen met de daadwerkelijke inzameling via de boxen."

Waardige afsluiting van trilogie

films

door Gemma Wildenberg

BACK TO THE FUTURE 3

VS 1989. Regie: Robert Zemeckis. Met: Michael J. Fox, Christopher Lloyd, Mary Steenburgen, Thomas F. Wilson e.v.a. In: Royal Heerlen, Mabi Maastricht, Forum Sittard en Royal Roermond.

Een half jaar na 'Back to the future 2' komen Spielberg en Zemeckis al met het slotdeel van de trilogie over tijdreizen. Dat was mogelijk omdat de delen twee en drie tegelijkertijd gedraaid zijn. En nodig omdat in deel twee een groot aantal verhaallijnen zijn blijven hangen die in deel drie verder uitgewerkt worden. Wie deel twee gemist heeft ontgaat dan ook veel van het verhaal, maar dat hoeft niet direct een bezwaar te zijn.

Om even het geheugen op te frissen: in deel een komt Marty McFly (Michael J. Fox) in contact met de exentrieke geleerde Doc Emmett Brown (Christopher Lloyd). Die heeft een tijdmachine (in de vorm van een futuristische auto, de DeLorean) ontwikkeld waar mee Marty zich dertig jaar terug verplaatst (het basisjaar is 1985) en veel moeite moet doen om zijn moeder te beletten zijn vader voor hem te laten schieten.

In deel twee gaat de reis vooruit naar 2015 om Marty in de gelegenheid te stellen zijn kinderen uit de nesten te halen. In beide delen wordt Marty nogal eens dwarsgezeten door Biff Tannen (Thomas F. Wilson), degene die aan het eind van dat deel de oorzaak was van het ongelukje met de DeLorean waardoor Doc per abuis in 1885 belandde.

Bij het begin van deel drie zijn Doc en Marty in 1955 bezig met het oplappen van de DeLorean die verstopt is bij een begraafplaats. Bij toeval ontdekt Marty een grafsteen die aangeeft dat Doc op 7 september 1885 is overleden in het Wilde Westen. Marty reist terug naar 1885 en arriveert op 2 september, nog net op tijd om Doc's dood te voorkomen en hem mee terug te nemen naar 1985. Maar ditmaal gooit de Liefde roet in het eten: Doc raakt hopeloos verliefd op de nieuwe schooljuf in Hill Valley Clara Clayton (Mary Steenburgen). En mist zijn laatste kans om terug te keren want de DeLorean is nu écht geheel aan gruzelementen.

Het verhaal is te ingewikkeld om hier verder uit de doeken te doen. Natuurlijk ontmoet Marty hier een verre voorvader en krijgt het aan de stok met Buford 'Mad Dog' Tannen, een voorvader van Biff (ook Thomas F. Wilson). Het genre 'western' wordt vriendelijk op de hak genomen en er wordt lustig verwezen naar films als 'High Noon', 'Taxidriver' en 'Runaway Train'. Marty noemt zichzelf Clint Eastwood, een naam die nogal lachwekkend gevonden wordt, een grap die als een running gag door de film loopt. Deel drie is een waardige en vrolijke afsluiting van de 'Back to the future'-trilogie.



● *Christopher Lloyd en Michael J. Fox beleven avonturen in het wilde westen.*

Mr Roos nieuwe hoogleraar RL

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Mr Th. A. de Roos is door het college van bestuur van de Rijksuniversiteit Limburg benoemd tot hoogleraar straf- en strafprocesrecht bij de faculteit der rechtsgeleerheid van de RL. Hij zal per 1 november voor twintig uur verbonden zijn aan de universiteit te Maastricht.

Theo de Roos (42 jaar) werd geboren in Tilburg. Hij studeerde Nederlands recht aan de Vrije Universiteit in Amsterdam, was docent aan de sociale academie De Hort in Driebergen en van 1977 werkzaam als advocaat te Amsterdam. Hij werkte bij een advocatencollectief en verrichte vervolgens onderzoek op het gebied van economisch strafrecht bij het Wi[llem] Pompe-instituut voor strafwetenschap[pen] bij de Rijksuniversiteit Utrecht. In 19[..] promoveerde hij aan de Rijsuniversite[it] Utrecht met een dissertatie over de strafbaa[r]stelling van economische delicten.

Verder heeft de raad van de faculteit der Rechtsgeleerdheid prof. mr F. Stroink benoemd tot dekaan van die faculteit. De benoeming gaat per 1 oktober in.

geslaagd

Ondernemerscollege Mergelland

Afd. L.D.S.:
A. v. Aubel Brunssum; M. Austen Gulpen; P. Bastiaans Maastricht; D. Bindels Epen; M. v. Dijk Maatricht; H. Drinckwaard Eijsden; R. Dubislav Maastricht; F. Fissette Maastricht; J. v. d. Heijden Berg en Terblijt; H. Heubel Maastricht; E. Hoofs Elsloo; S. Horbach Maastricht; S. Horssels Maastricht; S. Janssen Maastricht; B. Janssen Maastricht; E. Keijmis Maastricht; T. Lemmens Valkenburg a/d Geul; M. Lenoir Ubachsberg; A. Meens Mechelen; M. Meerstad Bemelen; E. Meijer Meersen; V. Meijer Meersen; P. Meijers Maastricht; M. Menten Maastricht; J. Meyers Elsloo; K. Niesten Maastricht; C. Notten Elsloo; I. Pasmans Berg en Terblijt; M. Paulissen Maastricht; M. Persoon Meerssen; N. Ramaakers Maastricht; J. Ritzerfeld Maastricht; W. Scheffers Maastricht; J. Schreurs Margraten; M. Schreurs; M. Schroen Stein; R. van't. Slot Rekem (B); A. Smulders Maastricht; D. Sullot Maastricht; F. Tonnard Maastricht; J. Vaessen Ulestraten; W. Verspreek Sittard; J. Waltje Maastricht; V. Willems Maastricht; S. Zeekaf Maastricht; E. Zegers Gronsveld; B. Zinken Valkenburg a/d Geul.

Afd. M.D.S.:
M. Aué Beek; M. Beltgens Maastricht; G. Beumers Elsloo; D. Blom Reymerstok; P. Borgers Maastricht; R. Braeken Valkenburg a/d Geul; R. Cadier Maastricht; M. Claasens Beek; W. Claessen Geleen; D. Clermonts Maastricht; B. Consten Cadier en Keer; S. Curfs Geleen; M. Curvers Ulestraten; M. Dohmen Maastricht; J. Dreesen Maastricht; M. Dreesen Beek; J. Essers Gronsveld; M. Falise Maastricht; P. Fleuren Margraten; M. la Fontaine Maastricht; E. Gadet Maastricht; C. Gelissen Beek; M. Habets Nieuwstad; M. Habets Maastricht; A. Hanselaar Maastricht;J. Heijnen Maastricht; G. Heijthuijzen Geleen; F. Hellwig Sibbe; A. Hendriks Berg en Terblijt; R. Hermans Berg en Terblijt; E. Heuts Beek; A. Homblen Eijsden; H. Hovens Eijsden; I. Huntjens Noorbeek; D. Immekeppel Maastricht; S. Jacobs Ulestraten; J. Janssen Elsloo; L. Janssen Cadier en Keer; D. Jennekes Maastricht; P. de Jongh Valkenburg a/d Geul; A. Knooren Eckelrade; M. Kompier Sittard; M. Koolen Margraten; P. Köster Geleen; F. Lahaije Meerssen; S. Lemmerlijn Margraten; R. Lenssen Geleen; M. Linckens Valkenburg a/d Geul; P. Luijten Valkenburg a/d Geul; W. Meijers Maastricht; P. Merkelerg en Terblijt; P. Meuwissen Geleen; M. Monfrance Maastricht; L. Moonen Ulestraten; J. V Mulken Valkenburg a/d Geul; M. Nederlands Valkenburg a/d Geul; P. d. Ouden Geleen; F. Pennings Hulsberg; P. Pettenkofer Maastricht; P. Poelen Margraten; P. Quaedvlieg Meerssen; E. Raeven Noorbeek; I. Reijnders Maastricht; V. Reijnders Eysden; R. Sap Maastricht; E. Schmeitz Neerbeek; C. Schmidt Maastricht; A. Simons Maastricht; V. Smeets Maastricht; M. Soeters Maastricht; E. Speerstra Maastricht; C. Speetjens Meerssen; R. Speets Valkenburg a/d Geul; E. Stals Maastricht; C. Steevens Elsloo; A. Stienen Ulestraten; R. Stijnen Stein; F. Sturmans Eijsden; J. v. Sundert; R. Timmermans Maastricht; S. Troisfontaine Beek; P. Vaassens Cadier en Keer; M. Vincken Gronsveld; F. Visser Sweikhuizen; M. Vossen Beek; K. Vrouwenraets Maastricht; I. Wachelder Berg en Terblijt; J. Willemsen Limbricht; M. Winkelmolen Geleen; A. Xhonneux Eindhoven; T. Zeguers Maastricht.

Afd. M.M.O. - Bd:
Brache AGF:
I. Erckens Gronsveld; E. Gerekens Margraten; R. Huynen Gronsveld; P. Jansen Margraten; I. Lahaije Berg en Terblijt.
Branche Levensmiddelen:
M. Creemers Linne; M. Demarteau Stein; A. Diederen Oirsbeek; K. Dirks Eijsden; R. Frijns Berg en Terblijt; R. Jennissen Susteren; R. Knols Schimmert; D. Maass Maastricht.
Branche Schoenen:
S. Barrois Sittard; O. Becker Amstenrade; A. Blankenstijn Maastricht; H. Hoofs Maastricht; C. Houben Geulle; S. Janssen Stein; G. Peters Maastricht; R. Schaepkens Eijsden; O. Senden Stein; M. Voorham Maastricht; H. Willems Maastricht.
Branche Textiel:
E. Biesmans Maastricht; J. Biesmans Maastricht; R. Biesmans Maastricht; P. v.d. Biggelaar Maastricht; J. Bremer Berg en Terblijt; C. Dierickx Maastricht; B. Dresen Maastricht; M. Gerards Eijsden; T. Geusens Maastricht; P. Goubet Maastricht; R. Hautermans Limbricht; P. Jaspers Maastricht; C. d. Jong; S. Kitzen Elsloo; R. Lemmens Maastricht; A. v. Loenen Valkenburg a/d Geul; R. Loyson Cadier en Keer; J.P. Maas Eijsden; L. Marting Maastricht; F. Meertens St. Geertruid; P. Penders Maastricht; J. Peters Echt; J. Peters Stein; B. Pieters Maastricht; M. Retra Maastricht; D. v. Rijswijk Urmond; J. Schenk Maastricht; A. Schepers Beek; S. Schmitz Elsloo; H. Sensen Elsloo; M. Smeets Meerssen; S. Speetjens Valkenburg a/d Geul; J. Thomassen Elsloo; H. Wachelder Maastricht; B. Winkens Stein.
Branche Parfumerie:
M. Baltus Vijlen; C. v. Golde Maastricht; A. Jahae Noorbeek; H. Lemmens Schimmert; M. Meuwissen Elsloo; S. Rooding Valkemburg a/d Geul; M. Smeets Meers; S. Wetzels Maastricht.

Scholengemeenschap Economisch Onderwijs Roermond

Afd. MEAO (Middelbaar Economisch en Administratief Onderwijs):
B. Aerts Venlo; D. Allers Roermond; M. Arntz Grathem; M. Ars Reuver; M. Bakkes Echt; M. Bekkers Maasbracht; C. Berghs Maasbracht; M. Berghs Maasbracht; A. Bertjens Haelen; E. Beurskens Roermond; J.P Biermans Posterholt; C. Bogman Roermond; H v.d. Boom Ospel; P. Boots Reuver; N. Bosman Roermond; S. Bouten Venlo; M v. Brenk Swalmen; M. d. Bruin Herten; M. Brüll Roermond; J. Camp Heythuysen; H. Crasborn Thorn; W. Creemers Roermond; R. Crins Roggel; R. Croughs Echt; J. Cuipers Posterholt; W. Damen Roermond; A. Deckers Haelen; N. Dekkers Roermond; P. Dekkers Roermond; M. Delissen Neer; P. Derix Posterholt; F. Dirkx Roermond; M. v. Dooren Roermond; R. v. Dooren Steyl; S. Dorenberg Roermond; A. Egelmeers Melick; A. Egelmeers Echt; M. v.d. Elzen St. Odiliënberg; M. Engelen Herkenbosch; O. Favre Herten; P. Frenken Neer; W. Froitzheim Roermond; H. Geraats Baexem; J. Geraedts Horn; R. Geraedts Roermond; C. Geraedts Neer; D. Goossen Linne; E. Graesteijn Heythuysen; J. Gruintjes Venlo; R. Haskar Roermond; E. Hebben Heythuysen; C. Heemels Herkenbosch; A. v. Helden Roermond; S. Hendriks Roggel; M. Hermans Herten; E. v. Heugten Weert; B. v. Heur Swartbroek; M. Hillekens Reuver; S. Hodzelmans St. Odilienberg; P. v. Horne Heythuysen; M. Horree Heythuysen; L. Janssen Horn; P. Janssen Linne; R. Janssen Reuver; E. Janssens Beesel; N. v. Kempen Echt; A. Koppen Roermond; H. Kremers Haelen; R. Kroos Herten;M. v.d. Laar St. Odilienberg; M.L. Lalieu Thorn; B. Leenen Tegelen; J. Leenen Maasbracht; R. Leppers Swalmen; E. Levels Heythuysen; P. Levels Horn; R. Linssen Roggel; M. d. Loo Echt; S. Lumens Montfort; S. Maessen Herkenbosch; V. Maessen Herten; R. Maly Roermond; E. Meeuwissen St. Odilienberg; M. v. Melick Roermond; P. Mertschuweit St. Odilienberg; M. Meuwissen St. Odilienberg; P.v.d. Mortel Heel; J. Mozes Roermond; D. Muchow Horn; B. Muhlenberg Roermond; J. Muijsers Linne; J. Munnichs Swalmen; M. Niemans Reuver; J. Nijssen Reuver; N. Paulussen Roermond; M. Peeters Heythuysen; M. Peters Wessem; S. Peters Echt; J. d. Preter Roermond; D. Puts Maasbracht; R. Ramakers Posterholt; M. Ratelband Heibloem; L. Renema Roermond; D. v.d. Rieth Haelen; R. Romeynders Wessem; M. Roumen Haelen; M. Sampers Herkenbosch; R. Scheres Heel; W. Schmitz Neer; M. Schreurs Heel; T. Schroijen Heythuysen; P. v. Seggelen Haelen; F. Seuren Roermond; M. Seuren Beegden; P. Simons Reuver; P. Simons Neer; G. Slangen Maasbracht; M. Smeets Roermond; A. Snellens Herten; K. Sormani Herkenbosch; G. Staaks Reuver; M. Stavast Maasbracht; R. Theunissen Beegden; R. Timmermans Vlodrop; A. v.d. Varst Vlodrop; G. Verdellen Reuver; Y. Verkoeyen Baarlo; J. Verlinden Helden; M. Vermeulen Horn; M. Versteegen Neer; P. Verstegen Herten; A. Veugelers Weert; R. Visschers Posterholt; I. d. Vlieger Reuver; M. Wassen Posterholt; M.Wassenberg Herten; A.M.Weijs Lomm; H. v. Wijlick Reuver; P. Wijnands Roermond; J. Willems Koningsbosch; I. d. Wit Herten; R. Wolfs Pey; P. Zanders Roermond;

Afd. Middelbaar Middenstandsonderwijs - C differentiatie (MMO-C):
M. Beurskens Roermond; F. Bongaerts Herkenbosch; E. v.d. Boom Venlo; M. v.d. Boom Ospel; D. Cox Roermond; J. Creemers Baexem; R. Creemers Ell; D. v. Dijk Roermond; M. Engels Maasbree; K. Faessen Maria-Hoop; H. Geelen Roggel; A.M. Geenen Ell; L. Gonsalves Roermond; M. Gubbels Echt; R. Hagens Heythuysen; P. Hartog Herkenbosch; P. Houben Swalmen; T. Hubers Maasbracht; I. Huijs Helden; P. Jacobs Kessel; L. d. Jong Venlo; N. v. Leipsig Venlo; L. Linssen Beegden; G. Meevis Nederweert; M. v. Nienhuys Panningen; B. Nouwen Weert; R. Peeters Beesel; R. Peeters Reuver; M. v. Ratingen Heythuysen; S. Reijnen Maasbracht; R. Schoemakers Posterholt; R. Schreurs Blerick; Y. Seerden; J. Theeuwen Koningslust; M. Verheggen Swalmen; P. Verheijen Blerick; M. Vossen Ospel.

Afd. Middelbaar Middenstandsonderwijs - branche diffentiatie (MMO-BD):
L. Arends Venlo; M. Beelen Weert; D. d. Bock Roermond; D. d. Boer Maasbracht; P. Breuer Heel; O. Close Venlo; M. v. Deursen Nederweert; M. Forsthövel Roermond; H. Franssen Nederweert; H. Goertz Baarlo; R. v.d. Graaf Baexem; S. Hensgens Herten; A. Hoedemakers Born; D. Janssen Heel; L. Kessels Ospel; L. Leeder Blerick; T. Lemmen Horst; E. Luyten Roermond; H. Nagelmakers Belfeld; L. Nijssen Baarlo; S. Ostheim Venlo; M. Peeters Reuver; L. v. Raventein Helden; R. Rieter Maasbracht; P. Rietra Roermond; A. v. Roy Baexem; H. Satter Roermond; C. Schaekens Nieuwstadt; M. Schmitz Roermond; R. Stevens Baexem; H. Thijs Weert; R. Timmermans Weert; T. Veggelers Roermond; A. Vermeulen Nieuwstadt; F. Verstegen Steyl; A. Vloet Overloon; A. v. Wijngaarden Maasbracht

Afd. LMO (Lager Middenstandsonderwijs):
J. Adams Thorn; A. Beurskens Beesel; S. Bicker Roermond; M. v. Birgelen St. Odiliënberg; C. Bovendeerd Swalmen; M.d. Brok Roermond; B. Celaire Roermond; K. Feketefoldi Stevensweert; S. Foubert Roermond; N. Geerlings Merum-Herten; E. Gerrits Echt; M. Giebels Roermond; R. Hinderks Roermond; J. Hoeijmakers Echt; E. Koster Montfort; L. Levels Beesel; L. Nass Roermond; H. Rinkens Herten; R. Scheepers Roermond; I. Schouwenberg Belfeld; R. Sijbers Roermond; O. v.d. Zee Herten.

Afd. LEAO (Lager Economisch en Administratief Onderwijs:)
T. v. Aarssen Swalmen; M. Allali Roermond; J. v. Arneman Roermond; S. Bajnath Roermond; N. v.d. Boel Roermond; I. v. Brenk Swalmen; X. t. Brink Wegberg-(Duitsland); M. v. Cann Melick; S. Cifteci Roermond; M. Clout Herkenbosch; F. El Mrissani Roermond; I. Frohnert Haelen; N. Heiligers Roermond; M. Heinz Heel; M. Hermans Herkenbosch; R. Kremers Swalmen; C. Kuijpers Swalmen; R. Kuijpers; Kessel-Eik; E. Lucas Roermond; R. v. Neerven Herkenbosch; B.d. Otter Posterholt; S. Piepers Asenray; C. Pirson St. Odiliënberg; T. Puts Roermond; I. Rach Roermond; M. Reijnders Vlodrop; C. Schetters Roermond; M. Schmitz Posterholt; S. Schoonheim Swalmen; C. Schwikart Roermond; M. Scott Roermond; J. Verstappen Melick; D. Voestermans Roermond; C. Vonck Posterholt; Y. Welters St. Odiliënberg; A. Zeegers Roermond.

Trichter College Maastricht

Gymnasium A: V. Daniels; Chr. Janssen; M. Notermans; F. Rikmenspoel; Fl. Schaaf
Gymnasium B: D. Balemans; S. Cleef; M. Fokke; V. Jacobs; J. Nijsten; K. Rekko; V. Schreinemacher; G. van Well; P. van Wijmen
Atheneum A: E. Bastian; M. Beckers; D. Beek; T. Beks; L. Cimmermans; M. Depondt; J. Erckens; L. Freie; D. Habets; P. Heidendal; E. Masthoff; E. Melotte; M. Musson; R. Nelissen; F. Paulussen; J. Smit; D. Starren; M. van Strien; Y. Vromen
Atheneum B: R. Abels; E. Bahre; R. Bastiaens; L. Beckers; J. Buddenberg; D. Dumoulin; E. Ensinck; R. Heijenrath; P. Hochstenbach; W. Houben; A. Jacobs; J. Jungschleger; A. Kara; R. Mikkenie; E. Montulet; J. Peeters; A. Piette; R. Reinartz; S. Smits; M. Tijssens0 T. Ummels; M. Vandooren; L. Verschuren; M. Wolfs
Havo: J. Aerts; P. Ahles; N. Barski; M. Beekwilder; J. Berghmans; M. Biesmans; R. Bun[...] Bloem; S. Bongers; P. Braeken; R. Bun[...] M. Consten; R. Costongs; B. Crijnen; [...] Crijnen; Y. Deckers; D. Dello; M. Dirix; [...] van Dorsselaer; S. Dreessens; D. Dritty; [...] Dunning; K. van Elk; S. Essers; R. Fisch[...] P. Grummer; A. Haesen; C. Hermans; S. H[...] Hermans; A. van Hooren; N. Hoyng; S. H[...] tinx; A. Janssen; K. Kamp; Ph. Keil; C. Kerkhofs; A. Keulen; A. Kippers; C. [...] Kok; P. Lans; M. Loontjens; F. Maassen; [...] Maes; M. Manassen; A. van Mastrigt; H. M[...] Meisen; C. Mertens; J. Michielsen; H. [...] derhoud; R. Montulet; M. Moreiro-Men[...] A. Mostert; S. Mourmans; N. Muijs; R. [...] Muijtjens; A. Nelissen; M. Nelissen; R. [...] lissen; F. Netscher; R. Neven; N. O[...] noorth; M. Paanakker; A. Paashuis; P. [...] men; H. Paulissen; B. Peeters; G. Ph[...] pen; P. Pirson; A. Prick; F. Ramakers; [...] Reijnen; B. Richartz; P. Ritzen; P. Ro[...] berg; M. Sanders; S. Satijn; B. Schellens; [...] Schobbe; B. Schoenmakers; J. Scholten; [...] Schrijvers; S. Soudant; L. Steverink; [...] Stijnen; D. Thielen; D. Thielen; E. T[...] mans; N. Tillie; B. Toth; B. Vaessen; M. [...] heijen; J. Villevoye; E. v.d. Weerdt; R. [...] Weij; E. Willems; M. Wosten; J. v.d. Zw[...] I. Zwerus
Mavo: E. Aarts; W. van Bergermeer; B. [...] schops; M. Broshuis; A. Bruijns; I. [...] tongs; I. Eijssen; M. Falise; M. Hermans; [...] Heuvels; J. Kennes; D. Kessen; J. Lek[...] J. Lodewick; F. Neilen; E. Pirson; [...] Schoonbrood; R. Simons; A.C. Slee; [...] Smeets; M. Tilman; R. v.d. Ven; M. W[...] berg; C. Walschots; R. Walstock; R. Wijs[...] S. Aipassa; S. De Beer; Y. Brouns; S.H. [...] vens; N. Driessens; H. Eerens; Y. Greg[...] R. Jaspers; A. Klever; A. Konings; [...] Loyen; M. Luschen; D. Molin; D. Nieb[...] J. Peters; D. Sanders; T. Schellings; S. S[...] mer; R. Sleijpen; E. Tilli; S. Verhulst; [...] Vermin; P. Voorst; R. Vriezelaar; P. Wi[...] J. Wynands; C. Wintjens; M. Beckers; [...] Berghmans; M. Botty; J. Cauwels; S. [...] niels; Y. Delahaye; A. Feijt; J. Foppen; [...] Frederiks; M. Hendriks; P. Huisinga; [...] Jansen; M. Jongen; L. Lemmens; [...] Loyens; L. Morreau; S. Mortiaux; C. P[...] I. Sollet; D. Voll; S. Voorham; I. Willems; [...] Winkens; T. Wolfs; T. Wolters; W. Wou[...] W. van Zeijl; R. Bollen; R. Dumoulin; [...] Gidding; B. Hommel; C. Jongen; K. K[...] J. Kleinen; M. Koch; J. Kraft; D. Kruit[...] Leenders; E. Lips; Chr. Majelle; M. M[...] R. Mesterom; N. van Mierlo; N. Nijst; [...] Post Uiterweer; T. Ramakers; B. Thim[...] E. Verhoeven; E. van Voorden; S. de W[...] de; L. Bemelmans; W. Dacier; N. Dee[...] van Dijk; M. Dütz; S. Kreijns; D. Loos[...] K. Maessen; G. van Mastrigt; M. Moer[...] Moust; F. Nijs; M. Oostvogel; A. Özde[...] R. Philippen; A. Rassin; E. Reintjens; [...] Righart; M. Rikers; M. Rousseau; H. T[...] ne; D. Vandenbooren; E. Vandewall; A. [...] lems; I. Willems; P. Zwarts

St.-Elisabethkliniek, Vroedvrouwenschool Heerlen

Verloskundigen geslaagd aan de k[...] school voor vroedvrouwen te Heerlen 2 juli 1990:
M.M.G. Bax, A.J.M. Berkhout, [...] Brouns e.v. Born, W.M. Cardinaal, [...] Clement, H.J. Hament, L. Hidajat, [...] Sweelssen, J.M.H.J. van Hooft, S. Hoo[...] C.A. Jongen, G.E. Kolkman, J.M. Ko[...] Meelker, A.C.M. Stiekema, A.T.P.M. [...] beeten.



Derde IRA-verdachte ook beschuldigd van aanslag

Van onze verslaggever

ROERMOND – Precies een week nadat Paul Hughes officieel werd beschuldigd van betrokkenheid bij de moord op twee Australische toeristen op 27 mei in Roermond is gisteren een derde IRA-verdachte voorgeleid in Roermond. Deze verdachte, die zich Andrew Thornton noemt, maar die waarschijnlijk de Ier Sean Hick is, werd op 18 juni in Chaam aangehouden. Hij was twee dagen eerder aan de Belgische Rijkswacht ontsnapt.

De bewijzen tegen Thornton alias Hicks rusten op dezelfde feiten als tegen de eerder voorgeleide Ieren Harte en Hughes. Ook zijn vingerafdruk is gevonden in een in Den Haag gehuurde Opel Kadett, waarmee naar alle waarschijnlijkheid de daders van de aanslag in Roermond zijn gevlucht. Deze auto is namelijk gezien toen de wagen waarmee de aanslag is gepleegd in Venlo werd gestolen. Volgens getuigen was Thornton de man die deze wagen heeft gehuurd.

In de auto die bij de arrestatie van de IRA-verdachten in het Belgische Turnhout in beslag werd genomen, zijn ook vingerafdrukken van Thornton gevonden.

In de wagen, waarin Paul Hughes maandags door Chaam reed, kennelijk met de bedoeling om de toen nog niet opgepakte Thornton op te pikken zijn kledingsporen van Thronton aangetroffen.

Verder is bekend dat de wapens die in Turnhout werden gevonden, toen daar de eerste verdachten werden aangehouden, bij de aanslag in Roermond zijn gebruikt.

Van die vier midden-juni aangehouden IRA-verdachten is nu alleen nog de in België vastzittende Donna Maguire niet beschuldigd van betrokkenheid bij de aanslag in Roermond. Nederland heeft haar uitlevering gevraagd.

'Menselijke neus geen goed meetinstrument'

Geuronderzoek bij DSM onbevredigend

Van onze verslaggever

GELEEN – Het geuronderzoek dat TNO met behulp van een zeppelin uitvoert langs de grenzen van het DSM-complex Zuid beleeft mogelijk een voortijdig einde. Nu de eerste fase van het experiment is afgesloten, liet TNO-onderzoeker C. Verschut doorschemeren dat de tot nu toe gedane metingen weinig bruikbare resultaten hebben opgeleverd.

De door de zeppelin genomen luchtmonsters moesten door een panel van acht proefpersonen worden beoordeeld op eventuele stank. „Het heeft er alle schijn van dat de menselijke neus niet voldoet als meetinstrument." Als dit inderdaad het geval is, heeft het volgens Verschut weinig zin om het in opdracht van het ministerie van Vrom uitgevoerde onderzoek op deze manier voort te zetten.

„De bedoeling was om de aan loef- en lijzijde van het DSM-complex genomen luchtmonsters met elkaar te vergelijken. Op die manier hoopten we de stankbijdrage te kunnen vaststellen", aldus Verschut. „Het blijkt nu dat geen opvallende verschillen waargenomen worden door de proefpersonen."

Anders

Volgens de onderzoeker betekent dit niet dat DSM geen stank veroorzaakt. „We zullen ons moeten beraden op een andere analysemogelijkheid." Binnenkort zal TNO verslag uitbrengen aan Vrom. Het ministerie neemt dan een beslissing of en in welke vorm het geuronderzoek wordt voortgezet.

DSM wilde geen commentaar geven, voordat de officiële uitslag van het onderzoek bekend is. Tijdens de luchtdoop van de zeppelin op 2 mei jongstleden stelde DSM-directeur dr J. Geerards de nodige vraagtekens bij het TNO-onderzoek. „Het probleem is dat de geurconcentratie wel wordt gemeten, maar dat de geur niet wordt geïdentificeerd, zodat de bronnen die de stank veroorzaken niet kunnen worden achterhaald", zei hij toen.

De menselijke neus mag dan tekort schieten, over de zeppelin heeft Verschut geen klachten. Het is voor de eerste keer dat een zeppelin werd gebruikt bij het verzamelen van luchtmonsters op grote hoogte. Ook in de toekomst denkt TNO het acht meter lange luchtvaartuig met een doorsnede van ruim drie meter te kunnen gebruiken.

Weer

De weersomstandigheden hebben het onderzoek overigens tegengewerkt. De monsters konden alleen worden genomen als de wind tussen zuid-west en noord-west waait. Bovendien moest het droog, stabiel weer zijn en mocht de windsnelheid niet hoger zijn dan 8 meter per seconde. Sinds de start van het experiment heeft de zeppelin slechts acht keer het luchtruim kunnen kiezen. De oorspronkelijke plannen van TNO voorzagen in een groter aantal metingen dan tot nu toe gedaan.



● De zeppelin tijdens een eerste proefvlucht boven DSM. Archieffoto: FRITS WIDDERSHOVEN

Gijsen schrijft nieuwe kindercatechismus voor

ROERMOND – Het bisdom Roermond komt begin augustus met een kindercatechismus waarvan de inhoud tot norm wordt voor het godsdienstonderricht in het bisdom. De geloofsinhoud, de geloofsverwoording en de geloofshoudingen die de catechismus 'Laat de kinderen tot Mij komen' bevat, zal onverkort en omvattend aan de kinderen moeten worden onderwezen, aldus bisschop dr J.M. Gijsen in een decreet.

Het wetboek van de RK Kerk geeft een bisschop het recht een eigen catechismus voor zijn bisdom samen te stellen. De kindercatechismus zal uit drie deeltjes bestaan: voor kinderen van 7 en 8 jaar, voor kinderen van 9 en 10 jaar en voor kinderen van 11 en 12 jaar. Elk deel biedt op een voor de desbetreffende leeftijdsgroep aangepaste wijze 'de volledige leer ten leven die Jezus Christus ons bracht: inhoud van de geloofsbelijdenis, sacramenten, levenshouding en gebed'. De dienst voor catechese van het bisdom biedt werkboekjes aan om de inhoud van de catechismus 'bij de kinderen te laten doordringen en door hen te laten verwerken'. De catecheten kunnen op methodische richtlijnen rekenen.

Niet alleen in het godsdienstonderwijs, maar ook in parochie- of gezinscatechese dient de inhoud van de catechismus de norm te zijn.

Toets

Volgens de perschef van het bisdom Roermond sluit Gijsen het gebruik van andere kindercatechismussen in het basisonderwijs niet uit, mits de inhoud ervan maar overeenkomt met die van de nieuwe catechismus.

Te verwachten valt, dat gebruik van de nieuwe catechismus een van de voorwaarden zal zijn waaraan het bisdom de komende jaren zal toetsen of een basisschool in het bisdom zich rooms-katholiek mag blijven noemen.

De kindercatechismus van het bisdom Roermond is de eerste sinds in 1966 de kindercatechismus uit 1948 met als befaamde eerste vraag 'Waartoe zijn wij op aarde' door de bisschoppen als verplicht leerboek werd afgeschaft.

Motorrijder verongelukt

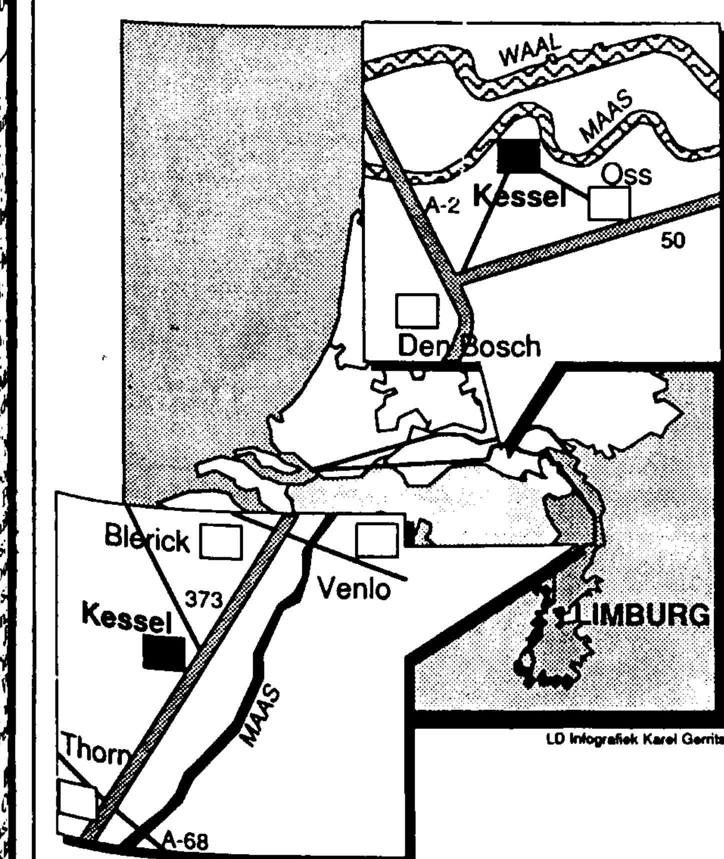
NEER – De 25-jarige G. Geujen ui Haelen is donderdag omstreek. 17.30 uur om het leven gekomen bi een verkeersongeval op de Napo leonsweg in Neer. Nadat de man bi een inhaalmanoeuvre met zijn mo tor plotseling moest invoegei kwam hij ten val. Hij overleed te plekke als gevolg van de hierbij op gelopen verwondingen.

Provinciale subsidie voor balletgroep

MAASTRICHT – De Dans Compag nie Limburg kan rekenen op eei provinciale subsidie van 50.000 gul den van het theaterproject 'Doods verwachting en Levensdrift'.

Dat is een groots opgezet balletpro ject waaraan niet minder dan ze: choreografen meewerken. Gedepu teerde Staten heeft nog meer prettiį nieuws voor de Danscompagnie

Subsidies uit '87 en '88 hoeven nie te worden terugbetaald, hoewel nie alle daarvoor benodigde uitvoerin gen werden gegeven.



Wie kent ze niet, de verhalen van vrachtwagenchauffeurs die gezocht hebben tot ze een ons wegen. Geërgerd en vermoeid stappen ze uit en vragen naar die ene straat die maar niet te vinden is. Want dat adres ligt in het andere Valkenburg, Baarlo of Bergen.

Dubbelgangers is een serie verhalen over plaatsen en wijken in Limburg die dezelfde naam hebben als plaatsen elders in Nederland. Verslaggevers Ans Bouwmans en Jos van den Camp spoorden achttien van deze dubbelgangers op. Drie keer per week – op dinsdag, donderdag en zaterdag – berichten zij.

Vandaag hebben we twee echte 'dubbelgangers' geïnterviewd. We spraken met de heren Van Kessel uit het Noordlimburgse Kessel en het Brabantse Maren-Kessel.



● Ton van Kessel houdt van het oude van Kessel. De oude gebouwen moeten behouden blijven, vindt hij. Zoals de kasteelruïne, die er piekfijn uitziet. Een juweeltje, net zoals het dorp. Foto: JEROEN KUIT

De Van Kessels uit Kessel

De seconden tikken luid en duidelijk voorbij in de bejaardenwoning nabij de kerk van Maren-Kessel, spreek uit Moàre-Kessel. Theodoor van Kessel zit in de stoel aan het raam, met uitzicht op de straat. Aan de muur een foto. Theodoor van Kessel in gildekostuum, trots, in zwierig rood en zwart. Het portret is gemaakt toen hij erelid werd van het gilde St. Lambertus. Daarnaast een foto van zijn Marie. In 1985 – ze hadden net nog hun 50-jarig huwelijksfeest gevierd – is ze gestorven. „Het is een lelijk iets voordat je daar overheen bent", zegt de Brabander.

Theodoor van Kessel is willekeurig gekozen uit het telefoonboek van Maren-Kessel. „Ik 'schrijf' er al 86", zei hij wat afhoudend toen hij dat rare telefoontje kreeg, waarin een vreemde dame (ik dus) vroeg of ze hem kon komen interviewen. Zijn kinderen waren – heel begrijpelijk – wat ongerust toen ze het hoorden. God weet, wat hem nu weer boven het hoofd hing. Doe de deur maar op slot, pa, hadden ze nog gezegd.

Mijn persoontje wekte echter geen enkele achterdocht en dus ging de deur op die zomermiddag gewoon open. En daar zitten we dan. Met koffie, koek, bonbons, foto-albums, kleinoden uit het verleden en vele herinneringen. Want er is veel veranderd in al die 86 levensjaren van Theodoor. Toen hij en zijn Marie verkering hadden was het bij voorbeeld heel anders dan nu. Bij de ander blijven slapen was er natuurlijk niet bij. „En met de kermis ging mijn schoonvader mee van het ene café naar het andere. Als we dan om acht uur naar huis gingen, begon hij een rozenkrans bidden. Omdat ik niet meebad, zei hij dat ik een ongelovige was. Wat een tijd."

Hut

Theodoor verhaalt over de vijf jaar – eind jaren dertig – dat hij kastelein was van de Kesselsche Hut. Die hut was een soort vooroorlogs wegrestaurant in de polder waar stropers, vissers, boeren, terugkerende kermisgangers en een enkele landloper een veelal alcoholische versnapering gebruikten. De hut bestond uit planken en golfplaten en moest elk najaar worden gedemonteerd omdat de polder dan onder water liep.

„Geschonken werd tapbier van brouwerij De Kroon van brouwer Harrie Schouten uit Geffen. De inkoopsprijs van een potje bier was 3,5 cent, de verkoop leverde 10 cent op. Dat was nog eens winst maken", vindt Theodoor van Kessel. Sigaren waren er van het merk Fantasie, memoreert hij. Een sigaar kostte een dubbeltje, een borreltje vijftien cent. Melk of koffie werden er niet gedronken. In 1942 moest Van Kessel de hut voorgoed opbreken en ging hij boeren. Ook in Maren-Kessel natuurlijk, want daar is hij thuis. „Daar voel ik me goed."

In Theodoors tijd was het heel gebruikelijk dat als je een vrouw ging zoeken, je precies informeerde naar haar huwelijksschat. „Hoeveel koeien heb je?" werd er dan gevraagd. Daar weet hij ook nog een anecdote over. „In Kessel was eens een welingezetene, zo zal ik hem maar noemen, die een vrouw ging zoeken over de Maas, in de Bommelerwaard. Was hij op pad geweest, dan vroegen ze hem thuis meteen hoe ze erbij zat. Op een dag zei hij 'geld heeft ze niet, maar dat zei ze niet, maar drie 'booienrokskes' heeft ze en dat zei ze'."

Of de welingezetene ook met de betreffende dame getrouwd is? Dat zal wel niet, want een booi is een dienstbode. Tja, trouwen en geld. „Om het geld wordt het grote kwaad bedreven. Om het geld trouwt een maagd wel eens een man van tachtig jaar", zegt Theodoor van Kessel. Zo is het maar net.

Familie

Even willekeurig als met Theodoor van Kessel is het contact gelegd met Ton van Kessel uit het Limburgse Kessel. Deze jonge veertiger – schat ik – is een van de gebroeders Van Kessel van het gelijknamige transportbedrijf. Ze zijn geen familie van elkaar, de Brabantse Theodoor en Limburgse Ton. Ton van Kessel is wel familie van al die andere Van Kessels die in het Limburgse Kessel wonen. „Er woont hier geen enkele naamgenoot, die geen binding heeft."

Het gesprek met Ton van Kessel vindt plaats in diens kantoor, in de stille avonduren. Op het bureau liggen verschillende boeken over Kessel, want Ton van Kessel wordt geboeid door de historie van de plaats, die onder de naam Cassalo al voorkwam in 950.

Acht jaar lang was hij raadslid in Kessel voor de lokale partij 'Kessel, een leefbaar Maasdorp'. Deze partij was ontstaan uit een werkgroep die pleitte voor het behoud van het oude Kessel en het dorpseigene van de Noordlimburgse plaats. Want dat het gemeentebestuur zomaar oude panden afbrak, deed deze echte Kesselnaren pijn aan het hart.

'Kessel, een leefbaar Maasdorp' – met zowaar de dokter op de kieslijst – haalde al bij de eerste lokale verkiezingen in 1978 drie zetels van de elf. De partij had een kort maar hevig bestaan. Bij de laatste verkiezingen, in 1990, deden de lokalen niet meer mee.

„Het was een partij van mensen met weinig tijd en een raadslidmaatschap vergt gewoon veel tijd in zo'n klein dorp."

Toch heeft de partij een belangrijke rol gespeeld, meent Ton van Kessel. „Wij hebben wat 'schwung' in het geheel gebracht. We hebben het bestuur bewust gemaakt dat er toch veel mensen zijn die van Kessel houden en er wat van willen maken. Het dorp is langzamerhand een juweeltje geworden." Het is zo goed geweest, vindt hij. Het raadsbestaan mist hij niet meer. „Ik denk nog wel eens wat heb je je toch druk gemaakt. Als je het leest in de krant, denk je wat een herrie om kleinigheidjes."

'Ton van Jan van de Snieër' is een échte, fanantieke dorpsliefhebber. Dat kan je het dorp toch niet aandoen, lijkt een van zijn gevleugelde uitspraken te zijn. Dat hij er als raadslid in is geslaagd het snoepwinkeltje van de gezusters Nieskens op zondag open te houden, vindt hij nog steeds een mooie daad. „Kerkgangers gaan er al jaren na de mis sigaretten kopen. Vroeger kwamen de kinderen er voor een stuiver snoep halen. En nu nog kun je er voor een stuiver een zoutje of zuurtje kopen. Schitterend toch? Dan laat je zo'n ding toch open?"

Ton van Kessel houdt van een dorp. Dat het nog geen 4.000 inwoners tellende Kessel zelfstandig blijft, vindt hij prachtig. De werknemers van zijn transportbedrijf komen allemaal uit het dorp. „Van een stad wil ik er geen een." Moet hij iets kopen, dan gaat hij naar een een dorp Sevenum of Roggel. Hoogstens Roermond, „een groot dorp". Daar word je op zijn dorps behandeld, met kundige mensen die een beetje gewoon doen.

Wat Ton van Kessel nu nog steeds dwars zit is dat de schippersschool van de nonnen van St. Aloysius vijftien jaar geleden is veranderd in een exclusief restaurant. „Op het mooiste plekje van Kessel kunnen de gewone Kesselnaren niet komen. Dat is jammer. De mooiste stukjes moeten toegankelijk blijven voor iedereen. Die mag je hen niet afpakken voor de commercie. Dat doe je met de kasteelruïne toch ook niet." Maar het mooiste vindt Van Kessel de Maas. „Die is altijd anders. Dat leeft. De vogeltjes. Een schip dat voorbij vaart. En daar kan nog steeds iederen van genieten."

ans bouwmans

Bij exploit van mij, deurwaarder, van 12 juli 1990 is ten verzoeke van de **Woningvereniging Hoensbroek,** gevestigd te Hoensbroek, gem. Heerlen, die terzake woonplaats kiest te Heerlen, zowel aan het Burg. de Hesselleplein 15 ten kantore van de advocaat en procureur mr. H.J.W. Gorissen als aan de Kap. Berixstraat 7 ten kantore van de gerechtsdeurwaarder J.L. Dohmen, aan: **J. Kockelkorn,** voorheen wonende te Hoensbroek, gemeente Heerlen, aan de Damiaanstraat 10, doch thans zonder bekende woon- en verblijfplaats in en buiten Nederland, aangezegd: dat uit krachte van het bij exploit van 11 mei 1990 aan de gerequireerde betekende vonnis, op 16 maart 1990 door de Kantonrechter te Heerlen tussen partijen gewezen, op dinsdag, 31 juli 1990, des namiddags te 14.00 uur, door de gerechtsdeurwaarder J.L. Dohmen voornoemd zal worden overgegaan tot de gerechtelijke ontruiming van de woning met bijbehorend erf te Hoensbroek, gemeente Heerlen, aan de Damiaanstraat 10.
Afschrift van voormeld exploit kan worden verkregen ten kantore van mr. H.J.W. Gorissen voornoemd.

P.C. BAARDA
Gerechtsdeurwaarder
Hertogsingel 89a
Maastricht

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



Randstad heeft volop werk

Secretarieel medewerker m/v
U heeft ervaring met WordPerfect 4.2 en u bent part-time beschikbaar. Naast tekstverwerken beschikt u ook over andere secretariële vaardigheden zoals telefoon beantwoorden, bezoekers ontvangen, post verzorgen etc. U durft eigen initiatief te tonen en bent voor lange tijd beschikbaar.
Informatie bij Ronny Joosten, tel. 045-32 60 38, Landgraaf, Streeperstraat 30a.

Directiesecretaresse m/v
Voor een bedrijf in Brunssum. U heeft ervaring in een soortgelijke positie en u kunt zelfstandig werken. U bent full-time beschikbaar voor een periode van 6 maanden.
Informatie bij Ellis Tonglet, tel. 045-27 41 00, Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Breiers m/v
Heeft u een technische opleiding gevolgd en/of enige technische werkervaring, dan kunt u direct aan het werk. U krijgt een opleiding tot breier bij een textielfabricerend bedrijf in Kerkrade. U werkt in 3-ploegendienst en bent daarom 18 jaar of ouder. Deze functie is m.i.v. 20 augustus en voor lange tijd.
Informatie bij Monique Op den Kamp, tel. 045-46 00 52, Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Thuiswerk-coördinator m/v
Het betreft een functie bij een wenskaartenproducent in Heerlen. De werkzaamheden bestaan uit het verzamelen van orders, het controleren van orders en het uitdelen en in ontvangst nemen van thuiswerkopdrachten. U dient zelfstandig te kunnen werken en bent bereid enig tilwerk te verrichten. Stressbestendigheid is een voorwaarde voor deze functie. Uw leeftijd is tussen de 20-30 jaar. De opdracht gaat lange tijd duren.
Informatie bij Angela Peeters, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Corveeër m/v
Voor een bedrijf in Hoensbroek. U bent lange tijd beschikbaar en heeft enig technisch inzicht. Het werk bestaat vnl. uit het controleren van heftrucks, het besturen van een veegmachine en het aanvegen van het magazijn. De werkzaamheden zijn in dagdienst en gaan lange tijd duren.
Informatie bij Truus Rutjens, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Heftruckchauffeurs m/v
Heeft u enige heftruckervaring of bent u in het bezit van een heftruckdiploma, neem dan direct maandag contact met ons op om uw mogelijkheden te bespreken. Wij hebben volop werk.
Informatie bij Marcel Michiels, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Chauffeurs m/v
U bent in het bezit van een chauffeursdiploma en u heeft voldoende relevante werkervaring. Er zijn opdrachten voor korte en lange perioden. Salariëring geschiedt passend bij uw niveau en ervaring.
Informatie bij Marcel Michiels, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Nachtportier m/v
Voor een hotel in Heerlen. U bent ouder dan 25 jaar, gastvrij ingesteld en u bent stressbestendig. U heeft een administratieve opleiding afgerond. Het werk is per direct en gaat lange tijd duren.
Informatie bij Franci van Bladel, tel. 045-71 31 00, Heerlen, Akerstraat 26.

Serveerster/kelner m/v
Werktijden: na 16.00 uur. Ervaring is vereist. U bent ouder dan 23 jaar. Het betreft een 38-urige werkweek.
Informatie bij Monique Kusters, tel. 045-27 40 40, Brunssum, Rumpenerstraat 79.

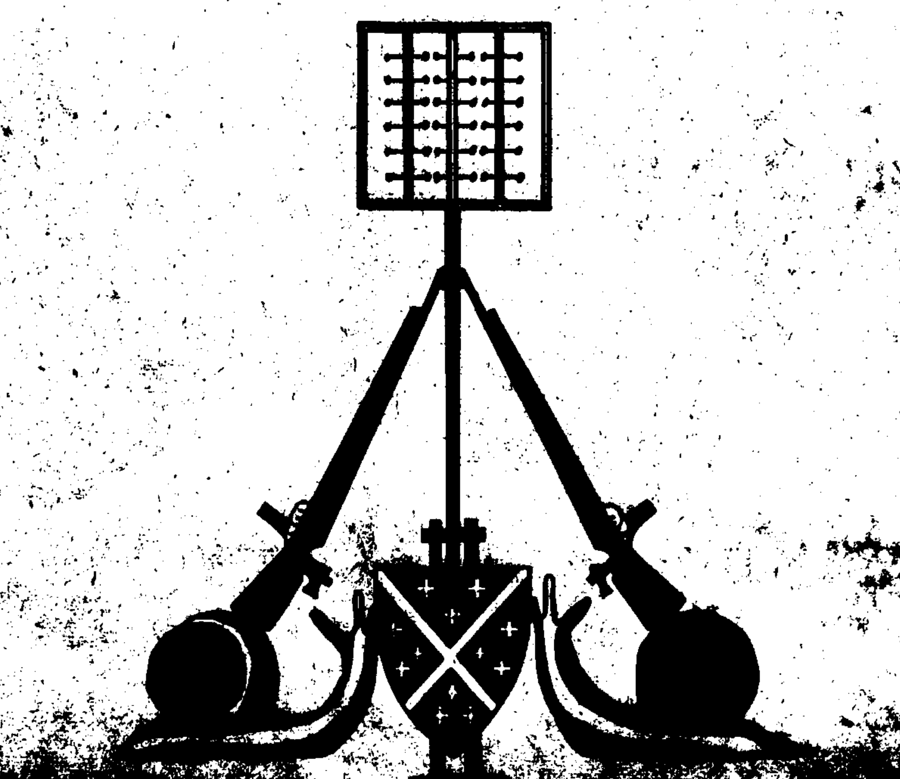
Wijkverpleegkundigen/wijkziekenverzorgenden m/v
Voor losse diensten in de wijkzorg in Heerlen en omgeving. Het betreft ochtend-, avond- of weekenddiensten. U dient over een auto te beschikken en part-time beschikbaar te zijn.
Informatie bij Marleen Ackermans, tel. 045-71 31 00, Heerlen, Akerstraat 26.

Bejaardenverzorgenden/ziekenverzorgenden m/v
U bent in staat om in losse diensten te werken. Het betreft werk in Heerlen en omgeving.
Informatie bij Marleen Ackermans, tel. 045-71 31 00, Heerlen, Akerstraat 26.

Gediplomeerd bejaardenverzorgende m/v
In de directe omgeving van Brunssum. Het betreft uitsluitend nachtdiensten, eens in de 3 weken in het weekend vallend. Full-time functie, voor onbepaalde tijd.
Informatie bij Ellis Tonglet, tel. 045-27 41 00, Brunssum, Rumpenerstraat 79.

randstad uitzendbureau

15 JULI



ZUID-LIMBURGS FEDERATIE FEEST
ST.-ANTONIUS SLEK-ECHT 1990
14.00 uur OPTOCHT EN DEFILÉ 59 schutterijen
16.00 uur DIVERSE WEDSTRIJDEN

HOGE BELONING

voor diegene die inlichtingen verstrekken welke kunnen leiden tot het oplossen van de diefstal en het terugkrijgen van een

GROTE PARTIJ AUTOMATERIALEN EN GEREEDSCHAPPEN

waaronder; Gedore gereedschappen, Blaupunkt speakersets, Makita elektrische handgereedschappen en Karcher hogedruk reinigers, die in het weekend van 30 juni t/m 2 juli 1990 in Heerlen te Limburg zijn gestolen.

Uw informatie zal vertrouwelijk worden behandeld door;
Expertise- en Taxatiebureau A.F.J. Hoeijmans B.V. te Eindhoven. Tel.; 040-111151.

p.martens

tel. 045-713662
Promenade 35
6411 JB Heerlen
sinds 1908
horloger-juwelier-diamantair

zoekt op korte termijn:
een vlotte zelfstandige VERKOOPSTER
(20-30 jaar) full-time
– middelbare schoolopleiding
– goede contactuele eigenschappen
– spontaan en representatief voorkomen

Uw handgeschreven sollicitaties plus c.v. en pasfoto zien wij gaarne tegemoet op bovenstaand adres!

Verol Recycling Limburg bv

Chemische afvalstoffen

Verol Recycling Limburg BV is een jonge, groeiende onderneming met 30 medewerkers die activiteiten ontplooit op het gebied van inzameling, opslag en verwerking van chemische afvalstoffen en zuivering van olie/water/slib-mengsels. Tevens geeft Verol Recycling advies betreffende opslag en handling van chemisch afval. Hiervoor zijn door het Ministerie van VROM de vergunningen conform de Wet Chemische Afvalstoffen verleend.

Ankerkade 10
6222 NM Maastricht
Telefoon 043-630640
telefax 043-635984

Bij de verwijdering van klein chemisch afval, afkomstig van huishoudens, spelen de gemeenten een grote rol. De gemeenten kunnen via 2 metheden chemisch afval inzamelen. Sommige gemeenten werken via een brengsysteem, waarvoor stationaire depots zijn ingericht. Andere gemeenten werken via een afhaalsysteem, waarbij gebruik wordt gemaakt van een mobieldepot. Hiervoor maakt de gemeente gebruik van de diensten van ons bedrijf, waarbij wij met behulp van onze gifbus (chemocar) zorgdragen voor inzameling van chemische afvalstoffen, waarna de uiteindelijke verwerking in ons depot plaatsvindt.

Door de grote toename van chemisch afval zoeken wij kontakt met

TWEE GIFBUSCHAUFFEURS (KMLO)

De werkzaamheden omvatten naast het inzamelen ook het sorteren van de ingezamelde chemische afvalstoffen in ons depot.

Functie-eisen:
* Rijbewijs BE
* Opleiding: KMLO-opleiding
* Goede kontaktuele eigenschappen
* Max. leeftijd 25 jaar

Wij bieden een zeer gevarieërde job met een aantrekkelijke honorering.

Belangstellenden worden verzocht telefonisch kontakt op te nemen met Dhr. Rick van de Boorn; 043-630640 toestel 233.

Verol Recycling Limburg bv Ankerkade 10, 6222 NM Maastricht

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Wild Orchid, zo t/m wo 14.30 17 19 en 21.15 uur. Back to the future 1,2,3, do 20 uur. **Rivoli:** Downtown, di do 14.30 16.45 18.45 en 20.45 uur, wo 18.45 en 20.45 uur. Oliver & Co., wo 14.30 en 16.30 uur. **Maxim:** Look who's talking, dag. 15 17 19 en 21 uur. **H5:** She's out of control, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur. Tango & Cash, dag. 19 en 21.30 uur. Driving Miss Daisy, dag. 14 18.30 en 21 uur. Family business, dag. 14 18.30 en 21 uur. Ook honden gaan naar de hemel, dag. 14.30 uur. De gulle minnaar, dag. 14 18.30 en 21 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: De gulle minnaar, dag. 21 uur, wo ook 14.30 uur. Filmzomerfestival, dag. 21.30 uur. De Reddertjes, dag. 14.30 uur. The Delinquents, dag. 14.30 en 21.30 uur. Look who's talking, dag. 14.30 en 21.15 uur. **Cinema-Palace:** She's out of control, dag. 14.30 19 en 21.30 uur. Ook honden gaan naar de hemel, dag. 14.30 uur. Driving Miss Daisy, dag. 19 en 21.30 uur. Internal Affairs, dag. 21.30 uur. Dead Poets Society, dag. 14.30 en 18.45 uur. **Lumière:** Cookie, dag. 20.30 uur. Sex, lies and videotape, dag. 22.30 uur.

● GELEEN

Roxy: She's out of control, dag. 20.30 uur. **Studio Anders:** An innocent man, dag. 20.30 uur.

● SITTARD

Forum: Look who's talking, dag. 20.30 uur. The war of the Roses, dag. 20.30 uur.

exposities

● HEERLEN

Limburgse Volkssterrenwacht, Schaapskooiweg 95. Werk van kunstenaarsgroep Concreet. Vanaf 6/4. Open di t/m vr en zo 13-17 uur, di en vr ook 19.30-22 uur. **Bezoekerscentrum Schrieversheide,** Schaapskooiweg 99. Vlinders. T/m 7/10, open dag. 10-18 uur, vanaf 1/9 di t/m zo 10-17 uur. **Signe,** Akerstraat 82a. Expositie van Henk Fonville. T/m 15/7, open wo t/m zo 14-17 uur. **Stadsgalerie,** Raadhuisplein 19. Tentoonstelling van Romy Finke, Armande Franssen, Magdalena Peltzer en Juul Sadee. T/m 19/8, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Tentoonstelling 'De Zilveren Camera' met werk van Rien Zilvold en Leo Vogelzang. T/m 19/8. **NMB Bank,** Bongerd 13. Expositie van T. Barendregt. T/m 31/8, open tijdens werkdagen van 9-16 uur.

● LANDGRAAF

Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Zomertentoonstelling (werken in stock). T/m 5/8, open do t/m zo van 13-17 uur.

● HOENSBROEK

ABN bank, Fototentoonstelling van Jan van Veen. T/m 15/7, open werkdagen van 9-16 uur. **Fotogalerie 68,** Poortgebouw Kasteel Hoensbroek. Werk van Vladimir Zidlicky. T/m 12/8, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, zo van 13.30-17 uur. **Kasteel Hoensbroek, Slotgebouw.** Expositie van de Maastrichtse kunstenaar Frans de Jongh. T/m 29/7, dagelijks geopend van 10-17 uur.

● BRUNSSUM

Galerie 't Kijkraam, Akerstraat 124. Expositie van de kunstschilder Leo Peters en beeldend kunstenaar Ferdi. T/m 26/8, open di t/m zo 14-18 uur.

● UBACHSBERG

Atelier Ben Bonke, Hunsstraat 58. Objecten, schilderijen en sieraden van Ben Bonke. Vanaf 18/3. Open, iedere zondag van 13-18 uur.

● MAASTRICHT

Galerie Signature, Kapoenstraat 24. Permanente expositie van steeds wisselende objecten. Open wo t/m vr 13-18 uur, za 13-17 uur. **Galerie La Dependance,** OL Vrouweplein 24. Stockexpositie. Open wo t/m zo 12-17.30 uur. Zomertentoonstelling; 'Het Eigenzinnige Beest'. T/m 26/8, open wo t/m zo 12-17.30 uur. **Gouvernement,** Limburglaan 10. Expositie 'Pelgrimage zonder grenzen'. T/m 31/8, tijdens werkdagen geopend van 9-17 uur. **Spaans Gouvernement,** Vrijthof. Chinees porselein en Delfts aardewerk. T/m 31/10, open wo 14-17 uur, do 10-13 uur en za 10-13 uur. **Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Werk van Frits van der Zander. Vanaf 29/4, open wo 14-18 uur, do 18-20 uur, vr 14-18 uur, za 10-17 uur en zo 13-17 uur. **Generaalshuis,** Vrijthof. Tentoonstelling rond het thema 'model-portret'. **Keldergalerie van het Generaalshuis.** Expositie van eindexamenstudenten van de Academie Beeldende Kunsten Maastricht. Vanaf 28/6, open 19 uur. **Galerie Noortman,** Vrijthof 49. Verkooptentoonstelling van de Franse post-impressionist Henri Pailler. T/m 14/7, open di t/m za, 10-18 uur. **Galerie Amarna,** Rechtstraat 84. Tentoonstelling met edelsmeedwerk, sieraadontwerp en vormgeving uit eigen collectie. T/m 30/8. **Perroen Aktuele Kunst,** Vrijthof 29. Schilderijen van Willem Schilder. T/m 15/7, open wo t/m vr 13-18 uur, za 13-17 uur. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein 5. Sculpturen en tekeningen van Adam Colton. Hommage aan Vincent van Gogh Arnulf Rainer. Zomeropstelling collectie hedendaagse kunst. T/m 26/8, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. **Jan van Eyck Akademie,** Academieplein 1. Een Performance van de architekt en meubelontwerper Jan Gilijns, wo 11/7 om 17.00 uur. Werk van Jan Mert. T/m 20/7, open tijdens werkdagen van 9-17 uur. **Galerie 'Benice',** Kesselkade. Expositie van Dominique E. T/m 1/8, dag. geopend van 12-24 uur, beh. wo. **Galerie Facetten,** Jodenstraat 22. Expositie van Han Kniphorst. T/m 30/7. Tentoonstelling van René Glaser. Van 30/7 t/m 3/9.

● MARGRATEN

Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Werk van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t/m zo 13-17 uur.

● CADIER EN KEER

Galerie 'De Keerder Kunstkamer', Kerkstraat 10. Zomertentoonstelling; 'Het Eigenzinnige Beest'. T/m 26/8, open do t/m zo 13-18 uur.

● VAALS

Kopermolen. Van Clermontplein 11. Wat aarde bewaarde, archeologische vondsten. Permanente expositie. **Kasteel Vaalsbroek,** Beelden van 12 kunstenaars. T/m 12/8, dagelijks geopend.

● EYS-TRINTELEN

Galerie SiO2. Trintelerweg 4. Keramiek van Ines de Booij, Petra van Heesbeen en Mieke Selleslagh. T/m 15/7, open do t/m zo van 13-17 uur.

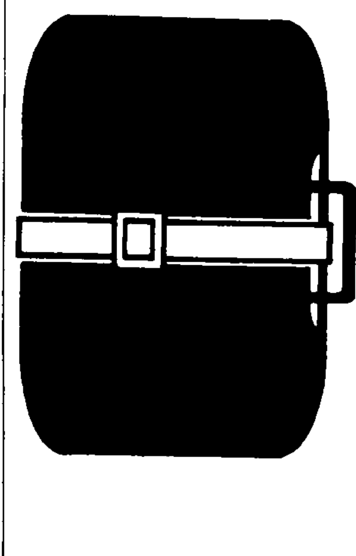
● ULESTRATEN

Galerie 'De Sauveur'. Dorpstraat 19-21. Expositie van Copier, Kenne Grégoire, Pépé Grégoire en Toon Willemsen. T/m 30/8, open do t/m zo 14-17 uur.

● MEERSSEN

Bestuurscentrum. Beekstraat 51. Expositie van Wil van der Laan. Overzichtstentoonstelling. Open op werkdagen van 9-12.30 en van 14-17 uur.

Mookerheide



De Mookerplas is een water vol historische diepgang. Ofschoon de geleerden niet precies weten wanneer het meer is ontstaan is het wel zeker dat het vele honderden jaren oud is. De bekende slag op de Mookerheide (1574) speelde zich in de onmiddellijke nabijheid van dit meer af.

Voorts is de naam van dit meer verbonden met de legende van 'Kiste Trui' die haar hele leven naar een verdwenen schat van de slag op de Mookerheide heeft gezocht. Volgens de overlevering zou deze schat zich in of in de onmiddellijke nabijheid van het meer bevinden.

De Mookerplas ligt in een heidegebied dat vroeger veel groter was. Het strekte zich uit tot aan de stadswallen van Nijmegen.

Dit tachtig hectare groot natuurgebied is sinds 1926 in het bezit van de Vereniging tot Behoud van Natuurmonumenten.

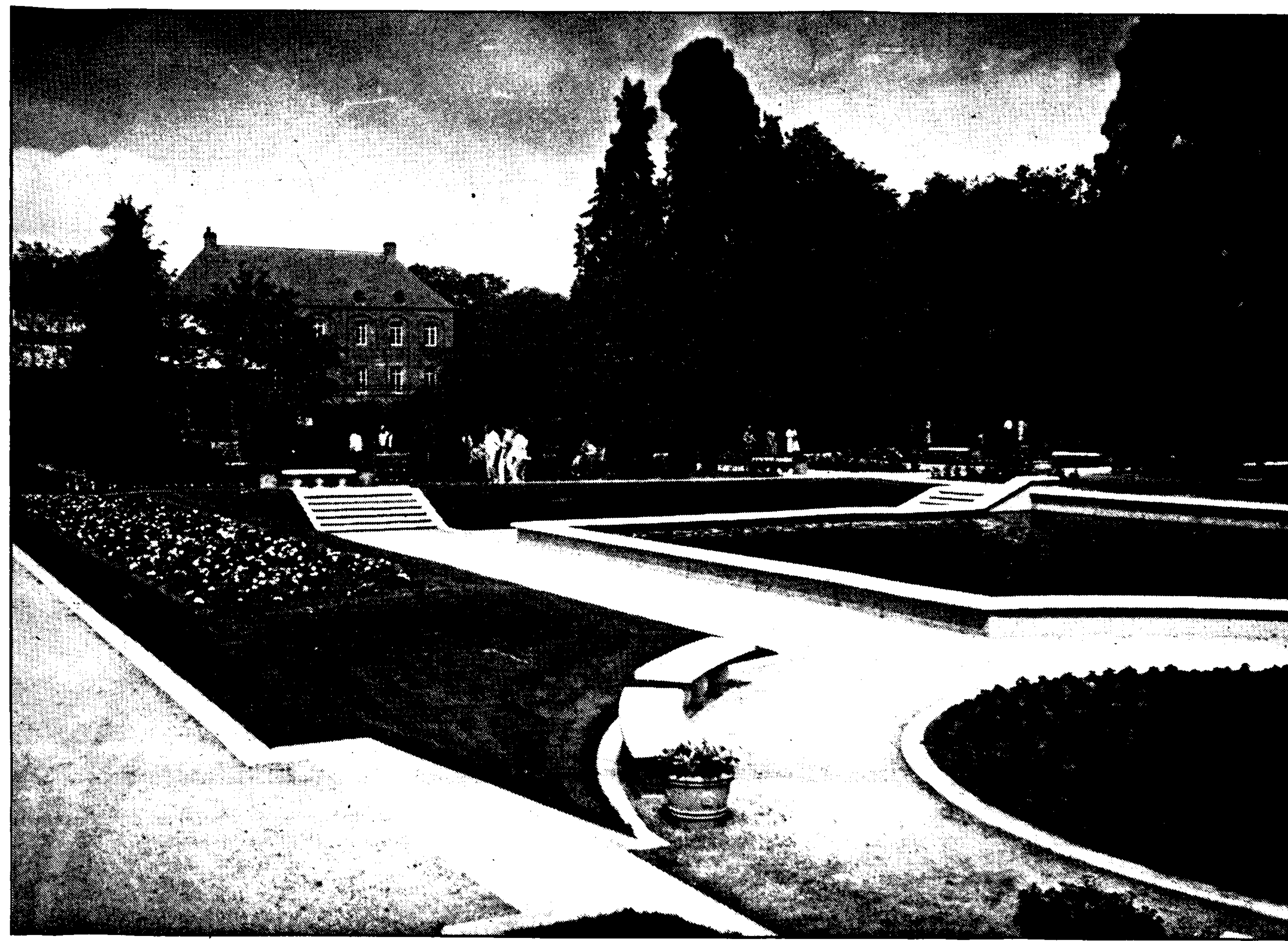
De oeroude Limburgse verwensing 'Loop naar de Mookerhei' hoeft tegenwoordig niet meer onvriendelijk over te komen, maar zou zelfs als een prima toeristische kreet bedoeld moeten zijn.

Overigens sneuvelden tijdens de bekendste veldslag uit de tachtigjarige oorlog tussen de Nassause en Spaanse legers de graven Lodewijk en Hendrik van Nassau, samen met duizenden van hun soldaten. Ter herinnering aan deze slag draagt een oud huis aan de voet van de heide de naam 'Die Swaere Noodt'.

Stroomgebied van Maas in Noord-Limburg een bezoek waard

Kastelen en natuur 'trekkers' van Mook

Rivierwandelingen over jaagpaden langs kastelen of wat daar van over is, zijn bijna niet meer uitvoerbaar. De stenen resten van het verleden hebben in de afgelopen vijftig jaren echter niet al te veel geleden. Sterker nog, een kasteel als dat van Arcen is enige tijd geleden zodanig in oude luister hersteld dat het een attractie van internationale allure is geworden. Mook, Sambeek, Well, Ooijen, Arcen, Grubbenvorst: een illuster rijtje namen van plaatsen dat garant staat voor een geslaagd (meerdaags) verblijf in het Limburgse land. Zeker voor hen die een beetje van vaderlandse geschiedenis houden.



● *De kasteeltuinen van Arcen*

Archieffoto: JEROEN KUIT

„Den tachtig jarigen oorlog heeft veel heviger dan de meesten wel menen langs de oevers van de Maas gewoed. Niet alleen de bevestigde steden hebben hun belegeringen en verrassingen gekend, maar elk kasteel heeft aanranding en verwoesting te verduren gehad. Well, Geesteren, Blitterswijk, Oijen, Arcen, allemaal hebben ze er aan moeten geloven in de jaren van Leicester's bewind. In het bijzonder toen de groote vechtjas, Maarten Schenk, voor de Unie commandeerde in het gebied van Venlo", schrijft Thijsse in het in 1938 uitgegeven Verkade album.

Resten

Die kastelen zijn anno 1990 nog steeds schilderachtige plaatsen om te bezoeken. Vaak maken ze deel uit van een groter toeristisch geheel. Zoals de kasteeltuinen van Arcen. Nog niet zo heel lang geleden vormde dit uit 1653 stammend slot een bouwvallig geheel dat vooral door toedoen van Duitse troepen in de Tweede Wereldoorlog veel had geleden. Voor die tijd was het kasteel, dat is gegrondvest op de resten van een veertiendeeeuwse voorganger, het domicilie van de Duitse kunstschilder professor Friedrich August Deusser. Toen deze het kasteel in 1917 verwierf, werd het oude koetshuis verbouwd tot atelier. Nadat de Deussers waren overleden erfde de chauffeur van de familie de miljoenen tellende erfenis, maar dat even terzijde. De restanten van het kasteel werden in 1976 door het Limburgs landschap aangekocht en tien jaren later in erfpacht van de B.V. Kasteeltuinen Arcen gegeven. Twee jaren geleden werd het gerenoveerde kasteel alsmede prachtig aangelegde tuinen door Prins Bernhard geopend. Het landgoed is veranderd in een 32 hectare groot lusthof dat de grootste bloemen- en plantentuin van Nederland herbergt. Een van de fraaiste onderdelen is een rosarium waar twintigduizend rozen worden geteeld.

Lijstje

Interessant is ook de nieuw aangelegde 1,2 kilometer lange rotswand waarin een begaanbare kloof van zo'n vijfhonderd meter langs wilde watervallen en weelderige, exotische begroeiing voert. In het kasteel zelf worden regelmatig exposities gehouden waarin kunst maar ook bloemen en planten in het middelpunt staan. In de gewelven wordt goed voor de inwendige mens gezorgd. Het hier gevestigde restaurant verwelkomt graag kritische magen. Voor de volledigheid, de kasteeltuinen van Arcen zijn van pasen tot november geopend. Wie Arcen noemt, denkt ook direct aan de ambachtelijke brouwerij waar het fameuse Hertog Jan bier wordt gebrouwen. Ook deze activiteit dient op het toeristische lijstje te worden geplaatst. Het oude stadje, dat nog steeds over een historisch centrum beschikt, heeft ook een bekende klokkengieterij binnen de poorten.

Natuur

Zoals gememoreerd is het hele stroomgebied van de Maas tussen Mook en Arcen een bezoek waard. In en om Mook komt vooral de natuurliefhebber aan z'n trekken. De Mookerheide, de Mookerschans, de Sint Jansberg en het Zevendal zijn natuurmonumenten waar rust, schoonheid en rijke natuur een ijzersterke drie-eenheid vormen. In totaal gaat het om vele honderden hectaren die vol staan van bijzondere flora. Voor de liefhebbers een paar soorten: zwarte rapunzel, boswaldstro, karwijselie, boswederik, ruig klokje en hemelsleutel. Al deze landgoederen maken deel uit van de reeks heuvels die in de ijstijd zijn ontstaan. De bodem bestaat uit zand, grind en leem en bovendien uit löss. Hierdoor en tevens door het eeuwenlange grondgebruik is in dit deel van Limburg een grote schakering in begroeiing en landschap ontstaan.

Surfers

De massa-recreanten zijn ze in het brons-groene eikenhout echter niet vergeten. De Mooker plas is na wat kunstgrepen uitgegroeid tot een zomerse trekpleister van allure. Op sommige plaatsen bevinden zich heuse jachthavens waar opvallend veel Westduitse jachten afgemeerd zijn. Veel oevers bestaan uit zandstranden zodat de zwemmer en de zonaanbidder hier ook hun plekje kunnen vinden. Vanzelfsprekend is ook de surfer een bekende verschijning op deze makkelijk toegankelijke plassen.

guus ferrée

zomerse hap

Het blijft curieus, tafelen temidden van curiositeiten. Merkwaardig en markant. Amusant ook. En smakelijk. Ik bedoel 'The Queen of the South', dat rariteitenkabinet aan de weg tussen Genk en Hasselt. Taveerne, restaurant en antiekzaak tegelijk. In de plaats van PAUL VAN DE WIELE staat er sinds enige tijd MANUEL MENENDEZ aan het fornuis, terwijl het duo MIMI en IVO BIJNENS er als 'uitbaters' optreedt. Het tweetal bracht in dit merkwaardige restaurant een nieuwe filosofie. Die Ivo zo verwoordde: „Gericht op een trendy publiek dat toch goed kijkt wat het dient te betalen". De prijsstelling in de 'Queen' is dus veranderd, aangepast aan gasten die niet bij voorbaat met een dikke portefeuille rondlopen. De kaart is eveneens gewijzigd. Blikkend op het 'écriteau' stelde ik tevreden en tevens een beetje verlekkerd vast dat er als voorgerecht geroosterde witte worst Dijonnaise werd opgevoerd. Ivo noteerde deze bestelling met een glimlach maar ontnam mij niet veel later een illusie. De 'boudin blanc' bleek niet meer voorradig. Jammer. Geroosterde sardienen (225 franken ofwel circa 13 gulden) of geroosterde gamba's (575 franken) dan maar als voorgerecht? De entree werd uiteindelijk zacht gerookte zalm (625 franken). Vervolgens verschenen geroosterde lamskotelletjes met Béarnaise-saus op tafel. En Bordeaux in het glas (Château La Grange '85). Om kort te gaan: ik heb er lekker gegeten. Dat doen overigens regelmatig tal van andere Limburgers. Afkomstig van deze kant van de Maas. Zei Ivo: „Vooral op de zondagen komen hier vele Maastrichtenaren over de vloer". Of op het sfeervolle terras. Eten in 'The Queen of the South' beperkt zich niet tot voldaanheid aan tafel. Oh neen, curiositeiten rondom strelen voortdurend de ogen. Het is alsof de tafels in een museum zijn ingedekt. In een rariteitenkabinet. Dat dagelijks, aan de Hasseltweg 377 in Genk (Bokrijk, telefoon vanuit Nederland: 09-3211356624), behalve op dinsdag geopend is.

'O, Queen, met uw duizend gezichten,
ik voel mij een oud-hoofse bard,
ik schrijf niets dan liefdesgedichten,
O, 'Queen of the South' van mijn hart.

Zó schreef LOUIS VERBEEK zijn waardering voor dit restaurant neer. Leest u het ook eens van een ander.

nino tomadesso

korte toer

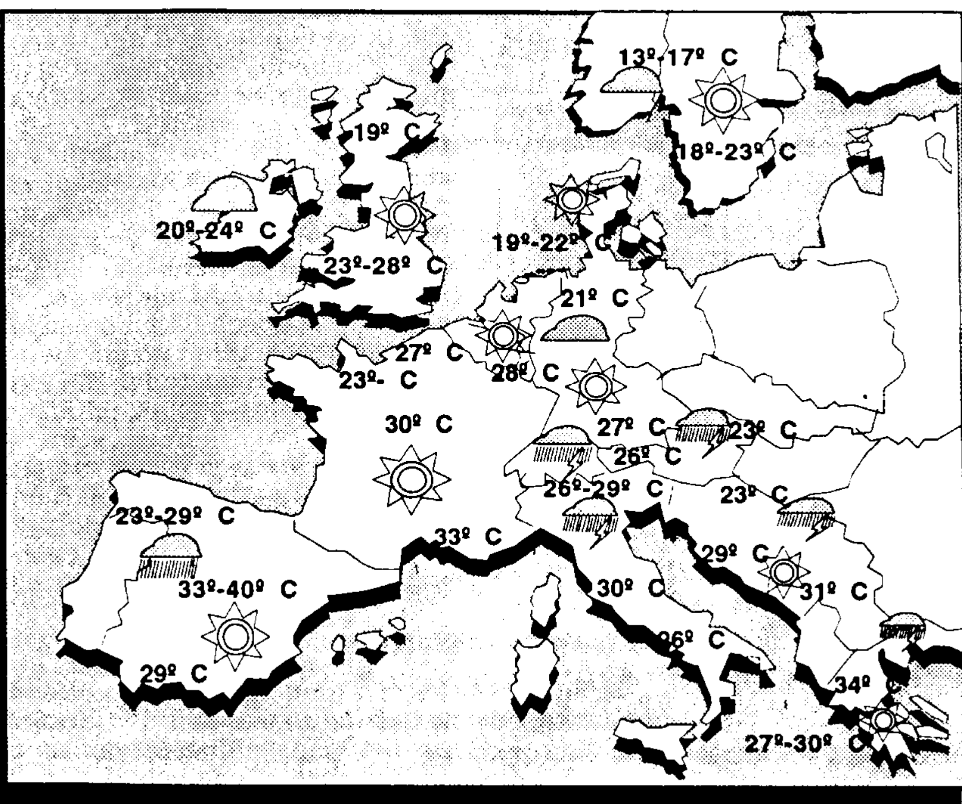
ZATERDAG 14 JULI:

VALKENBURG: Bezichtiging kluizenaarswoning, kapel en kruisweg De Kluis van 13.00 tot 17.00 uur.
Bezichtiging IVN-Heempark Sjloensheim, Sjloensmeule en kruidentuin van 12.30 tot 17.00 uur.
Stadswandeling door Vogelwerkgroep Pica. Vertrek 9.30 uur, VVV-kantoor Th. Dorrenplein.
Vlooienmarkt in de Geulhal van 11.00 tot 187.00 uur.
Rad van Avontuur op het Grendelplein van 11.00 tot 17.00 uur.
EYS: Hoffeesten. Vanaf 14.00 uur kienen, modeshow, Beierse avond.
MAASTRICHT: Antiek en vlooienmarkt in de Stationsstraat van 10.00 tot 16.00 uur.
Bezichtiging Schatkamer St.Servaas-basiliek van 10.00 tot 18.00 uur.
Bezichtiging Schatkamer O.L. Vrouwebasiliek van 11.00 tot 17.00 uur.
Bezichtiging Spaans Gouvernement (Vrijthof) van 14.00 tot 7.00 uur.
Rondleidingen grotten St. Pietersberg om 11.00, 12.30, 14.00 en 15.30 uur. Info: VVV (Het Dinghuis) 043- 252121.
VVV-stadswandeling. Vertrek 14.00 uur. Info VVV.
Kunstmarkt op pleintje Boschstraat/Markt van 10.00 tot 17.00 uur.
LINDENHEUVEL: speeltuin Miranaburg (Rafaëlstraat) geopend van 10.00 tot 12.00 en van 13.00 tot 15.00 uur
LIMBRICHT: 'Bouwen met Dieren' in Limburgs Volkskundig Centrum van 14.00 tot 17.00 uur
BORN: expositie schilderijen Henny Rotteveel–Verstraate in Hotel Born.
ARCEN: bloemententoonstelling op bel-etage van Kasteel Arcen
Expositie van beelden (Jo Ramaekers) en tekeningen (Helga Bartsch) in Kasteel Arcen.
ROBERTVILLE (B): Merenfeesten.
NEEROETEREN (B): Bergse Fieste vanaf 13.30 uur.
HASSELT (B): Kunstmarkt Hasselt-Montmartre achter het stadhuis van 14.00 tot 18.00 uur.
VVV-stadswandeling o.l.v. een gids. Vertrek Dienst voor Toerisme, Lombaardstraat 3. Info: 09–32–11–222235.
HAVERT: O(EW.DLd): Odiliakermis.

ZONDAG 15 JULI:

EIJSDEN: IVN (afd. Eijsden) dagwandeling door de Hoge Venen. Vertrek 9.00 uur vanaf achterzijde gemeentehuis Eijsden.
VALKENBURG: Serviezenshow in Centrum Cocarde van 13.00 tot 22.00 uur.
Vlooienmarkt in de Geulhal van 10.00 tot 18.00 uur.
The Barrel House Jazz Band in openluchttheater (Plenkertstraat) vanaf 15.00 uur.
Bezichtiging kluizenaarswoning, kapel en kruisweg De Kluis. Schaesberg van 13.00 tot 17.00 uur.
Bezichtiging IVN-Heempark Sjloensheim, Sjloensmeule en kruidentuin (oprijlaan bij kasteel Schaloen) van 12.30 tot 17.00 uur.
BERG EN TERBLIJT: Luikse markt bij sportvelden VV Berg van 11.00 tot 18.00 uur.
EYS: Hoffeesten vanaf 14.00 uur.
HEERLEN: Tentoonstelling Satelliet-TV in Limburgse Volkssterrewacht (Schaapskooiweg 95) van 13.00 tot 17.00 uur.
MAASTRICHT: Vive le Vink op het Vrijthof. Feest in Franse stijl vanaf 12.00 uur.
Brunchboottocht op de Maas. Info: 043–254151.
Bezichtiging Schatkamer St. Servaasbasiliek van 10.00 tot 18.00 uur.
Bezichtiging Schatkamer O. L. Vrouwebasiliek van 13.00 tot 17.00 uur.
Rondleidingen grotten St. Pietersberg tussen 11.00 en 17.00 uur. Info: VVV 043–252121.
SITTARD: Vestingwerken-wandeling met bezoek aan Fort Sanderbout. Info: VVV.
LIMBRICHT: 'Bouwen met dieren' in Limburgs Volkskundig Centrum van 14.00 tot 17.00 uur.
ARCEN: bloemententoonstelling op bel-etage van Kasteel Arcen.
Expositie van beelden (Jo Ramaekers) en tekeningen (Helga Bartsch) in Kasteel Arcen.
BORN: expositie schilderijen Henny Rotteveel-Verstraate in Hotel Born.
OHÉ EN LAAK: Luikse markt van 10.00 tot 18.00 uur in jachthaven van recreatie-oord Maasterp.
ROBERTVILLE (B): Merenfeesten
NEEROETEREN (B): Bergse Fieste vanaf 10.00 uur.
HASSELT (B): Rundveedag op Gezinsboerderij (Kiewitdreef 7) vanaf 13.00 uur.
HAVERT (W.Dld.): Odilia-kermis.

het weer in europa



Noorwegen en Zweden: in het noorden en midden van Zweden en het noorden van Noorwegen wisselvallig en koel. Van tijd tot tijd wat regen of een bui. Middagtemperatuur meest 13 tot 17 graden. In het zuiden van Zweden en het midden en zuiden van Noorwegen droog en flinke perioden met zon. In de middag 18 tot 23 graden, langs de Noorse westkust echter wat lager.

Denemarken: enkele wolkenvelden maar ook zon. Overwegend droog. Middagtemperatuur 19 tot 22 graden.

Schotland, Engeland en Wales: vrijwel overal overwegend zonnig. Middagtemperatuur tussen 19 graden in het noorden en westen van Schotland tot 23 à 28 graden elders.

Ierland: vrij zonnig. Later meer bewolking maar nog overwegend droog. In de middag 20 tot 24 graden.

België: zonnig, tot 28 graden in zuid België en Luxemburg.

West-Duitsland: in het noordoosten en bij de Alpenrand wat wolkenvelden, overigens overwegend zonnig. Middagtemperatuur tussen 21 graden in Sleeswijk-Holstein tot 27 graden in het zuiden.

Zwitserland: zonnig en warm. In de middag of avond in de bergen een kleine kans op een regen- of onweersbui. In de dalen 26 tot 29 graden.

Oostenrijk: overwegend zonnig. Vooral in het oosten van het land in de middag of avond ook stapelbewolking en mogelijk een bui. Middagtemperatuur tussen 23 graden in het oosten en 26 graden in het westen.

Italië: in midden en zuid-Italië in de middag en avond enkele onweersbuien, in het noorden overwegend zonnig maar in de namiddag of avond een kleine kans op een bui. Middagtemperatuur rond 30 graden, maar in het onweersgebied in de midden en zuiden rond 26 graden.

Joegoslavië: aan de kust vrij zonnig. Landinwaarts vooral in de middag en avond stapelbewolking en hier en daar een regen- of onweersbui. Middagtemperatuur aan de kust rond 29 graden, in het binnenland tussen 23 graden in het noorden en 31 graden in het zuiden.

Griekenland: overwegend zonnig. In noord-Griekenland mogelijk een onweersbui. Middagtemperatuur 27 tot 30 graden, landinwaarts tot 34 graden.

Frankrijk: zonnig. Warm, in het zuiden tijdelijk zeer warm. Middagtemperatuur tussen 23 graden langs de Kanaalkust via 27 graden in het noorden en 30 graden in het midden en langs de Middellandse zee tot 33 graden in het zuiden.

Spanje en Portugal: in noord-Portugal en noordwest Spanje veranderlijk bewolkt en plaatselijk een bui, bij een middagtemperatuur tussen 23 en 29 graden. Elders zonnig bij temperaturen in de kustgebieden van ongeveer 29 graden en landinwaarts tussen de 33 en 40 graden.

Limburgs Dagblad

sport

'Vertrek van Theunisse-Rooks bij PDM was een opluchting'

Breukink, gouden greep van Gisbers

Van onze verslaggever

VILLARD DE LANS – „Jouw wielerleven gaat veranderen", sprak Jan Gisbers afgelopen herfst tegen Erik Breukink. „Jij gaat volgend jaar geen Giro rijden, alleen de Tour de France". Gemaakt in de Giro, gekraakt in de Tour; voor Peter Post voldoende reden om verder scheep te gaan met Rooks en Theunisse. Voor Jan Gisbers een uitdaging het eens met dit andere toptalent te proberen. Tussenbalans van twee Tourweken: Gisbers heeft met Breukink voorlopig meer Tourbeloften ingelost dan Post ooit kon realiseren. De slot-negendaagse zal moeten uitmaken of Breukinks Franse doorbraak zelfs tot het erepodium reikt.



● *Erik Breukink, ook tijdens de rustdag centraal in de Franse Alpen. Even kijken wat de sportbladen schrijven over de concurrentie.*

PDM-ploegleider Jan Gisbers heeft Breukink altijd al onder zijn hoede willen hebben. De geboren Gelderlander is exact het type coureur, dat zich gemakkelijk laat kneden en polijsten in de handen van de altijd rust uitstralende Brabantse ploegleider. Ze lijken op de goede weg.

Sportief

Gisbers: „Dat Rooks en Theunisse wilden opstappen, was in eerste instantie moeilijk te verwerken. Zeker zakelijk gezien. PDM-directeur Blink heeft er nog van alles aan gedaan om ze te behouden. Sportief dacht ik er anders over. We hadden al veel met ze bereikt. En als er dan door renners op frisse lucht wordt aangedrongen, moet je niet tot het uiterste aandringen".

Het vertrek van Theunisse en Rooks was een opluchting voor de ploeg. „Ze begonnen op een eilandje te leven. Theunisse ontbijtte al niet eens meer gezamenlijk. Ik kon er mee leven, maar er waren toch ook jongens die zich ergerden. Alcala bijvoorbeeld, een man met een familiegevoel. In feite was ik blij met de hele ruil. Hoewel er natuurlijk een flinke afkoopsom aan te pas is gekomen. Erik had nog een doorlopend contract. We hebben Erik daar zo goed als mogelijk mee geholpen. Post stelde zich meer zakelijk op dan redelijk," zegt Gisbers.

Eerzuchtig

Volgens Gisbers is Erik Breukink verschrikkelijk eerzuchtig. „Maar hij kreeg na zijn vertrek bij Post toch een flinke geestelijke inzinking. Hij heeft lang vragend rondgelopen, zo van 'wat gaat er nou met me gebeuren?'. Ik houd er ander denkpatroon op na dan Post. Bij mij is het geen Patsboem-show, ik werk liever op de langere termijn. Het toptalent Breukink stond er, hij was een prima klimmer en een fantastisch tijdrijder. Dat is nu gebleken."

Jan Gisbers vindt dat zijn ploeg thans uitstekend in elkaar zit. „Veel beter dan vorige jaren. Zoals Kelly zich op kop zet in de jacht op de groep Delgado/Le Mond naar l'Alpe d'Huez, dat was heel professioneel en spontaan. Er was natuurlijk wel een fout aan voorafgegaan, omdat we niemand meehadden in die vlucht. Hoewel ik ze had gewaarschuwd: in de afdaling van de Glandon probeert Le Mond wat, in het bultje erna kunnen Delgado en Le Mond demarreren, maar dat hebben ze niet begrepen."

Computer

Volgens Jan Gisbers houdt het rijden in de Tour in, dat het hoofd van de renner een computer moet zijn, waar je het hele parcours instopt. „Je mag nooit te grote inspanningen doen, want die bekoop je later. Dat is ook steeds het beeld geweest bij Breukink: heel diep gaan, en dan de volgende dag de tol betalen. De beruchte zwake dag. Daar was zijn lichaam nog niet aan toe".

Voordeel

Het lijkt een heel gat, de voorsprong van Chiapucci. Maar houdt die het vol, en wat kan Pensec nog? Gisbers: „Wij hebben nog een paar mooie plannen in de lade liggen om ze uit de trui te hijsen. We zullen het niet alleen kunnen, maar een peloton kent nu eenmaal relaties". PDM komt met Breukink nu voor de keuze te staan: een podiumplaats in Parijs, of iets ondernemen met het risico te duikelen naar de vijfde of achtste plaats. Gisbers: „Ik denk dat we de allerbeste Breukink nog niet hebben gezien, dat er latere jaren nog meer kansen komen. Maar nu we zo dicht staan, kies ik toch liefst voor enig risico".

Een voordeel is, dat er een Chiappucci in het geel staat. „Hij rijdt goed, anders geeft hij niet zo weinig toe in een klimtijdrit. Maar hij wordt toch minder gauw geaccepteerd dan een Bugno, Le Mond of Delgado. Boven Chiappucci zwermen nog heel wat roofvogels rond. Iedereen denkt: als ik hem in mijn klauwen krijg, sla ik toe, laat ik hem kreperen en knijp ik hem dood".

Jan Gisbers wacht met zijn eindoordeel tot na de Pyreneeën. „Nu Erik Breukink lijkt te slagen bij ons, heb ik geen leedvermaak over Post. Ik ben nu eenmaal niet haatdragend. Ik vind het niet leuk als iemand anders in een nare positie komt. Maar profwielrennen is een te harde sport om met iemand medelijden te hebben. Post is echter hard genoeg van zichzelf. Die heeft geen medelijden nodig".

Hinault ziet het zo



„We vallen in deze Tour van de ene verrassing in de andere. Het is een verbazingwekkende ronde. Kijk alleen al eens naar Pensec. De ene dag pakt hij de gele trui en een dag later verliest hij hem aan Chiappucci. Met nog negen etappes voor de boeg kunnen we nog steeds niet voorspellen wie de Tour zal gaan winnen. Chiappucci is heel sterk. Dat is gebleken tot nu toe. Maar de Tour winnen is een andere zaak. Zo gemakkelijk is dat niet. Bovendien wordt hij door enkele sterke coureurs op de hielen gezeten. Pedro Delgado bijvoorbeeld. En Le Mond, Bugno zelfs. Nog allemaal kanshebbers. En Erik Breukink natuurlijk.

De Nederlander staat er nog het best voor. Breukink is een grote surprise. Voor de start van de Ronde werd hij door niemand in staat geacht om een rol te gaan spelen in de strijd voor de eindzege. Breukink heeft dit jaar een ander programma afgewerkt. Hij heeft minder dan voorheen gekoerst en de Giro links laten liggen. Daar gaat hij nu wellicht de vruchten van plukken. Hij heeft zich in ieder geval goed voorbereid. Hij is in topvorm. Dat bleek wel in de tijdrit, die allesbehalve gemakkelijk was. Breukink wint met dertig econden voorsprong op Delgado en pakt bijna een minuut op Le Mond. Dat is enorm. Ik vraag me af wie Breukink in de Pyreneeën moet gaan losrijden. Breukink beschouw ik als een serieuze kanshebber voor de eindzege.

Het is gevaarlijk je aan voorspellingen te wagen. Chiappucci bijvoorbeeld. Met de gele trui om de schouders krijgt hij het gewicht van de koers te dragen. Neem van mij aan, dat dat heel zwaar is. Greg Le Mond fietst minder sterk dan vorig jaar. Dat is gebleken in de tijdritten. Twee keer werd hij met duidelijk verschil geklopt. Pedro Delgado is wel op zijn best. Als hij in de klimtijdrit niet van fiets had hoeven te veranderen, had hij volgens mij met Breukink om de ritzege gestreden. Delgado heeft wel begrepen, dat hij moet aanvallen, wil hij de Tour nog winnen. Op de Alpe d'Huez heeft hij dat gedaan, maar betaalde de tol voor de inspanningen. Het is nu de vraag wie de aanvalsklok gaat luiden. Ik zou het niet weten.

De Tour gaat vandaag de laatste fase in, nu we de rustdag achter de rug hebben. Toen ik nog coureur was, interesseerde me zo'n rustdag niet veel. De ene verteert zo'n dag goed, de ander niet. Ik heb met die onderbreking nooit problemen gehad. Villard-de-Lans is een ideale locatie voor de rustdag. De renners vertoefden hier bij een aangename temperatuur op duizend meter hoogte en kunnen op het plateau lekker een stukje gaan fietsen. Op zo'n rustdag is het een kwestie van de spieren losrijden. Dertig, veertig kilometer, meer niet.

De renners hebben gisteren alle gelegenheid gehad om de accu voor de resterende negen koersdagen op te laden. Verse krachten kunnen ze goed gebruiken. Op weg naar Parijs zullen ze nog veel moeten afzien.

Rus Konysjev naar Carrera

Van onze verslaggever

VILLARD-DE-LANS – De Russische coming-man Dimitri Konysjev verdedigt volgend jaar de kleuren van de Italiaanse ploeg Carrera. Konysjev, die ook een aanbod van de Nederlandse TVM-equipe op zak had, bereikte gisteren tijdens de rustdag van de Tour in Villard-de-Lans overeenstemming met Carrera-ploegleider Davide Boifava. Konysjevs huidge Alfa Lum-teamgenoten Pulnikov en Ivanov stappen in 1991 eveneens naar Carrera over.

Nu ze voor Carrera hebben gekozen, ligt het voor de hand, dat zowel Konysjev als Ivanov (Pulnikov is niet van de partij in de Tour) de komende dagen hun toekomstige ploegmakker Claudio Chiappucci in diens strijd om de Tourzege de helpende hand zullen toesteken.

'Ik geef Breukink niet de kans te profiteren van mijn zweet'

Greg Le Mond dag en nacht op de vlucht

VILLARD-DE-LANS – Greg Le Mond blijft de wielerwereld verbazen met zijn bijzondere aanpak. Terwijl alle collega-coureurs traditiegetrouw op de rustdag van 's morgens vroeg tot in de vroege middag voor de journalisten bereikbaar waren, was de Amerikaan in geen velden of wegen te bespeuren. Tegen alle gebruiken in was de tweevoudige Tourwinnaar donderdagavond in gezelschap van zijn vrouw Kathy, de drie kinderen en de rest van zijn familie het hotel van de Z-ploeg in het dorpje Autrans ontvlucht. Le Mond en zijn gevolg brachten de nacht door op een geheim adres in Grenoble.



door bennie ceulen

Om kwart over vijf gistermiddag keerde de wereldkampioen pas weer terug bij zijn ploegmakkers in Hotel de la Poste. In wedstrijdplunje en met een brede smile op het gelaat peddelde Le Mond Autrans binnen. „Ik ben lekker op het gemak vanuit Grenoble hierheen gefietst," meldde hij, terwijl hij zijn racefiets in de handen van een toegesnelde mecanicien stopte. Ploegleider Roger Legeay keek verbaasd op zijn horloge. „Greg is netjes op tijd," sprak Legeay de reeds uren wachtende journalisten toe, alsof hij de late verschijning van zijn kopman als de normaalste zaak van de wereld beschouwde.

Uitgerust

Greg Le Mond – wat kunnen we van hem nog verwachten? „Ik ben lekker uitgerust. Vorig jaar heb ik mijn lesje geleerd. Toen werd ik tijdens de rustdag de hele dag lastig gevallen. Ik kan nooit 'nee' zeggen. Om dat te vermijden ben ik deze keer elders gaan slapen. Met mijn vrouw heb ik bijna de hele dag op bed gelegen. Veel Amerikaanse kranten gelezen. De USA Today, Minneapolis Tribune, Herald Tribune. Op het laatste moment ben ik pas op de fiets gestapt en naar Autrans gereden. De benen zijn heel goed. Ik heb de inspanningen van de Alpe d'Huez en de klimtijdrit in Villard-de-Lans goed verwerkt."

Na afloop van de klimtijdrit was Le Mond flink aangeslagen. Een dag later had hij zijn verlies op Breukink en Delgado al verwerkt. „Ik was donderdag inderdaad teleurgesteld, omdat ik niet had verwacht bijna een minuut op Breukink te verliezen. Ik had op hooguit dertig seconden gerekend. Een klimtijdrit is mijn specialiteit niet. Ik verlies in zo'n etappe steeds tijd. Ik heb er geen verklaring voor. Toch fietste ik sterk in de tijdrit. Ik had zeker geen slechte dag. Maar de anderen moeten super zijn geweest. Vooral Breukink, hoewel ik denk dat Delgado hem verslagen had als Pedro niet met materiaalpech had moeten afrekenen. Ik betreur het nu, dat we niet de kans hebben gegrepen om Breukink op de Alpe d'Huez op afstand te houden. We hebben geen aan hem gedacht, terwijl we de kans hadden om kostbare tijd op hem te winnen. Erik Breukink is plotseling een belangrijke concurrent voor de eindzege geworden."



● *Greg Le Mond, hier tijdens de klimtijdrit: „Ik sta er goed voor."*

Fris

Greg Le Mond schrijft de verrassende tijdritzege van Erik Breukink toe aan het wedstrijdbeeld van de eerste Tourfase. „Iedereen is nog fris, omdat de koers tot nu toe nog niet echt moeilijk is geweest. Iedereen voelt zich nog goed. Ik ook, beter zelfs dan bij het begin."

Le Mond gelooft nog steeds in een derde Tourzege. „Chiappucci is een gevaarlijke klant, gevaarlijker dan we dachten. Maar ik neem aan, dat de anderen niet tevreden zijn met hun positie. Breukink niet met zijn derde plaats; Delgado niet met zijn vijfde. Ik ben het in ieder geval niet met mijn vierde positie. Ik rijd hier om te winnen. Ik zal dus iets moeten ondernemen. Met mijn ploegmakker Ronan Pensec, die overigens ook nog steeds alle kansen in handen heeft, sta ik er goed voor. Bovendien hoeft Pensec, nu hij de gele trui kwijt is, niet meer het gewicht van de koers te dragen. Laat dat Chiappucci maar doen. Maar Delgado, Breukink en wellicht ook Bugno zullen de koers eveneens hard moeten gaan maken. Ik ben niet de enige die daartoe verplicht is. Als Chiappucci geen slechte dag krijgt, zullen we de handen in elkaar moeten slaan om hem in de vernieling te rijden."

Delgado

Greg Le Mond verwacht, dat de Pyreneeënrit naar Luz Ardiden van doorslaggevende betekenis zal zijn. „Ik denk, dat Pedro Delgado dinsdag alles op alles zal zetten. Dat soort etappes is zijn specialiteit. Ik zelf zal er voor moeten zorgen geen tijd aan Delgado te verliezen. Ik v... nam dat Erik Breukink heeft ge... pen, dat Delgado en ik de komende dagen in de aanval moeten gaan. Hoe durft hij? Breukink wil zelf van ons zweet profiteren, maar d... vlieger gaat niet op. Van ons drieën staat hij het best geklasseerd. L...gisch is derhalve, dat hij eerder dan Delgado en ik iets moet ondernemen als hij de Tour wil winnen. ... geef Breukink niet de kans om ... profiteren van mijn inspanningen."

tourclips

● **ANDREOTTI** – In Italië heeft Claudio Chiappucci de bijnaam 'Andreotti'. De gele trui-drager heeft het koosnaampje te danken aan zijn gebogen houding met het hoofd tussen de schouders, net zoals premier Andreotti.

● **KOOPWOEDE** – José de Cauwer, ploegleider van de nieuw te vormen Tulip Computers-ploeg heeft zijn koopwoede nog niet gestild. Na de gebroeders Van der Poel, Alan Peiper, Luc Roosen, Ronny van Holen en Adri Kools aast de oude ploegmakker van Hennie Kuiper ook op Niki Rüttimann en Henri Manders. In Villard de Lans had De Cauwer een gesprek met het tweetal van Helvetia.

Morgen Ronde Eikenderveld

HEERLEN – Twaalf dagen voordat het beroepspeloton de toeclips aantrekt voor het eerste profcriterium in de Heerlense binnenstad, wordt morgen de Ronde van Eikenderveld verreden. In de Heerlense wijk komen – nu alweer voor de zesentwintigste keer – ruim tweehonderd renners aan de start, verdeeld over de categorieën nieuwelingen, junioren en amateurs.

Op een parcours van 1600 meter met start en finish aan de Parallelweg beginnen om 12.30 uur vijftig nieuwelingen aan hun wedstrijd over 48 km. Aansluitend, om 14.00 uur, gaan zestig junioren op weg voor een wedstrijd over 64 kilometer. Het amateurpeloton krijgt vanaf 16.00 uur 96 kilometer voor de wielen. Kanshebbers voor de eindzege in deze laatste categorie zijn onder meer Leon Boelhouwers, John de Hey, maar ook het trio Benny Nelissen, Robert Rademakers en Raymond Meijs, een week eerder de maakmaker in Schinveld, behoort tot de favorieten.

Zwemmers met lege handen

AMERSFOORT – Tijdens de vierde dag van de nationale zwemkampioenschappen ging Kring Limburg zonder medailles naar huis. Slechts drie starts waren er voor de Limburgse afvaardiging. De MZ&PC-zwemmer Edgar Thimister behaalde op het nummer 400 meter wisselslag een achtste plaats in een tijd van 5.11.76. Sandra Nien van De Rog uit Weert finishte als achtste op de 800 meter vrije slag. Haar tijd was 9.45.68. Het MZ&PC-viertal Pieke Geelen, Jurgen Langer, Mark Roelofs en Patrick Tonnard zette op de 4x200 meter vrije slag heren een tijd neer van 8.20.54. Deze tijd was ruim vier seconden boven het Limburgs record van dezelfde vereniging.

Megacles niet in Europacup

WEERT – Megacles Weert, landskampioen tafeltennis bij de dames, ziet af van deelname aan de Europacupwedstrijden. Door het vertrek van de Chinese Chen Hong, Emily Noor, Margo Janssen en Ria van Rijswijck kan de vereniging geen representatief team op de been brengen. In 1988 en 1989 nam Megacles met wisselend succes deel aan de Europacup voor landskampioenen.

Military om Beneluxtitel

GENK – Op de terreinen van het Rijkssportcentrum Kattevennen in het Belgische Genk wordt dit weekeinde het Beneluxkampioenschap military gehouden, de oudste en bijzonder spectaculaire vorm van ruitersport. De military, samengesteld uit dressuur, springen en cross-country, was oorspronkelijk voorbehouden aan militairen. Het was een ideale test om uithoudingsvermogen en veelzijdigheid van de cavaleriepaarden te testen. De military is thans streng gereglementeerd, want met name de cross, waarin veel van de paarden wordt gevergd, heeft nogal eens aan kritiek blootgestaan. In Genk staat vandaag de cross op het programma. Morgen zijn de springwedstrijden.

Ruitersport op draf- en renbaan

SCHAESBERG – De landelijke ruiters komen morgen in actie op de draf- en renbaan Schaesberg. Er zijn dressuur- en springwedstrijden. Aan het concours-hippique van de LRV Kerkrade Voorwaarts doet ook de categorie pony's mee. Vanaf 10.00 uur strijden in totaal vijfhonderd combinaties.

Anderlecht naar Bunde

BUNDE – Anderlecht is op donderdag 2 augustus te gast in Bunde. De Belgische topclub speelt een oefenwedstrijd tegen de kersverse plaatselijke tweedeklasser. Het duel begint om 19.00 uur.

Clubs DDR in Bundesliga

FRANKFURT – De Duitse hereniging zal op voetbalgebied nog in 1991 een feit zijn. Het komt er op neer dat het DDR-voetbal door de Westduitsers wordt overgenomen. Dat is een jaar eerder dan voorzien. Met ingang van het seizoen 91/92 zal een aantal clubs uit de DDR deel uitmaken van de eerste en tweede Bundesliga. De kwalificatiewedstrijden voor de eindronde om het Europees kampioenschap en de Olympische Spelen tussen BRD en DDR worden van de agenda afgevoerd. De DDR zal zijn inschrijving intrekken.

oefenvoetbal

SVM-Fortuna Sittard 0-5

MVV dankt Franse trip aan EC-loting

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – MVV heeft de uitnodiging voor de driedaagse trip naar Montpellier te danken aan de resultaten van de Europacup-loting. De dag nadat de Zuidfranse club in Genève door het lot was aangewezen als tegenstander van PSV in het toernooi van de bekerwinnaars, zocht Montpellier bij monde van Bart Carlier contact met MVV.

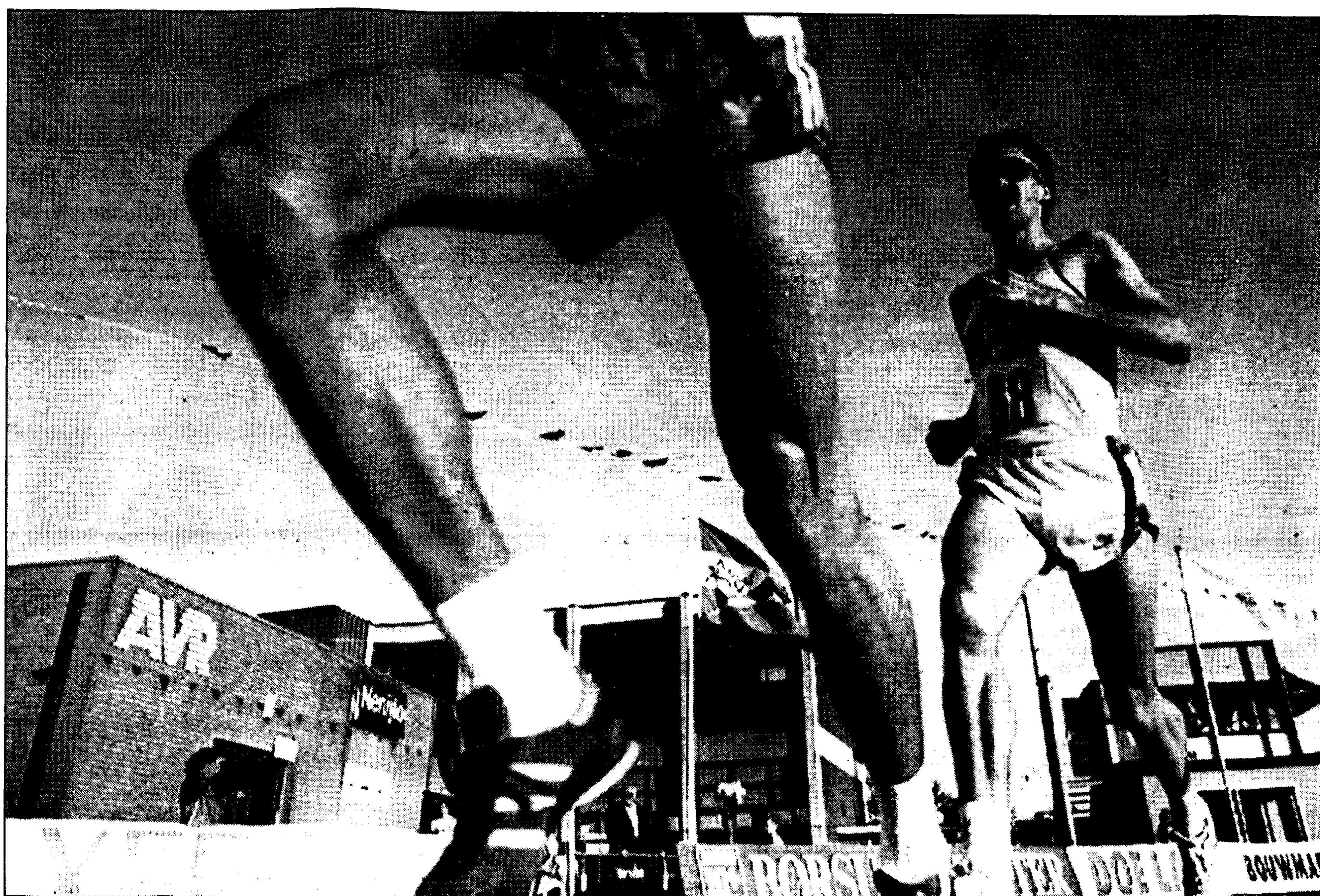
Voor Sef Vergoossen, trainer van MVV, kwam de invitatie als een donderslag bij heldere hemel.

„Eigenlijk zouden wij zaterdag (vandaag) onze trainingscampagne in Arcen opstarten, maar na het telefoontje van Bart Carlier hebben we natuurlijk meteen voor Montpellier gekozen," aldus Sef Vergoossen. „De conclusie dat Montpellier als komende tegenstander van PSV graag tegen een Nederlandse club oefent, ligt voor de hand." Bart Carlier woont al sinds vele jaren in Monaco. De Zuidfranse clubs maken gretig gebruik van de relaties van de ex-Fortunees in de Nederlandse voetballerij.

MVV vertrekt vandaag naar Zuid-Frankrijk. Na een training op zondagmorgen volgt om 20.30 uur de wedstrijd Montpellier-MVV. De driedaagse oefentrip wordt maandag besloten met een laatste training. Frank Verbeek gaat niet mee. De gisteren gevoerde onderhandelingen over contractverlenging hebben nog geen concrete uitslag opgeleverd.

Twentenaar snelt naar vijfde nationale titel 10.000 meter

Ten Kate onbedreigd



● *Op de openingsdag van het NK atletiek waren de benen van Marti ten Kate (rechts) het snelst.*

ROTTERDAM – Marti ten Kate is voor de vijfde achtereenvolgende keer nationaal kampioen op de 10.000 meter geworden. De Twentse marathonloper, die zich vorige week zaterdag in het Belgische Hechtel ook op de tien kilometer kwalificeerde voor de Europese titelstrijd in Split, had in feite alleen concurrentie van John Vermeule. De Zeeuw had in de laatste 600 meter geen verweer tegen de grotere snelheid van Ten Kate.

Met zijn winnende tijd van 28.47,92, was Ten Kate bijna veertig seconden langzamer dan een week tevoren in Hechtel (28.07,97). In het Belgische plaatsje waren de omstandigheden echter aanmerkelijk beter dan op de eerste dag van de nationale titelstrijd op de Nenijto-baan in Rotterdam, waar een forse wind in de lengte-richting van de baan stond.

John Vermeule, die op 1 september Nederland met Gerard Nijboer en Marti ten Kate vertegenwoordigt op de marathon in Split, verloor in de slotfase bijna vijf seconden op Ten Kate. Volledig 'stuk' kwam Tonnie Dirks als derde over de finish. De Brabander, die op 22 april in de marathon van Rotterdam als achtste de best geplaatste Nederlander was, maar niet zijn selectie voor Split kon afdwingen, zal na vrijdagavond de hoop op kwalificatie op de tien kilometer voor de Europese titelstrijd hebben opgegeven.

Van de acht loopsters, die eerder op de avond om het kampioenschap tien kilometer streden, haalden slechts vijf de eindstreep. Snelste was de Haagse Joke Kleijweg in 34 minuten 16,07. Zij nam acht kilometer afstand van Wilma van Onna en Marian van de Linde met wie zij tot dat moment gelijk op had gelopen.

Evenals de mannen werden de loopsters ernstig gehinderd door de stevige wind. Het NK wordt vandaag en morgen voortgezet met de andere nummers.

Roda verliest in Leipzig

Van onze sportredactie

LEIPZIG – Roda JC heeft de eerste serieuze krachtmeting in de voorbereiding op het nieuwe seizoen verloren. Gisteravond ging de Kerkraadse ploeg in Leipzig met 1-0 onderuit tegen FSV Böhlen, pas gepromoveerd naar de hoogste voetbalklasse in de DDR. Roda JC had de nederlaag voor een groot deel aan zichzelf te wijten.

Zeker voor de rust domineerden de mannen van trainer Jan Reker het spel en creëerden legio doelkansen. Maar met name Van der Waart en Hofman, voor de pauze de tweemansvoorhoede vormend, hadden hun vizier nog niet goed gericht. Na de pauze kwam Roda geleidelijk aan steeds meer in de problemen, een gevolg van de conditionele achterstand. Terwijl de Oostduitse opponent al vier weken in training is, heeft de Kerkraadse formatie er net drie dagen oefening opzitten.

Jan Reker was na afloop gematigd tevreden. „In feite hadden we deze wedstrijd dik moeten winnen. Je merkt echter dat we nog spelritme te kort komen en conditioneel nog geen honderd procent zijn. Helemaal tevreden ben ik dan ook niet. Als je vier keer alleen voor de doelman komt, moet je toch zeker een keer scoren." Roda kreeg drie minuten voor het eindsignaal de rekening gepresenteerd voor het slordig omspringen met de kansen. Kurten kwam vrij voor Smits en deed wat aan de andere kant verzuimd werd: scoren.

Morgenavond sluit Roda JC de oefenstage in de DDR af met een wedstrijd tegen de verliezer van het duel Schalke '04 – Chemie Leipzig.

Opstelling Roda JC: Smits, Trost, Verhagen, Hanssen, Senden, Groenendijk, Blattler (46. Stefan Jansen), Broeders, Van der Luer, Van der Waart (46. Haan), Hofman.

Roda-Monaco 19 september om 20.00 uur

KERKRADE – Roda JC speelt de thuiswedstrijd in de eerste ronde van het Uefacup-toernooi tegen AS Monaco definitief op woensdag 19 september. De aanvang is 20.00 uur. De return in de Zuidfranse stad staat in principe gepland op woensdag 3 oktober om 20.30 uur, maar in verband met een mogelijke rechtstreekse tv-uitzending bestaat de mogelijkheid dat het tweede duel naar dinsdag 2 oktober wordt verplaatst.

Paul Schockemöhle beschuldigd van dierenmishandeling

MUEHLEN – Paul Schockemöhle heeft gedreigd zijn paarden voor de wereldtitelstrijd in Stockholm terug te trekken als zijn naam niet wordt gezuiverd. Tijdens een ophefmakende videofilm op de televisie, waarin de oud-Europese kampioen te zien was terwijl hij met houten paaltjes tegen de benen van de paarden tikte (het zogenaamde barreren), werd Schockemöhle van dierenmishandeling beticht.

Schockemöhle heeft nu geëist, dat de vakwereld zich van de beschuldigingen distantieert. „Als de echte kenners en de Duitse bond zich niet tegen de aantijgingen keert, gaan de mensen en dieren van mijn stal niet over tien dagen naar Stockholm", aldus Schockemöhle. „Ik kan Franke Sloothaak en Otto Becker niet onder een dergelijke druk spitsroeden laten lopen."

Het openbaar ministerie van Oldenburg (Nedersaksen), waartoe de woonplaats van Schockemöhle, Mühlen, behoort, kondigde aan een onderzoek naar de beschuldigingen van dierenmishandeling in te stellen. „Ik ben waarachtig geen dierenbeul", zei Schockemöhle, Europa's grootste paardehandelaar.

De videofilm, opgenomen in het complex van Schockemöhle en enkele malen op de televisie vertoond, bracht de dierenbescherming er toe de voormalige Europese kampioen aan te klagen. „Paarden armdikke stokken tegen de gevoelige benen tikken om ze te dwingen hoger te springen is brute dierenmishandeling", aldus de beschuldiging.

Enkele grote sponsors in de Westduitse paardesport hebben, huiverig als ze zijn voor negatieve reclame, inmiddels laten weten zich terug te trekken als Schockemöhle inderdaad buiten zijn boekje is gegaan. Zo is Mercedes Benz niet meer genegen de nationale bond jaarlijks met ruim een half miljoen gulden te blijven ondersteunen.

sport in cijfers

TENNIS

Weert, Ray Prickers toernooi; herenenkel B-1: Kirtane-Schiller 6-3 6-2, Te Nijenhuis-De Bont 6-0 6-1, Te Nijenhuis-Hungerberg 7-5 3-6 7-5, Van Oppen-Barwulf 6-4 6-4, Zeelen-De With 2-6 6-4 7-6, Van den Donk-Jacobs 6-4 7-6, Van Oppen-Te Nijenhuis 6-4 6-2, De Jong-Zeelen 7-5 6-2; herenenkel B-2: Lankes-De Graaf 6-4 6-3, Clamer-Horsmans 6-1 3-6 6-3, Lankes-Bodeutsch 1-6 7-6 6-4, Snelders-Wiertz 7-6 6-1, Kirtane-Aerts 6-0 6-0, Lenaers-Kennis 6-3 6-4; damesenkel B-1: Jacobs-Arntz 6-2 6-1; damesenkel B-2: Niessen-De Groen 6-2 6-1, Leenen-Van Geffen 6-0 6-2, Kraus-Rietra 7-5 6-1; herenenkel C-1: Zander-Pawlicz 6-2 7-6, Jongen-Poulissen 6-2 6-1, Franssen-Zander 7-5 4-6 6-1, Gronenschild-Maslaton 6-7 6-2 6-2, Boesten-Krijntjes 6-4 7-5, Jongen-Franssen 6-2 6-2, Gronenschild-Boesten 3-6 6-2 7-6; damesenkel C-1: Van Geffen-Piels 6-0 6-1, Bos-Wouters 7-5 6-2, Van Ratingen-Lamers 6-2 7-6.

GOLF

Gleneagles, open Schots kampioenschap, stand na derde ronde: 1. Woosnam 201, 2. McNulty en Brand jr 204, 4. Cooper 205, 5. Mackenzie, Roe en Drummond 208, 8. Fowler, Feherty en Boxall 209.

ATLETIEK

Rotterdam, nationale kampioenschappen, eerste dag; vrouwen: 10.000 m: 1. Kleijweg 34.16,07, 2. Van Onna 34.31,66, 3. Van de Linde 34.37,46, 4. Kamp 35.00,89, 5. Raap 37.41,76. Mannen, 10.000 m: 1. Ten Kate 28.47,92, 2. Vermeule 28.52,16, 3. Dirks 29.21,66, 4. Linneman 29.57,01, 5. Sasse 29.57,14, 6. Van der Wilt 29.57,69, 7. Kraayeveld 29.59,86, 8. Pragt 30.01,51.

WIELRENNEN

Landau, eindklassement Ronde Rijnland-Palts (amateurs): 1. Hundertmarck 37.03.14, 2. Stenersen op 4.04, 3. Heppner 4.25, 4. Aldag 4.51, 5. Dekker 6.07, 28. Huenders 20.38, 52. De Poel 53.06, 60. Overgaag 1.14.47.

Marinka Bartels in halve finales

Van onze tennismedewerker

VELP – In het dames A-tennistoernooi in Velp bereikte Marinka Bartels de halve finales. Met tweemaal 6-3 versloeg ze Hanneke Vleeshouwers. Voor Armand Custers heeft het bereiken van de tweede ronde van het heren-satellite toernooi gunstige consequenties. Hij plaatste zich als nummer tweeëntwintig voor het Masterstoernooi in Amersfoort. Bovendien is hij al zeker van minimaal één ATP-punt voor de wereldranglijst.

Eveline Hamers heeft het in de tweede ronde van het Boekweit en Olie toernooi in Hoorn niet kunnen bolwerken. Esmir Hoogendoorn versloeg de Meerssense met 6-0;7-5. In het herendubbel werden Stefan Koch en Stephan Ehritt in de eerste ronde direct uitgeschakeld. Joost Wijnhoud en Eddie Baan waren aanzienlijk sterker met 6-1;6-2.

In het Avahuis-jeugdtoernooi in Nijverdal is Sjeng Schalken verder gekomen dan Rogier Wassen. Wassen was in de halve finale niet opgewassen tegen de eerste geplaatste Australiër Allen Belobrajdic, die won met 6-2;6-1. De Australiër krijgt in de finale Schalken tegenover zich, die in zijn halve finale de ongeplaatste Israëliër Danny Erez uitgeschakelde met 6-2;7-5. In het jongensdubbel wonnen Wassen en Schalken samen van het Belgische duo Patrick Luyten en Leslie Totte met 3-6;6-4;6-4.

Het terugtrekken van Coen Verberkt wegens een blessure heeft voor Bart te Nijenhuis een positief effect gekregen in het Ray Prickerstoernooi. De Maastrichtenaar heeft nu de kwartfinale bereikt. Gisteren won hij eerst van Bart de Bont met 6-0;6-1 om vervolgens ook de Duitser Arnd Hungerberg in drie sets (7-5;3-6;7-5) te verslaan. Te Nijenhuis ontmoette bij de laatste acht Rob van Oppen die hem uit de halve finale hield met 6-4;6-2.

Frank Stalman pikeur

SCHAESBERG – De jonge leerling-pikeur Frank Stalman uit Kerkrade zorgde voor het hoogtepunt tijdens de koersen op de draf- en renbaan Schaesberg. Hij won na een tactisch gereden race met zijn eigen paard Edino de Ferrand-Prijs. Het was de dertigste overwinning in zijn loopbaan, een serie die hem een pikeursvergunning oplevert. Daarmee mag hij in alle Nederlandse en buitenlandse draverijen starten.

Strassbourg-Prijs: 1. Dart Groenhof (G. Laureys) km.tijd 1.23.5; 2. Duc Smoking; 3. Dorine R. Niet gestart: Elwynn Zwartveld. Winn. 1,00; pl. 1,00, 1,00, 1,00; koppel 2,90; trio 9,20.
Orleans-Prijs: 1. Esprit Nora (H. Grift) km.tijd 1.23.9; 2. Eddy Sigero; 3. Drakar. Niet gestart: Medavie en Cullinan. Winn. 1,80; pl. 1,00, 1,00; koppel 1,50; trio 6,20.
Ferrand-Prijs: 1. Edino (F. Stalman) km.tijd 1.20.1; 2. Ebon Lichtenberg; 3. Davidof Groenhof; 4. Duc de Bloomerd. Niet gestart: Dominique. Winn. 8,70; pl. 1,30, 1,70, 1,30; koppel 16,60; trio 72,60.
Nice-Prijs: 1. Dominiec Star (J. van de Pijl) km.tijd 1.19.7; 2. Trudy Sigero; 3. Danton Crown. Winn. 4,20; pl. 1,70, 2,70, 3,20; koppel 16,60; trio 228,30.
Toulon-Prijs: 1. Bianca Petrosia (P. Zandt) km.tijd 1.21.1; 2. Carolus C; 3. Cor Riebrand; 4. Dyoca Buitenzorg. Niet gestart: Crack Uithuizen, Duivel, Cornwall Dear en Dollarbird. Winn. 26,20; pl. 2,90, 1,50; koppel 14,70; trio 224,10, kwartet 1998,70.
Reims-Prijs: 1. Deejay d'Honte (H. Grift) km.tijd 1.19.0; 2. Chess Darby, 3. Crappo Elsene. Niet gestart: Crackje van Nora. Winn. 2,20; pl. 1,20, 1,20, 1,70; koppel 2,70; trio 15,40.
Bordaux-Prijs: 1. JJ's Miracle (H. Grift) km.tijd 1.19.9; 2. Delgadotranss R; 3. Arina V; 4. Charlotta V. Niet gestart: Fast Laukko. Winn. 1,70; pl. 1,30, 1,30, 5,00; koppel 3,80; trio 122,00; kwartet 5.025,10.
Paris-Prijs: 1. Brigitte G (W. Velis) km.tijd 1.19.4; 2. Zimrod B; 3. Abbado R. Niet gestart: Montana Lobell. Winn. 2,80; pl. 1,20, 2,30; koppel 12,80; trio 39,50; W5-spel: 2-7-6-6-7 niet gespeeld.
De totalisatoromzet bedroeg f 114.168,-.

TOURTELLER

algemeen klassement

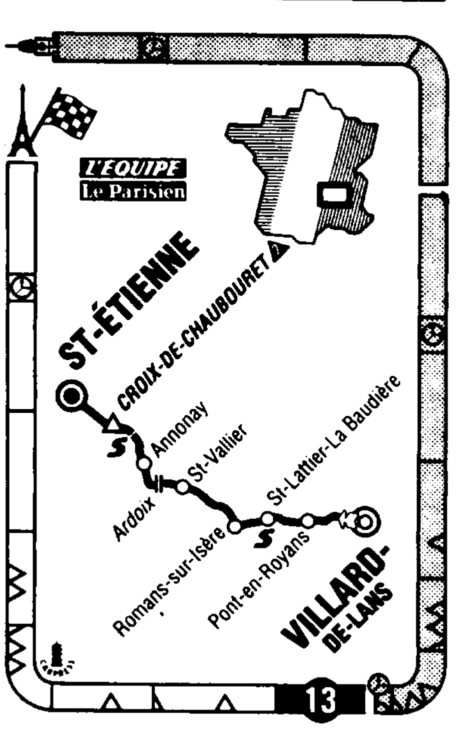
1. Chiappucci 49.24.08, 2. Pensec 1.17, 3. **Breukink 6.55,** 4. Le Mond 7.27, 5. Delgado 9.02, 6. Alcala 10.44, 7. Bugno 10.48, 8. Criquielion 11.23, 9. Lejarreta 12.46, 10. Hampsten 13.58, 11. Ruiz Cabestany 14.08, 12. Parra 14.11, 13. Boyer 14.24, 14. Chozas 14.40, **15. Rooks** 14.55, 16. Claveyrolat 15.04, 17. Fuerte 15.35, 18. Philipot 15.39, 19. Palacio 17.16, 20. Delion 17.20, 21. Kelly 18.11, 22. Müller 18.57, 23. Bruyneel 19.32, 24. Indurain 20.01, 25. Jérôme Simon 21.03, 26. Millar 21.28, 27. Cornillet 21.46, 28. Ampler 22.46, 29. Rondon 22.54, 30. Bauer 23.13, 31. Kvalsvoll 23.17, 32. Conti 23.59, 33. Rüttimann 24.02, 34. Mottet 24.30, 35. Lino 25.14, 36. Rodriguez (Col) 25.52, 37. Winterberg 27.08, 38. Hodge 27.21, 39. Martinez Torres 27.44, 40. Dhaenens 28.51, 41. Konisjev 29.58, 42. Pascal Simon 30.09, **43. Maassen** 30.44, 44. Robeet 31.48, 45. Rodriguez Magro 34.40, 46. Moncada 35.48, 47. Roche 36.26, 48. Hernandez 36.42, 49. Riis 37.20, 50. Lance 37.26, 51. Gianetti 38.03, 52. Richard 38.16, 53. Nulens 39.07, 54. Breu 40.01, 55. Oegroemov 41.56, 56. Louviot 42.44, 57. Colotti 42.54, 58. Vargas 43.07, **59. Ducrot** 43.34, 60. Mejia 43.54, 61. Jaramillo 44.05, 62. Lauritzen 44.08, 63. Rominger 44.16, 64. Anderson 44.21, 65. Museeuw 45.40, 66. Montoya 46.02, 67. Lavainne 46.16, 68. Bagot 46.47, 69. Märki 47.33, 70. Arnaud 47.42, 71. Mauri 47.47, 72. Ekimov 48.28, 73. Pulido 49.02, **74. Van Aert** 49.16, 75. Roux 49.21, 76. Sergeant 49.30, 77. Kiefel 49.31, 78. Leblanc 49.49, 79. Holm 50.12, 80. Haex 50.35, 81. Van Lancker 51.20, 82. Urea 51.54, 83. Haghedooren 52.07, 84. Ridaura 53.22, **85. De Vries** 52.38, 86. Biondi 52.49, 87. Martinez Oliver 52.55, 88. Brun 52.58, 89. Duclos-Lassalle 52.10, 90. Mora 53.45, 91. Perini 53.58, 92. Kummer 54.16, **93. Solleveld** 54.27, 94. Steinmann 54.31, 95. Marie 55.22, 96. Lilholt 55.49, 97. Volpi 55.56, 98. Le Clerc 55.56, 99. Diaz Zabala 56.11, 100. Raab 56.33, 101. Giannelli 56.36, 102. Elli 56.51, 103. Van Eynde 57.09, 104. Rodriguez (Spa) 57.25, 105. Luquin 57.38, 106. Lemarchand 58.12, 107. Roes 58.23, 108. Siboni 58.52, 109. Castillo 58.55, 110. Bomans 59.22, 111. Van Hooydonck 59.22, 112. Cenghialta 1.00.22, 113. Calcaterra 1.00.35, 114. Dernies 1.00.54, 115. Cassani 1.01.01, 116. Kappes 1.01.02, 117. Goessens 1.01.55, 118. Yates 1.01.57, 119. Peeters 1.02.26, 120. Ivanov 1.02.35, 121. Alonso Monje 1.02.41, 122. Laurent 1.03.28, 123. Gusmeroli 1.03.44, 124. Mächler 1.04.25, 125. Giupponi 1.04.44, 126. Wegmuller 1.05.05, 127. Ghirotto 1.05.06, **128. Van der Poel** 1.05.51, 129. Verschueren 1.06.50, 130. Schur 1.07.03, **131. Schalkers** 1.07.04, **132. Jakobs** 1.07.23, **133. Manders** 1.07.53, 134. Piva 1.07.54, 135. Pillon 1.07.59, 136. Roll 1.08.17, **137. Poels** 1.08.19, 138. Da Silva 1.09.46, 139. Weltz 1.11.37, 140. Moreno 1.12.52, 141. Bishop 1.14.24, 142. Bontempi 1.14.29, 143. Barteau 1.15.14, 144. Diaz 1.15.49, 145. Baffi 1.16.15, **146. Nijdam** 1.16.39, **147. Siemons** 1.17.04, **148. Tolhoek** 1.18.26, 149. Santaromita 1.18.44, 150. De Clercq 1.20.00, 151. Fidanza 1.21.07, 152. Troebine 1.21.39, 153. Sciandri 1.22.54, 154. Alvis 1.23.03, **155. Van Poppel** 1.23.24, 156. Häfliger 1.24.32, 157. Leclercq 1.24.51, 158. Ludwig 1.26.01, 159. Vermote 1.26.25, 160. Sarrapio 1.26.26, 161. Redant 1.27.31, 162. Jdanov 1.32.50, 163. Abdoesjaparov 1.36.52, 164. Golovatsjenko 1.39.48, 165. Phinney 1.42.18, 166. Saitov 1.43.01, 167. Rosado 1.43.34, 168. Chaubet 1.43.40, 169. Massi 1.44.36, 170. en laatste Espejo 1.48.52.

radio en tv

Vandaag, Radio 1: 14.05-18.00 uur Radio Tour de France met verslag van de dertiende etappe. **TV Nederland 3:** 15.00-17.30 uur rechtstreeks verslag dertiende etappe van Villard de Lans naar St. Etienne. 19.15-19.54 uur Studio Sport met een samenvatting van de vandaag gereden etappe.

Morgen, Radio 1: 14.03-18.00 uur Radio Tour de France met verslag van de veertiende etappe. **TV Nederland 3:** 14.20-17.10 uur Studio Sport met naast een rechtstreeks verslag van de veertiende etappe van Le Puy naar Millau ook beelden van het NK atletiek en Grand Prix van Engeland voor formule I-wagens.

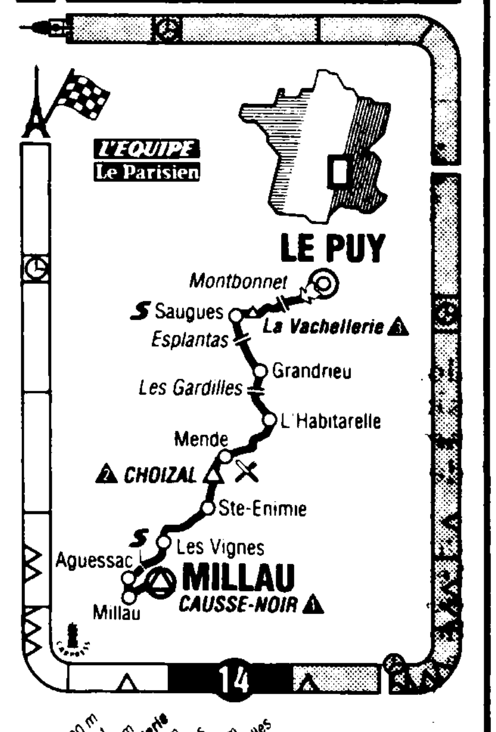
vandaag



CROIX-DE-CHAUBOURET 1201 m

Dertiende etappe, Villard-de-Lans – Saint Etienne, 149 km. Start 12.25, finish 16.30 uur. Na 20 kilometer dalen volgen de volgende 80 kilometer nagenoeg vlak. Als Saint Etienne nadert, gaat de weg omhoog tot op 18 kilometer voor de finish de Col de la Croix-de-Chaubouret is bereikt. Daarna vallen de renners als het ware richting eindstreep.

morgen



Veertiende etappe, Le-Puy-en-Velay – Millau (Causse Noir), 205 km. Start 10.50, finish 16.45 uur. Een etappe dwars door een van de mooiste streken van Frankrijk, het Centraal Massief. De uitsmijter is de klim naar de Causse Noir, slechts 820 meter hoog, maar desondanks goed voor een plaats in de eerste categorie. Causse Noir wordt bereikt na 7.6 kilometer klimmen tegen een stijgingspercentage van 6.1%.



Bergkoning van weleer nu als columnist in Tour de France

Lucien van Impe klimt in de pen



● *Lucien van Impe (links) als gelegenheidsjournalist aan het werk in de perszaal van de Tour de France.*

Foto: DRIES LINSSEN

TOUR DE FRANCE

VILLARD-DE-LANS – Vijftien keer nam Lucien van Impe deel aan de Tour de France. Alleen generatiegenoot Joop Zoetemelk was vaker dan de thans 43-jarige Belg present. „Welgeteld een keer", aldus Van Impe. „Net als Zoetemelk heb ik telkens Parijs gehaald en precies eender als hij stond ik op een onvergetelijke juli-dag in het geel op de Champs-Elyssées. Veertien jaar is het inmiddels geleden. Ik ben blij, dat ik weer eens deel uitmaak van de caravaan, ook al doe ik het nu in een heel andere bezigheid dan destijds. Ik fungeer als chauffeur van een paar Belgische journalisten en daarnaast verzorg ik voor hun krant (Het Nieuwsblad-Sportwereld, red.) dagelijks een rubriek, waarin ik mijn mening over het koersverloop weergeef."

Pas een paar jaar geleden zette Lucien van Impe een punt achter zijn rennersloopbaan. Negentien (!) seizoenen was hij professional geweest. Een respectabele staat van dienst, zowel in sportief als financieel opzicht.

„Als het aan mij gelegen had, zou ik alleen in het laatste jaar van mijn loopbaan niet aan de Tour de France hebben deelgenomen", zei hij gisteren tijdens de rustdag in Villard de Lans. „De Ronde van Frankrijk had op mij een onweerstaanbare aantrekkingskracht. Ik kon er niet genoeg van krijgen. Voor mij had de wedstrijd vier of vijf weken mogen duren. De Tour bepaalde voor het grootste deel mijn carrière, ofschoon er genoeg andere grote etappewedstrijden zijn geweest waarin ik eveneens tot een rol van betekenis kwam".

Om zijn stelling te onderstrepen verwijst hij naar de statistieken. De Ronde van Italië, Midi-Libre, Vuelta, Dauphiné Libéré, noem maar op, hij legde op ereplaatsen beslag. „Ik weet bij benadering niet eens meer hoeveel etappes ik in dat soort wedstrijden heb gewonnen of hoe vaak ik bij de eerste vijf eindigde. Op geregelde tijden eiste ik tevens het bergklassement voor mij op. De Tour was weliswaar de wedstrijd waar alles om draaide, maar ik had andere maanden van het jaar echt geen vakantie. Trouwens, een hoofdrol vervullen kun je alleen wanneer je elders je vorm hebt gekweekt."

Hooggebergte

Vorm kweken, afzien en tenslotte toeslaan op het terrein waar hij jaar na jaar zijn talent bevestigde: het hooggebergte. Lucien van Impe was een begenadigd klimmer. Zijn zes eerste plaatsen in het bergklassement van de Tour („het is een record, dat ik deel met de Spanjaard Federico Bahamontes") onderstrepen een en ander. „Als ik wel eens terug denk aan de tijden van weleer, heb ik soms spijt, dat ik mij in een bepaalde Ronde van Frankrijk niet tot het uiterste heb ingespannen om bij voorbeeld de tweede of derde stelling in zo'n bergrangschikking om te zetten in een eerste. Ik weet, dat ik de kansen ervoor heb gehad, maar toentertijd interesseerde zo'n record mij weinig. Je bent op een gegeven moment verzadigd door dat soort dingen. Daarnaast spelen er vaak nog andere belangen een rol zoals de gewone individuele klassering".

Trouwens, gedane zaken nemen geen keer, zoals er ook niks meer te veranderen valt aan de paar seizoenen waarin Van Impe tot een Italiaanse ploeg behoorde, die toevallig geen interesse had om aan de Tour deel te nemen. „Er wordt naarmate de jaren verstrijken soms vergeten, dat ik behalve vele jaren dienstverband in Franse ploegen, ook een paar jaar voor Spaanse, Belgische en Italiaanse formaties ben uitgekomen. Veel ploegleiders heb ik desondanks niet versleten. Als één sponsor afhaakte, nam een andere het team geheel over. Vooral in Frankrijk."

Prognose

Overigens, behalve de eindoverwinning in 1976 werd de zesvoudige bergkoning ook nog een keer tweede (1981), twee keer derde (1975, 1977) en een paar maal derde of vierde. „Mijn slechtste klassering op vijftien deelnames zal iets zijn van een dertigste plaats of daaromtrent", voegt hij er glimlachend aan toe.

Federico Bahamontes, de vroegere 'Adelaar van Toledo' die zelf ooit in het geel Parijs bereikte had het goed gezien, toen hij de wielerwereld in de jaren zestig attendeerde op de fabelachtige

door



wiel verheesen

mogelijkheden van Lucien van Impe als klimmer. „Bahamontes kwam tot zijn voorspelling nadat hij mij in de Ronde van Navarra, een van de zwaarste etappewedstrijden in Spanje voor amateurs, had bezig gezien. 'Nu heb ik', verkondigde Bahamontes, 'iemand ontdekt die in de cols iedereen de baas zal zijn'. Wat dacht je van zo'n uitspraak? Opeens zaten bij wijze van spreken alle ploegleiders achter mij aan. Als een kenner met de naam Bahamontes een klimmer van klasse ontdekt heeft, moet zo'n jonge knaap toch wel wat in zijn mars hebben, redeneerde men. Ik denk, dat het vandaag de dag niet anders zou zijn als ik zo'n prognose deed. Probleem is alleen, dat ik thuis in België niemand voor een dergelijke kwalificatie in aanmerking kan laten komen".

Van Impe kreeg destijds op een donderdag zijn licentie als beroepsrenner thuisbezorgd. Twee dagen later debuteerde hij in de Tour de France. Hij was een lichtgewicht van twintig jaar. „Mijn vader had het zo gewild", zegt hij. „Je gaat meteen naar de Ronde van Frankrijk of je wacht nog even met je overstap naar de profs. Toen ik nog bij de amateurs reed stuurde mijn vader mij vanuit Vlaanderen zoveel mogelijk naar wedstrijden waarin het bergop ging. Eerst naar de Ardennen, later naar Duitsland, Spanje, Italië. Hij zei altijd: 'Als je straks wilt meespelen in de grote etappewedstrijden moet je kunnen klimmen'."

De obstakels waarmee Lucien van Impe in de beginperiode van zijn loopbaan te maken kreeg waren weliswaar niet te vergelijken met Alpe d'Huez, Col du Galibier, Col du Tourmalet of Col d'Aubisque, maar zij waren een uitstekende leerschool. De Ronde van de Toekomst en Ronde van Navarra waren de examens. Het grote werk kon beginnen.

„In 1976, het jaar waarin ik de Tour op mijn naam schreef, was Cyrille Guimard mijn ploegleider. Hij was in onze formatie de opvolger van Jean Stablinski geworden. Mijn slag sloeg ik in de etappe naar Pla d'Adet. Al tijdens de eerste koersuren was een groepje ontvlucht. Ik schat een man of negen. Toen de kloof zes minuten was ben ik in de tegenaanval gegaan. In mijn eentje maakte ik de achterstand goed. Ik voelde mij ijzersterk".

Met onder meer oud-winnaar Louis Ocaña aan zijn zijde zette Van Impe in de slotfase van de etappe het hele klassement op zijn kop. „Of ik er toen ook van overtuigd was, dat ik een aantal dagen als eindwinnaar gehuldigd zou worden? Ja en nee. Aan de vorm kon het niet liggen, dat er nog iets zou mis gaan, maar een wedstrijd, vooral de Tour de France, is pas afgelopen als de finish bereikt is. Er kan van alles gebeuren. Tegenslag op een verschrikkelijk slecht moment bij voorbeeld. Je gezondheid speelt een rol. Zelfs in de laatste etappe naar Parijs spookt van alles door je hoofd. Ook wanneer je zoals ik toen een voorsprong van ruim vier minuten hebt. Je bent bang, dat je uitgerekend in de laatste uren door een stomme valpartij alsnog uit de trui wordt gereden."

De Ronde van Frankrijk waaruit Lucien van Impe zegevierend te voorschijn kwam, was een van de vele keren dat Joop Zoetemelk in tweede stelling eindigde. „Wij reden beiden voor een Franse ploeg, maar de Franse journalisten vonden het voor het publiek interessant om ook nog maar extra aandacht te vestigen op de strijd om de best geklasseerde renner uit het organiserende land te worden. Raymond Poulidor en Raymond Delisle kwamen voor deze Franse eer in aanmerking. Als ik mij goed herinner hield Poulidor met enkele seconden verschil Delisle van de derde plaats af. Nee, Merckx was dat jaar niet van de partij. Twee jaar later, het was in zijn laatste seizoen als renner, zijn wij nog ploegmakkers van elkaar geweest. C&A was de sponsor. Het seizoen was amper een paar maanden oud toen Eddy Merckx besloot om met koersen te stoppen. Jammer, want ook in de nadagen van zijn carrière hadden wij een sterke ploeg kunnen vormen."

Vijf jaar na het afscheid van Merckx deed Van Impe iets waarop zelfs de grootste experts uit België niet meer gerekend hadden. Hij legde beslag op het nationaal kampioenschap, dat op de Kruisberg in Ronse de ontknoping kreeg. Marc Sergeant en Michel Dernies, zeker in 1983 de exponenten van een veel jongere lichting dan waaruit de altijd vriendelijke tourwinnaar van 1976 was voortgekomen, werden naar de ereplaatsen verwezen. „Het is maar om duidelijk te maken, dat ik echt niet alleen happy was als ik mij in de Tour de France kon uitleven," zegt Lucien. „De wielersport op de weg bestaat niet alleen uit genoemd evenement, ook al is de uitstraling ongekend groot. Heldendaden in de Tour blijven voor het grote publiek onvergetelijk. Niet te vergelijken met grote eendagswedstrijden als Gent-Wevelgem of de Waalse Pijl. Ik denk, als je nu aan de paar honderd aanwezige journalisten vraagt wie dit jaar uit genoemde koersen als winnaar te voorschijn is gekomen, menigeen het antwoord moet schuldig blijven".

Sinds hij in de tweede helft van de jaren tachtig uit de Tour en naderhand ook uit het cyclisme verdween, zijn de vele veranderingen niet onopgemerkt gebleven bij Lucien van Impe. „Toch wil ik er niet te zeer de nadruk op leggen", zegt hij. „De hele maatschappij is aan veranderingen onderhevig. Dan is het logisch dat de wielersport niet achter blijft. Het rekenwerk van de gemiddelde beroepsrenner bevalt mij desondanks niet. Ik wil hiermee allerminst beweren dat je in een wedstrijd je krachten niet mag verdelen, want dat hoort gewoon bij het vak, maar het is iets anders dan louter en alleen de finish proberen te bereiken om weer een paar puntjes voor het FICP-klassement te verdienen. Ik snap de redenering heus wel. Als je op een gegeven moment weinig punten hebt, kun je wel eens buiten de boot vallen als je op zoek moet naar een andere sponsor. Toch is wielrennen allereerst een bezigheid voor aanvallers. Daar is deze sport groot van geworden".

Bij de huidige Belgische jongeren mist Van Impe deze dadendrang veel te veel. De junioren en amateurs geven successen in hun categorie, meent hij, een te grote waarde. „De jongeren gedragen zich alsof ze reeds gearriveerde profs zijn. Ik vraag mij af hoe ze straks leven en trainen als ze werkelijk beroepsrenner zijn geworden. Als deze of gene firma mij ooit zou vragen om een profploeg te leiden, zal ik renners met een dergelijke mentaliteit niet kunnen gebruiken".

Herinneringen

Bovendien, Lucien van Impe staat allerminst te trappelen om als ploegleider aan de slag te gaan. Een maandje Tour de France, zoals nu in de rol van chauffeur en gelegenheidsjournalist, vindt hij best leuk, ofschoon vakantie toch wel iets anders is. Maar hij heeft toch ook nog andere dingen aan zijn hoofd. „Toen ik een paar jaar geleden stopte met koersen (en de afscheidswedstrijd in zijn woonplaats Erpe-Mere nabij Aalst won, red.) zette ik een zaak op in sportkleding en aanverwante artikelen. Helemaal los laat de wielersport mij desondanks niet. Ik bewaar een schat van herinneringen aan de vele jaren waarin ik renner was. Weinigen weten zelfs, dat ik een paar weken na mijn afscheidskoers voor eigen volk, nog naar Kinsjasa ben gevlogen, om daar nog eens deel te nemen aan een wedstrijd met Afrikaanse jongeren als tegenstanders. Ik kon de uitnodiging voor het criterium eenvoudig niet weigeren. Oude liefde roest niet".

'Als je thuis blijft win je nooit een etappe'

Van der Poel blijft hopen



● *Adrie van der Poel: „Eerzucht is mijn grootste drijfveer".*

Foto: DRIES LINSSEN

TOUR DE FRANCE

ALPE d'HUEZ – Een paar uur na de beestachtig zware etappe, woensdag, van Saint Gervais-Mont Blanc naar Alpe d'Huez. Op het terras van Hotel L'Eclose, slechts enkele honderden meters verwijderd van het eindpunt, zoekt Adrie van der Poel een plaatsje. Echtgenote Corinne, de dochter van Frankrijks vroegere wielerheld Raymond Poulidor, is aan zijn zijde. In afwachting van het avondeten voor de ploeg waarvan hij deel uitmaakt, geeft zo'n rustperiode een heerlijk gevoel. Hoe groot is het contrast met de vaak bovenmenselijke inspanningen, die in de hieraan voorafgaande uren zijn geleverd. Eerst op de flanken van de Col de la Madeleine, daarna naar het dak van de Col du Glandon, bijna twee kilometer boven de zeespiegel. Vervolgens in een kakafonie van honderdduizenden schreeuwende toeschouwers, honderden claxonnerende volgauto's, de stijgende weg vanuit Bourg d'Oisans naar het Nederlandse wielerbedevaartoord sinds jaren.

„Voor een type renner als ik, die in het gevecht voor de hoofdprijs niks te zoeken heeft, is zo'n bergetappe een kwestie van je krachten zodanig verdelen, dat je op tijd binnen bent. Slopend werk, maar zo zit de wielersport nu eenmaal in elkaar. De Tour de France heeft niet voor niets de geweldige uitstraling. Voor mij blijft de hoop bestaan om in een andere etappe dan in het gebergte de dagprijs te kunnen veroveren. Als je thuis blijft win je nooit een etappe".

Adrie van der Poel heeft eens („dat zal dan best een paar jaar geleden zijn") gezegd, dat hij, wiens reputatie opgebouwd is in de klassiekers en aanverwant groot eendagswerk, nu niet bepaald stond te trappelen om naar de Tour de France te trekken. „Toch ben ik al voor de negende keer present", zegt hij.

Eergevoel

Hoe dan ook, Adrie van der Poel vindt het een vanzelfsprekendheid, dat hij ieder jaar terugkeert naar de Ronde van Frankrijk. „Je eergevoel zegt je, dat je present moet zijn", verduidelijkt hij. „Ook al heb je in een bepaald seizoen twee of misschien drie klassiekers gewonnen, je wil toch weer steeds de bevestiging van je status geven. Dat geldt voor andere etappewedstrijden eveneens, maar de Tour de France steekt daar nog bovenuit."

Het gehalte van het evenement, alsook het parcours zorgden er niettemin voor, dat de kansen op de dagprijs allesbehalve talrijk zijn. Van der Poel: „Een paar tijdritten zijn bij voorbaat bestemd voor de specialisten, precies eender als de bergetappes met soms ook nog de aankomst op de top van een col. Voeg daarbij een paar ritten, waarin het op een massasprint uitdraait en het is duidelijk hoe beperkt de mogelijkheden zijn. Uiteindelijk duurt de Tour niet langer dan enkele weken".

Nu is Adrie van der Poel als er gesprint moet worden niet bij voorbaat kansloos, zoals hij een paar maanden geleden in de Amstel Gold Race nog eens demonstreerde. Maar het duw- en trekwerk blijft vooral in de meerdaagse koersen een regelmatig terugkerend spel. Er is bovendien een verschil tussen een eventuele groepssprint in een eendaagse topkoers (waar zich onderweg een veel grotere selectie heeft voorgedaan) dan in een etappewedstrijd. „De hoop van velen om minstens een keer in de Tour het zoet van de dagoverwinning te proeven is groot", aldus Van der Poel.

Eremetaal

Een etappezege in de Tour spreekt bij de meeste Fransen meer aan dan succes in een grote Belgische wedstrijd, of het zou echt al de Ronde van Vlaanderen of Luik-Bastenaken-Luik moeten zijn. Adrie van der Poel heeft beide op zijn naam staan, zoals hij ook meerdere koersen van dit genre, alsmede de nationale titel, een handvol eremetaal in het crossen en tientallen andere belangrijke wedstrijden op zijn lijst heeft staan. Hij denkt vanzelfsprekend ook al aan het WK, dat straks in Japan plaats vindt. „Of ik er kans van slagen heb zal pas blijken als ik ter plekke ben, want hoe het parcours er uit ziet weet ik niet", voegt hij hieraan toe.

Nog een paar jaar aan de top meedraaien en ondertussen op zijn gemak met echtgenote Corinne uitkijken naar een mooi huis en een aardig stukje grond in Frankrijk, is alles wat Adrie van der Poel voorlopig wil. „Wij wonen in de streek tussen Antwerpen en de Belgisch/Nederlandse grens prinsheerlijk, maar Frankrijk blijft toch een geweldige aantrekkingskracht houden. Daar is zelfs geen Tour voor nodig."

wiel verheesen



'Ik ben niet gezwicht, maar ik laat m'n achterban niet in de steek'

De oorlog die nooit eindigt. Deze week weer een kleine schermutseling in en rond Overloon, in het Oorlogs- en Verzetsmuseum aldaar. Mogen huid en haar van in Auschwitz omgebrachte mensen worden tentoongesteld? De vraag stellen is haar beantwoorden, en directeur S.N. Temming heeft er dan ook van afgezien – en blijft intussen van mening dat het wèl moet kunnen. Hij wil zich alleen niet vervreemden van zijn achterban. Bericht van het front.

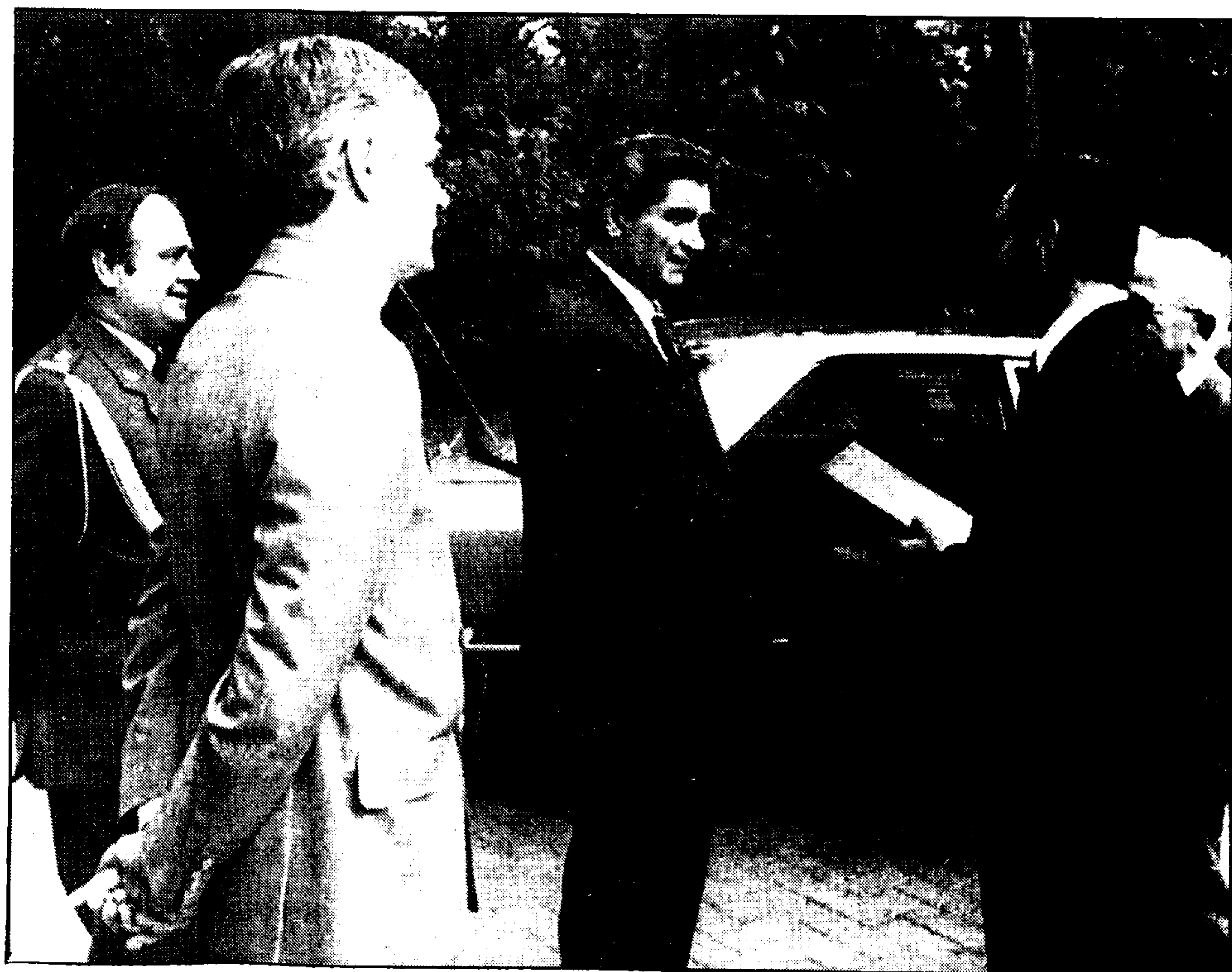


Foto boven:

● *In het midden de Poolse ambassadeur in Den Haag, die de hand schudt van directeur Temming van het Oorlogs- en Verzetsmuseum Overloon.*

Foto's ROLAND DE BRUIN

Foto onder:

● *Directeur Temming met blik Zyklon-B: Nooit de bedoeling geweest mensen te kwetsen.*



Directeur Temming van het Nationaal Oorlogs- en Verzetsmuseum in Overloon moet eerst, ter afscheid, de hand schudden van de Poolse ambassadeur in ons land, Gwiazda. De man heeft zojuist de collectie uit Auschwitz overgedragen aan de directeur. Inclusief het omstreden plukje haar van een slachtoffer van het vernietigingskamp. Dat zal zaterdag, wanneer de tentoonstelling wordt geopend, dan ook niet te zien zijn.

Temming heeft na overleg met zijn begeleidingscommissie en tot grote opluchting van het Auschwitz-comité afgezien van het plan om het haar te exposeren. ,,Het is nooit mijn bedoeling geweest om mensen te kwetsen. Als de vroegere kampbewoners zoveel emotionele problemen hebben met dat onderdeel van de tentoonstelling, dan zie ik ervan af. Die mensen vormen mijn achterban en daar wil ik niet van vervreemden."

Maar nog steeds meent Temming dat het stukje haar best getoond had mogen worden. ,,Toen we aan deze expositie begonnen te werken, heb ik steeds overleg gevoerd met de begeleidingscommissie. Die bestaat uit vroegere gevangenen uit de concentratiekampen. Elk idee van mij wordt door de commissie getoetst. Zij weten hoe oorlogsslachtoffers op dat soort zaken reageren. Dat is ook gebeurd met dat stukje haar. Ik vroeg me af of dat niet te hard zou zijn. De commissie vond van niet. Je kunt niet hard en niet cynisch genoeg zijn, vond de commissie, anders komt de boodschap niet over."

Temming verhaalt wat het commissielid Minco van het Voormalig Verzet hem heeft gezegd. ,,Minco vertelt zijn verhaal al 45 jaar, op scholen en congressen. Hij doet dat hard en nuchter. Dat is volgens hem de enige manier om de mensen ervan te doordringen wat er in de oorlog allemaal is gebeurd. Hij vindt ook dat je zo'n plukje haar eigenlijk moet kunnen laten zien."

Erfenis

De golf van geweld die dagelijks op televisie is te zien, heeft de mensen volgens Temming murw gemaakt. ,,De massaliteit van het geweld spreekt niet meer aan. Wat nog wel aanspreekt, zijn de individuele gebeurtenissen. Neem dat kind dat in Colombia in een modderkuil zat opgesloten en ten dode was opgeschreven. Iedereen heeft die foto gezien. Dat heeft een enorme indruk gemaakt. Juist dat persoonlijke maakt dat een gebeurtenis zeggenkracht krijgt. Dat geldt ook voor de exposities in dit museum. We bewaren hier de erfenis van de oorlogsslachtoffers met het doel die door te geven aan de volgende generaties. Dat is onze taak."

Temming, een overtuigd anti-militairist: ,,We laten zien hoe gruwelijk een oorlog kan zijn. Dit is geen museum waar de militairen als helden worden afgebeeld, zoals in Bastogne. Nee, hier laten we de soms heel harde feiten zien. eigenlijk is dit een anti-oorlogsmuseum. Dat is ook ons motto: oorlog hoort in een museum."

Mensenhuid

De commotie die over de tentoonstelling is ontstaan, heeft Temming in hoge mate verbaasd. ,,Een jaar geleden hebben we hier een Russische expositie gehad. Daar was een stukje mensenhuid te zien en een pot met zeep, dat volgens hardnekkige maar onbewezen beweringen is gemaakt van menselijke resten. Niemand heeft zich daaraan gestoord. Ik heb nooit één wanklank over die expositie gehoord."

Temming is ervan overtuigd dat de opgeklopte berichtgeving in sommige landelijke dagbladen de emoties heeft aangewakkerd. ,,We hadden een persbericht gemaakt met wat er op de tentoonstelling te zien zou zijn. Maar in de kranten werd alleen maar de nadruk gelegd op dat plukje haar. Alsof we niks anders laten zien. Het leek wel of ik bezig was hier een berg mensenhaar uit te storten. Dat is natuurlijk niet waar, maar zo kwam het in de berichten wel over."
De directeur heeft dinsdag 111 telefoontjes over het omstreden stukje haar moeten beantwoorden. ,,Ik heb veel naar mijn hoofd gekregen.

Er waren mensen die vonden dat ik grafschennis pleegde. Maar toen ik mijn bedoelingen uitlegde, begrepen de meesten wel dat het geen sensatie was, dat ik niet uit was op een goedkope stunt."

Weerzinwekkend

Temming heeft zich ontzettend kwaad gemaakt over de suggestie die werd gewekt, dat hij het haar wilde exposeren om meer bezoekers te trekken. ,,We zouden te weinig publiek trekken. Dat is onzin; er komen hier elk jaar 150.000 bezoekers. We behoren tot de vijftien musea die het meeste publiek trekken. En elk jaar stijgen de bezoekersaantallen. Ik vind het weerzinwekkend om dan zo'n suggestie te doen. Stel dat we inderdaad te weinig publiek zouden hebben. Dan nog zou ik me nooit tot zoiets verlagen. Daarmee zet je je integriteit op het spel."

Het Nationaal Oorlogs- en Verzetsmuseum toont, hoe kan het anders, veel ellende. ,,Er zijn hier altijd verschrikkelijke dingen te zien. We hebben een boek, waarin de leiding van een vernietigingskamp van dag tot dag de sterfgevallen met doodsoorzaak noteerde. Als je dat ziet, dan lopen de rillingen over je rug. Dat is een heel gruwelijk boek. Maar toch hoort het bij die oorlog."

De leiding van het museum is er voortdurend op gespind geen dingen te laten zien die mensen kunnen kwetsen. Of die bij nabestaanden enorme emoties kunnen losmaken. ,,Zo'n kampboek is altijd opengeslagen op een pagina met buitenlandse namen. Directe confrontatie moet je voorkomen. Maar soms heb je dat niet in de hand. Er stormde hier eens een joodse vrouw naar binnen, hoogst verbolgen. Ik had haar dood verklaard, riep ze uit.

Wat bleek, de naam van de vrouw kwam voor op een transportlijst van het kamp Westerbork. Die lijst is hier tentoongesteld. We zijn samen gaan kijken en achteraf was de vrouw heel blij. Zij was een stukje van haar eigen geschiedenis kwijt. Dat vond ze terug in het museum."

Het is soms spitsroeden lopen, weet Temming. ,,Een directeur van een schilderijenmuseum kan besluiten om bijvoorbeeld alleen maar blauwe schilderijen te exposeren. Daar kun je het mee eens zijn of niet, maar daarover ontstaat geen commotie. Dat geldt hier niet. Bij elk besluit moet je rekening houden met de emoties die kunnen losbarsten. Daarvoor hebben we dan ook die begeleidingscommissie."

Bedreigingen

De beslissing om het plukje niet te laten zien, beschouwt Temming niet als een nederlaag. ,,Het was maar een klein onderdeel. We hebben ervan afgezien omdat we geen mensen willen kwetsen. Ik heb niet het idee dat ik ben gezwicht. Dat zou zo zijn, als de beslissing was genomen omdat mensen mij bedreigd hebben. Ja, dat is gebeurd. Er belden mensen die wel even een knokploeg zouden sturen om de boel te verbouwen. Ik weet niet wie dat zijn. Dat kunnen net zo goed fascisten zijn, die aan dat verleden niet herinnerd willen worden."

jos heymans

DE LIMBURGSE  PERSONEELSGIDS

De gevangeniswet uit 1953 verbiedt het om vrouwen in mannengevangenissen te stoppen. Staatssecreatris Kosto wil deze bepaling opheffen om zo meer plaatsen te creëren voor vrouwen. Er is een groot tekort aan cellen voor vrouwelijke gedetineerden. En de voorzieningen in vrouwengevangenissen zijn beperkt.

In de penitentiaire inrichting Overmaze in Maastricht (beter bekend als 'Maastricht Hilton') is de enige gevangenis in Nederland waar vrouwen en mannen elkaar geregeld tegenkomen, valt het wel mee met de liefde. Maar een paar keer per jaar is er zeker een trouwpartij.

'Op m'n trouwdag was die deur extra pijnlijk'



● *Adjunct-directeur Geurts in de hal waar mannelijke en vrouwelijke gedetineerden elkaar kunnen ontmoeten.*

Even lijkt de gevangenis op een stadhuis. De gemeenteambtenaar vraagt de gedetineerden of ze elkaar eeuwig trouw beloven. Na het jawoord feliciteren familie en vrienden het gelukkige bruidspaar Annah en Ton. Behalve de vader van Annah. Die schudt de hand van zijn dochter niet. Een huwelijk moet een groot feest zijn, vindt hij. Dat vier je niet in de bajes.

Voor Annah en Ton volgen geen wittebroodsweken. 's Avonds zit het pas getrouwde stel weer in de eigen cel. Annah in het vrouwenpaviljoen, Ton in de mannentoren. „Op m'n trouwdag was die gesloten deur extra pijnlijk," vertelt Annah (23).
In de luchtruimte tussen het paviljoen en de toren hebben Annah en Ton elkaar ontmoet. Als Annah buiten liep, zwaaide ze naar Ton voor het raam. Ze had hem al eerder in de gang gezien en vond hem 'een leuke jongen'. Buiten legden ze door middel van gebarentaal het eerste contact. Vervolgens schreven ze elkaar brieven en het ijs was gebroken. 'Alsof er een bommetje ontploft,' beschrijft Ton (30).

Annah wist niet waarom haar vriendje vast zat. Dat doet er niet zo toe, vertelt ze. „Gelukkig bleek later dat hij geen verkrachter is. Dat had ik niet geaccepteerd." Annah en Ton wilden per se in de bajes trouwen. „We konden niet langer wachten," aldus het echtpaar.
Hoofdbewaarder A. Muyres weet een ander motief: „Getrouwde gedetineerden mogen elkaar in de bezoekhal twee uur per week zien. Dat valt onder de noemer 'intern bezoek'."
Annah, een verraderlijk lachje om haar mond: „Natuurlijk speelde dat een rol. Maar dat is niet het enige. We houden van elkaar. Bovendien, zo'n uurtje bij elkaar zitten stelt niet veel voor. Je mag elkaar lekker vasthouden en kusjes geven. Maar meer niet, je moet wel op je eigen stoel blijven zitten." Ton: „Het is hard. Tijdens zo'n uurtje pep je elkaar op voor de rest van de week. Je hebt nauwelijks tijd om echt over je problemen te praten."



● *Hoofdbewaarder Muyres wijst naar de 'mannentoren' met 'uitzicht' op de vrouwenluchtplaats.*

Foto's: WIDDERSHOVEN

De penitentiaire inrichting Overmaze in Maastricht is de enige in Nederland waar vrouwelijke en mannelijke gedetineerden elkaar geregeld tegenkomen. Daarnaast zijn er zelfstandige vrouwengevangenissen in Amsterdam, Utrecht en Sevenum. In Groningen is – evenals in Maastricht – een aparte afdeling voor vrouwen. In totaal zitten in Nederland 200 vrouwen vast tegen zevenduizend mannen.
Het aantal vrouwelijke gedetineerden is in twee jaar tijd aanzienlijk gestegen. Volgens P. Koehorst, voorzitter van de Vereniging van Gevangenisdirecteuren, werden vrouwen in het verleden niet zo gauw achter slot en grendel gezet. Het hebben van kinderen gold als verzachtende omstandigheid.

Met de toename in drugssmokkel werden er meer vrouwelijke criminelen betrapt. Veel vrouwen zitten vast omdat ze als drugskoerierster zijn opgepakt. Stapels vonnisen voor vrouwen liggen inmiddels bij de officier van justitie. Maar voor de vrouwelijke gedetineerde is geen cel vrij waar ze de straf uit kunnen zitten.

Tot 1988 telde Nederland slechts zo'n 100 plaatsen voor vrouwen in de Bijlmerbajes in Amsterdam. Inmiddels zijn er 100 bijgekomen maar daarmee is is het cellentekort nog lang niet opgeheven. Binnenkort wordt een nieuwe vrouwengevangenis in Breda gebouwd voor de vrouwelijke veroordeelden die nu op de wachtlijst staan.

Ruimte

Toen in 1978 in Maastricht voor het eerst vrouwelijke gedetineerden kwamen, werden ze strikt gescheiden van mannen. Er was geen enkele mogelijkheid om elkaar tegen te komen. Een krampachtige situatie, vertelt hoofdbewaarder Muyres. „Als vrouwen naar de dokter gingen, moest de hele bewakingsdienst worden ingelicht. Alle mannen moesten de hal uit. Dan werden de meisjes tot aan de deur van de dokter begeleid en weer opgehaald. Geen kerel mocht ze zien. Natuurlijk stonden er dan mannen vanachter de deur te gluren."

De directie van Overmaze vond deze situatie te kunstmatig. Bovendien kampte de inrichting met ruimtegebrek. Er waren veel voorzieningen waar vrouwen geen gebruik van konden maken, omdat 'ze anders een vent tegen kwamen'. In 1980 werd de strikte scheiding tussen vrouwelijke en mannelijke gedetineerden opgeheven.
Sindsdien komen mannen en vrouwen elkaar regelmatig tegen. Iedere gedetineerde moet een grote hal doorkruisen om bij voorbeeld naar de keuken, de arbeid, de dokter of naar de bibliotheek te gaan. „In het begin reageerden de gedetineerden uitgelaten. Ze bleven een beetje aan elkaar plakken. Het was af en toe net een kleuterklas," vertelt de bewaarder.

De gedetineerden mogen nu zonder begeleiding naar de dokter lopen. Maar wel is er een aparte wachtkamer voor vrouwen en mannen. „Anders krijg je gedonder," verzekert Muyres. „Voor je het weet zitten ze weer aan elkaar. En echt niet voor een babbeltje hoor. Al kijkt de burgemeester toe, ze schamen zich nergens voor." Annah spreekt uit ervaring: „Toen ik nog niet getrouwd was regelden mijn vriend en ik altijd een afspraakje bij de dokter. Dan konden we weer even aan elkaar zitten."
In de kerk mogen vrouwelijke en mannelijke gedetineerden wel samen de mis bijwonen. Maar: vrouwen in de rechterbanken, mannen knielen links. „Vroeger moesten vrouwen tijdens de dienst op het balkon zitten. Dan zag je steeds al die mannen naar boven kijken. Dat kinderachtige gedoe hebben we nu niet meer."

Trouwen

Van de 37 vrouwen en 192 mannen hebben er nu vier een vaste relatie. In de afgelopen jaren zijn er tien trouwpartijen geweest. Een huwelijk moet worden goedgekeurd door de officier van justitie. Hoofdbewaarder Muyens is het niet altijd eens met die beslissing: „Zo trouwde een verslaafd meisje met een verkrachter. Het meisje was smoorverliefd op die verschrikkelijke bengel. Als ik in haar kamer kwam liet ze trots haar ontworpen trouwjurk zien. De vrouw dacht dat haar vriend gewoon een dief was. 'Dat schrijft hij toch', vertelde ze goedgelovig."

„Ik heb haar gewaarschuwd. Toen de man op vrije voeten was heeft hij direct echtscheiding aangevraagd." Adjunct-directeur W. Geurts Van Kessels vindt dat hij dergelijke huwelijken niet kan verbieden „Dat soort mensen zoekt elkaar buiten de muren van de gevangenis ook op."

De adjunct-directeur noemt de briefwisseling tussen de gedetineerden een gezonde correspondentie. Muyres onderschept zo nu en dan post waar hij zijn twijfels over heeft. „Er was hier een vrouw die naast haar gedetineerde echtgenoot ook met vijf andere mannen schreef. En dat bleef niet beperkt tot 'Hoe gaat het met jou'. Ze wilde iets met die kerels. Daarnaast zeurde ze steeds aan mijn kop dat ze haar kind wilde zien. Dan vroeg ik haar waar ze nu in hemelsnaam mee bezig is. Meer kon ik niet doen. Bovendien, tijdens de bezoekuren zie ik ook vrouwen èn vriendinnen bij één gedetineerde man."

Problemen

Volgens de directie levert de vrijheid onder mannen en vrouwen in de gevangenis geen buitensporige problemen op. Ze moeten in ieder geval nog geen extra personeel in zetten om de boel in bedwang te houden. Meer vrijheid dan een ontmoeting in de gang en tijdens activiteiten ziet de directie niet zitten. Evenals staatssecretaris Kosto wil Maastricht de aparte vleugels handhaven.

Ook de gedetineerden vinden deze vrijheid voldoende. Maria (33) moet er niet aan denken om ook samen met mannen te werken. „Hier zitten veel vrouwen die seksueel misbruikt zijn. Daar in die toren toeven enkele potentiële verkrachters. Mijn maatjes hebben geen zin om intensief met die lui om te gaan. Dat vind ik begrijpelijk en daar moeten we rekening mee houden."

Soms ergert ze zich aan die fluitende jongens. „Stoer doen, hè, van die echte macho's. Ach, we pakken ze wel terug. Als ze langs lopen terwijl wij aan het werk zijn, keuren wij ook of er nog iets leuks bij zit." Jack (39) heeft nog een weekje te gaan in Overmaze. Toen hij hier 20 maanden geleden kwam was hij wel verbaasd dat er ook vrouwen waren. Relaties heeft hij niet opgebouwd, want 'mijn vrouw zit thuis en ik ben volledig monogaam'. Wel heeft hij zo nu en dan van het vrouwelijk schoon genoten. Meer contact met de dames hoeft niet van hem. „Ik heb een delict gepleegd. Ik zit hier een straf uit en ben hier niet om vermaakt te worden. Als je hier ook nog een charmante buurvrouw krijgt, word je maar al te graag crimineel."

carine neefjes

De een heeft zijn hond voor de vriendschap, de ander als waakhond en weer een ander als verlengstuk van zijn of haar persoonlijkheid. Allemaal weten ze het: een hond moet rennen. Greyhounds en Whippets en Afghanen zijn honden die er echt op gebouwd zijn zo hard mogelijk vooruit te komen. Vandaag is een van de hoogtepunten van het raceseizoen van deze dieren die een lichaamsbouw hebben zonder compromis: de Formule 1 van de hondesport. Heerlenaar Jan Postma moet er dezer dagen vroeg voor op.

Formule 1 van de hondensport

Het is warm weer en om die reden is Jan Postma vanochtend een uurtje eerder opgestaan om met zijn drie honden te gaan lopen. Dan lijden ze niet zoveel.

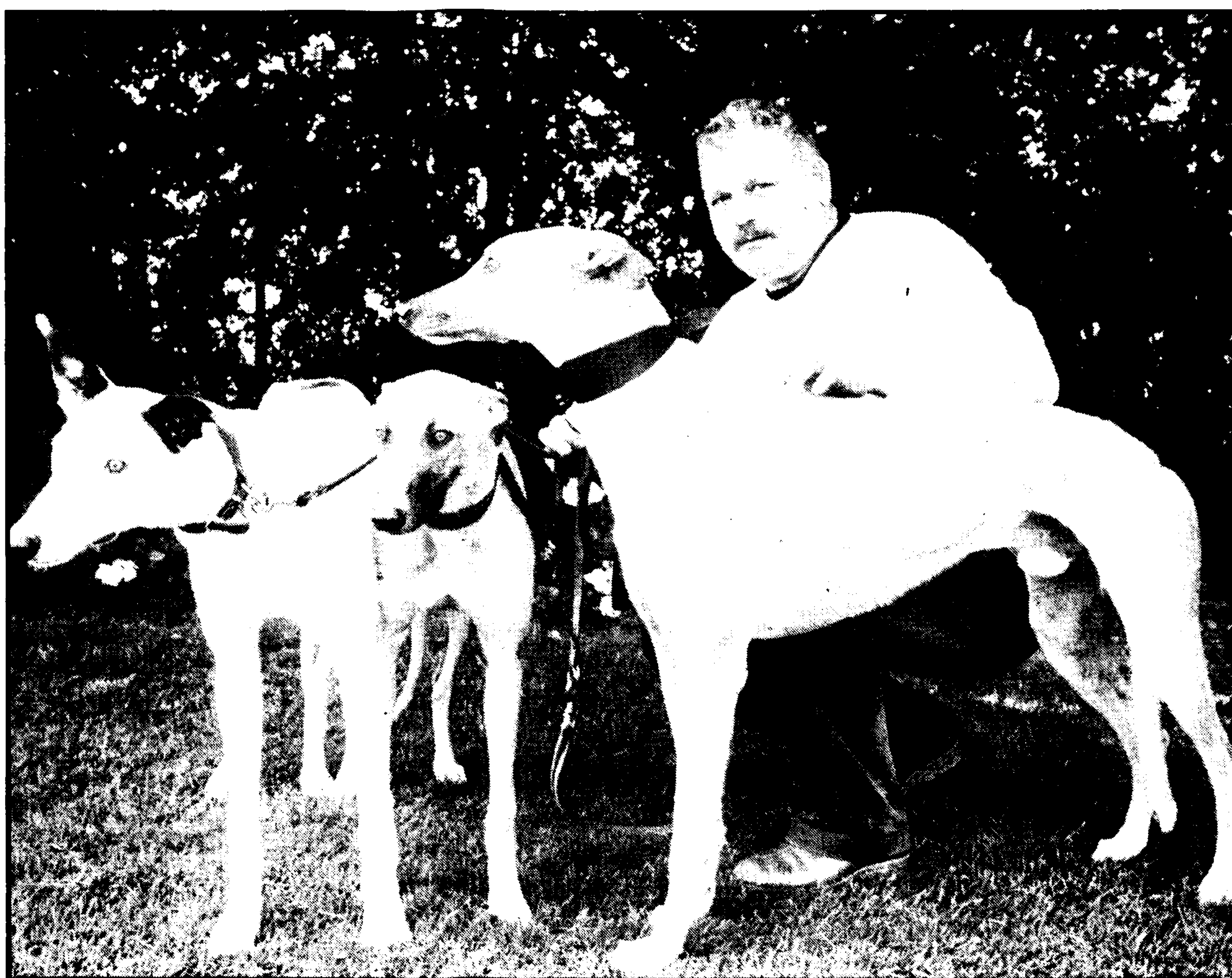
De honden zijn slank, lenig gebouwd en mooi gespierd. In gracieuse tred lopen zij met hun baasje mee.
Elke ochtend begint Postma zijn dag met een flinke wandeling van ongeveer anderhalf uur met de drie Greyhounds. Het maakt deel uit van de training, want Enzo, Rudy en Robin zijn echte topsporters.

Voor hem is het elke dag weer een plezier om met de honden uit te gaan. Regelmatig kiest hij een andere route, want het is belangrijk dat de dieren attent blijven. Tijdens de wandeling laat hij de drie nog een kwartiertje uitdollen, zodat ze voor de rest van de dag rustig zijn. Dat is echt nodig, anders is het huis te klein.

De rest van de training bestaat uit 'het trekken van een sprintje' één of twee keer per week.

„Onze hoop is gevestigd op Rudy. Hij heeft tijdens de training bewezen dat hij een goede sprinter is. Tot nu toe hebben we met kampioenschappen nog pech gehad. Wèl zijn we een keer derde en een keer vierde geworden met de Europacup rennen," meldt Postma trots.

Binnen het ras 'windhond' vallen veel verschillende soorten. Zo zijn er Afghanen, Whippets en Greyhounds. De Greyhound is volgens Postma het zuiverste ras dat nog rondloopt. Dat komt omdat er bij de fok niet mee gerommeld kan worden. Dat is onmiddellijk te zien. Ook beweert hij dat de Greyhound, na de luipaard, het snelste dier ter wereld is. Op het rechte stuk haalt de hond zo'n negentig kilometer per uur. De gemiddelde snelheid is ongeveer zestig kilometer per uur.



● *Jan Postma temidden van zijn drie topsporters.*

Foto: FRANS RADE

„Greyhoundracing is in feite de formule één voor de hondensport," meent hij dan ook.

Systeem

Wanneer je de dunne poten van de dieren bekijkt, houd je je hart vast als je bedenkt dat ze met een dergelijke snelheid door de bocht vliegen. Postma moet dan ook toegeven dat blessures niet uitblijven.

„Ik heb eens meegemaakt dat een hond de houten paaltjes langs de renbaan uit de grond liep. Een andere hond werd geraakt door een rondvliegend paaltje. Die moest worden afgemaakt. Ik heb toen mijn hond gepakt en ben naar huis gegaan. Ook al is het niet je eigen hond, je bent toch aangeslagen."

Hoewel de hondenliefhebber lid is van de Limburgse Windhonden Renvereniging (LWR), doet hij niet meer mee met de wedstrijden van die vereniging.

Postma: „De eigenaren hebben ongeveer twintig jaar gevochten voor het wedstrijdsysteem dat gangbaar is in landen als Engeland, Australië en Amerika. In dat systeem lopen de honden slechts één wedstrijd per dag. Dat is beter voor de hond, dan gaan ze langer mee en is er minder kans op blessures. De Commissie voor de windhondenrennen wilde echter niet aan dat systeem. Toen hebben die eigenaren een aparte Federatie opgericht. De Federatie Greyhoundracing Nederland (FGN)."

Bij de Federatie rent elke hond aan het begin van het seizoen één keer apart. Aan de hand van de tijd die het beest dan neerzet, wordt het ingedeeld bij gelijkwaardige honden. „Op die manier is elke rit in principe een finale en maak je altijd kans om in de prijzen te vallen. Naarmate de hond goed of slecht presteert ten opzichte van zijn gelijkwaardige collega's, verschuift hij automatisch naar een hogere of lagere groep." legt Postma uit.

Dierenarts

In het traditionele systeem lopen de honden drie wedstrijden per dag en komen alle honden tegen elkaar uit.

Postma: „In sommige wedstrijden van de Vereniging wist je tevoren al dat je geen kans zou maken, omdat er een bepaalde hond meeliep. Dan had je de reis naar de renbaan eigenlijk voor niets gemaakt. Bovendien is het slopend voor de dieren. Drie keer lopen op een dag is zeker met dit weer geen doen."

De Federatie is voorlopig nog niet officieel erkend, maar dat zal niet zo lang meer duren. Zij bestaat ongeveer een jaar en er zijn al meer dan 350 leden uit het hele land bij aangesloten. Ook de grote en belangrijke kennels binnen de hondenwereld zijn al overgestapt. Praktisch elke week vinden er op de renbanen in Amsterdam en Geldrop wedstrijden plaats, georganiseerd door de Federatie. Voor en na de rit worden de honden nagekeken door een dierenarts. Op die manier wordt voorkomen dat geblesseerde honden aan de start verschijnen. Bij het traditionale systeem wordt de hond alleen voor de wedstrijd onderzocht. Dat betekent dat, wanneer de hond tijdens de eerste race een blessure oploopt, toch bij de volgende ronde kan worden ingezet als de baas dat wil.

Jaapie

De honden worden voor de wedstrijd met hun baas voorgesteld. Dan worden zij in boxen geplaatst. Een mechanisch voortgetrokken haas (meestal een stuk schapevacht of plastic slierten) trekt het spoor, de boxen gaan open en de wedstrijd begint.

Het Nederlands record is waarschijnlijk gevestigd door de Greyhound Jaapie. Hij liep in Amsterdam 27.9 seconden op de 475 meter. Het gemiddelde op die afstand is 28.5.

Postma: „Jaapie is een echte superhond, maar hij ligt na vier jaar in de vernieling. Zijn eigenaar probeert nu veel geld aan hem te verdienen in de fok." Hij toont een artikel in het clubblad, waarin Jaapie in een advertentie ter dekking wordt aangeboden. Onder zijn foto staat een lange lijst met zijn prestaties in de afgelopen vier jaar.

Postma hamert erop dat hij de mensen die deelnemen aan het andere wedstrijdsysteem niet aanvalt. „Sommige mensen zijn bang dat de Limburgse Windhonden Renvereniging kapot zal gaan, maar dat is echt niet onze bedoeling. Ik ben nog altijd lid van de Vereniging en ik steun ze nog steeds. Ik ga naar al hun wedstrijden kijken. Ik zou zelfs nog wel mee willen doen, maar ik bescherm mijn hond."

Vandaag worden op de Gerrit Schoutenbaan in Amsterdam-Ookmeer Greyhoundracing wedstrijden gehouden, georganiseerd door de Federatie Greyhoundracing Nederland. Aan de wedstrijd zullen Belgen, Fransen, Duitsers en Nederlanders, waaronder enkele Limburgers, deelnemen.

Aanvang van de wedstrijden is 13.30. Entree is drie gulden per persoon.
Morgen vinden er op de renbaan in Venlo wedstrijden plaats, georganiseerd door de Limburgse Windhonden Renvereniging.

désirée de graauw

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Gemeentepolitie Maastricht

De gemeentepolitie in Oostelijk Zuid-Limburg, de Rijkspolitie en de gemeentepolitie Maastricht starten binnenkort met één geautomatiseerd politie-systeem op Vax-computers onder Ultrix.

Hierdoor ontstaat op korte termijn bij het Regionaal Bureau Automatisering Politie, ondergebracht bij de gemeentepolitie Maastricht, een vakature voor een

SYSTEEMBEHEERDER/ ONTWIKKELAAR (V*/M)

Functie-inhoud:
- ondersteunen van de systeembeheerder in de lokale korpsen
- het verder ontwikkelen van systemen ten behoeve van genoemde korpsen en de Rijkspolitie

Funktie-eisen:
- HAVO-diploma of een gelijkwaardig niveau
- enkele jaren ervaring met systeembeheer (kennis en ervaring met Ultrix heeft de voorkeur)
- enkele jaren ervaring in het programmeren in een 4e generatie taal (kennis en ervaring met Unify-Accel heeft de voorkeur)
- enkele jaren ervaring met relationele data-bases

Salaris en rechtspositie:
Het salaris is afhankelijk van opleiding en ervaring. Het maximum van de funktieschaal (salarisschaal 8) bedraagt ƒ 4258,- bruto per maand. De rechtspositieregeling van de gemeente Maastricht is van toepassing.

Sollicitaties en inlichtingen:
Sollicitaties dienen binnen 14 dagen na verschijnen van deze advertentie te worden gericht aan de Hoofdcommissaris van gemeentepolitie, Postbus 3, 6200 AA Maastricht.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Voor informatie aangaande de rechtspositie en procedure kunt u tijdens kantooruren terecht bij de afdeling Personeelszaken, 043-293388 en aangaande de funktie bij de heer J. Amory 043-292222 of 's avonds 043-615021.

* Gelet op de ondervertegenwoordiging van vrouwen binnen de organisatie is het beleid erop gericht meer vrouwen in dienst te nemen. Bij gelijke geschiktheid genieten zij de voorkeur.

Voor deze functie vindt gelijktijdig in- en externe werving plaats. 104496

REGIONAAL EXPERTISE BUREAU B.V.

vraagt i.v.m. gestage groei van haar werkzaamheden:

A. EEN BOEKHOUDKUNDIG MEDEWERKSTER

Functie-eisen:
- *M.E.A.O.-opleiding met relevante studierichting*
- *Boekhoudkundige kennis op PDB-niveau*
- *Ervaring met geautomatiseerd boekhoudsysteem*
- *Leeftijd tot ca. 23 jaar*

Aanstelling zal, inclusief de proeftijd van twee maanden, geschieden voor een periode van zes maanden. Een vast dienstverband wordt niet uitgesloten.

B. EEN SECRETARESSE

Functie-eisen:
- *H.A.V.O.-opleiding*
- *Bell College of gelijkwaardig*
- *Goede kennis van Franse en Duitse taal in woord of geschrift*
- *Reprensatief*
- *Verantwoordelijksheidgevoel*
- *Computervaardigheid*
- *Collegiaal en service-gericht*
- *Assurantiekennis is een pre*
- *Leeftijd tot ca. 23 jaar*

Aanstelling zal geschieden op part-time basis. Salaris en verdere arbeidsvoorwaarden zijn nader overeen te komen. Een psychologisch onderzoek kan deel uit maken van de selectie-procedure.

Schriftelijke solicitaties, voorzien van een c.v. en recente pasfoto, binnen 14 dagen zenden aan:

Regionaal Expertise Bureau B.V.
Postbus 137
6170 AC Stein.

Inlichtingen kunnen verstrekt worden door mej. Cecile Maessen van ons bureau, telefoon 04490-32323.

Bent u geïnteresseerd in een vaste betrekking?
Wij zoeken:

meet- en regeltechnici
electromonteurs

voor projekten in binnen- en buitenland

ECM Heerlen BV
Burg. v. Grunsvenplein 10, 6411 AT Heerlen, 045-718877

Voor de verkoop plus bijbehorende organisatie van algemene en speciale bouwmaterialen in de binnendienst zoeken wij een

ATTENTE MEDEWERKER

Voor deze functie is de opleiding HTS Bouwkunde of gelijkwaardig, of comm. richting HEAO gewenst.

Alvorens deze taak zelfstandig uitgevoerd kan worden, is een interne opleiding plus vakgerichte cursus binnen het bedrijf mogelijk.

Heeft u belangstelling voor deze afwisselende, doch moeilijke taak, gelieve uw sollicitatie schriftelijk te richten aan:

Jan Opreij b.v.
Rijksweg 72
6269 AD Margraten
t.a.v. directie

MOTEL STEIN URMOND

vraagt op zeer korte termijn

zelfstandigwerkende

KOKS
(full-time)

en

LEERLING KOKS

Reakties: Motel Stein Urmond
Mauritslaan 65, 6129 EL Urmond.
Telefoon 04490-38573 (na 12.00 uur)

Rabobank Vijlen

is een zelfstandige bank en maakt deel uit van de Rabobank-organisatie. Iedere Rabobank werkt voor de bedrijven en particulieren in zijn eigen gemeenschap.
De Rabobank is een coöperatieve bank, gericht op het behartigen van de financiële belangen van leden en cliënten. Het coöperatief bankieren vraagt medewerkers die zich hierbij betrokken voelen.
Wij zoeken een

eerste assistent bankadviseur particulieren (m/v)

De betreffende functionaris is als eerste medewerker medeverantwoordelijk voor de afzet van alle produkten in de particuliere markt. De voornaamste taken zijn:
- het operationeel leiding geven aan 2 medewerkers;
- het adviseren en verkopen aan particuliere relaties van betaalrekeningen, spaarvormen, standaard verzekeringen, termijndeposito's, effecten, consumptieve financieringen en woningfinancieringen.

Voor deze functie denken wij aan kandidaten van circa 25 jaar met een opleiding op HAVO/MEAO-niveau, aangevuld met NIBE-cursussen zoals NIBE-Woningfinanciering, NIBE-Consumptieve Kredietverlening en Assurantie-C. Een flexibele en actieve instelling, alsmede goede commerciële en organisatorische eigenschappen zijn onontbeerlijk voor een goede uitoefening van de functie.

De Rabobank biedt een goede honorering en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris, interessante studiefaciliteiten en een premievrije pensioenregeling.

Wilt u meer weten over aard en inhoud van deze functie, dan kunt u bellen met de heer J. Delamboy, directeur, telefoon (04454) 51 51.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling verwacht door de directeur van de bank, Postbus 601, 6294 ZG VIJLEN.

Rabobank

Stienstra is een aktieve, sterke onderneming in de onroerend goed sektor waarbij de voornaamste aktiviteiten zijn geconcentreerd op Zuid-Nederland. De gespecialiseerde aktiviteiten op het gebied van projektontwikkeling en makelaardij zowel in de woning- als bedrijfssektor, alsmede de beleggingsmakelaardij zijn ondergebracht in een zestal werkmaatschappijen.

Door de sterk expanderende aktiviteiten in de **bedrijfshuisvestingsmarkt** is er ruimte ontstaan voor:

Senior Projektmanagers (M/V)

De Senior Projektmanager speelt een initiërende rol bij het tot stand komen van nieuwe projekten. Hij dient als zodanig zelfstandig te werken en rapporteert rechtstreeks aan de direktie. Daarnaast geeft hij leiding aan een of meerdere projektmanagers. Als zodanig is hij verantwoordelijk voor het begeleiden en coördineren van alle aktiviteiten in de ontwikkelingsfase en de uitvoeringsfase van projekten, zowel technisch als financieel, die moeten leiden tot een verantwoord eindprodukt. Er wordt nauw samengewerkt met overheden, architekten en overige adviseurs.

Voor een suksesvolle invulling van deze veelzijdige en zelfstandige functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten die voldoen aan de volgende eisen:
- Opleiding of kennis op HTS- of gelijkwaardig niveau;
- 5 à 10 jaar relevante ervaring in de bouwsektor;
- Kennis van bouwkosten en kalkulatie;
- Kommerciële instelling;
- Representatief voorkomen;
- Goede kommunikatieve eigenschappen;
- Leeftijd vanaf ca. 30 jaar.

Projektmanagers (M/V)

De Projektmanager is, onder supervisie van een senior projektmanager, zelfstandig verantwoordelijk voor begeleiding en coördinatie van aktiviteiten op zowel technisch als financieel gebied van kleinere projekten. Daarnaast begeleidt en coördineert hij samen met de senior projektmanager grotere projekten.

Voor de suksesvolle invulling van deze veelzijdige functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten die beschikken over de volgende eisen:
- Opleiding of kennis op HTS- of gelijkwaardig niveau;
- Minimaal 5 jaar ervaring in de bouwsektor bij voorkeur in het uitvoerende bedrijf;
- Voldoende kennis van bouwkosten en kalkulatie;
- Kommerciële affiniteit en goede kontaktuele eigenschappen;
- Leeftijd vanaf ca. 30 jaar.

Assistent-Projektmanagers (M/V)

De Assistent-Projektmanager zal belast worden met het verlenen van assistentie bij bovengenoemde taken van zowel de senior- als de projektmanager.
De werkzaamheden zullen zeer divers zijn.

Voor een goede invulling van deze funktie zoeken wij kandidaten met:
- Opleiding of kennis op HTS-niveau;
- Bij voorkeur enige ervaring in de bouwsektor.

Het ook inzetbaar zijn t.b.v. woningprojekten vergroot de mogelijkheden binnen de Stienstra Heerlen Groep.

Indien u geïnteresseerd bent in een van bovenstaande funkties kunt u uw schriftelijke sollicitatie met uitgebreid curriculum vitae sturen naar:
Stienstra bedrijfsprojektontwikkeling B.V., t.a.v. de heer Drs. M.L.H. Huynen, Postbus 56, 6400 AB Heerlen.

STIENSTRA
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Telefoon 045-712255*

gemeente **Landgraaf**

LANDGRAAF, 40.000 inwoners en gelegen in oostelijk Zuid-Limburg, is een gemeente volop in beweging. Een jonge gemeente, in alle opzichten. Op volstrekt eigentijdse wijze werken aan een uitdagende toekomst. Dat betekent inspelen op nieuwe wensen en behoeften en aanpassen waar dat vereist is. De gemeentelijke organisatie is thans aangepast en nog meer toegespitst op een efficiënt en effectief werken aan die toekomst. Dat betekent nieuwe kansen voor mensen die op een uitdaging zitten te wachten. Wij vragen:

Voor de stafafdeling financiën:

MEDEWERKER FINANCIEEL-ECONOMISCH BELEID (CONSULENT) (M/V)

(functienummer 1.0.006)

Betrokkene staat onder directe leiding van het hoofd van de stafafdeling financiën en is in hoofdzaak belast met:
- de zorg voor de financiële onderbouwing van beleidsplan, jaarbegroting en meerjarenbegroting met betrekking tot de hem/haar toegewezen sector/afdeling;
- het toetsen en verwerken van gegevens voor eerdergenoemde stukken;
- het via overleg schriftelijk en mondeling adviseren inzake financieel-economische aspecten;
- het ontwikkelen van een efficiënt en effectief financieel informatiesysteem en het verstrekken van aanvullende informatie buiten dit systeem om;
- het verrichten van bedrijfseconomische analyses en doorlichtingen en het ontwikkelen van kengetallen en normen, zowel op financieel/economisch als bedrijfseconomisch gebied, ten behoeve van bestuur en lijnmanagement;
- het leveren van een bijdrage aan het ontwikkelen, instandhouden en bewaken van periodieke managementrapportages;
- het toetsen, analyseren, beoordelen en via financiële advisering rapporteren inzake aspecten van doelmatigheid en doeltreffendheid;
- het adviseren over relevante aspecten van de financiële verhouding rijk-gemeenten.

Functie-eisen:
H.B.O.-werk- en -denkniveau. Drie jaar werkervaring in soortgelijke functie.
Salaris:
Afhankelijk van opleiding en ervaring, kan inschaling voorshands plaatsvinden in schaal 9 (voorlopige indicatie), met een maximum salaris van bruto ƒ 4.891,– per maand.

Voor de sector burgerzaken en algemene diensten

MEDEWERKER BURGERZAKEN (M/V)

(functienummer 4.1.102)

Betrokkene staat onder directe leiding van de chef van de onderafdeling burgerzaken van de afdeling burgerzaken en algemene juridische zaken en is in hoofdzaak belast met:
- registratie geboorten, overlijden, huwelijken, echtscheidingen;
- huwelijksvoltrekkingen;
- organisatie en uitvoering verkiezingen;
- vreemdelingenzaken;
- mutatieverwerking;
- overige binnen de onderafdeling voorkomende werkzaamheden, waaronder loketbediening.

Functie-eisen:
M.B.O.-werk- en -denkniveau. Twee jaar werkervaring in soortgelijke functie.
Salaris:
Afhankelijk van opleiding en ervaring, kan inschaling voorshands plaatsvinden in schaal 7 (voorlopige indicatie), met een maximum salaris van bruto [illegible] per maand.

Voor de sector grondgebiedszaken

MEDEWERKER CIVIELTECHNIEK (M/V)

(functienummer: 5.3.103)

Betrokkene staat onder dagelijkse werkleiding van de groepsleid(st)er civiel- en verkeerstechniek en onder hiërarchische leiding van de chef onderafdeling engineering en projectleiding van de afdeling openbare werken en kent de volgende hoofdtaken:
- draagt zorg voor c.q. verzamelt kwantitatieve en kwalitatieve gegevens, beoordeelt managementinformatiesysteem, stelt alternatieve onderhouds- en vervangingsplannen op ter beoordeling van het afdelingsoverleg in overleg met de seniormedewer(st)er beheer en is verantwoordelijk voor het aandragen van gegevens ten behoeve van het up-to-date houden van databestanden van het managementinformatiesysteem wegen en rioolbeheer;
- draagt zorg voor de ontwerpwerkzaamheden van de meer omvangrijke nieuwe projecten c.q. onderhoudsprojecten van wegen en riolen, met inbegrip van bestekken, bestektekeningen en kostencalculaties;
- zorgt – in nauw overleg met de groepsleid(st)er civiel- en verkeerstechniek – voor een steeds verbeterde afstemming van taken;
- is als projectleid(st)er verantwoordelijk voor het verkrijgen van de gewenste/voorgeschreven kwaliteit en kwantiteit van het in uitvoering zijnde werk binnen het gestelde krediet;
- leidt de werkvergaderingen en treedt handelend op bij technische knelpunten.

Functie-eisen:
H.B.O.-werk- en -denkniveau. Twee jaar werkervaring in soortgelijke functie.
Salaris:
Afhankelijk van opleiding en ervaring, kan inschaling voorshands plaatsvinden in schaal 8 (voorlopige indicatie), met een maximum salaris van ƒ 4258,– per maand.

MEDEWERKER VERKEER (M/V)

(functienummer 5.3.105)

Betrokkene staat onder dagelijkse werkleiding van de groepsleid(st)er civiel- en verkeerstechniek en onder hiërarchische leiding van de chef van de onderafdeling engineering en projectleiding van de afdeling openbare werken en kent de volgende hoofdtaken:
- Het leveren van verkeerstechnische, regeltechnische en veiligheidstechnische inbreng binnen de afdeling V.R.O.M. bij het tot stand brengen van stadsgewestelijke verkeersstructuurplannen, gemeentelijke verkeersstructuurplanen en/of -modellen, gemeentelijke bestemmingsplannen en (wijk)circulatieplannen;
- het leveren van een bijdrage aan het tot stand komen van o.a. openbaar vervoerplan, fietspadenplan, parkeernota en -voorziening, verkeersveiligheidsplan en lokale en interlokale bewegwijzeringsplannen;
- het berekenen en dimensioneren van wegen en knooppunten;
- het ontwerpen van wegen en knooppunten en het vastleggen van geometrische grootheden in horizontaal en verticaal alignement;
- het ontwerpen, beheersen en optimaliseren van verkeersregelsystemen, verkeersbeheersingssysteem en bewegwijzeringssystemen;
- het bestuderen, adviseren en ontwerpen van voorzieningen/oplosingen ter verbetering van onveilige verkeerssituaties en het bevorderen van c.q. zoeken naar mogelijk interdisciplinaire aanpak van het probleem (educatie, voorlichting, toezicht/handhaving);
- het adviseren bij het verlenen van vergunningen voor o.a. terras, tijdelijke afsluitingen, invalidenparkeerplaatsen, reclames etc.;
- het deelnemen aan werkgroepen en overlegstructuren (ambtelijk verkeersteam);
- het opstellen van nota's en beleidsadviezen;
- het opstellen van verkeersmaatregelen en/of omleidingsmaatregelen bij evenementen, werken in uitvoering etc.;
- de projectleiding over de uitvoering van nieuwe c.q. het in stand houden van bestaande verkeersvoorzieningen.

Functie-eisen:
H.B.O.-werk- en -denkniveau. Twee jaar werkervaring in soortgelijke functie.
Salaris:
Afhankelijk van opleiding en ervaring, kan inschaling voorshands plaatsvinden in schaal 8 (voorlopige indicatie), met een maximum salaris van ƒ 4258,– per maand.

CHEF ONDERAFDELING CONTRACT UITVOERING (M/V)

(functienummer 5.3.301)

Betrokkene staat onder directe leiding van het hoofd van de afdeling openbare werken en kent de volgende hoofdtaken:
- leiding geven aan de onderafdeling;
- zorgdragen voor de coördinatie en efficiënte inzet van materieel, arbeid en materiaal t.b.v. de uitvoering aan gemeentelijk eigendom, de dienstverlening en uitvoering van speciale opdrachten;
- overlegt met hoofd openbare werken over wijziging in matereel-, arbeids- en materiaalbestand;
- voeren van overleg met de chef onderafdeling engineering en projectleiding omtrent de wijze van uitvoeren van werkzaamheden waarvoor opdracht is verleend, en met de chef bedrijfseconomische en administratieve zaken inzake de bedrijfseconomische aspecten;
- zorgdragen voor de inzameling van gegevens t.b.v. de medewerk(st)ers van de onderafdeling engineering en projectleiding;
- uitwerken van voorstellen t.b.v. onderhoudsbudgetten naar werkplannen en uitvoeringsplanning;
- behandeling van klachten in het taakgebied;
- in overleg met de chef engineering en projectleiding zorgdragen voor de noodzakelijke beheers- en werkplannen (jaar- en meerjarenplanning);
- zorgdragen voor de inzet, inhuur en coördinatie van werkzaamheden door derden uit te voeren;
- zorgdragen voor de bestellingen en het afroepen van de [illegible];
- zorgdragen voor inventarisatiegegevens t.b.v. de [illegible] van de medewerk(st)ers engineering en projectleiding;
- verzamelen en aandragen van revisies van uitgevoerde werken bij "beheer";
- verzorgen van publiekscontacten op het werkterrein en geven van voorlichting daarover;
- coördinatie van en deelname aan de wachtdienstenregeling openbare werken als projectleid(st)er;
- treedt in deze bij calamiteiten ook op als coördinator tussen brandweer en openbare-werkenuitvoering;
- zorgdragen voor werkplanning en verslaglegging binnen een taakveld/project aan de projectleid(st)ers.

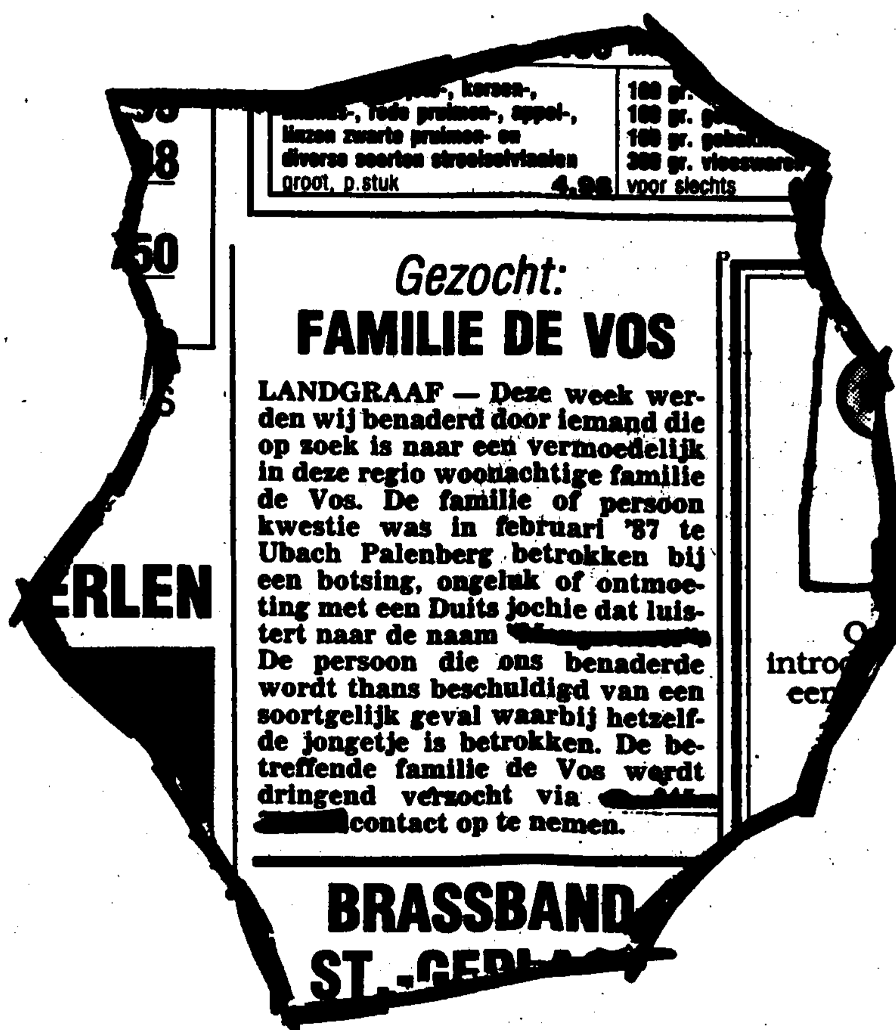
Functie-eisen:
H.B.O.-werk- en -denkniveau (civiele techniek of gelijkwaardige opleiding, bijv. PBNA weg- of waterbouw). Drie jaar werkervaring in soortgelijke functie.
Salaris:
Afhankelijk van opleiding en ervaring, kan inschaling voorshands plaatsvinden in schaal 10 (voorlopige indicatie), met een maximum salaris van bruto ƒ 5442,– per maand.

Algemene informatie:
- de bij de gemeenten gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing;
- een psychologisch en medisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure;
- informatie over deze functies kan worden ingewonnen bij de heer E.W.P.M. Janssen, chef stafafdeling personeel, organisatie en informatie, tel. 045-328228;
- belangstellenden kunnen hun schriftelijke sollicitatie binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad, zenden aan burgemeester en wethouders van Landgraaf, postbus 31000, 6370 AA Landgraaf;
- in de linkerbovenhoek van zowel de enveloppe als de sollicitatiebrief het vacaturenummer vermelden!

De gemeente LANDGRAAF streeft naar een evenwichtige verhouding van vrouwen en mannen in haar personeelsbezetting. Om die reden worden vrouwen die geïnteresseerd zijn in de bovengenoemde functies, in het bijzonder uitgenodigd te solliciteren.

LANDGRAAF:
JONG EN UITDAGEND OP WEG NAAR 2000!

Over de grens bij Landgraaf gebeurde eens geen ongeluk



100 gr. ...
...-, kersen-,
...-, rode pruimen-, appel-,
linzen zwarte pruimen- en
diverse soorten streekvlaaien
groot, p.stuk 4,98
100 gr. ...
100 gr. ...
300 gr. vleeswaren
voor slechts

Gezocht:
FAMILIE DE VOS

LANDGRAAF — Deze week werden wij benaderd door iemand die op zoek is naar een vermoedelijk in deze regio woonachtige familie de Vos. De familie of persoon kwestie was in februari '87 te Ubach Palenberg betrokken bij een botsing, ongeluk of ontmoeting met een Duits jochie dat luistert naar de naam [redacted] De persoon die ons benaderde wordt thans beschuldigd van een soortgelijk geval waarbij hetzelfde jongetje is betrokken. De betreffende familie de Vos wordt dringend verzocht via [redacted] contact op te nemen.

BRASSBAND
ST.-GERL...

...RLEN
intro...
een...

p 23 maart 1988 gaat het echtpaar Frans en Til K. am op verzoek van betrokkenen afgekort — Red.) Landgraaf met de auto boodschappen doen in het urige, maar Duitse dorp Ubach Palenberg. Op de terugweg, bij de spoorwegovergang in Palenberg, pt Frans bij een verkeerslicht. Vóór hem staat een 14-jarige knaap te wachten. Plotseling maakt de gen een beweging met zijn arm, stapt van zijn fiets en loopt op de Landgravenaar af. „Willst du mich puttfahren," vraagt de jongen. „Hoezo," vraagt de erbouwereerde Frans. „Er is toch niets gebeurd?" Duitse jongen loopt vervolgens naar de voorkant n K.'s auto en noteert het kenteken op zijn hand. aar hoor je nog wel eens wat van," profeteert zijn vrouw. Frans verklaart haar voor gek, haalt zijn ouders op en rijdt naar huis. Niet vermoedend dat e gebeurtenis hem twee jaar lang bloed, zweet en se tranen zal kosten. Een verhaal onder het motto: Het zal je maar gebeuren.

Het zal je maar gebeuren

e maanden later is het echtpaar het val alweer vergeten. Maar als een dgraafse politieman zich meldt aan de van de familie met een brief van de ier van justitie in Maastricht, Frans zou Duits jongetje overhoop hebben gereden ervolgens gevlucht zijn, hoeft Til niet lang e denken. Het moet dat jongetje uit ch Palenberg zijn geweest dat nu beweert Frans zijn crossfiets de vernieling heeft reden.

echtelieden kunnen maar nauwelijks ven wat hen overkomt. Frans is vooral dat zijn vrouw erbij was, zodat tenminste nd weet dat hem geen blaam treft. Aldus elt hij ook tegen de politie in zijn plaats. Vervolgens reist Frans naar zijn keringsagent in Beek en laat ook hem n dat het verhaal van het jongetje jden de waarheid is. De man maakt er aantekening van en stuurt die naar sland. Een maand later krijgt de gravenaar een strafrechtelijk bevel met evolg dat de verzekering zich terugtrekt. en Til gaan voor de waarheid en niet rs, en geven de eerste centen uit aan een e advocaat.

adsman laat er geen twijfel over bestaan rtikel 30 in de Duitse wegenverkeerswet oosterburen heilig is. Daarin wordt ld dat wielrijders en voetgangers ermde objecten zijn in het verkeer. om, het zal moeilijk, zeer moeilijk en om te bewijzen dat het relaas van de e tiener niet klopt. Een advocaat is snel aden.

nkelijk sturen de advocaten van beide en elkaar een hoop brieven. Het tje beweert bijvoorbeeld dat de jding om kwart over drie heeft plaats nden, Frans weet zeker dat hij de jongen ur later trof op het bewuste kruispunt. rares van de jongen getuigt dat het niet ur later geweest kan zijn, want op dat ent zat het jongetje op school. De gster van een weekblad getuigt de er met een kapotte fiets te hebben zien eulen op die dag.

uari 1989 moet Frans voorkomen in nkirchen. Voor de tweede keer in zijn ontmoet hij de Duitse Wolfgang. el hij hem het liefst meteen de nek zou aien, laat hij zich imponeren door de n de rechtbank. Hij zit er voor het eerst, dat Duitse rechters streng zijn ten n van Nederlandse automobilisten en zich niet op zijn gemak naast een tolk, itse juristen. „Je weet maar nooit," Frans aangedaan.

s de zitting hoort hij dat Wolfgang lf vaker tegenspreekt. Als getuige ijnt bij voorbeeld de politieman die had toen het jongetje aangifte kwam Hoewel de Landgravenaar duidelijk zien dat de jongen op een crossfiets blijkt de agent toendertijd een normale hebben gezien die bepaald niet kapot Zulks terwijl de knaap beweert dat de él total loss was bij aangifte.

e ter zitting mag vertellen dat Frans eugenaar is, laat zich even gaan als ze Wolfgang moet plaatsnemen. Ze stort uwend haar woede uit over de knaap. hter tikt Til op de vingers. „Hoe kunt u uwen tegen een klein jongetje." Frans zich vertwijfeld af waarom een rechter een 14-jarig Duits ventje gelooft dan olwassen Nederlander .

el wordt de verwonding van het offer zeer belangrijk in het proces. Hij n blessure hebben opgelopen aan de enkel. De rechter houdt de zaak aan om edicus te laten onderzoeken of het l van Wolfgang klopt.

en Til krijgen tijd tot de tweede zitting. eren dat de eerlijkheid zal zegevieren, arheid boven zal boven. Vandaar dat vanaf dat moment regelmatig detective speelt in Ubach Palenberg. Hij moet aantonen dat niet hij de leugenaar is, maar het ventje waaraan hij inmiddels een gloeiende hekel heeft gekregen.



● *Altijd de politie erbij halen!*

Foto: DRIES LINSSEN

De speurtocht van Frans begint met het bellen van Wolfgangs getuigen. Hij heeft er niets aan. Vanaf het kruispunt van het ongeluk volgt hij alle wegen, hoe klein ook, naar het huis van Wolfgang. Om maar iets te vinden. Hij ontdekt slechts een steil paadje langs de Worm bergafwaarts, waar fijne steentjes liggen en waar Wolfgang mogelijk zou kunnen zijn uitgegleden. Ook voor die gedachte koopt Frans niets.

Frans klampt zich vast aan de crossfiets waarop geen spatbord zat, dat heeft hij duidelijk gezien, die 23ste maart. De knul zegt zelf tijdens de zitting dat (ook) het spatbord naar de mallemoer was, terwijl een agent een héél spatbord heeft gezien.

Frans stapt binnen in de winkel van Ubach Palenbergs enige fietsemaker om te kijken of er crossfietsjes zonder spatbord staan. De winkelbediende vraagt Frans in het Duits of ze hem kan helpen. Hij herkent de vrouw die 25 jaar geleden opgroeide in een huis tegenover zijn ouderlijke woning in Waubach. Ze kent hem niet meer. „Dit is mijn kans," denkt Frans. Hij stelt zich voor en vertelt het verhaal.

Het voormalige buurmeisje schreeuwt de achternaam van Wolfgang naar haar man die achter in de winkel aan de administratie zit te werken. Frans kan zijn geluk niet op als blijkt dat de man de naam kent. Hij vertelt het verhaal wederom in de hoop dat ergens een rekening ligt van dat crossfietsje dat Frans inmiddels vaker in zijn dromen gezien heeft.

De fietsemaker belooft te zoeken naar de rekening. Maar als Frans na een week terugkomt hoort hij de man mompelen dat hij geen tijd heeft gehad.

Opnieuw zegt de winkelier toe te zullen zoeken. Enkele dagen later komt Frans opnieuw vergeefs. Geen rekening. Frans beseft dat het zijn enige houvast is en bluft dat hij zeker weet dat de fiets van Wolfgang in deze winkel gekocht is. Het geduld van Frans wordt beloond. De fietsemaker vindt een klein kaartje waarop staat geschreven dat in '87 een crossfiets is gekocht naar aanleiding van de rechtszaak tussen de familie van Wolfgang en een Nederlandse familie De Vos.

Frans is dolgelukkig. Op wolken rijdt hij naar huis. Hij belt zijn advocaat en vertelt dat het jongetje blijkbaar eerder een zaak heeft gehad. Vergeefs probeert de raadsman het dossier op tafel te krijgen.

De Langravenaar blijft vastbesloten om die onderste steen boven te krijgen. In weekblad De Trompetter plaatst hij een advertentie en vraagt daarin of ene Nederlandse familie De Vos die ooit problemen heeft gehad met een Duits jongetje genaamd Wolfgang, contact met hem wil opnemen.

Twee dagen later belt een mevrouw De Vos uit Schaesberg op. Wijlen haar man blijkt in '87 op hetzelfde kruispunt, een aanrijding gehad te hebben met hetzelfde jongetje, dat op dezelfde soort fiets reed en eveneens zijn enkelbanden blesseerde.
Het enige verschil is dat bij De Vos vijfhonderd mark schadevergoeding werd geëist, en bij Frans vierduizend. Hij zoekt mevrouw De Vos op. Zij drukt Frans op het hart dat haar man steeds heeft gezegd dat zij bedonderd zijn omdat de aanrijding indertijd in scène was gezet. Alleen ging de verzekering van De Vos tot betaling van de schadevergoeding over. Omdat de bewijslast zo moeilijk zou zijn. Frans kreeg wel het dossier mee dat de vrouw opvroeg bij de verzekering.

De tweede zitting staat voor de deur en Frans kan nog steeds niets bewijzen. Al blijkt Wolfgang al eens vaker met dit bijltje te hebben gehakt.

Op een ochtend vindt Frans een brief van de Geilenkirchse rechtbank op zijn deurmat. Als hij bereid is achthonderd mark te schenken aan een Duitse sociale instelling wordt de zaak geseponeerd. Om gek van te worden.

Voor de zoveelste maal belt hij met zijn advocaat. Want wat betekent zo'n brief? Tot zijn grote verbazing hoort Frans zijn raadsman zeggen dat hij maar beter kan betalen. En vrouw Til spreekt eveneens zulke woorden: om er van af te zijn.

„Omdat we het bewijs moeilijk kunnen leveren," repliceert de raadsman. Frans steigert en herinnert de jurist aan de energie die ze in de zaak hebben gestoken en aan de keren dat Wolfgang zichzelf tegensprak.

Op de parkeerplaats van zijn werkgever spreekt Frans op een dag een collega wiens wieg in het Duitse grensplaatsje stond. Frans doet wederom zijn verhaal. Zijn collega vult het aan met een fantastische anekdote die Frans omwille van de tactiek nog even voor zich houdt.

Als Frans, na vier maanden uitstel, voor de tweede keer de rechtbank betreedt, is hij nog steeds niet zeker dat hij zal winnen. Gevoelsmatig wel, hetgeen natuurlijk belachelijk is omdat het ongeluk nooit gebeurde. Dan pakt hij met het verhaal uit dat de collega hem op het parkeerterrein vertelde: iemand met dezelfde achternaam als Wolfgang blijkt begin jaren zeventig namelijk een been te hebben verloren bij een aanrijding met een Nederlander. „Kan het zijn dat dat ongeluk een trauma heeft veroorzaakt in jouw familie," vraagt Frans op de man af aan Wolfgang. De laatste verbleekt, wordt woedend en dreigt dat hij zijn broer zal halen. Hoewel de rechter Frans tot kalmte maant, geeft hij de verdachte Nederlander toch enigszins gelijk.

Opnieuw vertelt Wolfgang zijn verhaal. Het verhaal over zijn verwonding verdraait hij iets, waardoor de medicus nu zegt dat het zo wel gegaan kan zijn. Frans' advocaat is alert, en wijst op de tegenspraak. De medicus kan niet anders dan dat beamen.

Tenslotte confronteert Frans' raadsman Wolfgang met de zaak De Vos. De Duitse knaap breekt zichtbaar en barst in huilen uit.

Na drie uur spreekt de rechter Frans vrij. In juni 1990, ruim twee jaar na het ongeluk dat geen ongeluk was, krijgt Frans uit Landgraaf te horen dat de officier niet in hoger beroep gaat.

Frans is trots dat de eerlijkheid heeft gezegevierd. Maar eerlijkheid duurt voor hem niet meer het langst. „Als ik ooit nog eens voor dezelfde klus kom te staan, laat ik de verzekering gewoon betalen," zegt hij gedecideerd.

Hij schrikt even van zijn eigen uitspraak. „Maar waar blijven we dan? Want daar gokt de tegenpartij op." Frans vraagt zich af hoeveel mensen ook zoveel bloed, zweet en tranen kunnen opbrengen als hij heeft gedaan.

Als Frans veroordeeld was, had hem dat aan proceskosten en advocaatkosten twintig mille gekost.

De Landgravenaar vertelt zijn verhaal nog steeds met verve. Met name zijn waarschuwing kan hij niet vaak genoeg herhalen: „Als iemand in Duitsland je kenteken noteert, rijd dan niet weg maar haal de politie erbij. Want als Wolfgang een iets beter verhaal had gehad, en een getuige ter plekke, dan was ik goed nat geweest."

emile hollman

ander-
z
ij
d
s

'Weltmeister'

Je kon het op je vingers natellen. Op Wimbledon werd Steffi Graf in de halve finale gewipt (in de betekenis van uitgeschakeld) en Boris Becker verloor in de finale. Dus moest 'die Mannschaft' wel wereldkampioen worden, want op zoveel geluk mochten we immers niet rekenen.

En zo geschiedde, met de hulp van de Mexicaanse gynaecoloog Codesal (schoenmaker blijf bij je leest, luidt een toepasselijk, maar in dit geval misschien toch ook weer wat ongelukkig spreekwoord) in de rol van scheidsrechter, die ons slecht beviel, maar de Duitsers aan hun broodnodige penalty hielp.

Codesal, een naam als een geneesmiddel – 'Ik heb hoofdpijn'. 'Neem maar een codesalletje' – maakte zijn werk en dat van de Duitsers af door de 'stervende zwaan' Völler te belonen met een strafschop voor een overtreding, die er geen was.

Maar misschien zat er veel meer achter en was er sprake van een duistere samenzwering tussen die Mexicaanse gynaecoloog en de Duitse coach Beckenbauer. Die naam hè, die naam.

De nieuwe wereldkampioen is in feite twee keer door scheidsrechters over het dode punt geholpen. Zondagavond in de eindstrijd brak Codesal ten gunste van de Bondsrepubliek het verzet van Argentinië. In de kwartfinale had de Oostenrijker Helmuth Kohl (toeval bestaat niet) hetzelfde gedaan ten nadele van Tsjechoslowakije.

Verder is er niet echt veel aan te merken op de hoofdprijs voor de ploeg van Franz Beckenbauer, het blijft alleen onredelijk ten opzichte van enkele verliezers dat het beste elftal uit het toernooi een (scheidsrechters)hand toegestoken kreeg.

Heel Duitsland jubelde alsof er zondagavond in het Olympisch Stadion van Rome een grote sportprestatie was geleverd. En dat was bepaald niet het geval, maar Franz Beckenbauer wilde die illusie wél doen leven. 'Nooit eerder heb ik een elftal gezien dat zo terecht wereldkampioen is geworden' waren zijn – geëxalteerde – woorden.

Hoe het ook zij, de eerstkomende vier jaar zijn we verzekerd van beelden op de Duitse televisie van een zegevierende Mannschaft, en een de beker kussende Rudi Völler, volgens ons veruit de sympathiekste Duitse speler. Een mening, die Frank Rijkaard ongetwijfeld met ons zal delen.

Vier jaar lang zal aanvankelijk dagelijks, later wekelijks in sport- en nieuwsuitzendingen worden herdacht dat de Duitsers 'Weltmeister' zijn geworden. Niet dat ik nou zoveel opheb met die Argentijnen, maar het spreekwoord 'een goede buur is beter dan een verre vriend' moet door iemand zijn bedacht die de verhoudingen in Europa niet helemaal goed begrepen heeft.

Vlak over de grens, zoals in Tuddern, zijn inmiddels al borden geplaatst met het opschrift 'Hartelijk welkom in het land van de wereldkampioen 1990', zoals soortgelijke borden, eerlijk is eerlijk, hier geplaatst werden toen 'wij' Europees kampioen werden. En dat zijn 'we' nog steeds, nog twee jaar lang.

En daarna kan sportminnend Nederland weer warmlopen voor de wereldkampioenschappen zaklopen en (voor) paalzitten, want daar zijn we echt heel goed in.

peter stiekema

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

NOLTE

DIE NOLTE-GRUPPE EIN ZUSAMMENSPIEL VON SPEZIALISTEN

Ein dynamisches Unternehmen mit 2000 Mitarbeitern, dem internationale Erfahrung auf dem Gebiet der Elektrotechnik im weitesten Sinne des Wortes zur Verfügung steht. In den Niederlassungen der Niederlande, Deutschland und Belgien umfaßt unser breites Arbeitsgebiet Hoch- und Niederspannungsanlagen, Meß-, Regel- und Steuerungssysteme, Instrumentierung, Beleuchtungsanlagen, Notstromanlagen, Sicherungstechnik sowie ausgedehnte Montageabteilungen für elektrotechnische, elektromechanische und mechanische Industriemontagen.

Zum baldmöglichsten Zeitpunkt suchen wir für Deutschland zuverlässige, erfahrene

ELEKTROMONTEURE

und **(ELEKTRO-)MECHANIKER**

und **MECHANIKER**

die mit Teamgeist und Aufgeschlossenheit gegenüber neuen Techniken in unserem Unternehmen mitarbeiten möchten. Ein vielseitiger Einsatz ist gewährleistet.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

NOLTE GMBH 104566

Personalabteilung, Süsterfeldstraße 61, 5100 Aachen.

tempo-team uitzendbureau

TECHNIEK

Proces-operator m/v

voor een gerenomeerd bedrijf in de regio van Maastricht. Wij hebben werk voor mensen met een LTS-opleiding (liefst C-niveau, eventueel ook B-niveau) en mensen met een MAVO-opleiding met exacte vakken. Het werk is in 4-ploegendienst. Laat deze kans om uzelf te ontplooien in een beroep met toekomst niet voorbijgaan! Bel of kom langs.

Voor informatie:
043 - 21 79 17, Mieke Voets
Maastricht, Hoenderstraat 3

INDUSTRIE

Groepsleiders m/v

voor een produktiebedrijf in bouwmaterialen in Landgraaf. De geschikte kandidaat zal als rechterhand van de ploegleider op 1 van de produktie afdelingen gaan werken. Goede contactuele eigenschappen, leidinggevende capaciteiten en een afgeronde MTS-opleiding zijn vereist. Na gebleken geschiktheid biedt deze baan zeer goede toekomstperspectieven. Bent u geïnteresseerd in deze functie, neem dan zo spoedig mogelijk contact op.

Voor informatie:
045 - 71 68 65, Olly de Wilde
Heerlen, Bij de Beekse 1/Akerstraat

AUTOPOETSER M/V

Voor spoedige indienstreding gevraagd.

AUTOPOETSER M/V

Sollicitaties t.a.v. W. Vencken.



Garage Vencken
Hessbergstraat 60
6417 AD Heerlen
Tel. 045-412641

Janssen b.v.

Wegens uitbreiding gevraagd

1. **internationaal chauffeur**
2. **containerchauffeur afzetbakken**

Janssen b.v.
Int. Transport en Containerbedrijf
Tennesyerweg 1, Heerlen-N.
Tel. 045-218543

Gemeente Heerlen

Heerlen vervult de centrumfunctie in Oostelijk Zuid-Limburg en heeft ruim 94.000 inwoners. De voorbereiding en uitvoering van het gemeentelijk beleid is in belangrijke mate afhankelijk van een adequate informatievoorziening. De concern-dienst Bestuurlijke Informatie speelt een belangrijke rol bij de totstandkoming hiervan.

Voor de Afdeling Systeemontwikkeling van deze dienst die o.a. belast is met de ontwikkeling van toepassingsprogrammatuur zijn wij op zoek naar een [illegible]olverlater met diploma HIO (4 jaar) o[illegible]O BI, die bij indiensttreding zal wor[illegible]noemd in de functie van

programm[illegible]ur/analist (m/v) 38 uur [illegible]

Uw hoofdtaa[illegible]
U wordt belast [illegible] de ontwikkeling van concerninform[illegible]systemen op een BULL DPS/7 midfra[illegible]computersysteem. Sinds een aantal jaren wordt hierbij gebruik gemaakt van een vierde generatie applicatie-generator.

Overige selectie-eisen
- een ruime mate van zelfstandigheid en initiatief;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid alsmede goede contactuele eigenschappen;
- stress-bestendigheid.

Nadere informatie over deze functie kan worden verkregen bij de heer P.M. de Vrede, chef afdeling systeemontwikkeling (tel.: 045-764506).

Salaris
Het s[illegible] van de functie programmeur-analis[illegible]agt maximaal ƒ 4.258,-- bruto [illegible] (maximum schaal 8). De aanste[illegible] lagere schaal plaatsv[illegible]den.

Overige informati[illegible]
- afhankel[illegible]k van de[illegible]ies en ca[illegible]ten zijn doorgroei[illegible]kheden [illegible]dere functies binnen de dienst op termijn mogelijk:
- in het kader van de flexibilisering [illegible] arbeid worden me[illegible]kers ben[illegible] algemene dienst b[illegible]emeente [illegible]
- het beleid van de [illegible]nte is er[illegible]richt het relatieve [illegible] vrouwe[illegible] functies te v[illegible]rouwelij[illegible]daten worde[illegible]drukkel[illegible]nodigd te soll[illegible] [illegible]nderopv[illegible] aanwezig;
- een medisch e[illegible] psychologisch [illegible] uitmaken van [illegible]

Sollicitaties binn[illegible]gen onder vermelding van num[illegible] 342 op zowel brief als enveloppe, te zenden aan de directeur dienst Personeel en Organisatie, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

Infour

MTS Maastricht

STICHTING KATHOLIEK MIDDELBAAR TECHNISCH ONDERWIJS VOOR MAASTRICHT EN OMSTREKEN.

MTS MAASTRICHT

Bemelerweg 1, Corr. adres Postbus 4161, 6202 PB Maastricht

Het bestuur van de Middelbare Technische School vraagt met ingang van 27 augustus 1990 een leerkracht met een 3e graads bevoegdheid (lerarenopleiding c.q. H.T.S.):

WERKTUIG-BOUWKUNDE V/M 29 lesuren

Een dubbele bevoegdheid (theorie/praktijk mechanische technieken) is gewenst met theorie als voorkeur.

Sollicitaties te richten aan het bestuur, Postbus 4161, 6202 PB te Maastricht, uiterlijk 1 week na het verschijnen van deze oproep.
Nadere inlichtingen worden u telefonisch verstrekt door de plaatsvervangend directeur de heer A.J. Creemers, tel. 043-622541, privé 043-610094.

Wacht

met

Henk

zeggen

als

He- He- He-

Herman

zich

aan u

voorstelt.

Stotteraars weten heus wel wat ze zeggen willen, dus in de rede vallen helpt niet. Geef ze liever even de tijd om uit hun woorden te komen. Dat vermindert al gauw de spanning. Zo komt een gesprek vlotter op gang en gaan we elkaar ook 'n beetje beter begrijpen. Doen we dat?

Informatie voor mensen met stotterproblemen bij zichzelf, in hun gezin of naaste omgeving: 01808-1531 of SVS, Postbus 119, 3500 AC Utrecht.

Geef stotteraars even de tijd.

m/v

WEGENBOUW NOVO

van Beethovenstraat 24, 6461 AG Kerkrade
Tel. 045-456708 Faxnr. 045-351265

Wij zoeken jonge mensen die opgeleid willen worden tot

vakman wegenbouw

of

straatmaker

Vier dagen per week ben je binnen ons bedrijf in de praktijk werkzaam, de vijfde dag bezoek je de Streekschool voor Beroepsbegeleidend Onderwijs. De opleiding duurt ca. twee jaar, waarna je een landelijk erkend diploma ontvangt.
Tijdens de opleiding heb je een dienstverband met het Samenwerkingsverband van Aannemingsbedrijven (SPG) en ontvang je een volwaardig CAO-loon.
Vooropleiding: enige jaren LTS of MAVO.
Leeftijd: van 16 tot 25 jaar.
Interesse in deze baan? Vul dan onderstaande bon in en stuur hem naar bovenstaand adres.

P.S.: Melden zich meer kandidaten aan dan wij in ons bedrijf kunnen plaatsen, dan geven we je adres door aan het SPG regio Limburg, dat zal proberen je een plaats aan te bieden bij een ander wegenbouwbedrijf in je omgeving.

Naam: ....

Adres: ....

PC + woonplaats: ....

Tel.: ....

Geboortedatum: ....

Gewenste opleiding: ☐ Vakman wegenbouw ☐ Straatmaker

104540

C.J. VAN HOUTEN & ZOON

Wij zijn een internationale onderneming en zijn aktief op het terrein van de commodity trading, met vestigingen in Vaals en Aken.

Voor de ondersteuning van ons management zoeken wij, op korte termijn, een

SECRETARESSE (V/M)

U dient zich reeds in een soortgelijke positie te hebben onderscheiden en vakbekwaamheid en persoonlijke capaciteiten voor een op de toekomst georiënteerde en suksesvolle invulling van deze funktie, in uw bagage mee te nemen.

Het internationale karakter van onze onderneming vereist een zeer goede kennis van de Nederlandse, Duitse en Engelse taal in woord en schrift. Tevens is ervaring in de omgang met dikteer- en tekstverwerkingsapparatuur een vereiste.

Gaarne zien wij uw sollicitatie met curriculum vitae, diplomakopieën en pasfoto tegemoet.

Uw sollicitatie s.v.p. sturen naar:

C.J. Van Houten en Zoon
t.a.v. Afdeling Personeelszaken
Postbus 120
6290 AC Vaals

NIEUWBOUWORGANISATIE

vraagt voor regio Heerlen/Maastricht/Geleen een

PART-TIME VERKOPER M/V

Taak: het verkopen van fraaie kwaliteitsbungalows en -woningen tegen concurrerende prijzen. Veel koopgegadigden.

U wordt prima begeleid om succesvol te opereren. Hoge honorering voor de échte verkoper.

Br.o.no. HK 131, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Limburgs Dagblad



vraagt

bezorg(st)ers voor Heerlen

Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen: Geerstraat 5 Heerlen. Tel. 045-717719

Limburgs Dagblad

Gemeente Geleen



De administratieve automatisering bevindt zich in een consolidatiefase. Binnen enkele jaren dienen alle systemen onder het UNIX-besturingssysteem in een Oracle-database-omgeving te draaien. Daarnaast wordt ook gewerkt aan een gefaseerde uitbouw van de automatisering. De afdeling Interne Zaken heeft niet alleen de zorg voor het centraal systeembeheer, maar ook voor de beleidsadvisering en de koördinatie. Door deze ontwikkeling zijn op de afdeling Interne Zaken, sektie automatisering, twee funkties vakant.

sektiechef automatisering (v/m)

vak.nr. IZ 1390 D

Taken
- leiding geven over 3 sektiemedewerkers;
- het ontwikkelen van beleidsvoorstellen en planningen m.b.t. de informatievoorziening en automatisering;
- analyseren van informatieknelpunten en formuleren van informatiebehoeften;
- verrichten van vooronderzoek naar de realiseerbaarheid van geautomatiseerde informatiesystemen;
- het beheren en het uitbouwen van geautomatiseerde systemen.

Verdere funktie-informatie is desgewenst beschikbaar.

Funktie-eisen:
- een relevante H.B.O.-opleiding, bij voorkeur H.E.A.O.-BI of H.I.O.;
- ervaring met gemeentelijke automatisering en informatievoorziening;
- organisatorische kwaliteiten en goede kontaktuele vaardigheden;

Salaris:
Afhankelijk van ervaring max. ƒ 5.442,- bruto per maand (schaal 10).

operator (v/m)

vak.nr. IZ 1490 D

Taken:
- het bedrijfsklaar maken van de computersystemen en van het kommunikatienetwerk;
- het bedienen van de apparatuur, het zorgdragen voor een goed verloop van de verwerkingsprocessen en het beheren van de gegevensdragers;
- het opstellen en bewaken van de produktieplanning.

Verdere funktie-informatie is desgewenst beschikbaar.

Funktie-eisen:
- middelbare opleiding op HAVO/Atheneum-niveau;
- praktijkdiploma Informatica (PDI), AMBI II of vergelijkbare vakopleiding;
- enige relevante ervaring is gewenst.

Salaris:
Afhankelijk van ervaring max. ƒ 3.071,- bruto per maand (schaal 5).

Informatie:
Nadere informatie over beide funkties kunt U inwinnen bij het hoofd van de afdeling Interne Zaken, de heer L. J. M. Bovée, tel. 04490-42441, toestel 154, dan wel voor laatstgenoemde funktie bij de waarnemend sektiechef Automatisering, de heer H. Fens, tel. 04490-42441, toestel 254.

Het Bureau Planning & Control heeft als staforgaan een ondersteunende funktie ten behoeve van de direkteur Gemeentewerken.

In verband met het vertrek van een van de twee medewerkers roepen wij jonge, pas afgestudeerde academici op voor de vakature van:

mw. planning en control

vak.nr. PC 1590 D

Taken:
- het organiseren van de resultatenmeting en van de rapportage m.b.t. beleidsvaststelling, beleidsbijstelling en beleidsplanning;
- het organiseren van de benodigde informatiestromen en het adviseren over de beleidsrelevantie van de informatie;
- het definiëren van projekten, het opzetten van projekt-organisaties en het vastleggen/bewaken van afspraken;
- het aangeven van methoden om het geformuleerde beleid te vertalen in aktiviteitenpakketten, investeringen, financiën etc.;
- het als intermediair optreden tussen de afdeling Financiën en de hoofdafdeling;

Verdere funktie-informatie is desgewenst beschikbaar.

Funktie-eisen:
- academische opleiding in een exacte richting (bijvoorbeeld bedrijfskunde);
- aantoonbare belangstelling hebben voor bedrijfsvoering bij de overheid;
- sterk analytisch vermogen en zelfstandig kunnen werken;
- goede kommunikatieve en schriftelijke vaardigheden.

Salaris:
Het aanvangssalaris voor academici zonder ervaring bedraagt max. ƒ [illegible] bruto per maand (schaal 7).

Informatie:
Nadere informatie over deze funktie kunt U inwinnen bij de direkteur Gemeentewerken, ir. J. M. W. Hermkens, tel. nr. 04490-42441, toestel [illegible]

Sollicitaties:
Vrouwelijke kandidaten worden nadrukkelijk uitgenodigd te solliciteren. Kinderopvang is mogelijk.
Een psychotechnisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure. Schriftelijke sollicitaties dient u uiterlijk 11 augustus a.s. te zenden aan het hoofd van de afdeling Personeel en Organisatie, Postbus [illegible], 6160 AP Geleen, onder vermelding van het vakaturenummer in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe.

ADMA

ADMA - Marketing & Reklame is 'Erkend en Fullservice.' Een allround adviesburo. Een komplete gesprekspartner die van alle kommunikatiemarkten thuis is. Professionele kwaliteit in dienstverlening over de hele breedte.
Van strategiebepaling tot art-en copy en van marketingadvies tot media-planning. Vaak opvallend in denken en doen maar altijd resultaatgericht.

ADMA werkt voor heel wat marktleiders en runner-ups in industrie, dienstverlening, non-profit, retailing, personeelswerving, overheidsektor.

Voor onze studio zoeken wij op korte termijn een

ERVAREN ALLROUND ONTWERPER/WERKTEKENAAR M/V

die in staat is adequaat en inventief te reageren op de vele kreatieve opdrachten. Dient geheel zelfstandig te kunnen werken in een klein team.
Minimaal drie jaar reklameburo-ervaring lijkt ons een vereiste. Wij vragen een voltooide opleiding aan een akademie. Goede illustratieve vaardigheid is een pré. Prima organisatorische en kontaktuele eigenschappen. Leeftijd 25-30 jaar.

Wij bieden onze nieuwe medewerker een ambitieuze baan temidden van kollega's die gezamenlijk en enthousiast werken aan de verdere groei van ons buro.

Voelt u zich aangesproken en voldoet u ruimschoots aan bovengenoemde normen, reageer dan binnen 14 dagen met een bondige informatieve brief aan:
ADMA, Erkend Adviesburo voor Marketing & Reklame BV,
t.a.v. de heer H. Janssen, Postbus 426, 6160 AK Geleen.

adma
Erkend Adviesburo voor Marketing & Reklame BV

Gemeente Kerkrade

GEMEENTE KERKRADE

Bij de afdeling Interne Zaken van de Gemeentelijke Sociale Dienst is de functie vacant van:

1e ARCHIEFMEDEWERKER M/V

Functie-informatie
De aan te stellen medewerk(st)er ressorteert onder het afdelingshoofd en zal functioneel o.m. belast worden met:
- het behandelen van de ingekomen post
- dossiervorming- en ordening
- de uitgifte van dossiers
- het verstrekken van inlichtingen
- het overbrengen van stukken van dynamisch naar semi-statisch archief
- het vernietigen van verouderde dossiers, na goedkeuring van het hoofd
- het beheren van het formulierenbestand

Functie-eisen
- de opleiding Administratief Ambtenaar of gelijkwaardige opleiding
- de opleiding S.O.D. I en S.O.D. II
- kennis van de organisatie van de G.S.D. en ervaring in het betreffende Werkterrein
- goede contactuele en communicatieve vaardigheden.

Salaris
De inschaling is afhankelijk van opleiding en ervaring en bedraagt maximaal ƒ. 3.[illegible],- (schaal 6). Verdere uitloop behoort tot de mogelijkheden.

Nadere inlichtingen omtrent deze functie kunnen worden ingewonnen bij de heer R. Beckers, telefoonnummer 045-467749.

Belangstellenden voor deze functie worden uitgenodigd hun sollicitatie te richten aan het College van Burgemeester en Wethouders van Kerkrade, Postbus 600, 6460 AP Kerkrade.

ROMANS VAN HUYSMANS RIEKEN NAAR VERDERF

Twee jaar geleden onstond er enige opwinding toen in Schiedam een tentoonstelling over de Parijse schrijver Joris-Karl Huysmans (1848-1907) werd afgebroken. Een wethouder vreesde protesten omdat Huysmans (ten onrechte) wordt verdacht van anti-semitisme.

Niettemin zijn pas nog drie boeken van de in het fin de siècle al omstreden schrijver in het Nederlands vertaald en uitgegeven. Zeker uit de recent verschenen boeken Uit de Diepte (Là-bas) en Verlaten (En Rade) stijgt de penetrante geur van rottende lijken op. Het zal niet eenvoudig zijn geschriften op te diepen die even ongehoord luguber en tegelijk zo schitterend zijn.

Al met zijn tweede boek raakte Huysmans, wiens vader geboren werd in Breda, bekend in de literaire salons te Parijs. De Goncourt noteert op 3 oktober 1876 in zijn dagboek dat hij de roman Marthe heeft ontvangen met een begeleidend schrijven, dat vermeldt dat het in de ban is gedaan door de censuur. Het vroege werk van Huysmans neigt meteen al sterk naar het naturalisme. Marthe is het pessimistische verhaal over een meisje dat grootse plannen heeft, maar mede door familiaire omstandigheden in de prostitutie belandt. Huysmans geeft dan al blijk van zeer verfijnd woordgebruik en soms bizarre, maar treffende metaforen. Bijvoorbeeld: 'hij tuitte zijn mond als het achtereind van een kip'. En is 'de kat met goudgroene ogen' geen vondst?

Wanneer Emile Zola officieel de naturalistische school presenteert is Huysmans (naast onder anderen Céard, Hennique en De Maupassant) van de partij. Hij levert het Sac au Dos evenals de andere Zola-adepten een bijdrage aan het boek De avonden te Médan.

Toch blijft Huysmans het naturalisme niet lang trouw. In 1884 verschijnt Tegen de keer (A rebours) waardoor hij meteen uitgeroepen wordt tot 'Goeroe van de Decadentie'. De decadente literatoren zoeken hun heil in het tegennatuurlijke. Zo ook hoofdpersoon Des Esseintes die zich in een verlaten landhuis kunstmatig in leven houdt en zich verdiept in het leven zonder zich om wie dan ook te bekommeren.

Twee belangrijke werken na Tegen de keer zijn onlangs in het Nederlands vertaald. 'Verlaten' is het gruwelijke verhaal van Jacques en zijn ziekelijke Louise die samen Parijs ontvluchten. Volkomen berooid nemen zij hun intrek in een verlaten, tochtig en schimmelig kasteel, waarvan de hoeve bewoond wordt door een oom en tante van Louise. Iemand die een verhaallijn kan trekken tussen woorden als: weerzin, foltering, kuiperij, verval, spleen, naargeestig, ontbinding, verval, lediggang, argwaan, vuil, afstomping en bederf, kan zich al iets voorstellen bij deze roman.

In en rond het kasteel van Lourps gebeurt vrijwel niets, en als er iets gebeurt dan heeft dat in ieder geval geen doel. Jacques, behept met een versnipperde eruditie, verveelt zich te pletter en de toestand van Louise wordt zienderogen slechter. Vooral de boeren moeten het op een vreselijke wijze ontgelden. De hoon van Huysmans laat letterlijk geen spaan heel van deze bevolkingsgroep. Elke boer die dit boek leest zal Huysmans voor het gerecht willen slepen. Al is de auteur bijna een eeuw dood.

Jacques ziet de boeren als een stelletje vunzige bedriegers 'die lijken op de komedianten die hen imiteren' en die niet anders dan het axioma van de arme drommels belijden: 'alles komt terecht'.
De atmosfeer van het platte land is zelfs zodanig dat de poezie van Baudelaire er haar geur verliest.

De jonge hoofdpersoon krijgt last van afgrijselijke angstdromen die Huysmans prachtig omschrijft als 'omzwervingen in het domein van de waan'. Deze dromen doen denken aan de surrealistische doeken van Salvador Dali. Al zijn die iets smakelijker. Wat bijvoorbeeld te denken van een nauwgezette verhandeling over het isoleren van extracten uit rottende kadavers met dewelke vloeistoffén geparfumeerd kunnen worden.

Jacques weet niet of hij wakker is of droomt wanneer hij denkt aan het bouquet van vaders en essences van kinderen, kortom het opsnuiven van doden. Passages die trouwens doen denken aan De tuin der folteringen van Huysmans' tijdgenoot Mirebeau.

In zijn derde droom openbaart de waarheid zich aan Jacques als (letterlijk) een afgesloofde, afschuwelijke slet. Want wie heeft haar niet bezeten, of verkeert in de veronderstelling haar in pacht te hebben? Als dan de kat, het enige vriendelijke wezen van het platteland, een tergend langzame dood sterft verlaten Jacques en Louise Lourps.

Het is een ongehoord grijs en akelig verhaal, maar door Huysmans' enorme woordenschat, zijn geweldige vermogen de dingen weer te geven, en een puike vertaling onmiskenbaar een juweel van een roman.

Is 'Verlaten' al een gruwelijk boek, Uit de Diepte is helemaal luguber, en uit de voetnoten blijkt dat de schrijver put uit authentieke bronnen. Het verhaalt van de schrijver Durtal die doende is een boek te schrijven over Gilles de Rais, beter bekend als Blauwbaard; de man die honderden knapen bezoedelde en ze op de meest afgrijselijke wijzen om het leven bracht. Aardig is dat het boek begint met een discussie tussen de vrienden Durtal en Des Hermies over het naturalisme. De een ontkent dat het naturalisme iets heeft opgeleverd, de ander (de schrijver) vindt dat eigenlijk ook, maar weigert zijn ommezwaai toe te geven.

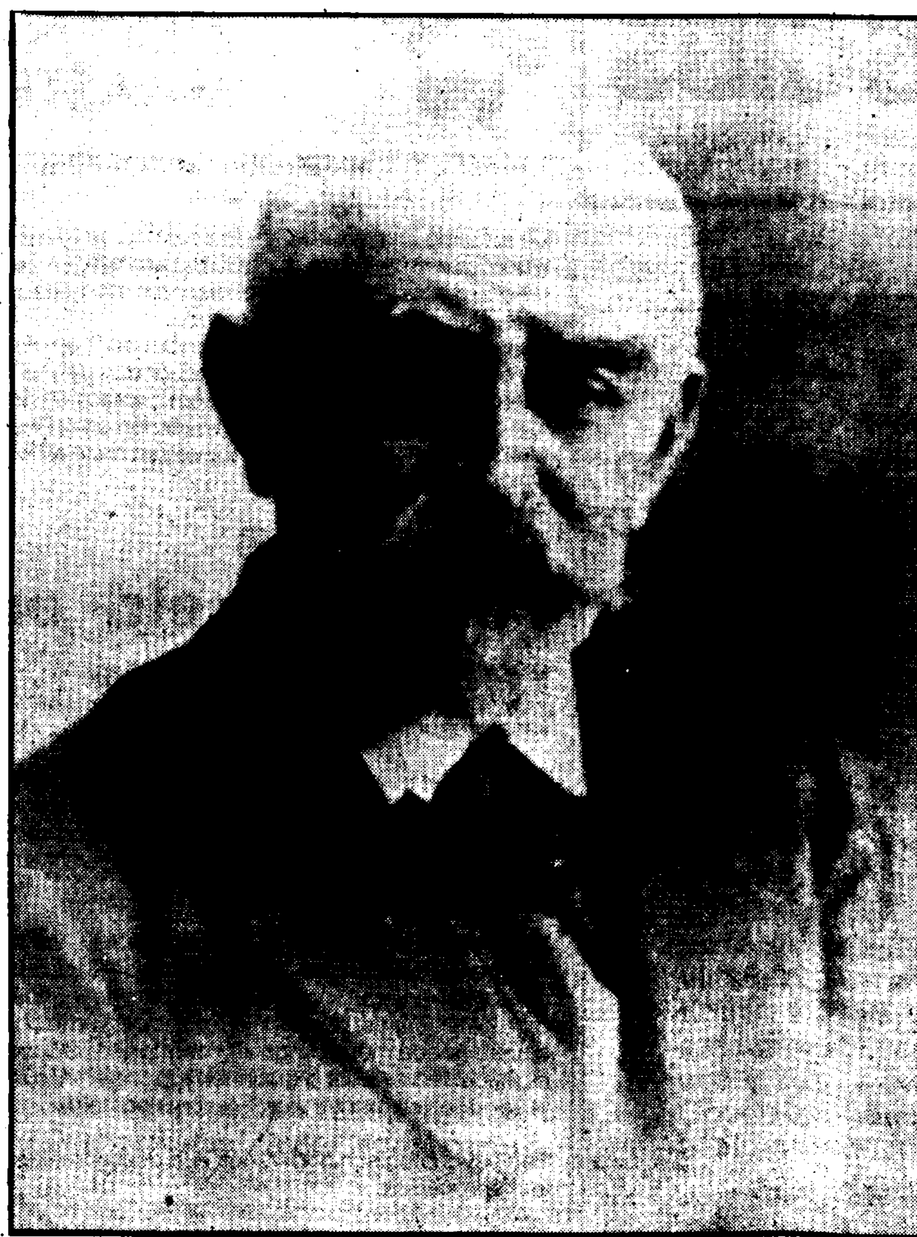
Naast de meest wrede en meest kunstzinnige man van zijn tijd, was Blauwbaard ook een satanist. Uit de Diepte mag ook min of meer een biografie genoemd worden van de wrede moordenaar, die Durtal ook wel de 'Des Esseintes van de vijftiende eeuw' noemt. Aangezien Durtal onbekend is met het satanisme, vraagt hij de arts Des Hermies en de astroloog Gévingny hem in te wijden. Huysmans laat vervolgens niets onbesproken. Tot in detail bespreekt hij de zwarte missen die gecelebreerd worden op vrouwebuiken, onthult hij op welke wijze hosties, gemaakt van kinderbloed, sperma en meel, mensen kunnen vernietigen, en hoe een priesteres klaarkomt met behulp van een kelk. Wat te denken van een priester die beschikt over de liturgie van een zwarte mis, gebonden in de gelooide huid van een zonder doopsel overleden baby met daarop een hostie gedrukt?

Uiteindelijk, wanneer het satanisme behandeld is en het boek over Blauwbaard de voltooiing nadert, zit Durtal met zijn vrienden te praten onder het motto 'gesprekken die niet over kunst of religie gaan, zijn leeg en ijdel'. Durtal zegt de beiaardier waar hij te gast is, te benijden vanwege zijn rotsvaste geloof. „Het bovennatuurlijke bestaat, of het nou christelijk is of niet," concludeert de hoofdpersoon tenslotte.

Zowel Uit de Diepte als Verlaten rieken absoluut naar ontbinding. De literaire speurder zal het niet echt verbazen, maar Huysmans bekeerde zich na Uit de Diepte tot het katholicisme. Het was de hoofdpersoon Durtal die al tussen neus en lippen opmerkte dat het maar een kleine stap is van mysticisme naar verdorven satanisme. Huysmans wist klaarblijkelijk zelfs vóór de verschijning van Tegen de Keer al dat hij zich ooit zou bekeren tot een vroom religieus leven.

E.H.

J.K. Huysmans, Uit de Diepte: uitgeverij de Arbeiderspers, *f*49,50. Marthe: uitgeverij Dedalus, *f*39,50. Verlaten: uitgeverij Dedalus, *f*39,50.



● *Joris-Karl Huysmans*

BOEKENPAGINA

De boekenpagina van het Limburgs Dagblad verschijnt om de vier weken. In verband met vakantie verschijnt de volgende pagina pas op 8 september.

Coördinatie en eindredactie: **jos frusch**

Bijdragen van:

sante brun
frans budé
emile hollman
hans visser

PETER VAN ZONNEVELD, EEN MODERN ROMANTICUS

Er zijn mannen in wier leven een bepaalde vrouw een grotere rol speelt dan ze zelf zouden willen. Niet altijd direct, maar vaak op een afstand of in de herinnering. Nadrukkelijk kan zo'n vrouw aanwezig zijn, soms wat meer soms wat minder. Maar terugkomen doet ze. Over zo'n man en zo'n vrouw schrijft Peter van Zonneveld in zijn literaire debuut, de novelle 'Het geheim van de Leidse Hortus'.

Hij vertelt over een ik-figuur, die op de middelbare school Myra Wessels leert kennen. Ze vinden elkaar 'leuk' en hij 'besluit' verliefd op haar te worden. Ze gaan soms uit, tot ze hem met tranen in de ogen vertelt al een vriend te hebben. Ze moet hem daarom verlaten, maar toch komt ze niet weg uit zijn leven. Onverwacht, na jaren, duikt ze weer op en telkens is het alsof er een magie van haar uitgaat die hem naar Myra trekt. Het is misschien zelfs sterker dan de dood.

Peter van Zonneveld is in het dagelijks leven docent aan de Universiteit van Leiden, gespecialiseerd in de negentiende eeuwse literatuur. Daarnaast recenseert hij boeken, is hij een van de initiatiefnemers bij de Werkgroep Indische Letteren en redigeert hij de Indische (her)uitgaven van uitgeverij Conserve. Het is slechts een greep. Als kenner van de literatuur uit de vorige eeuw is de romantiek hem uiteraard niet vreemd. Elementen uit die stijlperiode spelen al dan niet bewust een grote rol in dit verhaal, verschenen in Conserve's novellereeks. Myra is de grote liefde voor die nooit iemand in de plaats zal kunnen komen. Maar ze is ook het onbereikbare, zij het geschonden, ideaal.

Onbekommerde studentikoze vriendschappen, gedrenkt in weemoed, spelen eveneens een zekere rol. De 'ik' lijkt soms een Beets temidden van zijn Leidse kornuiten. Van Zonneveld is niet voor niets thuis in de wereld van de Leidse Beets, zoals hij ook het naoorlogse Leiden kent. En het zal achteraf niemand verbazen als de novelle ook nog eens een 'sleutelverhaal' blijkt te zijn.
En dan hebben verder de exotische en nachtelijke natuur, samen met het verlangen en de mysterieuze oosterse achtergrond van Myra en het toeval hun invloed, of is er toch iets voorbestemd? Ligt er een doem over de 'ik', of over Myra? Kan het hart van de 'ik' pas vrij zijn als de betovering door Myra, die ook elders in de wereld, aan de hand van gedachten associaties overal opduikt, wordt gebroken?

Peter van Zonneveld toont zich een moderne romanticus. De stijlkenmerken uit de vorige eeuw plaatst hij in een moderne omgeving en zij blijken daardoor tijdloos in hun uitwerking op de lezer te zijn. Ze brengen in de handen van deze auteur een bepaalde onderhuidse spanning aan het licht, die een behoorlijke schok van herkenning kan veroorzaken. De vreugde zo te mogen beminnen, maar de onbestemde pijn dat ook weer te moeten loslaten... In het gebruik van al die elementen, die uiteindelijk leiden tot dat effect, ligt de kracht van dit verhaal.

H.V.

Het geheim van de Leidse Hortus – Peter van Zonneveld; Uitg. Conserve *f* 14,90.



● *Johan Buschman* Foto: TON HENDRIKS

EEN NIET ZO VROLIJKE ROOMSE JEUGD

Het is eigenaardig dat de Nederlandse bekentenisliteratuur wordt gedomineerd door schrijvers die putten uit hun ellendige jeugd in een repressief protestants milieu – en dat het geringe aantal katholieke pendanten daarvan er op zou kunnen wijzen dat de roomse jeugd voorspoedig en in algemene vreugde placht of pleegt te verlopen. Voor ellende-verhalen over door het katholicisme vergalde jeugdjaren ben je voornamelijk aangewezen op mondelinge overlevering, niet in het minst zoals die te vernemen valt op kranteredacties.

Erg veel verschil in de inhoud van protestantse en katholieke jeugdjaren is er trouwens niet, of het moest de complicatie zijn dat katholieke kinderen te maken hadden met celibataire priesters die nog eerder dan hun protestantse collega's geneigd waren tot geobsedeerdheid met seks, en ook vaker de daad bij de obsessie voegden. Wij roomsen waren weliswaar ook trots op het veelvuldig tegen ons gehanteerde gruwelwapen van de doodzonde, maar als je echt goed katholiek was geloofde je rotsvast dat de biecht je daar weer 'restloos' vanaf hielp. Vandaar dat op de genoemde kranteredacties geregeld nog het 'Credo' of het 'Salve Regina' weerklinkt.

Deze opmerkingen kwamen bij mij boven drijven na het lezen van 'De paarse stempel' van Johan Buschman. Het boekje is het debuut van een nu 66-jarige man die verhaalt over een betrekkelijk korte tijdsspanne in zijn jeugd waarin hij wegens ernstige ziekte van zijn moeder in een weeshuis verblijft, en waarin hem een roeping tot het priesterschap aangepraat wordt, die hij aan het eind van het boek ook voor zichzelf doorgeprikt blijkt te hebben.

Erg grote literatuur is het niet geworden, daar staat tegenover dat het vrijwel woord voor woord de aanklacht is van een kind dat de meeste tijd niet begrijpt wat er om hem heen gebeurt, maar zich genoopt voelt voor alles te bukken en te buigen. Het verhaal doet beurtelings denken aan Kees de Jongen, aan de centrale figuur in Mijn Tante Coleta van Peschkens, aan Gerard Reve ook. In het hele boek hangt een beklemmende sfeer; wonderlijk eigenlijk dat het na al die jaren nog springlevend is. Beklemmend ook omdat veel door het kind, en dus ook door de lezer, onbegrepen blijft. De moeder die bij elk kind óf bijna zelf dood gaat of een dood kind baart, de vader die werkloos wordt nadat hij ontslag heeft moeten nemen uit het bedrijf waar ook 'dat wijf' werkt, met wie hij kennelijk vreemd is gegaan.

Uit een interview met Buschman in Het Parool blijkt dat hij orthopedagoog is die door een schedelbasisfractuur enige jaren geleden een afasie opliep die hij, succesvol, bestreed door te gaan schrijven. Uit het interview blijkt dat Buschman weliswaar het katholicisme heeft afgezworen, maar er geen wrok tegen koestert – zijn boek is zelfs ingedeeld, zegt hij, op de wijze van het rozenhoedje. Hij voelt ook de drang om de breuk te herstellen, maar het zal niet gebeuren, nooit, zegt hij. 'Het is het heimwee naar het evenwicht dat je als kind ooit had'. En dat is, bevestigt hij, het paarse stempel uit de titel van het boek. Maar wat hij eigenlijk wilde zeggen is dit: we moeten lief zijn voor kinderen, altijd.

S. B.

De paarse stempel – Johan Buschman; Uitg. Van Oorschot, *f* 27.50.

SPEELS GETUIGENIS E. DU PERRON

De vijftig jaar geleden in Bergen overleden schrijver E. du Perron keerde in 1936 terug naar Nederlands-Indië, waar hij als kind opgroeide in een milieu van planters. Een periode waarop hij zijn grote roman 'Het land van herkomst' baseerde.
Zijn overpeinzingen tijdens die 'terugreis' werden op hun beurt uitgangspunt voor 'Scheepsjournaal van Arthur Ducroo', een vergeten, maar zoals nu blijkt in meer dan een opzicht opmerkelijk boekje.

Aan boord van een Deens vrachtschip met passagiersaccommodatie noteert de schrijver als Arthur Ducroo, ook de hoofdpersoon van 'Het land van herkomst', zijn visie op de politieke situatie van die dagen. In Parijs verzamelden zich dan mensen die zich, bewust van het groeiende fascisme, in Spanje te weer wilden stellen tegen Franco en de zijnen.
Boeiende en wrange notities over mensen die met hoofdzakelijk goede wil de duivel bestrijden. Ducroo bewondert hen, overwoog eerder zelfs mee te doen, maar de drang zijn geboorteland te bezoeken en daarmee de kern van zijn eigen persoonlijkheid terug te vinden is sterker.

Ducroo ziet zijn de medereizigers als uitgesproken kolonialen. Sommigen vindt hij zelfs weerzinwekkend, hoewel een enkeling toch ook 'menselijke' trekjes heeft. Trefzeker prikt Du Perron met zijn vlijmscherpe pen het superioriteitsgevoel van de blanke in de kolonie door.
Het hoogtepunt komt als een medereiziger tevreden vaststelt dat er met de nationalisten, de Indonesiërs, eindelijk is afgerekend. „Wat willen die nationalisten eigenlijk?", vraagt Ducroo dan. Willen ze hun vorsten terug of vragen ze om democratie? De juwelier blijft het antwoord schuldig.

In het nogal rechtse vooroorlogse Indië behoorde Du Perron tot de kleine groep progressief denkende intellectuelen en ontpopte zich daar als een gevreesd polemist. Met dit strak geschreven werkje, elk woord op de juiste plaats, leverde Du Perron vooral een speels commentaar op zijn reisgenoten. Na meer dan een halve eeuw is het boekje veel meer dan dat.

Postuum rekent Du Perron af met de koloniale nostalgie. Na ruim een halve eeuw is 'Scheepsjournaal van Arthur Ducroo' een realistisch tijdsbeeld geworden, een impressie van mensen, ietwat hoogmoedig (in hun onwetendheid?) aan de vooravond van het moment waarop ze ten val zouden komen.
En dat maakt het verhaal achteraf extra fascinerend. Kees Snoek, die onlangs promoveerde op 'De Indische jaren van E. du Perron', schrijft in zijn toelichting onder meer dat het boek pas in 1943 – illegaal – werd uitgegeven en daarom tot nu toe vrijwel onopgemerkt bleef.

H.V.

Scheepsjournaal van Arthur Ducroo – E. du Perron; Uitg. Nijgh en Van Ditmar *f* 24,50.

EEN ENGEL OP AFGESLETEN SCHOENZOLEN

Wie kent ze niet: de verheven bewaarengelen uit een Roomse jeugd die ons op het rechte pad hielden, ons afschermden tegen de altijd aanwezige verleidingen van een zondige wereld? Op doop- en communieprentjes zag je hoe wit en zacht hun vleugels waren.
Vaak hielpen ze – in een tijd dat er nog geen zebrapaden en moederbrigades bestonden – bij het veilig oversteken, al heb ik nooit precies begrepen hoe ze dat klaarspeelden, zo mysterieus onzichtbaar, altijd aan je rechter zij. Toch was hij er, de engel, voor wie in hem geloofde: je keek des te beter uit, uit angst ook je engelbewaarder mee te slepen in een desastreus ongeluk. Want wie beschermde hèm?

Buiten de christelijke iconografie om existeren engelen niet zelden in de beeldende kunst als 'engelen zonder god'. Paul Klee bijvoorbeeld ontwierp in de jaren '30 een opvallend onorthodoxe reeks van bijna anti-engelen met niets verhullende titels als 'Engel, noch weiblich' of 'Engel, noch hässlich'.
Engelen waaraan niets menselijks vreemd is. Beschamend aanwezig, innemend en vaak op het zielige af.

In J. Bernlefs nieuwste dichtbundel komen heel wat van deze doodgewone, niet verheven engelen op ons af. Hij creëerde voor hen een open reservaat; oneindig maar toch aards. De titel van zijn bundel, 'Een noodzakelijke engel', ontleende hij aan een essaybundel van Wallace Stevens, die overigens ook elders, in een van zijn latere gedichten, zo'n 'necessary angel' laat optreden: 'Yet I am the necessary angel of earth,/ Since, in my sight, you see the earth again'.

Die 'noodzakelijke engel' is bij Bernlef vooral de engel van de kunst en de poëzie geworden; 'Hij houdt de schijn van deze wereld voor ons op.' Hij dient ons bij alle verstikkingen en benauwenissen de noodzakelijke zuurstof toe, maakt onverwacht een opening om niet al te vroeg af te glijden naar een volstrekt lege zinloosheid van bestaan.

De (aardse) engel is bij Bernlef symbool van de verbeelding geworden, in jazz en religie, in kunst en filosofie maakt hij zijn optreden.

Als Phoenix of als brenger van de Blijde Boodschap (Gabriël) mag hij nog verheven zijn, als Icarus is zijn val nabij en trekt Bernlef de lijn door naar de vliegpogingen van de gebroeders Wright of de begeesterde ontwerpschetsen van Leonardo da Vinci: 'Hij maakte de mens open/ Hij maakte de vogel open,/ vergeleek en zag dat het niet kon'.

Ook Steve Lacy, de fameuze saxofonist en zijn al even vermaarde collega Warne Marsh, die in 1987 overleed, worden in de rij van engelen opgenomen. In het openingsgedicht van de bundel noteert J. Bernlef over Lacy: 'Hij is niet onder ons om/ wonderen te verrichten maar/ ons de kale plekken voor te spelen// een voor een'.

Ook de dode engelen blijven dus bewaard, hun muziek opent visioenen, doet hen zweven 'tussen maten op de/ thermiek van het moment'.

En over Chet Baker, de jazztrompettist die in 1988 in Amsterdam een dodelijke val uit een raam maakte: 'Het hoogste bereik:/ te vallen als een ster.// Tien meter, niet meer en/ volgens ooggetuigen twintig jaar/ jonger toen hij beneden was'.

Bernlefs engelen hebben niet zelden vleugels van lood, alle metafysica ten spijt... 'Zijn schoenzolen zijn naar buiten uitgesleten/ zijn vleugels gesneden in de snit van een colbert'.
Bernlef heeft bewezen dat ze bestaan. 'De noodzakelijke engel' moet de vaak verblinde wereld leren de allerkleinste werkelijkheid van tijd tot tijd als nieuw te ervaren,

F.B.

De noodzakelijke engel – J. Bernlef; Uitg. Querido, *f* 17,50.

mv DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

General Motors Nederland B.V. is importeur van Opel en Isuzu en, mede dankzij de intensieve samenwerking met 190 dealers, al ruim 20 jaar nummer 1 in Nederland.

Ons Automobielbedrijf is officieel Opel/Isuzu- dealer in Heerlen.

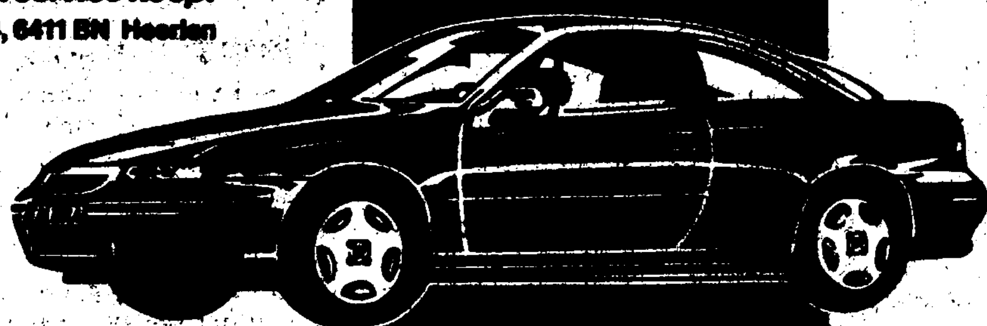
Om ons volledig voor onze klantenkring te kunnen blijven inzetten, zijn wij op zoek naar een:

AUTO-PROFESSIONAL MET ONDERNEMERSKWALITEITEN M/V

die allereerst leiding kan geven aan onze verkoopafdelingen. Daarnaast verwachten wij zijn inbreng in onze lease- en verhuurafdeling, onze service-afdelingen en de algehele bedrijfsleiding.
De professional bieden wij een adekwaat gehonoreerde topfunctie in een team van zeer gekwalificeerde medewerkers.

Bent u geïnteresseerd in deze boeiende funktie binnen ons bedrijf, schrijft u dan binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad, een korte, bondige sollicitatiebrief aan de direktie van

automobielmaatschappij
CANTON-REISS
"waar u auto's met service koopt"
Valkenburgerweg 34, 6411 BN Heerlen



OPEL



ACADEMISCH ZIEKENHUIS MAASTRICHT

De afdeling Installaties van de Technische Dienst is verantwoordelijk voor het 24 uur per dag en 7 dagen per week operationeel houden van de technische installaties in het ziekenhuis, alsmede de Energie Centrale.
De technische installaties worden beheerd op centraal niveau vanuit de Meld- en Regelkamer door een geheel geautomatiseerd "Gebouwen Beheersysteem", waarmee de toestand van de installaties kan worden overzien en op werking kan worden ingegrepen. Ten behoeve van deze afdeling zoeken wij een tweetal

operators centrale meld- en regelkamer m/v

vacaturenummer 467/4

Taken: het bewaken van de centrale meld- en regelkamer; het bedienen van het "Gebouwen Beheersysteem"; het analyseren van de uit het systeem vrijkomende informatie; het opstellen van rapporten over het functioneren van een specifiek deel van de installaties.

Vereisten: diploma MTS-Procestechniek, VaPro, of daarmee vergelijkbaar; goed kunnen analyseren; in staat zijn grote persoonlijke verantwoordelijkheid te dragen; crisis-bestendige kwalificaties; bereidheid tot het werken in onregelmatige dienst; goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden en zelfstandig kunnen rapporteren; ruime ervaring in soortgelijke functie wordt op prijs gesteld.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Salaris: in de loop van de selectieprocedure zal de kandidaat een salarisaanbod worden gedaan dat in overeenstemming is met opleiding en ervaring van de kandidaat en het niveau van de functie.

Inlichtingen: kunnen worden ingewonnen bij de heer J. Koenen, Hoofd afdeling Installaties, telefoon 043-862024, of bij de heer P. Le Bron de Vexela, Personeelconsulent, telefoon 043-862022.

Sollicitaties: schriftelijke sollicitaties dienen met vermelding van vacaturenummer 467/4, zowel op brief, als op envelop, te worden gericht aan de Dienst Personeel en Organisatie, afdeling Arbeidszaken, Academisch Ziekenhuis Maastricht, Postbus 1918, 6201 BX MAASTRICHT.

Het Academisch Ziekenhuis Maastricht verricht op de eerste plaats taken op het gebied van de patiëntenzorg, en staat daarnaast ten dienste van het wetenschappelijk onderzoek en onderwijs. Het ziekenhuis omvat 697 bedden; er werken ongeveer 2500 personeelsleden volgens de arbeidsvoorwaarden van de overheid.
Teneinde een zorgvuldige sollicitatieprocedure te verzekeren worden vastgestelde richtlijnen gehanteerd; de zgn. NVP-sollicitatiecode. Een medisch onderzoek maakt deel uit van deze procedure. Voor elke functie komen zowel mannen als vrouwen in aanmerking. U kunt Uw sollicitatie, onder vermelding van het vacaturenummer (op brief en enveloppe), opleiding en ervaring, binnen 14 dagen zenden aan de Dienst Personeel en Organisatie van het Academisch Ziekenhuis Maastricht, postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

Het Radiotherapeutisch Instituut Limburg is een zelfstandige instelling van gezondheidszorg, gespecialiseerd in de behandeling van kankerpatiënten.
Het instituut is gevestigd te Heerlen en verzorgt de radiotherapie voor de regio Midden- en Zuid-Limburg.
Er zijn thans ca. 60 personen werkzaam, waarvan 28 bevoegde radiotherapeutisch laboranten en 4 leerlingen.

Het instituut beschikt o.a. over 2 lineaire versnellers, 2 simulatoren, orthovoltapparatuur, mouldroom en afterloading-apparatuur. Binnenkort zal de derde lineaire versneller in gebruik worden genomen.

In het kader van de opleiding tot bevoegd radiotherapeutisch laborant zijn er plaatsingsmogelijkheden voor

leerling radiotherapeutisch laboranten m/v

De opleiding zal starten in november en duurt ca. 18 maanden.

Om in aanmerking te komen voor deze funktie dient men in bezit te zijn van het bewijs van bevoegdheid als radiodiagnostisch laborant. Degenen die binnenkort de bevoegdheid als radiodiagnostisch laborant hopen te behalen kunnen eveneens solliciteren.

De arbeidsvoorwaarden zijn overeenkomstig de C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen.

Nadere informatie kan tijdens kantooruren worden verkregen bij de heer H. Backes, hoofdlaborant, of de heer P. Offermans, wnd. hoofdlaborant, tel. 045-716204.

Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties, binnen 14 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten aan de directie van het instituut, Henri Dunantstraat 5, 6419 PC Heerlen.



Radiotherapeutisch Instituut Limburg

---

ministerie van verkeer en waterstaat

vraagt voor Rijkswaterstaat, directie Limburg in Maastricht, voor de afdeling Nieuwe Werken een

Assistent Projectleider (v/m) (HTS-ingenieur Weg- en Waterbouw)

De directie Limburg telt circa 600 medewerkers en heeft als taak het beheren van de autosnelwegen en hoofdvaarwegen binnen de provincie Limburg.
De afdeling Nieuwe Werken heeft tot taak te adviseren en te ondersteunen bij de planvorming en zorg te dragen voor de voorbereiding, [illegible] van de verbetering en instandhouding van de infrastructuur in het taakgebied van de directie Limburg.

Functie-informatie
- meewerken aan de totstandkoming van tracé-studies, nota's en rapporten
- meewerken aan en ontwerpen van algemene plannen
- voorbereiden en bestekgereedmaken van projecten
- toezicht houden op de uitvoering van projecten
- adviseren van de dienstonderdelen en derden over civieltechnische werken
- zich op de hoogte houden van technische ontwikkelingen op het omschreven vakgebied.

Functie-eisen
- HBO werk- en denkniveau, bij voorkeur HTS-Weg- en Waterbouw
- kennis en ervaring op het gebied van ontwerpen en berekenen met behulp van geautomatiseerde systemen
- goede schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid
- goede contactuele eigenschappen
- rijbewijs B.

Uw standplaats is Maastricht.

Uw salaris bedraagt minimaal ƒ 2.672,- en maximaal ƒ 4.144,- bruto per maand.

Informatie en sollicitatie
Voor meer informatie over de functie kunt u contact opnemen met de heer G. van Heusden, hoofd van de afdeling Nieuwe Werken, telefoon 043-294249.
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 14 dagen zenden aan Rijkswaterstaat directie Limburg, t.a.v. mevrouw A.J.A. Meijer, Postbus 25, 6200 MA Maastricht.

De Rijksoverheid wil meer vrouwen in dienst nemen. Bij gelijke geschiktheid van kandidaten genieten vrouwen de voorkeur.

A L G E M E E N B U R G E R L I J K P E N S I O E N F O N D S

ONROEREND GOED

Als één van de bedrijfseenheden van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds te Heerlen is Onroerend Goed verantwoordelijk voor de verwerving en het beheer van onroerend goed in Nederland en Buitenland. Het fonds bezit verspreid over ons land inmiddels ruim 60.000 woningen en circa 1,5 miljoen m² commercieel onroerend goed. Het totaal belegd vermogen in onroerend goed bedraagt circa 11 miljard gulden. Voor Indirecte Beleggingen zoeken wij

2 INVESTMENT-MANAGERS INDIRECT ONROEREND GOED M/V

De functie-inhoud is het onderhouden van contacten met relevante marktpartijen/adviseurs uit zowel de onroerend goed als de financiële wereld; het opbouwen en onderhouden van relatienetwerken; het onderhandelen over aanbiedingen van participaties in al dan niet ter beurze genoteerde vastgoedfondsen; vanuit de praktijk een bijdrage vormen aan het opstellen van strategische en tactische plannen voor indirecte vastgoedverwervingen; het actief analyseren en beheren van de bestaande indirecte portefeuille.

De functie-eisen zijn academisch werk- en denkniveau, opleiding op het gebied van macro-economie/financiën; relevante ervaring op direct of indirect onroerend goed-gebied; uitstekende commerciële vaardigheden; uitstekende beheersing in woord en geschrift van de Engelse taal en minstens een andere moderne taal (bij voorkeur Spaans, Italiaans, of Frans); bereid tot het maken van buitenlandse reizen.

Salaris is overeenkomstig aard en niveau van de functie.

Standplaats is Heerlen.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties, voorzien van curriculum vitae, kunnen binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie gericht worden aan het Hoofd Personeelszaken Onroerend Goed, Postbus 4850, 6401 JN Heerlen.

Nadere informatie kan desgewenst telefonisch worden ingewonnen bij dhr. drs. J.L.M.J. Klijnen, Hoofd Indirecte Beleggingen, tel. 045-792186 en mw. A.J.A.M. Engelen-Ritzen, Hoofd Personeelszaken, tel. 045-792337.

Het Algemeen burgerlijk pensioenfonds is een moderne organisatie die de pensioenbelangen en arbeidsongeschiktheidsverzekering voor alle ambtenaren behartigt. Om dit financieel mogelijk te maken, wordt op verschillende manieren op de internationale markten belegd. Ruim 3.500 medewerkers vervullen deze verantwoordelijke taken vanuit het hoofdkantoor te Heerlen, ondersteund door collega's uit tien vitale districtskantoren in het gehele land.

ABP

TABAK EXPRES BEEK BELANGEN BV

Tabak Expres Beek Belangen BV, gevestigd te Beek, is houdstermaatschappij van een viertal werkmaatschappijen die als handelsonderneming actief zijn in de markt van de „fast moving consumer foods". De groep heeft in deze sector een belangrijk marktaandeel.

De onderneming heeft voor haar eigen administratie en de administratie van de werkmaatschappijen, behoefte aan:

1. ADMINISTRATEUR (M/V)

Functie-eisen:
- leeftijd 30-35 jaar;
- opleiding op het niveau SPD;
- kennis en ervaring met geautomatiseerde systemen (mini; PC);
- enige jaren ervaring in een soortgelijke functie is vereist;
- leidinggevende capaciteiten in een klein teamverband.

2. ADMINISTRATIEF MEDEWERKER (M/V)

Functie-eisen:
- leeftijd 20-25 jaar;
- opleiding op het niveau MEAO;
- interesse/affectie met automatisering;
- bereidheid om naast administratieve ook commerciële activiteiten te verrichten.

Gegadigden wordt verzocht hun schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan de directie van Tabak Expres Beek Belangen BV, postbus 110, 6190 AC Beek.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

VBF Buizen BV is Nederlands grootste producent van stalen buizen met vestigingen te Oosterhout, Arnhem en Maastricht en Centrale afdelingen te Oosterhout. Zij produceert gelaste precisiebuizen, die worden gebruikt voor toepassingen in bijvoorbeeld meubels, bedden, automobielen, rijwielen, huishoudelijke artikelen en hekwerken. Daarnaast vervaardigt VBF dikwandige buizen en zware profielen, die worden toegepast voor transportleidingen en in bouwkonstrukties. VBF Buizen BV is een dochteronderneming van Hoogovens Groep BV en telt ca. 900 personeelsleden.

In de vestiging Maastricht met ongeveer 150 medewerkers is de functie vakant van

elektromonteur m/v

De vestiging Maastricht heeft een drastische gedaanteverandering ondergaan. Forse investeringen hebben geleid tot de aanschaf van nieuwe machines met de modernste technieken.

De nieuw aan te stellen medewerker valt onder de baas elektrotechniek. De elektro-afdeling is verantwoordelijk voor het onderhoud van alle binnen ons bedrijf staande machines.

Funktie-inhoud:
- het verrichten van alle voorkomende elektro-technische, elektro-pneumatische, elektro-hydraulische en meet-/regeltechnische storings-, onderhouds- en nieuwbouwwerkzaamheden aan alle installaties in het bedrijf;
- het verrichten van inspekties aan alle elektronische apparatuur.

Funktie-eisen:
- MTS-E of V.E.V. eerste monteur;
- kennis van meet- en regeltechniek;
- kennis van elektronica;
- enige jaren ervaring;
- kontaktuele vaardigheden.

Wij bieden u een goed salaris en goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Tot de selektieprocedure behoort een medisch onderzoek.

Voor nadere informatie kan men zich wenden tot de heer L.J.J. Meewis, Chef Technische Dienst van VBF Buizen BV te Maastricht, tel. 043 - 689898.

Sollicitatie:
Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen over persoon, opleiding en ervaring binnen 10 dagen te richten ter attentie van dhr. R.M.J. Kuijer, Chef Personeelszaken.

VBF Buizen BV
Postbus 80
6200 AB MAASTRICHT

VBF BUIZEN

Uitdaging voor jonge enthousiasme topverkoper

FIAT SITTYCAR SITTARD

zoekt **algemeen bedrijfsleider**

De functie omvat o.a.:
- het zelf verkopen van minimaal 150 nieuwe Fiat's en inruilauto's;
- het met de technisch bedrijfsleider leiding geven aan zes enthousiaste medewerkers;
- ervoor zorgen dat het bedrijf winst maakt. (Het salaris is hieraan gekoppeld).

SITTYCAR VRAAGT:
- een topautoverkoper die weet wat een auto waard is;
- IVA, MTS, HTS of gelijkwaardige opleiding, leeftijd 25-35 jaar;
- enthousiasme, inzet en bereidheid om in Sittard en omg. te wonen (appartement evt. beschikbaar);
- zelfstandig kunnen werken.

Schriftelijke sollicitaties met pasfoto worden met spoed behandeld door Directie Sittycar.
Postbus 275, 6130 AG Sittard.

104600

ETHIOPIË
GIRO 555 DEN HAAG

---

lintzen groep

Veelzijdige organisatie op het gebied van Wegenbouw, pijpleiding- en kabelwerken, hijswerken en industriële verhuizingen.
Voor onze divisie Wegenbouw vragen wij op korte termijn:

- **een all-round hoofduitvoerder (m/v)**
- **enkele all-round uitvoerders (m/v).**

Van de kandidaten wordt verwacht een opleiding op HTS/MTS-niveau, goede contactuele eigenschappen, leidinggevende capaciteiten en goede uitdrukkingsvaardigheid in woord en geschrift.

Voor alle functies geldt dat het werkgebied Zuid-Nederland zal zijn.

Nadere informatie kan worden gevraagd aan dhr. Bijvelt, tel. 04490-11441.

Schriftelijke sollicitaties kunnen tot 11 augustus a.s. worden gericht aan:

Wegenbouwbedrijf J. Lintzen B.V.,
Postbus 49, 6130 AA Sittard.

104586

Rexham

Rexham UK Ltd., gevestigd bij Manchester, maakt deel uit van de in Londen gevestigde multinational Bowater Industries. Rexham heeft zich gespecialiseerd in het lamineren en coaten van flexibele materialen zoals films en folies voor hoogwaardige toepassingen in de elektronische, grafische en medische industrie. Het bedrijf groeit en richt zich in de nabije toekomst sterk op de Europese markt. Om die reden bouwt men een nieuwe produktiefaciliteit in Kerkrade die in 1991 operationeel moet zijn. Voor de leiding van de technische zaken tijdens de bouw en ingebruikname van deze nieuwe plant in Kerkrade zijn wij op zoek naar een (m/v)

Project engineer

die na de ingebruikname van de plant wil doorgroeien naar production of maintenance management

De functie:
- Als project-engineer bent u in eerste instantie verantwoordelijk voor het (bege)leiden van de bouwfase van de nieuwe plant in Kerkrade.
- U speelt een actieve rol bij de installatie en het inwerkingstellen van de coating en lamineer machines, de mengapparatuur en het creëren van cleanroom-faciliteiten.
- U onderhoudt daartoe nauwe contacten met het moederbedrijf in Amerika en Engeland, de hoofdleverancier van de machines, aannemers en onderaannemers en (locale) overheden m.b.t. vergunningen en milieu-aspecten.
- Na het operationeel worden van de plant, wordt u, afhankelijk van bewezen kwaliteiten en eigen ambitie, ingezet in production of maintenance management.
- U rapporteert in de bouw- en installatiefase aan de projectmanager van Rexham UK Ltd.

Rexham zoekt:
- Een technische pionier die, door zijn technische kennis (HBO-niveau WTB of CT) aangevuld met enkele jaren project-management, in staat is deze uitdaging met succes af te ronden.
- Kennis en/of ervaring met het coaten en lamineren van flexibele materialen of de extrusie industrie is een voordeel.
- Goede beheersing van de Engelse taal.
- Leeftijdsindicatie 30 - 35 jaar.

Rexham biedt:
- De gelegenheid om met uw kwaliteiten verantwoordelijk te zijn voor alle technische aspecten van bouw- en installatiefase van een nieuwe plant.
- De mogelijkheid u verder te ontwikkelen op het gebied van production of maintenance management.
- Een compleet pakket arbeidsvoorwaarden.

Bent u de technische pionier die de bouw van deze plant kan (bege)leiden? Schrijf dan uw sollicitatiebrief met c.v. onder vermelding van ref.nr. 63.7333 aan:
Mercuri Urval B.V.,
Vrijthof 50-51,
6211 LE Maastricht.
Telefonische informatie:
043 - 251291

Mercuri Urval

ST. GREGORIUS ZIEKENHUIS BRUNSSUM

Het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum is een algemeen ziekenhuis met 230 bedden, waarin alle basisspecialismen en een aantal deelspecialismen vertegenwoordigd zijn. Samen met verpleeghuis Schuttershof en het De Weverziekenhuis in Heerlen maken wij deel uit van de Stichting Gezondheidzorg Oostelijk Zuid-Limburg.

Op afdeling D, intensive care / conorary care / recovery, ontstaat op korte termijn een vacature voor een

IC-verpleegkundige m/v
fulltime

Taak:
De taak van de verpleegkundige op afdeling D bestaat uit het verlenen van direkte of indirekte zorg aan patiënten, bij wie vitale functies op zodanige wijze zijn verstoord of worden bedreigd, dat deze functies (nagenoeg) kontinu bewaakt, ondersteund of zelfs overgenomen moeten worden.
Daarnaast wordt van kandidaten verwacht, dat zij aktief participeren in het team.

Eisen:
Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma A-verpleegkundige of HBO-V en dienen daarnaast de opleiding intensive care gevolgd te hebben.

De functie IC-verpleegkundige wordt verstrekt door mevrouw M. Schouteten, telefoon 045-279450.

Schriftelijke sollicitaties s.v.p. vóór 30 juli 1990 richten aan de personeelsdienst van het St. Gregoriusziekenhuis, t.a.v. dhr. P. Goossens, personeelsfunktionaris.

---

bakkerij **'t Graantje**

vraagt:
- ★ **brood-banketbakker**
- ★ **leerling brood-banketbakker**
- ★ **verkoopster, 38 uur per week**
- ★ **verkoopster, 20 uur per week**

Bakkerij 't Graantje,
Akerstraat 52
6466 HK Kerkrade
Tel. 045-412507

Actomat b.v., Expl. Mij. van Benzineverkooppunten en parkeergarages zoekt voor haar parkeergarage
„Burgemeester van Grunsvenplein" te Heerlen
een enthousiaste full-time medewerker in de functie van

„Kassier" m/v

Wij zoeken iemand van minimaal 18 jaar i.b.v. een MAVO-diploma (of gelijkwaardig) die graag werkt in een klein team met wisselende diensten en beschikt over een klantvriendelijke instelling.

Voor inlichtingen en/of het maken van een afspraak voor een sollicitatiegesprek kan er gebeld worden met de heer P. van Bijlouw, tel. 04490-78910. Bij voorkeur maandag a.s. tussen 9.00 en 15.00 uur.

104313

Transcarbo kunststof ramen b.v.

Door konstante uitbreiding van onze bedrijfsaktiviteiten vragen wij met spoed:

ERVAREN
- **TEKENAAR / KONSTRUKTEUR voor aluminium**
- **WERKVOORBEREIDER voor kunststof en aluminium**

ERVAREN EN AANKOMEND
- **MONTAGE-MONTEURS voor kunststof en aluminium**

ERVAREN EN AANKOMEND
- **PRODUKTIE-MEDEWERKERS voor kunststof en aluminium**

Gelieve bij voorkeur schriftelijk te solliciteren.

TRANSCARBO KUNSTSTOF RAMEN BV
Handelsstraat 20
6433 KB Heerlen
Tel. 045-753700

Werken met mensen én medische techniek?

Verantwoordelijk werk op onze OK...



Het De Wever-Ziekenhuis is een groot algemeen ziekenhuis dat een belangrijke centrumfunctie vervult in Zuid-Limburg. Het maakt samen met Ziekenhuis St. Gregorius en Verpleeghuis Schuttershof deel uit van de 'Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg'.

Jaarlijks worden circa 20.000 patiënten opgenomen in de kliniek en 5.000 in de dagverpleging; het aantal polikliniekbezoeken bedraagt ruim een kwart miljoen.

Aan het ziekenhuis is een medische staf verbonden van 100 specialisten. Met circa 2.000 medewerkers is het ziekenhuis één van de grootste werkgevers in de regio.

Postbus 4446, 6401 CX Heerlen, tel. (045) 76 6666

De operatie-assistent is in de OK een constante factor die vakbekwaam en flexibel is. Hij/zij denkt mee in het operatieproces en neemt initiatieven, ook op het gebied van materiaalbeheer. Hiervoor is beslist zelfstandigheid vereist.

Toonaangevend

In een toonaangevend ziekenhuis als het De Wever vinden zo'n 25.000 operaties plaats per jaar. In het OK-complex met 13 operatiekamers worden (behalve Cardio-chirurgie) alle specialismen uitgeoefend. Gediplomeerde operatie-assistenten kunnen zo in het De Wever aan de slag op de afdelingen OK-Chirurgie en Anesthesie. Ook A-verpleegkundigen, die operatie-assistent willen worden, zijn welkom.

... voor operatie-assistenten en A-verpleegkundigen!

Op korte termijn zoeken wij NZR-gediplomeerde operatieassistenten, differentiatie Chirurgie of Anesthesie, voor full-time functies binnen resp. de afdelingen OK-Chirurgie / a-septisch blok en Anesthesie.

In onze operatiekamers zijn tevens enkele plaatsingsmogelijkheden voor A-Verpleegkundigen die de inservice-opleiding tot operatie-assistent (differentiatie Chirurgie of Anesthesie) willen volgen. De inservice- opleiding duurt 3 jaar en is deels theoretisch en deels praktisch gericht.
Het theoretisch gedeelte vindt plaats aan de Regionale Opleiding tot Operatie-assistent.

Arbeidsvoorwaarden

De arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO-ziekenhuiswezen.
- Voor gediplomeerde operatie-assistenten is FWG-groep 45 van toepassing;
- Voor A-verpleegkundigen is gedurende de opleiding tot operatie-assistent FWG-groep 40 van toepassing.

Informatie

Voor de differentiatie Chirurgie bij: J. [illegible], tel. 045 - 757048;
Voor de differentiatie Anesthesie bij: W. [illegible], tel. 045 - 757178.
[illegible] tot 27 juli [illegible]
[illegible]
- *gediplomeerd operatie-assistent(e) Anesthesie JL 137*
- *leerling operatie-assistent(e) Anesthesie JL 128.*
- *gediplomeerd operatie-assistent(e) Chirurgie JL 34*
- *leerling operatie-assistent(e) Chirurgie JL 21.*

De Wever-Ziekenhuis

kunst onder de limburgers

In de afgelopen weken voelde onze kunstredacteur Jos Frusch enkele Limburgers aan de tand over hun interesses in kunst in de meest brede zin van het woord. Bekende en minder bekende provinciegenoten uit de wereld van o.a. de sport, de politiek en het bedrijfsleven deden een boekje open over de meest uiteenlopende kunstzinnige onderwerpen: welke boeken lezen ze, naar welke muziek wordt geluisterd, hoe vaak wordt het theater bezocht, wie zijn hun idolen van het witte doek, welke zijn hun voorkeuren op het gebied van de beeldende kunst?

Guus Cantelberg

Aan de hand van hun verhalen geeft Jos Frusch in een artikelenreeks, die de komende weken iedere zaterdag in het Limburgs Dagblad verschijnt, een profielschets van zijn gesprekspartners. In de eerste aflevering van 'Kunst onder de Limburgers' komt Guus Cantelberg aan het woord, de vriendelijk èn fanatieke coach van Blauw Wit en het Nederlands Handbalteam.

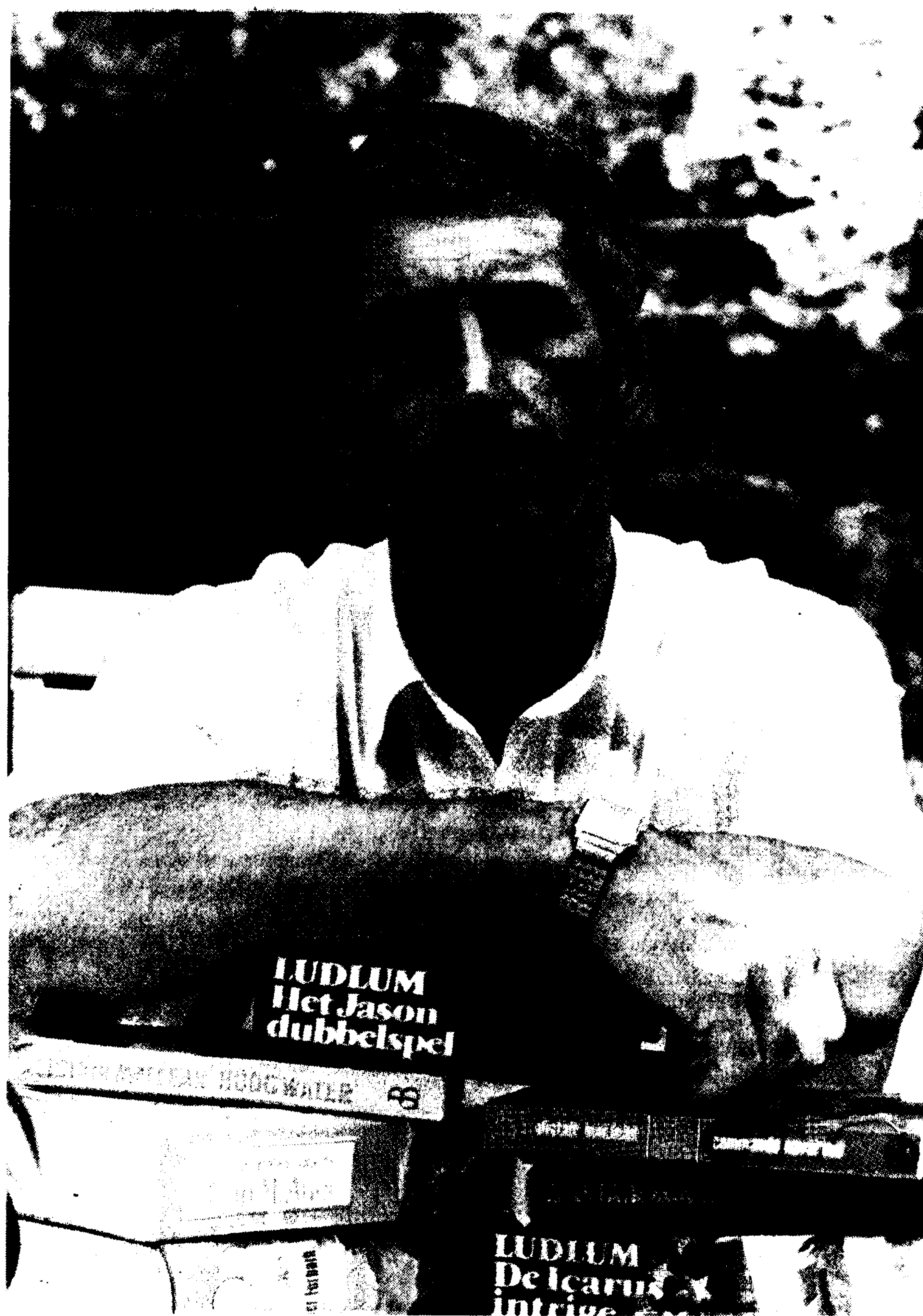
Liefde voor sport – en met name de handbalsport – zit Guus Cantelberg (50) in het bloed. Hij is ermee opgegroeid, eraan verknocht geraakt. Zesenzestig interlands heeft hij op zijn naam, talloze landstitels met Sittardia. Als trainer van Blauw-Wit en het Nederlands team heeft hij een vreselijk druk bestaan. Zo druk zelfs, dat ons gesprek niet langer dan een half uurtje kan duren. Maar ook in dat half uurtje wordt duidelijk, dat de belangstelling van deze sportman pur sang verder gaat dan het gooien met een bal. Guus Cantelberg blijkt een brede en algemene interesse in kunst te hebben. „Als de kunst vervlakt worden wij allemaal een beetje armer," is zijn opvatting. „Het is mijn probleem, dat ik alles tussendoor moet doen."

Met dat alles doelt de in Geleen wonende trainer, die meer dan 25 jaar als gymleraar verbonden was aan het St. Michiel in zijn geboortestad, op lezen, muziek beluisteren en musea en vooral kerken bezoeken. Ook dat heeft hij van huis uit meegekregen. „Zingen was heel gewoon bij ons, vooral mijn vader kon erg goed zingen. En zelf ben ik een tijdje lid van het zangkoor van Lindenheuvel geweest. Misschien daarom ben ik nu helemaal weg van Luciano Pavarotti. Vooral in de auto draai ik zijn bandjes kaal. En als ik tijd heb bezoek ik graag een operauitvoering. Ik kan mij nog herinneren, dat ik met de handbalselectie in Wenen naar de Rosenkavalier ben geweest. Als je op niveau met sport bezig bent, moet je ook voor dit soort zaken oog en oor hebben. Ik vind dat je als trainer ook wat dat betreft een taak hebt naar je spelers toe. Je kunt hen toch niet met hun ogen dicht langs een of andere kathedraal laten lopen."

Is Guus Cantelberg op reis – en dat gebeurt nogal eens – dan laat hij niet na kerken te bezoeken ('heerlijk rustig in vergelijking met al die drukte in de sport') en als het even kan ook musea. Archeologie heeft daarbij zijn bijzondere voorkeur, vooral Egypte vindt hij fascinerend. Verder is hij 'gek' op Van Gogh, waarbij de achtergronden van het leven van deze ongelukkige schilder hem evenzeer interesseren als de schilderijen, waarvan hij echt kan genieten.

Kunst beleven is voor Guus Cantelberg dus niet alleen een uitlaatklep voor zijn drukke bestaan als handbalcoach. Het genoegen dat hij ondervindt bij het luisteren naar een – bij voorkeur – klassiek stukje muziek of het lezen van een boek is minstens zo belangrijk. Gewoon mooi vinden is voor hem dan ook het enige criterium, niet het snobistisch moeten. Hij heeft een hekel aan mensen, die naar een concert gaan om gezien te worden en die het in kunst geïnteresseerd zijn als een statussymbool beschouwen. Om die reden leest hij veel liever Alistair MacLean of Toon Kortooms dan Vondel en Bredero, die hij voor zijn lijst op de middelbare school moest lezen. Om die reden ook kijkt hij naar films, die hem ontspannen. Van psychologische drama's of zwaar filosofische rolprenten heeft hij zijn buik vol sinds hij er – als lid van de filmclub op de middelbare school – naar moest kijken. Guus Cantelberg is een romanticus, heeft een zwak voor wat gevoelig en mooi overkomt. Opmerkelijk eigenlijk voor een man, die leiding moet geven aan sporters, die in een harde concurrentiestrijd een al even harde sport bedrijven. En omdat hij 'modern' niet direct asscocieert met 'gevoelig' en 'mooi' is zijn belangstelling voor hedendaagse kunst gering. Zeker op het gebied van muziek en beeldende kunst. Alleen voor de hedendaagse literatuur staat hij open, „louter en alleen omdat ik vind dat je je er niet voor moet afsluiten." Ook in zijn kunstzinnige beleving stippelt Cantelberg heel nadrukkelijk zijn eigen weg uit. „Ik ben blij dat ik zelf mag kiezen, dat is het mooie van kunst."

Volgende week in deze serie: Max Moszkowicz.



● *Guus Cantelberg, liever Alistair Maclean dan Bredero.* Foto: PETER ROOZEN.



Even terug onder de wandplaat

'We hebben ze weer met genoegen bekeken'. Met deze woorden bevestigde een van de directeuren van uitgever J.B. Wolters gewoonlijk de ontvangst van een zending illustraties van Cornelis Jetses. Deze zinsnede uit de omvangrijke correspondentie tussen de kunstenaar en zijn werkgever vormt ook de titel van een expositie, die momenteel loopt in het Goltziusmuseum in Venlo. Het initiatief is van Rik Vos, docent aan de Universiteit van Groningen, wiens onderzoek in het archief van uitgeverij Wolters (tegenwoordig Wolters-Noordhof) als basis voor de expositie heeft gediend.

'Wanneer u ouder bent dan, laat ik zeggen, 40 jaar, dan is de kans uitermate groot dat u op wat destijds de lagere school werd genoemd, kennis hebt gemaakt met de vele werken van Jetses. Als kind besefte u waarschijnlijk niet dat u veelvuldig werd geconfronteerd met reproducties van echte kunstwerken. Nu weet u wel beter.'

Met deze woorden begon W. Tomic uit Hoensbroek zijn inleidende toespraak tijdens de opening van de tentoonstelling. Inderdaad is de naam Cornelis Jetses bijna synoniem met Ot en Sien, met wie ontelbare Nederlanders de eerste helft van deze eeuw hebben leren schrijven. Dit vermaarde tweetal uit de serie leesboekjes van de auteurs Scheepstra en Ligthart werd enorm populair en het aap-noot-mies-leesplankje van Hoogeveen is nu nog een begrip. Het begin van wat tegenwoordig aanschouwelijk onderwijs wordt genoemd.

De brave burgermanswereld, die deze leesplankjes en vernieuwende leesboekjes opriepen, wordt door de expositie in Venlo opnieuw in beeld gebracht. De wereld van Jetses was een geïdealiseerde zondagochtend wereld, met door-en-door brave kinderen, blijmoedige ouders, een spinnende poes en een gezellig brandend waxinepitje onder de theepot.

De schilder Cornelis Jetses (1873-1955) werd opgeleid aan de Academie Minerva in Groningen en aan de Amsterdamse Rijksacademie. Tijdens de eeuwwisseling woonde hij in Bremen en assisteerde daar een Duits historieschilder bij grote decoratieve opdrachten voor openbare en particuliere gebouwen. Vanaf 1901 zat hij vastgekleefd aan de Groningse uitgever, die als snel een exclusiviteitsovereenkomst met de illustrator afsloot, waaraan hij diverse keren probeerde te ontkomen. Hoe bijzonder de band tussen de uitgever en de illustrator in die jaren geworden is, blijkt wel uit het pensioen van drieduizend gulden, dat Jetses in 1950 kreeg aangeboden. De begeleidende brief spreekt voor zich: 'Uw arbeid is voor het grootste deel geschied voor J.B. Wolters en indirect hebt u uw leven gewijd aan de zedelijke ontwikkeling van millioenen kinderen en het geven van voedsel aan de fantasie van de jeugd van het Nederlandse volk.'

De schoolplaten, leesplankjes en -boekjes wijzen op een methode van opvoeding, die nu een meewarige glimlach teweeg brengt, maar indertijd heel nieuw en origineel was, omdat ze appelleerden aan de fantasie van de kinderen. Op de wandplaten was de werkelijkheid inderdaad te zien, maar er waren zovele onderwerpen op één plaat samengebracht, dat de combinatie ervan nooit in de werkelijkheid kon voorkomen. Het is aardig te zien, dat Jetses zich aan de wijzigende omstandigheden probeerde aan te passen. Kar en paard ruimden veld voor de vrachtauto, de plusfours – 'de drollevanger' – werd vervangen door de korte broek. Op een tekening uit 1902 werkt een kleermaker bij een olielamp, 45 jaar later bij een electrisch peertje.

'We hebben ze weer met genoegen bekeken', de wereld van Cornelis Jetses. Tot en met 2 september. Goltziusmuseum, Goltziusstraat 21 Venlo, open dinsdag tot en met vrijdag 10-16.30 uur, zaterdag en zondag 14.00 tot 17.00 uur.

jos frusch

imburgs
WOONBLAD

Bouwval

Dit jaar 35 procent minder nieuwbouw dan in 1989

Terugval bouw koophuizen

Dit jaar zullen ongeveer 35.000 koopwoningen worden gebouwd, zo blijkt uit gegevens van de Raad van Onroerende Zaken (ROZ) en het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten. Dat is 35 procent minder dan vorig jaar, toen 48.000 koopwoningen tot stand kwamen. Het verschil met 1988 is nog groter: in dat jaar werden 55.000 nieuwe woningen gebouwd.

Niet dramatisch

De voorspelling voor dit jaar is volgens directeur woningbouw drs. H. van Zandvoort van het Bouwfonds onder meer gebaseerd op gegevens van de Bemiddelende Organen, die adviseren over aanvragen voor gemeentegarantie. Ze wijkt nogal af van ramingen van staatssecretaris Heerma (Volkshuisvesting). Die ging er van uit dat dit jaar zo'n 50.000 nieuwe koopwoningen zouden worden gebouwd.

Zowel Van Zandvoort als directeur mr. R. Smeets van de ROZ noemen de verwachte terugval 'niet dramatisch'. Volgens Smeets is het zelfs de vraag of er van een probleem gesproken kan worden. Hij wijst er op dat 1988 een topjaar was, en dat een daling niet kon uitblijven. De bouwwereld heeft daar dan ook op ingespeeld door 'nauwelijks op voorraad te bouwen'.

Gunstiger

De huidige situatie is 'absoluut niet' vergelijkbaar met die van begin jaren '80, toen de koopwoningmarkt volledig instortte, aldus Van Zandvoort en Smeets. Eerstgenoemde wijst er op dat de economische situatie nu veel gunstiger is dan toen, waardoor de kans op herhaling heel klein is.

Smeets stelt verder dat de terugval zich niet overal in het land voordoet. „Je kunt niet spreken van één markt. In delen van de randstad is nog altijd voldoende vraag."

Eén van de oorzaken van de verminderde belangstelling voor koopwoningen is de gestegen hypotheekrente. Die leidde er vorig jaar al toe dat de vraag naar goedkope gesubsidieerde koopwoningen (premie-A) sterk afnam. Ook voor de duurdere premie-C-woningen en de vrije sector is nu minder belangstelling.

Onrust

Een tweede oorzaak is volgens Smeets de 'onrust' die het gevolg is van allerlei overheidsmaatregelen en -voornemens, zoals de aftopping van het reiskostenforfait, de (dreigende) verhoging van het huurwaardeforfait en het terugdringen van de mobiliteit. Kopers zouden hierdoor geneigd zijn nog even te wachten.

Staatssecretaris Heerma ziet in de voorspellingen van ROZ en Bouwfonds geen enkele reden tot ongerustheid, aldus zijn woordvoerder. Conclusies zijn alleen op langere termijn mogelijk en bovendien is het logisch dat na een aantal topjaren een terugkeer naar de normale situatie volgt, zo stelt hij.

Vereniging Europese architecten

De architecten van de twaalf EG-lidstaten hebben zich verenigd in een Europese Architectenraad. Deze werd onlangs in het Italiaanse Terviso opgericht, aldus de Bond van Nederlandse Architecten (BNA) woensdag.

De eerste president van de raad is de Italiaan Romano Viviani. Hij zal dat voor een jaar blijven. Tot secretaris-generaal werd de Nederlander Dirk van der Veer benoemd.

De raad zal zich voorlopig richten op zaken als public-servicecontracten, scholing, verzekeringen en auteursrechten. De delegaties van de zeventien deelnemende organisaties komen ministens één keer per jaar bijeen.



● *Als een phoenix uit de as verrezen, is het pand een blikvanger voor passerende toeristen.*

In glorie hersteld

Het 'Engelse landhuis' verheft zich aan de Keereinderweg in Meerssen. Passerende toeristen minderen vaart om het een tweede blik te gunnen. Het huis, opgetrokken uit mergel en met rieten kap, wordt door sommigen het mooiste van Meerssen genoemd. Het heeft een zekere statigheid. Alsof het er altijd zo heeft gestaan.

Toch is het pas deze winter weer in volle glorie hersteld. Een hevige brand verwoestte in april 1989 de rieten kap en de bovenverdieping. De benedenverdieping liep ernstige waterschade op. Oorzaak van de brand was een blikseminslag, die het dak bereikte via een vliegtuig dat schuin boven de woning vloog.

De ineens dakloos geworden bewoners, het echtpaar Hendrikx, trokken eerst enkele weken bij hun dochter in. Daarna woonden ze ruim een half jaar in caravans, naast dat wat er nog van hun huis restte.

De schade bedroeg vele tonnen maar werd gelukkig door de verzekering gedekt. Over één ding was het echtpaar het direct eens: hun huis moest helemaal in de oude staat hersteld worden. Mét rieten kap. „Natuurlijk hebben we daarbij gedacht aan brandgevaar. En aan de drie keer zo hoge inboedel- en opstalverzekering. Maar met een ander dak zou de hele stijl van het huis weg zijn."

Er moesten drie rietdekkers uit Lunteren aan te pas komen om de kap te herstellen. Zij hadden er drie weken lang hun handen vol aan. Voor mergelsteen hoefde men minder ver te gaan. Dit materiaal komt uit de groeve in Sibbe waar de mergelblokken op maat zijn gezaagd.

De herstelwerkzaamheden werden bemoeilijkt doordat nergens meer een bouwtekening van het ongeveer zeventig jaar oude huis te vinden is. Ook niet in het archief van de gemeente Meerssen.

Wel is daar bekend dat de kavel grond rond 1918 is gekocht door ene Caen, die de grond datzelfde jaar doorverkocht aan Cornelis Donkers. Op 14 november 1918 werd aan hem een bouwvergunning verleend. Op grond van artikel 69 van de toenmalige gemeentelijke bouwverordening werd hem ook toegestaan een rieten dak op het pand te plaatsen.

Donkers heeft het huis in 1921 doorverkocht aan een gepensioneerd inspecteur van de Staatsspoorwegen in het voormalige Nederlands Indië, Van de Noordaa, die er tot begin van de zestiger jaren heeft gewoond.

Het raam steeds mooier aangekleed

Vitrage, overgordijnen, rechttoe-rechtaan, die tijd hebben we gehad. Evenals de periode waarin glasgordijnen werden vervangen door een woud van planten, macramé, plankjes met prulletjes en andere inkijkwerende decoratie. Wij willen het raam weer mooi, opvallend en vooral een beetje luxe. Wel misschien horizontale lamellen als zonwering maar dan niet meer als alternatief voor gordijnen. Slechts als toevoeging vanwege de zonwerende functie.

Keus genoeg voor wie eens wat anders wil. Verticale lamellen hebben in de afgelopen tien, vijftien jaar een ware revolutie doorgemaakt. Van de simpele witte of net-niet-witte lamel, waarvoor reinigen soms nog een probleem was, zijn we via verschillende fasen nu aangeland bij een scala van mogelijkheden.

Om te beginnen zijn lamellen in verschillende breedten leverbaar: naast de traditionele maat van 127 mm kennen we tegenwoordig ook 89 en 52 mm. Deze decoratieve strips worden allang niet meer uitsluitend van unistoffen gemaakt. Vooral het laatste jaar is het aanbod in lamellen van bedrukte stof enorm gestegen. En het aantal kleuren is momenteel werkelijk eindeloos. De prachtig verlopende kleurenranges maken het goed mogelijk lamellen in verschillende tinten met elkaar te combineren.

Wat de weeftechniek van de stoffen betreft, ze zijn er uni-geweven, in bouclé en in chintz-uitvoering. Waarop dessins in gewone druk of kettingdruk zijn aangebracht. Sommige kwaliteiten lamellen kunnen zelfs in de wasmachine. Wel bij aankoop naar vragen, want dat geldt lang niet voor alle soorten. Naast de stoflamellen zien we steeds meer uitvoeringen in PVC. Heel praktisch voor de badkamer, maar langzaam aan dringt deze lamel ook in de woonkamer binnen. Dat hebben we beslist afgekeken van onze werkomgeving. Daar worden PVC-lamellen al op ruime schaal toegepast voor praktische en decoratieve afwerkingen.



● *Een vouwgordijn toont zich van zijn meest decoratieve kant als het in mooie plooien is opgehaald.*

Sinds de aluminium jaloezieën in smallere lamellen worden geleverd is er weer een nieuwe impuls voor deze decoratieve binnenzonwering ontstaan. De uiterst smalle 16 mm lamel legt op dat decoratieve aspect wel heel sterk de nadruk. Wit is nog steeds de meest verkochte uitvoering, maar in principe kun je tegenwoordig vrijwel alle kleuren van de regenboog voor je raam hangen.

Behalve keus in kleur ook in dessin. Gemarmerde lamellen en geperforeerde typen behoren tot de nieuwere mogelijkheden. Ook het plissé-gordijn zet zijn opmars voort. Niet meer alleen in horizontale harmonicalijn maar eveneens in verticale plooi. In deze uitvoering leent plissé zich onder meer goed voor het fraai afwerken van schuifpuien. Zulke plissés van plafond tot vloer zijn vaak uitgevoerd in een plooibreedte van 45 mm. Standaard is nog steeds 25 mm. Een trend die in Engeland al jaren gemeengoed is, zet zich nu opeens sterk door in ons land: vouw- en ophaalgordijnen. Ziet er altijd heel ingewikkeld uit, zo'n vouwgordijn dat na het ophalen in brede horizontale plooien hangt en zeer decoratief is, vooral als voor dit doel de juiste stof is gekozen. In Engeland kent iedereen die een beetje handig is met de naald of naaimachine wel een patroon voor het zelf maken van vouwgordijnen.

Rolgordijn

Het rolgordijn, in feite al eeuwenoud, is in de moderne uitvoering nog steeds zeer geliefd als versiering. Niet alleen door de vele kleuren, de soms opvalende raamvlakvullende dessinering, maar bovendien door de prefectionering van het rolmechanisme. Er zijn tegenwoordig rolsystemen met ingebouwde snelheidsregelaar, die ervoor zorgt dat het gordijn langzaam op en af wordt gerold. Je hebt rolgordijnen met handbediening of met een koordsysteem. Zelfs met elektrische bediening, maar je moet wel veel en grote lappen rolgordijnen hebben om de extra kosten van zo'n elektrisch systeem lonend te maken. Ga er maar aan staan om te kiezen, echt niet eenvoudig. Maar wat doe je in zo'n geval? Gewoon naar een goede zaak gaan, waar je door een vakman deskundig wordt voorgelicht over de mogelijkheden, de mooiïgheden en wat dat dan moet kosten.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 10 juli 1990

De ontwikkelingen op de kapitaalmarkt geven ruimte voor een lichte verlaging van de hypotheekrente. Deze ruimte is nog door geen enkele hypotheek-aanbieder benut. De jongste staatslening kan een indicatie geven van de verdere ontwikkeling. Van een goed resultaat kan een impuls uitgaan om de hypotheekrente te verlagen.

				rentepercentages		
Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1 %	50 %
ABN	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,93**	**3,85**
ABN	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,93**	**3,85**
ABN	spaarhyp.	15 jaar	**1,00**	**9,90**	**6,15**	**4,02**
ABN	ann. hyp.	variabel	**1,50**	**9,20**	**6,38**	**4,89**
ABN	ann. hyp.	5 jaar	**1,50**	**9,40**	**6,52**	**5,00**
ABP	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,76**	**3,71**
ABP	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,76**	**3,71**
ABP	spaarhyp.	15 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,76**	**3,71**
ABP	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,20**	**6,35**	**4,87**
ABP	ann. hyp.	10 jaar	**1,00**	**9,20**	**6,35**	**4,87**
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	**1,25**	**9,60**	**5,95**	**3,86**
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	**1,25**	**9,60**	**5,95**	**3,86**
AMRO	spaarhyp.	2 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,91**	**3,83**
AMRO	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,91**	**3,83**
AMRO	spaarhyp.	15 jaar	**1,00**	**10,10**	**6,21**	**4,06**
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,89**	**3,81**
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	**1,00**	**9,70**	**6,03**	**3,92**
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	**1,00**	**9,70**	**6,03**	**3,92**
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,20**	**6,38**	**4,89**
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	**1,00**	**9,40**	**6,52**	**5,00**
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,86**	**3,79**
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,93**	**3,85**
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	**1,00**	**9,10**	**6,27**	**4,82**
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,30**	**6,42**	**4,92**
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	**0,00**	**9,60**	**5,89**	**3,81**
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	**0,00**	**9,60**	**5,89**	**3,81**
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,20**	**5,64**	**3,62**
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,78**	**3,73**
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	**1,00**	**8,70**	**6,00**	**4,60**
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,10**	**6,27**	**4,82**
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,85**	**3,76**
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	**1,25**	**9,60**	**5,95**	**3,86**
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	**1,25**	**9,60**	**5,95**	**3,86**
NMB	ann. hyp.	1 jaar	**1,50**	**9,20**	**6,38**	**4,89**
NMB	ann. hyp.	5 jaar	**1,50**	**9,40**	**6,52**	**5,00**
Pancratiusbank	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,78**	**3,73**
Pancratiusbank	spaarhyp.	7 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,86**	**3,79**
Pancratiusbank	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,20**	**6,35**	**4,87**
Pancratiusbank	ann. hyp.	ideaal	**1,00**	**9,20**	**6,35**	**4,87**
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,85**	**3,78**
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,85**	**3,78**
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	**1,00**	**9,70**	**5,99**	**3,90**
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	**1,00**	**9,10**	**6,27**	**4,82**
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,30**	**6,42**	**4,92**
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,84**	**3,77**
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,91**	**3,83**
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	**1,00**	**9,60**	**5,90**	**3,81**
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	**1,00**	**8,90**	**6,11**	**4,69**
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	**1,00**	**9,40**	**6,48**	**4,97**
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,78**	**3,73**
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	7 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,86**	**3,79**
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	1 jaar	**1,00**	**8,80**	**6,07**	**4,66**
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,20**	**6,35**	**4,87**
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,91**	**3,82**
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	5 jaar	**1,25**	**9,40**	**5,79**	**3,73**
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	10 jaar	**1,25**	**9,40**	**5,79**	**3,73**

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

Wat kost een huis?

Om enig inzicht te krijgen in de waardebepaling door de koper of verkoper van een bepaald huis, schreef makelaar en beëdigd taxateur A.J.H.Leenaers in Heerlen een taxatieprijsvraag uit. Met een geschatte koopsom van ƒ 179.000 kwam P.A. Geurts uit Heerlen als prijswinnaar uit de bus.

De bezoekers van de onlangs in de Heerlense Stadsschouwburg gehouden wonigmarkt werden uitgenodigd om aan de hand van een aantal aangeplakte gegevens en een viertal foto's van het project de koopsom van het pand te bepalen.

De filosofie achter deze prijsvraag was: Wat weet de consument over de waarde van zijn te kopen of te verkopen huis? In de praktijk blijkt dat erg tegen te vallen. Wie overweegt een huis te kopen krijgt daarbij vaak 'steun en informatie' van 'terzake deskundige' familieleden, vrienden of kennissen.

Via natte-vingerwerk hebben zij wel even de prijs van het huis bepaald. Met als gevolg grote teleurstelling, zodra het onderhavige pand door een officiële taxateur wordt getaxeerd aan de hand van basisgegevens zoals bouwjaar, architect en de bouwtechnische staat van de woning.

Bepaald

De exacte koopsom voor het pand van de prijsvraag was door Leenaers aan de hand van een taxatierapport bepaald op ƒ 178.000. en in gesloten couvert gedeponeerd bij notaris mr P.M.J. Muijters in Heerlen.

De door de deelnemers aan de prijsvraag ingezonden schattingen varieerden van 130.000 tot 650.000 gulden. Daarmee wordt bevestigd dat de juiste waardebepaling van een huis werk voor 'vak'mensen is.

Hetzelfde

Geen enkel huis is, afgezien van de vormgeving, namelijk hetzelfde. Over de ene wonig met bijbehorende grond is meer te vertellen dan de andere. Het is daarom niet alleen prettig te weten in welke wijk of buurt de woning staat maar ook door wie het pand is ontworpen en gebouwd.

Het officiële taxatierapport bevat beknopte en heldere informatie over plaats, constructie, bouwtechnische staat en indeling van de woning.

Op die manier krijgt de eventuele koper maar ook de verkoper duidelijk inzicht in de waarde van het onroerend goed.

Een belangrijk handvat bij het definitief vaststellen van de koopsom en de aanvragen van bijvoorbeeld subsidies en hypotheken.



Limburgs Dagblad woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel
045-719966
Voor méér resultaat
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, Fax 045-739364

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur gem. Sittard:
1. Bedrijfsruimte
350 m2, geisol., cv, water, licht- en krachtstroom.
2. Woning
met kelder, keuken, woonk., 2 slpks., en badk. 1 en 2 worden geh. gerenoveerd. Tel. 04490-24401.

Te huur: prachtig gelegen appartementen op de Heesberg, 4/5 kmrs. flats, voorz. van c.v. ged. gerenov. gunstig gel. t.o.v. het centr. van HEERLEN, v.a. ƒ 600,- p. mnd. (excl. serv. kosten) Inl. Ter Boer Den Hartog Hooft B.V. Tel. 020-465301 (tussen 9.00 en 12.00 uur.)

Te h. geh. gerest. MONUMENTAAL woon- praktijkpand te Maastricht op 100m van het Vrijthof ƒ 4.000,- p. mnd. 4 mnd bankgar. vereist Tel. 043-214545.

Te h. APPARTEMENT in Heerlen (zuid). Zit/slaapkamer, keuken, douche, ca. 25 m2. Huurpr. ƒ 400,- per mnd. incl. Tel. 04499-1606 tussen 19.00-20.00 uur.

Te k. kl. BOERDERIJ te Dilsen (B) ƒ 500,- p.mnd. Tel. 09-32-11758731.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Te h. BOVENWONING keuken, woonk., slpk., bad. Te bevr. Gladiolenstr. 173, Kerkrade-West.

Te huur REKEM, mooi app., gr. woonk., keuk., hal, berg, badk., 2 slpk., balk., lift, gr. kelder, gr. gar. Vrij 1-8-'90. Inl. Daalbroekstr. 19, Rekem Begiё. Tel. 09-3211714204

Te h. Heerlen nabij C. BEDRIJFSRUIMTE, winkel/kant. plm.40m2 045-718869

SUSTEREN te h. bovenwoning ƒ 522,50 excl. per mnd. 04499-2181, na 18.00 uur.

Te huur BEDRIJFSRUIMTE 125 m2 incl. betegelde snijkeuken. Inl. 045-325991.

Te huur OPSLAGRUIMTE ca. 110 m2, ƒ 475,- p.mnd. Tel. 04492-1326.

Sfeervol APPARTEMENT (geen flat), voor 1 pers. (met beroep) Tel. 045-321827, gemeente Landgraaf.

Te h. te Munstergeleen m.i. v. 15 aug. halfvrijst. WOONHUIS met garage, geh. gestoff., 4 slaapk., badk. met douche en 2e toilet. Huurpr. ƒ 775,- p.mnd. Br. ond. nr. B-5166, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. FRITURE met woning omg. Sittard met overname van inventaris. Ook mogelijkheid tot volledige koop. Br.o.nr. B-5208. L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Onroerend goed te koop aangeboden

******Leuk huis gezien?******
Bel dan direkt met ons voor een taxatie, een objectief aankoopadvies en/of hypotheekadvies!!!

VAN DE PAS MAKELAARDIJ HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
NVM
Van de Pas, de makelaar van de koper!

NIEUW
Snel service voor huizenkopers
Geef telefonisch uw gegevens door en binnen 12 uur ontvangt u vrijblijvend en kosteloos een hypotheekvoorstel. Bel tijdens kantooruren: 045-712255
Na kantooruren: 045-440731. Hypotheek adv. J. Wetsels.
Stienstra Hypoth. / Verz. B.V.

Bingelrade
Uitstekend gerestaureerde boerderij met event. weiland. 5 slaapkamers, badkamer met toilet, bidet en aparte doucheruimte. Woonkamer met eetkamer tot plm. 60 m2. Kelder en zolder met ruime bergingen. Groot terras en dubbele garage. Incl. nevenwoning met 2 slaapkamers, stalruimten ook als kantoor in te richten in het centrum van Bingelrade (L). Br. onder nr. B-4988 Limburgs Dagblad Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Uw huis verkopen?
Wij kopen het !
Vijgen onroerend goed
Tel. 045-711617

Heerlen mooi gelegen
Vrijstaand landhuis
Vraagprijs ƒ 365.000,- k.k.
Vijgen onroerend goed
Tel. 045-711617 of 742388.

Te huur
Maastricht, Wijckerbrugstr. 18-20
Fraaie etagewoningen.
Aanvaarding 15 juli/16 augustus 1990.
Huurprijs: v.a. ƒ 1.250,- p.mnd. excl.

Maastricht, St. Annadal
16-e verdieping, zeer smaakvol uitgevoerd en zeer goed onderhouden gestoffeerd 1-slaapkamer appartement met ingerichte keuken.
Huurprijs ƒ 1.250,- p.mnd. incl. servicekosten en voorschot verwarming.

Sittard-Limbricht,
Achter de Hoven 31
Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met uitbouw, terras, garage en tuin. Ind.: L-living met open haard, keuken met app. tuinkamer, 4 slpkmrs. 2e toilet, badk. met ligbad en douche en zolder met vaste trap.
Aanvaarding 1 sept. 1990; tijdelijke verhuur, max 3 jr. Huurprijs: ƒ 1.500,- p.mnd. excl. energie-kosten.

Te koop / Te huur
Toplokatie Maastricht,
Parkresidentie
Uniek gelegen aan de Maas.
Zeer luxueus gestoffeerd studio-appartement ca. 90 m2 met inbouw-slaapkamer en ingerichte keuken.
Vraagprijs ƒ 310.000,- k.k.
Huurprijs ƒ 2.500,- p.mnd. excl. energiekosten.
Eveneens diverse gemeubileerde woonhuizen en appartementen v.a ƒ 1.300,- p.mnd. in Maastricht en omgeving.
Info: RENT SERVICE O.G. MAASTRICHT, 043-254771.
Openingstijden: tijdens kantooruren. za. 10.00 - 13.00 uur.

HEERLEN, Heksenberg, Reestraat 22
halfvr. woonh. m. keld., tuin, garage, badk. m. ligb. en v.w. en toilet. Vr.pr. ƒ 108.000,- k.k.
Ass.kantoor Van Oppen b.v.
Lindeplein 5, Brunssum 045-254543, vraag de Infofolder.

Open huis zondag 15 juli
van 14.00 tot 16.00 uur.
* Heerlen, Rennemig
Nabij Ganzeweide zijn 20 halfvrijst. woningen binnenkort ter bewoning gereed. De helft is reeds verkocht. Woonk. ca. 32,5 m2 incl. open keuken. 3 slaapk., badk. met douche vaste wastafel en mogelijkheid voor 2e toilet. Hobbyzolder ca. 26 m2. Tuinberging (evt. uit te bouwen tot garage). Prijs ƒ 139.830,- v.o.n. (excl. een max. subsidie van ƒ 41.000,-) Netto maandlast ca. ƒ 638,-. Open huis zondag 15 juli. Adres; Volg de pijlborden vanaf de Rennemigstraat en het Fossielenerf.
Inl. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
Tel. 045-712255.

ƒ 110.000,-
voor goed uitziend hoekhuisje van veldbrandstenen a.d. rand van agrarisch gebied. M.u.v. zolder geheel gerenoveerd. Kelder. Toilet met fontein. Eetkeuken. Bijkeuken. L-zitkamer. Badk. (ligbad, v.w., 2e toilet). 3 Slpkrs. Berging Balcon. Car-port. Plaats. Spoedig leeg.

ƒ 152.000,-
Tussenhuis (bungalow-idee) met mooi en vrij uitzicht. L-woon/eetkamer en half open keuken met doorlopende plavuizen vloer. Badk. (ligbad, v.w., aparte douche), 2 slaapkrs. Boven: 1 grote kamer met berging. C.v. gas. Garage. Voor- en achtertuin.

Makko Gulpen
Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.
Zaterdags tot 13 uur. (W. Timmermans, nvm-makelaar).

Sittard, winkel-woonhuis
Goed gesitueerd in de nabijheid van het station. Ind.: o.a. beg.gr. winkelruimte, magazijn, keuken, Verd.: 5 kamers, badkamer. c.v. Vraagprijs: ƒ 175.000,- k.k.

LIVAC B.V.
Brugstraat 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

BRUNSSUM, Vondelstraat 102
Zeer fraai gelegen bungalow m. dubb. garage, 3 slpks., Opp. 1015 m2, vr.pr. ƒ 315.000,- k.k.
Ass. kantoor Van Oppen b.v.
Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de Infofolder.

BRUNSSUM, Slotenmaker 10
Ruim halfvr. woonh. m. garage, gr. bet. woonk., bet. keuk., 3 slpk., badk., gr. zold. m. vaste trap. Vr.pr. ƒ 138.000,- k.k.
Ass. kantoor Van Oppen b.v.
Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de Infofolder.

BRUNSSUM, Wilhelminastr. 15
riant herenhuis in centrum, m. 4 keld., 3 gr. sl.k., badk. m.ligb. en toilet en v.w., gr. zold. m. vst. trap. Vr.pr. ƒ 125.000,- k.k.
Ass. kantoor Van Oppen b.v.
Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de Infofolder.

Beek: Op de Windhaspel 6
uitstekend onderhouden halfvrijstaand woonhuis, leuke indeling. Geisoleerd dak, spouw, dubbele beglazing. Hardhouten kozijnen, ruime garage. Tuin op zuiden. Vraagprijs ƒ 155.000,-k.k. Aanvaarding in overleg.

Geleen: Jasmijnstraat 16
Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met ruime garage. Gehele pand aluminium kozijnen en rolluiken. Vraagprijs ƒ 129.000,-k.k. Aanvaarding direkt.

Makelaarskant. Louis Janssen bv
Heerstraat Centrum 131, 6171 HV Stein, tel. 04490-35840.

Kerkrade
Vandaag van 14.00 tot 15.00 uur
Modelwoning
Prachtige royale premie A-woningen.
Maandlasten ca. ƒ 575,- p.m.
Kom beslist kijken aan de Elbereveldstraat 2A.

aquina
Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek - Adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28
6411 GB Heerlen
Tel (045) 71 55 66
NVM MAKELAAR

Kerkrade, Kipstraat 10
Woon-/kantoorpand te koop of te huur.
Zeer geschikt voor accountantsbureau, assurantiekantoor, praktijkruimte voor fysiotherapie e.d. Huurprijs/koopprijs nader overeen te komen. Inlichtingen te bevragen bij Woningbouwvereniging "Land van Rode", Erpostraat 1 te Kerkrade van maandag t/m vrijdag tussen 8.15 en 17.00 uur. Tel. 045-466466.

KONINGSBOSCH, Prinsenbaan
Centraal gelegen bouwgrond. Opp.: 1140 m2. Vr.pr. ƒ 75.000 k.k.
Ass. kantoor Van Oppen b.v.
Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de Infofolder.

Oirsbeek
Binnenkort start de bouw van een fraai landhuis in het bouwplan In de Moel. Ind.: Hal, toilet, L-vorm. living (ca. 43m2), keuken, bijkeuken, garage. 1e Verd.: 3 ruime slpk., badk. m. ligb., douche, v.w. en toilet. 2e Verd.: vaste trap, grote 4e slpk./hobbyk. Prima uitvoering m. hardhout dubb. glas, isolatie etc. Prijs ƒ 225.800,- v.o.n. Bel meteen voor dokumentatie.

aquina
Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek - Adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28
6411 GB Heerlen
Tel (045) 71 55 66
NVM MAKELAAR

Puth (L) te k. halfvrijst. woonhuis
mede gesch. als zakenpand m. c.v., garage en kl. tuin. Ind.: r. hal, kantoor, gr. woonkamer m. open haard, leefkeuken, serre. 1e verd.: 5 slaapk., 2e verd.: 3 slaapk., 2e badk. wc's zolder, kelder en berging. Bevr. 04492-5171.

Optimaal woongenot voor een minimale prijs
In Susteren, Middelveld worden 6 halfvrijst. woningen gerealiseerd met bijzonder grote achtertuinen tot ca. 20 m diep. Woonk. ca. 30 m2 incl. open keuken. Inpand. berging, mogelijkh. voor bouw van een gar. 3 slaapk., badk. met douche. Prijs ƒ 132.000,- v.o.n. (excl. een max. rijksbijdrage van ƒ 41.000,-). Netto maandlast ca. ƒ 580,-.
Inl. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
Tel. 045-712255.

Te k. WOONHUIS, Erkstr 1, Hrl. 2 slaapk., gr. zolder, kelder, geen achtertuin, goede verb. openb. vervoer. Vr.pr. ƒ 100.000,-. Dir. te aanv. 045-422229.

Te k. gevr. ouder WOONHUIS met tuin, achterstal. onderh. geen bezw., pr. tot ƒ 110.000,-. Omg. Heerlerheide. Tel. 045-217724.

Gellik B
5 km. van Maastricht mooie vrijstaande semi-bungalow. Ind.; entree gr. hal, woonkamer 50m2, luxe keuken met app., luxe badk., 2 gr. slpks. resp. 25 en 16 m2, toilet. Souterrain; woonkamer met open keuken, 2 slpks., douche, berging, toilet, garage voor 3 auto's, verder stallen c.q. magazijn circa 100m2, mooie tuin, rolluiken, dubb. beglazing, alarm, alles in z. g.st., tot opp. 1200m2, vr.pr ƒ 385.000,-k.k. Inl. 043-637520 of 09.3211.717952.

Te SCHINVELD goed onderh. woon. met gar. en tuin. pr. ƒ 125.000,- k.k. Tel. 045-254852.

Te k. een goedlopend RESTAURANT in Vaals, goede ligging, met goede omzet. Br.o.nr. B-5214, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. aan de rand van v.h. centrum van HEERLEN een pand van 800m3, voor woonhuis en/of kantoor. Netto vloeropp. 240m2. Aanvaarding en pr.n.o.t.k. Tel. 045-740607.

Bouwgrond te k. in BUNDE gem. Meerssen, vanaf 750m2 t/m 875m2 Grouwels/Daelmans 043-254565 op zat. tussen 10.00-13.00 uur 043-641321.

Te koop WOONBOERDERIJ op 2.100 m2 grond te Geverik. Ged. gerenov. t.e.a. b. boven ƒ 130.000,-. Tel. 04405-1525/06-52981503.

HEERLEN, Middelburgstr. 19, perf. geheel verb. woonh met mooie tuin, vrije achterom. 1988 geheel verb., nw. keuk., nw. badk., alles hardh kozijnen, dubb. glas. Zien is kopen! ƒ 99.000,- k.k. 04490-42550. Jos Storms o.g., Geleen.

Te k. HOENSBROEK, Patersweg 16, vrijst. woonh. met gar., ruim woongedeelte onderkelderd, 3-slpk., badk. vaste trap naar zolderkamer en bergruimte, tuin met privacy, vr.pr. ƒ 179.000,- k.k. 045-256030.

Te k. Dr. Nolensstr. 21 LIMBRICHT, vrijst. woning met aanbouw en voorzien van kunststof kozijnen, gar. Ind: kelder, hal, woonk., keuk., 3 slaapk., badk., zolder via vliesotrap, perc. opp. 375 m2, vr.pr. ƒ 172.500,-k.k. Tel. 04490-13021

MEERS/Elsloo, Grotestr. 57: Vrijst. landelijk gelegen boerenwoonh. met tuin, in oude dorpskern. ƒ 75.000,- k.k. Tel. 04490-42550. Jos Storms o.g. Geleen.

NIEUWENHAGEN: royaal halvrijst. woonhuis met kelder, garage en tuin, 25 m. diep (perceel 400 m2), royale living ca. 55 m2 met open keuken en zitkuil, keukeninstallatie (Poggenpohl) in zwart eiken met alle apparatuur o.a vaatwasser. Boven: 4 slaapk., badkamer met ligbad. Vliering. Woonhuis is uitst. geisoleerd en ged. voorzien van dubb. beglazing. Prijs ƒ 175.000,- k.k. Bedelstr. 30, Nieuwenhagen, tel. 045-312799.

NUTH te koop vrijstaand woonhuis i.z.g.st. van onderhoud, met grote garage en rondom tuin, ƒ 219.000,- k.k. Tel. 045-241720 na 18.00 uur.

PUTH: Ruim halfvrijst. woonh. met o.a. woonk. m. parketvl. (38m2), luxe eiken keuken m. app., 4 slpk., badk., 2e toilet, garage en tuin op zonzijde. Tel 04490-73024 vr.pr. ƒ 154.000,- k.k.

SCHINVELD, te koop vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin (10x10). Ind.: hal, woonkeuken, L-living, toilet met douche. 1e Verd. 4 slaapk., badk. met toilet, bergzolder en kelder. Deels dubbel glas en rolluiken. Vr.pr. ƒ 175.000,-. 045-258939.

Laatste bouwkavels in SIMPELVELD nabij de Molt opp. va. 570m2 t/m 660m2. Voor inl. Grouwels/Daelmans 043-254565 op zat. tussen 10.00-13.00 u. 043-641321.

Sittard, P. Breughelstr. 30: HEDEN open huis van 14-16 uur. Prima onderh. halfvrijst. woonh. met garage en tuin, 3 slpk., zolder (vaste tr) 40m2 woonk., open haard tegelvloer, alles hardh. dubb glas. ƒ 159.000,- k.k. Kom vandaag kijken. Tel. 04490-42550 Jos Storms o.g. Geleen.

Gevr. HUIS met 4-5 slaapk. in tuin in Vaals centrum tot ca. DM 240.000,-. Tel. 09-4924131440 na 14.00 uur.

Te k. in WIJNANDSRADE, Swier, rust. geleg., uitst. onderh. vrijst. woonh. met dubb. garage en tuin. Ind: provisie- en cv kelder. Beg. gr.: ruime hal, garderobekast, toilet, L-vorm. woonk. met open haard, keuk. met inst., bijkeuk. 1e verd: 3 slapk. en badk. met ligbad, toilet en vaste wastafel. 2e verd: beplankte zolder met vliezotrap en beschoten kap Gedeeltelijk voorzien van rolluiken. Tel. 04459-1407 na 18 uur, b.g.g 04459-1201 Prijs op aanvraag.

Bouwgrond te k. in HEERLEN bouwpl. a/d Waalstraat opp. plm. 560m2 ƒ 35.000,- v.o.n. Grouwels/ Daelmans 043-254565 op zat. tussen 10.00-13.00 u. 043-641321.

ULESTRATEN te k. halfvrijst. woonh. met gar., tuin, nw. witte keuken, woonk. open haard, parket, 4 slpk, nw. badk. met ligbad en toilet, zolder. Pr.n.o.t.k. Tel. 043-644077.

Huis verkopen?
Bel de echte makelaar!
Peters & Partners
Geleen
04490-48191
Geen Verkoop
Geen Kosten.

Te k. gevr. BOUWGROND, 400-600 m2, in/rond Heerlen. (5 km.) Tel. 045-740316 (na 18.00 uur)

Te koop vrijst. WOONHUIS. Grondopp. 427 m2, bwj. 1975. Tel. 04408-1314.

Heerlen
Hoekhuis met kl. tuin, inpand. gar. 3 slpkmrs. inh. 620 m3, gunstig gelegen, ƒ 239.000,-. 045-710952.

Klimmen (Kern)
Halfvrijst. woonh. met c.v. gar./berg. en tuin. L-vorm. woonk. met open haard, parketvl. (ca. 47m2) Open eiken aanb.keuken met app. 3 slpkmrs. met parketvl. badk. met ligb. zolder (mogl. 4e slpkmr.) en kelder. vr.pr. ƒ 169.000,- kk 04405-2045

Te koop
Puth
Uitst. onderh. tussenwoning met tuin en garage. Ind.: prov.kelder, ruime woonk., open keuken, 3 slaapk., badk.en zolder. N.B. geheel voorzien van rolluiken
Vr.pr. ƒ 95.000,-
Linders ass./o.g.
Inl. tel. 04493-1854.

TE KOOP
Uniek gelegen
Boerenlandhuis
Rott 14, te Vijlen (Vaals) Zuid-Limburg.
Ind.: gr. woonhuis en appartement geschikt voor dubb. bewoning op ca. 10.000 m2 grond. Vr.pr. ƒ 435.000,- k.k. Inl. en bez. vlgs. tel. afspr. 04455-1871.

Hypotheek Centrale
Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 8,5%. Spaarhyp. v.a. 9,2%. Ook hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

Vaesrade
tussengel. te renoveren woonhuis met gr. tuin. Ind.: beg.gr.: gang, woonk., eetkeuken, berging met toilet. Verd.: 3 slpks. Prijs ƒ 70.000,- k.k.

Amstenrade
Goed gelegen keurig onderh. karakteristiek halfvrijst. woonhuis met tuin. Ind.: beg grond, hal, woonk. keuk. eiken keuken (geinst.), badk., toilet, berging. Verd.: 2 slpks. 2e verd.: 3e slpk., c.v. Prijs ƒ 107.000,- k.k.

Sittard
uitst. gesitueerd keurig onderh. halfvr. woonhuis (bwj. '76) met grote garage en tuin. Ind.: beg.gr.: hal, toilet, woonk. met open keuken. Verd.: 3 ruime slpks., badk., met vliezotrap te ber. zolder. CV. Prijs ƒ 145.000,- k.k.

LIVAC bv
Brugstr. 19, Sittard. 04490-10855 (045-220550)

Gezocht land. gelegen vrijst. EENGEZINSWONING, woonk. 50 m2 met open haard te Bocholtz of Simpelveld. Tot ƒ 250.000,-. Tel. 045-440634.

MAASEIK B. te k. bouwgrond 16 are 21 m. perceelbreedte. 09-32-11-567305.

BELGIE. 16 km. v. grens. Opglabbeek, Kruisstr. 3. Ruim woonhuis, dicht bij centr. 4 slpkrs., 4 kelders. Alle komfort, mooie tuin, landel. gelegen. 20 are. Tel. 09-32-11-857263.

Te k. ruim halfvrijst. woonh. te GREVENBICHT, bwj. '87, perc.opp. ca. 400 m2, vr.pr. ƒ 239.000,- k.k. 04498-58579.

Te k. in NIEUWSTADT halfvrijst. woonhuis met tuin. Ind toilet, kamer 45m2, gesl. keuken met mod. app., kantoor of praktijkruimte, carport. Verd.: 3 slpks., badk. met ligbad en 2e toilet, vaste trap naar zolder, waar mogelijkh. voor 4e slpk. Pr.n.o. t.k. Inl. 04498-53616.

Te k. mooie alleen gelegen BOERENHOF met veel land in omgev. van Drielandenpunt, pr.n.o.t.k. Br.o.nr. B-5174, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te koop op te knappen winkelpand of woonhuis nabij centrum SCHINVELD, met div. uitbreidingsmog. Te bevr. tel. 045-252863.

Snel en goed uw
huis verkopen?
Jos Storms Onr. Goed. Past. Vonckenstr. 44, Geleen. Tel. 04490-42550.
Geen Verkoop!
Geen Kosten.

Te huur gevr. EENGEZINSWONING of boerderij. Reacties Postfach 150121, D-5630 Remscheid. Tel. 09-49-219140534.

Jongeman, 24jr. met werk zkt. APP. in Heerlen-C, plusm. ƒ 600,- all-inn. Tel. tussen 19.30 en 22.00 uur. 045-413338.

Plastisch chirurg te Sittard vraagt woonh. te h. omg. SITTARD, met 3 slpkmrs. aparte keuken en gar. Bln van 9-17.00 uur 04490-18666 tstl. 2267.

Te huur gevr. WOONRUIMTE voor 2 personen per 1 aug. a.s. Tel. 03240-19242.

Té huur gevraagd

Nette, jonge academicus, werkzaam bij DSM, zoekt rustig gelegen WOONRUIMTE (min. 2 kamers) in omg. van Roosteren, Maaseik, Susteren, Echt of Obbicht. Voor inl. tijdens kant.uren 04490-63082.

Jonge vrouw zoekt 3 kamer woning in MAASTRICHT of Heerlen. Tel. 010-4772788 of 020-174720.

Dringend gezocht: kleine woning met garage of kelder (min. stahoogte) in KERKRADE/Heerlen en omg. Tel. 04454-5642.

Te huur gevr. EENGEZINSWONING in Limburg. Tel. 0949-2273-2282.

WINKELRUIMTE te huur gevr. plm. 150 m2 met parkeergel. Heerlen of omg. Br. o.nr. B-5192. L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Artsengezin zoekt tijdelijk WOONHUIS te huur in omgeving Vaals, ingaande 1 augustus 1990. Tel. 09-49-73486791.

Studente zoekt z.sp.m. in centrum Heerlen APPARTEMENT pln. ƒ 500,- per mnd. Tel. 045-716072.

Te h. gevr. 1 of 2 GARAGE'S of opslagruimte. Tel. 045-270086.

Studente zkt. kamer in MAASTRICHT, omg. MTRO tel. na 18.30 04902-19218.

Te h. gevr. omgeving Bekkerveld (Heerlen) ruimte met tuin geschikt voor PEUTERSPEELZAAL. Tel. 045-423772 of 045-272441.

Ac. (man 34 jr.) zoekt woonruimte in of rond Maastricht, evt. tijdelijk of in leuke WOONGROEP. Huur tot ƒ 1.000,-. Evt. kamerruil in woongroep centrum Delft. Tel. 01821-1623.

Te k. te bouwen: 3 royale woningen (1 vrijst. en 2 halfvrijst.) Hoek Uilenstr. kl. Graverstr. te KERKRADE-W. Percelen van ca. 300m2. Verkooppr. v.a. ƒ 165.000,-. Inl. BM Bouw-ontwikkeling. Tel. 04743-2224.

Bedrijfsruimte

Heerlen-Noord,
Hal, 800m2, met 1.100m2 voorterrein, geschikt voor velerlei doeleinden.
Br.o.nr. B-5211, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur gevraagd
Winkelruimte
v.a. 25m2 in/nabij centrum Maastricht, Sittard of Roermond. Huurpr. ƒ 500,- tot ƒ 1000,- per mnd. Reacties Postbus 31020, 1003 CA Amsterdam of Fax 020-336185.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

WINKEL- of kantoorruimte te huur in Kerkrade-west. Uitst. ligging, in centrum van winkelstraat. Pand is geheel gerenoveerd. Met ruime parkeergel. Opp. plm. 120 m2. Tel. 045-426978.

Heerlen-Centrum: Overdekte afsluitbare PARKEERPLAATSEN. 045-455755.

Te huur Heerlen-Centrum LOODS 350 m2. Tel. 045-455755.

Bouwmaterialen

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

BETONKLINKERS sierbestrating en tuinmateriaal. Betonfabriek Gebrs. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. (achter Herschi).

Te koop rollen DAKLEER met of zonder leislag vanaf ƒ 25,-. Tevens nieuwe argregraat. Tel. 04490-15338.

VLOERTEGELS 30x30 cm. al v.a. ƒ 21,- p.m2, franco thuisbezorgd. Tegelhandel Janssen en van Dorst, de Hut 7, Gulpen. 04450-1970

Te k. GARAGEPOORT/kantelpoort, ½ jr. oud, tel. 045-258370.

ATTENTIE. Tijdens de bouwvak zijn wij wederom geopend voor uw materialen sanitair en centr. verwarming. A. Ploen & Zn. b.v., Grupellostr. 33, Kerkrade, tel. 045-452841.

Te k. STEIGERKLEMMEN met vaste spie en st. rolsteiger. Provincialeweg 99A, Vaesrade-Nuth.

Te koop OLIE-KETEL, Buderus, 45.000 kal. Tel. 04406-40611.

Te k. rollen DAKLEER met of zonder leislag, v.a. ƒ 25,- per rol. Tel. 04490-22237.

Te koop grote partij natuurstenen KINDERKOPPENtev. div. maten balkhout, kunststof ramen en div. deuren. Tel. 043-632433.

Te k. zware SCHUIFWAND kl. beige, hoogte 2.57 m bij max. breedte 4.00 m. Pr. ƒ 125,-. Tel. 045-317153.

Te k. BOUWLIFT met verlengstuk. Tel. 04492-2188, Schatsberg 28, Oirsbeek.

Te huur stalen BOUWSTEIGERS. 04743-2224.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Beek (L)

Notaris J.N. Sluypers te Beek (L) zal op dinsdag 24 juli 1990 des nam. 15 uur in het hotel Kempener, Pr. Mauritslaan 22 te Beek (L), t.v.v. zijn principaal krachtens art. 1223 B.W. -in één zitting en bij opbod en afslag- in het openbaar verkopen:
Flatwoning, gelegen op de eerste verdieping, met bijbehorende berging in de kelderverdieping, plaatselijk bekend Magrietstraat 81 te Beek (L), kad.bekend gemeente Beek (L) sectie G no. 1491-A-38.
Indeling: hal met meterkast, keuken, toilet, douche, woonkamer, grote slaapkamer, 2 kleine slaapkamers en berging in de kelder.
Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed (AVV) 1987, voor zover uit bijzondere voorwaarden niet anders blijkt.
Aanvaarding: na betaling van koopsom en kosten, onder bezwaar van verhuring.
Betaling: uiterlijk op 4 september 1990. Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Bezichtiging: uitsluitend ten kantore van de notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L), tel.04490-79000.

In en om de tuin

Tuinmaterialen
Terras- en opritttegels, klinkers, cobbelstones enz.
Beplantbare bakken voor zelfbouwers voor rechte of schuine taluds, vrijstaande afscheidingen enz...... v.a. ƒ .14,95 per stuk incl. BTW.
Arnold Opreij
Heerlen, Heerlerbaan 275
Maastricht, Beatrixhaven

Lavasteen/GASBARBEQUE nu met korting. Reker-Barbeque's, Kluis 28, Geleen. 04490-40785.

VIJVERFOLIE ƒ 4,99 p.m2, 10 jr. gar. Brunza, Kerkstr. 318, Brunssum.

Ruime voorraad TUINHOUT schitterende bielzen, plankenpalen, schermen, rolborders enz. Bez. mog. Houth. Impreg. In de Cramer 18, Heerlen, 045-717733.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

1e soort GRASZO... ƒ 3,50 p.m2 va. 50 m... thuisbezorgd. Ook hele... uw sierbestrating en ... ten. Bel voor 'n vrijblijv... offerte. Tel. 045-323178.

Houthandel Landgraaf, ... cialist in luxe vuren en ... TUINSCHERMEN, vlon... paardestallen, stook... enz. Tijdens de bouwv... morgens open. Buizer... 8, Landgraaf. 045-31851...

Van maandag t/m vr... van 8.30 tot 17.00 uur... uw PICCOLO telefo... opgeven. Tel. 045-7199...

VAKANTIE IN EIGEN TUIN

VERANDA'S - PERGOLA'S

Leef buiten met het comfort van binnen.
- 10 jaar garantie op de konstruktie
- Belgische kwaliteit
- Diverse modellen – GRATIS vrijblijvende offerte

Fisoma
BON opsturen naar FISOMA, Weertersteenweg 141, 3680 Maaseik-B, tel. fabriek: 09-3211-568864
09-3211-564919 Na 18.00 uur: 09-3211-563404

Antwoordcoupon
ja, ik wens vrijblijvend geïnformeerd te worden.
Naam + voornaam: ....
Adres + postcode: ....
Telefoonnummer: ....

Wonen met groot comfort in Heerlen "Welten".

Aan de Westrand van Welten, vlakbij het natuurreservaat "Kunderberg", worden door aannemersbedrijf Marcel Muyres Sittard B.V., 18 bungalows gebouwd, waarvan er nog 2 te koop zijn.

Een ideale woonplek met enerzijds het stadscentrum vlakbij - en alle gemakken van dien - en anderzijds de prachtige typisch Limburgse natuur bijna "naast de deur".

Ruimte en indeling:
De bungalows zijn sfeervol en functioneel ingedeeld.
De living heeft een oppervlakte van ca. 42/45 m² en is voorzien van een terraspui met schuifdeuren t.p.v. de eethoek. De keuken is efficiënt ingedeeld en biedt vanuit de werkplek gezien een fijn tuincontact.
Aangrenzend aan de keuken bevindt zich een bijkeuken. De garage is inpandig bereikbaar, en ca. 21 m² groot.
De slaapkamers variëren in totale oppervlakte van ca. 21 m² tot ca. 37 m² (afhankelijk van het type bungalow).

In aanbouw.

Luxe afwerking.
De badkamer, welke o.a. te bereiken is via de ouderslaapkamer, is voorzien van een vaste wastafel, tweede toilet, douche, ligbad en uitgevoerd in luxe sanitair. Alle buitenkozijnen inclusief ramen en schuifpuien worden uitgevoerd in hardhout.

Optimale isolatie.
- Spouwisolatie
- Dakisolatie
- Vloerisolatie (begane grond)
- Dubbele beglazing (in de gehele bungalow m.u.v. de garage)

Prijzen van ƒ 261.050,-- v.o.n. tot ƒ 269.050,-- v.o.n.
Perceeloppervlaktes variërend van ca. 470 m² tot ca. 535 m².

STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen, Telefoon 045-712255*

OPEN HUIS
Heden 14 juli
van 14.00-16.00 uur.
Adres: Prof. van Itersonstraat 165.

ABC makelaardij,
Akerstraat 23, Heerlen, tel. 045-712040

Aquina makelaardij o.g.,
Ruys de Beerenbroucklaan 28, Heerlen, tel. 045-715566

Makelaardij Ernens,
Hoolstraat 42, Voerendaal, tel. 045-752142

van Gerwen & van de Geer BV
makelaars en taxateurs o.g.
Stationsstraat 14
Maastricht, tel. 043-252425, fax 043-212517

drs. de la Haye makelaardij o.g.,
Hoofdstraat 88, Hoensbroek, tel. 045-223434

Kramer makelaardij o.g.,
Elsstraat 1, Beek, tel. 04490-73601

Onroerend Goed Makelaardij Leenaers b.v.
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen
Tel. 045-717237

L.H.Nicolai Makelaardij BV
Stationsstraat 20
Maastricht, tel. 043-254555

J.W. Offermans Makelaardij o.g. BV
Vissersmaas 1c
Maastricht, tel. 043-217500, fax 04405-3365

Van de Pas makelaardij,
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen, tel. 045-741616

Pickee makelaardij b.v.,
Heerlenseweg 22, Landgraaf, tel. 045-326767

Makelaardij O.G. N.M.W. Quaden & Zn.,
Gelrestraat 4, Munstergeleen, tel. 04490-19644

Paul Simons makelaardij b.v.,
Europaweg Zuid 214, Ubach over Worms,
tel. 045-318182

HOENSBROEK (nabij het centrum) ƒ 157.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met garage. Ind.: sout.: kelderruimte. Beg. gr.: hal, whk. ± 42 m², goed geoutilleerde dichte keuken, badkamer met ligbad, v.w., garage 10.00×3.60, tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers. 2e verd.: zolderruimte. Aanvaarding in overleg.

HEERLEN-NRD. ƒ 110.000,– k.k.
Winkel/woonhuis met c.v. Ind.: sout.: kelder ± 24 m². Beg. gr.: winkel ± 60 m², kantoor + keuken 24 m². 1e verd.: 2 kamers + badkamer. 2e verd.: 4 kamers.

NUTH ƒ 225.000,– k.k.
Boerderij/woonhuis langs de provinciale weg Nuth/Valkenburg; voor diverse doeleinden geschikt. Ind.: woonhuis, kelder. Beg. gr.: hal, keuken, woonkamer. 1e verd.: 4 slaapkamers. 2e verd.: zolder. Stal 1 ± 160 m², stal 2 ± 250 m², zolderruimte ± 250 m². Aanvaarding vrijwel direct.

KERKRADE ƒ 165.000,– k.k.
Vrijstaand woonhuis. Bwj. 1984. Ind.: hal, woonkamer met parket en open keuken 9.60×5.10/3.15. Terras en tuin, berging en carport. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. Aanvaarding in overleg.

BUNDE ƒ 495.000,– k.k.
Vrijstaand landhuis op prima lokatie. Ind.: het pand is geheel onderkelderd, opp. ± 93 m² verdeeld over: garage, hobbyruimte, provisieruimte en stookkelder. Beg. gr.: hal, toilet, living met open haard ± 52 m², dichte keuken, studeerkamer, mooie tuin, zwembad 10.00×5.00 m. 1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w., 2e toilet. Aanvaarding vrijwel direct.

Meer dan 20 jaar ervaring

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

makelaardij ERNENS
NVM MAKELAAR
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel.: 045-752142

VERKOCHT

Heidetuin bij uw huis? Tennisbanen om de hoek? Blijvend vrij uitzicht? Marmeren keuken? Cafe op loopafstand? Tweepersoons badkuip? Zet 't groot in de krant, want

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

En de makelaar weet van wanten en kranten

TE KOOP

SCHINNEN
Gunstig gelegen prima onderh. RUIM WOONHUIS met c.v.-gas, garage annex berging en zonnige tuin. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

VALKENBURG
Uitstekend gelegen HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met gas-c.v., garage, ruime indeling en prachtige tuin m. veel zon en vrij uitzicht.
GUNSTIGE PRIJS

CADIER EN KEER
Riant en modern gebouwd HALFVRIJST. HERENHUIS met gas-c.v., oprit en ommuurde tuin m. veel privacy. Ruime indeling met o.a. kelders, hobbyruimte, royale living, luxe keuken, 4 slaapk. en grote zolder. ƒ 279.000,– k.k.

MAASTRICHT
Degelijk HALFVRIJST. HERENHUIS met gas-c.v. en ruime tuin m. veel zon en privacy. Ind.: kelder, hal, woonkamer in L-vorm met parket en erker, eiken aanbouwkeuken, 4 slaapk., mod. badkamer, zolders. Prijs n.o.t.k.

GEULLE/BROMMELEN
Rustiek afgewerkt VRIJSTAAND LANDHUIS met gas-c.v., inpandige garage vóor 2 auto's en fraaie tuin (ca. 800 m²) met veel privacy. Prijs in overleg.

MAASTRICHT/VRIJTHOF
Uniek gelegen HERENHUIS voor kantoor/praktijk of schitterende stadswoning. Netto vloeropp. ca. 150 m² (excl. trappenhuis, zolder en kelder). Leeg te aanv. ƒ 425.000,– k.k.

ULESTRATEN
Uitstekend gelegen VRIJSTAAND LANDHUIS met c.v., inpandige garage en ruime tuin met veel privacy. Maximaal wooncomfort door royale indeling en luxe afwerking. Prijs en aanv. in overleg.

nicolai makelaardij
tel. 043-254555*
stationstraat 20, maastricht

Heerlen
Pronsenbroek, Petrus Dondersstraat 1
Vrijstaande bungalow met garage, geheel onderkelderd en o.a. woonkamer met open keuken, 3 slaapkamers en compl. badkamer.
Prijs ƒ 230.000,– k.k.

Kerkrade-Eygelshoven
Op de Kamp 1
Vrijstaand woonhuis (945 m²) met garage. Ind. o.a.: diverse kelders, entree met ontvangstkamer, woonkamer/salon, dichte keuken en bijkeuken. Vier slaapkamers en badkamer. Zolder met twee mansardekamers.
Prijs ƒ 239.000,– k.k.

Kerkrade-Bleijerheide
M. Gorettistraat 156
Vrijstaande bungalow (666 m²) met uitpandige garage en kelder. Royale entree, gezellige woonkamer met open haard. Dichte keuken met bijkeuken, vier slaapkamers en badkamer met ligbad, dubb. v.w., bidet en 2e toilet.
Prijs ƒ 279.000,– k.k.

Kerkrade-West
St.-Jansganck
Halfvrijstaande bungalow met garage en twee parkeerplaatsen, L-vormige kamer, semi-open keuken met bijkeuken, drie slaapkamers en badkamer met ligbad. Groot overdekt zonneterras met openhaardpartij.
Prijs ƒ 209.000,– k.k.

Maastricht-St.-Pieter
Observantenweg 75
Halfvrijstaand woonhuis met inpandige garage met souterrain, o.a. woonkamer met parket, dichte keuken en groot zonneterras. Vijf slaapkamers en badkamer met ligbad.
Vraagprijs ƒ 345.000,– k.k.

BELEGGINGSPANDEN

Melick
Marijkestraat 15-17
Drogisterij annex postagentschap met bovenwoning en garage.
Prijs ƒ 169.000,– k.k.

Spaubeek
Bongerd 4 t/m 16
Aan de markt gelegen supermarkt (400 m² b.v.o.), vier appartementen.
Prijs ƒ 595.000,– k.k.

Heerlen
Dr. Jaegerstraat 37
Gedeelte van een voormalig woonhuis, thans in gebruik als kantoorruimte op de begane grond en op de verdieping in de achterbouw.
Prijs ƒ 120.000,– k.k.

ABC Makelaardij
NVM MAKELAAR
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen
telefoon 045-712040
Zat. van 10.00-13.00 uur: 045-352569

Rolluiken
Jaloezieën
Zonneschermen
Vrijblijvende prijsopgave
MICA ZONWERING
Showroom: Sittarderweg 116, Heerlen. Tel. 045-721658

KUNSTSTOF en HARDHOUT
Wilhelm Schmitz GmbH
v.Siemens-Str. 6
Geilenkirchen
Gewerbegebiet
Tel. 02451/8069
Ramen
Deuren
Rolluiken
Zonneschermen
Bel voor vrijblijvende prijsopgave: heer Meerten, tel. 045-322728

Pickée, Van Huis Uit Aktief!

BINGELRADE: Maastrichterweg 4. Landelijk gelegen kleine eenvoudige bungalow met olie-c.v. en berging. Ind.: o.a. hal, provisiekelder, woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, betegelde douche, vliering. Aanvaarding: direct. Vraagprijs: ƒ 90.000,– k.k.

BRUNSSUM: prima onderh. hoekwoonhuis met berging, garage en diepe achtertuin. Ind. o.a.: kelder, gang, bet. toilet, woonk., eetkeuken, 3 slaapk. en bet. douche met v.w. Aanv.: n.o.t.k. Vraagprijs: ƒ 100.000,– k.k.

BRUNSSUM-Centrum: vrijst. woonhuis met gas-c.v., dub. garage, tuin. Ged. dub. begl. Bouwjaar 1968. Ind.: o.a. royale hal, woonk., eetkeuken met een complete keukeninst. met app. **1e verd.:** 3 slaapk., badk. met o.a. ligbad en douche. **2e verd.:** bereikbaar via een vaste trap. Grote slaapk., zolder. Vraagprijs: ƒ 185.000,– k.k.

EYGELSHOVEN: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Rustig en blijvend goed gelegen aan de buitenrand van de kern. Muren geïsoleerd. Ind.: o.a. provisie-/bergkelder, royale hal, L-vormige woonkamer met parketvloer, studeerkamer, eetkeuken, 5 slaapkamers, badkamer, gescheiden toiletruimte, vaste trap naar zolder, 2 kamers, zolder. Vraagprijs: ƒ 295.000,– k.k.

HEERLEN-NOORD: rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., grote garage en tuin. Ind.: o.a. L-vormige woonk. met open haard, keuken, 3 royale slaapk., badk., vaste trap naar zolder; grote hobbyruimte (mogelijkh. 4e slaapk.). Muren en dak zijn geïsol. Prijs: ƒ 159.000,– k.k.

HEERLEN-Heerlerheide: groot halfvrijst. woonhuis met garage en tuin. Zeer geschikt als praktijk-/kantoorruimte met wonen; ook voor 2 gezinnen. Goed gerenoveerd; 2 gescheiden ingangen. Ind.: o.a. geh. onderkelderd. **Part.** royale hal, ruime woonk. met open haard; keuken met compl. keukeninstal. met app., 2 slpk., badkm **1e en 2e verd.** woonk., keuken met compl. keukeninstal. met app.; goed uitgev. badk., 3 slpk.; zolder. Vraagprijs: ƒ 169.000,– k.k.

HEERLEN-DOUVE WEIEN: in glooiend terrein gelegen vrijst. landhuis met gas-c.v. en inpandige garage (2 auto's), prima materiaalgebruik en goed begroeide tuin met privacy. Ind.: o.a. ruime garage, diverse kelder- en hobbyruimten, royale hal met leisteenvloer, L-vormige woonk. (ca. 59 m²) met parketvloer, overdekt terras, eetkeuken met luxe keukeninr. voorzien van app., 4 slpk., luxe badk., bergzolder. Goed geïsoleerd. Aanv. n.o.t.k. Vraagprijs: ƒ 440.000,– k.k.

HEERLEN: tussenwoonhuis met veel ruimte. Het pand moet opgeknapt worden. Ind.: o.a. **sout.:** 3 kelders (van buitenaf bereikb.); **part.:** ruime woonk., keuken, 3 slaapk., bet. douche. Aanvaarding: direct. Vraagprijs: ƒ 85.000,– k.k.

HEERLEN: vrijst. woonhuis met gas-c.v., grote garage en goed aangelegde tuin met veel privacy. Ged. geïsol.; goed onderh. Ind.: o.a. provisie- en wijnkelder, royale hal, ruime L-vormige woonk. (ca. 50 m²) met open haard, keuken met keukeninst., bijkeuken; ruime t.v.-kamer - werkruimte (ca. 40 m²) met zitkuil en open haard; serre. 3 slaapk., 2 badk. Vraagprijs: ƒ 379.000,– k.k.

HEERLEN: ruime woning met gas-c.v., garage, berging, terras en kleine tuin. Bwj. ca. 1965. Goed onderh. Ged. dub. begl., ged. roll. Ind.: o.a. prov.keld., woonk. ca. 36 m² met open haard, keuken, bijkeuken, 4 slaapk., badk., zolder. **Een pand dat u beslist van binnen moet zien!** Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

HOENSBROEK: ruim halfvrijstaand woonhuis met aanbouw, gas-c.v., garage, berging en zonnige achtertuin. Ind.: o.a. provisiekelder, hal, eetkeuken, woonkamer (totaal ca. 42 m²), vier slaapkamers, betegelde badkamer, bergzolder. Aanvaarding: n.o.t.k. Vraagprijs: ƒ 145.000,– k.k.

HOENSBROEK: geschakeld woonh. met ruime garage, gas-c.v., gel. in jonge woonbuurt en geh. voorz. van kunstst. koz. Ind.: o.a. bet. hal, ruime woonk. met parketvl. en schuifpui, eetkeuken met luxe aanb.keuken met app., 2 slaapk. (mogelijkheid voor 3e slaapk.), luxe badkamer. Aanvaarding: n.o.t.k. Vraagprijs: ƒ 159.000,– k.k.

KERKRADE: type vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage met zolderr., goed aangelegde tuin met terras (op 't zuiden). Rustig en blijvend goed gelegen. Muren en dak zijn geïsol., geheel voorzien van dub. begl. Uitstekend onderhouden. Ind.: o.a. woonkamer met marmervloer, keuken met luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, grote zolderhobbyruimte (vaste trap). Vraagprijs: ƒ 219.000,– k.k.

KERKRADE: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., kleine garage en tuin (pand moet gemoderniseerd worden). Ind.: o.a. hal, toilet, kelder, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder met 4e slaapkamer. Direct te aanvaarden. Vraagprijs: ƒ 98.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: rustig en blijvend goed gelegen vrijst. bungalow met gas-c.v.; inpandige garage en rondom tuin (tot. 1120 m²). Op loopafst. van het nieuwe winkelcentrum. Goed onderh. Ind.: o.a. prov.-/waskelder; royale hal; L-vormige woonk. met parketvl., open haard; keuken met instal., 3 slpk.; badk. Vraagpr.: ƒ 285.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN-Hoefveld: rustig en blijvend goed gel. geschakeld woonhuis met gas-c.v., inpandige garage en tuin (op 't zuiden gelegen). Muren en dak zijn geïsol. Ind.: o.a. ruime woon- eetk. met niveauverschil (ca. 40 m²); open haard; open verbinding met keuken; keukeninstal. met app.; bijkeuken, 4 slaapk., ruime badk. met o.a. ligb. en douche; zolderruimte. Prijs: ƒ 178.500,– k.k. **Een pand dat u beslist van binnen moet zien!**

SCHAESBERG-Centrum: ruime hoekwoning met grote inp. garage, klein terras - geen tuin. Goed onderh. Ind. o.a.: het gehele pand is onderkelderd. **Part.:** woonk., keuken. **1e verd.:** 3 slaapk., badk. **2e verd.:** 2 zolderk., zolder. Koopprijs: ƒ 98.500,– k.k.

SCHAESBERG: aan voorzijde vrij gelegen ruim halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., inpandige garage, diverse kelders, part.: woonkamer met parketvloer, eetkeuken, 1e verd.: 3 ruime slaapkamers, bet. badkamer. 2e verd.: via vaste trap, 2 kamers met dakkapel, bergzolder. Aanvaarding: n.o.t.k. Vraagprijs: ƒ 174.000,– k.k.

SCHAESBERG-plan Dormig: goed gelegen prima onderh. vrijst. woonhuis met gas-c.v., garage en rondom prachtige tuin. Ind.: o.a. **sout.**, garage, 2 kelders, stookruimte. **Part.** hal met marmervl., woon-/eetk. (ca. 42 m²) met parketvl. en schuifpui naar overd. terras, ruime bet. keuken met luxe keukeninst., studeerk. **1e verd.** 3 ruime slaapk., grote badk. met o.a. ligb., douche enz. Veel rolluiken, degel. afwerking. Aanvaarding n.o.t.k. Vraagprijs: ƒ 345.000,– k.k.

SCHAESBERG-Centrum: ruim vrijst. woonh. met praktijkr., gas-c.v., dub. begl. en prachtige tuin (op zuiden) met veel privacy (perc.opp. ca. 1230 m²). Ind.: o.a. **sout.:** wijnkelder, hobbyruimte, c.v.-ruimte. **Part.:** ruime living (ca. 62 m²) met leisteenvloer en openhaardpartij, eetkeuken met kunstst. keukeninst. met apparatuur, werkkamer, praktijkruimte met zes kamers (totaal ca. 85 m²). **1e verd.:** 6 royale slaapkamers (3 met vaste wastafel), 2 badkamers, toilet. Vraagprijs ƒ 520.000,– k.k.

SCHAESBERG: rustig en blijvend goed gel. drive-in-woning met inp. garage, gas-c.v. en tuin (op 't zuiden gel.). Loopafstand van winkelcentrum. Ind.: o.a. woonk., keuken, 4 slpk., badk. met douche en 2e toilet. Vraagprijs: ƒ 99.000,– k.k.

BEDRIJFSPANDEN MET WOONRUIMTE

BRUNSSUM-CENTRUM - Julianastraat: TE HUUR winkel, oppervl. ca. 69 m². Huurprijs: ƒ 875,– per maand, excl. BTW.
EYGELSHOVEN: (Veldhofstraat). Winkelpand met bovenwoning. Ind.: o.a. kelder, winkelruimte (totaal ca. 35 m²), keuken, kamer. **1e verd.:** woonk., keuken, douche. **2e verd.:** 2 mansardek. Aanv.: direct. Vraagprijs: ƒ 69.500,– k.k.
HEERLEN-Heksenberg: winkel/woonhuis met grote tuin voor diverse doeleinden geschikt. Ind.: o.a. ruime kelder, verkoopruimte, woonk., keuken, werkpl., dub. garage. **1e verd.:** woonk., keuken, 2 slaapk., douche. **2e verd.:** slaapk., zolderruimte. Aanv.: n.o.t.k. Vraagprijs: ƒ 169.000,– k.k.
HOENSBROEK: aan drukke verkeersstraat gelegen winkel/woonhuis met magazijn (achterom bereikbaar). Ind.: o.a. winkel met etalage ca. 45 m², gang, kantoor ca. 12 m², magazijn/berging, kelder, woonk., eetk., keuken, 3 slaapk., douche. Zolder. Ged. voorzien van thermisch glas. Aanv. n.o.t.k. Vraagprijs: ƒ 95.000,– k.k.
HOENSBROEK: winkel/woonhuis met gas-c.v. en mogelijkheid voor inp. garage. Ind.: o.a. kelder, winkel (ca. 35 m²), werkruimte (ca. 60 m²). **1e verd.:** 5 kamers, keuken, douche en toilet. **2e verd.:** 4 kamers, keuken, douche. **3e verd.:** zolder. Aanv.: direct. Prijs: ƒ 129.000,– k.k.
KERKRADE-Vinkerstraat: magazijnruimte - loods. Totaal ca. 127 m², incl. kantoor- en toiletruimte. Vraagprijs: ƒ 60.000,– k.k.
SCHAESBERG: hartje centrum (t.o. „oud" gemeentehuis). **Representatieve kantoorruimte** met gas-c.v. en voldoende parkeerruimte in de directe omgeving. Bestaande uit 3 verdiepingen. Totaal ca. 295 m². Mogelijkheid bestaat ook in units te huren. Huurprijzen variëren van ƒ 100,– tot ƒ 125,– per m², exclusief BTW. Ook mogelijkheid voor koop. Prijs op aanvraag.
SCHAESBERG-Centrum (Streeperstraat): groot winkelpand (ca. 168 m²) met magazijnruimten (ca. 180 m²) en kantoorruimten (ca. 51 m²). Bovenwoning. Vraagprijs: ƒ 225.000,– k.k.

HYPOTHEEK
Een onafhankelijk advies:
- wat kan en mag ik betalen
- welke hypotheek past bij mij
- welke bank is voor mij het voordeligste

Deze vragen en nog vele meer kunnen wij, dankzij de automatisering, u haarfijn beantwoorden.
WAAR U OOK KOOPT, INFORMEER EERST BIJ ONS ZONDER KOSTEN NAAR UW MOGELIJKHEDEN.
Wij regelen de zaak voor u perfect.
Een 30-jarige ervaring staat borg voor deskundig en betrouwbaar advies.

Taxaties, makelaardij o.g., hypotheek-adviescentrale
Maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur
Heerlenseweg 22, 6371 HS, Postbus 31193, 6370 AD Landgraaf
NVM
Pickée makelaardij bv
045-326767

SITTARD HAAGSITTARD „PARK"
OPEN HUIS!!!
OPEN HUIS!!!
Perfekt gel. halfvrijst. herenh. (vrije sector), c.v., garage, L-woonk., mod. keuken, 3 slpk., riante badk., 2e verd.: hobbyruimte, vaste trap, optimale privacy, vrije ligging achterzijde, koopprijs ƒ 161.900,- v.o.n.!!! excl. renteverlies, eenmalige belastingvrije bijdrage ƒ 5.000,-
DEZE WONING KUNT U HEDEN EN MORGEN TUSSEN 14.00 UUR EN 16.00 UUR VRIJBLIJVEND BEZICHTIGEN!!! DE KEUZE IS NOG SLECHTS BEPERKT. DOE U ZELF EEN PLEZIER EN KOM KIJKEN NAAR DEZE ECHTE TRENDSETTERS!!! (Geilenkirchenstraat).

N.W.M. QUADEN & ZN.
Makelaardij Onr. goed
Munstergeleen
Tel. 04490-19644
Lid NVM

NIEUW! VERANDA DAKPLAAT
Door uniek kliksysteem geen profielen nodig en snel zelf te monteren
ZEER GESCHIKT VOOR: CARPORTS TERRAS-OVERKAPPING ETC.
Platen zijn gegarandeerd onbreekbaar en blijvend helder.
Ook ter vervanging van verweerde, groen geworden golfplaten
Leverbaar voor gebogen-, punt- of schuine daken. Ook voor verticale beglazing.
ERKEND GLAZETTER
MESTEROM-BUNDE
Prinses Ireneweg 6. Tel. 043-645959

HÖRMANN
garagedeuren
dat sluit als een bus
Steffanie+Philips
Schipperswal 12
Roermond
Tel. 04750-17337

---

aquina

HEERLEN, JONGMANSWEG 56
Hoekappartement op de 3e verd. met c.v. Ind.: hal met toilet, 2 bergkasten, c.v.-kast, woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badk. met douche en v.w. apart gelegen ruime berging/hobbyruimte en berging in souterrain. Geen lift aanwezig. Goede staat van onderhoud. Bwjr. 1979. Aanv. direkt.
Prijs: ƒ. 69.000,- k.k.

HEERLEN, HUISBERGSTRAAT 17
Halfvrijst. woonhuis met c.v. garage en tuin. Ind.: 2 kelders, woonkamer met openhaard, keuken, deels overdekt terras. 1e Verd.: 3 slpks. en badk. met ligbad en v.w. Apart toilet. 2e Verd.: zolder via vlizotrap. Aanv. aug. 1990
Prijs: ƒ 129.000,- k.k.

HOENSBROEK, LIGTENBERGSTRAAT 57
Woonhuis met fraaie tuin op zuiden. Ind. o.a. kelder. Beg.gr.: hal, L-vorm woonk., keuken, deels overdekt terras en tuinberging. 1e Verd.: 2 slpks., wasruimte en badk. met ligbad en v.w. 2e Verd.: zolder via vlizotrap. Woning achterom bereikbaar via pad. Geen c.v.
Prijs: ƒ. 109.000,- k.k.

HOENSBROEK, AKERSTRAAT N. 272
Winkel-woonh. met c.v., binnenplaats, garage en berging. Ind.: kelder, hal, woonkeuken (ca. 25 m²) winkelruimte (ca. 37 m²) aansl. gar. (ca. 12 m²). 1e Verd.: woonk., slaapk., keuken en badkamer. 2e Verd.: 3 slpks., en berging. 3e Verd.: zolder via vaste trap. Voor div. doeleinden geschikt. Aanv. ca. 3 mnd.
Prijs: ƒ. 169.000,- k.k.

RIMBURG (Gem. Landgraaf), BROEKHUIZENSTRAAT 24
Fraai verbouwde hoekwoning met c.v., inp. garage en tuin. Ind.: volledig onderkelderd met hobbyruimte, provisiekelder en gar. Beg. gr.: hal, woonk. (34 m²) dichte keuken, dakterras. 1e Verd.: 3 slpks., badk. met ligb. en v.w. 2e Verd.: vliering. De woning is voorzien van o.a. hardh. ramen en kozijnen, dubb. beglaz., rolluiken en therm. kranen. Aanv. okt. 90
Prijs: ƒ. 139.000,- k.k.

SPAUBEEK, W. ALEXANDERSTRAAT 19
Vrijst. landhuis m c.v., inp. gar. en tuin. Ind.: hal met L-vorm. living (ca. 44 m²) m openhaard, keuken m luxe witte inrichting en app., bijkeuken/wasruimte, gar. berging. 1e Verd: 3 ruime slpks, waarvan kinderkamer m open trap naar vliering/speelruimte, badk. met douche, ligbad, toilet, urinoir en dubb. v.w. Geheel geïsoleerd. Bwjr. 1984. Aanvaarding direkt
Prijs: ƒ. 329.000,- k.k.

HOENSBROEK
BRUNSSUM
ZATERDAG 10-12.30 UUR

aquina
Makelaardij O.G., Taxaties
Hypotheek-adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28
Heerlen
óók zaterdags: 10.00-13.00 uur
045-715566
NVM MAKELAAR

HOENSBROEK. Vraagprijs ƒ 99.000,– k.k.
Een in uitstekende staat verkerende hoekwoning met garage en tuin.
Indeling: souterrain: provisiekelder. Begane grond: entree/hal, betegeld toilet, keuken, woonkamer met parket, tuin, berging en garage. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel. 2e verdieping: bergzolder. Algemeen: bouwjaar ± 1948. Gedeeltelijk geïsoleerd. Gunstige ligging. Aanvaarding direct.

HOENSBROEK

HOENSBROEK. Vraagpr. ƒ 349.000,– k.k.
Een vrijstaande villa op een A-lokatie met garage en tuin in het centrum van Hoensbroek. Oppervl. 693 m2. Bouwjaar ± 1956.
Indeling: souterrain: geheel betegeld souterraingedeelte. Begane grond: entree/hal met een natuurstenenvloer, betegeld toilet met fontein, grote woonkamer, keuken met moderne aanbouw, bijkeuken, grote tuin welke uitstekend is onderhouden, grote garage. 1e verdieping: 3 ruime slaapkamers waarvan 1 met balkon, 2 complete badkamers. 2e verdieping: d.m.v. een vaste trap bereikbare 4e slaapkamer, ruime bergzolder met beschoten kap.

BRUNSSUM. Vraagprijs ƒ 315.000,– k.k.
Een in uitstekende staat verkerend ruim vrijstaand woonhuis met garage. Het woonhuis is bij voorkeur geschikt als woonhuis met praktijkruimte.
Indeling: souterrain: een voormalige garage, welke nu als hobbyruimte is ingericht, c.v.- en voorraadruimte alsmede een wasruimte. Begane grond: entree/hal, betegeld toilet met fontein, werk c.q. praktijkruimte (5.00 m x 4.80 m), woonkamer, eetkeuken, tuin, garage. 1e verdieping: overloop, betegelde badkamer met 2e toilet, vaste wastafel, ligbad, 3 ruime slaapkamers, 1 studeer- logeerruimte (20 m2) met eigen badkamer (douche, vaste wastafel). 2e verdieping: d.m.v. een vliezotrap bereikbare zolder. Dak is in 1989 pas erop gezet. Eenvoudig in te richten als 5e en 6e slaapkamer. Algemeen: uitstekend materialengebruik, goede isolaties, mooie ligging (t.o. het park).

SCHAESBERG

LANDGRAAF (SCHAESBERG). Vraagprijs ƒ 319.000,– k.k.
Schitterende bungalow, met een inpandige garage gelegen op een A-lokatie in een natuurrijke omgeving, op loopafstand van winkelcentrum Op de Kamp. Perceelopp.vl. 827 m2. Indeling: souterrain: provisiekelder, garage en c.v.-ruimte. Beg. grond: royale entree, woonkamer met een oppervl. van ± 60 m2 en een serre, toilet met fontein, moderne keuken, 4 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel, huis is geheel omringd door een tuin. Algemeen: zeer courant pand, ged. geïsoleerd, dak recentelijk vernieuwd. Aanvaarding in overleg.

DRS. DE LA HAYE

assurantiekantoor makelaardij o.g.
NVM
hoofdstraat 88 • hoensbroek • 045-223434

Elke 6 minuten vindt er een olifant de dood.

U kunt het moorden stoppen.
Stuur een gift aan het Wereld Natuur Fonds. Voordat het te laat is...
GIRO 25 ZEIST. WWF

DECORA HOUKES PARKET B.V.
SUPERAANBIEDING
Rustiek A massief eiken stroken 22 mm kant-en-klaar gelegd en geborsteld
ƒ 120,- p.m2
Voerendaal Hoofdstr. 45
tel. 045-750305
Sittard, Rijksweg-Nrd. 29
Tel. 04490-25157

'ORANJE-RESIDENCE'

Prima wooncomfort in het centrum van Heerlen

De architectuur van de 18 appartementen aan de Dautzenbergstraat sluiten harmonieus aan op de bestaande bebouwing van dit karakteristieke stukje Heerlen. Centraal in het centrum van deze vitale stad profiteert het object van alle voordelen daarvan. Bovendien is de parkeerfaciliteit optimaal.



De voortreffelijk gelegen appartementen, die in oppervlakte variëren tot 95 m², hebben o.m. een aantrekkelijk ingedeelde woon-/eetkamer, open keuken, 2 slaapkamers, balkon, badkamer met ligbad, vaste wastafel en een berging. In het complex is een lift aanwezig.

De koopsommen bedragen vanaf ƒ 164.000,– v.o.n. (De prijzen zijn exclusief een eigen overdekte parkeerplaats.)

Modelwoning ingericht door: Lendfers Décoration Heerlen

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746

Limburgs Dagblad piccolo's

PICCOLO'S in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT. Bel **045-719966.**

Zoekt u een huurhuis?

Overtuig u woensdag of zaterdag a.s. van de royale woningen, die ABC te Heerlen te huur aanbiedt

De gerenoveerde ééngezinswoningen in de wijk Vrieheide- De Stack te Heerlen beschikken op de begane grond over een hal en werkkamer, op de 1e verdieping de keuken en woonkamer en op de 2e verdieping 3 slaapkamers en een badkamer. De woningen zijn volledig geïsoleerd en voorzien van dubbele beglazing en beschikken over 2 balkons. Iedere woning bezit een forse tuin. Na inschrijving is, na overleg, eventuele toewijzing mogelijk

Huurprijzen ƒ 692,50 per maand, excl.servicekosten.

Modelwoning
Iedere woensdag en zaterdag van 13.00-16.00 uur kunt u zich in de modelwoning aan de Navolaan 54 te Heerlen, overtuigen van de royale afmetingen.

U kunt ook bellen voor een afspraak: 045-219898

ABC Vastgoedbeheer
045-219898, b.g.g. 045-712040

HEERLEN ƒ 120.000,– k.k.
Nabij centrum. Moderne, halfvrijstaande woning met c.v., tuin, berging en garage. Bouwjaar 1982. Ruime woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer en bergzolder.

HEERLEN-NOORD ƒ 130.000,– k.k.
Huisbergerstraat. Fraai, halfvrijstaand herenhuis met c.v., tuin en garage. Zeer goed onderhouden, mooie ligging met blijvend vrij zicht. Woonkamer, keuken, kelder, 3 slaapkamers, badkamer, bergzolder.

BUNDE ƒ 200,000,– k.k.
Papenweg. Mooi halfvrijstaand woonhuis met c.v., tuin en garage. Woonkamer (± 45 m2), keuken, kelder, badkamer, 3 slaapkamers en zolder.

ZUID-LIMBURG vanaf ƒ 250.000,– k.k.
Diverse woonhuizen, waarmee wij op verzoek van eigenaren niet adverteren. Geef ons uw wensen te kennen, misschien kunnen wij u van dienst zijn.

SIMPELVELD ƒ 270.000,– k.k.
Mooi, vrijstaand woonhuis nabij centrum. Grote garage, ruime hobby en tuin (737 m2). Optimaal geïsoleerd, zeer onderhouds-arm.

SITTARD ƒ 280.000,– k.k.
Elsterweg. Mooi, vrijstaand landhuis met c.v., tuin en garage. Bouwjaar 1981. Entree, woonkamer met tuinkamer (totaal ± 70 m2), aanbouwkeuken, kelder, 3 slaapkamers, badkamer, zolder met zit/slaapkamer.

AMSTENRADE ƒ 575.000 k.k.
Groot representatief woonpand met bedrijfsruimtes.

TROOST ONROEREND GOED, HEERLEN TELEFOON 045-717976

GEVRAAGD
Om aan de steeds toenemende vraag van serieuze gegadigden voor
BUNGALOWS EN (LAND-) HUIZEN
in vooral
HOGERE PRIJSKLASSEN
te kunnen blijven voldoen zoeken wij kontakt met eigenaren, die nu of op langere termijn hun pand willen laten verkopen, om
GEHEEL KOSTELOOS EN VRIJBLIJVEND
de verkoop- en prijsmogelijkheden van hun pand te bespreken.

TROOST ONROEREND GOED, HEERLEN. TEL. 045-717976

Een woning van Ruijters, vast goed!

RUIJTERS makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen

Te koop

BRUNSSUM, Akerstraat H
Villa "De Zeekoelen". Prima gel. villa met c.v., garage, carport en mooi aangel. tuin. Perc.opp.: ± 1250 m². Ind.: souterrain: garage, provisiekelder, c.v.-ruimte. Beg. grond: entree, hal, toilet, L-woonkr. met o.h. ± 42 m², keuken met app., bijkeuken, kantoor, 1e Verd.: 4 slaapkrs., badkr. met ligb., badkr. met douche. Het gehele pand is voorzien van rolluiken en verkeert in uitst. staat van onderh. Aanv: i.o. Prijs: ƒ 435.000,- k.k.

DOENRADE, Zwarte Graaf S
Vrijst. nieuwb. woning met c.v., aanbouw, garage en tuin. Perc.opp.: ± 400 m². Ind. o.a.: living, keuken, study, 3 slaapkrs., badkr. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 235.000,- k.k.

GELEEN, Lierbeek S
Rustig gel. royaal halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: living, mod. keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., 2e toilet, vaste trap naar zolder met hobbykr. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 148.000,- k.k.

GELEEN, Spaubeeklaan S
Op uitst. lokatie gel. vrijst. woonh. met c.v., kelders, dubb. garage en royale tuin. Perc.opp.: 1.070 m². Ind. o.a.: living, tuinkr., keuken, bijkeuken, 5 slaapkrs., bet. badkr. met ligb., toilet en v.w. Vaste trap naar zolder. Aanv.: spoedig. Koopprijs: ƒ 278.000,- k.k.

GELEEN, Spoorstraat S
Ouder, vrijst. woonh., degelijk gebouwd, met c.v., aanbw., kelder en tuin. Perc.opp.: 342 m². Ind.: hal, toilet, doorzonkr., serre, keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w., zolder. Aanv.: direct. Kooppr.: ƒ 129.000,- k.k.

HEERLEN H
Uitst. gelegen vrijst. villa met dubb. garage, c.v. en tuin (perc. opp. ca. 3.000 m²). Ind.: o.a. 2 kelders, ruime hal en trappehuis, kamer-ensuite, t.v.-kamer, luxe keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., 2 badkrs. 2e Verd.: 2 slaapkrs., doucheruimte. Pand verkeert in uitst. staat van onderhoud. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

HEERLEN, Geleenstraat H
In centrum gelegen appartement met c.v. en berging. Ind.: ruime hal, toilet, woonkr. ± 37m² met balkon, keuken, 3 slaapkrs, badkr. met douche v.w en 2e toilet. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 155.000,- k.k.

HEERLEN, Hamerstraat H
Nabij centrum, goed gel. woonh. (zeer geschikt voor woonh. met kantoor-/praktijkruimte). Met o.a. entree, woonkr. met open hrd., keuken en bijkeuken. 1e Verd.: 4 kamers, keuken, badkr. met douche. 2e Verd.: 3 kamers, badkr. met douche. Aanv.: i.o.
Prijs ƒ 185.000,- k.k.

HEERLEN, Pasteurstraat H
Rustig gel. halfvr. woonh. met c.v., inp. garage en tuin. Ind.: Sout.: geheel onderkelderd. Beg. grond: hal, toilet, L-woonkr. met parketvloer, keuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w. 2e Verd.: 4e slaapkr., bergruimte. Het pand verkeert in goede staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 135.000,- k.k.

HEERLEN, Schandelerboord H
Goed gel. appart. met c.v. en berging. Ind.: entree, woonkr., keuken, badkr. met douche en v.w., slaapkr. Het geheel verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 65.000,- k.k.

HEERLEN, Schelsberg H
Goed gel. winkel/woonh. met c.v. en tuin. Ind.: winkelruimte ± 80 m², magazijn. Woonh.: entree, toilet, woonkr. ± 48 m², moderne keuken, met app., bijkeuken, berging. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche. 2e Verd.: slaap/zitkr., zolder. Het geheel verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is voor vele doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 346.000,- k.k.

HOENSBROEK, Akerstraat-Noord H
Goed gelegen woonh. met c.v., berging en tuin. Perc. opp. 311 m². Ind.: kelder, hal, toilet, kamer-ensuite, keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche. 2e Verd.: vaste trap naar 4e slaapkr., zolder. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 135.000,- k.k.

HOENSBROEK, Hommerterweg H
Goed gel., ruim, vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Perc.opp.: 460 m². Ind.: o.a. kelders, hal, portaal, toilet, woonkr., eetkr., luxe keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w., apart toilet, zolder, 4e slaapkr., 2 zolderkrs. Pand is optimaal geïsoleerd, v.v. kunststof koz., dubb. begl. en rolluiken. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ 295.000,- k.k.

HOENSBROEK, Opbraakstraat H
Rustig gelegen split-level woning met c.v., carport, en tuin. Ind.: hal, toilet, keuken, woonkr., berging, 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w., 2e toilet, berging. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 118.000,- k.k.

HOENSBROEK, Overbroekerstraat H
Rustig gel. vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin (perc. opp. ± 1000 m²). Ind.: souterrain: kelder. Beg. grond: hal, woonkr. met o.h., eetkr., keuken, bijkeuken, hobbyruimte, berging, garage en div. stallen. 1e Verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w. 2e Verd.: vliezotrap naar zolder. Het geheel is voor div. doeleinden geschikt en verkeert in goede staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 235.000,- k.k.

HOENSBROEK, Hommerterweg H
Goed gelegen hoekwoning met c.v., berging en binnenplaats. Ind.: kelder. Beg. gr.: royale hal, toilet, U-vorm. woonkr. met open hrd., luxe keuken. 1e Verd.: 3 ruime slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., 2e toilet. 2e Verd.: vaste trap naar hobby-zolder (± 65 m²). Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 155.000,- k.k.

LIMBRICHT, Bergveld S
Uitst. onderh. en op goede stand gel. vrijst. woonh. met c.v., kelder, grote garage en tuin. Ind. o.a.: keuken met app., royale living (± 43 m²), 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, dubbele v.w. en 2e toilet, zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 245.000,- k.k.

LIMBRICHT, Platz S
Nabij kasteel Limbricht gel. voormalige pastorie, geh. onderkelderd, royale garage, berging en tuin. Perc. opp.: ± 1.000 m². Ind. o.a.: hal, royale living, study, keuken, 5 slaapkrs., badkr. met v.w., ligb. en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Het pand biedt diverse mogelijkheden. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

MAASBRACHT, Boegstraat S
Op goede stand gel., uitst. onderh., vrijst. herenh. met c.v., garage en mooi aangel. tuin. Perc.opp.: ± 700 m². Ind. o.a.: L-vorm. living met open hrd., luxe keuken met app., bijkeuken, 4 slaapkrs., w.v. 1 met study, badkr. met ligb., 2e toilet, v.w., zolder. Aanv: i.o.
Vraagprijs: ƒ 279.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN, Overstraat S
Centr. gel. woonh. met kelder, aanbouwen, berging en tuin. Object om op te knappen. Ind. o.a.: woonkr. met open haard, keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w., vaste trap naar zolder. Aanv.: direct. Vraagprijs: ƒ 119.000,- k.k.

NIEUWSTADT, Vlonderstraat S
Op goede stand gel. uitst. onderh. vrijst. herenh. met c.v., garage en tuin. Perc.opp.: 443 m². Ind. o.a.: L-vorm. living (± 40 m²) met open haard, keuken, 3 slaapkrs., gr. hobbykr., badkr. met ligb. Zolder met 4e slaapkr. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 249.000,- k.k.

NUTH, Nierhoven H
Riant gelegen, vrijst. landh. met c.v., garage, zwembad. Perc. opp. ca. 1 ha. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

SIMPELVELD, Pannesiagerstraat H
Goed gel. woonh. met berging en tuin. Ind.: kelder, hal, toilet, woonkr., keuken, berging met douche., 3 slaapkrs., 2 slaapkrs. en zolder. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ 135.000,- k.k.

SCHINNEN, Dorpestraat S
Centraal gel. kantoorpand, met c.v., aanbouw, kelders en parkeerplaatsen. Het onderhoud is goed. Het pand is voor diverse doeleinden geschikt. Ind. o.a.: receptie, 13 kantoorunits, vergaderzaal, werkplaats, keuken. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 375.000,- k.k. Het pand is evt. ook te huur. Huurprijs op aanvraag.

SITTARD, Dagobertstraat S
Woonh. met c.v., berging, carport en tuin. Ind. o.a.: woonkr., keuken, 3 slaapkrs., bet. badkr. met douche en v.w., zolder. Overname subsidie is mogelijk.
Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 114.000,- k.k.

SITTARD, Dunckellaan S
Goed onderh. en geïsol. vrijst. bungalow met c.v., kelders, inp. garage, grote carport en prachtige tuin. Perc.opp.: ± 800 m². Ind. o.a.: royale living (± 90 m²), open keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligb., dubbele v.w. en 2e toilet, aparte hobbykelder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 375.000,- k.k.

SITTARD (Kollenberg), Kapellerweg S
Op goede stand gel., uitst. onderh., vrijst. landh. met c.v., study, souterrain, grote garage geschikt voor 5 auto's en royale tuin. Perc.opp. 1.745 m². Ind. o.a.: L-vorm. living (± 48 m²), luxe keuken met app., 5 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w., bidet, toilet. Het pand biedt vele extra's. Aanv.: i.o.
Koopprijs: ƒ 525.000,- k.k.

SITTARD, Oude Helweg S
Rustig gel. woonh. met c.v., aanbouw, kelder en serre. Ind. o.a.: living, keuken, bet. badkr. met ligb., toilet, 4 slaapkrs., vaste trap naar zolder. Aanv.: n.o.t.k. Koopprijs: ƒ 92.000,- k.k.

SITTARD, (Kollenberg) Ross. van Lenneplaan S
Op uitst. locatie gel. vrijst. landh. met c.v., souterrain, inp. garage en grote tuin. Perc.opp.: ± 1.000 m². Ind. o.a.: L-vorm. living, grote keuken, 2 tuinkrs., badkr., 5 slaapkrs., wasruimte. Aanv.: n.o.t.k.
Koopprijs: ƒ 398.000,- k.k.

SITTARD, Past. Verbeekstraat 8 S
Rustig gel., halfvrijst. woonh. met aanbouw, c.v., 2 kelders, garage voor 2 auto's, carport en tuin. Ind. o.a.: woonkr., waranda, moderne keuken, toilet, 3 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

SPAUBEEK, Alexanderstraat S
Op goede locatie gel. halfvrijst. woonh. met c.v., kelders, inp. garage en royale tuin. Perc.opp.: 428 m². Ind. o.a.: woonkr., mod. keuken, 4 slaapkrs., bet. badkr. met ligb. Aanv.: spoedig. Koopprijs: ƒ 155.000,- k.k.

SPAUBEEK, Hobbelrade S
Op leuke locatie gel. uitst. onderh. vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Perc.opp.: 720 m². Ind. o.a.: woonkr. met parket, luxe keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet., zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 198.000,- k.k.

Nieuwbouw

BRUNSSUM H
Deze drive-in-woning is een aantrekkelijke variant, waarbij de grote garage inpandig is gesitueerd op de beg.gr. Op beg.gr. eveneens de entree/hal. Niveau 1e verd., met woon-/eetkr. en keuken, ligt aan de achterzijde gelijk met de op het zuiden gelegen tuin. Op de 2e verd. 3 slaapkrs. en badkr. met ligb., v.w. en plaatsingemog. voor 2e toilet en 2e v.w. Koopr. vanaf ƒ 147.632,- v.o.n. Rijksbijdr. max. ƒ 44.000,- volgens pr-A-regeling.

BRUNSSUM, Hemelder H
Aan plantsoen gelegen vrijstaande woningen met toonaangevende architectuur en hoge mate van privacy. Met gunstige bezonning van de achtertuin. Ind.: L-vormige woonkamer, eethoek, open keuken (41,5 m²), bijkeuken, garage, 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, v.w. en 2e toilet. De zolder is te bereiken via vaste trap. Koopprijs vanaf ƒ 216.500,- v.o.n.

Bouwkavel

BRUNSSUM
Nog 2 bouwkavels te koop voor particuliere bouw in plan De Hemelder. Prima gelegen, met tuin op het zuiden. Perc. opp. vanaf 380 m².
Prijzen vanaf ƒ 54.609,- v.o.n. incl. BTW.

S - Inlichtingen kantoor Sittard
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

Taxaties-Verzekeringen
Hypotheken-Financieringen

Openingstijden:
werkdagen 9.00-17.30 uur
zaterdag 10.00-14.00 uur

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 04490 - 11611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746

KALLEN RAEVEN GROEP, accountants en belastingadviseurs te Geleen, biedt namens een harer relaties aan ter overname:

GARAGEBEDRIJF

Het bedrijf, een besloten vennootschap, is centraal gelegen in de Westelijke Mijnstreek en omvat gebouwen, inventaris, voorraden alsmede een klein dealerschap.

Reacties gaarne schriftelijk te richten aan de Kallen Raeven Groep, Rijksweg Noord 45 te 6162 AS Geleen.

TE HUUR.
HEERLERHEIDE, ROEBOEKSWEG.
Winkelpand met bovenwoning.
Souterrain: 56 m2. Parterre: winkel-kantoorruimte 75 m2, ... 80 m2, berging 12 m2. 1e verd.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. 2e verd.: vaste-trap ... zolder-c.v.-ruimte.
HUURPRIJS OP AANVRAAG

... EN VERZEKERINGEN
... ONROEREND GOED
... TAXATEUR
BIERMANS
Dokterswerg 18 6101 EB Echt
Postbus 115 6100 AC Echt
Telefoon 04754 85005

Prins Bernhard Fonds — Cultuurfonds voor Nederland / Anjer fondsen

Geven om cultuur die je lief is.

GIRO 5050

Woonhuis te Heerlen.

De notarissen Mr. A.N.J.M. Janssens en prof. Mr. A.Fl. Gehlen te Heerlen zullen op woensdag 25 juli 1990 om 15.oo uur in café "de Kroon", Gravenstraat 2 te Heerlen, in het openbaar ex-artikel 1223 lid 2 BW, bij opbod en afslag in één zitting, verkopen:

woonhuis en berging met ondergrond en tuin, staande en gelegen aan de Landvoogdstraat 22 te **Heerlen**, kad. bek. als gemeente Heerlen sektie L nummer 1047, groot 66 centiaren;

indeling: entree, woonkamer met open keuken; 1ste verd. 2 slaapkamers, badkamer met douche, toilet en berging. Het pand is voorzien van C.V.;

aanvaarding:terstond en in eigen gebruik, na betaling koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van de veiling. Het pand is niet verhuurd;

betaling koopprijs:uiterlijk 14 september 1990;

gemeente-garantie:diegene die voormeld pand wil kopen en deze aankoop wensen te financieren met gemeente-garantie, dienen vóór de veiling in het bezit te zijn van een positief advies van het Bemiddelend Orgaan Limburg;

algemene voorwaarden:op deze veiling zijn de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 van toepassing, behoudens die uitzonderingen zoals vermeld in de veilingakte;

bezichtiging:alleen op vertoon van een door genoemd notariskantoor afgegeven toegangsbewijs op dinsdag 17 en maandag 23 juli 1990 telkens tussen 17.00 en 18.00 uur;

inlichtingen: ten notariskantore, Tempsplein 25 te Heerlen (tel. nr.: 045-719430).

VAKANTIE & RECREATIE



Advertentiecombinatie van 33 Nederlandse Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

Waddeneilanden

een paar dagen in de natuur

TERSCHELLING f132,-
Reisarrangementen in hotels en pensions
4 dagen / 3 nachten
vanaf f 132,- per persoon
Incl.bootretour en taxi-vervoer naar hotel of pension. Uitgebreid informatiepakket
De arrangementen zijn geldig van 24 augustus 1990 tot 28 oktober 1990.
vraag naar gratis kleurenfolder voor informatie en boekingen belt u de vvv terschelling 05620-3000
EURO 1990 Europese Kampioenschappen Strandzeilen 13-19 oktober 1990

Terschelling t.h. div. stacar., 2 slpk., toilet, ktv, verwarming, tuinst., voll. inger., vrij. na 24 aug., huur v.a. f 240.- p.w. tel. 05620-2562. WA-61R

NU NIEUW OP TEXEL:
subtropisch zwembad op 5-sterren vakantiepark. Boek nu nog uw comfortabele bungalow- of kampeervakantie in augustus. Bel voor onze folder: Zilverberkpark De Krim: 02220-16275. WA-61R

TERSCHELLING: Direct geleg. aan de rand van bos en duin ***hotel-café-rest. BORNHOLM. Alle kmrs v.v. eigen terreas, l/O v.a. f 45.- p.p.p.d. Inl.: (05620) 2266. WA-61R

TERSCHELLING: luxe kmrs. met douche/toilet l.o. f 40 p.p.p.d., f 250 p.p.p.wk. l.o., nog plaats in juli/aug., info 05620-9089. WA-61R

TEXEL
Luxe appartementen, suites en appartementen vlakbij zee + hotelkamers. Texel Hotel Kombinatie, Pb. 24, 1790 AA Den Burg, tel. 02220-15703. Aangesloten hotels: De Koog: Kuur- & Vakantiehotel 'De Pelikaan', Hotel 'Beatrix', Motel Texel. Den Burg: Hotel 'De Lindeboom', ook als bridge- & zakenhotel. WA-61R

Met Tienertoer een spannende dag in PONYPARK SLAGHAREN.

TERSCHELLING
Hotel Thalassa' centraal op het eiland met faciliteiten als: verw. zwemb., sauna, zonnebank, zonneterras, biedt u arr. v.a. f 135,- incl. uitgebr. buffet, lunchpakket, diners en fiets. Prosp. op aanvr. Heereweg 5, 8891 HS Midsland. Tel. 05620-8850.

VAKANTIE OP TEXEL
BOEK NU!!
Ook in het hoogseizoen appartementen vrij
Appartementenhotel Boschrijk Zee, gelegen aan de rand van het dorp De Koog, dicht bij het Noordzeestrand. De allerbeste plaats voor uw vakantie of gewoon om even lekker weg te wezen. Alle comfort: luxe appartementen met ligbad, tv/video, balkon/terras, sfeervol restaurant en bar, sauna/zonnebank en buitenzwembad. Nabij subtropisch zwemparadijs.
Bel voor gratis brochure 072-118785.
VANDERVEEN BEHEER BV
Noorderkade 2m – 1823 CJ Alkmaar

Waddeneilanden

STIJLVOL
Kamperen op TEXEL. Duincamping Loodsmansduin. Bij strand en dorp Den Hoorn. Verwarmd openlucht zwembad, tennisb.
Eindeloos, zomer op Texel!
LOODSMANSDUIN
Inl. en res. 02220-19203

Friesland

ZEILEN IN HEEG
ANWB bondszeilschool Heegermeer uitsluitend voor volwassenen (gemidd. leeft. 29 jr.), 8 NJHC watersportherberg 't Beaken' voor jeugd (v.a. 8 jr.) en gezinnen. Lid Recron/CWO. Bel nu 05154-2258/2363. FR-61R

Drenthe

Hotel Wesseling
Weekarrangement f 610,- p.p. halfpension, in het mooiste Brinkdorp van Drenthe.
Brink 26, 7991 CH Dwingeloo. Telefoon: 05219-1544.

Haal de folder van het PONYPARK SLAGHAREN bij uw postkantoor.

GÉÉN PRETPARK. Zeer luxe 5* bung's met gr. tuin aan bos. Ideaal wandel-, fietsgebied voor liefhebbers van rust, privacy en comf. Tel. 05280-65803.

Voor 21-7 en na 4-8 in bosrijke omgev. nog div. luxe bung's vrij. Recreatiepark GROOT BARTJE, De Gavere 1, Zorgvlied, 05212-7249. DR-61r

BUINEN gezellig familiepension. Voor ontspannende vakantie in huiselijke sfeer. Zeer geschikt voor familiereünies e.d. Gelegen in bosrijk fiets- en wandelgebied. Kamers voorzien van douche/wc. Prijsvriendelijk. Inl./reserv. Pension Triënte, Molenstraat 25, 9528 RA Buinen, tel. (05998) 12491. DR-61R

RECREATIE EKELENBERG. Tel.: 05287-1356. Zuidwolde. Bung. verh. toeristische kamp.pl. fam. camping, recr. team, buiten- en binnenb. en discoth. Spec. tarief voor grote gezinnen. Overd. terras. Folder op aanvr. DR-61R

Overijssel

Elke middag gezellige familiebingo met mooie prijzen in PONYPARK SLAGHAREN.

Recreatiecentrum 'DE ZANDPOL' (nabij Emmen). Rust, heel veel ruimte, altijd schoon sanitair en kindvriendelijkheid zijn onze sterke punten. Zeer ruime kamppl., riante verh. car. tegen aantr. prijzen, recr. prog. en vele andere meg. Bel 05915-53002. De camp. is te bereiken v.a. de weg Coevorden/Schoonebeek (N 377). In Schoonebeek camp.borden volgen. DR-61R

'PONYPARK SLAGHAREN' voor een onvergetelijke vakantie! Vakantiehuisjes voor week-, midweek- en weekendverhuur met gratis gebruik van ruim 40 fantastische attracties, westernshows, gezellige familieavonden en het unieke Fujibergbad voor sprankelend zwemplezier. Ga langs uw postkantoor of postagentschap en haal de nieuwe vakantiefolder. Of bel (05231) 3000. OV-61R

Gelderland

Sporthotel Bosoord
Hotelvakantie v.a. f 55,- p.p.p.dag
Tennis - Midgetgolf - Zwemmen - Vliegen
Hoofdweg 109 - 7371 GE LOENEN-Veluwe
Telefoon (05765) 1264/2193/2116
Gratis slapen na uw feest of diner, ook voor verj.dgn., jubilea fam.feesten e.d.

BEEKBERGEN. Gezell. fam.hotel, gemod. kamers met/zonder douche/toilet, k.tv, telefoon, prima keuken, dichtbij bos en zwembad. Voll. pension v.a. f 52.- p.p.p.d. Vr. gratis folder Hotel De Zwaan***, tel. 05766 - 1393. GE-61R

Veluwe/Vaassen Recreatiebedr. 'De Bosrand'. Stacar. t.h. v.a. 11/8 INCL. OVERD. VERW. ZWEMBAD, sauna, recr. progr. etc. Tev. kamppl., 05788-1343. GE-61R

ACHTERHOEK-LAREN, CAMP. LEUSSINKPARK. Ruime seizoen-/kampeerpl., verhuur caravans 2-6 pers., groepsovern. Info + kl.folder. 05738-1664.

Noord-Holland

Op één van de mooiste plekken in Noord-Holland CALLANTSOOG ontstaan:

16 NIEUWE VAKANTIEBUNGALOWS.
Prijs v.a. f 154.500.- v.o.n. incl. eigen grond.
- klaar in oktober 1990
- 2 verdiepingen
- 1e klas isolatie
- vloerbedekking
- rondom dubbel glas
- naast het Hotel Callantsoog waarin zwembad, tennishal, squashbanen, sauna, etc.
- maar 600 m van het Noordzee-strand
- allerbeste verhuurlokatie-verhuur garantie f 5.000.- netto 8 weken hoogseizoen als eigen gebruik
- uitstekende hypotheekmogelijkheden.

Bel nu voor info. Tel. 02269-4279. NH-61R

ST. MAARTENSZEE, bungalowpark 'Eb en Vloed': t.h. 4/6-pers. bungalows. Gelegen naast subtr. zwembad. Voor inl. tel. 02246-1347. Vrij na 11/8. NH-61R

Zuid-Holland

4**** KAMPEERKOMFORT A/H BRIELSE MEER! Camping De Meeuw ligt in een veelzijdig vakantiegebied. Rekreatieprogramma. Profiteer van de voordelige maandtarieven: 01810-12777. ZH-61

UIT goed voor u

Drenthe

LANGELO, voor een mooie, rustige fietsvakantie in een schitterende bosrijke omgeving. Vanaf f 32.50 p.p.p.d. Gratis fietsen beschikbaar. Café/Petit-Restaurant/Pension Langelo, Hoofdweg 10, 9333 PB Langelo, 05928-12289. DR-61R

Wie op camping Duinrell kampeert krijgt ook de ouderwetse zweefmolen kado!
Camping **duinrell** Wassenaar
Info: 01751-14004

Zeeland

WIJ NEMEN DE TIJD VOOR U! Bij ZEELAND VACANTIES zijn alleen UW vakantiewensen bepalend. Verh. v. vak.woningen in regio Vlissingen + Veerse Meer. Nog volop keuze in juli/aug. (v.a. f 499.- p.w.). Bel 01184-11048 (9-13+za. 10-17). Ze-61R

NIEUW Bungalowpark Port Greve*** Grevelingenmeer (Zeeland)**
Huur v.a. 14 juli een nieuwe, vakantiebungalow direkt aan Grevelingenmeer. 2 Marmeren badkamers (evt. met sauna), openhaard, t.v., wasmachine. U voelt zich de koning te rijk! Ideaal voor liefhebbers van water. Port Zélande en Noordzeestranden op steenworp afstand.
Nieuwe vakantiebungalows met f 350,- introduktiekorting per week!!!
Grevelingen Verhuur Brouwershaven
Bel direkt voor onverwacht zomervoordeel: 01119-1855 GREVELINGEN VERHUUR BROUWERSHAVEN 01119-1858

Noord-Brabant

T.h. op RECREATIECENTRUM SOMEREN tussen Venlo en Eindhoven 6-pers. bung.'s en stacaravans. Na 18/8, f 250 p.wk. Midgetgolf, manege + stalling en lessen. Speeltuin evt. aanwezig. Inl. 04926-1216. NB-61R

Noordwijk a/Zee. HOTEL DE GOLF gezellig fam. hotel, twee sterren, 1 min. lopen v.h. strand, 1 wk. geheel verzorgd v.a. f 360.- p.p.p.wk. Bel nu voor inl.: Fam. v. Beelen, tel. (01719) 12535, Q. van Liffordstr. 120. ZH-61R

Limburg

FAM.HOTEL VIJLERHOF, Vijlen-Vaals. Gel. in het Z.-Limb. heuvelland. L.O. v.a. f 30-, H.P. v.a. f 45,-. Tev. vak.woningen t.h. ook aangepast gehandicapten. Vr. prospectus Hillershagerweg 2, Vijlen, (04454) 1710. LI-61R

VALKENBURG - PENS. LOUSBERG. Kamers met douche en toilet incl. liggerbel., logies en ontbijt f 227.50 p.p.p.wk. 04406-12624. LI-61R

CAMP. 'DE BOUSBERG', Landgraaf Z.-L., zwemb., speeltuin, winkel, bar, snackbar, tennis, sauna en volop recreatie. Reserv. tel. 045-311213. LI-61R

STACARAVANS t.h. Nog vrij van 11 tot 18 aug. Spec. aanb. 1/8 t/m 15/8 2 wk. v.a. f 400 all-in. Vr. folder CAMPING 'HIGH CHAPARRAL', Oirsbeek, 12 km van Valkenburg. Tel. 04492-2044. LI-61R

In ZUID-LIMBURG 2-15 pers. appartementen t.h. in verbouwde boerderij, v.v. alle comfort. Tel. 045-443296. LI-61R

Diversen binnenland

Met treindagtocht 35 naar de Westernshows in PONYPARK SLAGHAREN.

Watersport

Ontmoet nieuwe mensen en zeil voor prachtige natuurgebieden in binnen- en buitenland. ZEILVLOOT ZWARTSLUIS tel. 05208-67565, fax 67536. Wt-61R

België Luxemburg

Te huur: vakantieappartementen in mooi vak.centrum. Prijzen zomervakantie vanaf f 495.- per week. Folder en inlichtingen: Vak. Centr. Country Club Benelux, Schnellenberg 36, 4721 La-Calamine België. Tel. 09-32-87.659702. Nederlands sprekend. BL-61R

Frankrijk

KAMPEER ZONDER UW EIGEN TENT? T.h. compl. inger. bungalowtenten aan de Côte d'Azur. Folder? 071-127510. FA-61R

BOERDERIJTJES en LANDHUIZEN Dordogne, Lot, Loirestreek. Bungalowtenten en caravans aan meertje in de Dordogne. France Individuelle, (02244) 1656. FR61R

Duitsland

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje net over de grens
Het best gesorteerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn bezienswaardige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, ktv, mini-bar, telefoon. Zwembad (29°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei.
4-daags superarrangement DM 255.- p.p.
Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner.
Evenzeer aantrekkelijke weekendarrangementen.
Hotel Grossfeld, Postbus 441, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.
Bel 053-353246 (NL) of 09-495922828 (BRD) voor gratis prospectus. Telefax 09-49 59224349.

ZIN IN EEN VAARVAKANTIE OP ÉÉN VAN ONZE COMFORTABELE CRUISESCHEPEN??? Voor de maanden juli, augustus en oktober hebben wij nog plaatsen vrij op verschillende 8- en 9-daagse cruises over de Rijn, Moezel en Neckar. Onze schepen de 'MR. JAN ELSHOUT' en 'ESMERALDA' hebben ruime salons en geriefelijke hutten, voorzien van douche en toilet. Voor nadere informatie en voor de gratis prospectus kunt U bellen naar: B.V. WATERTRANSPORT, Groenendaal 35A, 3011 SL Rotterdam, tel.: 010-4118660. Lid ANVR en SGR. DL-61R

BOPPARD, gezel. Holl. fam. ANWB-hotel, dir. a.d. Rijn. Alle krs. m. do/wc/tel/ktv. H.P. v.a. DM 40.- p.p.p.d. Bel (wij spr. Ned.) of schrijf ons even voor een folder: Hotel 'l'Europe'***, Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard. Tel. 09-49.6742.5088. Fam. A. Potharst. WD-61R

Familiensauna Dampfsauna Solarium Schwimmbad
Hotel Restaurant PARR
D-5270 Gummersbach Oberbergisches Land Vollmerhauser Str. 8
tel. 09.49.2261/77149 of 73036 Fax 78036
60 bedden, 500 m2 zwembad en saunawereld, korte vakantie 2 gn VP doordeweeks of in het weekend, 2-pers. kmr., douche, 175,- p., 1-pers. kmr 195,- pp. incl. gebruik v. zwembad en sauna.

Vakantie i.h. Sauerland
Landshotel Hessenhof, Olsberg 12, tel. 09.49.2962/2346. aub. brochure aanvragen.

Nieuwbouw 25 - sauna-solarium-ligweide
Ontspanning in het zuidel. Zwarte Woud
Hotel-Restaurant-Wijnlokaal LINDENHOF
Gezellig restaurant/wijnlokaal, bekende goede keuken, goed verzorgde kelder. Mod. kmrs. m. do/wc/tel TV, tel. en balkon. Rustpark, tuinzaal, goed om te wandelen, dichtbij Zwitserland en de Elzas. Wij bieden veel voor gunstige prijzen. Kinderreductie. Brochure aanvragen:
D-7809 Winden. Tel. 09.49.7682/369

HOTEL AM BERGHANG
Ideaal voor 'n korte vakantie!
Gezellig familiehotel in magnifiek gelegen Bad Bentheim.
Luxe woon/slaapkamers met KTV, op het zuiden.
Sfeervolle lounge, bar, restaurant. Café/terras, relax-center met solarium, Romeins stoombad, whirl-pool en binnenbad (29°C). Ons aanbod incl. royaal ontbijt-buffet en elke avond 4-gangen-keuzemenu's:
luxe 6-daags arrangement vanaf DM 285,- p.p.
Vraag ook naar onze weekend-arrangementen
Postbus 129, D-4444 Bad Bentheim.
Bel 09-49.5922.2047 voor gratis folder.

HUBERTUS-REIZEN
Telefoon 045-352871
Lid Garantiefonds Reisgelden
OPATIJA/ISTRIEN, HOTEL ROYAL vertrek 24.8, 12 dagen, f 995,-, hp.
BELLARIA/RIVIERA, HOTEL GAMBRINUS vertrek 11.9, 12 dagen, f 864,-, hp.
IMST/TIROL, HOTEL ZUM HIRSCHEN vertrek 23.8, 12 dagen, f 995,-, hp.
AINET/TIROL, HOTEL AINETERHOF vertrek 30.7, 12 dagen, f 949,-, hp.
FELD AM SEE, HOTEL BURGSTALLERHOF vertrek 21.9, 12 dagen, f 995,-, hp.
WEISSENBACH/TIROL, HOTEL FLORENCE vertrek 24.9, 6 dagen, f 379,-, hp.
IMST/TIROL, HOTEL ZUM HIRSCHEN vertrek 13.10, 8 dagen, f 599,-, hp.
Bovenstaande reizen zijn inclusief excursies.
HERFSTVAKANTIE: 10 dagen COSTA BRAVA APPARTEMENTEN met busreis incl. 2 EXCURSIES f 235,-.
BEL NU: HUBERTUSREIZEN 045-352871

Nieuw! Oberstdorf
Comf. 2-kmr-vak. won. in nieuw gebouwd landhuis aan westel. rand v. dorp te huur. Tel. 09.49.8322/7172 Dora Bohmetzrieder Alpgaustr. 6 a, D-8980 Oberstdorf

D-8591 Bärnau i.h. Oberpfälzer Wald
Goedkoop vakantieverblijf zonder massa-toerisme, heerlijk wandelen, kegelen, tennis, binnenbad, verw. zwembad, dichtbij golfplaats. Kamer m. ontbijt, HP of VP op wens: Afhalen v. station mogelijk. Inf: Verkehrsverein Bärnau: tel. 09.49.9635/329 of 268 op zaterdag/zondag en 's avonds.

Berchtesgadener Land, Aufham b. Bad Reichenhall, rustige ligging. Kmr.m. do/wc, recr. ruimte, LO DM 16,- - 24,-. Hausbrochure Pension Mühlhausl, D-8233 Aufham Dorfstr. 5 tel: 09.49.8656/1084

5948 Schmallenberg-OHLENBACH **WALDHAUS** HOCHSAUERLAND
D-5948 Ohlenbach
Waldhaus Hochsauerland
tel. 09.49.2975/84-0. FAX 84 48

Westerwald Beautyfarm "Hotel Sonnenhang". Niet alleen v. vrouwen, ook v. mannen, binnenbad en sauna, direkt plaatsen vrij. tel: 09.49.2638/367

Hotel-pens. Gaststätte **SONNENECK**
Kamers m. do/wc, burg. keuken, HP vanaf 41,-, DM. Alle kuurtoepassingen a. Kneippsaal in huis. Dieet mogelijk. D-5928 Bad Berleburg. Tel. 09.2751/3335

Aangenaam vakantieverblijf in het "Schindershannesdorf", D-5429 Miehlen/Ts b. Rijn/Lahn biedt Gasthaus-pension "Zur Rose" goede verzorging kmrs deels m. comf. VP vs DM 45,-. Ook voor korte vakanties. Tel: 09.49.6772/5737

Heiligenhafen
Vak. won. en kamers v. part. vrij. in de herfst 3 weken wonen, 2 weken betalen. tel: 09.49.4362/7388

Oostenrijk

App. voor 2 pers. of gezin met kl. kind te REBERBRUNN (bij St.-Johann, Tirol), schitt. gel., huurpr. 's zomers 400 Osch, 's winters 600 Osch p. dag incl. verw., bad, linnengoed, etc. Tel. res. 09-435342480 (fam. Kogler)

Oostenrijk

Schitterend compl. ing. VAKANTIEWONINGEN of BOERDERIJ voor 2 tot 10 pers. van Oostenrijkse fam. v.a. f 16.- p.p.p.d., vrij v.a. 4-8. Tel. 05910-22293. OS-61R

Spanje

Iberbus
Nu 7 dagen per week royal-class-bus naar Spanje. Royal class-sneldienst Benidorm, vertrek elke vrijdag. Tevens app. in Lloret en Benidorm. Info: (020) 241010; (010) 4130978.

SPECIALE ALLEENGAANDENREIS
BLANES Park Hotel Blanes*** hp
Zeer luxe htl. direkt aan zee, tennisbaan, dennebos, 800 m v. centrum v. Blanes, alle kmrs. met eigen badkamer en airconditioning, groot zwembad met terrassen. Iedere deelnemer beschikt over een eigen 1-pers. kamer. Er worden geen 1-pers. kamer toeslagen berekend.
Vraag onze aparte folder aan.

Vertrek	10 daagse reis:
20 aug. en 14 sept.	579.-
12 okt.	519.-
13 okt.	469.-

luxe touringcarreis toesl. Royal Class 50.- p.p. retour.
FOSTER-FIESTA REIZEN LID SGR
Tel. 045-322222/324000
dag. v. 9-22 uur, ook za. en zo. SP-61R

THUISBLIJVEN IS DUURDER
Luxe touringcarreizen vertrek elke ma. en vr. alle prijzen gelden voor JULI EN AUGUSTUS
LLORET DE MAR
Htl. Miramar* lo
06 t/m 31 aug.
10 dg. 329.-, 17 dg. 499.-
Htl. Clipper** hp
10 dg. 399.-, 17 dg. 669.-
Htl. Clipper Sol*** hp
10 dg. 549.-, 17 dg. 749.-
CALELLA
Htl. Santa Fe** hp
10 dg. 449.-, 17 dg. 759.-
MALGRAT DE MAR
Htl. Luna Park* vp
10 dg. 399.-, 17 dg. 669.-
Htl. Indalo Park*** vp
10 t/m 31 aug.
10 dg. 599.-, 17 dg. 999.-
BLANES
Htl. Mar Ski* vp
17 t/m 31 aug.
10 dg. 399.-, 17 dg. 669.-
Appt. Europa Lux
10 t/m 31 aug.
10 dg. 399.-, 17 dg. 349.-
Voor meer informatie en reserveringen bel:
FOSTER-FIESTA REIZEN LID SGR
Tel. 045-322222/324000
Kantoor A'dam 020-137459
Utr. 03473-73033, Brab. 01621-14701, Geld. 05735-3512
Dag. v. 9-22 u., ook za en zo SP-61R

Puerto Alcudia - Mallorca
Appartementen v. 2-4 pers, swimmingpool, waterglijbaan, 2 min v. groot zandstrand. 60 tot 85 DM/app. Boekingen hele jaar tel: 09.49.251/614123 na 17.00 uur.

Portugal

OVERWINTEREN
Monte Gordo/Algarve
4 weken app. v.a. 685.- prima verz. vliegreizen voor aktieve senioren Primavera reizen (SGR) Info. 079-426350/426236 PO-61R

Afrika

Zirkuli
Afrika-expeditionsreisen
D-6993 Creglingen - Archshofen
tel: 09.49.7933/7219 of 09.49.211/305923
2- tot 16 weekse expedities i.d. Okavango - Delta, Victoria-watervallen, Malawi - Zambia - Botswana, Trans-Sahara (Algerije, Mali, Niger, Kameroen en toch Centraal-Afrika, Zaïre.) Brochure aanvragen!

Diversen

Bovag autohuur is niet duur
Toyota Starlet, Opel Corsa, Volkswagen Golf, diesel, Volkswagen Passat, stationcar, diesel
Alle weektarieven zijn incl. BTW en 1500 vrije km, excl. brandstof
AUTOVERHUUR AUTOP
Geerweg 2a, Sittard, tel. 04490-22424

Mooi strand, helder water, Ampuriabrava/Spanje, goed onderhouden huizen of won. te huur. Tel:09.34.72450263 v. 10-13 en 16-19 uur, behalve 's zondags of 09.49.89/681093.

COSTA BRAVA - Blanes
Vakantiewoningen te huur
050-415210

Caravans tenten boten

T.h. 4-6 pers. CAMPERS. Bel nu voor het naseizoen. CAMPER REKREATIE VINKE. Info: 055 - 424434 b.g.g. 337609. CC-61R

Portugal

ALGARVE: De mooiste en voordeligste winter... kanties naar Monte Gordo, Cabanas, Albufeira, ... ra en Praia da Rocha. 1 week app. v.a. f 395.-, 4 ... app. v.a. f 555.- incl. verzekeringen. Deze ... vindt u in het winterzonprogramma dat eind juli a... schijnt. Vraag het nu reeds aan! 55+ reizen ... Brinkstraat 13/15, 3741 AM Baarn. Tel. 02154... (ma.-vr. 9-17, za. 10-14 uur).

Denemarken

Dansk Feriehus Bookingbureau
Hooldweg 99, 9681 AC Midwolda, tel. 05975-14... (4 lijnen). Telefax 05975-2924. Inschr. K.v.K. no. 24968. Erkend bemiddelingsbureau voor Denemarken no. A8133/6373.
Wij zenden u graag zonder kosten onze brochure met ... formatie of tegen vergoeding van f 7,- portokosten onz... breid informatiepakket met diverse catalogi en informati... Denemarken. Vraag het aan, u heeft volop keuze in alle prijsklassen. Bij D.F.B. reserveert u voordelig en snel, recht-streeks, zonder reserveringskosten of administratiekosten.

Egypte

Aktieve rondreis EGYPTE 22 dagen f 1795.- incl. reis, hotels, vervoer en excursies. Bezoek o.a. Aswan, Luxor, Rode Zee en Alexandrië. Div. vertr. v.a. 15-7. 15-daagse reis f 1545.-, div. vertrekd... 22-7. LASTMINUTE AANBIEDING, 29-7, 22... rondreis voor f 1595.-. Folder? Djoser 071-1284...

Doe-Vakanties

Vaar mee naar SAIL AMSTERDAM met een klip... Goes 4 t/m 18 aug. v.a. 350,- p.p. p.wk. Tel. (0... 1714.

Jongerenvakanties

KINDERVAKANTIEWEKEN
Actieve vakanties voor kinderen van 6-14 jaar ... dan 20 jaar ervaring, erv. leiding * fietstrektocht, ... en theater, circus, verre reizen, kanoën, sport, etc. Kindervakantieweken: inl. + broch. 030-612814.

Ligt uw hart in Limburgs natuur?
Steun het Limburgs Landschap
Bel of schrijf:
Stichting het Limburgs Landschap
Kasteel Arcen
postbus 4301, 5944 ZG Arcen
telefoon 04703-1840

PROFRONDE HEERLEN 1990
VANAF 18.00 UUR
VRIJDAG 27 JULI
DE EERSTE VRIJDAG NA DE TOUR DE FRANCE
EEN GROOTS PROF-WIELER-EVENEMENT IN 'T HARTJE VAN HEERLEN MET ... TAL VAN OMRINGENDE FESTIVITEITEN, MUZIEK EN AMUSEMENT
VOOR MEER INFORMATIE TELEFOON: 045-716200
TOEGANG GRATIS

Nederland 1

13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
NCRV
17.30 **●●Journaal.**
17.40 **(TT)Ja, natuurlijk extra.** Natuurfilm over de slang.
18.31 **Ander nieuws.** Documentaire over de Interkerkelijke Coördinatie Commissie Ontwikkelingsprojecten (ICCO). (herh.).
19.00 **●●Journaal.**
19.20 **Roseanne.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: No talking. Roseanne en haar dochter Becky liggen voortdurend met elkaar in de clinch.
19.50 **Nieuwe avonturen van Sherlock Holmes.** Engelse misdaadserie naar de verhalen van Arthur Conan Doyle. Afl.: The empty house. Aangezien drie jaar geleden zijn vriend Sherlock Holmes gestorven is, moet Dr. Watson een merkwaardige moordzaak zelf zien op te lossen.
20.48 **Ted's televisie.** Ted de Braak bezoekt een Nederlands bedrijf. Met o.a. Maywood, Tatjana en VOF de Kunst.
21.43 **Puzzelkampioen.** Spelprogramma gepresenteerd door Peter Plaisier.
22.09 **Palestina Spiel.** Hier en Nu-special over een uitwisseling van Joodse en Duitse gevangenen in 1944 in Palestina.
23.00 **●●Journaal.**
23.11 **Wodans wederkomst.** Documentaire over de nieuwe heidenen in Duitsland en hun relatie met het neofascisme.
23.50-23.52 **Huizen van Oranje.** Kasteel van Breda.

Nederland 2

13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
AVRO
14.00 **Wereldspelen gehandicapten.** Opening van de Wereldspelen voor gehandicapte sporters in Assen. Commentaar: Irene Louwers en Rob Pach.
17.00 **G.I. Joe.** Tekenfilmserie. Afl.: Leve de vijand. Tijdens een gevecht storten Slipstream en een vrouwelijke Cobrapiloot neer op de verlaten Cobra basis.
17.25 **Club Veronica.** Jeugdprogramma.
17.50 **●●Sledge Hammer.** Amerikaanse politieserie. Afl.: De vermomming. Hammer vermomt zich als kapper en probeert langs deze weg Britse criminelen op te pakken, die hun werkgebied hebben verlegd naar de V.S.
18.20 **●●Top 40.** Muziekprogramma gepresenteerd door Jeroen van Inkel.
18.55 **●●Family Ties.** Amerikaanse serie. Afl.: Een wereldbaan voor Alex (1). Alex krijgt een baan aangeboden bij een grote investeringsbank in New York. Alex moet dan wel snel verhuizen, iets wat Elyse niet zo leuk vindt.
19.25 **Heilige koe.** Auto- en motorsportmagazine.
20.00 **(TT+●●)Journaal.**
20.27 **Tour of Duty.** Amerikaanse serie. Afl.: Einde dienstverband. De laatste dagen van Talor's dienstverband komen snel dichterbij. Hij maakt zich zorgen over het leven dat hem thuis wacht.
21.25 **Veronica Film & Video.** Filmmagazine. Presentatie: René Mioch.
22.15 **Veronica sport.** Sportmagazine. Presentatie: Maud Coppes en Gerard Wielenga.
22.45 **A song for you.** The Karen Carpenter story, Engelse speelfilm uit 1989. Richard en Karen Carpenter werken samen aan hun muzikale carrière. Alleen, naarmate het succes toeneemt, krijgt Karen het idee om een perfect uiterlijk na te streven. Het vermageren neemt echter drastische vormen aan.
00.20 **●●Journaal.**
00.25-02.15 **Pirates.** Frans-Tunesische speelfilm uit 1985 van Roman POlanski. Piraat kapitein Red maakt de Caraïbische Zee onveilig. Na een schipbreuk dobbert hij met veel geld en zijn jonge metgezel de Kikker midden op de oceaan rond. Juist als hij de jongen wil opeten, doemt een Spaans galjoen op aan de horizon.

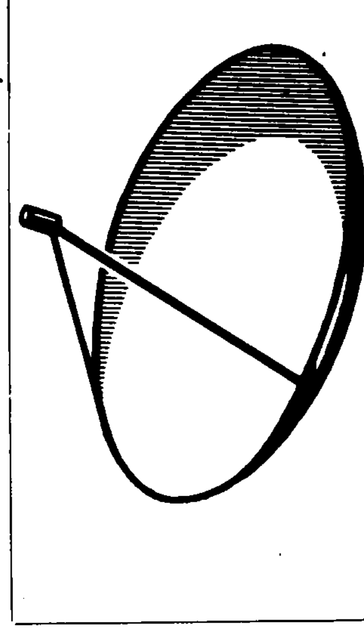

● *Karen Carpenter in 'A song for you: the Karen Carpenter story'. (Nederland 2 – 22.45 uur)*

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
15.00-17.30 **(TT)Studio Sport.** Met: Tour de France: Villard de Lans-St. Etienne; NK Atletiek.
18.50 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
19.00 **Sesamstraat.**
19.15 **Studio sport.** Tour de France.
19.54 **Trekking.** Van de lottogetallen.
20.00 **●●Journaal.**
20.20 **Avondvoorstelling.** Pelleas de Melisande, opera van Debussy.
23.00 **●●Journaal.**
23.11 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
23.16-00.15 **Studio Sport.** Met NK zwemmen en Atletiek uit Oslo.

RTL Veronique

06.00 **Rete Mia.** Italiaans programma.
08.00 **Télékids.** Tekenfilms gepresenteerd door Irene Moors.
11.00 **Rete Mia.** Italiaanse programma.
13.00 **Classique.**
13.30 **Toques et trucs.**
14.00 **La saga du rock.**
14.30 **Bonjour les clips.**
15.00 **Aanvallen.** Sportquiz. Presentatie: Hans van Breukelen.
15.30 **Countdown over Europe.**
17.30 **Wildlife.** Engelse natuurserie.
18.00 **Journaal.**
18.15 **Katts & Dog.** Amerikaanse serie over een politieman en zijn Duitse herder.
18.45 **A Peaceable Kingdom.** Amerikaanse serie.
19.30 **Journaal.**
19.45 **Weer.**
19.50 **Full House.** Amerikaanse serie.
20.20 **Twins.** De tweelingenshow, spelprogramma. Presentatie: Rolf Wouters.
21.20 **Baywatch.** Amerikaanse serie over de strandwacht voor de Californische kust.
22.10 **Journaal.**
22.15 **Draw.** Amerikaanse western uit 1984 van Steven Hilliard Stern. Een vogelvrijverklaarde wordt door zijn opponent voor de laatste keer uitgedaagd.
00.00 **The Equalizer.** Amerikaanse serie.
00.50 **G.L.O.W.**
01.20 **Bonjour les clips.**
01.30 **Rete Mia.**
03.30 **Atoukado.** Quiz.
04.30 **La Saga du Rock.** Muziekprogramma.
05.00 **Chewing Rock.**
06.00 **Classique.**



RTL Plus

08.00 **Konfetti.** Kinderprogramma met Nicole Bierhoff met Cubitus (Wowser) tekenfilmserie. Afl.: Alptraum und Aschenputtel/Verstrickt nochmal; Gefährliche Freundschaft (Les enfants de la liberté), serie. Afl. 3; Sharky-Der lustige Hai (Jabberjaw), tekenfilmserie. Afl.: der falsche Maharadschah.
09.35 **Klack.** Kinderspelshow met Nicole Bierhoff.
10.15 **Märchen aus aller Welt.** Serie. Afl: Der Kummer des Pikari.
10.45 **Gewusst wie.** Magazine voor doe-het-zelvers. Presentatie: Claudia Hessel en Hans-Gerd Fischer.
11.00 **Mädchenhandel.** Italiaanse speelfilm uit 1952 van Luigi Comencini.
12.30 **Klassik am Mittag.** Met het grote RTL-orkest.
13.00 **Die Zwei mit dem Dreh.** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Das Geheimnis der Wüste/Terror in der Luft.
14.25 **Alias Smith and Jones.** Amerikaanse serie. Afl.: Blinde Kuh in San Juan. (herh.).
15.10 **Der Mann aus Atlantis.** Amerikaanse serie. Afl.: Die Geheimwaffe. (herh.).
16.00 **High Mountain rangers.** Amerikaanse serie. Afl.: In der Höhle gefangen. (herh.).
16.50 **Auto-Auto.** Automagazine met Willi Knupp.
17.45 **Wunderbare Jahre.** Amerikaanse serie. Afl.: Brüderchen und Schwesterchen.
18.15 **Der Chef.** Serie. Afl.: Die Gentlemen Diebe.
19.00 **Anpfiff.** Voetbalshow met Ulli Potofski.
19.45 **RTL aktuell.**
20.15 **Terence Hill en Bud Spencercyclus.** Die rechte und die linke Hand des Teufels, Italiaanse western uit 1970 van E.B. Clucher.
22.00 **Dall-As.** Talkshow met Karl Dall.
23.00 **Die Nichte der O.** Westduitse erotische speelfilm uit 1974 van Sigi Rothemund.
00.30-02.00 **Sperrbezirk.** Westduitse speelfilm uit 1966 van Will Tremper.

SAT 1

07.30 Guten Morgen mit SAT. 1. **08.30** Drie Engel für Charlie. Afl.: Hetzjagd auf Engel. **09.25** Horoskop. **09.30** Wirtschaftsforum. **10.00** Programma-overzicht. **10.05** SAT.1 Teleshop. **10.30** Genghis Khan. Duitse avonturenfilm uit 1965 van Henry Levin. **13.00** Familie Feuerstein. Amerikaanse tekenfilmserie. **13.30** Unsere kleine Farm. Afl.: Aufstand der Frauen. **14.20** Zauber der Berge. **14.50** Teletip Kochen. Aansl. Horoskop. **15.00** ■Todesangst bei jeder Dämmerung. Amerikaanse speelfilm uit 1939 van William Keihley. **16.30** Teletip Wissen. **16.40** Auf Videosehen. **17.05** Auf und davon. **17.35** SAT.1 Blick. **17.45** Gewinn in SAT.1. **17.50** Fantasy Island. Afl.: Jeder auf seine Weise. **18.45** SAT.1 Blick. Aansl. SAT.1 Wetter. **19.05** Batman. Afl.: Die grüne Hornisse. **20.00** Stingray. Amerikaanse actiefilm. Afl.: Echo aus der Vergangenheid. **20.55** SAT.1 Sport. **21.00** Jake und McCabe - durch dick und dünn. Afl.: Eine Frau, die nicht vergisst. **22.05** Das Osterman Weekend. Amerikaanse aktiefilm uit 1983 van Sam Peckinpah. **23.50** Die Grausamen. Italiaans/Spaanse film uit 1967 van Sergio Corbucci. **01.20-01.30** Programmaoverzicht.

SSVC

10.00 **Children's SSVC.** Eerste aflevering nieuwe serie: Paw Paws.
10.30 **Tales of Aesop.** Afl. The lion and the mouse.
10.40 **Land of the giants.** Afl.: Fitzhugh wordt ten onrichte aangezien voor een tovenaar.
11.25 **The Fred and Barney show.** Avonturen uit het stenen tijdperk met de families Flintstone en Rubbles.
11.50 **The crystal Maze.**
12.40 **The Waltons.** Afl. The stray.
13.30 **Grandstand.** Met verslagen van golfwedstrijden en paardenraces.
18.05 **News and BFG Weather report.**
18.15 **That's showbusiness.** Nieuwe serie gepresenteerd door Mike Smith.
18.45 **The Les Dennis Laughter show.** Nieuwe serie zomerprogramma's met Les Dennis, Lisa Maxwell en Johnny Martin.
19.15 **The natural world.** Serie gepresenteerd door Brian Blessed. Afl. Fear of the wild.
20.05 **Perfect Scoundrels.** Nieuwe serie. Afl. Blue Kisses.
20.50 **Blackadder II.** Programma met Rowan Atkinson in de rol van Elizabethan Blackadder.
21.20 **Mornin' Sarge.** Nieuwe serie over de politie met Rebecca Stevens en Paul Brooke. Afl. I blame the parents.
21.50 **Midnight Caller.** Een telefoontje herinnert Killian eraan hoe hij een ex-vriendinnetje, dat aan AIDS lijdt, heeft geholpen.
22.45 **Iternational Athletics.** Vanuit het Bislett stadion.
22.40 **News and BFG weather report.**
00.00-00.40 **Paramount city.** Arthur Smith is gastheer van deze show van shots uit Engelse en Amerikaanse shows.

BBC Europe

09.25 **Today's viewing.**
09.30 **Gardener's world.** Practische tips voor tuinliefhebbers.
10.00 **Under the sun.** Antropologie.
10.50 **The forgotten massacre.** Documentaire over twee overlevenden van een SS-razzia.
11.20 **Roux brothers.** Tips en adviezen van Frankrijks bekendste chefskok.
11.50 **Chronicle.** Over archeologie en geschiedenis.
12.40 **Better than new.** Over het renoveren en restaureren van meubilair.
13.00 **On the line.** Uitzending over sport.
13.30 **Grandstand.** Verslag van de wedstrijden om het open kampioenschap van Schotland.
18.05 **News and weather.**
18.15 **Regional news and sport.** Samenvatting van de vandaag gespeelde wedstrijden.
18.20 **Homelands; Vietnam.** Over muziek en kunst van het betreffende land.
19.30 **That's showbusiness.**
20.00 **The Les Dennis laughter show.**
20.30 **Takeover bid.** Variete.
21.00 **Miss Marple: A pocketful of rye.**
22.40 **Athletics.**
23.35 **News & sport.**
23.55 **Rocklife's babies.**
00.45-00.50 **Sunday's viewing.**

Eurosport

07.00 Barrier Reef. **07.30** The Flying Kiwi. **08.00** Fun Factory. **10.00** Eurobics. **10.30** Autosport. **11.00** Trax. **13.00** Vooruitblik op het komende sportweekend. **13.30** Eurosport live. **19.00** International motorsport. **20.00** Grand Prix atletiek vanuit Oslo. **22.30** Autosport. **23.00** IAAF Grand Prix. **00.00** Motor sport news. **00.30** Boksen. **01.30-02.30** Tour de France.

Super Channel

07.00 Super B.O.O.S. **10.00** The Mix. **17.30** Eurochart. **18.00** Weerbericht. **18.05** Ultra Sport. **20.00** Big valley, film. **21.00** Saturday night at the movies. **22.45** Twilight Zone. **23.15-07.00** Late night movie. Aansl. The late night mix.

MTV Europe

07.30 MTV's Non Stop Pure Pop. **10.30** MTV's US Top 20 Countdown. **12.30** YO!. **13.00** Week in Rock. **13.30** Club MTV. **14.00** VJ Ray Cokes. **16.30** 120 Minutes Take 2. **17.30** XPO. **18.00** VJ Ray Cokes. **18.30** MTV's Party Zone. **20.30** VJ Kristiane Backer. **23.00** Saturday Night Live. **23.30** Club MTV.

Duitsland 1

08.30 **Programma-weekoverzicht.**
09.00 **Heute.**
09.03 **Länder-Menschen-Abenteuer.** Naree - Mitbürger aus der Steinzeit. (herh.).
09.45 **Wer rastet, der rostet.** Gymnastiek. Afl. 7.
10.00 **Heute.**
10.03 **Auslandsjournal.**
10.45 **ZDF-info Gesundheit.** Vandaag: Auf heissen Kohlen.
11.00 **Heute.**
11.03 **Starflight one - Irrflug ins All.** Amerikaanse tv-film uit 1983 van Jerry Jameson.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Heute.**
13.05 **Europamagazin.**
13.30 **Die andere Hälfte - Frauen dieser Welt.** Documentaire over het dagelijkse leven van vrouwen in de Sovjet Unie. (herh.).
14.15 **Hallo Spencer.** Kinderprogramma.
14.45 **Australien-Express.** Serie. Afl.: Gefängnis ohne Gitter.
15.30 **Showgeschichten.** Gerhard Schmitt-Thiel in gesprek met bekende mensen uit de amusementswereld. Vandaag: Wim Thoelke.
16.15 **Cartoons im Ersten.** Vandaag: Hermann, die Feldmaus.
16.25 **øøGesundheit!** Medizin im Ersten, gezondheidsmagazine.
17.10 **Erstens.** Met Liane Hilscher.
17.25 **Hier und Heute unterwegs.**
17.55 **Tagesschau.**
18.00 **Sportschau-Telegramm.**
18.15 **Sportschau.**
19.00 **Markt.**
19.30 **Duck Tales.**
19.58 **Heute im ersten.**
20.00 **øøTagesschau.**
20.15 **øøDie Dornenvögel.** 4-delige TV-film van Carmen Culver. (herh.)
22.35 **CSU-Parteitag.**
23.05 **øøWort zum Sonntag.**
23.10 **Der Erbarmungslose.** Frans/Italiaanse thriller uit 1969 van Pierre Granier-Deferre.
00.25 **■Das Loch.** Franse speelfilm uit 1960 van Jacques Becker. Vier mannen in een gevangenis hebben een plan om te ontsnappen.
02.25 **Tagesschau.**
02.30-02.35 **Nachtgedanken.** Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

08.00 **Gezamenlijk programma ARD/ZDF**
13.00 **Heute.**
13.05 **●●Hitparade im ZDF.** Muziek en gasten gepresenteerd door Uwe Hübner. (herh.).
14.05 **Die Blutspur.** Geschiedenis van het in 1942 ontdekte Hispaniola (Haïti). Afl. 3: Invasoren und Diktatoren.
14.35 **Heut' gehn wir bummeln.** Amerikaanse speelfilm uit 1949 van Gene Kelly en Stanley Donen. Drie matrozen hebben 24 uur verlof in New York.
16.05 **Unter den Blicken der Götter.** Wayan, das Mädchen von der Insel Bali, afl. 6 uit de serie Ein Tag im Leben eines Kindes.
16.30 **Peppino.** Kinderserie naar het boek van Evelin Hasler. Afl. 3.
16.58 **Programma-overzicht.**
17.00 **Heute.**
17.05 **Die Frauen von Bonne Espérance.** Serie. Afl. 2. Aansl.: So läuft's richtig, verkeersquiz: C-Tag.
17.35 **Die Frauen von Bonne Espérance.** Serie.
18.10 **L'anderspiegel.** Informatie en opinie uit Duitsland.
18.58 **Programma-overzicht.**
19.00 **Heute.**
19.25 **Alle meine Babys.** Serie. Afl.: Die grosse Unbekannte.
20.00 **Der Flug der Phönix.** Amerikaanse speelfilm uit 1966 van Robert Aldrich. Tijdens een zandstorm moet een vliegtuig met Frank Town als piloot een noodlanding maken in de Sahara, waarbij meerdere doden en gewonden vallen.
22.15 **Heute.**
22.20 **Bericht vom CSU-Parteitag in Neurenberg.**
22.35 **Das aktuelle Sport-Studio.** Sportprogramma. Aansl. Lottotrekking.
23.55 **Wem gehört die Stadt?** Amerikaanse speelfilm uit 1936 van William Keighley. Nadat hij oneervol is ontslagen sluit politieman Johnny Blake zich aan bij de gangster Al Kruger.
01.15 **Heute.**

Duitsland 3 West

14.35 **Teletekst-overzicht.**
15.00 **Sport 3 extra.**
17.00 **øøLindenstrasse.** Serie. Afl.: Drei sind einer zuviel.
17.30 **Die Männer in den Wäldern.** Reportage over Braziliaanse houthakkers in het Amazonegebied.
18.15 **Das internationale TV-Kochbuch.** Culinair magazine.
18.30 **Degrassi Junior High.** Jeugdserie. Afl.: Keine Chance.
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws.
19.31 **Sport im Westen.**
20.00 **Wege zur Neuen Musik.** Gesprek met de componist Sir Michael Tippett.
21.15 **Brasilianische Protokolle.** Reportage over de armenwijk Cabo Gato in Brazilië.
22.50 **Ein Heiliger, der konspiriert.** Filmportret van Dietrich Bonhoeffer.
23.35 **Blues Fest Leverkusen 1990.** M.m.v. the Harlem Blues and Jazz Band.
00.35 **Laatste nieuws.**

Duitsland 3 SWF

15.00 **Sport 3 extra.**
17.00 **Mit Telekolleg II.** Zur Fachhochschulreife.
17.30 **Daikonie - Das Notwendige tun.** Afl. 3: Die neuen Armen. (herh.).
18.00 **Lindenstrasse.** Serie. Afl.: Drei sind einer zuviel.
18.30 **Miteinander.** Religieus magazine.
19.00 **Abendschau blick ins Land.**
19.26 **Das Sandmännchen.**
19.30 **Das heilige Köln.** Reportage over de sporen van de middeleeuwen die in het tegenwoordige Keulen nog te vinden zijn.
20.15 **Notenschlüssel.** Cultureel magazine. Vandaag: De choreograaf Johann Kresnik.
21.00 **Südwest aktuell — Neues.**
21.05 **Gitarren und Flamenco.** Muziekprogramma. Vandaag: 1. Paco de Lucia en John McLaughlin, registratie van hun optreden tijdens het Zeltmusikfestival in Freiburg. (herh.); 2. Tanz, Gitarren und Gesang, optreden van Nina Corti en haar ensemble.
22.30 **Jazz-Zeit.** Stuttgarter Jazzgipfel '90.
00.30 **Laatste nieuws.**

● *Richard Chamberlain in 'Die Dornenvögel (Duitsland 1 – 20.15 uur)*

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant
■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26 29, 46, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34 43, 48, 52 en 59
RTL Veronique: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/Télé 21: 28 en 42.
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
Sat 1: satelliet
MTV Europe: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

17.55 **Nieuws.**
18.00 **Tik Tak.** Animatieserie. Afl. 45.
18.05 **Plons.** Afl. Plons en de karrekiet.
18.10 **De avonturen van Teddy Ruxpin.** Britse tekenfilmserie. Afl. 44: Dierentuin van Ying.
18.30 **Popeye ontmoet Ali Baba.** Amerikaanse tekenfilm.
18.50 **Internationale springderby.** Reportage van Louis de Pelsmaeker over deze springderby in België die plaats had in Azelhof te Koningshooikt.
19.20 **Joker- en lotto-trekking.** Mededelingen, programma-overzicht en paardenkoersen.
19.30 **Nieuws.**
20.00 **Sterrenwacht.** Showprogramma waarin nieuw televisietalent op hun presentatie-vaardigheid getest wordt.
20.50 **Weekendfilm.** Ann Jullian story, Amerikaanse tv-film uit 1988 van Corey Allen. De actrice Anne heeft een goed huwelijk en haar carrière verloopt voorspoedig.
22.25 **Kunst-zaken.**
22.30 **Nieuws.**
22.50 **Sport op zaterdag.**
23.05 **Naam en adres onbekend.** Amerikaanse tv-film uit 1983 van Ivan Nagy. Jane Doe heeft een aanslag van de wurger van de wegberm overleefd.
00.35-00.40 **Coda.** So wahr die Sonne scheint, van Schumann en F. Rückert.

● *William Devane in 'Naam en adres onbekend'. (België/TV 1 – 23.05)*

België/TV 2

15.00-16.45 **Sport Extra.** Wielrennen: Tour de France, rechtstreekse reportage van de 13e etappe: Villard-de-Land - Saint Etienne. Commentaar: Mark Vanlombeek en Mark Uytterhoeven.

België/RTBF 1

14.30 La pensée et les hommes, programma over filisofie en lekenmoraal. (herh.). **15.00** Tour de France: Villard-de-Lans - Saint-Etienne. Commentaar: Ridrigo Beenkens en Frank Beaudocq. **16.35** Tour à France. **16.55** L'homme de fer, serie. Afl.: Manger, boire et mourir. De man van de tv-ster en journaliste Francesca Kirby roept de hulp van Robert Dacier in om haar te beschermen. **17.45** Noubanimé, gevarieerd kinderprogramma met Les recettes de Gil et Julie en Mimi Cracra. **17.50** Génies en herbe, spelprogramma voor scholieren. **18.25** Gourmandises, culinair magazine. **18.40** Télétourisme, toeristisch magazine. **19.15** Paardenkoersen. Aansl.: Trekking van joker en lotto. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Cinéma à la une. **20.10** Tour de France: Villard-de-Lans - Saint Etienne, samenvatting. Commentaar: Frank Baudoncq. **20.15** Le jardin extraordinaire, natuurmagazine. Afl. 7: De totstandkoming van de eerste zes afleveringen. **20.50** Le chanteur de Mexico, Franse musical uit 1956 van Richard Pottier naar de operette van Félix Gandera en R. Vinci. De impressario Cartoni zoekt een dubbel voor zijn vedette Michel Morano, die absoluut weigert naar zijn vaderland Mexico te gaan. **22.35** Café-théatre: Les fleaux capitaux, amusementsprogramma. **23.05** Uitslagen lotto en joker. **23.10-23.30** Weerbericht en laatste nieuws.

België/Télé 21

19.30-20.00 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal.

TV5

16.05 TV5 Infos. **16.15** Sports Loisirs. **17.00** Concours des Jeunes solistes 1989. **18.00** Des Trains pas comme les autres. **19.00** Les animaux du monde. **19.30** TV5 Infos et Météo. **19.40** Le Journal du Tour de France. **20.00** Viva. **21.00** Thalassa. **22.00** Journal télévisé et Météo. **22.35-00.50** Le grand Échiquier.

radio

Radio 1

Ieder heel uur nieuws. 7.07 Nieuws show. 11.05 Freedom, how about us. 12.05 Aktua zomer. (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw). 14.00 Nws. 14.05 Radio Tour de France. (17.03-18.00 Act. 17.30 Nws.).18.10 Aktua. 19.03 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.03 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 7.04-16.00 Vrije zaterdag, met om: 7.04 De opening; 9.04 De ronde van Hilversum; 11.04 Bal op 't dak; 12.04 Spijkers met koppen; 13.30 Over de rooie. 14.04 Typisch Hollands. 16.04 Zin in muziek. 17.04 Glas in lood. 18.04 Quartier Latin. 18.15 Levenslief en levensleed. 19.03 Country time. 19.53 Ter overweging. 20.03 Jazz platform. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 7.04 Drie voor negen. 9.04 Gospelrock. 10.04 Popsjop. 12.04 Paperclip. 14.04 Popstation. 16.04 Musix express.18.04 De avondspits. 19.03 Paperclip-radio. 21.03 Crossroads. 23.03-24.00 Late Date.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... (8.00 Nws.). 8.02 Klanquarel... 9.00 Toppers van toen klassiek. 10.00 Caroline. 11.00 Onder uit de kast. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.02 Klassiek. 14.30 Kamermuziekserie 89/90: Carmina Strijkkwartet. 15.03 Nieuwe grammofoon- en compactplaten. 16.00 Lang leve de opera! 18.00 Nws. 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 Klassiek op zaterdagavond met om 20.02 Etes-vous pour la France, ou bien pour l'Italie? 21.00 Muziek van John Cage. (2). 22.00 Orgelrubriek. 22.20 Laudate. 23.00-24.00 KRO literair: Camera Obscura.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktber. en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Werken aan werk. 10.00 Hollandse nieuwe. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 11.45 Het vervoer. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen...! 12.44 Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Hallo Nederland. 13.30 Opo doro (Open deur). 14.00 1008 kHz wereldmuziek. 16.00 Minjon. 17.00 Licht en uitzicht. 17.45 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en Schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi Haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen Rasja (Er is hoop). 18.40 Arabisch progr. 19.00 Progr. voor allochtonen. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.15 Reflector. 21.30-22.00 Populaire orgelbespeling.

Omroep Limburg

9.03-9.58 Postbus 94: muziek op verzoek. 10.03-10.58 De onderstroom: magazine waarin culturele onderwerpen de hoofdmoot vormen. 11.03-11.58 De onderstroom (vervolg). 12.03-12.58 Het evenement: het muziekleven in Limburg. 17.03-17.15 Limburg Actueel: nieuws en actualiteiten. 17.15-17.58 Vrij spel: pop in Limburg.

België/Radio 2

06.00 Nieuws. 06.05 Welkom weekend met om 06.30, 07.00, 07.30 en 07.45 Nieuws en in het spionnetje. 08.00 Nieuws. 08.10 Wat doen we met het weekend? Gevarieerd magazine over vakantie, vrije tijd en toerisme. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval. Spelprogramma met Luc Appermont en drie bekende Vlamingen. 11.30 De Vlaamse top tien. 12.00 Top 30. 13.00 Nieuws 14.00 Radio Rijswijck. Swingend entertainment voor iedereen. 17.00 Nieuws. 17.05 Rock-Ola op zaterdag. 18.00 Nieuws. 20.00 Hartelijk. Romantische muziek met herinneringen van luisteraars. 22.00 Nieuws en lotto-uitslagen. 23.30-06.00 Nachtradio met nieuws om 24.00 uur.

België/BRF

06.35 Radiofrühstück. (+ Spiel 'Glckstreffer'). 07.15 Wunschkasten. 07.45 Veranstaltungskalender. 08.30 Besinnliche Worte. 09.05 LP-Markt. 10.00-12.00 'Hit oder Niete'. 12.00 Veranstaltungskalender Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00-16.00 Hitparade 16.05 Contra-Re Jugendmagazin 17.05 Sportsondersendung 18.10 BRF - Aktuell. 18.45 Evangelium in unserer Zeit. 19.00 Saturday Night Rock show. 21.05 Lottozahlen

Luxemburg/RTL

04.00 Musik. 05.30 Guten Morgen Magazine. 07.00 Schlag auf Schlag. 09.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Treff nach elf. 12.00 Die RTL-themen am Wochenende 12.15 Is ja'n Ding. 14.00 Viva 15.00 Sportshop. 18.00 Unglaubliche Geschichten. 19.00 Neunzehn-Vierundzwanzig - Musik Non-stop 00.00-01.00 Traumtanzer Musik

WDR 4

04.05 Radiowecker. 06.00 Nachrichten und Wetter. 06.05 Morgenmelodie. 07.55 Morgen Andacht 08.00 Nachrichten. 08.07 In unserem Alter. 09.00 Nachrichten und Wetter. 09.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 POP-report. 14.00 Nachrichten und Wetter. 14.05 Stichwort Wirtschaft 15.00 Café Carlton. 17.00 Der Tag um fünf. 19.00 Auf ein Wort Abendmelodie. 20.00 Nachrichten und Wetter. 20.05 Street scene Musical. 22.00 Nachrichten und Wetter. 22.05 Musik zum Traumen 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress

Peters & Partners

Makelaars/taxateurs O.G.
A. Printhagenstraat 36 Geleen,
Tel. 04490-48191.

GELEEN

Geleen, Hekerbeek
Mooie, geïsoleerde splitlevel-bungalow met inpandige garage, c.v.-gas en tuin, tot. opp. 535 m². Ind. o.a.: bar, wijn- en provisiekelder, logeer- en hobbykamer, bijkeuken, woonk. met doorkijk open haard, 3 slpk., badk. met bad, douche en 2e toilet. Koopprijs ƒ 278.000,- k.k.

Hofstraat VERKOCHT
Geh. gerenoveerd, verbouwd halfvrijst. woonh. met garage en flinke tuin. Ind. o.a.: 2 kel... on... eetkamer, ...oderne keu... ...app., bijkeuken, ...oortje, 1e verd.: 4 slpk., nieuwe badk. met ligb., v.w. en 2e toilet, vliering. Vraagprijs ƒ 185.000,- k.k.

Bosweg VERKOCHT
Mooie 4-slaapkam...rwoning met bergin... en flinke tuin ...zolder, do... gesloten keu... compleet ingericht, nieuwe douche en vaste trap naar zolder. Vraagprijs ƒ 98.000,- k.k.

Markt VERKOCHT
Appartement op 2e woonlaag met c.v. ... berging. ...-eetka... ...pk., gesloten keu..., badk. met zitbad, royaal balcon. Vraagprijs ƒ 115.000,- k.k.

Jos Klijnenlaan 26
Zeer riant gelegen appartement, 4e woonlaag met c.v. en berging, woonk. 32 m², 2 slpk., keuken en douche. Prachtig uitzicht, direkt nabij supermarkt en winkels. Koopprijs ƒ 72.000,- k.k.

Henri Hermanslaan 187
Portaalappartement met c.v.-gas, 3 slpk., voor- en achterbalkon, 4e woonlaag op goede lokatie. Direkt nabij het centrum. Vraagprijs ƒ 59.500,- k.k.

Geleenstraat VERKOCHT
Sfeervol halfvrijst. herenhuis met c.v.-gas, serre, garage + bergin... Ind.: o.a. 2 flinke ... ...ooie halpar... ...on-eet-keu... ...k. ensuite + serre, 1e verd.: 3 royale slpk., badk. m. bad, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar grote zolder. Prijs ƒ 225.000,- k.k.

GEULLE

Moorveld
Grote halfvrijst. woning met c.v.-gas en flinke tuin (30 m). Ind.: garage (7.50x3), hobbyruimte (6x3), woonk. (32 m²), gesloten keuken, 4 slpk., bergzolder. Koopprijs ƒ 165.000,- k.k.

Huis verkopen?
Bel de echte makelaar!
Peters & Partners
Geen verkoop
Geen kosten

HOENSBROEK

Lampisteriestraat
Goed onderh. woonh. met garage, c.v.-gas en tuin, bwj. 1975. Ind. o.a. flinke woonk. met bet. vloer, gesloten keuken (luxe aanb.keuken), 3 flinke slpk., bergzolder. Koopprijs ƒ 128.000,- k.k.

Akerstraat 88
Geheel gerenoveerd beleggingspand in de horecasfeer. Koopprijs ƒ 125.000,- k.k.

Akerstraat 90
Pand in de horecasfeer. Koopprijs ƒ 73.000,- k.k. Gezamenlijke huuropbrengst ca. ƒ 37.000,-

KLIMMEN

Hellebeukerweg
Gelegen in het Domein Hellebeuk, 2 geheel gerenoveerde vakantiebungalowtjes met grote tuin (elk ca. 550 m²), eigen grond. Ind. o.a. zitkamer, open keuken, douche, entree, 2 slpk., alles met bet. vloeren, prachtig zonneterras. Prijs ƒ 72.500,- per stuk, k.k.

MUNSTERGELEEN

Gouv. Houbenlaan
Zeer fraai halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, garage en mooie tuin. Ind. o.a. 2 grote kelders, woonk. met parket, inger. keuken. 1e verd.: 3 slpk., badk., vaste trap naar hobbykamer en bergzolder, spouwmuurisol. en ged. dubb, glas. Koopprijs ƒ 165.000,- k.k.

NIEUWSTADT

Millenerweg hoek Brugstraat
Te koop nog 2 zeer riant gelegen bouwpercelen voor de bouw van vrijstaande landhuizen. Opp. ca. 725 m². Koopprijs ƒ 92.000,- k.k. Opp. ca. 870 m². Koopprijs ƒ 99.750,- k.k.

Limburgs Dagblad
piccolo's

Riante herenhuizen in een nieuw stukje Heerlen

Heerlen, Corisberg.

Riante herenhuizen met een moderne architectuur.
Het bungalowpark Corisberg met bungalows en moderne villa's wordt uitgebreid met 6 vrijstaande herenhuizen. Het plan sluit vrijwel aan op de villawijk "De Erk" en de groene long bij de Caumerbeek.

Sfeervolle en comfortabele indeling:
Z-vormige living incl. gescheiden keuken ca. 42 m². Bijkeuken met aansluiting voor wasautomaat. Via de bijkeuken is de inpandige garage bereikbaar. De 1e verdieping telt 3 slaapkamers resp. ca. 15 m², 10 m² en 7 m² evenals een luxe betegelde badkamer met ligbad en dubbele vaste wastafel. Via de overloop is een extra toiletruimte bereikbaar.

Perceeloppervlakte ca. 500 m².

Prijzen vanaf ƒ 237.440,-- v.o.n. tot ƒ 245.440,-- v.o.n.

STIENSTRA
MAKELAARDIJ B.V.
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Telefoon 045-712255*
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.
Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de 6 herenhuizen te Heerlen, Corisberg.
Naam: ....
Adres: ....
Postcode/Plaats: ....
Telefoon: ....
In ongefrankeerde gesloten envelop zenden aan Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

'N INVESTERING VOOR HET LEVEN.

Vaak worden onze medemensen in de Derde Wereld vergeten. Ondanks foto's in kranten en beelden op de televisie. In Oost-Afrika vecht AMREF/Vliegende Dokters voor de gezondheid van duizenden mensen. Zij voegen de daad bij het woord en komen in actie. Hun gezondheidsprogramma is omvangrijk en veelzijdig. Voorlichting, onderzoek en ziekenbezoek zijn daar voorbeelden van.

U begrijpt dat daar geld voor nodig is. Veel geld. Want de nood is hoog. Uw persoonlijke bijdrage is relatief laag. Zo is bijvoorbeeld de prijs van een vaccin per kind, niet hoger dan die van 'n pakje sigaretten of een kopje koffie met gebak.

Daarom vragen wij ook aan u om een donatie op girorek. 487600 of banknummer 707070457 t.n.v. AMREF/Vliegende Dokters. Dan doet u een investering voor het leven. Steun onze artsen en dus de kinderen van Oost-Afrika. Voor meer informatie, bel of schrijf dan naar: AMREF/Vliegende Dokters, Jan van Brakelplantsoen 5, 2253 TD Voorschoten. Telefoon: 071-762480.

AMREF/Vliegende Dokters

Nog enkele bouwkavels te koop

PUTH, plan Einder Coolhoff
- 1 kavel, groot 294 m². Koopprijs ƒ 35.280,- v.o.n.
- 1 kavel, groot 370 m². Koopprijs ƒ 44.400,- v.o.n.
- 1 kavel, groot 442 m². Koopprijs ƒ 60.000,- k.k.
- 1 kavel, groot 470 m². Koopprijs ƒ 64.000,- k.k.
- 1 kavel, groot 940 m². Koopprijs ƒ 105.000,- v.o.n.

PUTH, plan Einder Coolhoff
- Voormalige **BOERDERIJ** met ca. 2.000 m² grond. Koopprijs ƒ 270.000,- v.o.n. Indien de koper het huidige gebouw handhaaft is de Gemeente Schinnen bereid ca. ƒ 100.000,- bij te dragen in de verbouwingskosten.

SITTARD, plan Beekdal/Sittard-Zuid
- Riant gelegen vrije sector bouwkavels. Variërend van 262 m² tot 675 m². Koopprijs van ƒ 33.500,- tot ƒ 81.000,- v.o.n.

Voor inlichtingen en verkoop:

RUIJTERS
taxatie- en expertisebureau - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 04490 - 29000

Te koop

GELEEN, Spoorstraat

Ouder, vrijst. woonh., degelijk gebouwd, met c.v., aanbw., kelder en tuin. Perc.opp.: 342 m². Ind.: hal, toilet, doorzonkr., serre, keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w., zolder. Aanv.: direct. Koopprijs.: ƒ 129.000,- k.k.

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 04490 - 11611

Wat krijgen we nou?

Zou het een junkie zijn?

Onwetendheid over epilepsie heeft zeer vervelende gevolgen.
Stelt u zich eens voor, daar ligt u dan.
Overgeleverd aan het oordeel van anderen.

Epilepsiebestrijding:
staat of valt met uw steun!
GIRO 34781
Nationaal Epilepsie Fonds-De Macht van het Kleine, telefoon (030) 660144.

HEERLEN-WELTE

Nog slechts een te koop

luxe bungalows

Er wordt binnenkort gestart met de bouw van 7 luxe ... bungalows. Op de begane grond is de entree, woonk... met verscholen keuken ca. 40 m², ruime slaapkamer, ... kamer en berging. Op de verdieping zijn twee sla... mers en een berging met de mogelijkheid voor tw... badkamer. De bungalows zijn voorzien van een carp... hebben een luxe afwerking. De koopprijzen zijn v... ƒ 209.415,- vrij op naam. Uitvoerige dokumentatie lig... u klaar.

Heerlen-Welten
Woning met inpandige g...ge. Ind. o.a.: tuink... woonkamer met open h... keuken, drie slaapka... badk. met ligbad. Blijven... uitzicht. Koo... ƒ 119.500,-

HEERLEN
Heerlerbaan
Op rustige ligging woon... met c.v. en garage. Ind.... woonk./keuken ca. 41 m... keuken, vier slaapk. en ... Zonnige tuin. Vraa... ƒ 122.500,- k.k.

ABAZ
Inl.: De Doom 25
6419 CW Heerle...
045 - 718731

TE KOOP

bij de makelaar van Limburgse huize....

MHEER-Duivenstraat Vr.pr. ƒ 230.000,-
Ruim vrijst. woonhuis met c.v., op goede ligging, perc... 750 m². Ind.: sout.: gr. gar., 2 kelders, beg.gr.: ruime woonk. ca. 30 m² en gr. keuken, op 1e verd. 3 slpk.+...

RANSDAAL-Dorpsplein
Pr. n.o.t.k.
Nabij NS-station Klim... Ransdaal met uitst. o.v. ... aantrekkelijk ruim half... woonhuis in perfecte ... van onderhoud en met ... nige besloten tuin. Perc. 314 m². Ind.: royale L-vormige woonk., ± 40 m², ... keuken, gar., 3 slpk., badk., apart toilet, op 2e verd. ... de 4e slpk. te bereiken via vaste trap.

REIJMERSTOK-Dorpsstraat ƒ 235.000,-
In fraaie landelijke omg. ruim vrijst. woonh. met zeer r... tuin (perceelopp. 1258 m²), c.v.-olie, kelder, woonk... m²) met open haard, eiken aanbouwkeuken. 1e ve... slpk., badk., 2e verd.: (vaste trap), royale kamer (mo... slpk.)

SIMPELVELD-St. Nicolaasstraat ƒ 185.000,-
Een apart uitst. onderh. halfvrijst. woonhuis, gebouw... gen een stijle helling waardoor 2 begane grondnive... (3 slpk., badk. berging). B: (royale woonk. 40 m², tra... vloer, openh., balkon), half open keuken, tuin op zuid... perc.opp. 330 m², royale vrijst. garage.

SIPPENAEKEN-België
Een tweetal bouwterreinen voor vrijst. landhuizen. A: buiten de kern nabij Plombière 1000 m², pr. ƒ 55.000,- B: nabij kerk Sippenaeken 1100 m², pr. ƒ 60.000,-

VOERENDAAL-Panhuisstraat ƒ 129.000,-
Royale tussenwoning met grote garage, mooie woo... mer (± 40 m²) met open haard en parketvloer, ... eiken aanbouwkeuken met plavuizenvloer, div. berg... 3 slpk., douche en zolder. Perceelopp. ca. 175 m².

Ons kantoor is ook geopend op zaterdag van 10.00-13.00 uur

VONCKEN MERTE...
MAKELAARDIJ O.G/ADVIESBUR...
VERZEKERINGEN
Rijksweg 9 Gulpen 04450 - 1724...

KNETTERGEKKE OPRUIMING

Toonzaalmodellen sterk in prijs verlaagd

ENKELE VOORBEELDEN

10% 20% 30% 35% KORTING

Bedset Minerva
Design-bedset compleet zoals afgebeeld zonder matrassen en dekbed, kleur antraciet met zwart: van ƒ 3.405,–
NU voor 2.995,-
Bijpassende kleerkast leverbaar.

H E E R L E N
Raadhuisplein. Tel. 045-713463
MODERN EN SLAAPKAMERAFDELING

Klassiek bankstel
Uitgevoerd in zeer sterke dralon stof, ook leverbaar met volant.
NU voor 2.584,–
Tegen meerprijs kan de stof vuilwerend gemaakt worden.

K E R K R A D E
Hoofdstraat 93-95. Tel. 045-455146
EIKEN EN KLASSIEK

schols wonen
da's 'n echt vertrouwd adres!

Elke 6 minuten vindt er een olifant de dood.

U kunt het moorden stoppen.

Op dit moment, terwijl u deze regels leest, verkeren tientallen olifanten in doodsnood.

Meedogenloze stropers hebben het op hun iveren slagtanden gemunt. Daar moet absoluut een einde aan komen.

Het Wereld Natuur Fonds probeert daarom zoveel mogelijk olifanten aan een veilig leefgebied te helpen. Uw hulp is een geweldige steun in de strijd tegen het uitroeien van deze prachtige dieren.

Vergeet daarom vooral niet op uw bank- of giro-overschrijving, ten gunste van Wereld Natuur Fonds, giro 25, Zeist, melding te maken van 'Olifanten'.

Wanneer u minimaal f 27,50 overmaakt, bent u bovendien voor een jaar donateur en u ontvangt ons tijdschrift 'Panda'.

Maar het meest belangrijke is, dat u er op die manier voor zorgt dat iedere cent op de juiste plaats terechtkomt...

WWF

GIRO 25 ZEIST.

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VARA
16.15 (TT)Tussen wal en schip. Serie. Afl. 2: Het huwelijk. Na een ongeluk komt schipper Ben Seinen in het ziekenhuis te liggen. (herh.)
17.07 J.J. de Bom. Kinderprogramma. Thema: Discriminatie. (herh.).
17.30 ●●Journaal.
17.36 Streetwise. Engelse serie. Afl. 2. De verhuizing.
18.01 Brandweerman Sam. Tekenfilmserie. Afl.: Televisie toestanden.
18.11 (TT)De grote meneer Kaktus show. Kinderprogramma.
18.36 De avonturen van Pippa de Hen. Tsjechische animatieserie. Afl.: Pippa in de direntuin.
18.44 Berenavonturen. Finse natuurfilmserie. Afl. 1: Herfst.
18.53 Popeye. Tekenfilm.
19.00 ●●Journaal.
19.07 De geheime la. Franse 6-delige serie. Afl. 2: Het onderzoek: Wanneer Colette een aan haar man gerichte liefdesbrief vindt, begint ze haar onderzoek.
20.01 (TT)Laat maar zitten. Comedyserie. Afl.: Blikken en blozen. Na het stelen van een blik ananas, vertrouwt Faber niemand meer in de gevangenis. (herh.).
20.34 ●●Cagney and Lacey. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Vals alarm. Cagney en Lacey komen in contact met een klein brutaal jongetje, die steeds loos alarm bij de politie slaat.
21.19 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
21.49 Verhalen uit de heuvels van Hollywood. Serie verhalen. Afl.: Roem vergaat.
22.39 De wereld van Boudewijn Büch. Serie reisverslagen. Vandaag: Tahiti. (herh.).
23.19 Museumschatten. Prof. Henk van Os geeft commentaar bij voorwerpen uit Nederlandse musea.
23.27-23.32 ●●Journaal.


● *Kees Brusse in 'Tussen wal en schip'. (Nederland 1 – 16.15 uur)*

Nederland 2

VPRO
09.00 Pingu. Duitse klei-animatieserie. Afl.: Pingu speelt vis-volley.
09.05 Blauw-koe-miauw. Kleuterprogramma.
09.10 Bram en Moos. Engelse animatieserie. Afl.: Een bezige bij.
09.15 Piep en de wijde wereld. Canadese animatieserie. Afl. 2.
09.25 Leporello. Reis langs s'werelds bekendste monumenten. Afl.: 's Werelds beroemdste metalen toren.
09.35 Ik mocht hem toch al niet. Korte Amerikaanse film.
09.45 Achterwerk in de kast. Kinderprogramma. Afl.: Stefanie heeft ernstige brandwonden. (herh.).
10.05 Frankensteins tante. Jeugdserie. Afl. 7 (slot): De bruiloft. Als Albert en Klara gaan trouwen komen ook de wensen van de anderen naar buiten.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.15 Wereldspelen gehandicapten te Assen. Commentaar: Irene Louwers.
19.00 The wonder years. Amerikaanse comedyserie. Afl. 3: My father's office. Kevin realiseert zich dat hij niet eens weet wat zijn vader precies voor werk heeft.
19.25 (TT)Theo & Thea in de gloria. Sketches en interviews. Afl.: Hulde aan bloot.
19.48 Mr. Rossi gaat skiën. Italiaanse animatiefilm.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.10 (TT)Het wijde blik. Toeristisch programma over liften en lifters.
20.42 Väter und Söhne. 4-delige Duitse serie. Afl. 3: Macht und Ohnmacht (1932-1939). Friedrich is inmiddels met Ulriche's weduwe Charlotte getrouwd, maar Annie blijft zijn geliefde; voor haar koopt hij een villa in Berlijn.
22.55-23.00 ●●Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
11.30 Omrop Fryslân Edukatyf. Skriuwers yn byld: Anne Wadman.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.30 (TT)Studio sport. Met: Tour de France: Le Puy en Velay-Millau; NK Atletiek; Autoraces Formule 1 Engeland.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Landschappen teken en schilderen. Les 9.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Studio sport.
20.00 ●●Journaal.
20.10 Zap. Serie over thema's in popmuziek. Afl. 5: Het effect.
20.42 Aids. Uitslag positief, tv-film van Ruth Goldwyn.
21.30 Werken aan werk. Textiel en confectie. Vandaag: Japan of van Eden.
22.00 Kenmerk. Actualiteitenrubriek.
22.25 Bericht van de wilde ganzen.
22.27 ●●Journaal.
22.32-22.37 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL Veronique

07.00 Rete Mia. Italiaans programma.
08.00 Télékids.
11.00 Rete mia. Italiaans showprogramma.
12.00 Startest.
13.00 Classique.
13.30 Toques et trucs.
14.00 Chewing Rock.
14.30 Vu et corrigé.
15.00 Béton Bidon.
15.30 Bonjour les clips.
17.00 Niet te geloven.
17.30 Wildlife.

18.00 Journaal.
18.05 Match. Sportprogramma.
18.40 Dallas. Amerikaanse serie.
19.30 Journaal en weerbericht.
19.50 Moeder wat is het heet. Engelse comedyserie.
20.15 Geraldo. Amerikaanse talkshow.
21.00 Hill Street Blues. Amerikaanse politieserie.
21.45 Columbo. Amerikaanse detectieve-serie.
23.00 Journaal.
23.05 Match. Sportprogramma.
23.45 Dallas. (herh.).
00.40 G.L.O.W.
01.10 Bonjour les Clips.
01.15 Rete mia.
03.45 Startest.
04.45 Béton Bidon.
05.15 Classique.

RTL Plus

08.00 Li-La-Launebär.
09.30 Archer - Die Abenteuer eins Rennpferds. Amerikaanse speelfilm uit 1985 van Denny Lawrence.
11.00 Ein Schlitzohr ausser Rand und Band. Italiaanse jeugdfilm uit 1981 van Bruno Corbucci. (herh.).
12.35 Klassi am Mittag. Met het grote RTL-orkest.
13.00 Scrabble.
13.15 Mein Vater ist ein Ausserirdischer. Amerikaanse serie. Afl.: Die Freuden des Alltags.
13.35 Die Flintstone Kids. Tekenfilmserie. Afl.: Der Spion, der Eiscreme liebte/Hallo Doc'Erwachsen sein macht keinen Spass.
14.05 Dr. Who. Engelse sf-serie. Afl.: De Tod auf leisen Sohlen.
14.25 Gipfeltreffen. Oostenrijkse komedie van Robert King.
14.50 Rhytmus der Herzen. Amerikaanse speelfilm uit 1964 van George Sidney.
17.35 Roulette.
17.45 Kunst und Botschaft.
17.50 Musikrevue.
18.45 RTL Aktuell.
19.05 Der Hammer. Amerikaanse serie. Afl.: K.O. in der Hochzeitsnacht. (herh.).
19.30 Ihr Auftritt Al Mundy. Amerikaanse serie. Afl.: Bube, Dame, König, Reichsapfel.
20.15 Mein Vater, der Affe und ich. Westduits/Oostenrijkse speelfilm uit 1970 van Franz Antel. (herh.).
21.45 Spiegel TV. Nieuws-magazine.
22.15 Prime Time - Spätausgabe. Vandaag: Tangomagazine: Niemals mehr.
22.35 Tutti frutti. Erotisch spelprogramma.
23.35 Série rose. Franse erotische serie. Afl.: Für jeden etwas.
00.00 Terence Hill en Bud Spencer-cyclus. Die rechte und die linke Hand des Teufels, Italiaanse western uit 1970 van E.B. Clucher.
01.50-01.55 Aerobics.

deos van de top tien singles.
13.35 The Sportsmasters. De populairste sportquiz gepresenteerd door Dickie Daves.
14.00 News and local weather report.
14.10 Cartoon time. Afl. Popeye Double Bill.
14.25 Grandstand. Inclusief de Grand Prix van Silverstone en de wedstrijden de rugby-league Engeland-Nieuw Zeeland.
19.30 News and BFG weather report.
19.35 Eastenders. Kan Pete de nu gaan van de markt overleven! Wie de baas van Michelle meer dan blijk laat blijken.?
22.35 Jeeves and Wooster. Met Stephen Fry en Hugh Laurie in de hoofdrollen. Bettie is verliefd.
21.25 The comic strip presents De laatste aflevering van deze serie. Dogs.
21.55 Sunday night movie. Afl. The Lorelei, met Amanda Redman in de hoofdrol.
23.15 News and BFG weather report.
23.30-00.15 That's Life. Esther Rantzen en haar team presenteren een aantal gebeurtenissen uit het dagelijks leven.

BBC Europe

09.50 Today's viewing.
09.55 Playdays. Spelletjes en muziek voor kinderen.
10.15 Umbrella.
10.40 This is the day. Religieus programma.
11.00 Cricket.
11.50 Newsvieuw.
12.35 Volgens aankondiging.
13.05 Sign extra! Programma voor gehoorgestoorden met ondertiteling.
13.30 Country file.
14.00 News summary.
14.05 On the record. Politieke vragen en interviews.
15.00 Eastenders. Drama.
16.00 Grandstand.
19.15 Lifeline.
19.25 News and Weather.
19.40 Festival: Glastonbury.
20.15 All creatures great and small.
21.05 Blackadder III.
21.35 The late Show compilation.
22.35 Volgens aankondiging.
23.15 News and weather.
23.30 Heart of the matter.
00.05 Rough Guides to the World.
01.05-01.10 Monday's viewing.

Duitsland 1

08.30 Programma-weekoverzicht. (herh.).
09.00 Barney Bär und seine Freunde. Tekenfilm.
09.30 Der Traum der Roten Kammer. Chinese serie. Afl. 4: Dai Yü ist eifersüchtig auf Pao Chai.
11.05 ■Mädchen für alles. Duitse speelfilm uit 1937 van Carl Boese. De violiste Hanni is verliefd op de vlieger Gaspari.
11.30 (TT)Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
12.00 ●●Presseclub.
12.45 Tagesschau. Met Wochenspiegel.
13.10 Programma-weekoverzicht van Eins Plus.
13.15 ●●Der Musikalische Salon. Muziek van Schubert, uitgevoerd door het Auryn Quartet.
13.45 Die geheime Welt der Polly Flint. Serie. Afl. 4.
14.30 Texas. Een trektocht door de Lone-Star-staat.
14.55 Tagesschau.
14.58 ARD-Sport extra. Met: Autosport en wielrennen.
17.00 ARD-Ratgeber: Recht. Juridische tips.
17.30 Regenbogen. Serie documentaires. Vandaag: Spurensuche.
18.00 Tagesschau.
18.05 Wir über uns.
18.10 Sportschau.
18.40 (TT)Lindenstrasse. Duitse serie. Afl.: Schweigen ist Gold.
19.09 Die Goldene 1. Bekendmaking van de winnaars van de ARD tv-loterij.
19.10 Weltspiegel. Reportages van buitenland-correspondenten.
19.50 Sportschau-Telegramm.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 (TT)Alles Paletti. Duitse serie. Afl.: Das Schlitzohr.
21.35 (TT)Die Dornenvögel. Serie naar de roman van Colleen McCullough, Afl. 2. (herh.).
23.10 Tagesschau.
23.15 Schauplatz der Geschichte Sansibar. Documentaire over het eiland Zanzibar.
00.00 WK schermen. Finale degen voor dames en heren, ploegenklassement.
00.45 Detektiv Rockford: Anruf genügt. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Foul im ersten Spiel.
01.30 Tagesschau.
01.35-01.40 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampf.

Duitsland 2

09.00 ●●Programma-weekoverzicht.
09.30 Eucharistieviering. Vanuit de St. Johann pastorie te Erding.
10.15 Mosaik. Vandaag: Zomer in de steden: München.
11.00 ●●ZDF-Fernsehgarten. Muziekprogramma.
12.45 heute.
12.47 DDR auf dem Weg. Gesprekken op zondag.
13.15 Damals, vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals. Vandaag: DDR: Verzicht auf Ostgebiete.
13.30 Wind in den Weiden. Poppenfilmserie naar het kinderboek van Kenneth Grahame. Afl.: Die Schule im Walde.
14.00 Sara, die kleine Prinzessin. Serie. Afl.: Abschied vom Paradies.
14.15 Alles für die Katze. Verhaal uit de serie Bettkanten-Geschichten.
14.45 Franfurt - Jazzmusik und Grüne Soss. Portret van de jazzmuzikant Albert Mangelsdorff.
15.15 (TT)Freddy, Tiere, Sensationen. Duitse speelfilm uit 1964 van Karl Vibach.
16.50 Danke schön. Verslag van de actie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis bekendmaking van de winnaars.
17.05 Heute.
17.10 Die Sport-Reportage. Met o.a. Paardrijden: CSIO in Luxemburg; Roeien: Rotsee-Regatta te Luzern; 125-jarig jubileum van de beklimming van de Matterhorn.
18.10 ML - Mona Lisa. Vrouwenmagazine. Vandaag: Kunst-vrouwen.
18.50 Programma-overzicht.
19.00 heute.
19.10 Bonn direkt. Actualiteiten.
19.30 Bilder aus Europa. Serie reportages uit Europa. Vandaag: Schotland.
20.00 Blut und Orchideen. Tv-film naar de roman Blood and Orchids van Norman Katkov. Deel 2. (Herh.).
21.25 heute. Met sport am Sonntag.
21.40 Die deutsche Einheit. Traum und Wirklichkeit, documentaire serie. Afl. 1: Teilung und Befehl (1945-1949).
22.40 ●●Karajan und Salzburg. Portret van de dirigent Herbert von Karajan. (herh.).
00.00 heute.

Duitsland 3 West

14.35 Teletekst-overzicht.
15.00 Der Graf von Monte Christo. Tv-film naar de roman van Alexandre Dumas. Afl. 3: Der Wiedererstandene.
15.58 Hollymünd. Gevarieerd magazine.
17.00 Heinrich Mann. Documentaire over het leven en werk van deze schrijver. Afl. 4: Kampf gegen Hitler.
17.45 Bibel im Bild. Serie over het oude en nieuwe testament. Afl. 4: Aug um AUge.
18.30 Ferdy. Tekenfilmserie. Afl. 26: Heimweh.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine (19.30-19.45 Sport im Westen).
20.00 Studs Lonigan. Amerikaanse tv-film. Deel 2.
21.35 West 3 aktuell.
21.40 Ich stelle mich. Carlo Thränhardt, filmportret van een atletiek-atleet.
23.10 Europa-Platz. Bilder und Geschichten aus Europa. Afl. 4: Ierland, Bauern gegen Chemie.
23.55-00.55 Sommer-Jazz: 12. Kölner JazzHaus Festival. Met: Ulla Oster Beyond Janis e.a.

Duitsland 3 SWF

14.30 Sehen statt Hören. Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
15.00 Galapagos. Natuurfilmserie over de Galapagos-eilanden. Afl. 2: Wie alles entstand.
15.45 Ein Jahrhundert Jazz. Serie over de geschiedenis van de jazz. Afl. 2: Das goldene Zeitalter, der Swing - Harlem - Der Cotton Club.
16.30 Rudis halbe Stunde. Afl. 1.
17.00 Steckenpferd mit Zähnen. Vandaag: Briefmarken.
17.15 Medikamente - Helfer oder Feinde? Afl. 5: Forschung und kein Ende.
17.30 Nimm's Dritte. Gevarieerd magazine.
18.00 Rückblende. Vor 39 Jahren gestorben: Liesl Karlstadt, die Frau an seiner Seite.
18.15 Die Abenteuer des Herakles. Tekenfilmserie. Afl. 1: Perseus.
18.30 Per Anhalter durch die Galaxis. Serie naar de boeken van Douglas Adams.
19.00 Abendschau, Blick ins Land am Sonntag.
19.30 Solo für 12. Spelprogramma.
20.00 Mit Sang und Klang. Volksmusikanten onderweg.
20.15 Europäische Sagenkreise. Serie verhalen. Afl.: Gudrun.
21.35 Brenda Wootoon singt Lieder aus Cornwall.
21.45 Südwest aktuell - Neues.
21.50 Flutlicht. Sportmagazine.
22.45 Rätselauflösung 'Auf der Couch'.
22.50 Ernst ist das Leben, heiter der Waldbrunn. Portret van de Weense komiek Ernst Waldbrunn.
23.35 Heut'abend. Talkshow met Joachim Fuchsberger.
00.20 Laatste nieuws.


● *Victor Staal, Marisa Solinas en Freddy Quinn in 'Freddy, Tiere, Sensationen'. (Duitsland 2 – 15.15 uur)*

SAT 1

08.05 Familie Feuerstein. Afl.: Damentag. **08.30** Batman. Afl.: Die grüne Hornisse. **09.20** Teletip Kochen. Aansl. Ihr Horoskop. **09.30** Auf Videosehen. **10.00** SAT.1 Sport. **10.30** Auf und davon. **10.55** So gesehen. **11.00** ■Todesangst bei jeder Dämmerung, Amerikaanse speelfilm uit 1939 van William Keighley. Aansl. tekenfilm. **12.45** Mitten in Europa – Deutsche Geschichte. Afl.: 16: Die Weimarer Republik. **13.20** Fantasy Island. Afl. Jeder auf seine Weise. **14.10** Teletip Erziehung. **14.20** Tier + Wir. **14.50** Unsere kleine Farm. Afl. Die Möchtegern Ganoven. **15.35** ■Der König von Texas, Amerikaanse western uit 1942 van William McGann. Aansl. tekenfilm. **17.00** Engel auf heißem Pflaster, Amerikaanse speelfilm uit 1959 van Frank Tashlin. **18.45** SAT.1 Blick en SAT.1 Wetter. **19.05** Hawk, Nieuwe Amerikaanse avonturen-aktiefilm uit 1989 van Virgil Vogel. Afl. 1. **20.00** Das Nervenbündel, Amerikaanse comedie uit 1974 van Melvin Frank. **21.45** SAT.1 BLICK und Sport. **22.00** Sommergäste. **23.00** Auf der Flucht, Amerikaanse serie. Afl.: Das Urteil. **23.50** Hawk (herh.). **00.40-00.50** Programmaoverzicht.

SSVC

111.20 Cricket. Finalewedstrijd om Benson and Hedsges Cup.
12.10 Children's SSVC. Afl. Tales of the Aesop.
12.25 The Lone Ranger. Afl. The star witness. Een 12-jarige jonge getuigt tegen een moordenaar.
12.45 The Chart Show. Non stop vi-

Eurosport

07.00 The Hour of Power. **08.00** Fun factory. **10.00** Eurobics. **10.30** Autosport: Grand Prix van Silverstone voor formule 1-wagens, kwalificatieronde. **11.00** IAAF Grand prix atletiek vanuit Oslo: The Bislett Games. **12.00** Eurosport live op zondag: Autosport: Grand prix van Silverstone voor formule 1-wagens; Rado open tennistoernooi van Zwitserland; Tour de France. **19.00** Supermiles - The story of the 4 minute mile, documentaire. **20.00** IAAF Grand Prix atletiek, samenvattingen van de ontmoetingen in Nice, Lausanne en Bislett. **21.00** Tour de France, samenvatting. **22.00** Rado open tennistoernooi van Zwitserland, samenvatting. **00.00-02.00** Autosport: Grand Prix van Silverstone voor formule 1-wagens.

Super Channel

07.00 Super B.O.O.S. **10.00** The Mix. **11.00** Eurochart. **11.30** Leben Konkret. **12.00** The Aix. **13.30** Hello Austria hello Vienna. **14.00** The Mix. **15.00** It is written with George Vanderman. **15.30** The Mix. **16.00** Touristic Magazin. **16.30** E.R.F. **17.00** The Mix. **17.30** The World Tomorrow. **17.55** Goodyear Weather Report. **18.00** Financial Times Business Weekly. **18.30** The Mix. **19.30** Videofashion. **20.00** Dundee and the Culhane. **20.55** Goodyear Weather Report. **21.00** The sunday feature Film. **22.40** Burke's law. **23.40** The mix. **06.00** Closedown.

MTV Europe

07.00 VJ Ray Cokes. **12.00** MTV's Braun European Top 20. **13.30** Club MTV. **14.00** VJ Paul King. **17.30** MTV Spotlight. **18.00** MTV's Greatest Hits. **19.00** XPO. **19.30** VJ Kristine Backer. **22.00** MTV Unplugged. **22.30** MTV's Talent of the '90s-conspiracy. **23.00** Week in Rock. **23.30** Club MTV.

België/TV 1

10.00-11.00 Eucharistieviering. Vanuit Blankenberge.
14.50-17.00 Sport Extra. Autosport: Grand Prix van Groot-Brittannië voor formule 1-wagens, rechtstreekse reportage vanuit Silverstone. Commentaar: Dirk Deweert en Dirk Abrams.
17.55 Nieuws
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl. 46.
18.05 Plons. Afl.: Plons en de blubbergum.
18.10 De avonturen van Teddy Ruxpin. 52-delige Britse tekenfilmserie. Afl. 45: Grote ontsnapping. Teddy, Grubby, Gimmick en de achtvoetige zeemannen hebben een gedurfd plan om uit de dierentuin van Ying te ontsnappen. Voor ze kunnen vluchten, duikt Quellor echter plots weer op. De tovenaar geeft Quellor de macht om met bliksemstralen te smijten. Quellor gebruikt de zwarte doos om aan Tweeg zijn geheugen terug te geven en weet hem het geheim waarmee hij goud uit boternelk kan maken, te ontfutselen...
18.35 Space 1999. Britse sciencefictionserie. Afl. 9: Het ruimtebrein.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws. Aansl.: Verkeerstip.
19.50 Het troontje.
19.45 Sportweekend.
20.15 Hoe beter, hoe slechter. Franse speelfilm uit 1977 van Michel Vianey. Twee inspecteurs moeten voor een moordzaak naar de Côte d'Azur. Al snel raken ze verstrikt in de wereld van geld, glamour en mooie vrouwen die een onbereikbaar zijn als spiegelbeelden. Dat ondervinden de twee heren spijtig genoeg al heel snel.
21.50 Festivalitis. Open Tropen, reportage van het Open Tropen Festival dat op 30 juni in Turnhout plaatsvond. Met dansmuziek uit Afrika en Jamaica van o.a. Simba Wanyaka en Les Champions de Zaïre. Presentatie: Ronnie en Robert Mosuse.
22.30 Nieuws.
22.50-23.00 Coda. Plastische kunsten: Kunst van de binnenzee, van Victor Pasmore (Tate Gallery - Londen), uit de serie 100 Meesterwerken.


● *Niels Arestrup in 'Hoe beter, hoe slechter'. (België/TV 1 – 20.15 uur)*

België/TV 2

15.25-17.10 Sport Extra. Wielrennen: Tour de France, rechtstreekse reportage van de 14e etappe: Le-Puy-en-Velay - Millau Causse Noir. Commentaar: Mark Vanlombeek en Mark Uytterhoeven.

België/RTBF 1

13.00-13.25 Journaal. (Onder voorbehoud). **15.25** Tour de France: Le Puy en Velay - Millau. Commentaar: Rodrigo Beenkens en Frank Beaudoncq. **17.00-17.15** Tour à Tour. **17.20** Cinéma à la une. **17.30** Dimanche musique: Szakcsi-Lakatos Quartet. **18.00** Noubanimé, gevarieerd kinderprogramma met de tekenfilm Duckula en Bouli. **18.30** Le bonheur d'en face, serie. Afl.: Du coeur à l'ouvrage. **19.00** Week-end sportif, sportmagazine. Presentatie: Eric Krol. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Tour de France, samenvatting Le Puy en Velay - Millau. Commentaar: Frank Baudoncq. **20.10** Tête d'affiche, talentenjacht. Presentatie: Joël Alain. **21.10** Billet de faveur: Le dindon, toneelstuk van Georges Feydeau. Toneelregie: Jean Meyer en Maurice Decasse. De dames Vatelin en Pontagnac vermoeden dat hun mannen het niet zo nauw nemen met de huwelijkstrouw. Ze besluiten wraak te nemen door een minnaar uit te zoeken. Lucienne Vatelin kiest voor Rédillon, maar meneer Pontagnac heeft ook een oogje op haar. **23.10-23.35** Weerbericht en laatste nieuws.

België/Télé 21

15.30-17.30 Autosport: Formule 1 races om de Grote prijs van Frankrijk te Silverstone. Commentaar: Richard Debeir. **19.30-20.00** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht.

TV5

16.05 TV5 infos. **16.15** Planète nature: Mers et Merveilles. **17.15** L'école des Fans. **18.00** Haute Curiosité. **19.00** Trente Millions d'amis. **19.30** TV5 Infos et Météo. **19.40** Le journal du tour de france. **20.00** Laser. **21.00** Sports. **22.00** Journal Télévisé et météo. **22.35** Mon oeil. **23.30-00.30** Du côté de chez Fred.

radio

Radio 1

Elk heel uur nieuws. 7.05 Ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. De Verbeelding - eilanden. 9.30 Overloop. 10.03 Wegwezen. 11.03 Studio ophef en vertier. (12.30 Nws). 13.08 Hier en Nu. 14.03 Radio Tour de France. (17.03-18.00 Act., 17.30 Nws.). 18.08 Meer over minder op zondag. 19.02 The groove juice special. 20.02 The bands. 21.02 Licht grammofoonmuziek. 21.30 Biels & Co. 22.02 Jazzspectrum. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Nachtwacht.

Radio 2

Elk heel uur nieuws. 8.08 Vroege Vogels. 10.03 Tony van Verre ontmoet Lex Meijer. (3) 10.30 Ouverture met Letterkoek en zandgebak. 11.02 Muziekmozaïek. 12.02 Nederlands op AVRO 2. 13.02 Radiojournaal. 14.02 Mezzo. 16.02 Het steenen tijdperk. 17.02 Welke Sinatra bedoelt u? 18.02 De golf van Biscaje. 19.02 Dat zoeken we op. 20.02 Fabulous funk. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nieuws. 8.02 Heksennest, dorp der dorpen. 9.02 Zin in pop. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 Miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 Hitweek. 16.02 Zalige liefdeslijn. 18.02 Tijd voor toen. 19.02 Pop-eye. 20.02 Studio 3, met om 20.02 Studio 3 aktueel; 21.02 Studio 3 Speciaal; 22.02 Studio 3 Live; 23.02-24.00 Studio 3 Hubert on the air.

Radio 4

8.00 Nws. 8.02 Aspekten van de kamermuziek: Muz. voor strijkers en klavecimbel. 9.00 Musica Religiosa et Profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 De Mozart-editie. 13.00 Nws. 13.02 Opera matinee. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag. Koninklijk Concertgebouw Ork. met bas. (In pauze: Praten over muziek). 16.05 De Nederlanden. Het Bouwmeester Consort met barokviool. 16.30 Diskotabel. 18.00 Nws. 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten á la carte. 22.00 Kamerconcert. 23.15-24.00 Evelyn, hoorspel.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum ladamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Kerkdienst. 10.48 Wilde Ganzen. 10.50 Het verhaal. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Nieuws. 12.05 Het zwarte gat. (13.00 Nws.) 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 De onbekende Islam. 19.00 Programma voor allochtonen. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en Hoop. 21.20-22.10 Medelanders Nederlanders.

Limburg

9.02 Postbus 94: Muziek op verzoek. 10.02 Trefpunt: interviews, discussies, live-muziek. 11.02 Sport. 12.02 Het concert: Concertserie met vooraanstaande (amateur)orkesten, ensembles en koren. 18.05 Sport.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. (6.30, 7.00 Nieuws, 7.30 Nieuws en RVA-Berichten.) 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pre-historie. 11.00 Oordegelijk. 13.00 Nieuws. 13.10 Hittentit. 14.00 Fiestag vanuit Oostende. 17.00 Nieuws. 17.05 Betaald verlof. 18.00 Nieuws. 20.00 Vragen staat vrij. 22.00 Nieuws. 23.30-6.00 Nachtradio. (om 5.00 en 5.30 uur Nieuws.)

België/BRF

6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.05 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. Ameröllcheren än Vertellchere, Dorefjeschwätz. 10.00 Volkslieder. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 BRF-Sonntagsmenu. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade. 16.05 DOMINO – die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-21.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate vom Wochenende.

Luxemburg/RTL

4.00 Musik. 7.00 Heimatmelodie. 9.00 Sonntagsfrühstück mit Kristina Hertel en Rainer Holbe. 11.00 Rückblick mit Jörg Ebner. 12.00 Musikparade. 14.00 Wünsch dir was mit Günther Meyer. 17.00 Sport-Shop mit Benno Weber. 18.00 Nachgefragt mit Geert Müller Gerbes. 19.00 Volkstümliche Hitparade. 21.00 Country-coach. 22.00 Neunzehnvierundzwanzig. 24.00-1.00 Traümtänzer.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Duisburger Hafenkonzert met Hasso Wolf vanuit de schippersbeurs in Duisburg. 10.007 Nachrichten. 10.05 Operette nach wunsch. Abschiedswalzer. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore und die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Stichwort. Anschl. Was darf es sein? 17.00 Der Tag um fünf. Lieder im Mai. 18.00 Nachrichten. 18.05 Schellackschätzchen. A la Turca an der Karlsbrücke. 19.00 Auf ein Wort. Abendmelodie. 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. Melodien von gestern und vorgestern. 22.00 Nachrichten. 22.05 Musik. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.

Van onze showpagina-redactie

VIANDEN – Een zomerse avond in Vianden, in het noorden van Luxemburg. Onze afspraak met Bassie en Adriaan loopt uit. De beide 'kindervrienden' – zeg maar de gebroeders Ad (47) en Bas (54) van Toor uit Vlaardingen – komen niet opdagen. „De heren zijn wat verderop, bij de electriciteitscentrale, nog aan het filmen". In de onvervalste 'Letzeburger Sprach' laat een vriendelijke dame in het hotel ons weten dat 'de Leut vom Pays Bas' echter elk moment kunnen arriveren. En, na een uurtje is dat dan ook zo. Bassie en Adriaan, zo blijkt later, hebben een goed excuus voor hun verlate komst. Het helse lawaai van vliegtuigen, die uitgerekend bij de locatie waar wordt gefilmd in de lucht blijven circuleren, heeft herhaaldelijk een streep door het opnameschema getrokken.



● *De vaste 'cast' in 'De geheimzinnige opdracht' met v.l.n.r. Adriaan, Paul van Soest ('Handige Harrie'), Paul van Gorcum ('Baron van Nieuwmwegge'), Hans Beyer ('Bejoo, de pechvogel') en Bassie.*

Voor 'De geheimzinnige opdracht' filmopnamen in twaalf landen

Nieuwe avonturen van Bassie en Adriaan

Filmopnamen? Het woord is aan het duo, goed voor volksvermaak voor jong en oud, in de leeftijd van nul tot negentig jaar. „We zijn bezig met een Europese serie van twaalf afleveringen, die we ook in twaalf landen filmen". Adriaan bestelt een biertje en gaat verder met zijn verhaal. „We hebben inmiddels al achter de rug Italië, Ierland en Wales. We zijn nu met Luxemburg bezig. Daarna gaan we naar Duitsland en nadien naar Denemarken. In Duitsland maken we opnamen halverwege de Rijn, zo tussen Bonn en de Loreley. Die streek is voor ons heel belangrijk".

De serie heet 'Bassie en Adriaan en de geheimzinnige opdracht'. Het verhaal. Na Adriaan heeft Bassie het woord: „We krijgen van een geheimzinnige opdrachtgever het verzoek om in een land een pakje op te halen. We krijgen echter nooit een exact adres, maar altijd een cryptische omschrijving. Zo is de omschrijving voor Duitsland: in het midden van de Rijn, bij Slambettie. In Luxemburg was de opdracht: op de toren (electriciteitscentrale) ligt het pakje. We hebben gefilmd in Echternach, het 'Klein-Zwitserland' van Luxemburg. Alles is opgenomen op een locatie, waar je best ook een James Bondfilm had kunnen maken. Een fantastische omgeving".

Televisie

De nieuwe serie is ook bestemd voor de televisie. Adriaan: „Het wordt in eerste instantie uitgezonden door de TROS en we zijn ook in onderhandeling met België. Ook is er interesse in Denemarken en Portugal. Alleen moet in dat laatste land alles ondertiteld worden. Voor een aflevering ben je minstens een dag of vier bezig. De volledige opnameploeg telt dertien man. Bij elkaar hebben we ongeveer zeventig opnamedagen. Nou en daar komen nog eens zeventig montagedagen bij en verder ben ik ook zeventig dagen bezig met schrijven. Dus het grootste deel van het jaar gaat voorbij met tv. Ik hoop dat deze serie net zo scoort als de vorige, 'De verzonken stad', negen afleveringen. We hadden een 8.0 waardering, het hoogst gewaardeerde programma van het hele jaar.

● Hoelang bestaat het duo Bassie en Adriaan al?

Bassie: „Als we echt naar het allereerste begin gaan, dan bestaan we 25 jaar. Dat is begonnen in 1965 of was het nou 1964 ? We zijn als een soort nood geboren in 'Circus Rudi Carrell'. Die had toen net Pipo de Clown gecontracteerd, maar toen kwam hij erachter dat een optreden met een clown alleen niet kan.. Je moet meerdere clowns hebben om daar een act van te maken. Toen heeft Carrell ons gevraagd. 'Jongens jullie moeten met Pipo mee gaan werken'. De allereerste keer kwamen we dus op als Bassie, Adriaan en Pipo. We hebben toeh twee maanden, alleen maar in het circus, gewerkt. Later hebben we nog een keer een clownerie gedaan in een show voor de spoorwegen. Toen werden we ook veel in kinderprogramma's neergezet, destijds hebben ze ons ook vaker gevraagd als acrobaten. Maar we zeiden: 'Wij als acrobaten bij kinderen? Maar kinderen begrijpen visuele grappen niet. Daar moet je een toelichting bij geven met woorden en toen is het idee ontstaan met Bassie en Adriaan. Eerst heb ik ook nog als clown gewerkt, maar dat beviel me helemaal niet. Ook was er nog de combinatie: Adriaan in smoking en Bassie als clown. Maar vijftien jaar geleden kregen we het idee om als Bassie en Adriaan voor tv op te treden. We zochten en vonden een locatie met als achtergrond een circus. En toen hebben we ook deze ape-pakken aangetrokken".

Croxons

● Hoeveel series hebben jullie totnutoe gemaakt?

Bassie: „Negen. Wat zei Adriaan daarnet? Dat we 25 jaar onderweg waren? Helemaal niet waar. We werken al 34 jaar samen. Toen zijn we als acrobaten begonnen als de Croxons. Dat hebben we ook 25 jaar lang volgehouden. En het afscheid hebben we vooraf aangekondigd, dat gebeurt in 1980. Dan zitten we 25 jaar in het vak en dan ben je als acrobaat op een leeftijd dat je alleen maar slechter kunt worden. We stoppen dus niet als het publiek het wil, maar wij als wij het willen. We hebben dat afscheid toen gegeven in Circus Bassie en Adriaan in Carré in Amsterdam. Maar toen kwam natuurlijk de vraag: wat ga je daarna doen. Dus toen hebben we vijftien jaar geleden het plan opgevat om Bassie en Adriaan op tv te brengen. Ik moet zeggen die plannen zijn dus bijzonder goed geslaagd. Nu gaat alles in een stroomversnelling".



● *Scène uit de nieuwe serie. Bassie en Adriaan, hier op de motor in Rome als zingende acteurs achter een camerawagen.*

● Hoe veel jaren willen jullie nog doorgaan?

Bassie: „Dat is een rotvraag. Geintje, natuurlijk. Wij doen geen werk aan de lopende band in de fabriek. Dus we gaan door zolang als we plezier hebben".

Adriaan: „Overigens zijn we zeker van plan om de agenda zó in te vullen dat we minstens een paar dagen per jaar vrij zijn. Vorig jaar hebben we achter elkaar gedraaid zonder een enkele vrije dag".

Bassie: „We gaan nu ook eens dingen doen die we zelf leuk vinden. Dat wordt dus selecteren. En dat kan, want ik houd zelf de agenda van onze optredens bij. Zo kan het wel eens voorkomen dat ik met een stalen gezicht aan de telefoon zeg dat we niet vrij zijn. Dat is dan helemaal niet waar. Als we niet willen werken dan kunnen ze hoog en laag springen, maar dan gaat het feest mooi niet door. Na vijf dagen werken moeten we er ook eentje vrij hebben. Maar we zeggen natuurlijk niet op voorhand welke dag dat is. Per slot van rekening heeft een artiest heeft natuurlijk geen vrije dagen".

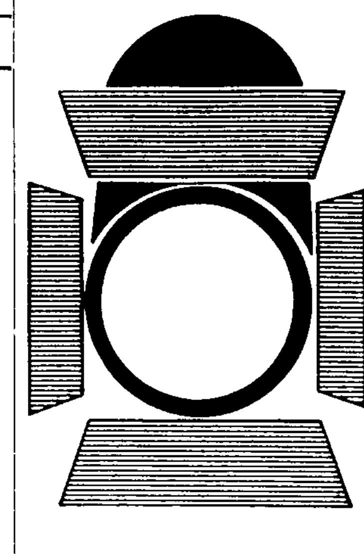
Adriaan: „Het is een hele organisatie. Bovendien zit ik al een hele tijd tegen een enorme achterstand aan te hikken. Zo zat ik woensdagavond in het vliegtuig een liedje te schrijven dat we donderdagmiddag om twee uur gingen opnemen. Het moest persé klaar, want de studio was afgehuurd. Ik ben er even voor moeten gaan zitten, maar het is gelukt. Vrijdagochtend ben ik opnieuw achter de machine gaan zitten met een lege bladzijde. Voor mijn verhaal wil ik een goed onderwerp hebben. Iets geheimzinnigs. Het moet de sfeer van het land uitademen, het moet echt typisch zijn. Binnen vijf tot zes uur heb ik de hoofdlijnen voor het verhaal. Daaarna wordt het een kwestie van achter je machine gaan zitten en oog krijgen voor het detail. Alles precies uitschrijven, elke stap, elke handeling.

Voorbeeld uit het draaiboek van nu. Bassie en Adriaan lopen hoog over een smalle rand. Onder hen is een groep in aantocht die stopt bij Bassie en Adriaan.

Men kijkt om zich heen om te zien waar Bassie en Adriaan zijn gebleven want die moeten ergens in de buurt zijn. En Adriaan gebaart Bassie dan om stil te zijn en door te lopen. Bassie knikt dan angstig en schuifelt voorzichtig verder. In het script is vervolgens een shot opgenomen waarbij de schijnwerper op de voeten van Bassie is gericht. En dan zie je hoe die een steen naar beneden valt, van een hoogte van 200 meter. Hij roept: 'Ze zijn in de buurt, ik voel het'. En Bassie krijgt ook een steen op zijn hoofd en zakt in elkaar. 'Ik heb ook altijd pech', zegt hij. Wat ik hier nu heb voorgelezen hebben we vandaag opgenomen, wel zo'n 25 keer. Want de ene keer kwam de steen op het achterwerk van Bassie terecht en de andere keer op zijn schouder. En iedereen maar denken dat wij improviseren. Maar dat is helemaal niet het geval. Alles is voorafdoorgesproken".

Bassie en Adriaan gaan graag het land in met voorstellingen. Zo komt het populaire stel tijdens de vakantiemaanden ook weer naar Limburg. Met de 'Lachspektakelshow' zijn Bassie en Adriaan op zaterdag 21 juli en woensdag 15 augustus in het Openluchttheater van Valkenburg. De voorstellingen beginnen daar steeds om 14.00 uur.

Maar het duo staat anderzijds ook weer graag voor de tv-camera. „Om en om", zegt Bassie en Adriaan vult aan: „Wanneer we alleen tv zouden maken, dan raken we het contact met het publiek kwijt. Elke keer opnieuw moet je je afvragen wat kinderen eigenlijk leuk vinden. Kortom je moet je aanpassen aan elke situatie. Zo weet ik uit ervaring dat ze het fantastisch vinden wanneer na een spannende achtervolging een fout wordt gemaakt. Bijvoorbeeld: boeven die tegen elkaar botsen. Ja, en dan wanneer ik in de puree zit en Adriaan me eruit moet halen".



Slot van vierdaagse live op tv

NIJMEGEN – De NOS zendt aanstaande vrijdag (20 juli) van half twee tot drie uur op Nederland 3 een rechtstreeks verslag uit van het slot de vierdaagse in Nijmegen. Het verslag wordt afgewisseld met reportages over het wandelfestijn, aldus de NOS. Er wordt onder meer aandacht besteed aan deelnemers uit Oost-Europa en aan het 'jubileum' van de Engelse militairen, die veertig jaar geleden voor het eerst meeliepen.



● *Tatjana is één van de vele artiesten die vanavond in de eerste aflevering van Ted's Televisite bij Volvo Car in Born is te horen en te zien.*

Tv-shows met artiesten tussen machines

Ted's Televisite start in Born

Van onze rtv-redactie

BORN – Werknemers uit zes Nederlandse fabrieken hebben de afgelopen maanden bij de NCRV-tv kunnen opgeven welke artiesten ze graag bij hun machines zouden zien optreden. Het resultaat van de tv-combinatie van radio-programma's als 'U vraagt en wij draaien' en 'Arbeidsvitaminen' is vanaf deze zaterdagavond wekelijks tussen 20.48 en 21.37 uur op Nederland 1 te zien in de show 'Ted's Televisite'. Het startschot voor deze nieuwe serie wordt vanavond gegeven bij Volvo Car in Born. Ook het sluitstuk van 'Ted's Televisite' (op 18 augustus in Maastricht) is een Limburgse aangelegenheid. Alle programma's zijn al eerder opgenomen.

In de maanden april, mei en juni is showmaster Ted de Braak met een tv-reportagetrein en regisseur Jurgen Koen zes fabrieken en bedrijven in heel Nederland langs gereden. Bij het bezoek aan de Volvo Car-fabrieken in Born namen de NCRV-programmamakers op verzoek van de werknemers het Eurovisie Songfestival-duo Maywood, muzikaal-duizendpoot Tobi Rix en Tatjana mee en zelf zorgden de werknemers voor het Volvo Mannenkoor.

Showmaster Ted de Braak, komende winter door de NCRV opnieuw ingehuurd voor een serie grote studio-spelshows, laat niet alleen de artiesten tussen de fabrieksmachines optreden. Hij neemt aan de hand van werknemers ook een kijkje bij de verschillende fasen van de produktie en praat met hen over hun werk.

De kijker krijgt zo de indruk hoe een Volvo-auto wordt gefabriceerd. In volgende uitzendingen zien de kijkers bijvoorbeeld verder hoe fietsen en schoenen worden gemaakt.

Ook vraagt De Braak naar de hobby's en andere bezigheden van de werknemers. Na zaterdagavond spelen de afleveringen van 'Ted's Televisite' zich af in bedrijven in Goirle (confectie), Apeldoorn (Talens), Heerenveen (fietsen), Moergestel (schoenen) en Maastricht (op 18 augustus Keramiek).

„Een combinatie van amusement en informatie, die we zelf hebben bedacht. We hebben geen buitenlands voorbeeld voor ogen gehad", zeggen ze bij de NCRV trots. Ted de Braak is inmiddels zelf met vakantie gegaan.

Heerlens bureau onderzoekt imago omroep

HEERLEN/HILVERSUM – De NOS heeft het Heerlense bureau Research en Marketing bv en de afdeling Kijk- en Luisteronderzoek (KLO) van de NOS de opdracht gegeven een onderzoek te doen naar het imago van het publieke bestel.

Volgens de NOS was er behoefte aan meer gegevens dan de informatie die KLO periodiek al verzorgt. Het onderzoek moet dit najaar gereed zijn.

Het bureau Research en Marketing bv zal vertegenwoordigers uit specifieke doelgroepen als de politiek, de adverteerders, het sociaal-cultureel werk en de media, interviewen over hun beeldvorming van het publieke bestel.

Door middel van het onderzoek wil de NOS bekijken of het noodzakelijk is bijvoorbeeld de voorlichting over het publieke bestel of de programmering aan te passen.

Volgens bureau Research en Marketing bv zal bij het onderzoek ook worden bekeken welke invloed commerciële concurrentie heeft op de beeldvorming van het publieke bestel.

Vader Abraham 'hitkampioen'

BREDA – Tekstschrijver en zanger Vader Abraham is een historische figuur geworden. Pierre Kartner, bejubeld en verguisd, zal nooit meer weg te branden zijn uit de geschiedenis van het Nederlandse lied. In de jubileum-uitgave van Hit Dossier, 25 jaar Nederlandse Top 40, staat hij glorieus op de eerste plaats. De jongste gids, de vijfde in deze reeks, is onlangs uitgekomen met als onderwerp de periode tussen de jaren 1958 en 1990.

Daaruit blijkt dat Vader Abraham met 36 hits de onaantastbare kampioen is. Zijn werk strekt zich overigens uit tot ver buiten onze landsgrenzen. Het vers 'Het kleine café aan de haven' is in tientallen talen over de hele wereld verschenen. Optreden doet hij steeds minder, hij heeft diverse schapen op het droge, maar blijft schrijven.

'Ontdek je plekje' in Sittard

SITTARD – Het toeristische magazine 'Ontdek je plekje' is maandagavond gewijd aan Sittard. De AVRO-televisie laat aan het slot van haar programma, om 23.35 uur op Nederland 2, bezienswaardige plekjes zien als de Kolleberg en de Sittardse stadswallen. Het programma wordt aanstaande donderdag nog eens herhaald om 18.20 uur, óók op Nederland 2.

BRT met 'Tijl Uilenspiegel'

BRUSSEL – De raad van bestuur van de BRT heeft zich akkoord verklaard met enkele belangrijke co-produkties met de Nederlandse omroep. 'Tijl Uilenspiegel' wordt een vijfdelige tv-serie naar het werk van Charles de Coster.

Chiem van Houweninge kreeg de opdracht 'Flying Kicks', een zesdelige serie, te schrijven en 'Zoveel hoofden-zoveel zinnen' wordt een nieuwe reeks televisiedialogen.

Andere co-produkties die zullen worden opgenomen zijn 'De gesloten kamer', gebaseerd op een thriller van het duo Sjöwall en Wahlöö en 'De Weduwnaar' naar een verhaal van Georges Simenon.